華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一二〇號

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

星期四　5　四月　庚午年三月初十日

第二二六一九號　出紙七大張　零售二元正

發行及承印　華僑日報有限公司

總社地址：香港荷李活道壹零零號

電話　總社：五四九一一一八一　中區分處：五二三一三六三七　北角分處：五六四〇六九三　旺角分處：三八四〇七四九

台灣經銷處：電話八一八八二四一　台北市桂林路一四九號二樓

中華郵政台字第五〇九九號執照登記為第二類新聞紙類

居英權方案受惠人士　卅至四十歲得分最高

九六年設選舉委會籌組政府

刊第三頁

英國會通過方案前不接受申請
港府盼獲更多名額　鼓勵留港不必移民
除年齡外還注重經驗資格及英語程度

（特訊）英國政府今日凌晨將一九九〇年英國國籍（香港）法案提交下議院，這法案目標旨在規定以五萬戶爲限經甄選的香港居民，其配偶及未成年子女在九七年六月三十日以前可取得英國公民身份。

這法案是專爲香港而草擬，它是一項授權法例，賦予內政大臣和港督廣泛權力，根據這計劃頒發英國公民身份予香港人。

行政署長曾蔭權今日凌晨在記者會上強調：在現階段不會接受申請，明顯地這法案必須先獲國會通過，市民無疑會對日後該如何申請有很多疑問，他作出保證法案獲得通過後和接受申請前，港府一定會派發解釋所有詳情的中英對照單張。

他說，香港政府並不隱瞞我們希望能得到更大數量的護照這個事情，數目越少便越難決定如何分配。面對這情況我們有兩個目標，第一，我們希望能在維持社會穩定方面帶來最大的益處。這表示給予盡量多的重要人才英國公民的資格，以鼓勵他們留在香港，不必因爲尋求保障而移居外地。第二，在可能出現的龐大數量的申請者中，我們必須盡量公平和客觀地分配護照名額。

在制訂這個計劃前首先得提出連串有關移民的問題：

★哪類人爲了取得護照現正要離開香港？

★哪類人是在離去後最難填補的？

★哪類人是香港最不容流失的？

他補充：概括地說，這計劃的目的是爲那些在公營與私營機構位居要職的人士，以及他們的配偶和十八歲以下的子女提供護照，令他們安心留港，大部分的護照將透過計分制分配，計分制以客觀的因素進行評審，會偏重那些在近年來移民率最高的行業。

計劃本身分爲四部分：一般分配、紀律部隊、敏感工作，以及重要企業家，護照將分兩期分配，大部分是即時分配，其餘的約百分之十三則在稍後分配。根據計分制，一般分配部分將獲超過百分之七十的護照，這部分包括在私營與公營機構的各類工作。這些職業先分爲七大類：商業和管理、會計、工程、資訊服務、醫療和科學、法律、教育。

這些概括的類別下又再劃分爲二十個職業組別，這是根據國際標準職業分類所列舉的組別而劃分，在本港這個分類是用來收集人口調查和移民資料之用。每一組別可獲分配的護照數目是根據該組別在過去三年的移民人數而定出。

此外又有一個「除下類別」，分配予不屬於我提及的七個概括類別職業組別。

一般分配部分和紀律部隊部分獲取護照的資格是以計分制來計算。該計分制包括七個因素：年齡、工作經驗、教育及訓練、特別情況、英文程度、與英國的聯繫和社會服務。

曾蔭權指出：首四項因素將佔最高比重。年齡是最重要的考慮因素。專業經驗顯示三十至四十歲的人士最容易受移民問題困擾，而正就是這個年齡組別的人必須在過渡期協助我們。因此他們得分最高（二百分）。三十歲以下和四十歲以上則得分較少。五十一歲或以上人士得負分，遞減至六十歲及以上人士得負三百分。

其次是工作經驗、教育和訓練，每項各爲一百五十分。每年的有關工作經驗得十分，最高可得一百五十分。另外，接受一般教育所獲取的資格最高可得五十分。基本職業／專業資格可再獲五十分，取得有關資格後的訓練最多又可得五十分。

不過，有些工作比其他工作較爲着重正式資格，而有些職業則不能單憑資格來衡量成就的優劣。此外，有些組別中某一行業的移民率可能較同一組別的其他行業爲高。在考慮這種特別情況下，最多可再得一百五十分。

最後，英文程度、與英國的聯繫和公共或社會服務，各項最高可得五十分，因此總分最高可得八百分。

紀律部隊部分所獲分配的七千個名額會依據每個部隊員工數目的比例分配，在每一部隊內，會按我剛才提及的一般分配部分所用的計分制分配名額。

爲那些曾出任特別敏感職位的人士，無論是文職或軍事人員而作出並已存在相當時間的安排，會納入敏感工作部分。

另有五百個名額會留給那些在香港曾作龐大投資，聘用大量職員，而他們離開香港會嚴重損害香港人信心的重要企業家，他們會獲邀申請，或在一般分配部分的申請被鑑定屬於這一部分。

有資格根據該計劃申請公民身份的人士是在香港定居（即通常在香港居住，不受居留條件限制）的香港英國屬土公民，英國國民（海外），英國海外公民，受英國保護人士和其他英籍人士，以及在草案通過日期（或就第二期而言，屆時公佈的較後日期）前已申請英國屬土公民身份的其他在香港定居的人士（例如香港身份證明書持有人）。具有其他國家國籍（中國籍除外）的人士有資格申請，但根據計分制，他們的分數將減去二百分。

申請的戶主必須通常在香港居住，戶主的配偶及年齡在十八歲以下的子女亦可同時申請，但亦可在一九九七年六月三十日前任何時間申請。

居英權名額分配如下：

部份	內容	名額	百分比
重要企業家部分	在港大規模投資和聘用大量職員	500	百分之一
紀律部隊部份	急救署、人民入境事務處、香港海關、廉政公署執行處、消防處、警務處	7000	百分之十四
敏感工作部份	爲香港或英國的利益服務，無論文職或軍事任務。	6300	百分之十二點六

七大類別內在第一期的 32300 個名額

一般分配部份：三萬六千二百（餘下三千九百爲第二期）　百分之七十二點四

類別	受僱總人數（1989）	在32300名額內所佔百分率（家庭）	實際可獲居英權名額（家庭）
商業及管理：經理及行政級人員；商業專業人員；商業及行政輔助專業人員	342800	61%	19703
會計：會計師及核數師；會計輔助專業人員	12500	5%	1615
工程：工程工程師及有關專業人員；建築師、規劃師及測計師；工程輔助專業人員（例如航空交通管制員）	57300	10%	3230
資訊服務：資訊科學專業人員（例如電腦程式設計員）；新聞編輯及新聞記者	10300	6%	1938
醫療及科學：醫生；自然及生物科學專業人員（例如化驗師、物理學家）；護士及助產士；其他醫療專業人員（例如牙醫、藥劑師）；保健輔助專業人員（例如物理治療師、放射技師）	44700	8%	2584
法律：法律專業人員；法律輔助專業人員	3700	1%	3230
教育：教育專業人員（專上教育，例如大學及理工）；教育行政人員（中學校長等）；其他教學人員（中學及小學）	82700	9%	2907

合共百分之百

港府就英籍論國籍法發表聲明
居英權可挽留人才　計分方法公平客觀

（特訊）以下是香港政府發言人就英國國籍（香港）法案發表的聲明：

政府發言人昨日傍晚表示，剛提交英國國會辯論的國籍法案給予重要人才信心留在香港，在一定程度上能減輕香港的移民問題。

他說：「有相當多有才幹而對香港繁榮和平穩運作有貢獻的人已移居外國，其他有能力移民的人亦可能相繼離去。這個計劃能挽留他們在香港，對社會有好處。」

發言人詳細說：「在數額的限制下，計分制是決定哪些人能取得護照的最公平和最客觀的方法。」

然而發言人提醒說，國籍法案仍未獲國會通過。他說：「在法案獲得通過之前，我們不會接受申請。進一步的詳情屆時便會公佈。」

會計及工程界代表反應
翁光培：好開始　何鍾泰：表失望

（特訊）會計和工程是其中二個可獲分配居英權的行業，二個行業的代表昨晚就上述分配有以下的回應。

會計師公會發言人翁光培對居英權方案撥出一千六百一十五個家庭予會計業表示是一個好的開始，他說，一千六百一十五個家庭名額亦比一千個家庭名額優。

他認爲，今次英國的居英權可以起一個頭作用，他日要求其它國家多收香港人亦會較爲容易，而各香港公司亦可循派遣駐外國分公司方法，使未取得居英權員工可有移民之路。

至於計分法，而是否公平，他認爲到一定的安定作用。至於計分法，需適應用後才可知有沒有漏洞出現，所以暫時未有評論。

香港工程師學會前會長何鍾泰表示，工程界祇得三千二百三十戶，對居英權方案表示失望。

目前可獲居英權的工程師約四千人，他們大部份年齡在三十至四十歲，若能得到居英權，他們若有選擇地會留在本港了。

因爲工程界所做的工作性質與英國大致相同，若能得到居英權，工作上較易適應，較移民到加拿大或澳洲爲佳。

英外交部統計反對議員不超過二十三名
儘管中國反對或施壓力　英國會仍會通過居英權
英人亦甚關注電視電台舉行方案座談會

（特訊）本報記者倫敦長途電話報導，在倫敦同時公佈居英權法案中，英國一名外交部高級官員向本報記者表示，相信居英權法案將一定會在國會通過，儘管保守黨反對派議員特比特聲稱有八十名保守黨議員聯名簽名反對。

該名官員又稱，英外交部曾作一個內部小統計，調查結果顯示反對方案的議員不會超過二十三名，故有信心方案獲通過。

另一方面，中國大陸方面對於居英權會表不滿，該官員稱：中國大陸誤解居英權的目的，居英權的目的是希望香港人留下，不是要港人離開，該官員表示：就算中國大陸方面有反對意見或施加壓力，居英權方案最終都會在國會通過。居英權在英國昨午與港府同時公佈，各界人士亦非常留意，英國各階層對方案甚爲關注，各個電視及電台在方案公佈後，即時舉行座談會，有關方面相信英人對方案反應要待至兩日後才得悉。

兩個教育團體不滿居英方案
認爲名額少不公平

（特訊）第一期可獲得居英權的教育界佔三萬二千三百名額中的百份之九，即可獲二千九百個家庭。兩位教育界都認爲，教育界在七個功能組別所佔的比率最少，是反映到英政府並不重視教育界人士及沒有正視教師流失情況嚴重。

香港教育專業人員協會副會長羅平認爲公佈居英權方案，只給予二千零七個教師獲居英權極不公平，且容易造成分化。

羅平昨晚接受訪問時指出，英國並沒有正視香港教師大量流失的問題，同時，只給予全港八萬二千七百個教師的其中約百分之九獲居英權，容易造成分化。

他呼吁，全港教師不應爲此而灰心失望，相反，應緊守工作崗位，至於獲得居英權的教師亦不要立即離開香港，同心協力使香港教育邁步向前。

教育委員會主席夏永豪對於英國國會昨日公佈的居英權方案表示失望，認爲只給予所有教育工作者百分之九獲居英權實在太少。

夏永豪對本報指出，對於英國只給予二千九百零七個教師的家庭獲居英權感到失望。

他又批評此方案沒有顧及從事學前教育的幼師及未有取得專上教育資格的教師，他指出，根據方案的規訂，只有持專上教育資格如大學及理工、教育行政人員及一般中小學教師才可獲得居英權，至於那些幼師及未有取得專上教育資格的從業員，則被拒於門外。

低級公務員認爲難受惠　要求作補償

（特訊）居英權方案似乎對本港的公務員受惠不大，所以，他們的回應各有不同。

高級公務員評議會主席尚賢覺對於居英權法案不予置評，他會在下星期召開執委會會議後，視乎執委會的決定。

第一標準薪級公務員會主席李平汝指出：居英權方案令到低級公務員難以受惠，所以，要求政府爲他們的前途作出補償。

政府新聞主任協會主席韓光錫對居英權的分配未有表示意見，他說一切有待開會後才可發表意見。

消防處職工總會鄧永衡謂，對於昨日公佈第一批可獲居英權的紀律部隊有七千個家庭名額，他表示，這數目對員佐級消防員沒有幫助，因計分制對隊長級以上的消防官員較有利。

醫療界人士認爲挽留人才作用微
預料政府醫生可獲高分

（特訊）對於居英權方案公佈計分制，本港醫療界人士認爲，此方案對人才流失問題，祇會有輕微幫助。

政府醫生協會主席何兆煒認爲，從居英權計分制所考慮的因素來看，確有助於緩和醫生的流失情況，因爲計分制中給予三十至四十歲人士最高分數，而此年齡的政府醫生佔大多數，其他各項因素如工作經驗、教育和訓練、特別情況和英文程度等，相信政府醫生亦可取得最高得分。

他表示，由於沒有指明那一類醫生才有資格申請居英權，若私人執業醫生也有資格申請，相信會導致政府醫生的流失情況更嚴重，因爲他們寧可轉往私人執業。

助產士職工會主席陳妙玲指出，由於助產士極容易申請移居外國，尤其是澳洲，故此，她們對居英權方案並不熱衷，況且，近日中國領導人更多次表示，中國不會承認此方案，更對港人構成阻嚇。

英將派遣官員駐港
考慮港督所作推薦　簽發居英權登記證明

（特訊）英國將派遣一小組官員駐在香港，代表國務大臣考慮香港總督所作推薦並簽發登記證明書，而初期會整體上增加七名公職人員，每年八十萬英鎊的額外開支，有關開支將由香港政府償付英國政府的。

此外這項計劃在香港會由人民入境事務處負責執行，推薦個別申請的建議會提交總督，然後再遞交在倫敦的內政大臣，一個由布政司擔任主席，成員包括獨立的社會代表和總督特派專員的督導小組會協助總督實施和監察該項計劃的運作。

經過完整立法程序　居英方案不易推翻
目前每組申請者合格分數未明確規定

（特訊）英國國籍（香港）法案，在國會提交，而本月十九日會進行二讀，然後經委員會審議階段討論才在下議院投票表決，法案便提交上議院辯論，而各大臣預算法案會在七月夏季休會前獲得御准。

行政署長曾蔭權表示：居英權法案是經過一個完整的立法程序，故將來無論那一個政黨執政，均不能輕易推翻這個法案。

至於中方曾經提及：若得到居英權的港人不到英國居住，便不能享有當地的領事保護權。曾蔭權認爲其實居英權的關鍵是港人到英國居留的權利，而領事保護權只不過是次要的問題，但如果一個人是守法的話，有否領事保護權實在不應是一個憂慮。

曾蔭權又強調：畢竟是一個複雜的問題，尤其是一些承認雙重國籍的國家而言。

目前所公佈的居英權方案並沒有明確規定每組申請者合格分數，其原因在於不同行業所考慮的因素都是有偏差，更要視乎每組申請人數多寡及該組配受限額數量而決定。

柴玲與夫逃離中國　李鵬認爲並非大事
今日清明預料天安門秩序良好

（特訊）中國總理李鵬昨日在北京見記者時表示，柴玲及封從德逃離中國並非大事。今日天安門廣場的掃墓活動會很有秩序。

中國總理李鵬、田紀雲、吳學謙及姚依林三位副總理舉行記者會，多數提問均有關去年發生的六．四事件，對於柴玲和封從德逃往法國，李鵬承認他已知道這事。

他又謂中國是一個大國家，走了一、兩個人並非是一件大事。他補充法國外長曾言，法國不會容許在法國境內進行任何反對與法國有外交關係的國家之政治活動，他希望法國能把這一點做到。

對於今日清明節會採取何措施，李鵬認爲天安門廣場是中國的象徵，一定要維持秩序，他們不希望去年春夏之間的混亂場面會重演。

他又說：今日天安門廣場將會有掃墓的活動，將會井井有條地渡過。

副總理吳學謙指出：基本法的通過是標誌了香港進入過渡期的後半期，中國與英國會加強合作，使到由現在起直至九七年之前，均能夠做好各項銜接的措施，以使順利過渡。

兩局議員發表聲明
仍關心三百廿五萬　全部持英護照港人

（特訊）行政及立法兩局議員在居英權法案公佈後，今日凌晨發表一個聲明，表示兩局議員仍然認爲英國有道義上的責任，確保全港市民有安全穩妥的前途，而這包括恢復所有香港英籍人士正式英國公民身份的責任。

譚王葛鳴在答覆記者詢問時表示兩局議員仍然關心所有持英籍護照的三百廿五萬人士，議員將會盡力向英國政府游說。而英國亦有絕對責任向中方解釋居英權法案的意義。

兩局議員相信居英權法案對穩定和港人信心有一定作用，但目前而言，無法界定港人是否滿意居英權法案。

兩局將會監察居英權法案的內容與及執行，而港人若有任何諮詢，均可向兩局議員直接查詢。

周梁淑儀則表示由於兩局議員對計分法並未直接參與，故並無任何評論。

眾議院移民小組昨一致通過修正案
港人獲美國移民簽證後　可延至二〇〇二年啟程

（特訊）據華盛頓消息：美國國會眾議院移民小組昨日審議新移民法案一致通過一項「香港修正案」，使到香港人獲得美國移民簽證後，可以延期至二〇〇二年才赴美定居。

提出「香港修正案」的民主黨議員法蘭克指出：修正案的目標是確保香港在九七後的穩定繁榮，減低香港人的疑慮。

在新移民法案中，加入一項條款，容許部份香港人可以延長移民簽證的有效期。

過往移民簽證的有效期是四個月，昨午通過的修正案是由新法案實施日起到二〇〇一年九月一日期內，香港人可以申請延長簽證限期，但最後入境日期則爲二〇〇二年一月一日。據悉這項修正案雖然獲小組通過，但仍需要交司法委員會審議，目前，兩黨已有共二十五名眾議員支持這項議案。

而民主黨議員索拉茲和共和黨議員波特在聲明中指出，去年六月天安門事件及九七年香港主權移交，令香港人感到憂慮，他們正在考慮移民離港，傳媒報導香港移民潮，港人蜂擁出外。他們指出，這是「大量出血」，他們相信倘國會通過修正案，大部份港人會留下，因爲他們目前對將來移居問題感到安心。

索拉茲及波特議員又指出，美國商人在港投資約達六十億美元，港美雙邊貿易高達一百六十億美元，美國理應確保香港在九七年後的穩定繁榮，盡力協助解決香港人才外流及前景不明朗的問題。

他們指出，新修正案令香港人有保證，倘將來香港情況因主權轉交中國而惡化，他們隨時可以離開。

根據一九九〇年移民法案第二〇四段，由一九九一年起，香港將當作獨立地區處理，每年移民配額達二萬人。

此外，國務院一位官員對移民小組提出的「香港修正案」態度保留，他表示，由於香港人申請延長簽證有效期，可長達十一年，他認爲倘實施這辦法，必須詳細安排審查簽證持有人的有關問題，例如倘簽證發出一段時間後，他有興趣移居美國，屆時他的工作經歷，健康情況等，是否與當初申請時有出入？

他又謂，這些重新審查工作交由那一個單位負責，如當地領事館或海關人員去做，亦要列明。

這位國務院官員亦指出，新移民法案將香港列爲獨立地區，每年配額由五千名增加到兩萬名，國務院對此建議，暫未有深入研究。

但他指出，倘新移民法案通過，中國大陸、台灣及香港均列爲獨立地區，每年配額均爲兩萬名，三地方共有六萬名配額，是其他國家的三倍，有頗不公平的成份。

英揆答覆記者提問重申　具責任保持港安定繁榮
居英權方案正式向國會提交時

（路透於倫敦四日電）英首相戴卓爾夫人在政府今日正式向國會提出批准五萬個香港家庭有英國居留權的法案時，答覆記者提出有關問題，嚴正表示「英國是有使香港繼續保持目前之安定及繁榮的莊嚴責任」。

殖民地主權交回與中國（一九九七年七月一日）之前，一直保持安定及繁榮。

英揆稱：「這是英國政府已經作出的承諾，就我個人來說，這其實是一種無可推卸的責任。」

上述法案將於香港時間四月五日零時（即四月四日午夜十二時）由內政部大臣向國會「首讀」此一法案，正式的辯論隨即展開。

保守黨右翼國會議員的領袖泰必特已公開宣佈要「背叛」該黨，對居英權法案投反對票，估計保守黨對此法案採取「反叛性」的反對立場議員，可能數達八十人。

泰必特宣稱他反對此法案之原因在英國政府已宣佈要阻遏大量移民進入該國，今又允許爲數可能達二十萬的香港人（屬於五萬個家庭）來英定居，是明顯違背政府對國會及人民所作出的承諾。

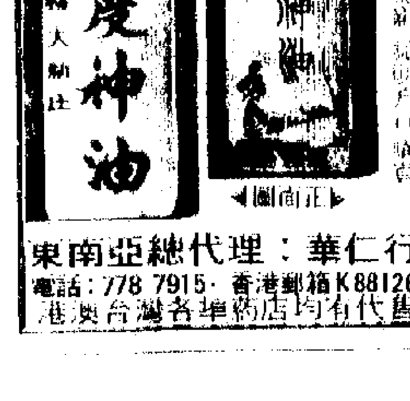
政治觀察家指出：泰必特此次要成爲保守黨內反對「英居權法案」的「叛徒」，目的顯然在爭奪該黨的領袖地位，泰會公開要求戴卓爾夫人引退，并揚言要爭取成爲她的繼任人。

印度神油註冊商標

我係印度神油　佢地通通都唔係！

印度神油係男人專用妙藥，確能令你增長活力強壯機能，箇中滋味，妙不可言！

近日市面發現甚多影射摹仿之膺品出售，敬請認明印度神油之神燈公仔註冊商標方是正貨



東南亞總代理：華仁行

電話：778 7915．香港郵箱K88126

港澳台灣各埠藥店均有代售

MANITOBA GLORIA INTERNATIONAL COLLEGE OF CANADA

This is an International School situated at 117, Boundary Street, Kowloon Tong, Kowloon, duly registered with both the Ministry of Education and Training of the Province of Manitoba, Canada, and the Education Department of Hong Kong and staffed with University Degree holding and experienced Teachers from Canada. All our grade 12 Graduates will be awarded with Graduation Certificate issued by the Ministry of Education and Training of Manitoba, Canada, thus their qualifications will be same as those of the local students in Canada.

The graduates can directly apply for further studies in Canada or other countries and besides they will not be required to participate in open entrance examination. The establishment of this college not only provides children of the expatriates to study in Hong Kong same as their homelands but offer students of Hong Kong opportunities to higher education in overseas.

ENROLLMENT PROCEDURE for FALL (SEPTEMBER)

(1) Applicants of Grade 10, 11 and 12 are welcome.
[Graduates of Form 3 = Grade 10; Form 4 = Grade 11; Form 5 = Grade 12]
(2) Applicants should present in person to 1-2, Norfolk Road, Kowloon Tong, Kowloon, or contact the school for informations and obtain the application form during office hours.
(3) Applicants should complete the application form and return it to the school together with :-
(a) Copy of Birth Certificate.
(b) Two Passport Photos.
(c) School Report or Leaving Certificate issued by school.
(4) Prospectus applicable.
(5) For Informations - Tels. 3390077

本校乃唯一由加拿大緬尼吐巴省政府及教育部所支持批准在港設立之中學。該校位於九龍塘界限街117號。本校畢業生均獲緬省教育部頒發本國畢業証書故可順利進入加拿大或其他國家之大學繼續學業一如當地畢業生享有之權利，本校課程均由緬省教育部核准持有大學學位文憑之經驗教師担任，本校之設立不單祇給與海外人仕子女在港學習有如在祖國一般無異並是本港學生欲往海外升學之最佳途徑。

TMS TIME MAGAZINE SERVICES CO. LTD.

市場女推廣員

- 中三程度
- 勤奮上進
- 薪優佣厚
- 五天工作
- 晉升機會佳
- 海外旅遊獎勵

請電8388811

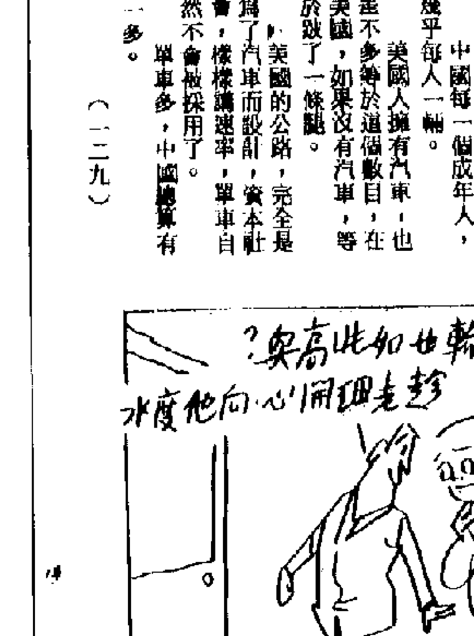
鄭小姐或龔小姐

誠徵中國陶器

美國Roy Thompson博士及Gerald Lepage教授誠徵1850年前之中國陶器，任何人士有意出讓該等陶器，請致函：

Mr. C. Wang
House No.4,
21 Black's Link,
Hong Kong

來函請清楚列明出讓陶器之詳細資料，以便Roy Thompson博士及Gerald Lepage教授於5月3-5日在港期間約見



人大會議

本港新聞

四百人
籌組

工商金融
推選首任

（特訊）北京消息：七屆全國人大三次會議通過在一九九六年內設立「香港特別行政區籌備委員會」，負責籌備成立香港特區的首屆政府和立法會的具體產生辦法。

同時，籌備委員會是由內地和不少於百分之五十的香港委員組成，主任委員和委員由全國人大常委會委任。全國人大會議昨日通過關於香港特別行政區第一屆政府和立法會產

名稱	李柱銘提出動議	黃宏發修改動議	方王吉文要求分開點票
柱銘	√	√	√
世柱	×	×	×
賢發	√	√	√
少傑	×	—	×
徒華	√	√	√
耀宗	×	×	×
宏發		√	√
佳理		√	√
美德		√	√
王吉文		×	×
智鴻		√	√
煒彤		√	√
李理覺		√	√
北峻		×	√
雷德		—	—
富善		—	—
克誠		—	—
鵬飛		√	√
人龍		√	√
英麟		√	√
淑儀		√	√
滿鈞		√	√
廣榮		—	—
士培		—	—
禮士		—	—
震海		√	√
志釗		—	—
宗光		√	√
健儀		√	√
王葛鳴		√	√
志偉		√	—
方安生		—	—
直發		—	—
德健		—	—
何承天		√	√
錢其濂		—	—
貝聿嘉		—	—
楊啓彥		—	—
劉華森		—	×
薛浩然		—	—
周鵬萍		—	—
杜葉錫恩		√	√
反對		5	20
贊成		18	6
棄權		17	16
合計		40	42

√ 贊成　× 反對　— 棄權

Capital Wanted 3402
WANTED: INVESTOR OR LTD PARTNERSHIP
for new mortuary service in the Dallas metroplex. Min investment $150,000 in exchange for very high profitable return-funds will be used to expand business throughout Texas area-low risk-excellent tax shelter.
214/458-1425 or Fax 214/4 7-0537

欖勿弟兄拍賣行拍賣 IMAGE & STYLE INT'L CO.
之油燈、鏡、花瓶各物廣告
啟者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO.458 OF 1990 準於一九九〇年四月六日即星期五日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍 HARBOUR CITY 海運大廈（OCEAN TERMINAL）第一層舖位1四〇號（以前二一四〇）TANG WAI MING & TSANG CHING YUEN T/A IMAGE & STYLE INT'L CO. (NATURE OF GOODS—OIL LAMPS, FUEL, MIRRORS AND VASES 貨物性質——油燈，燈油，鏡及花瓶）各物照法院所封者當眾拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現鈔繳足並限於指定期內將貨物出清下植之後若有錯漏或意外之事俱歸貨者自理特此聲明
電話五二二零二二四　香港欖勿兄弟拍賣行啓

欖勿弟兄拍賣行拍賣 BELLE MARE LTD. 之

運輸署公告

觀塘的臨時交通措施

爲配合觀塘工業區中心外的迴旋處與觀塘道之間的一段翠屏道，將會改爲單程南行，由即時起生效，爲期約兩個月，以便在翠屏道進行總水管爆裂的事後修理工程。

於上述期間，駕車人士請使用協和街及翠屏道南行以前往翠屏邨。

有關地點將有適當的臨時輔導交通標誌，指導駕車人士。

運輸署署長　嘉□柱

運輸署公告

禁止車輛由德士古道右轉入荃富街——交通及運輸措施

爲方便在德士古道進行天橋建築工程，由一九九〇年四月六日上午十時起，沿德士古道南行的車輛，一律不准右轉入荃富街，下列的交通及運輸措施將於同時實行：

一　一般交通措施

李鵬談中蘇關係
將在五項原則 發展與蘇關係
不僅有利人民對全球也有利
希望訪蘇京之行能取得成功

（新華社北京四日電）國務院總理李鵬今天在中外記者招待會上回答蘇聯記者提問時說，他希望即將對蘇聯的正式訪問取得成功。李鵬說，去年五月，蘇聯總統戈巴切夫對中國進行了訪問，與中國領導人進行了會談，實現了中蘇關係的正常化，結束了過去，開闢了未來。當時戈巴切夫總統對中國領導人提出了邀請，我這次對蘇聯的訪問，就是對他訪問中國的一次回訪。

李鵬說，中國願意在和平共處五項原則的基礎上，進一步發展與蘇聯在政治、經濟、文化、科學、教育各個方面的關係。李鵬指出，中國和蘇聯是有近七千公里邊界的鄰國，因此中蘇兩國之間發展睦鄰友好關係，不僅有利于兩國人民，也有利于亞洲和世界和平。今天下午的記者招待會是七屆人大三次會議新聞發言人姚廣舉行的。李鵬同位副總理一起回答了記者們的提問。

（中新社北京四日電）中國國務院總理李鵬對剛剛結束的七屆人大三次會議和七屆政協三次會議「感到滿意」。今天下午，七屆人大三次會議新聞發言人姚廣舉行最後一次中外記者招待會，邀請國務院總理李鵬、副總理姚依林、田紀雲、吳學謙共同回答中外記者的提問。

李鵬總理回答人民日報記者的提問：剛剛結束的兩會批准了（政府工作報告），這意味着同意今年的十條方針。我認爲這是一次鼓動人心的會議，是一次動員全國人民同心同德去完成政治、經濟、社會穩定發展的會議。

李鵬坦率地談六四 不想動武解決問題
處於無政府狀態下才採取行動

（新華社北京四日電）李鵬總理在今天下午人大會議新聞發言人姚廣舉行的記者招待會上說，坦率地講，去年春夏之交北京動亂開始的時候，中國政府並不想採取武裝解決問題的措施。李鵬在回答外國記者提問時說，去年春夏之交發生動亂的過程中，中國政府忍耐了很長很長時間。只是到最後，北京處於嚴重的無政府狀態的時候，我們的中華人民共和國，我們的社會主義制度受到了嚴重的危機的時候，我們才採取了這樣的措施。他說，不能離開當時的歷史條件來看待這個問題。事後當然可以考慮，也許能夠用另外一種方式來解決這個問題，但當時是不可能的。

李鵬說，對於這件事情，我們從全面的角度，從長遠的角度，從歷史的角度來講，因爲它挽救了中華人民共和國，挽救了在中國實現社會主義制度，因此它得到全國絕大多數人的擁護，現在的歷史發展的進程越來越能說明這個問題。

李鵬談趙紫陽近況
老趙行動自由 生活待遇優厚

（中新社北京四日電）李鵬總理今天下午在記者招待會上對中外記者說，趙紫陽的問題尚在繼續審查過程中，趙的生活待遇優厚，沒聽說他的身體有何不適，他的行動是自由的。李鵬在回答英國路透社記者的關於趙紫陽現在何處，是否進監獄，身體狀況如何提問時，稱趙紫陽爲「同志」。他說，趙紫陽在去年的動亂和暴亂中犯了支持動亂和分裂黨的錯誤，在國家和黨的命運處於非常危急的關頭，犯了這樣的錯誤是嚴重的。

李鵬說，根據四中全會的決議，撤銷了他的黨內領導職務，但他還是個黨員，並且決定對他繼續進行審查。李鵬透露，趙紫陽現在還在北京，住在自己的家裏，政府向他提供的生活條件是良好的，優厚的，沒聽說他的健康狀況有什麼不好。李鵬說，趙紫陽的行動是自由的，絕不像你所想像的關在監獄裏。這位記者說：好多中國人預言趙能重返政壇，對此李鵬輕鬆地回答道：恐怕這種想法不能代表許多中國人，只能代表你自己，你也不是中國人。

七屆人大會議決定
劉華清出任軍委副主席 通過軍委其他組成人員

（新華社北京四日電）七屆全國人大三次會議今天決定：任命劉華清爲中華人民共和國中央軍事委員會副主席。對劉華清的任命是根據中央軍委主席江澤民的提名，在七屆人大三次會議閉幕式上由全體代表表決通過的。

根據江澤民的提議，三次會議還決定免去洪學智的中央軍事委員會委員職務。洪學智在上月底已被增選爲七屆全國政協副主席。

新的中央軍事委員會的組成人員如下：

主席：江澤民。副主席：楊尚昆、劉華清。委員：楊白冰、秦基偉、遲浩田、趙南起。

（新華社北京四日電）七屆全國人大三次會議今天根據中央軍委主席江澤民的提名，表決通過了中華人民共和國中央軍事委員會的其他組成人員。中央軍委的其他組成人員是：副主席楊尚昆、劉華清；委員楊白冰、秦基偉、遲浩田、趙南起。

社論
立陶宛獨立蘇聯面臨嚴峻考驗

立陶宛加盟共和國最高蘇維埃（國會）三月十一日通過決議案，宣佈獨立，蘇維埃聯邦人民代表大會認爲「非法」，促使撤銷此項宣佈。並由蘇聯政府派兵保護立陶宛各重要機構及核能發電廠等，同時通令立陶宛人民繳出武器，還指出不得自行設立海關，發行貨幣。

立陶宛政府總理普倫斯基恩二十日宣佈成立「一項邊境警衛的計劃」，並且事實上，已有數以百計的立陶宛人登記，加入「地區自衛部隊」。普氏表示，希望在毗連蘇聯及波蘭的地點設置二十七個邊境哨站。在立陶宛毗連波蘭的邊境，駐有蘇聯國家保安委員會的部隊。

普倫斯基恩還指出，「這支邊境部隊也用以保衛立陶宛，應付一些由於蘇聯供應品缺乏而造成的困難」。

立陶宛首府維爾紐斯日前傳來的消息說，大批蘇聯裝甲運兵車及卡車裝載兵員及軍事裝備，駛過維爾紐斯。並謂，在此之前普倫斯基恩總理指出，蘇聯總統戈巴切夫要立陶宛人繳出武器及解散自衛隊之後，蘇軍在立陶宛的活動愈趨頻繁，人數也增至三萬人左右云。立陶宛乃一人口三百七十萬的小國，蘇軍增至三萬人，難怪立陶宛政府發表的聲明謂：「這顯然是準備對立陶宛動武，我們要求人民防範。」

立陶宛最高蘇維埃主席藍茲伯吉斯在會議上警告，立陶宛人民將嚴守和平途徑，維護和平。「如果坦克來收繳我們的獵槍，我們也不會開火，我們的反抗將是非暴力的。」

立陶宛的情勢顯然越來越緊張了。

美總統布殊二十二日再度呼籲蘇聯與立陶宛談判，尋求和平解決辦法。他在記者招待會上說：「不用武力是重要的做法，我相信他們可以談判，努力解決這些問題。」

美國官員批評說，克里姆林宮採取的措施，看來係屬恐嚇性質的政治花招，未必是軍事干涉的預兆，國務院官員則用「裝腔作勢」、「向立陶宛人施加壓力」，以及「恐嚇」等字眼，形容莫斯科目前對立陶宛人運用的手段。

立陶宛總理普倫斯基恩致電蘇聯總統戈巴切夫說：立陶宛人民對於蘇聯武裝部隊的行動，深感不安，普氏指責蘇聯裝甲車輛的緊密動員，空軍飛機的頻繁飛行，以及傘兵的擅行降落立陶宛，表示抗議。

但是蘇聯方面，常設立法機構最高蘇維埃的一個委員會已通過一份有關加盟共和國退盟的法律草案，此項法律將准許蘇聯十五個加盟共和國退盟，惟須先經該加盟共和國公民投票贊成，並須經過五年的等候期間，始能脫離蘇聯。限制甚嚴。

目前，立陶宛、蘇聯和有關各國，最耽心的是屠殺流血，殷切希望避免。

戈巴切夫致電立陶宛最高蘇維埃主席藍茲伯基斯，要求停止志願軍的組織，並限令兩天內答覆。

立陶宛一個高級官員說：「軍事攻擊會破壞戈巴切夫的改革和戈氏的政策，以及他的權威。我不認爲他會採取這樣的措施」。

蘇聯外交部發言人格拉西莫夫在記者招待會重申，不會派兵去迫使立陶宛回歸蘇聯。當被詢及克宮會不會下令逮捕立陶宛獨立派領袖時，格氏答覆說：「我不知道如何答覆此一問題。但是我知道，我們想盡可能和平並依照國家的法律解決問題」，所謂依照國家法律解決問題云云，恐怕就大有文章了。

蘇聯有關部門加強管制對於外國人到立陶宛的簽證，同時採取一切必要措施，防止外國人違反法令。對於違犯者，可以驅逐出境，並且事實上，已驅逐兩個美國外交人員了。

關於立陶宛的獨立，能否妥善應付，勢將成爲蘇聯最嚴峻的一項考驗。

美國五角大樓公佈F一一七A隱形戰機的圖樣，此種飛機每架價值爲一億零六百卅萬美元。（美聯社）

（上）中共中央總書記江澤民等在北京中南海懷仁堂會見「奮鬥者的足迹」知識分子報告團成員。（下）我國首次規模較大的軟科學學術會議——「科技促進經濟、社會發展」國際會議在上海開幕。（新華社）

人大三次會議閉幕 通過政府工作報告
香港基本法草案亦表決通過

（新華社北京四日電）爲期十六天的七屆全國人大第三次會議今天下午在人民大會堂萬人大禮堂降下帷幕。在由萬里等其他大會主席團常務主席主持的閉幕式上，二千七百一十三位代表以按表決器方式表決通過了關于批准李鵬總理代表國務院向大會所作的「政府工作報告」的決議和其它決議，通過了關于「中華人民共和國香港特別行政區基本法」的決定以及與基本法有關的相關的決定。今天在主席台就座的有江澤民、楊尚昆、李鵬、喬石、姚依林、宋平、李瑞環、田紀云、李鐵映、李錫銘、吳學謙、秦基偉、丁關根等。

關於「政府工作報告」的決議指出，各級政府和全國各族人民在一九八九年經受了嚴峻考驗，鞏固和發展了安定團結的局面，取得了戰勝困難的重大勝利，具有歷史性的偉大勝利。決議說，報告肯定了成績，分析了存在的問題和困難，總結了經驗，提出了一九九〇年工作的方針和任務，是實事求是的。新的一年的工作任務，經過努力是能實現的。決議號召全國各族人民在中國共產黨的領導下，振奮精神，同心同德，自力更生，努力實現中國政治、經濟和社會的進一步穩定發展，滿懷信心地沿着有中國特色的社會主義道路繼續前進。

大會通過決議，決定批准國務院提出的一九九〇年國民經濟和社會發展計劃，批准國家計委主任鄒家華所作的「關於一九八九年國民經濟和社會發展計劃執行情況與一九九〇年計劃草案的報告」；批准國務院提出的一九九〇年國家預算，批准國務委員兼財政部長王丙乾所作的「關於一九八九年國家預算執行情況和一九九〇年國家預算草案的報告」；會議授權全國人大常委會審查和批准一九八九年國家決算。會議通過了關於一九九七年七月一日起設立香港特別行政區的決定，關於香港特別行政區第一屆政府和立法會產生辦法的決定，關於批准香港特別行政區基本法起草委員會關於設立全國人大常委會香港特別行政區基本法委員會的建議的決定。

美蘇外長會晤籌組高峯會
處理立陶宛獨立問題
克宮秘密武器是對話

（綜合華盛頓四日外電）蘇聯外長謝瓦爾德納澤稱，莫斯科處理立陶宛獨立危機的主要武器是「最忠誠的對話」。謝瓦爾德納澤周二抵達此間出席一系列的會談。預料會談將集中於立陶宛問題，以及超級強國六月峰會的預備工作。

謝瓦爾德納澤抵達美國的安德魯空軍基地後不久，在談到立陶宛局勢時表示：「我們將在我國憲法及基本法的範疇下行動。」他指出：蘇聯政府在面對立陶宛獨立運動挑戰之際，認爲保持蘇聯憲法及蘇聯法律的完整，是極其重要的。他強調：「我們解決任何問題的主要武器是對話，最忠誠的對話。」他又補充稱：「對立陶宛人民和立陶宛領導人，我們渴望的正是這一種對話。」

國務院女發言人塔特懷勒說：「你可肯定立陶宛問題將列在他（美國國務卿貝克）的議程之首。」華盛頓這次就貝克——謝瓦爾德納澤會談的發言，顯示了不尋常的謹慎態度。外交消息人士稱：有關方面的沉默，乃鑑於立陶宛問題所引起對美蘇關係的威脅。

謝瓦爾德納澤將與布殊總統及蘇聯總統戈巴切夫的六月峰會訂定一個確定日子。預料這次會談的重點亦將放在裁軍、人權、雙邊關係、世界性問題及地區性衝突等五個領域。謝氏將於周三至周五同貝克進行會談，而美蘇雙方代表團將在這一期間在國務院會商解決議程上主要問題的辦法。

（時事社華盛頓四日電）蘇聯外長謝瓦爾德納澤三日下午爲了與美國國務卿貝克舉行美蘇外長會談抵達華盛頓。

美國外債突破 三萬億元大關

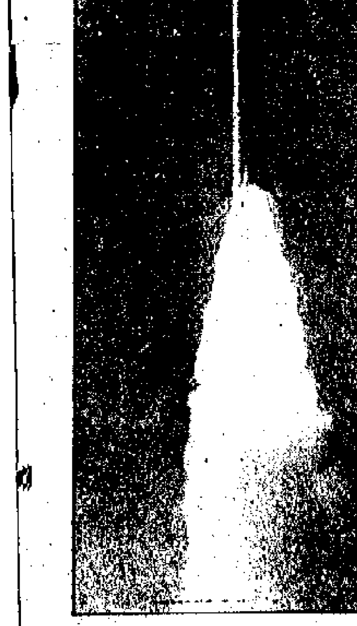
（新華社華盛頓四日電）據美國財政部三日宣布，美國的國債已於一九九〇年四月二日突破三萬億美元大關。如按人均計算，則每個美國人需承擔一·二萬美元。

美國的國債於一九八六年十月一日突破二萬億美元。財政部公債局的官員表示，只要政府的預算赤字不消除，國債就會繼續攀升。而在上一個財政年度中，美國的聯邦赤字仍高達一五二一億美元。

以親生骨肉換毒品
狼心吸毒母親 棄嬰罪名成立

（美聯社密蘇里堪薩斯城四日電）一名婦人爲獲取可卡因毒品不惜以其初生嬰兒作交易條件，被此間法庭裁定棄嬰及危害嬰兒健康罪名成立。

二十四歲普莉施承認去年九月將其三個月大男嬰棄置在一酒吧門外，休斯法官同時裁定普莉施置之不理足以危害嬰兒健康罪名成立。但普莉施星期二在法庭否認以其嬰兒作爲換取毒品的交易條件，警方是根據酒吧目擊證人提供拘捕被告的。案中受害者嬰兒目前已受托於家庭福利會，由於被告保持合作態度，檢察官撤消其他三項控罪，被告獲判監二年，但緩刑執行。



以色列與蘇克二型火箭發射昇空，主要載送一枚通訊衛星。（美聯社）

蘇聯議會通過 緊急狀態法令
加盟國家寢食不安

（新華社莫斯科三日電）蘇聯最高蘇維埃三日通過了一項旨在加強社會治安，防止大規模騷亂的法律——緊急狀態法。

根據這項法律，在發生自然災害、大規模災禍、流行病和牲畜瘟疫時，加盟共和國和自治共和國的最高蘇維埃或蘇聯總統均可以宣布實施緊急狀態法。在實施緊急狀態期間，國家政權和管理機構有權實行特別出入境法，臨時收繳公民和組織的槍支彈藥，禁止舉行集會、街頭遊行示威和罷工，對新聞媒介加以控制，實行宵禁，暫停政黨、社會團體和群眾組織的活動，禁止建立法律中沒有規定的武裝部隊等。

（新華社莫斯科三日電）蘇聯最高蘇維埃聯盟院三日選舉蘇聯《消息報》總編輯伊萬·拉普捷夫爲聯盟院主席。在這之前，這個職位由普里馬科夫擔任，因他已被任命爲總統委員會成員，他在議會中的職務被解除。

李鵬在政府工作報告中強調
不論國際局勢變化 中國只會更加開放

（香港中國通訊社北京四日電）新聞綜述：中國只會更加開放，在今次七屆全國人大三次會議上成爲熱門話題。國務院總理李鵬在人代會上的政府工作報告中強調，不論國際上發生甚麼變化，中國都不會把已經打開的國門再關上。中共中央總書記江澤民在解放軍上說，代表團的會議我們絕不排除學習西方的先進技術和科學的管理經驗，我們絕不搞閉關主義。中共中央政治局常委喬石則在與上海代表的討論中說，中國要堅持改革開放，在發展沿海開放的同時加強與內地的橫向聯繫；他還希望上海搞好浦東的開發，吸收新鮮的經驗，在九十年代把新的大上海的框架搭設起來。

中共高層核心領導在人代會上的一系列講話有力地說明了開放是中國既定的大政方針，它符合國情，順應民心。代表們公認，中外合資企業修正案表明了中國進一步開放的決心，樹立了更加開放的形象。通次大會審議對合資企業不實行國有化和徵收時，幾乎所有代表團均毫無異議，認爲這樣有利吸引外資，有利進一步開放。在對外開放中受益最多的沿海地區和經濟特區代表，自然大唸「開放經」；而內陸省份卻也不甘示弱，思索如何發揮本省的資源優勢和邊疆地理條件，發展外貿和邊貿、吸引外資，就連軍隊也在關注開放，駐守閩南的三十一軍軍長在會上談述軍隊如何爲當地的繁榮、特區的建設、海峽的對話作貢獻；他們打通了鼓山隧道，使福州與馬尾開發區暢通。

英下令廿地區減稅
緩和新稅制引起民憤
在野工黨控制地區皆強烈反對

（美聯社倫敦四日電）英國政府爲遏止不受歡迎的稅制引起的民憤，下令二十個開支龐大地區當局，削減預算和減稅。當局是繼上周末倫敦市中心騷亂事件後，於星期二宣布這項新措施。當日的大規模反徵收人頭稅集會，演變成一場暴亂。人頭稅大受反對是因爲每個人都要繳稅，而不是按比例徵收。環境大臣帕頓給予開支龐大的地方當局二十八日期限修訂其財政年度預算。倘若對方拒絕，帕頓便會強令執行。帕頓表示，在英格蘭和威爾士四百四十個地區中挑選出這二十個地區，是因爲它們的預算開支，根據新稅制，絕大多數家庭比較過去多付三分之一稅款，連保守黨管轄的各區在內，每人平均交稅三百六十三鎊（五百九十二美元），高出政府指標三分之一。

在許多個案中，稅額提高，皆因地方當局在一九九〇至九一財政年度的開支達三百五十八億鎊，即五百八十三億美元，超出政府指標三十億鎊。帕頓的稅減規定因地而異，西倫敦的哈默史密斯和富勒姆兩區，原定徵收四百二十四鎊，可獲減稅九十九鎊（一百六十一美元），至於英格蘭西北部的□□斯區則從原來的四百五十鎊稅額減收二十九鎊（四十六美元）。

受影響的議員們形容這項行動是專制的，他們將循法律途徑對抗，部分議員更警告說，他們會因此而要降低服務，例如開辦學校及護老院乃至垃圾收集等。反對派工黨議員說，今次被劃定的二十個地區中，其中十八個是由工黨控制，至於首相戴卓爾夫人保守黨控制的地區，卻榜上無名。

美國石油 進口量升

（新華社紐約三日電）美國石油協會的最新報告顯示，今年一月份，進口石油在美石油消費總量中所佔比重達到百分之五十四。

去年七月，美國進口石油在國內石油消耗中所佔的比例首次過半。專家預計，到九〇年代中期，這一比例將會升到百分之六十或百分之六十五。

去年是美國國內石油產量下降幅度最大的年份，原油平均日產量減少了百分之七，僅爲七百六十萬桶，年終時，原油產量已降到廿六年來最低水平。

同時，美國國內的石油需求量卻迅速增加，去年的日平均需求量達到一千七百二十萬桶，與一九八五年的水平相比，上升了百分之十。目前，美國的年石油進口費用已達五百億美元左右。去年頭十一個月，美國平均每天從石油輸出國組織進口原油四百一十萬桶，而一九八五年時只有一百八十萬桶。

盛頓，準備與總統布殊及國務卿貝克會談。週二，蘇聯外長謝瓦爾德納澤抵達華盛頓，國爲他抵步後在安德魯空軍基地向記者講話。（美聯社）

英監獄暴亂有餘波 卅九囚犯與警對峙
監犯私設公堂動刑絞死性罪犯

（路透社曼徹斯特四日電）英國斯特蘭奇韋斯監獄的暴亂，星期二出現首名經證實的死者。一名囚犯的父親又說，他的兒子目睹有六個人在被暴亂者私設的法庭判處有罪之後被殺死。英國內政部說，四十六歲的懷特，因性侵犯罪在這個監獄等候審判，在暴亂時頭部和胸部受了傷，後送院治療，後來死於醫院。

傳播媒介報道，這所位於英國北部城市曼徹斯特的監獄，自從在星期日爆發暴亂以來，已有多達二十人死亡，但這些消息都未經正式證實。不過，一名囚犯的父親在探訪過他已獲轉送到另一所監獄的兒子之後，在星期二表示，有六名犯了性罪行的人被人用床單造成的繩索吊死。這位沒有透露姓名的父親，對英國廣播公司電視台講述了他的兒子怎樣描述這些囚犯被殺的過程。他說：「一些由床單結成的繩索，環繞着這些囚犯的頸部。他們被迫使站到一條欄杆上面，有人宣讀出他們的罪名，然後他們就被人從欄杆推下來。」在星期二，獄警與仍然頑抗的囚犯搏鬥了兩個小時，企圖奪回對監獄的控制，但一小部分態度強硬的囚犯，依然拒絕投降。內政部表示，在再有六十名囚犯在星期二投降了之後，目前只剩下卅九名囚犯跟獄警和警察對峙。這所監獄原本囚禁了一千六百個犯人。

美國農業投資風險高
劉薇

美國是世界超級大國，國民的平均收入居世界前列，但在美國投資農業的風險很大，農民債務壓力沉重，因而許多人望之却步。

在美國農村中存在的問題是，一方面看起來農民生活很富裕，有洋樓、小車、汽艇、錄像機等，另一方面他們同時負債累累。據美國農業部八八年的統計，美國有二百一十七萬個農場，共負債一千五百三十億美元。

美國農民的債務問題和美國農業的投資規模有密切關係，美國農業不像第三世界國家屬勞動密集型，而是屬於資本密集型行業，機械化程度高。在本世紀初，在衣阿華州創辦一個面積二百五十英畝的農場，只需一千至二千美元就夠了，但隨着農業技術的現代化以及土地價格的提高，經營同樣面積的一個農場，則需要五十萬至一百萬美元的投資。這樣就需要向銀行貸款，因此許多農場的主人，一開始就背上沉重債務。

在經營過程中，農民還要不斷追加新的投資，購買化肥、農藥、良種、新型生產設備等。生產能力過剩時，又需購買更多土地，農產品價格看漲時，爲追求更高的利潤，更會追加投資。而這些新的投資，大部分來自銀行的貸款。

美國農民對銀行貸款的嚴重依賴，令他們極受外界因素的影響。例如在七十年代，蘇聯和第三世界國家大量從美國進口糧食，農產品價格大幅上漲，美國農民投資慾望膨脹，紛紛向銀行大量貸款，擴大農場面積，增加新的設備，銀行也多不問有無還債能力，競相向農民貸款。據統計，農民的債務從一九七二年的六百三十億美元，上升到一九八〇年的一千七百九十億美元。進入八十年代，由於美國對蘇聯進行禁運糧食，以及第三世界進口需求萎縮，農產品價格暴跌，美國立即出現大批農民入不敷出、呆賬倒賬的現象，而美國政府又採取緊縮銀根的政策，銀行紛紛提高利率，對農民更是雪上加霜，使他們陷入經濟危機。

許多農民因負債累累而破產，他們不僅被迫出賣農場與設備，甚至有的連住房也被沒收，成爲「無家可歸」者。近幾年，美國政府大量削減對低收入者的住房補貼，破產農民無房可住的問題日趨嚴重。據美國全國「無家可歸者聯盟」估計，在中西部各州以及南方產業州，無家可歸者人數逾千。這些破產的農民找工作也很困難，因現代化效率高的農場，需僱的工人越來越少。

農業債務的危機，還影響到其他的行業。首先是銀行業，美國的農業銀行數佔全國銀行總數的四分之一，一九八五年，美國倒閉的銀行中，有一半是農業銀行。農業機械的設備銷售額也下跌了一半。僅依阿華州，就有一百多家農機設備商店關門停業。由於農業長期蕭條，農業州的經濟復甦也姍姍來遲。

總之，美國農業投資高，風險大，越來越多的人望之却步。據依阿華州立大學的調查，在校二萬五千名學生中，願意今後從事農業的不到百分之十。在美國，農民借貸的數量和風險，不低於股票經紀人，但他們的收入和玩股票的人却無法相比，因此，他們都認爲這是很不公平的。

專家鑑證文件後認爲
內蒙古歷史源遠流長 中華民族文明發祥地

（新華社呼和浩特四日電）內蒙古自治區新近查明全區有各類文物藏品五十餘萬件（套），不可移動文物有一萬五千處。最近，中國國家文物局長張德勤及有關方面專家，前來內蒙古對文物進行全面考察後說：「內蒙古歷史源遠流長，是中華民族文明發祥地之一，從現有文物的分佈面之廣，歷史珍品之多來看，內蒙古已跨入全國文物大省行列。」

據考證，遠在三十一萬八千年前，內蒙古已有人類活動，呼和浩特大窯石器製造場遺址，是當時原始人在這裏打製石器的地方；內蒙古草原上還發現有距今五萬年前的河套人頭骨和距今一萬年前的查干諾爾人頭骨。有七千年前的興隆窪遺址，五千年前的紅山文化遺址，四千五百年前的元子溝遺址。距今三千六百年左右的朱開溝青銅器是北方游牧民族最早的青銅器。朱開溝青銅器的發現使原來認爲游牧民族用青銅器的年代提前了一千多年。據專家們介紹，內蒙古的一百多個旗（縣）、市均有文物分佈，從遠古到近代的各個歷史時期，文物年代既不斷代，也沒缺環。在不可移動的文物——化石群、岩畫群、古長城、古遺址、古墓群、古建築、石窟和革命遺址中，被列爲全國重點文物保護單位的有十處，自治區級重點文物保護單位的五十五處。

比王退位 墮胎禁令隨而廢除

（美聯社比利時布魯塞爾四日電）比利時國王鮑杜恩暫時退位，而不允簽署結束比利時實行已一二三年的禁止墮胎法案。比王是虔誠的天主教徒，是國家元首。他退位後，政府便可實施墮胎法案，並請國會於週四的特別會議中，恢復鮑杜恩王的帝位。此極不尋常之舉，係應比王的要求，俾政府得以實施墮胎法，容許懷孕最初的十二星期內墮胎，同時亦可解除比王的煩惱，不致簽署他極力反對的法案。該法案已於去週在國會通過。

避免貿易報復日本作出讓步
人造衛星貿易談判 美國日本達成協議

（新華社華盛頓四日電）由于日本作出讓步，美國和日本有關人造衛星的貿易談判已于三日在華盛頓達成協議。協議規定，在日本政府採購人造衛星時，美國企業可以同日本企業一樣平等參與競爭，但完全以研究爲目的的人造衛星除外。過去日本政府在這方面是不向外國企業開放的。

另據美國貿易代表處宣布，在此之前，美日關于通訊衛星和超級計算機的貿易談判也已達成協議。但是，雙方關于木材制品的貿易爭端至今尚未解決。雙方將于四月九日至十日在東京繼續談判。美日之間有關人造衛星、超級計算機和木材制品三項單種商品的貿易談判，是去年五月在美國要求下，按照美國綜合貿易法「超級三〇一」條款進行的。美國要求日本在這三方面爲美國商品開放市場，否則，美國將對日本采取貿易制裁。在近一年裏，雙方爲此進行了激烈的爭論。日本爲了避免美國的貿易報復，不得不作出了一些讓步。

（時事社華盛頓四日電）在國務院舉行的日美構造問題協議第四次會談，三日進行第二天日程，繼續以日本的構造問題爲中心，針對「中間評價」的作成，作最後的調整。結果，關於成爲焦點的公共投資增加問題，基本上達成協議，其內容爲自一九九一年度起新開始的下水道、機場整建等公共事業八部門的下期五年計劃的事業量，較以往增多。

又，關於土地利用，對以：（一）市街化地區內農地（三大都市地區），自九二年度起，按照住宅地課稅（二）早日修改租地、租房法（三）綜合性重新研討土地稅制，等爲支柱的日本方案，基本上同意按照原案，列入「中間評價」中。但是關於大規模零售店鋪法（大店法）的修改廢除，雙方意見仍有出入，仍在進行調整中。

日本新婚夫婦洞房花燭後
九成安排出外渡蜜月
夏威夷歐洲澳洲等地爲熱門地點

（美聯社東京四日電）今年，日本情侶在結婚後第一件要做的事，就是出國。根據日本旅遊協會的調查顯示，百分之九十六新婚夫婦會到海外渡蜜月，大多數的人會去夏威夷、歐洲、澳洲等。這協會發言人古川說：「基於一生人只有一次的想法，因此新婚夫婦想過得特別一點，而日本又狹窄了，所以他們想到海外旅行。」調查發現平均每對新婚夫婦會在七至九天的蜜月假期中花掉八十二萬日元（五千四百七十美元）。去年有百分之十點七的增長。二十年前，首次調查發現最受歡迎的蜜月「地盤」都在日本——南部的九州，中部的紀伊半島和近東京的伊豆半島等。一九八二年開始，夏威夷榮登榜首，一九八八年和一九八九年則分別由澳洲及歐洲奪魁。另百分之四新婚夫婦卻願選擇在日本渡假，積雪的北海道和亞熱帶的沖繩島最受歡迎。古川說：日本的渡蜜月夫婦愈來愈有智慧和品味，很可能選擇到愛琴海暢遊或到加拿大的洛磯山滑雪。

受龍捲風襲 粵惠來縣 損失嚴重

（中新社廣州四日電）地處粵東沿海的惠來縣，四月一日遭受龍捲風襲擊，死亡三人，受傷十四人，受災人數共五百多，經濟損失達一百萬元以上。四月一日上午十一點半左右，惠來縣的溪西、隆江、東隴、神泉和南海等四鎮一鄉共八個村遭受十二級以上的龍捲風襲擊。東隴鎮鉤石村有一個小孩在地上被捲起四、五米；一名正在田裏勞動的村民被捲到另一邊田裏。溪西鎮一個工棚被風從公路的東邊捲到十米遠的公路西邊。隆江、溪西在龍捲風襲擊的同時還降水大十多毫米。這次風災給惠來造成嚴重的損失。

在夏威夷加拉巴拉治岸社區附近，一條公路遭活躍的基拉維火山噴出的熔岩掩蓋，火山熔岩迫使大十戶人於週二疏散。（美聯社）

本港新聞

人大會議通過 香港九六年內
籌組首屆特區政府
四百人組成選委會
工商金融專業勞工及原政界各佔四分一
推選首任行政長官 報請中央政府任命

（特訊）北京消息：七屆全國人大三次會議通過在一九九六年內設立「香港特別行政區籌備委員會」，負責籌備成立香港特區的首屆政府和立法會的具體產生辦法。

同時，籌備委員會是由內地和不少於百分之五十的香港委員組成，主任委員和委員由全國人大常委會委任。全國人大會議昨日通過關於香港特別行政區第一屆政府和立法會產生辦法的決定。

中國最高權力機關作出的這一決定首先指明：「香港特別行政區第一屆政府和立法會根據體現國家主權、平穩過渡的原則產生」。

會議決定，香港特別行政區籌備委員會負責籌組香港特別行政區第一屆政府推選委員會。四百人組成的推選委員會全部由香港永久性居民組成，必須具有廣泛代表性，成員包括中華人民共和國全國人民代表大會香港地區代表、香港地區全國政協委員的代表、香港特別行政區成立前曾在香港行政、立法、諮詢機構任職並有實際經驗的人士和各階層、界別中具有代表性的人士。其比例為：工商、金融界百分之二十五；專業界百分之二十五；勞工、基層、宗教界等百分之二十五；原政界人士、香港地區全國人大代表、香港地區全國政協委員的代表百分之二十五。

推選委員會在當地以協商方式、或協商後提名選舉、推舉第一任行政長官人選，報中央人民政府任命。第一任行政長官的任期與正常任期相同。第一屆香港特別行政區政府由香港特別行政區行政長官按香港特別行政區基本法規定負責籌組。

首屆立法會六十人組成
直選議員佔二十人
功能團體議員佔三十人

香港特別行政區第一屆立法會由六十人組成，其中分區直接選舉產生議員二十人，選舉委員會選舉產生議員十人，功能團體選舉產生議員卅人。原香港最後一屆立法局的組成如符合本決定的上述規定，其議員擁護中華人民共和國香港特別行政區基本法，願意效忠中華人民共和國香港特別行政區並符合香港特別行政區基本法規定條件者，經香港特別行政區籌備委員會確認，即可成為香港特別行政區第一屆立法會議員。第一屆立法會議員的任期為二年。

人大通過基本法後閉幕

參加昨日大會的二千七百一十三名代表，有二千六百七十七人對此決定表示贊同，四人反對，二十四人棄權，八人未按電子表決器。

另方面，人大第三次會議於昨日閉幕，大會以壓倒性票數通過基本法草案，而港澳區人大代表鄺穗堂和徐是雄對于部份草案的修改表示高興，認為有助于加強香港人信心，有利于香港的順利過渡，同時亦顯示出中國重視港人意見，修改後對中港關係亦起積極作用。

此外，身兼基本法諮詢委員的人大代表徐是雄指出：基本法通過祇是第一步，以後仍然睇中英政府如何落實。

香港特區首屆政府和立法會產生辦法：

職責	名稱	組成	所佔數目
負責籌備成立首屆政府和立法會	香港特別行政區籌備委員會	★香港委員 ★內地委員	50% 50%
推選行政長官	香港特別行政區第一屆政府推選委員會	★工商金融界 ★專業界 ★勞工基層宗教界 ★原政界人士、港區人大政協代表	25% 25% 25% 25%
立法會產生	香港特別行政區第一屆立法會	★分區直選 ★選舉委員會產生 ★功能團體	20人 10人 30人

是否擴大抵制行動
台北將開緊急會議

（本報駐台記者洪凱雄報導）中華民國旅行業品質保障協會理事長陳瑤池四日晚間，以「不滿意，但能感受到誠意」，來表達他對香港移民局所提出之改善措施的看法。

陳瑤池指出：本地旅行業者對於港簽時間的縮短，手續的簡化二項要求十分堅持，目前香港移民局雖已將港簽時間放寬到「十四天」，但是和本地旅行業者提出之「四天」要求相去甚遠，而加附戶口謄本的取消，此項要求，港府也未能同意。陳瑤池表示，有關此點他們仍將再協調、再要求。陳瑤池指出，由於香港移民局的回應是在四日晚間發出，時間略遲，因此他無法估量本地業者的反應，是否也和他一樣「不滿意」。陳瑤池表示，四月五日、六日將召開緊急會議，以決定是否繼續或擴大抵制行動。

不過，陳瑤池特別強調，香港移民局已坦承表達自己的誠意，以及做不到處的困難，他相當能感受到此份誠意，對於居中協調的香港旅遊協會，他也表示由衷的感謝。

人大正式通過基本法後
基本法中英文本 下週起公開派發
諮詢委員會月底宣告解散

（特訊）本港基本法諮詢委員會宣布，昨午獲得通過的基本法草案定稿，會於下周二分別在本港八百七十八間銀行派發，而基本法諮詢委員會，亦會如期在本月底解散。

中國全國人大於昨午通過基本法草案後，與此同時，本港基本法諮詢委員會亦召開記者會宣布：以區旗、區徽的紫荊紅色為封面的基本法草案定稿的中英文本，於下周二放置於八百七十八間銀行供市民索取。

諮委會秘書梁振英昨日在記者會上表示，他們已印備了三十萬冊中文本及十萬冊英文本，若有需要則會加印。此外，該委會亦會如期在本月底解散。至於，市民對基本法有任何意見，則可透過有關途徑反映，如港澳中方辦事處、新華社等。

另外，在四月廿五日開始，在海外的四個國家亦可取得基本法草案定稿，分別是在美國的紐約、洛杉磯及三藩市；澳洲的雪梨、墨爾砵及[illegible]利兩；加拿大的多倫多及溫哥華等地的滙豐及渣打銀行，而在英國的倫敦、曼徹斯特、阿拉斯哥及伯明翰等地，則可到滙豐及中國銀行與五間書店內索取。（王）

人大會議正式通過
基本法及區旗區徽

（特訊）新華社北京消息：七屆全國人大三次會議今天通過了包括三個附件在內的「中華人民共和國香港特別行政區基本法」，以及香港特別行政區區旗和區徽圖案。

三個附件是「香港特別行政區行政長官的產生辦法」、「香港特別行政區立法會的產生辦法和表決程序」和「在香港特別行政區實施的全國性法律」。

全國人大三次會議在通過這項法律的決定中說，將於一九九七年七月一日起實施的這項法律是根據「中華人民共和國憲法」的有關規定按照香港的具體情況制定的，是符合憲法的。香港特別行政區設立後實行的制度、政策和法律，以香港特別行政區基本法為依據。

李柱銘動議修改基本法辯論
四人發言反對 指為無補安定
方王吉雯認為會令信心倒退

（特訊）立法局昨在會議上動議辯論基本法，發言的十四位議員中有四位對動議投反對票。反對的議員大部份認為動議中提出參照兩局基本法（草案）意見書的討論結果去修訂基本法的有關條文，對維持本港的安定繁榮所起的作用不大，反而會倒退港人信心。

方王吉雯表示：該動議有一基本癥結，就是未能體會一個基本實任，即要避免破壞議員們所倡議的維持本港繁榮及安定。她認為縱使中英雙方合作及修改基本法並不能令香港更加穩定繁榮。她指出，英中雙方的合作只能提供香港繁榮安定的條件，而基本法亦只是提供一個架構，香港人其實凡事應該親力親為，祇有香港人才可以令香港繁榮，而作為立法局，亦應該要確保本港安定繁榮。故此，不斷指責，祇會令港人對政府失去信心。她認為凡事必須要有遠見，要建設香港，改善生活。她認為如遊行、罷工等極端行動均無補於事，不會激發起積極性，祇會引來反感情緒。

倪少傑對於李柱銘的動議，是投以棄權票的，原因是他對動議的內容採取半支持半保留的態度。

另外，他在辯論基本法時表示，中港關係當前的急務是保持互相對話及互諒的態度。他亦認為，剛獲通過的基本法，能夠保持「一國兩制」，而民選議席較原先規定有所進展。這個民主步伐亦按照「循序漸進」，對香港在九七年前後政制的銜接和平穩過渡，十分有利。

譚耀宗表示，雖然基本法不能完全滿足港人期望和要求，但他認為基本法能體現「一國兩制」的精神和實踐，是符合中英聯合聲明的。他對於動議中關於中英雙方要衷誠合作方面是同意的，因為過去一年中英雙方官員互相對罵的情況是不對的，應發揮中英聯合聯絡小組之既有功能。但對動議中指出參照兩局基本法草案意見書的討論結果對基本法加以修改一點，因為他本身對兩局就基本法上的意見有很多不同意地方，故此，對動議是投以反對票。

何世柱認為基本法如需修改，須根據形勢發展及實踐結果，再在基本法規定程序進行。他指出，基本法內聲明，任何修改，均不得與中華人民共和國對香港既定的基本方針政策相抵觸。而最基本的一條就是「一國兩制」。由於他認為按照「兩局意見書」修改基本法可能性不大，就算勉強去做，結果也是徒勞無功，所以他對動議投反對票。

議員名稱	李柱銘提出動議	黃宏發修改動議	方王吉文要求分開點票
李柱銘	✓	✓	✓
何世柱	×	×	×
許賢發	✓	✓	✓
倪少傑	×	—	×
司徒華	✓	✓	✓
譚耀宗	×	×	×
黃宏發		✓	✓
夏佳理		✓	✓
周美德		✓	✓
方王吉文		×	×
梁智鴻		✓	✓
梁煒彤		✓	✓
麥理覺		✓	✓
田北俊		×	✓
霍德		—	—
馬富善		—	—
黎克誠		—	—
李鵬飛		✓	✓
張人龍		✓	✓
陳英麟		✓	✓
周梁淑儀		✓	✓
鄭漢鈞		✓	✓
曹廣榮		—	—
區士培		—	—
班禮士		—	—
彭震海		✓	✓
林志釗		—	—
潘宗光		✓	—
劉健儀		✓	✓
譚王葛鳴		✓	✓
謝志偉		✓	—
陳方安生		—	—
劉皇發		—	—
鄭德健		—	—
何承天		✓	✓
黃錢其濂		—	—
林貝聿嘉		—	—
楊啟彥		—	×
劉華森		—	—
薛浩然		—	—
蘇周艷屏		—	—
杜葉錫恩		✓	✓
反對		5	20
贊成		18	6
棄權		17	16
合計		40	42

✓ 贊成　× 反對　— 棄權

李柱銘動議修訂基本法
否則難獲充分接納
參照兩局意見適當時候修改

（特訊）立法局議員李柱銘指出，除非中國全國人大常委會根據兩局的建議修訂基本法，否則不會充份獲得所有香港人所接納。

李柱銘昨日在立法局會議上就基本法提出動議，內容全文是：「有鑑於全國人民代表大會就香港特別行政區基本法的頒佈，現促請中英兩國政府以港人利益為重，透過雙方的衷誠合作，協助香港解決過渡前後所面對的困難，並且在適當時候，參照兩局『基本法（草案）意見書』的討論結果，修訂基本法之有關條文，以進一步維持本港的安定及繁榮」。

他又指出，本法內地草委沒有聽取港人意見，單方面提出「分區點票」、「禁止香港成為顛覆中國的基地」等內容，在民主化的進程上沒有討論「一四二」及兩局共識方案。

至於基本法是否符合中英聯合聲明的條文，他表示，根據聯合聲明的條文，是允許香港特區政府的立法會中民選產生，但基本法所指的立法會則只有三分之一的議席由民選產生。

李柱銘認為，基本法必須按照三大原則，即（一）應代表了所有香港人的意見，並得到所有港人的接受（二）必須符合聯合聲明的條文與精神，（三）能使香港成為一個有效率而可行的政府架構。

小評
醫院病床大幅提高收費
繼續担承醫療服務責任

衛生福利司黃錢其濂昨日向立法局提交醫院管理局報告書。這份報告共分十六章二百五十多頁，全面提及醫院管理局的組織架構及今後提高服務效率。其中一項值得市民大衆關注者，乃是報告書建議分期增加公立醫院的收費，以五年為過渡期，最終目的為收回醫療服務成本百分之十五至二十，從而使醫院服務相關改善。

按照現時的公立醫院病床收費為每天二十九元，佔操作成本僅百分之二點二。但現時醫院每張病床的每天經費達一千至一千三百元。假若收費提高至成本百分之十五至二十，換言之，今後公立醫院的病床收費高達二百元。

衛生福利司黃錢其濂在報告書中，無論提高病床收費計劃怎樣宛轉其詞，但在市民立場，公立醫院病床收費每天二十九元逐步提高到約達二百元，一定令到市民不勝驚訝。

醫院管理局是港府一項以長遠為目標的改善醫院服務及提高效率的計劃，把全港三十四間公私醫院統一管理，有效運用資源，用意甚善，但如果由於這些善意的改革導致公立醫院提高收費，則市民得到的印象必然認為這是金蟬退殼手法，港府乘機推卸公共醫療服務責任，以改善醫療服務為目標的醫院管理局必大失民心。

未來五年公立醫院大幅提高收費計劃，港府應訂出辦法，照顧缺乏經濟能力的市民，充分獲得公共醫療服務的照顧。

人大設基本法委會 九七年後特別行政區成立時
國內本港成員各半
進行研究條文實施提供意見

（特訊）北京消息：七屆全國人大三次會議昨日下午閉幕，大會決定當一九九七年七月一日起，香港特別行政區基本法開始實施時，中國將設立全國人民代表大會常務委員會香港特別行政區基本法委員會。這一決定是根據香港特別行政區基本法起草委員會提出的建議作出的。

基本法起草委員會的建議認為，該委員會是全國人大常委會下設的一個工作委員會，其任務為，就有關香港特別行政區基本法第十七條、第十八條、第一百五十八條、第一百五十九條實施中的問題進行研究，並向全國人民代表大會常務委員會提供意見。

基本法起草委員會的建議還提出：全國人大常委會香港特別行政區基本法委員會成員十二人，由全國人大常委會任命內地和香港人士各六人，其中包括法律界人士，任期五年。香港委員須由在外國無居留權的香港特別行政區永久性居民中的中國公民擔任，由香港特別行政區行政長官、立法會主席和終審法院首席法官聯合提名，報全國人民代表大會常務委員會任命。

七屆人大三次會議還批准了香港特別行政區基本法起草委員會的這一建議。

同時大會還通過了關於設立香港特別行政區的決定。這一決定說，特別行政區從一九九七年七月一日起設立，它的區域包括香港島、九龍半島，以及所轄的島嶼和附近海域。香港特別行政區的行政區域圖由國務院另行公佈。

今日各版專欄

「健力」、「彩色生活」、「中學會考試題預習：經濟、附加數」。

退股聲明

本人自一九九〇年四月五日起退出香港龍源公司（LOONG YUEN CO HONG KONG）一切股權及職務自該日起一切有關該公司華洋轇轕概與本人無關

特此聲明

一九九〇年四月五日 吳慧貞

攬勿弟兄拍賣行拍賣寫字樓傢俬廣告 UNDER DISTRAINT NO.172 OF 1990

啟者茲承香港地方法院命令準於一九九〇年四月六日即星期五日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍尖沙咀寶勒巷門牌二十一號——二十三號 POLLY COMMERCIAL BUILDING 五字樓單位六號（YEUNG CHUNG WA）（NATURE OF GOODS—PHOTO COPIER AND OFFICE EQUIPMENT 貨物性質——影印機及寫字樓用具）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下楂之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五二二零二二四 香港攬勿兄弟拍賣行啓

攬勿弟兄拍賣行拍賣廣告 M.P. ACTION NO.2858 OF 1989 UNDER H.C.

啟者茲承香港最高法院命令準於一九九〇年四月六日即星期五日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在新界沙田愉城苑C座十一字樓第一號室（DEFT: —KU KWOK KEUNG）（NATURE OF GOODS—DOMESTIC 貨物性質——住宅）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下楂之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五二二零二二四 香港攬勿兄弟拍賣行啓

TIOGA CO. N.Y. 400 acres,(approx 200 wooded & 200 open) + 15 rm house (needs work) Over 5000 marketable hardwood trees w/poss yield of over 1 million board ft.cash value A beaut gorge runs thru prop w/sm stream. 2 nice rec ponds on prop. (1 w/summer cottage on it)Excl water wells,several springs,lots of wild life.Borders main hwy but rather seclud. 18 mi from Ithaca,18 mi from Triple Cities $[illegible],000 607/657 8296

MIAMI, FL
Food Processing/
CATERING PLANT
SWISS Comp. changed plans. Over 5000 sq ft brand new renovated & complete equipped USDA standard, top machinery, freezer & cooler room, compl. office, loading dock. $180K invested-try $250K plus ready for bids. Call for info Mr. Wolf (305)372-0700 FAX:(305)372-0944

NEWBURYPORT Massachusetts, USA
2.4 acres riverfront prop w/3-story
19th century brick bldg + office &
storage bldg,only 60min to Logan
Airport. $4 Million
508/462-4484 Fax 508/462-2589

THE WORLD FAMOUS
KENNEDY GOLD MINE & PROPERTY
Mineral Rights
DIVERSIFIED DEVELOPMENT LAND USE
160 ACRES (Approx.)
SUB-DIVIDE DEVELOP
$10,000,000
Fast growing City of Jackson, Amador County, California, USA
Don Wyman or Don Bigham
(916) 676-4158 (209) 245-6040
Cook & Cook Realtors
3370 Country Club Drive
Cameron Park, CA 95682
(916) 677-6500
Fax 916/677-5815

FLORIDA, USA
BOCA RATON AREA
Prestigious free-standing 2 story bldg on approx 1 ac of land. On Rte 1,main highway. Completely remodelled,outside/inside like new. Seats 230. Separate cocktail lounge. 2nd flr poss banquet facils,living or office space. Must sell due to health. Info call 407/368-8964 Fax 407/391-6520 Ask for Tony or Barbara

Capital Wanted 3402
WANTED:INVESTOR OR LTD PARTNERSHIP
for new mortuary service in the Dallas metroplex. Min investment $150,000 in exchange for very high profitable return-funds will be used to expand business throughout Texas area-low risk-excellent tax shelter. 214/458-1425 or Fax 214/4 7-0537

攬勿弟兄拍賣行拍賣寫字樓傢俬圖文傳眞機廣告 BELLE MARE LTD. 之

啟者茲承香港地方法院命令 UNDER DISTRAINT NO.503 OF 1990 準於一九九〇年四月六日即星期五日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在香港蘇杭街（譯音）門牌四十六號——五十二號A皇后大道中二二一號——二二七號 LEE KEE COMM. BLDG. 三字樓A寫字樓 DEFT. BELLE MARE LTD.（NATURE OF GOODS—ONE 'TOSHIBA TF222' FAX MACHINE OFFICE FURNITURE 貨物性質——圖文傳眞機，寫字樓傢俬）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下楂之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五二二零二二四 香港攬勿兄弟拍賣行啓

攬勿弟兄拍賣行拍賣 IMAGE & STYLE INT'L CO. **之油燈、鏡、花瓶各物廣告**

啟者茲承香港地方法院命令 UNDER DISTRAINT NO.458 OF 1990 準於一九九〇年四月六日即星期五日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍 HARBOUR CITY 海運大廈（OCEAN TERMINAL）第一層舖位一四〇號（及前一二〇）TANG WAI MING & TSANG CHING YUEN T/A IMAGE & STYLE INT'L CO.（NATURE OF GOODS—OIL LAMPS, LAMPS FUEL, MIRRORS AND VASES 貨物性質——油燈、燈油、鏡及花瓶）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下楂之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五二二零二二四 香港攬勿兄弟拍賣行啓

HKMA 香港管理專業協會 遙距課程　華僑日報

聯合主辦

工業管理函授證書課程

課程概述

工業管理包括多個環節，除一般管理功能，如人事、財務、市場、會計等外，還有基本生產管理、存貨管理、採購管理及品質管理等。所有這些功能緊密聯繫，故此，各級工業管理者，無論負責那一方面，均應對整個工業生產體系有一全面認識。此課程即專為上述需要而設，以函授方式及通過華僑日報介紹工業管理各個環節的基本概念及技巧。

課程形式

課程共包括六個基本科目及六個專題科目，共十二科，每科十二講，參加者可於閱讀後收到選修科目的全部講義及習作，參加者完成習作寄回本會，由本會專人批閱後寄回。參加者必須完成其中兩次習作，成績合格，方可獲准參加期末考試，考試合格方作閱讀修畢該科論。考試將在晚上或週六上午，於本會舉行。於考試前，每科將有一次章課，由該科專業人員講解該科主要概念，並解答學員的問題。

費用

本課程每科收費港幣一百九十元正

科目及內容簡介

基本科目

（１）企業管理學原理
（２）會計學原理
（３）人事管理學原理
（４）市場管理學原理
（５）財務管理學原理
（６）經濟學原理

專題科目

（７）生產管理學原理
（８）採購管理
（９）存貨管理
（10）成本會計學原理
（11）品質管理
（12）工作研究

學期

每年兩個學期，第一學期由四月至九月，第二學期由九月至次年三月。本年度第一學期將於一九九零年四月三十日開課，至一九九零年九月三日結束。參加者每學期最少選修一科，但必須在三年內完成整個課程。

證書頒授

凡修畢全部十二科者可獲香港管理專業協會與華僑日報聯合頒發「工業管理證書」。

報名及索取章程表格

請填妥本表格或附上名片逕寄香港中環紅棉路八號東昌大廈十四字樓香港管理專業協會聯絡執行總幹事一啓。

報名者請附上支票或匯票，以「香港管理專業協會」名義抬頭，並加劃線。

查詢電話：574-9346（15線）

請用英文正楷填寫下列回郵表格

本人欲 [ ]修讀 [ ]索取 工業管理函授證書課程

簡章 NB-77501-190

請在選修科目之格內加上「✓」號

[ ]企業管理學原理 [ ]生產管理學原理
[ ]會計學原理 [ ]採購管理
[ ]人事管理學原理 [ ]存貨管理
[ ]市場管理學原理 [ ]成本會計學原理
[ ]財務管理學原理 [ ]品質管理
[ ]經濟學原理 [ ]工作研究

Name: ____ HKID Card No.: ____
Company: ____
Position: ____ Co. Tel: ____
Co. Address: ____

WKYP2

香港中環紅棉路八號東昌大廈十四字樓

聘請娛樂版記者

某報社聘請娛樂版見習記者一名，有意者，請備履歷照片寄本報信箱叁壹零號

聘請校對員

本報聘請男性校對員，中學程度，有意者請晚九時半後，電五四九一一八一內綫30號容先生洽。

聘請編輯

本報聘請編輯，須有經驗，男性，來信請附履歷及待遇要求，寄華僑日報信箱三〇九號洽。

聘請記者

某大文化機構聘請記者薪優，有意傳播行業青年男女，請書寫學歷及照片寄華僑日報信箱308號，有經驗者優先考慮。

香港政府公佈

運輸署公告

臨時封閉廣豐里

茲公布由一九九〇年四月六日上午十時起，臨時封閉廣豐里近其與第三街交界處一段，禁止車輛駛入，為期約兩個星期，以便進行道路重建工程。

封路期間，第三街的駕車人士，須改經水街前往皇后大道西。

有關地點將有適當輔導交通設施，以指導駕車人士。

運輸署署長 蕭炯柱

政務總署公告

左列附表所載的墳墓，坐落在政府認可墳場範圍以外。本署現根據香港法例第一三二章公衆衞生及文康市政條例第一一八條第四款的規定，準備將這些墳墓內的骨殖遷出。請有關人士在公告發出後七天內，向本署或港九各區政務處認領。如屆時仍不見有關人士前來辦理認領手續，本署將通知市政總署將這些墳墓內的骨殖遷葬於沙嶺墳場。特此公告

政務司 曾廣榮

一九九〇年四月五日

現將待認領的墳墓詳列如左：

碑誌	坐落地點	備考
青 顯伯母×淑××××	位於香港赤柱香港房屋委員會馬坑重建計劃第一期地盤內之房屋署地盤辦事處東南面約六十米外的山坡上	馬蹄鐵形大小約二米乘三米無拜祭痕跡

運輸署公告

觀塘的臨時交通措施

翠屏邨外的迴旋處與觀塘市中心外的迴旋處之間的一段翠屏道，將會改為單程兩行，由即時起生效，為期約兩個月，以便在翠屏道進行興建發展工程。駕車人士請使用協和街及翠屏道南行以前往翠屏邨。

有關地點將有適當的臨時輔導交通設備，指導駕車人士。

運輸署署長 蕭炯柱

運輸署公告

禁止車輛由德士古道右轉入荃富街——交通及運輸措施

為方便在德士古道進行天橋建築工程，由一九九〇年四月六日上午十時起，沿德士古道兩行的車輛，一律不准右轉入荃富街，下列的交通及運輸措施將於同時實行：

一 一般交通措施

車輛可使用德士古道北行行車道前往荃富街及附近地區。

二 公共運輸措施

①第80及85號小巴專綫：在前往荃灣途中，須改經荃錦交匯處、荃富街、城門道及青山公路，而不沿荃錦交匯處、德士古道、荃富街、荃華街及青山公路的路綫行駛，然後才駛回其正常行車路綫。

②第81、81M及82M號小巴專綫：在前往荃灣途中，須改經石圍角路、蕙荃路、城門道及青山公路，而不沿石圍角路、蕙荃路、荃錦交匯處、德士古道、荃富街、荃華街及青山公路的路綫行駛，然後才駛回其正常行車路綫。

③第83號小巴專綫：在前往荃灣途中，須改經國瑞路、德士古道、沙咀道及衆安街，而不沿國瑞路、德士古道、荃富街、荃華街、青山公路及衆安街的路綫行駛，然後才駛回其正常行車路綫。

④第86號小巴專綫將會分為86號及86M號兩項小巴專綫。第86號專綫將會駛經昌榮路、迴旋處、國瑞路、德士古道、沙咀道及衆安街，然後再駛回正常路綫；而86M號專綫則駛經昌榮路、迴旋處、街、青山公路及衆安街，然後再駛回正常路綫。該項安排亦適用於86A號專綫，此綫只於午夜12時至凌晨2時提供服務。

⑤有關的專綫營辦商將會在各總站張貼告示，清楚說明上述更改行車路綫的詳情及86號專綫分作兩綫的安排，以通知及指導乘客。

有關地點將有適當輔導交通設備，說明上述措施。

運輸署署長 蕭炯柱

……衛部隊」。普氏表示，希望在毗連蘇聯及波蘭的地點設置三十七個邊境哨站。在立陶宛毗連波蘭的邊境，駐有蘇聯國家保安委員會的部隊。

普倫斯基恩還指出，「這支邊境部隊也用以保衛立陶宛，應付一些出於蘇聯供應品缺乏而造成的困難」。

立陶宛首府維爾紐斯日前傳來的消息說，大批蘇聯裝甲運兵車及卡車裝載兵員及軍事裝備，駛過維爾紐斯。並謂，在此之前普倫斯基恩總理指出，蘇聯總統戈巴切夫要立陶宛人繳出武器及解散自衛隊之後，蘇軍在立陶宛的活動愈趨頻繁，人數也增至三萬人左右云。立陶宛乃一人口三百七十萬的小國……

……信他們可以談判，努力解決這些問題。」

美國官員批評說，克里姆林宮採取的措施，看來係屬恐嚇性質的政治花招，未必是軍事干涉的預兆，國務院官員則用「裝腔作勢」、「向立陶宛人施加壓力」，以及「恐嚇」等字眼，形容莫斯科目前對立陶宛人運用的手段。

立陶宛總理普倫斯基恩致電蘇聯總統戈巴切夫說：立陶宛人民對於蘇聯武裝部隊的行動，深感不安，普氏指責蘇聯裝甲車輛的緊密動員，空軍飛機的頻繁飛行，以及傘兵的擅行降落立陶宛，表示抗議。

但是蘇聯方面，常設立法機構最高蘇維埃的一個委員會已通過一份有關加盟共和國……

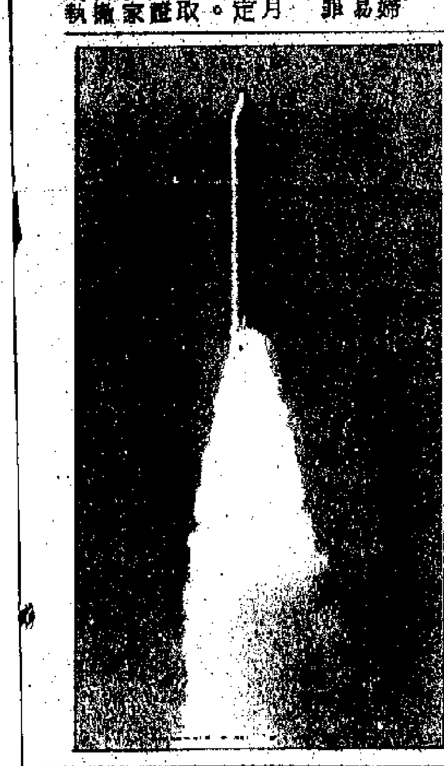
蘇聯外交部發言人格拉西莫夫在記者招待會重申，不會派兵去迫使立陶宛回歸蘇聯。當被詢及克宮會不會下令逮捕立陶宛獨立派領袖時，格氏答覆說：「我不知道如何答覆此一問題。但是我知道，我們想盡可能和平並依照國家的法律解決問題。」所謂依照國家法律解決問題云云，恐怕就大有文章了。蘇聯有關部門加強管制對於外國人到立陶宛的簽證，同時採取一切必要措施，防止外國人違反法令。對於違犯者，可以驅逐出境，並且事實上，已驅逐兩個美國外交人員了。

關於立陶宛的獨立，能否妥善應付，勢將成為蘇聯最嚴峻的一項考驗。

棄嬰罪名成立

（美聯社密蘇里州堪薩斯城四日電）一名婦人為獲取可卡因毒品不惜以其初生嬰兒作交易條件，被此間法庭裁定棄嬰及危害嬰兒健康罪名成立。

二十四歲曾莉施承認去年九月將其三個月大男嬰棄置在一酒吧門外，休斯法官同時裁定曾莉施置之不理足以危害嬰兒健康罪名成立。但曾莉施還期二在法庭否認以其嬰兒作為換取毒品的交易條件，警方是根據酒吧目擊證人證供拘捕被告的。案中受審者嬰兒目前受託於家庭福利會，由於被告採取合作態度，檢察官撤消其他三項控罪，被告被判監二年，但緩刑執行。



……物進行全面考察後說：「內蒙古歷史源遠流長，是中華民族文明發祥地之一，從現有文物的分佈面之廣，歷史珍品之多來看，內蒙古已跨入全國文物大省行列。」

據考證，遠在三十一萬八千年前，內蒙古已有人類活動，現存的呼和浩特大窰石器製造場遺址，是當時原始人在這裏打製石器的地方；內蒙古草原上還發現有距今五萬年前的河套人頭骨和距今一點三萬年前的查干諾爾人頭骨。有七千年前的興隆窪遺址，五千年前的紅山文化遺址，四千五百年前的元子溝遺址。距今三千六百年左右的朱亥溝青銅器是北方游牧民族最早的青銅器。朱亥溝青銅器的發現使原來認為游牧民族用青銅器的年代提前了一千多年。據專家們介紹，內蒙古的一百多個旗（縣），市均有文物分佈，從遠古到近代的各個歷史時期，文物年代既不斷代，也沒缺環。在不可移動的文物——化石羣、岩畫羣、古長城、古遺址、古墓葬、古建築、石窟和革命遺址中，被列為全國重點文物保護單位的有十處，自治區級重點文物保護單位的五十五處。

人造衛星貿易談判
美國日本達成協議

……級計算機的貿易談判也已達成協議。但是，雙方關于木材制品的貿易爭端至今尚未解決。雙方將于四月九日至十日在東京繼續談判。美日之間有關人造衛星、超級計算機和木材制品三項單項商品的貿易談判，是去年五月在美國要求下，按照美國綜合貿易法「超級三〇一」條款進行的。

美國要求日本在這三方面為美國商品開放市場，否則，美國將對日本采取貿易制裁。在近一年里，雙方為此進行了激烈的爭論……

又，關於土地利用，對以：（一）市街化地區內農地（三大都市地區），自九二年度起，按照住宅地課稅（二）早日修改租地、租房法（三）綜合性重新研討土地稅制——等為支柱的日本方案，基本上同意按照原案列入「中間評價」中。但是關於大規模零售店舖法（大店法）的修改廢除，雙方意見仍有出入，仍在進行調整中。

……機場整建等公共事業八部門的下期五年計劃的事業量，較以往增多。

本港新聞

歷來最大規模「捉蛇」行動凌晨展開
逾千警員窮搜八鄉 陸空追捕黑市勞工
情報指出約百名人蛇荒野紮營僅拘獲十三蛇客

（特訊）警方昨清晨在新界八鄉長莆村及回窩村等一帶，展開本港有史以來最大規模的搜捕非法入境者行動，在輔助空軍直升機協助下，近千名軍、便裝警員在荒野山頭及叢林經過九小時的窮追猛打搜查，共拘獲十三名非法入境者。

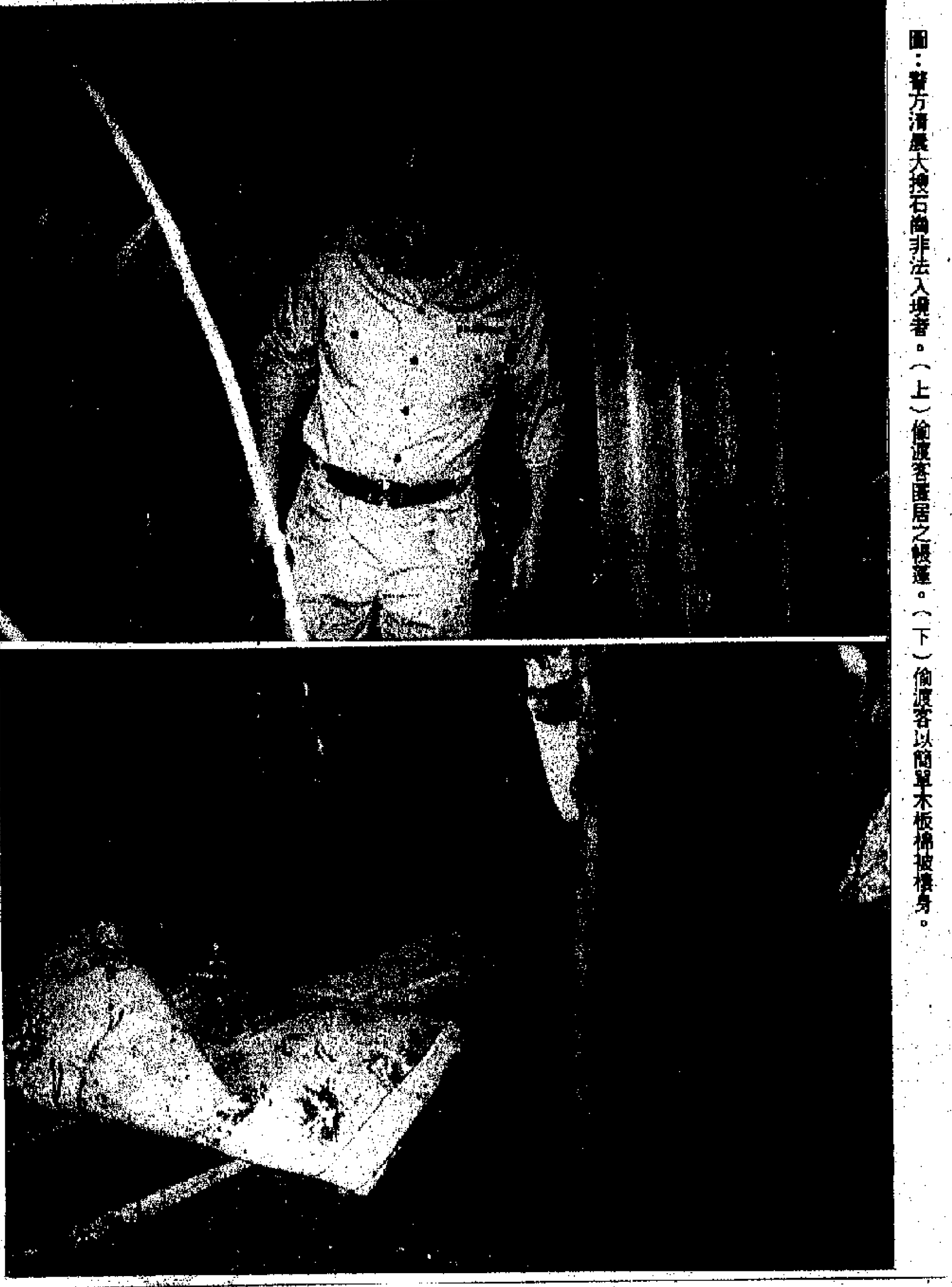
據警方表示，他們是據反偷渡情報組消息，知道約有一百名非法入境者藏匿在上址的村落及附近山頭，而採取是次搜捕行動。

據悉，該批人數眾多的非法入境者，由蛇頭安排來港後，分別「編配」到新界多個地盤當黑市勞工，以及在石崗一帶村落田間做耕種工作，每日工資一百至一百六十元，而晚間則在石崗村與大欖村之間的引水道附近山頭，搭建簡陋帳幕，或在山洞中匿居。

該批非法入境者所居住的山頭頗為分散，包括在長莆村、石崗村、大窩村、管灋村、大和村及河背村一帶，其中以大窩村的人數最多。數早前，村民發現山上突然出現很多帳幕，並經常有些貌似大陸人及地盤工人出入，覺得事有可疑，於是報警，警方接報後展開調查，懷疑該處為一處龐大的「蛇竇」，於是展開部署行動。

昨凌晨二時許，警方在現場多條村落進行部署，由於相信非法入境者人數多達一百人，警方出動八百五十名軍裝警員，另外五頭警犬及情報科人員，同時派出兩架輔助空軍直升機在上空協助，總人數超過一千人，由署理新界警區指揮官章登負責今次行動。

到清晨五時，警方開始由四面八方入村，登山進行搜捕行動，而直升機則在上空盤旋，協助尋找目標，但由於山頭地勢崎嶇，叢林密佈，山洞隱閉，而且帳幕分散，警方的行動遇到困難，往往警員在山下出現，山上的非法入境者早已聞風繞路逃去。搜捕行動於下午二時結束，警方共拘獲十三名非法入境者，他們分別操廣東話、客家話及普通話，年齡由四十至五十歲不等，據說來港由數日到一個月。（合）



圖：警方清晨大搜石崗非法入境者。（上）偷渡客匿居之帳篷。（下）偷渡客以簡單木板搭棚身。

圖：警方在中環大道中五十萬元錶行劫案現場調查。（本報記者攝）

認為未能解決香港信心危機
動議修改基本法 十議員投贊成票

（特訊）十四位立法局議員在昨日立法局會議上分別就基本法進行辯論，有十位議員對修改動議提贊成票，認為現時所公佈的基本法未能解決香港所面對的種種問題，中英雙方今後應該更加增強合作、溝通，促使本港繼續繁榮安定。

許賢發認為，基本法頒佈後，仍未能即時解決香港人今日所面對的信心和人才流失的危機，因為本港的投資者根本沒有時間等待基本法在九七年正式運作後再視情況而定去留。

他認為中英政府在過渡期內對待香港的態度和施行的管治方針才是最實際、最具決定性之因素。

許賢發建議，中英雙方應致力培育本地優秀的管治人才，以補救將來的人才凋零。又希望中方能收回對居英權的歧視態度，容讓香港人在冷靜的環境下作出抉擇。另外，香港應繼續以和平方式爭取民主政制的發展，藉以教育優秀的政治人才。他又認為中英雙方今後必須改變對待兩局的態度，更重要的，中方應在適當時候，按照兩局對基本法的建議，修改基本法中不讓發展的條文，而英方亦應盡力替港人反映。

梁智鴻表示，現時所通過的基本法，仍有其具爭議性的地方。例如基本上大大限制了立法機關的權力，令其無法制衡和監管行政機關，而亦無任何權力去調查行政長官的行為。

另外，基本法亦已成功製造一方法在限制外國護照持有人。梁智鴻認為該限制已明顯地抵觸了中英聯合聲明。在基本法中加入「反動條款」亦抵觸了普通法的概念。他認為人權法案應該凌駕所有本地法律，但無須一定要有超越基本法的地位。

他認為基本法內設下的關卡只會阻礙了香港邁向「港人治港」、「高度自治」的目標。

梁煒彤議員表示，基本法內容是否全港人滿意，都必須接受，作為九七年後主宰本港的法典。故此目前重要要關注的應該是如何保證未來政制模式和特別行政區；不會對中共政府產生壞影響。

至於基本法修改方面，希望中共政府能順着本港發展趨勢而改變，配合實際社會情況，考慮以絕大多數居民意願為基礎，以民主政治為準則。

並且希望中英兩國政府可以衷誠合作，一起協助本港解決未來所面對的困難。

田北俊表示支持動議是基於香港更加需要更高度自治為大前題，而非支持更多直選。

他補充，現在應停止爭論不休的直選和間選問題上，應該要求中港之間的權力分配應該進一步改善，說服中國保障及擴大香港的高度自治。

田北俊認為不應該就基本法中減低香港高度自治權之不理，尤其是自六四事件後，高度自治應更加高度。然後再致力管理港人參予治港工作。

黎慶寧對兩局共識無法被中方所接納是感到憤慨。兩局曾以不同方法說出港人希望擁有自由的期望，而香港人要管治香港，兩局是要保證最終能夠成功。

他表示不認為英國政府會對基本法作任何有意義的更改建議，除非中國的政制有作任何重大改變。不過要堅信中國的大門」定會漸漸做開，而中國最終會有一開明政府。

周梁淑怡在支持動議時謂，修訂基本法仍有需要。但只有中英雙方放棄互相對立的態度。

他指出，據基本法的未來政制規定看來，政黨政治是很難在香港發展，而組織政黨所能取得的立法局的大多數議席，對未來行政主導下的行政長官所產生的影響不大。

司徒華表示，香港人的共同願望，是有一個符合「中英聯合聲明」基本精神和條文，符合大部份港人意願的基本法讓港人能提高信心，維持穩定繁榮，要有民主、自由、人權、法治。

而兩局就基本法問題亦曾辯論，結果都紀錄在案，這些一切都要向歷史交代。

夏佳理表示，要貫徹實行一國兩制，讓基本法與中英聯合聲明互相配合，中英雙方就要努力尋求一適合辦法。

基本法的解釋權，修訂權是屬於人大常委會，那麼香港的法律在九七後如何行使就需要雙方共同努力尋求解決。

中午闖入中區一間珠寶錶行
四匪分持三槍一刀 劫走五十萬元名錶
土瓜灣麗新金行遇劫途人圍觀誤為拍片

（特訊）四名分持刀槍匪徒，昨日中午闖劫中區一間珠寶錶行，掠走百多隻共值五十萬元的手錶逃去。

遇劫的金寶珠寶錶行，位於皇后大道中六十號地下，昨日中午十二時卅五分，四名分持三槍、一刀及一螺絲批的匪徒闖入上址，其中一名持槍匪留守門口，利用門口一個企身飾柜掩護把風，其餘三名匪徒直抵舖內，以刀槍指嚇十多名職員及顧客，聲言打劫，喝令各人不得反抗，然後用螺絲批撬開右邊飾櫃玻璃門，掠走一百零一隻共值五十萬元的手錶，納入一個攜來的尼龍旅行袋內，即奪門而逃，會合在門口把風的同黨逃出街上，當時適值午飯時間，行人眾多，四匪混入人羣中，迅即失去蹤影。

四匪行劫時，錶行一名職員在飾物室透過閉路電視，目擊匪徒在店內搜掠，他於是躲在飾物室，直至劫匪逃去後，始跑出舖面打電話報警。

大隊警方接報到場調查，在店內發現一把螺絲批，警方並根據店員提供的資料，員兜截四匪，惟未有發現四匪蹤影。

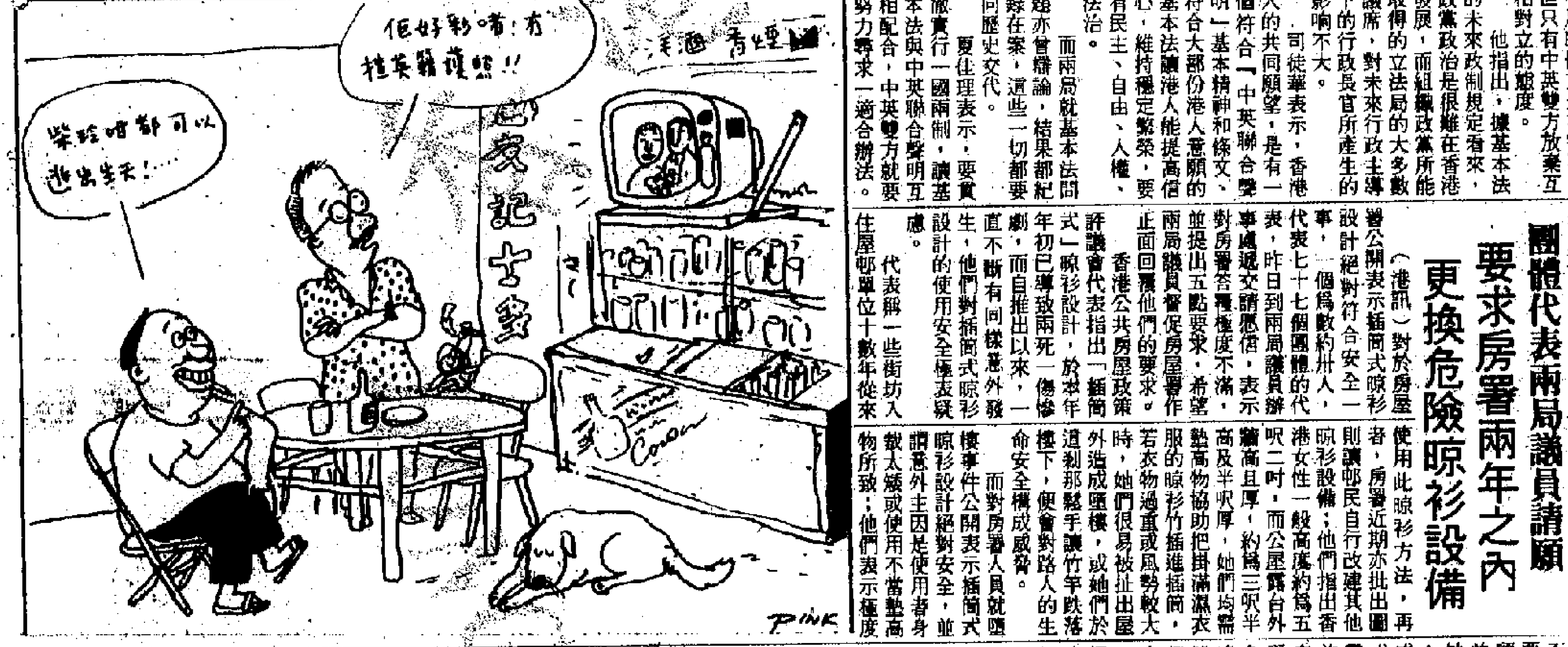
該四名匪徒年約廿五至卅五歲，其中三人當時穿着西裝。

此外，土瓜灣馬頭圍道一〇七號麗新珠寶金行於昨午一時卅分遭兩匪持刀行劫，當時舖內有一對年約六十餘歲東主夫婦，兩匪闖入店內舉刀聲稱打劫，東主夫婦睹狀立即退入賬房，反鎖大門，並按動警鐘，兩匪欲撬開飾櫃玻璃，但玻璃安裝有鐵枝，無法撬開，由於警鐘聲大鳴，途人好奇圍觀，以為兩匪正在拍戲，兩匪見無法得逞加上途人圍觀，唯知事敗，奪門逃去，稍後警方接報到場調查，金舖得保不失。（合）

英外次麥浩德稱解決船民問題
英國提供經濟援助 越南需守國際道義

（特訊）本報記者倫敦長途電話報導：英國工黨外交事務發言人晏國會外交部質問有關滯港越南船民。

英外交部次官麥浩德在答覆候夫曼提問英政府有否資助越南當局以阻止船民外逃的情形時稱，英國政府有提供安置遣返船民的援助，在提供其他援助之前，先要越南政府遵守國際道義，以後才會提供大規模援助。自從去年實施強迫遣返第一批船民返越南後，已令現從北越來港之船民顯著減少，相信越南方面已關注到此問題。（合）



團體代表兩局議員請願
要求房署兩年之內 更換危險晾衫設備

（港訊）對於房屋署公開表示插筒式晾衫設計絕對符合安全，一個為數約卅人，代表七十個團體的代表，昨日到兩局議員辦事處遞交請願信，表示對房署答覆極度不滿，並提出五點要求，希望兩局議員督促房屋署作正面回覆他們的要求。

香港公共房屋政策評議會代表指出「插筒式」晾衫設計，於本年初已導致兩死一傷慘劇，而自推出以來，一直不斷有同樣意外發生，他們對插筒式晾衫設計的使用安全極表疑慮。

代表稱一些街坊入住屋邨單位十數年從來未使用此晾衫方法，再則讓邨民自行改建其他晾衫設備；他們指出香港女性一般高度約為五呎二吋，而公屋露台外牆高且厚，約為三呎半高及半呎厚，她們均需墊高物協助把掛滿濕衣服的晾衫竹插進插筒，若衣物過重或風勢較大時，她們很易被扯出屋外造成墮樓，或她們於墮下，便會對路人的生命安全構成威脅。

而對房署人員就墮樓事件公開表示插筒式晾衫設計絕對安全，並謂意外主因是使用者身體太矮或使用不當墊高物所致；他們表示極度不滿，認為房署人員強要面子，不負責任及罔顧居民生命安全。他們並就插筒式晾衫設計欠缺安全作出五點要求，1.房署立刻於兩年內完成更換所有現存的插筒式晾衫設備，2.房署必需於推行新的晾衫設備前作出試驗其可行性及安全使用程度，3.所有更換費用，全數由房署負責，4.立刻停止在新建屋邨使用插筒式晾衫設備，5.兩局議員督促房署按時免費更換所有插筒式晾衫設備。

何承天議員表示房署建築小組已開了多次會議，而於下次會議時便會收到報告，屆時會對報告作出研究，代表方面要求公開報告；潘志輝議員表示不認同公屋評議會作出的要求第一及第三點，因為有關方面可能認為兩年時間並不足夠，他又贊同何議員就房署所提供的一系列晾衫設備提供予市民，市民應善好利用，而如何為居民解決此問題，責任可由房署自我檢討。

最後，兩局議員表示他們的房屋小組於未來會密切注意此事。（斑）

各級議員聯席會議成員請願反映意見
擴大收繁忙附加費 地鐵應向公眾交代

（港訊）各級議員關注地鐵聯席會議成員昨日到行政立法兩局就不滿地鐵公司擴大繁忙時間附加費請願。

代表指出地下鐵路於去年五月，以彌敦道沿綫過份擠逼為理由，於早晨繁忙時間徵收附加費，但實行至今，並未有顯著的成效，而於新的繁忙時間附加費政策內，更將繁忙時間擴大為由早上八時至九時正，增加十五分鐘，預計被徵收繁忙時間附加費的人次，會較未實施新政策前多一萬五千人。另一方面，地下鐵路利用儲值車票賺錢，因為現在有八成以上的市民用儲值車票，他們於被徵收附加費時，察覺性並不大，他們會繼續使用地下鐵，此舉令地下鐵路賺錢多於實際效用。

同時，代表稱地下鐵路公司承諾給予在早上使用東區支綫的優惠，即減八角優惠票價；但很少市民知道，而安放於鰂魚涌站的核票機位置偏僻，機上只有英文，沒有中文說明，亦只限於繁忙時間有優惠。

代表認為交通協調政策中，保護兩鐵是不公平的，而政府乘諸對各屋邨巴士服務不足的情況，作出開設新巴士綫或進行路綫的規劃研究，希望政府落實執行，而不是敷衍。

他們要求兩局議員就地下鐵路公司擴大徵收繁忙時間附加費作出回應及向公眾交代。

兩局議員表示會對此加以研究，地鐵時提出地下鐵路應該加強宣傳，令較多市民知道核票機的優惠折扣，從而使多些市民利用東區支綫過海。（玲）

八九年載客人次逾六億八千萬
地鐵乘客量續增加 去年收入逾廿七億

（特訊）署理財政司林定國昨日在立法局表示，地下鐵路公司預料乘客量會進一步增加，因此將繼續採取適當措施，以分散繁忙時間的需求及鼓勵更多乘客使用東區海底隧道。

林定國在立法局提交一九八九年地下鐵路公司周年報告時表示，根據地下鐵路公司截至一九八九年十二月三十一日的報告和帳目，該公司去年的業務持續增長，載客約六億八千八百萬人次，較一九八八年多出百分之九。

林定國說：「東區海底隧道鐵路於一九八九年九月啓用後，不單令乘客人數增加，亦使彌敦道沿線的擠塞情況得以紓緩，這是非常值得歡迎的。」

地鐵公司來自車費的收入，增加了百分之十五，達二十三億八千一百萬元；加上來自其他來源，如出租物業和廣告的額外收入，一九八九年的總收入達到二十七億二千四百萬元，較一九八八年的數字高出百分之十八點五。

至於成本總額，則上升百分之十六，主要反映出職員費用不斷上漲所產生的壓力。

地鐵公司未扣除利息及財務費用的盈利，增至十億四千九百萬元，較上年多出約百分之二十五。

去年地鐵公司共付出十五億九千七百萬元的利息及財務費用，使虧損數字達五億四千八百萬元，而一九八八年則為五億三千五百萬元。

來自物業發展的五億七千九百萬元收入，使地鐵公司在一九八九年內的整體盈餘，維持在一般水平，達五千六百萬元。

林定國說：「不過，鑑於物業發展收益屬非經常性質，鐵路的經營收入，還需一段時間才能足以使地鐵公司將來純利。」

截至一九八九年年底，地鐵公司的負債為一百七十三億九千萬元，地鐵公司預計無需再向已繳部分股本的股份催繳股本。

由於地鐵公司負擔巨額債務的情形將持續一段頗長時間，故此，林定國說地鐵公司維持其良好的信用評價，以確保在國際金融市場上得到善待，是十分重要的。

他說：「我很高興告訴各位，在長期債務方面，各主要國際評價機構認為地鐵公司屬『值得投資等級』；而在短期債務方面，則在最高等級之列。」

「同時，我很高興補充一點，在最近一次關於世界資本市場最專業投資者的意見調查中，地鐵公司作為一個活躍而創新的借款者，排行第二位。」

林定國深信地鐵公司的資本結構健全，成本已受到控制，而收入的增長亦足以償付其債務。

他指出在當局決定在赤鱲角興建新機場後，地鐵公司已積極就興建、資助及經營一條機場鐵路的可行性積極提供協助。

他補充說：「地鐵公司董事局指出，為保持該公司的良好聲譽，新鐵路計劃必須小心策劃，對此我亦表同意。」

林定國亦向地鐵公司主席、董事局、管理階層和員工致謝，以表揚他們去年在管理方面負責任和高效率的工作。

教師錯手弒父 輕判入獄一年

（特訊）去年七月二日，大埔大元邨大榮樓一單位，發生倫常慘案，一名卅歲任教師青年，因家庭糾紛錯手殺死年近花甲之老父，該案昨在高院刑事審結被告承認誤殺罪名，獲輕判入獄一年，乃鑑於本案情形特殊，屬於家庭慘劇。法官於兩週前聆訊時，被告否認謀殺罪而承認誤殺，並獲控方接納。

被告：黃玉倫，卅歲，教師，被控去年七月二日，在大埔大元邨大榮樓一單位住宅內謀殺五十八歲男子黃夫。

控方透露案情，被告與死者為父子關係。一家六口居住大榮樓一單位。

近年來，由於死者脾氣暴戾，經常責罵妻兒，故於事發前一個月，死者妻子帶同次子及兩幼女離開大元邨，另覓居處，而被告則仍留現址照顧老父。

迄去年七月二日下午一時，死者稱要將一些金器交還妻子，着被告召母回大元邨，死者追問妻子新居住址，妻子不允透露，雙方於是發生爭執，且一度鬧上差館。同日下午五時，被告與死者返回大元邨住址後，父子二人又發生打鬥，鄰居聞訊撞門入屋欲勸止，旋見被告手執摺椅，呆立於倒卧地上血流披面，頭部受重傷之死者身旁，警方接報趕抵現場，將死者送入大埔那打素醫院救治，醫方檢驗死者除頭部受重傷外，胸背及手部均有刀傷的痕跡，致命傷乃在胸背刀傷。被告向警方供認當時情形，指死者向其厲詰母親住址，被告拒答，死者先以菜刀向其襲擊，彼還擊錯手弒父。（均）

房署檢討新型公屋 裝置更佳晾衫設備
班禮士稱三支香晾衫架並非不安全

（港訊）房屋署現正檢討和擬定新系列公屋的設計，以確保晾衫設備讓住戶可以將衣物直接弄乾。

規劃環境地政司班禮士昨日在立法局給梁煒彤議員所提問題的書面答覆作上述表示。

鑑於最近發生多宗使用插筒式晾衫架（即俗稱三支香）的意外事件，梁煒彤議員問政府是否會檢討有關的安全問題。

班禮士說：「房屋委員會認為『三支香』晾衫架本身並非不安全，只有在居民使用這種晾衫架時不小心，才可能會發生意外。」

他指出房委會轄下公屋住戶可裝設經核准的各款插筒式晾衫架和拉繩晾衫架；至於選用哪一款設計，則由住戶自行決定。

至於指導居民如何正確地使用這種晾衫設備，班禮士說屋邨管理人員會就使用及購買合適晾衫架的問題向住戶提供意見，並對使用非認可設計的住戶採取執法行動。

他說：「不過，鑑於最近發生的意外，房屋署已加強宣傳，確保住戶認識到有需要選用經核准的設計及小心使用晾衫設備。」

受澳門登記黑市居民事件牽連
副保安司與參謀長 已遭澳門政府革職
保安司令傅英偉亦將引咎離職

（特訊）澳門消息：澳督文禮治昨下午召開例行的諮詢會議後，接受記者訪問時透露，葡國陸軍參謀長費立樂將軍，已向其建議，終止澳門副保安司令羅保泰上校及參謀長羅樂棋中校的任期，即時生效。

澳督表示，此舉是根據法律規定，向葡國方面作出建議，而有關保安司令傅英偉的去留問題，澳督表示，傅英偉應對澳門近日所發生的事件及立法議員被毆打的事情，應承擔責任。而由於澳門組織章程修改，保安司令亦會因短期內會作出修改而離開澳門的。

澳督又說，保安部門在登記黑市居民事件中的表現良好，但稍後，部份成員因爭取改善待遇而作出威脅行動，導致有立法議員被毆，損害了保安部的形象。副保安司令羅保泰及參謀長羅樂棋需要對此事負責。他強調，經過研究整件事之後，需要即時採取措施，挽回保安部隊的形象及聲譽，及重建形象。

另外，保安司令傅英偉上校，昨日傍晚發出聲明，就立法議員被毆事件，說已依照正常法律程序進行調查。

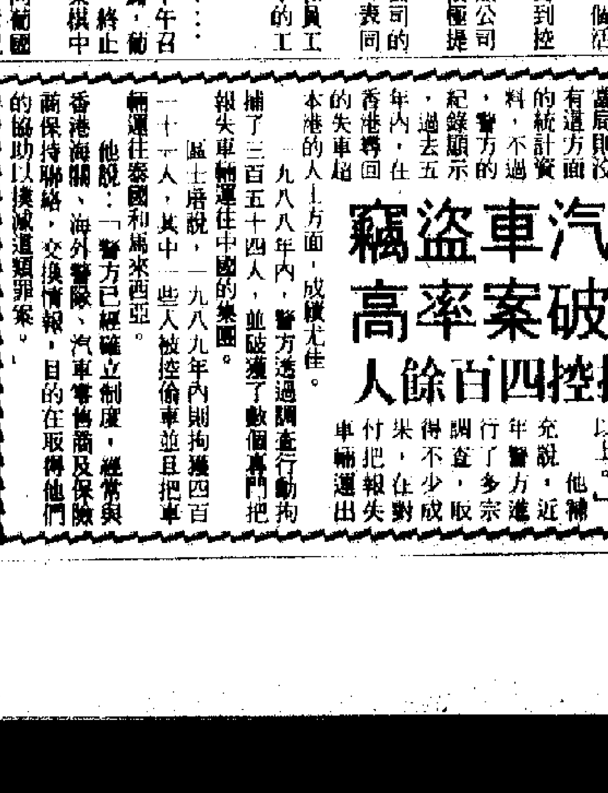
中大學生新華社請願 要求中國肯定歷次民運立場 呼籲釋放被捕人士

（特訊）中文大學學生會代表，為紀念四、五天安門事件十四周年到新華社請願，要求中國肯定歷次民主運動的立場及立即釋放被捕的民運人士。

中大學生會的十名代表昨午手持橫額到新華社請願。學生會發言人羅志輝表示，該會為紀念四、五天安門事件十四周年特到新華社請願，要求中國肯定歷次民主運動及立即釋放被捕的民運人士。

他又謂，雖然去年民運事件，已相距有十個多月，但有部分民運人士能逃離中國，但他們不會忘記，在國內仍有許多被捕的民運人士，尚未獲得釋放，亦呼籲國內的人民為民主而努力。

學生會代表在宣讀聲明及唱國際歌後，原定將手持的橫額放在新華社門外對開的圍欄上，而在場的警員表示，由於他們並未向當局申請懸掛橫額的准允，學生代表只好將橫額自行帶回離去。（玉）



圖：中大學生會代表到新華社請願，要求中國肯定歷次民主運動及立即釋放被捕民運人士。（本報記者攝）

對付汽車盜竊 警方破案率高
去年拘控四百餘人

（港訊）保安司區士培昨日在立法局會議席上表示，警方為對付汽車盜竊問題而採取的行動包括勸諭車主防範汽車被竊，監察路上的車輛，以及對接獲的每宗汽車盜竊案件進行調查。

區士培在給陳英麟議員所提問題的書面答覆中指出，過去五年內報失車輛的數目如下：

年份	報失車輛數目
一九八五	三一四九
一九八六	二九六七
一九八七	二九五四
一九八八	三五三五
一九八九	四四〇一

他說：「至於後來運離香港的失車數目，有關當局則沒有這方面的統計資料，不過，警方的紀錄顯示，過去五年內，在香港尋回的失車超過一萬四千部，估計同期報失車輛的百分之八十以上。」

他補充說，近年警方進行了多宗調查，取得不少成果，在對付把報失車輛運出本港的人士方面，成績尤佳。一九八八年內，警方透過調查行動拘捕了三百五十四人，並破獲了數個專門把車輛運往中國的集團。

區士培說，一九八九年內則拘獲四百一十一人，其中一些人被控偷車並且把車輛運往泰國和馬來西亞。

他說：「警方已經確立制度，經常與香港海關、海外警隊、汽車零售商及保險商保持聯絡，交換情報，目的在取得他們的協助以撲滅這類罪案。」

論壇
「李登輝時代」前瞻
車煒堅

隨着李登輝、李元簇當選台灣正副總統之後，台灣一個名為民意調查基金會於三月廿五日公佈一份「第八任總統副總統選後國家新情勢」民意調查報告，該報告是在台灣地區以電話樣本，訪問一千一百五十九個樣本而得。從該調查報告所得，台灣民眾對李登輝新任總統，多是正面評價及充滿信心和希望。現試分析後調查報告如下：

（一）民眾對李登輝在此次總統選舉期間的整體表現滿意程度，高達百份之八十二，對李元簇達百份之五十六。在這次總統選舉中，首先出現了總統府所發起之國民黨第二組總統候選人風波，也有不少謠言故意中傷李登輝，例如他命令調查局竊聽國代之電話談話，後來經證實並無其事。又有人中傷他搞「獨台」，但不久他已表明立場，在三月十一日一次經濟中說，在六年內有機會把民主自由經驗帶回大陸。在第二組候選人提出以後，他仍保持冷靜，讓國民黨元老去勸服林、蔣二人，並對他們表示友好態度。但是最明顯事件乃是他處理學運態度，他願意虛心與學生對話，聽取他們意見，並願從民意，在短期內籌備召開國是會議，加速改革步伐。從過去一個月表現，李登輝已贏得民眾支持與擁護。

（二）對政治改革的期望與支持：在這次民意調查中，有百份之卅六被訪者認為未來六年，台灣的政治情況比現在好。並有百份之五十九認為，李登輝會進行大幅度政治改革。有百份四十民眾認為國民黨與民進黨關係比現在好。從這些民意反應可見，台灣民眾對李登輝有相當支持與期望。

在此次總統選舉期間已經立刻起步了。例如國是會議已經開始籌備，預定在六月底七月初召開。又選退年老國代已經從國代中間開始。在三月廿六日，部份增額國代（台灣地區國代，是由選舉產生，多是中年人），已經發動選退年老國代。前者立刻「增額國代」與年老國代劃分界綫，把昨日「戰友」打成「國賊」，或許是爲了自保。從這次選退行動，可反影出政治生涯是何等現實與殘酷。而且，執政黨也決定把一百五十名年老立委，使他們在三年內退休。國民黨必須把部份年老國代換下來（如勝條集團），因為他們已經成為黨內毒瘤，直接影響到黨的聲望與團結。又部份貪得無厭年老國代，也成為黨的絆腳石，並引起全民公憤。國民黨應順應民意把他們拖下來的時候，使政治理想與現實得以配合。

（三）國民對於台灣前途的看法：除了對政治改革採取樂觀態度以外，民眾對於台灣未來經濟發展，有百份之四十四表示樂觀，百份之廿八表示不樂觀。這是民意調查正否相差最接近一個項目，亦是未來政府應該特別注意。另外一項嚴重社會問題即為治安問題。過去幾年，台灣治安極壞，幾乎大部份企業及專業人士均受到勒索及恐嚇，人家變得「人人自危」。但是根據這次民意調查，有百份之卅九認為社會治安情況，在未來幾年會比現在好，有百份之十二認為會比現在差，百份之廿四認為與現在差不多。

從這次民意調查所得結果，顯示台灣民眾對於李登輝寄予相當期望，信心與支持。相信首先透過政治改革，經濟與社會革新亦會隨之而來。如全省民眾與政府能民眾一心，群策羣力，必能創造一個美好明天。

本港新聞

收回成本五年 醫院……臨醫局報……

（特訊）衛生福利司黃錢其濂昨日在立法局提交臨時醫院管理局報告書，建議分期增加公立醫院的收費，最終目的在五年後達到收回成本的百分之十五至二十，而醫院的服務亦相應會改善。此外，……

轉職安排晉升機會不變 薪酬與公務員看齊

黃錢其濂指出，政府已設計了一套機制安排以方便那些選擇接受醫院管理局服務條件的職員轉職。由於事實上所有受影響的員工可以選擇維持公務員的身份，其晉升機會亦會保留不變，他們的待遇不會較差，所以取消職位的問題應不會產生。

她謂，為保留公務員制度下所賺取的長俸，選擇領取管理局薪酬的員工可辭退公務員職位，而根據長俸利益條例及規例領取押後發放的長俸，或轉職至醫院管理局，而將長俸利益凍結至在管理局退休時才領取。

至於有關為將來醫管局的僱員提供一套新的薪酬計劃，她表示……

彈性用款帳內，僱員可選擇定期從帳戶中扣除若干款項，以增加彈性用款帳內的存款。彈性用款帳可提取現金，或與投資收益一同累積，或增加退休、死亡或傷殘福利計劃的受益額。

政府會向醫管局建議對新酬計劃作出若干修訂，包括修訂退休計劃，僱員的強制退休金完全根據累積的供款連同投資收益而決定，修訂薪酬計劃藉減低綜合計劃的成本或彈性用款帳的款項，考慮以現金津貼以減輕計劃成本……

威王脾臭昨撻傷騎馬人 伯嘉停賽留港操馬 皆因摩廄有馬出擊

△專駒早課又有意外發生，大約五時四十五分左右，飛機陳伴「威王」，由助手騎係內圈踱步，點知佢咁快，……

冷馬房應輪到出擊 週末不妨加以留意

近年的大馬房爭持激烈，理論上要睇佢地……

本港新聞

收回成本價百分五十至二十
醫院病床收費 五年內加八倍
臨醫局報告書提出改革管理

（特訊）衛生福利司黃錢其濂昨日在立法局提交臨時醫院管理局報告書，建議分期增加公立醫院的收費，最終目的在五年後達到收回成本的百分之十五至二十，而醫院的服務亦相應會改善。此外，政府已接納報告書內的大部份建議，並於短期內會展開三個月的諮詢期，徵詢公務員、補助醫院董事局、員工及區議會等，對醫院管理局的新服務條件和轉職安排的意見。

她表示，現時醫院病床的收費爲二十九元，只佔一張病床的操作成本百分之二點三，不能收回成本，故此，報告書便建議在五年內逐步提高收費，以達到收回成本的一成半至兩成。

她指出，未有訂劃約較目前收費高八倍。在醫管局成立時，便立即增加收費，而醫管局日後建議的收費水平，會由衛生福利司作最後決定。

她謂，調整收費後，醫療服務會相應獲得改善，而政府的政策是所有人不會因缺乏經濟能力而無法獲得足夠的醫療服務。此外，在檢討目前的轉免收費制度之前，收費水平將不會有任何大幅度增加。

黃錢其濂在公佈本港醫護人員期待已久的臨時醫院管理局報告書時指，未來醫院管理局的目標是政府決意透過有效的資源運用，更大的自主權和靈活處事辦法，較佳的管理架構以及公眾參與等途徑，提高病人護理的水平。

她謂，實施一個新的管理架構，不論好處如何顯著，仍須各有關方面能對本身的角色和責任充分了解和接受，才能發揮團結精神。雖然，報告書及其中所提出的改革建議，或許未適合人意，但報告書內提出的醫院改革，將會造福本港市民，直至下一世紀。

一體化資源運用更有效 三年內接管各醫院 員工服務條件劃一

黃錢其濂在介紹該份報告書各點主要建議及政府對這些建議的反應時表示，當局已草擬一項醫院管理局條例草案，列明這個組織的法定地位、組合及架構、職能及權力，以及與政府的關係，於明日在憲報公佈，並於下月初在立法局二讀該條例草案。

有關報告書建議所有政府醫院和補助醫院應該歸併入一體化的制度，由醫院管理局負責管理一事，她指出，政府訂出三年的寬限期，接管全港三十四間政府和補助醫院，之後，醫管局範圍以外的個別補助將予以取消。在醫管局的架構內，前補助醫院可獲准保留原有的特色和傳統，而全體員工均以相同的服務條件受聘，補助醫院的在職僱員，應可選擇以該局的新條件受聘，或保留其作爲補助醫院僱員所適用的現有條件。

她謂，根據此項建議，各補助醫院的董事局將與醫管局正式簽訂協議，訂明有關醫院日後的管理、撥款及運作安排等。

她又謂，在一體化制度可使資源的調配更爲靈活，以配合不同的需要，尤其在提供更佳的病人護理服務方面。此外，現行政府醫院和補助醫院的薪酬差距亦將予刪除。

圖：休班護士靜坐。（本報攝）

抗議管理架構不合理
二千護理人員靜坐十五分鐘

（特訊）七間政府醫院及東華三院護理人員，因不滿臨時醫管局所公佈的「臨時醫管局報告書」，無實際解決目前醫務界人手不足及職級待遇編制問題，故特別在昨日靜坐十五分鐘，約有二千名休班護理人員參加。

政府護理員協會主席何啟嘉表示，此行動是抗議臨時醫管局一再否決護理界的意見，完全沒有修改護理人員所反對的護理架構草案。

此草議的害處將會令到現行醫院監察及制衡力量全瓦解，最後造成某一職位權力過大，無法控制，受害始終是市民本身。

何啟嘉稱，在整個管理架構上，接納醫生作爲管理人員是不合理，破壞專業獨立自主精神，縱觀歐美先進國家是不會採取該制度。

其次，若將來某一職系專業人士能操縱用及辭退職員的話，很可能再沒有其他職系推出反對意見，造成權力過大。目前亦已經出現在醫管行業內已出現一些不能制衡的現象。

東華三院護理員會何兆芳在廣華醫院靜坐完畢後表示，估計五間醫院約有四百餘人參加靜坐行動，而廣華醫院便有接近二百人參加。

靜坐在二時半開始，護士手持「爲護理、求公道」、「扼殺護理、打擊士氣、市民受害、政府有責」、「表不平、爭公道」等標語。（儀，詠）

護士自主權 不滿受削弱

（特訊）就昨日公佈的臨時醫院管理局報告書，各醫學及護理人員組織發表了不同的意見。

香港護士（公立機構）前工會籌委會雖然讚成醫局成員有專業護士代表，但名額仍有不足，應包括政府及補助醫院專業護士；亦批評報告書忽略了高層護理行政架構；更強烈批評報告書建議的公立醫院組織架構剝奪了現行總護士長對醫院病房的行政權，而病房護士長及高級護士長需同時兼負病房或部門行政工作亦不合理；並不滿建議中員工正式諮詢架構明目張膽全面排斥工會參與。

香港政府華員會護士分會主席蘇肖娟表示：報告書建議是削弱護士專業發展和獨立自主權。

而衛生署專業團體聯席會議則認爲醫局成員應有半數以上來自業內人士；除兩間大學外，亦應有來自理工學院醫療系的代表。同時，該會亦批評醫局中央及醫院層面架構涉及衛生界各專業部份並不健全，必須正視。

醫護職系代表批評 報告書欠週全

（特訊）多個政府部門，包括衛生福利科、衛生署、臨時醫院管理局、銓敘科及醫院事務署的代表，昨日在公佈臨時醫院管理局報告書後，向醫護部門的三十八個職系代表地講解臨時醫管局的內容。

會議結束後，政府醫生協會主席何兆煒表示：不滿政府在醫院管理局設立後，仍不解散醫院事務署，他相信此舉不會使架構上出現重疊，而另一方面，他亦覺得政府此舉實只想節省對員工的遣散費，其實醫院事務署將只是負責管理政府護理人員的人事工作，故實在無必要保持這個部門的。

此外，他亦表示對建議中的員工轉職安排及新僱用條件感到失望，他相信大部份會員是不會轉到醫院管理局的。例如一些低薪公務員，在新僱用條件內只可享有小百份比的醫用醫活基金，但卻要放棄公務員享有的津貼、權利，故他相信特別是一些低薪公務員會不願意轉到醫院管理局工作的。當然亦難補救醫生的流失問題。

而政府護理員協會主席何啟嘉亦對於轉職安排表示不滿，他說尤其是員工在轉到醫管局工作後的公積金計算法是不公平的。如員工轉到醫管局屬下工作後，即使其工作與當公務員時一樣。但得到的公積金卻會比一直做公務員爲低。故他亦相信公務員不會願意轉到醫管局工作。

至於「醫務衛生署員工大聯盟」的召集人陳保森則認爲：報告有關整個收費問題，根本沒有考慮市民是否有能力應付將來的醫療費用。根據報告書內容，市民將來在醫院上的花費，會根據每張病床的成本來計算，而沒有考慮市民是否能承擔得起，所以他認爲該點是該深入探討的。

最後，他們都表示會進一步和各護理團體會議，討論該報告書內容，且會於本週五與政府有關部門作研討，不排除會進一步的行動。

轉職安排晉升機會不變 薪酬與公務員看齊 福利實施彈性計劃

黃錢其濂指出，政府已設計了一套轉制安排以方便那些選擇接受醫院管理局服務條件的職員轉職。由於事實上所有受影響的員工可以選擇維持公務員的身份，其晉升機會亦會保留不變，他們的待遇不會較差，所以取消職位的問題應不會產生。

她謂，爲保留公務員制度下所擁取的長俸，選擇領取管理局薪酬的員工可辭退公務員職位，而根據長俸利益條例及規例須取押後發放的長俸，或轉職至醫院管理局，而將長俸利益凍結至在管理局退休時才領取。

至於有關爲將來醫管局的僱員提供一套新的薪酬計劃，她表示，政府實同該計劃的設計概念，但提出與修訂，並已提交臨醫局考慮，新薪酬計劃是各級員工基本薪酬與現時公務員架構一樣，但福利方面則有顯著分別，醫管局將實施彈性福利計劃，由一項「綜合計劃」及另一項「彈性用款帳」組成。

「綜合計劃」爲所有僱員提供基本水平的福利，包括公積金制度、人壽保險計劃、傷殘入息計劃、醫療計劃、購屋貸計劃及年假等。

「彈性用款帳」是來自現有福利計劃重整爲綜合計劃中各項基本福利後所剩下的經費，將每月撥入僱員的彈性用款帳內，僱員可選擇定期從帳中扣除若干款項，以增加彈性用款帳內的存款。彈性用款帳可提取現金，或與投資收益一同累積，或增加退休、死亡或傷殘福利計劃的受益額。

政府會向臨醫局建議對薪酬計劃作出若干修訂，包括修訂退休計劃，僱員的整筆退休金完全根據累積的供款連同投資收益而決定，修訂新薪酬計劃以減低綜合計劃的成本或彈性用款帳的款項，考慮成本方面的問題，彈性用款帳及房屋貸款計劃應合併爲一個單一的現金津貼以減輕行政成本和手續，及減少彈性用款帳的款項一成，以反映現金津貼所帶來靈活性的價值，以及因僱員可選擇公務員或醫管局的福利而上升的成本。

黃錢其濂表示，有關公務員的安排，政府已提出保證，他們有權保留公務員的身份及晉升機會，而醫管局在報告書中確實，醫管局的所有員工，不論其服務條件如何，均有平等的晉升機會。

他說，爲顧及仍然希望保留公務員身份的員工，以及保持他們的晉升機會，醫院事務署不會解散，但有關職員將會更改，該署將不再負責公立醫院運作方面的工作，祇會繼續執行有關管理局內公務員的人事管理工作。

圖：臨醫局主席鍾士元爵士、衛生福利司黃錢其濂公佈醫管局的新服務條件及轉職安排。（本報攝）

臨醫局建議若全盤採納 定可解決問題 護士靜坐只因未深瞭解

（特訊）立法局議員梁智鴻表示，若政府能全部接納臨時醫管局報告建議，他有信心可以解決目前醫療人手不足，以及能夠有效地重新分配資源；至於有護理人員不滿該報告所採取靜坐行動，祇是暫時尚未瞭解報告內容。

梁氏強調，臨時醫管局報告書的建議是針對本港醫療服務，而且可望改善目前醫療服務不足，如希望本港醫療服務能夠改善，及有較多病床供應，相信應該採用臨時醫管局建議。

至於流動病房成立首部，梁智鴻認爲本港所設立的病床應該足夠應付市民所需。可惜目前出現供不應求現象，是因爲管理上有不完善的地方。

此外，立法局議員許賢發及田北俊亦認爲可以接受報告書建議，但擔心日後政府醫院病床收費太高，會令貧窮市民受到影響，使到市民負擔不起而不欲進院治理。（泳）

觀塘深水埗 咪錶明加價

（港訊）運輸署宣布，觀塘的停車咪錶收費將由星期五（四月六日）起由每三十分鐘收費一元加至二元。實施新收費的咪錶位於協安街、馬蹄徑、明渠街、定安街、定業街、開源街、巧明街、興業街、鴻圖道、駿業街、輔仁街、嘉業街、平成里、瑞寧街、大業街、雲漢街、月華街及偉業街。

另外，深水埗的停車咪錶收費將由四月十七日（星期二）起由每三十分鐘收費五角加至一元，該等咪錶位於璣林街、甘泉街、大南西街、通州西街、永康街、醫局西街、汝州西街、長發街、昌華街、福華街、福榮街、興華街、蕨利道、保安道、順寧道、東京街、集福街、懷惠道、鴨寮街、海壇街、基隆街、九江街、桂林街、楓樹街、西洋菜北街、石硤尾街、大南街、白田街、偉智里、偉智街、富昌街、棠蔭街及南山村路。

旺角社建委會 討論宣傳活動

（港訊）旺角區議會轄下社區建設委員會將於星期五（四月六日）舉行會議，討論一九九〇／九一年的宣傳活動計劃。

委員並將聆聽康政署於一九九零／九一年度在西九龍的工作展望。

會上並將成立評選小組，負責考慮各份區議會撥款申請書，並向社區建設委員會提出建議。

捕獲最巨型車輪魚 長二點五米重四百公斤

（港訊）本港一名漁民前日在東洲雲島以東十五海浬捕獲一條本港紀錄最大的車輪魚。

該名晉賓灣漁民在三十四米水深處以拖網捕獲該條罕有的車輪魚，並帶回香港交漁農處鑑證。

漁農處漁業專家表示，該條身長二點五二米，闊二點二米及重四百公斤的車輪魚，是本港紀錄上最大的車輪魚。

由於該條車輪魚太大，並不適宜製成標本，因此會作適當的棄置處理。

連同這條車輪魚，本港共捕獲及發現五條車輪魚。

獨家新聞
威王脾臭昨撻傷騎馬人 伯嘉停賽留港操馬 皆因摩廐有馬出擊

△等朝早操又有意外發生，大約五時四十五分左右，飛機隙件「威王」，由助手騎佢內圈練步，點知出咗跑道，行咗唔夠四百米，呢隻出咗名嘅臭馬，故態復萌，將騎上人摔下，掉頭慢步咁返去沙圈，至於果個騎馬人，跌咗落嚟之後雖可以郁動，但始終都冇起身，後來救傷車到場之後，呢單意外才可以煞科。

△伯嘉呢輪遭禁唔係咁好，雖然有馬贏，但係又要停賽，計起數上嚟，蝕晒大本咯，等朝伯嘉經理亮相操馬，但過程似乎冇乜踏頭，不過，伯嘉唔理佢死人，操馬操到嗰笠都甩埋，都算係咁嘞！大摩亦都唔駛詐晒型嘿！

△呢個星期六賽事，由於提早排位關係，各個馬房嘅操練程序，肯定受到一定影響嘅，所以各個會口嘅馬，都係內圈過行，其中有的仲見快試，而從呢日所謂最後試閘過程之中，筆者覺得王兆日馬房嘅「旺財先生」同「自由男士」兩隻馬，狀態已經回復巔峰，呢次冇乜意外，旦哥應該有馬贏，信不信由你咯！（瑜瓏）

大摩較喜愛谷中搏殺 帝皇之光長途準標 對手弱可捧錦標

馬場前線

黃昏賽事順利完結，摩、簡兩廐又再各施其法，全力出拼，爲冠軍寶座而力戰，大摩贏兩場而新界簡三場，成績不俗，可惜亦有不少熱門馬倒灶，令捧場客焦頭爛額，搞到不少噓聲四起，兩項錦標亦均由簡廐包辦，頒獎時新界簡個種喜悅表情非外人所能領略的。

大摩件「同樂」在無風無浪之下，完成四捷，由第五班贏到上三班，仍一樣有此表現，證明佢練馬功夫並不弱，昔日老摩，日後摩家在馬圈中仍樹立起一定聲譽的。

周三夜馬暫停，賽事於周末舉行，八場賽事中連場均有後備關係，故場面自然不會冷落的。豐匯紀念碗個場，共有十一駒跑，全部出賽馬匹，均屬長途好手，有一切正常操練，故爆冷機會甚濃，不失爲一場精彩錦標賽。

大摩出件第一後備「帝皇之光」上仗沙田以一位飲恨第二，敗得不值，但呢件長途氣袋馬實力不俗，今仗捲士重來，路程縮短時更合此駒脚法，匆匆復課，態況依然，不失爲呢場最佳爭勝對象，對手中間件「盈利來」形勢已吃緊，不可再追捧，肥關件「影龍」雖配白禮棟，磅位未算重，到時就得吼緊了。「獅威」應屬第三勢力。

增長馬季方便馬友
銀行馬 童言

堅叔：「今次比你望到喇，隻「[illegible]」負一二二磅，編在第七場。」

包拗頸：「希望佢馬靈靈勝，令到大家搵番些「使用」。」

龍哥：「照舊馬戰進度來講，在呢場不太強的場合，理應得以勝出，估計賠率是五至六倍之間。」

堅叔：「第二場是轉播澳洲國際錦標賽，不知投注額有無上幾次咁高呢？」

包拗頸：「我諗定會少，香港馬迷最緊要有得睇，所以，馬會增辦三天賽馬，一樣受馬迷歡迎。」

龍哥：「據游會長講，「馬會增長馬季在極不願意下進行」的，莫非有銀搵都嫌。」

堅叔：「又唔係咁講，雖是增加稅收，但馬會是一個大機構，好多工程早安排在旅科馬季時進行，增長日子，未免唔多唔少帶來不便。」

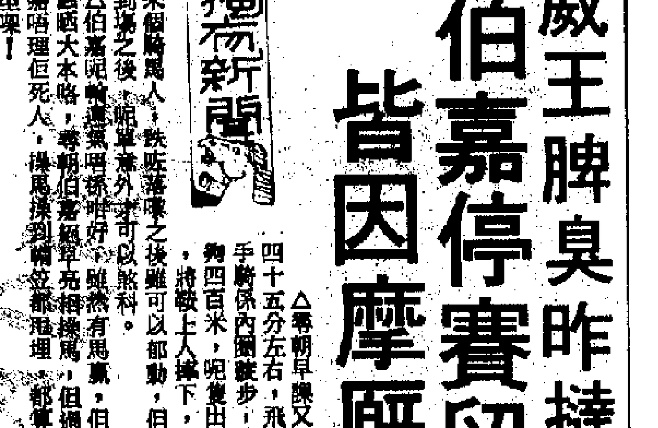
包拗頸：「最緊要馬迷方便咪得囉。」

堅叔

樣樣威有力出冷
賽馬資訊

第四場，第一、二班馬跑一二三五米，「樣樣威」來港先在英國作賽，初出千二米好地平磅賽，出閘後未幾追出，以一馬頭壓倒同場對手神速名駒，先贏頭馬，三歲後往法國作賽，在千六米爛地，得十萬法郎之賽，又再贏多廐頭馬，其後更出兩次二十萬法郎之爭，可惜無功，共取得兩冠一殿成績。

本駒同血系馬中是一匹自購配售馬爲借用，其父爲八〇年栗色馬，乃北方舞人之子，三歲在美國贏過頭馬，後因傷退役，在八五年配種馬後，至八八年，子女已贏出十七場頭馬，獲十萬鎊獎金，其中有匹贏三級賽事，在二級賽事亦見上名，同系爲七六年棗色馬，三歲時贏過一仗頭馬及入位置四次，子女有三駒贏過頭馬，既爲北方舞人之後，中短途會較合跑。


宏德二號拍跳步勢仍然急勁。

華驤之寶有力出冷 曠世奇葩可搏混亂
馬房形勢論 暢

王登平是個喜歡爆冷門馬的馬房，而此個作風，只有佢仔返香港客串時候才稍有改變，而自告東尼離去之後，昔日作風，依然故我，而今個禮拜，王登平總共有三匹馬列陣，分別爲「華驤之寶」、「曠世奇葩」及「南海」。

先講一講「華驤之寶」，呢一隻馬，上次在沙地千四米，傾力搏殺，可惜以一頭飲恨在「氣勢如虹」蹄下，復課所見，馬匹狀態保持於良好適度，今次雖然面對一些強手如「永同歡」之流，但此駒對手也有缺點存在，成熟門隨時會倒灶，因此，「華驤之寶」有相爆冷的條件。

「曠世奇葩」是匹大勇大熱之馬，上仗在千四米上陣，以一馬頭負於「飛龍將軍」蹄下，今次用鞍負威帥，雖然配搭上面似乎較弱，但此匹尚未見底之馬，若能有好賠率，或者會有好表現。

致於「南海」，配上胡活上，呢一隻馬，曾經由胡仔贏過，故此，再出胡仔騎，固然是穩陣呢。

角逐一二三米，路程首本，對手未是太弱，有爆冷的機會。「華驤之寶」、「曠世奇葩」及「南海」，順利三隻勝出，可卻非同少可。

冷馬房應輪到出擊 週末不妨加以留意
幕後人日記

近年的大馬房爭持激烈，理論上要睇佢地廐馬，但本週末有的冷門馬房嘅馬卻有潛在實力，各位亦可以搏的嘅呢吓現。

其中王兆日馬房有「旺財先生」、「鋼無敵」及「自由男士」，「旺財先生」合路見起，「鋼無敵」質不差，「自由男士」跑長途有後上力，呢三匹都有入圍資格也。

朱寶明馬房有「青驄」同「洋傘」兩匹，在準備工夫上均相當不錯，馬亦有相當實力，呢兩匹甚至有贏馬資格，是最值得注意之一個。

黃汝安亦有「旺師之星」、「車中寶」及「全年旺」三匹出戰，「旺師之星」乃屬拚未出頭之馬，相信鬥志絕無疑問，因爲今仗路程適合，又夠冷，如在盃賽中博到就和味，故有可取，「車中寶」上仗大熱死火，今仗臨同馬檔不命，而「全年旺」跑一六五〇亦不俗，可鬥也，以馬房論馬今次呢幾個冷門馬房嘅馬係值得注意吓嘅。

伍碧權有「游擊勇士」、「通靈」及「騎中讚」，其中以騎近馬房而言未練功之「游擊勇士」最爲可取，因爲有倫敦之力，「騎中讚」亦當勇，在盃賽中亦有所吓睇者。

莫傑仁

逍遙觀碧俱樂部 勇求實永廐華

週末八場賽事因假期所以提早一天排位，前駒之心願大患，另一從昨天排位表上顯示，四夏廐之「名利雙收」，第一場新馬跑一六五〇，狀態亦夠勇，可爭三甲米，報名時十分踴躍。第三場由第二班出一二三五米，陳廐之「永同歡」屬近期狀態尚可，此馬已轉勇多時，日前對手無參，順理可輕易言勝。

鴻圖

吡叻大賽舉行在即 騎師陣容聲勢浩大
中外馬圈快訊

馬來西亞賽馬會其中一項重要賽事爲比叻打比大賽，而比叻大賽的賽期於下週開鑼，今年的賽事將更爲熱鬧，因爲有四名外地騎師及一位由澳門返回當地客串的騎師獲准出賽，該四位外籍騎師爲兩男兩女，男的是來自澳洲之金保羅及艾文利，女的爲金蓮妮與馬玲達，而邱炳安決定重臨當地客串上陣，且已得到怡保練馬師日布根替其申請臨時策騎執照。

比叻賽馬會所批准的四名男女澳紐騎師均具來頭，金蓮妮爲練馬師鄭春明之妻約騎師，且已在新加坡客串了兩個月，先後贏得七場頭馬，鄭春明已替她申請延期策騎執照，可是至今仍未批出，爲此金蓮妮已決定在比叻打比賽期後返回紐西蘭，後長期策騎執照發出後才再轉新加坡報到。另一女騎師馬玲達則來自澳洲，今回是她首次在澳洲以外的地方策騎，她將會策騎黎根練馬師的馬匹上陣。

廿一歲的金保羅曾在星馬兩地客串，當時曾贏得八場頭馬，給當地的馬迷留下不錯的印象，金保羅已抵達新加坡及已上陣兩天，獲兩場頭馬，雖然並非泛泛之輩。

艾文利也是來自澳洲，他已是卅一歲，在澳洲雖有名氣，且曾贏得五百六合場頭馬，上季頭馬數字爲七十八場，他曾於蘇丹金杯賽應邀客串，可惜失意而回，今次再度來臨，會有突破性的演出。

·甘頓·

永同歡配強求出頭
沙田追蹤 小邦

本週末賽事已提前於昨日排位，出馬頭爲踴躍，場面熱鬧，必有激烈爭鬥。近期大家都將注意力集中在簡廐兩大馬房之上，其他的都被忽視了。以今次賽事爲例，細馬房中，陳廐馬已有不俗表現，比早陣子已好了許多，今次幾匹參戰馬都頗有份量，在不爲人注意下，勝出自有較佳分頭。

「永同歡」出爭一二三五米，以路程而言一樣適合，上兩回分別在沙田千二及千四米走入第四，證明狀態已復甦，此駒底質較高，實力亦未退化，今仗突同配陳柏鴻執韁，必有圖謀，環顧同場對手亦不外如是，屬較次的一組馬，以其實力足以爭取勝利，乃三甲之材。

「一條龍」今季表現一直欠佳，在較利跨下已敗了多仗，上回易配拼勁十足之謝偉豪執韁，希望盡吓人事，在膠地千六米出戰，成爲十六倍冷門，結果在大口仔力拚下，末段發揮出應有水準，力迫前領馬，走入一席接近的第三，係今季以來表現最出色的一仗，拼後勇態再過，今次跑草地一哩更合脚法，仍出謝偉豪押陣，憑他的頑強鬥志，必有更進一步的好表現。

名利雙收長途馬種 熱身足夠才有表現 千四米合脚法可以敲冷
三馬圖

在週末賽事中，有一組是新馬賽事，部份新馬之來頭不妨講述一下其來頭如何。

「名利雙收」每出必拚，但跑來却平常，且看此駒血系來頭又如何，此駒之父親屬七四年美國馬，在法及美國贏過五仗頭馬，路程可及一二五〇米，並在金杯一級賽中跑第三，八二年開始配種馬，有子女二四贏過級賽。

其母爲七四年馬，在千四米跑入過位置，子女有兩駒贏過頭馬，其中一駒三捷千一至千二米，在馬來西亞屬一級馬，另四則贏過千六米，外祖母九捷五化朗至一哩四份一。

此駒之父系乃長途馬，母系中短途馬，但走勢初期難免有協調，亦不易發揮水準，如今出千六米會比較適應性，今仗可求有較佳表現。

「凱碧」是與好實二世，黃金時間，富楊爲配種馬，子女第一批，在八六年卻有好表現，其父爲七九年栗色馬，贏過兩仗八化郎賽事，並在二千堅尼一役賽事跑第三，八三年退役，出九場有八場頭馬，在種馬首季女上，英雙兩地排名第三。

母系爲八三年馬，未跑過，凱碧是其首胎兒子，外祖母三至四歲，贏過六仗頭馬，獎金萬六鎊。「洋傘」是與弟妙龍，泉球之星，其父系屬七九年棗色馬，贏過七仗錦標賽，路程可及九化郎，後駛金達州八萬美元，包括荷里活一級打吡大賽，八四年配種，第一批子女有「美妙龍」和「泉球之星」。

都係名駒艾法誠好
見怪不怪 陳亮

郭鎮華廐會在即，近期開始出擊，動態周末亦有蠢蠢欲動，值得特別留意，其中以「燦爛之星」及「都係名駒」這兩匹廐女馬最具決心。

第六場，第五班一六五〇米，「燦爛之星」今年不過四歲，去屆因年稚，加上馬房作風是不急進，一直未有表現。但踏入今季馬屆身明顯茁壯，而且開始上力，尤其前仗同程，馬匹只有八成狀態，但沿途走勢可人，已開始要留意。此駒一直陣氣不好，但今屆已見轉勇。

第七場，第五班一六五〇米，「都係名駒」勝在演出穩健，今屆幾平場場都有位置，而在同程一仗，中途馬鞍滑後，亦能力追「彩虹」、「勇無敵」，近期狀態又跨進一步，在第三屆，尚未建功，事後假贏馬贏到發癲，初配艾法誠，作風鮮明，坐二望一，對手以「豪心」最強，千六止禁途程，「流浪」態勇必拚，第三勢力是「絕佳寶」，快放可爭。（羅達）

謝偉豪騎技進步 漸受練馬師賞識
糧台道

每匹馬都有各不同的馬性，有的馬性，表現得特別快，而且早熟，這些馬往往在牠們四五歲之盛年期已光芒四射，但待踏入六七歲左右便覺有倦意，相反亦有一些大器晚成的，今日就和大家暢談一匹遲熟的「飛龍世界」。

「飛龍世界」予人好像有多年的競賽經歷，但實際上現正處於六歲的當打期，此馬初來港是養在羅拔卒馬房，還記起當年此馬力勁十分短，而歲女勝利是在沙地一〇三〇米，之後在千二米壓倒過「保多威」，當時所採用的皆是快放戰術的。

西匹馬的性能改爲後上爭雄，首先於一千米以五十倍的大冷門爆出，而今季初又在千二米力擒「博得好」，再由落敗即轉入歐廐，由繼續由老柏檔謝偉豪策騎，初出一仗後上不及而敗給「其威」，兩週後散其餘勇，改在千四米發展，結果被人忽視下竟有上五倍的賠率，此役依舊採取留前門後的跑法，記得該場是編排在尾場的，出馬十四匹，而其形勢極之混亂，因爲很多匹實力相當的馬列陣，儘管是廸馬林立，「飛龍世界」當日使出牠強橫的後勁，直路上在千里萬馬中殺出重圍，至最後一百米已篤定勝局。

誰料到自上季轉入謝廐後，而謝偉豪亦憑此名駒奠定了他的資深騎師地位。

·戴力·

捧艾法誠有臨頭
中國豪傑

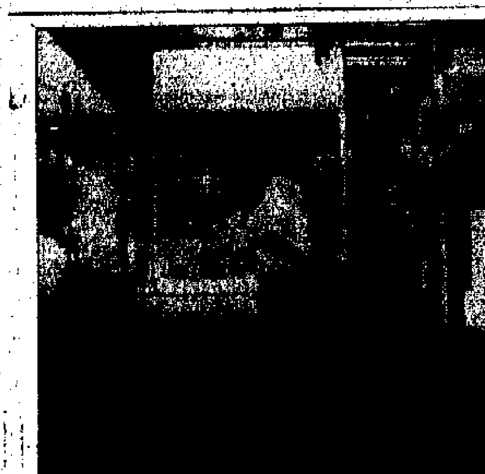
今日清明節，爲方便各孝子賢孫有時間去掃墓，所以擇日便已排咗位。

呢次跑快活谷沙網草地，上陣馬仲係好踴躍，而且每場都有頗多實力馬，睇嚟今次又會如上周末黃昏賽中，爛頭爆冷亦唔奇，睇今時近季尾，一面倒之大熱門，實是不宜狂搏。

各路人馬中，轉投料事得最勁者係鬼佬紅面郭，今次出戰四駒，「超速名駒」、「都係名駒」、「永勝神駒」，紅面郭今次上陣馬，悉數交番西偉拔大哥培話，「都係名駒」與「永勝神駒」，呢次又會大有機會，歷史重演，再勝「燦爛之星」，亦好靚。

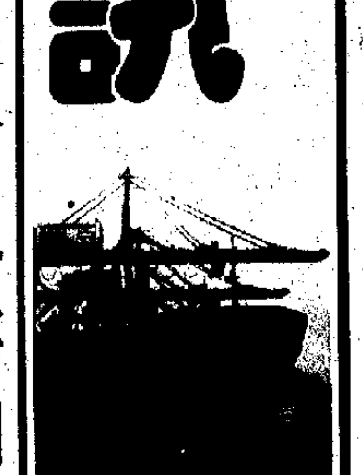
師爺

點將台：艾法誠操完郭廐馬若有所思。



四匪分持三槍一刀 劫走五十萬元名錶 土瓜灣麗新金行遇劫途人圍觀誤爲拍片

「李登輝時代」前瞻
車煒堅



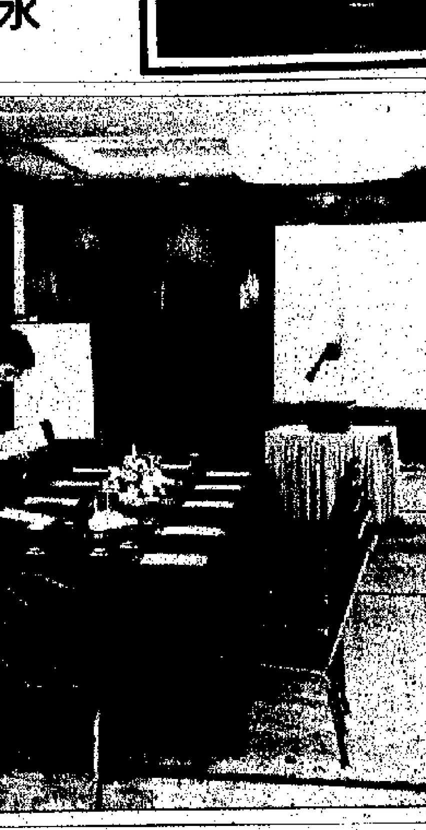
航訊

台旅

年今

（本報專訊）香港旅遊協會公關及廣告高級經理……

哈爾濱增闢五條國內線



圖示：富麗華酒店推出「客房與會議聯合優惠計劃」。

旅遊信箱

東西柏林交往漸密

王先生：上文提到有關到東柏林的情況，今天再有若干補充。

其實，柏林的位置是整個城市都在東德的範圍之內，除了民航機外，最方便是自西德的漢堡及HANNOVER乘火車到柏林，沿途已是東德的管轄範圍，如果你西……

	洛杉磯紐約巴拿馬	八日	百保利
AMS	西北太平洋紐約	八日	總統
ACE	洛杉磯紐約	八日	華海
ECUTIVE	西南太平洋紐約	八日	港郵
GER	西北太平洋紐約	八日	海陸
IA MERCURY	西北太平洋	八日	日郵
ARRIER	西北太平洋	八日	韓進
洲線			
MARU	歐洲	七日	招商局
EVSKIY	歐洲	七日	華林
	歐洲英國	八日	大三
	歐洲	八日	寶隆
ETIA	地中海	八日	寶隆
ND	歐洲	八日	東亞
ERSK	歐洲	八日	馬士基
CRUZ	地中海	八日	海柏
OR	地中海	九日	利達
洲線			
EFER	菲里曼特爾	七日	寶隆
GHT	澳洲	七日	港郵
	澳洲	八日	遠運
ERIKH	新西蘭	九日	華林
IBISCUS	新畿內亞南太平洋島	十一	怡和
NGSANA	澳洲	十一	遠初
PRIBOY	澳洲	十一	華林
·巴·中東線			
IMATHI	科倫坡	七日	國光
ETIA	紅海	八日	寶隆
OR	遮打	八日	利達
ERETT	吉大港印度	八日	福來
AMS	阿拉伯灣	八日	總統
NG	阿拉伯灣	八日	利達
	紅海	八日	日郵
	科倫坡卡拉奇	八日	東海
RIVER	阿拉伯灣	九日	招商局
IS	阿拉伯灣	九日	大三
南亞線			
	日惹新加坡巴生既能	七日	東宇
O. 9	曼谷新加坡巴生	七日	港興
OPER	新加坡	七日	海陸
2	新加坡印尼	七日	日郵
D	新加坡巴生	八日	大榮
VERETT	新加坡	八日	福來
NG	新加坡	八日	利達
	曼谷	八日	招商局
ROWN	曼谷	八日	歐亞
A	新加坡巴生	八日	三利
	新加坡巴生	八日	山卜
UN	曼谷	八日	大榮
ACE	曼谷	八日	日郵
台灣·日本·釜山線			
	上海	七日	招商局
E	天津	七日	華夏
TAINER	台灣釜山	七日	寶隆
202	台灣日本	七日	海豐
	釜山	七日	港興
TAN BRIDGE	日本	七日	川崎
BRIDGE	日本	七日	川崎
ACE	日本	七日	美兆
G GLORY	釜山	八日	東宇
12	福州	八日	華聯
2	高雄	八日	永裕
A	高雄	九日	永裕
LIANCE	台灣	九日	港郵
洲線			
	達班	七日	太古
	南非	八日	怡和
AERSK	西非	八日	馬士基
ISA	西非	十日	新興
PRINCESS	南非	十一	欣洋
OMPETENCE	東非	十一	大三

週末谷中賽馬騎師配搭排位表

第一場 新馬 一六五〇米（贏位）（三重彩）（一口孖寶首關）

①逍遙	129	①胡活士	三	方
②凱碧	128	⑦戴利	三	摩
③洋傘	126	④何敬森	三	朱
④順意	124	⑤羅富全	三	謝
⑤名利雙收	124	⑧艾法誠	三	夏
⑥新領域	124	⑥謝偉豪	三	許
⑦迅達二號	120	③魯賓遜	三	方
⑧英國之星	116	②徐貫良	三	簡

第二場 悉尼國際錦標賽二四〇〇米（連贏位）（三重彩）（第一口孖寶次關）（第二口孖寶首關）

①高原會長	129	夏禮善	七	鄧
②飛來堅	129	莊信	五	彭
③高山帝國	129	奧爾遜	六	白
④重疊	129	戴勝	五	菲
⑤希布公爵	129	巫瑞時	八	麥
⑥好利時	127	蘇利雲	六	蘇
⑦請放鬆	126	賈立克	四	哥
⑧怒擲	126	昆頓	四	費
⑨史提斯頓	126	狄克文	四	何
⑩皇者至尊	126	賀冠力	四	哥
⑪星際	116	馬素爾	三	甘
⑫紀斯醫生	116	賈西迪	三	捷

第三場 一二班 一二三五米（連贏位）（六環彩）（第二口孖寶次關）（第三口孖寶首關）（三重彩）

①年年好	125	④艾法誠	七	夏
②華驄之寶	118	③鍾占祺	九	登
③永同歡	124	⑤陳柏鴻	七	陳
④天下太平	124	⑥魯賓遜	四	岳
⑤通靈	123	①李易學	九	伍
⑥永寶	118	②陳俊輝	三	摩
⑦鑽石福星	122	⑧胡活士	三	方
⑧魔術家	108	⑦俞愷彤	四	簡

第四場 一二班 一二三五米（連贏位）（六環彩）（第三口孖寶次關）（第四口孖寶首關）（沙宣杯）（孖Q首關）（三重彩）

①鋼上旺	128	②馬輝	六	林
②喜多寶	127	①洪國興	五	歐
③眼鏡之寶	121	⑥丁冠豪	五	簡
④檬檬威	120	⑩李易學	四	歐
⑤雄豐	120	⑦謝偉豪	九	洲
⑥興威	120	⑧唐敏生	六	簡
⑦超速名駒	120	⑨艾法誠	九	郭
⑧凱旋燈	120	⑤戴利	四	摩
⑨特駒	113	③陳俊輝	五	摩
⑩金多多	118	④陳柏鴻	十	簡

第五場 三四班 一二三〇米（連贏位）（六環彩）（第四口孖寶次關）（第五口孖寶首關）（三重彩）（孖T首關）（孖Q次關）（滙豐百年紀念碟）

①帝皇之光	135	②陳俊輝	七	摩
②自由勇士	136	③謝偉豪	四	王
③金沛源	132	⑧胡活士	六	方
④彩龍	124	①白禮棟	七	簡
⑤獅威	124	⑥魯賓遜	七	岳
⑥花紗龍	116	⑤阮世亮	七	謝
⑦再旺財	114	⑩謝展鵠	七	林
⑧頂爺	107	⑪談樹文	七	陳
⑨萬事威	116	④徐貫良	九	洲
⑩盈利來	111	⑨丁冠豪	六	簡
⑪幸運鳥	109	⑦鍾占祺	⑪	夏

第六場 第五班 一六五〇米（連贏位）（六環彩）（第六口孖寶首關）（第五口孖寶次關）（三重彩）（孖T次關）

①再成功	140	⑦馬輝	六	洲
②宏德二號	132	④陳俊輝	六	摩
③堅威	125	①鍾占祺	五	甘
④燦爛之星	131	③艾法誠	四	郭
⑤大天二↑	128	⑤唐敏生	七	簡
⑥全年旺	128	⑨陳柏鴻	九	安
⑦多寶獎	128	②洪國興	九	謝
⑧龍東萬歲	119	⑩謝展鵠	五	許
⑨程咬金	109	⑥談樹文	六	陳
⑩一條龍	119	⑧謝偉豪	六	陳

第七場 第五班 一六五〇米（連贏位）（三重彩）（第六口孖寶次關）（第七口孖寶首關）（三寶首關）

①喜心	130	④陳俊輝	七	廖
②得發	134	⑤陳柏鴻	五	許
③渤海龍↑	132	③馬輝	六	洲
④天將軍	130	⑩何敬森	五	安
⑤都係名駒	127	①艾法誠	五	郭
⑥茂麗山莊	125	⑧唐敏生	五	簡
⑦流浪者	123	⑨洪國興	六	張
⑧幸運狐	115	⑦鍾占祺	七	夏
⑨磁皇	121	②魯賓遜	五	岳
⑩最佳寶	121	⑥白禮棟	五	簡

第八場 一二班 一二三五米（連贏位）（六環彩）（第八口孖寶首關）（第七口孖寶次關）（三重彩）（三寶次關）

①活力之寶	128	②戴利	六	歐
②皇家樂園	126	①魯賓遜	六	岳
③旺財先生	126	⑨何敬森	六	王
④幸運武士	125	⑤唐敏生	六	簡
⑤游擊勇士	123	⑦徐貫良	四	伍
⑥曠世奇葩	113	③蔡鎮威	四	登
⑦天寶霸	116	⑥丁冠豪	六	簡
⑧步步領	120	④艾法誠	三	摩
⑨正之寶	114	⑧陳俊輝	四	夏

第九場 二班 一二三五米（連贏位）（六環彩）（第八口孖寶次關）（三重彩）（三寶尾關）

①南海	129	②胡活士	八	登
②星運猛龍	128	③唐敏生	五	簡
③快嘉樂	125	⑦魯賓遜	六	岳
④金[illegible]	125	①謝偉豪	四	洲
⑤小[illegible]王	123	⑤戴利	四	陳
⑥必達	122	④白禮棟	四	簡
⑦金戈鐵馬	122	⑨何敬森	三	謝
⑧滿載而歸	121	⑩李易學	五	夏
⑨勁歡	116	⑧陳俊輝	四	廖
⑩永勝神駒	118	⑥艾法誠	三	郭

下週三谷中跑膠地夜賽
聖佐治挑戰盃賽事
後備多過正選馬匹

第三十次賽事祇得一晚，於下週三在快活谷馬場舉行夜賽，六場賽事均在安妥膠跑道舉行，頭場仍如常於七時四十五分開跑，是晚有一項錦標賽，為聖佐治挑戰盃，由第二班馬跑千六米，報名馬匹異常踴躍，除十四正選外，預後備竟多達十一匹，預料屆時會有滿猜之盛。以下為報名馬匹名單：

第二班 一六〇〇米（聖佐治挑戰盃）

馬名	練馬師
百勝之星	許
包旺財	林
一心一意	伍
常山名駒	摩
飛龍世界	歐
環球之星×	方
金剛之寶	甘
橫財	張
風雷金剛	簡
大滿冠	朱
（後備）	
鑽石光輝	岳
劍鋒	謝
好喜訊	蘭
天寶霸	簡
亞洲光華	摩
纘中纘×	伍
百利達	歐
香港精神	林
資有威	方
永寶	摩
福如東海	簡

（註：馬名下有×者為第三班馬。）

國際錦標賽上陣馬匹名單

馬號	馬名	配磅	練馬師	騎師	最新賠率
1	高原會長	129磅	鄧蔭碧	夏禮善	12
2	飛來堅	129磅	彭德加	莊信	26
3	高山帝國	129磅	白禮頓	奧爾遜	4
4	重疊	129磅	菲特文	戴勝	40
5	希布公爵	129磅	麥般尼	巫瑞時	10
6	好利時	127磅	蘇禮雲	蘇利雲	5/2
7	請放鬆	126磅	哥速希斯	賈立克	9/2
8	怒擲	126磅	費羅斯	昆頓	50
9	史提斯頓	126磅	何士達	狄克文	10
10	皇者至尊	126磅	哥速希斯	賀冠力	50
11	星際	116磅	甘明斯	馬素爾	20
12	紀斯醫生	116磅	捷文	賈西迪	13/2

注意：一、加設三重彩彩池。
二、悉尼大雨，場地現為軟地，但可能變得大爛地。

各路人馬搏殺消息報導
艾法誠贏超速名駒
流浪者興仔有信心

（十八卦網）

△提早排位，有關各路人馬搏殺消息，暫且拖住，呢個空檔，由申力星周粗粗上陣，介紹兩場三重彩俾大家諗吓先。

第四場，一、二班混合賽一二三五米爭沙宣杯。「超速名駒」嗜嗜九七五米後上亞軍，輸俾「晨鋒」，前速隨住老大慢晒，但後勁則相應加強，故此，今勻跑長多少，效果會更好，否則老羌誠唔會退出「玉河」揀佢，唔贏都應該有一席，花旗仔吼「鋼上旺」，飛哥必有料到，事關除今仗外，打後路程都麻麻，「特駒」已經操到凍晒，但上至此程成過熱門，可能今勻至一網打盡，「喜多寶」嗜嗜入圍有番「方」，一轉錯開放，不能不妥。

超速名駒　鋼上旺　喜多寶　特駒

流浪者　天將軍　喜心　都係名駒

第七場，第五班一六五〇米。「流浪者」剛剛千八米只輸俾兩隻超級馬「永勝之友」、「皇上威」，近況續好，有乜理由三甲不入掛？細黑退出「良駒」補「天將軍」勁力，似乎夠上瓦坑格，唔唔膠地千六米跑得唔錯㖞，「都係名駒」四平八穩，「喜心」抖抖埋埋上陣有神來筆，三、四選擇有得諗。（申力星）

第二班 一六〇〇米（第二組）

必得勝　多發財　金龍　百樂星　上海之寶　得利高　鐵板燒×　三皇　永好　欖王

洲　陳　蘭　林　岳　伍　安　簡　摩　謝

（後備）

幸運飛龍　巴基之星　財源　鍾意寶　稱心滿意　飛龍將軍　永威龍　鴻光　天下太平　贏得威　安得好

歐　方　甘　簡　伍　摩　林　歐　岳　伍　簡

（註：馬名下有×者為第三班馬。）

皇家騎警轉投林廐

馬會賽事秘書處經理鄭國銘，昨公佈「皇家騎警」已轉投林紅飛馬房。

介紹兩場半冷三重彩
名利雙收凱碧勇
通靈永同歡鬥揮

（參詳）

週末谷中又有戰火，由於轉播越洋賽事關係，由本身八場變為九場，因此馬會提前於下午一時廿分開跑，今仗將採用B跑道作賽，全日報出馬匹不算少，共有七十六匹，局勢平均，料到時必有不少精彩鏡頭出現。

第一場新馬跑一六五〇米，「名利雙收」來港出操甚早，尤其是最近所見，大勇大熱，此程跑過一次，前段甚暢順，可惜當時後勁不足，不可與為據今仗憑勇態可下一戰。「逍遙」上仗同程因為斜跑，過終點祇得第四，其後馬房加以催谷，有好轉，可以威脅前駒。「凱碧」上仗因窒步但亦跑得十分接近，其實力不用置疑，有分頭，不妨一敲。

第三場二班出爭一二三五米，「通靈」年屆九歲，狀態當然不復以前，自轉入伍廐後力鬥不斷，近況已回增，有力一遝。「華驄之寶」一須年馬老，但退化不大，補出有機會爭雄。「永同歡」前仗由見習生出策，表現不俗，今憑態有力一爭，小心突襲。

第一場：⑤名利雙收①逍遙②凱碧

第三場：⑤通靈②華驄之寶③永同歡

·詳興·

第四班 一〇三〇米

雅圖　又得米　金馬　冠峯　鴻禮　佳境　大馬金刀　金鑰俠

簡　張　郭　謝　甘　洲　方　夏

（後備）

芳心知　新力度　紅藥水　幻影　五福　有有怕　事必達　遊俠　聖舞　天馬行空　威得至好

伍　摩　蘭　許　安　登　陳　簡　謝　張　洲

第五班 一〇三〇米

醒[illegible]　駿郎　程咬金　音樂天才　俠客　娛樂之星　新豐　得發　必定中

岳　登　陳　洲　夏　許　摩　歐　張

（後備）

神山　確信一號　盈豐　常山鳳

摩　洲　洲　摩

本地蘭保拼勁受到賞識
一條龍俾佢省過後
成隻弗晒原庄再砌

（匡公講馬）

謝偉豪離開師傅會口一度感徬徨，結果憑抵冧專治臭馬，最近總算推出一點名堂，在賽馬行業繼續領略幕前風光，無可否認，古靈精怪馬匹一早沾手，每有神來之筆，點到你唔服氣？

事例飛機陳旗下「一條龍」，當然擁有不俗質素，今季亦逐漸回起，惟分別在艾法誠、戴利兩位公司好手押陣均無法上名，偏偏剛職此馬接收，立即十六倍輕易跑第三，幾乎入腳，可不可知，同場冠軍馬是戰友「必猛」，此駒有呢種演出，人馬合拍，不言而喻。

提前一天排位關係，昨晨沙田並未最後試跑課期，參戰馬匹十九留待今朝才進行，介紹有機會馬匹，只能倚賴最近觀察，希望不會出現太大偏差，補獲修正。

試準之後，會主總算知人善用，繼續交其打磨，近課所見，「頂爺」、「必猛」拍跳俱有不及，狀態有盡復舊觀感，今次路程，在季初內一三五磅配華大帥，亦經取「玉皇大帝」、「南星」奪魁，搵住呢副本備，重遊舊路，應可贏馬，重振雄風！（匡公）

董事榜

第三場　永同歡

第五場　彩龍

第六場　大天二

第八場　正之寶

永同歡配草猛擺明車馬
彩龍主帥親征有計
大天二越贏越精神

第三場：「永同歡」連續兩仗在不太適合之路程下已試準放頭，今次路更合而用柏鴻，有心一拚了。

第五場：「彩龍」作胆，拖上仗已見後上非常好之「自由勇士」，偉豪鬥志極佳也，「帝皇之光」雖然重磅的，但勝在演出穩健，似是有力入連贏之一匹。

六場　大天二　龍東萬歲　多寶獎

八場　正之寶　星運猛龍　幸運武士

第六場：以「大天二」為胆，拖上仗因意外而敗退之「龍東萬歲」，勝在路合有態也，「多寶獎」老馬有番多少後上力，對手合路者不多，馬有機博入冷腳也。

第八場：「正之寶」上仗已有好表現，夏馬配俊輝唔錯，似可再鬥，「星運猛龍」前速佳而合路，簡馬必謀出頭，「幸運武士」路合當是佳配之一了。

·董士·

五場彩　三Q　彩龍　帝皇之光　自由勇士

又改用……「彩龍」一神俾佢入腳後，上仗「大天二」有前有後，進展好，對手後動非常弱，此可放可留之馬用主帥，憑實佳可勝。

復活節兩天賽馬昨報名
兩項錦標均無後備
頭場均於點半開跑

下週五起一連四天為復活節假期，馬會在該假期間內舉行本季的第卅一次（復活節）賽馬，賽期分為兩天，首天是在週六，次天是在十六號（週一），兩天賽事均在沙田馬場舉行，均為下午一時三十分開頭場。

在這兩天復活節假期的賽馬，首天的錦標賽「百夫長錦標賽」、次天的「居咯錦標賽」，昨日報名共十四匹，而兩日的賽事均採用草地新馬A跑道舉行，每天均有一項錦標賽，故兩項錦標賽均可能不足十四匹角逐。

茲列出昨日馬會賽事秘書處經理鄭國銘所公佈的兩天報名馬名單：

首天（四月十四日）

自購馬 一六〇〇米（百夫長錦標）

電之寶　馬到功成　手袋之星　喜逢之光　有料到　七勝　必易勝　蓋世飛鷹　一心一意　鋼力

簡　摩　歐　陳　伍　朱　洲　王　伍　甘

幸運寶島　樂林　金鞍　頂好功夫　有心　永盈利

（後備）

顯玉　羣力

鴻光　好收入　國泰民安　碧玉海

第三班 一二〇〇米（第一組）

能者　天衣無縫　順利得勝　叱咤風雲　皇冠司令　同威　飛虎山　雄赳之星　發達王子　金寶　大將風度　靈光　龍勁　幸運飛馬

（後備）

一路威　錦繡年年　聲震環宇　無敵手　金龍船　鑽石祥星　多勝　齊齊發

第三班 一二〇〇米（第二組）

得着　年年好　得利是　夢情人　環球之寶　金鑣至上

簡　夏　歐　洲　甘　林

驊騮勁　力度勁　鴻圖　未知數　運財福星×　海琥珀×　桌球之星　勵實

（後備）

金得意　曠世奇才　黃金時代　靈駿　安勝　皇爺　發火　聰明無敵

（註：馬名下有×者為第四班馬。）

第三班 一六〇〇米（第一組）

博友　宇宙之光　跳舞明星　我話事　意中人　特別介紹　幸運爵士　幸運兆　我鍾意　喜成功　名禮　皇牌殺手　凱旋皇子　綽綽有餘

（後備）

神勇金剛　隊中寶

第三班 一六〇〇米（第二組）

年年有　加州帝皇　[illegible]　[illegible]　高勁　揚威聲　醒狐　醒門　環球之星　飛驊　長勝　南雄　武士道×　百發龍

門士

（註：馬名下有×者為第四班馬。）

第三班 一九〇〇米

帝皇之光　易搏　自由勇士　同樂　獅威　龍驄　爭光　廣友威　搵播　得利實　雷公

第四班 一四〇〇米

（第二組）

錦繡屯門　聖火令　趙趙的　擁馬　娛樂之威　金太子　金將軍　天馬行空　精心傑作　衣錦榮歸　萬紫千紅　三寨　曉高　威得至好

林　王　夏　方　林　蘭　伍　張　朱　謝　摩　安　歐　洲

（後備）

揚家寶　加州小龍　好世界　肯定佳　高駿　武當神童　永勝之皇　博得過　東耀

簡　登　陳　岳　郭　方　朱　摩　洲

新馬 一〇〇〇米

又得獎　天天更好　劍橋功夫　清雅霸　嗰心　特級鑽石　快利來　長樂小子　威水　天皇星　自由萬歲　石油之星　超鷹　永德

張　陳　蘭　岳　摩　甘　謝　登　蘭　林　洲　朱　摩　登

（後備）

華商之威　純華之寶

洲　甘

次天（四月十六日）

第一、二班混合賽 二〇〇〇米

步步勝　新實　青城　印度之星　眼鏡世界　金得利　金鑰匙　玉面金龍　星之皇　威得高　財得　周年旺相×　必得勝×　好收入×

（註：馬名下有×者為第二班馬。）

第二班 一〇〇〇米

步步領　滿載而歸　皇家樂園　輕易而出　馬至尊　鴻興　鍾意寶　九龍之寶　鑽石福星　遍地黃金　龍船　生神仙　銀紫烈馬　華驄之寶

（後備）

讚讚　威飛達　萬能士　飛龍世界　特別勁　良材

第二班 一二〇〇米（第一組）

加州少爺　青曲　千里名駒　快嘉樂　永不言敗　游擊勇士　滿堂紅　金戈鐵馬　碧玉海　時運高　夠爽快　天寶霸　永勝神駒　小馬王

（後備）

（第二組）

花城　大老闆　第四班　勝意如虹　巴里舞士　勇猛將　快勝多　翩翩至尊　鴻禮　最成功　忠信　保施安　寧必達　幸運之神　大大步　大英雄駒　（後備）　有得頂　永勝之友　信心十足　高華放　香港英雄　金永利　遊戲人間　金獎章　第四班　更好世界　時時富裕　必猛　龍飛鳳舞　愛爾蘭曲　自由港　森林曲　萬事威　拔萃之威×　挺秀　名望　依然勁　精氣神　飛實　主力　再旺財

頂爺　喜上眉梢　多好運　好助仔　海龍　寶安威　康樂至寶　自力　我影　第六班　樣樣好　美國生菜　戰車　皇冠勇將　係咁贏　快利達　喜好　馬運來　知音　百靈音　係醒嘅　博得妙　皇相　先達　（後備）　歐樂人　龍至尊　友好之福　夠胆　金石盟　海霸星　新馬（居咯錦標）一六〇〇米　淘金　好威金　馬戲　愛自由　利港基　名利雙收　仙履至尊　天駒　凱碧　鴻運　迅達二號　有運　曉高

日本騎師道川獲發牌
下週末在港客串一月

香港賽馬會董事局發牌委員會昨日開會通過批准在新加坡策騎的日本騎師道川MITSUHIKO MICHIKAUA於四月十日至五月十日在港以自由身資格策騎一個月，因為他是上季馬來西亞和新加坡冠軍騎師。

馬會新聞秘書游賓榮昨日在宣佈上述消息時指出，道川將於星期二到港，週三夜賽可能趕不及，但週末沙田復活節賽馬，則可以出賽。

道川於一九五四年十一月卅日出生，一九七四年學成為騎師，在一九七四年至一九八八年十二月共出賽五五三二次，先後勝出一〇二一次頭馬，一九八九年為星馬冠軍騎師，出賽二九一次，獲冠軍五十四次，亞軍四十二次，季軍廿四次。

永同歡編組甚有利
應可再嘗頭馬滋味

（有彈有讚）

提前排位，週末賽馬尚未最後試跑，因此之故，仔丁介紹柙後，綜合本週試跑所見，優先介紹幾匹有態之馬於後：

「永同歡」拚後復課走勢當勇，成績有進，此馬質素不弱，今跑短途合腳法，看來一定全力以赴爭取勝利，有可能被捧成大熱門，出現勝不奇，站在以馬論馬立場而言，具有不勝必入三甲實力作，盯緊賽後動態可也，凱旋燈狀態相當高，過二場應表露無遺，此駒跑六化郎極之適合，處在第二位組不錯高，負磅有利，多少佔到一定程度優勢，本場對手實力並非太強，有質馬狀態之未如理想，大男若實力不外如是，形成此馬有機會建功，最後試跑過程，務要特別注意，祗要狀態保持，定可實力建功。

「自由勇士」拚後有顯著進步，不可否認事實，質素超班，路程適合，對手實力平平無奇。看來必成一枝獨秀大熱門可以斷言，超班之馬，跑最合腳法路程，成為大熱門，避免也，相爲領出水準，可期取勝。

「一條龍」狀態今季最勇，拚後依然經歷磨煉，步態畢呈，在網跑道性能良好加上砌位有利，危險份子，選擇半冷馬投注，不妨優先考慮此馬可也，上佳半冷門投注之選，三甲必有一席。

趙子龍

週末尾場我有心水靚貨
永勝神駒操足大勇
配艾法誠動態有異

（勞楚令報導）

周末第九場一二班馬爭一二三五米賽事，郭豐華馬房隻「永勝神駒」，今次易配艾法誠押陣，馬房認爲有冷機，分分鐘可以突圍而出，贏馬博冷的。

班手足話，「永勝神駒」是匹甚有速度之馬，晨課快試非常出色，此駒新馬未出賽之前，在晨課中試草閘，郭豐華之鋼倉實「飛天霸」與「超速名駒」，前速都不夠此駒快，可見此駒是宗短途馬。

而華卓良對此駒一向非常緊張，晨課未手一腳操練，從不假手於人，閣下可以從晨操表中，看出華卓良對此駒極爲重視的。

前次此駒奪沙田千六米，一起步狂放，全程領放對手甚多身位，前速早已試準，而上仗爭沙田千四米，此馬卻出閘不快，在中段才發力追趕，結果入直路會一度出頭，單番連伕之走勢，此勝已試準，今次爭一二三五米，應是出擊的時候。

聽班手足話，本來華卓良停賽，此駒留待華卓良復出才上陣的，但華卓良認爲此駒上次勇準，而且一二班短途賽程不多，此駒既然已有水出色，不欲錯失良機，所以決意一拚，易配好手白駒，所以今次才會易配艾法誠押陣，拚個明白。

由於該場是一二班混合賽關係，此駒僅負八磅出賽，形勢有利，而艾法誠爲騎此駒出賽，亦可能要超負兩磅的，可見今仗必然硬拚，再看同場對手實力甚弱，此駒真的甚有爆冷實力的。

·勞楚令·

昨晨早課出試馬頗踴躍
自由勇士氣定神閒
超速名駒比前更勇

（南公報導）

雖然今次賽馬提前在昨晨排位，但參戰的馬匹絕大部份留在今朝始作最後試跑，因此昨晨出操的馬匹作使試者居多，試之腦頭。

「自由勇士」助手在內圈慢跑一圈，俯首前進，氣定神閒，馬身收得相當扎實，大有進步。今次路程合胃口，允屬三甲必入的頭馬角逐份子。

「超速名駒」助手在內圈慢跑一圈，神采奕奕，腳步輕快而富於彈性，勇況有增無減，力足闖入三甲。

「旺財先生」助手在內圈慢跑一圈，沿欄前進，但見神氣十足，毛色光潤，腳步硬朗，勇況實超，祗是三甲必入的頭馬角逐份子。

「永同歡」助手慢跑一圈，在直路上沿中欄走來，但見體健神清，腳步輕爽，勇況與日俱增，足以稱雄。

「頂爺」助手慢跑一圈，神態生猛，但腳頭仍重，未臻勇境，勢難有作爲。

「一條龍」助手慢跑一圈，沿中欄前進，奮力搶口，生氣勃勃，腳步輕巧而富於彈性，勇況實超，可闖入三甲。

「快嘉樂」助手慢跑一圈，神態旺盛，腳步硬朗，在同勇中，一位已足。

「鋼威」助手在內圈慢跑一圈，神彩奕奕，但腳頭仍重，狀態尚未回勇，勢難過關斬將。

「曠世奇葩」蔡鎮威慢跑一圈，沿內欄前進，但見神態生猛，腳步輕爽，勇況持續，三甲份子。

「壁威」助手在內圈慢跑一圈，似是而非，實在難下評語，還是忍手爲高。

「正之寶」黎子文在內圈慢跑一圈，奮力搶口，體健神清，腳步輕捷，成熟程度邁進一步，按上仗一出即闖入季軍的表現看，經已完全適應新環境，今番力足搶元。

昨晨試課，出作快跳馬寥寥可數，多位騎師未見露面。

沙田晨操
流浪者馬身更飽壯
星運猛龍落腳有力
活力之寶勇況明顯冒升

（先見報導）

「流浪者」助手沿中欄慢走，沿途受到約束，馬火氣甚旺，動操下狀態已及爭勝水平，是追擊對象也。

「金多多」助手試千二米，快試一課，直路走過頗有氣勢，肯定比上次勇，一二三五米路程嫌短多少，一位已佳。

「星運猛龍」唐敏生在內圈試，扣走一圈，慢試而已，馬神態及毛色均好，保持有作戰水平，不過今戰對手仍强，位置較遜。

「再成功」助手沿中欄走回，扣緊韁繩，馬毛色及火氣勝前狀態已及勇點，候足再拚，機會仍大。

「活力之寶」助手在內圈試，慢慢走來，神態轉旺了，近試勇況回升，今仗路程是週想出路，應有不同之表現。

「鋼上旺」葉楚航內圈試，扣走一圈，直路一程加速，步健神生，拚後勇況未減，今戰對手已强。要贏番不容易了。

「逍遙」副練馬師在內圈試，按韁快試兩段，落腳紮前輕身了，成熟程度有加，今戰對手實力較平常，應有表現。

「金沛源」由副練馬師在內圈試，扣走一圈，直路一圈，步勁轉健，勇況仍在，今戰千六米合走，對手非強，仍有入圍機會。

「博得妙」助手，「宏德二號」伯富同試八百米，並肩而跑，後者居外檔扣繮走回，姿態輕鬆，步勁亦穩，勇況仍在，今戰千六米合走，對手非強，仍有入圍機會。

「興威」唐敏生在內圈作課，扣緊走一圈，神氣十足，毛色光潤，近況仍在勇點，今番出爭千二米，是爭勝要角。

「幸運武士」助手試，內圈慢走一圈，火氣非常旺盛，拚後狀態未見再好，今戰千二米對手不少，不易上名。

「喜多寶」助手內圈試，沿途扣緊繮繩，火氣甚旺，近況又復勇點了，沙網草地性能正合，有力放贏馬。

內圍出試，慢跳性質，有色有火，觀感不差，不過操練功夫近見放慢，是歸中不足的地方。

見習騎師近期肩負重任
盈利來細豪甚合拍
再戰長途有力爆過

見習騎師實力日見成熟，上季的陳俊輝、丁冠豪及謝展鵠等就是騎技進步最大，最突出之三人，尤其是陳俊輝更能夠一出即憑着大摩馬房匹「新力度」爆出大冷門，兼且開審，潛質之厚已在當時斷定了，今季亦曾試過一日之內，連中三元，勝出「同樂」、「勇駒」及「鑽石先鋒」三匹，每一匹都是騎來甚精彩的，雖怪師傅對其十分欣賞，頻頻予他坐騎出戰，看來陳俊輝前景甚佳，祗要才下一番苦功，假以時日必定可以在馬圈內成爲大紅之騎師的。丁冠豪雖不陳俊輝騎功出色，但勝在師傅成是任何一位騎師都無法走得接近，但在縣地賽中遇上二匹正宗大長途好馬「龍飛鳳舞」，論路程「龍飛鳳舞」比牠更爲首本，且今季每仗在大長途方面會有好演出的，而匹「盈利來」甚少在此程角逐，眼力自然受到大家懷疑，加上又是退化中之馬，所以受大家更加忽視，當晚成爲十八倍之大冷門，而丁冠豪亦經得起考驗，全程把牠放在前列，最後二百米時丁冠豪更力騎替其取勝，可以勝出此馬者，實仔的確有料到，亦是可造之材。至於謝展鵠在上季的演出更比陳俊輝及丁冠豪爲佳，特別是在孖T方面入位率甚高，故此被譽爲最具潛質之新秀，但在今季至目前爲止演出卻不及前兩人了，謝展鵠一定要振奮起來啊，而今季出爐的四名新秀中，談樹文是最早打響勝鼓之一位，當然有潛質，平衡馬匹也不差，但亦不可輕視偉彬、何法泰及蔡鎮威三人，他們會陸續有表現的，不妨拭目以待！

本身背博命，每每憑着此樣優點有極不俗之表現，較早之前策騎「快勁」沿途留得不錯，末段發力恰當，夜賽中策騎「鍾意寶」及「決勝千里」更加值得一讚，打入一席第三，不過兩匹雖不能勝出，祗能比大師傅遜色，上次勝出「遊俠」及「盈利來」夠的，「遊俠」季中亦出史水邦在短途贏過一仗，其後沉了幾仗，但丁冠豪已有退步了，但丁冠豪亦能發揮牠的實力，末段出盡百寶去拒强敵，最後容易地將馬匹「確信一號」擊退，而匹「盈利來」踏過季中時……

（偉誠）

航訊

台客事件圓滿解決 旅遊協會謂有信心

今年客量料升一成達百廿五萬

（本報專訊）香港旅遊協會公關及廣告高級經理洪黃麗玲指出，就有關簡化台灣旅客出入境手續，旅協業已積極與有關方面聯絡，並進行研究，她表示有信心港台旅遊問題，會得到更圓滿解決，但卻不諱言，經過今次事件後，台灣市場或多或少會受到影響。

根據香港旅遊協會統計數字，去年抵港台灣旅客，高過一百一十三萬人次，較八八年的一百零九萬人次，增幅百份之三點六，由於台灣政府放寬國民出國探親，香港成爲台胞前往中國大陸的中轉站，本地旅遊業亦因而大旺。

統計數字亦顯示，八八年台灣旅客數字，佔抵港旅客數量百份之十九點六，到八九年比重更高過百份之廿一點一，換句話說，台灣旅客量，佔了抵港旅客數量超過五份之一，對本港旅遊業的重要性，可見一斑。

旅遊協會較早前估計，今年台灣抵港旅客數量，可望有超過一成增長至一百廿五萬人次，而港府計劃放寬台港旅客入境限制，將有進一步的促進作用。

旅協最新統計數字顯示，今年首兩月台灣抵港客量爲十六萬六千一百五十五人次，較去年同期間的十四萬五千多人次，升幅接近百份之十四，比重更幾達百份之廿一。洪黃麗玲表示，台灣對本港旅遊進行抵制，對本港旅遊業造成影響是必然的，但最終要視乎抵制的程度而定。

洪太續稱，旅協有信心事件能夠平息，何況，香港在台灣人眼中，仍具旅遊價值，相信支持抵制行動的，相信也不會是大多數。但經此一段後，來港台客數目多少會有影響。

圖示：旅協公關及廣告高級經理洪黃麗玲表示對圓滿解決台客事件有信心。

交通講場

·老飛·

葉子楣稱霸機會大於香港貨櫃港

早就話佢香港要繼續成爲世界貨櫃港冠軍，好艱難，就算舊年好彩咁贏咗，但今年睇嚟都要投降俾新加坡，眞係要退位讓賢。老飛早已講過，今年葉子楣嘅「霸主」機會大過香港。

自今年初到現在爲止，係娛樂圈之中尚未見到一個女星有條件威脅到現任「波霸」葉子楣，就算好多女星大拍寫眞，表露本錢，但係始終未見到一個有「楣楣」咁「偉大」，連以往勁度十足嘅陳奕詩同埋利智都黯然失色。咁睇，暫時「霸主」之位非葉子楣莫屬。

不過，香港嘅貨櫃港「霸主」地位就唔多穩陣，直頭係「爲王江山岌岌危」，因爲新加坡繼續催谷，將個貨櫃處理量越谷越大，今年一月份已經超過四十萬個廿呎櫃，比上一年多百分之十九。

反觀香港，今年一月份嘅貨櫃處理量只得三十六萬四千多個，不特只有增長，竟然仲衰過舊年同月，跌咗百份之七。一九八九年，香港只係贏咗新加坡十萬個廿呎櫃，但係今年一月份已經輸咗四萬個廿呎櫃，形勢十分惡劣，新加坡現時繼續努力，目標係砌低香港，以一月份嘅走勢嚟睇，除非日後D大陸轉口貨捉住出嚟，否則，「楣楣」成功衛冕「霸主」嘅機會點都高過香港嘅貨櫃港。

圖示：香港要保持第一貨櫃港名譽，必要加碼。

哈爾濱增闢五條國內線

（特訊）哈爾濱航空港又開五條國內航綫。

據黑龍江省民航局介紹，最近哈爾濱又新開至成都、重慶、福州、秦皇島、青島五條航綫。至此，哈爾濱航空運輸業已具有一定規模，形成了連接全國二十多個大中城市的通航網絡。據悉，近期還將開闢哈爾濱至日本、蘇聯、香港等國家和地區四條國際航綫。

日航斥資廿億美元添購十架麥道客機

內部佈置不盡相同九三年交貨

（特訊）日本航空公司宣佈已訂購十架MD-11客機，並有權增購十架，總值二十億美元。

MD-11先進寬體三發噴氣客機由美國麥克唐納·道格拉斯飛機公司生產。日航正考慮選用不同內部佈置的MD-11，包括分三級客位，可載二百三十九名乘客的國際型佈置。MD-11航程約七千浬，預計於九三年中開始交付。

日航經過細心考慮後選擇購買MD-11，捨棄空中巴士A340，是麥道公司本年內第三次在激烈競爭下贏得MD-11訂單。一九九〇年初新加坡航空公司及荷蘭航空公司已訂購共三十五架MD-11。

日航除了選購MD-11外，並有權選購由MD-11發展而成的MD-12X。

日本航空公司是三十間訂購MD-11的用戶之一，MD-11自一九八六年十二月三十日在市場推出以來，已接獲三百四十宗訂購及其他有意訂購的承諾。

圖示：富麗華酒店推出「客房與會議聯合優惠計劃」。

富麗華有客房會議聯合優惠

（特訊）富麗華酒店由現在起至本年九月十五日推出客房與會議聯合優惠計劃，爲廣大商務旅客提供方便週到的酒店服務。

只需十個人以上便可享受此項優惠計劃，其構思是商務旅客可用特惠價格租住富麗華酒店的客房，並一併在該酒店舉行會議；單人住宿之收費爲每天港幣一千四百元（已包括政府稅項）。雙人住宿之收費則爲每天港幣一千六百元，優惠包括晚上住宿、自助早餐、三道菜式之午餐及會議時茶點招待，及服務費在內。

此外，在會議前及後之一天，會客亦可用每天港幣九百五十元（另加政府稅項及服務費）租住客房。

閩北旅遊業近聞興旺聲

進香客絡繹不絕

（特訊）景點衆多的閩北地區，旅遊業日趨興旺。今年開春以來，該地區的武夷山、南平九峯山、茫蕩山、溪源山等著名風景區已接待了八萬餘名海內外遊客，武夷山景區和南平市所有賓館、飯店住客幾乎天天爆滿。

碧水丹山的武夷山近年來愈發受到海內外遊客的青睞，春節期間有三千餘名港澳和台灣人士專程乘機前往觀賞雪景。中轉福州與武夷之間的南平市，新闢的九峯山、茫蕩山和溪源山風景區，以其險峻山勢和奇異風光引無數遊客觀折腰。位於南平市西三十餘華里的溪源山德雲道教聖地，是閩北觀，該景區石怪峯奇、移步易景，猶如人間仙境。今年來，已有三萬餘海內外遊客慕名遊並進香朝拜。

爲滿足海內外遊客旅遊居住需求，閩北各有關部門不斷改善旅遊設施。目前，武夷山景區內已有大小對外接待賓館、飯店七十餘家，有床位千餘個；南平市除新建了南平賓館外，對原有的南平飯店、春江飯店及二個市屬招待所進行了重新裝修和改造，提高了接待檔次。

此外，名聞遐邇的溪源山德雲觀也投資在景區內動工興建「迎仙樓」。

大陸投資建鐵路 逾三百里新線投產

貨運緊張漸緩解

（特訊）在八十年代的最後一年中，中國共投資近三十九億元人民幣，建成投產了一批鐵路新綫、複綫和電氣化鐵路，從而使中國的鐵路運輸緊張狀況得到了進一步的緩解。

記者最近自鐵道部了解到，一九八九年中國共建成投產鐵路新綫三百多公里，複綫三百三十五公里，電氣化鐵路二百二十九公里。

去年國家安排的十九個鐵路重點項目的配套和建設都按計劃完成。中國第一條重載電氣化鐵路——大（大同）秦（秦皇島）鐵路一期工程，經過一年的綫路整治和站後配套，運輸運營漸趨於正常，一九八九年運量二千多萬噸；全長二百八十六公里的大秦二期工程的建設進展順利，已完成土建工程的百分之四十以上。華東鐵路和貴（州）昆（明）、川（黔）、蘭（州）武（漢）電氣化鐵路的建設也都進展順利。

旅遊信箱

東西柏林交往漸密

王先生：上文提到有關到東柏林的情況，今天再有若干補充。

其實，柏林的位置是整個城市都在東德的範圍之內，除了民航機外，最方便是自西德的漢堡及HANNOVER乘火車到西柏林，沿途已是東德的管轄範圍，如果你是準備使用歐洲火車證，由西德到西柏林的一段不在免費之列，需要額外付足車資。在東德「和平革命」前，外國旅客由西柏林到東柏林，只能作一天遊，且不能過夜；而入境時必須要兌換卅元東德馬克，且必須在境內用盡，但據東德改革剛起步，這類措施是否已取消，筆者手頭上還未有資料，但可以肯定，目前由西柏林到東柏林，定會比以前容易，你到步後只要稍爲打聽，一定會掌握有關情況。

至於你詢問到東德其他地方的旅遊資料，很抱歉未能辦到，因爲過去要到東德其他地方，幾乎是不可能，但現時東德已在改變，你到步後打聽一下好了。

本信箱由旅遊方面專家主持，歡迎讀者來信查詢有關旅遊方面的問題，來信請寄：香港荷李活道一一〇號華僑日報「旅遊信箱」。

圖示：依美利新電腦主機運抵啓德機場。

空運公司發展資訊

（特訊）依美利空運公司投資超過四千萬美元爲加強及改進其資訊網絡系統。目前，依美利使用其轄下的一架定時貨機將新的電腦主機裝置運抵啓德機場。新的電腦系統將會首先在香港、倫敦、法蘭克福及巴黎四個地區按裝及聯系操作，並將與依美利現時的國際資運追蹤系統EMCON連接一起。爲使全球採用新的網絡設施，將有另外十八處地方裝置電腦主機。整項資訊系統改良計劃將於一九九〇年內便告完成。

各大城市天氣報告

城市	天氣	氣溫
香港	有雲	十七度至二十度
澳門	有雨	二十度至廿二度
台北	有雨	十五度至十七度
漢城	天晴	一度至七度
東京	驟雨	十五度至十八度
馬尼拉	天晴	廿五度至卅三度
曼谷	薄霧	廿七度至卅五度
吉隆坡	雷暴	廿五度至卅三度
新加坡	雷暴	廿六度至卅四度
廣州	薄霧	十八度至二十度
上海	薄霧	五度至十三度
北京	天晴	二度至十五度
雪梨	驟雨	十八度至廿三度
三藩市	多雲	九度至廿五度
洛杉磯	雷暴	十二度至廿六度
紐約	驟雨	六度至八度
多倫多	有雨	一度至七度
溫哥華	天晴	四度至十二度
倫敦	天晴	零下一度至八度

桂省民航漸現代化 老弱殘機悉數報銷

（特訊）從四月一日起，桂林機場各航綫上的安——二十四等型號的老、舊、小型飛機將完成其使命，取代它們的波音七三七、七五七、三叉戟等大中型客機將擔負起該機場十多條航綫的飛行任務。遊客買機票難、乘機難可望得到緩解。

廣西民航局有關官員稱，正在改建的南寧機場將於五月竣工，交付使用後，除原直達北京、廣州、昆明的三條航綫外，將新闢南寧至成都的新航綫。一九八五年以來，廣西新建北海機場，擴建了桂林、南寧、柳州機場，廣西五個主要城市中，目前已有四個城市有通往北京、上海、廣州等全國大中城市的航空綫路二十多條。桂林機場直達香港的班機每天有三個班次，旅遊高峯期增至二十個班次。此外，該機場還有不定期飛往日本包機。

入口船期表

今日入口輪船

(船名)	(西名)	(時間)	(埠名)	(停泊)	(公司)
建恒勇士	KH CHIVALRY	上午8時	台灣	B13	實威
亞洲迅航	SCANDUTBH ASIA	上午7時	基隆	國際橋	實隆
巴天加	BATANGAS	下午3時	日本	B38	益高
錦江	KEUMGANG GLORY	下午3時	曼谷	A28	東宇
勇敢	GALLANTRY	下午8時	大連	招商局碼頭	招商局
翡翠二號	EMERALD 2	上午	日本	黃埔橋	美邦
長賢	EVERGENTRY	上午1時	新加坡	國際橋	達成
香港快輪	H.K. EXPRESS	上午2時	歐洲	現代橋	捷成
海陽	MARINE BRIGHT	下午8時	曼谷	深水埗	永隆
海雄一號	SEAMASTERI	午夜	基隆	A25	泛球
國家	KUO CHIA	下午4時	台灣	A36	欣洋
瑪蓮娜	TA. MARINER	午夜	新西蘭	海厦	TASMAN
鱷魚驕傲	ALLIGATOR PRIDE	下午3時	新加坡	國際橋	大三
長榮	EVER GLORY	中午	美國	國際橋	利達
紅寶石	DOOYANG RUBY	上午8時	釜山	西區	港興
海洋大阪	OCEANU OSAKA	下午5.30	基隆	現代橋	日郵
陶南六號	DONAM NO. 6	上午6時	釜山	西區	港興
易津	TRADE RELISH	下午8時	天津	B17	輝騰
秀城	KOTA MELATI	上午8時	台灣	A50	太平
泰勒總統	PRES. TYLER	下午5.30	美國	國際橋	總統
羅施馬士基	LAUST MAERSK	下午3時	歐洲	現代橋	馬士基
浙鵬	ZHEPENG	上午6時	寧波	A16	招商局
國雄	KUO HSIUNG	中午	台灣	A6	欣洋
萬花開	MAJAPAHIT	上午10時	SOURABAYA	A9	太平
鱷魚光榮	ALLIGATIOR GLORY	下午11時	美國	國際橋	大三
福興二號	FOO HSING 2	下午3時	高雄	油蔴地	水裕
柯華巴	AL WAJBA	下午1時	台灣	現代橋	怡和
靈江	LING JIANG	下午1.30	溫州	B	招商局
珍珠少尉	PEARL REEFER	上午8時	新加坡	A12	太平
蘇昌	SU CHANG	上午6時	張家港	B25	中山
石堡	SHIBAO	中午	曼谷	B	興崧

明日入口輪船

(船名)	(西名)	(時間)	(埠名)	(停泊)	(公司)
海洋百週年	OCEAN CENTAURUS	下午2時	新加坡	國際橋	大三
加州木星	CALIF JUPITER	上午4.30	美國	現代橋	日郵
彩虹	RAINBOW	上午8時	釜山	西區	港興
阿拉斯加丸	ALASKA MARU	上午6時	歐洲	現代橋	大三
東安	DONGAN	上午6時	上海	B	招商局
海恩	HAI IN		基隆	深水埗	永隆
天躍	TIAN YUE	上午8時	天津	B	輝騰
馬士基探戈	MAERSK TANGO	下午9時	台中	西區	馬士基
白山	HAKUSAN 2	上午11時	日本	現代橋	日郵
海遠	HAIDA	下午2時	寧波	A	招商局
大同二號	TA TUNG 2		高雄	油蔴地	永裕
海華	HAI HUA	下午2時	曼谷	B	昌宏
發展者	SL.DEVELOPER	下午5時	美國	海陸橋	海陸
東方俠士	ORT.KNIGHT	上午6時	澳洲	現代橋	港郵
廣春	WH 202		台灣	國際橋	大榮
漢江	HANGANG GLORY		基隆	B	東宇
保派	POPI P		日本	A	日郵
西寧船長	KAP.SILIN	上午10時	新加坡	B	華林
加州水神	CALIFORNIA MERCURY		美國	現代橋	日郵
明光	MING GLORY	上午5時	歐洲	國際橋	華海
海通	HAI TONG		台中	深水埗	水隆
華迪克	KRASNOGVARDEEC	下午1時	新西蘭	A	華林
海富	MARINE CONTAINER		台灣	深水埗	水隆
	SHAPLAEVERETT	下午4時	日本	A	福來
浙雁	ZHEYAN		寧波	國際橋	招商局

(船名)	(西名)	(何處來)	(日期)	(公司)
江少尉	KIANG REEFER	弗里曼特爾	七日	實隆
通勝	MILD VICTORY	上海	七日	輝騰
天湖山	TIANHUSHAN	張家港	七日	鍾山
天笠山	TIANLISHAN	蕪湖	七日	海豐
亞士尼二號	ASIA CEMENT NO. 2	日本	七日	大榮
知音	ZHIYIN	南通	七日	華厦
明祥	MING PROPITIOUS	台灣	七日	華海
陶南八號	DONAM NO. 8	星洲	七日	港興
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	新加坡	七日	馬士基
天皇星	SIRIUS	日本	七日	山下
蘇穎	SU QI	南通	七日	華夏
曼哈頓橋	MANHATTAN BRIDGE	美國	七日	川崎
海勇	MARINE BRAVE	台灣	七日	永隆
青華	QING HUA	青島	七日	康成
東方榮譽	OOCL HONOUR	高雄	七日	港郵
東方事業家	OOCL EXECUTIVE	美國	七日	港郵
茂爾登	MULTAN	新加坡	七日	東海
航行者	SL.VOYAGER	新加坡	七日	海陸
亞當斯總統	PRES.ADAMS	美國	七日	總統
雅士康	ACE CONCORD	地中海	七日	港恒
米巴力加	AMBALIKA	日本	七日	三利
華利雅士	FAMILY ACE	日本	七日	日郵
鄂城	E CHENG	上海	七日	遠運
錦江	JINJIANG	上海	七日	[illegible]
金尼斯基	KAP KANEVSKIY	歐洲	七日	華林
巴貝斯基	KAP BABIYEVSKIY	日本	七日	華林
海英	HAI YING	基隆	七日	東宇
樂迅	NORDSUND	台灣	八日	海豐
南江	NAMGANG GLORY	釜山	八日	東宇
多倫士	TORRENS	新加坡	八日	百保利
金華	KING HWA	高雄	八日	永裕
新綠洲	NEW OASIS	基隆	八日	大三
亨伯橋	HUMBER BRIDGE	歐洲	八日	川崎
斯里馬泰	LANKA SRIMATHI	基隆	八日	東亞
若比蘭	RUEBELAND	歐洲	八日	東亞
希爾威他	SD.HELVESIA	日本	八日	實隆
利來福	NL.DELFT	日本	八日	實隆
馬珍馬士基	MARCHƎN MAERSK	美國	八日	馬士基
長強	EVER VIGOR	台灣	八日	利達
南非瓦爾	VAAL	基隆	八日	怡和
新香港	ZIM HONG KONG	美國	八日	新興
海強	MARINE STAR	台灣	八日	實隆
利來得	NL. DEJIMA	歐洲	八日	港郵
東方同盟	OOCL ALLIANCE	台灣	八日	利達
立春	UNI. SPRING	台灣	八日	實隆
烈拿	SD. LEDRA	地中海	八日	港興
維多利亞灣	VICTORIA BAY	釜山	八日	馬士基
馬士基翩桃	MAERSK PINTO	馬尼拉	八日	天祥
沙巴拿山	MOUNT SABANA	南美	八日	輝騰
納娣	RATIH	台灣	八日	大榮
明春	MING CHUN	台灣	八日	日郵
亞洲雅士	ASIA ACE	日本	八日	珠江
華意	WAH YEE	營口	八日	輝騰
大美	GREAT BEAUTY	天津	八日	輝海
明和	MING PEACE	歐洲	八日	匯信
亞利達馬士基	ARILD MAERSK	西北太平洋	八日	馬士基
鹿特丹	HANJIN ROTTERDAM	歐洲	九日	韓進
蘇珊	NORASIA SUSAN	台灣	九日	匯信
昌盛	THUBAN	台灣	九日	昌宏
	KOKI MARU	日本	九日	益高
朝富	CHOFU	南非	九日	亞聯
海福	OCEAN BLESSING	日本	九日	大三
彩虹橋	RAINBOW BRIDGE	美國	九日	川崎
	KHUD. N. RERIKH	日本	九日	華林
長冠	EVER LAUREL	日本	九日	利達
東江	TONG CHIANG	高雄	九日	水裕
軒利碧琪	HANNE BAKKE	高雄	九日	森那美
成水	WIELDRECHT	南非	九日	東源
國強	KUO CHANG	台灣	九日	欣洋
國偉	KUO WEI	台灣	九日	欣洋
力士馬士基	AXEL MAERSK	歐洲	九日	馬士基
渣華萬冠	NL. VAN CLOON	新加坡	九日	渣華
東方同盟	OOCL ALLIANCE	台灣	九日	港郵
海明珠	SEA PEARL	新加坡	九日	太平
遠活	LEEWARD	台灣	九日	新興
	LIRCAY	日本	九日	捷成
先鋒貨櫃	PIONEER CONTAINER	台灣	十日	實威
長生	EVER VITAL	星洲	十日	利達
新大阪	ZIM OSAKA	台灣	十日	新興
美娜	MITLA	美國	十日	[illegible]

出口船期表

今日出口輪船

(船名)	(西名)	(時間)	(埠名)	(停泊)	(公司)
優士貨櫃	EXCELLENCE CONTAINER	中午	南非	A13	實威
友誼九號	YOUYI 9	上午	黃埔	B22	三寶
長賢	EVER GENTRY	下午	美國西岸	國際橋	利達
探險家	HYUNDAI EXPLORER	下午	西北太平洋	現代橋	太古
海皇琥珀	NEP. AMBER	下午	西南太平洋紐約	國際橋	港恒
法蘭克福快輪	FRANKFURT EXPRESS	下午	歐洲	現代橋	捷成
瑪利堡	MARIBORT	下午	馬德拉斯卡拉奇釜山	A28	亞運
陶南六號	DONAM NO.6	下午	曼谷	西區	港興
海王	HAI WANG	下午	高雄	油蔴地	永裕
嵩山	SONG SHAN	下午	西非	A29	華怡
波提馬	BALTIMAR SATURN	下午	釜山	西區	港興
翡翠二號	EMERALD II	下午	日本	黃埔橋	美邦
香港快輪	HK EXPRESS	下午	高雄	現代橋	捷成
惠華	HUI HUA	下午	曼谷	B16	珠江
桂林	KWEILIN	下午	新西蘭	A15	太古
渣華萬力	NL VAN NECK	上午10時	西非	國際橋	渣華
東方公平	OOCL FAIR	上午	美加	國際橋	港郵
亞洲迅航	SCANDUTCH ASIA	下午	高雄	國際橋	實隆
	STATE OF NAGALAND	下午	檀香山	A44	東亞
聯威	UNITEDNAY	上午	釜山	友聯橋	泉華
士必貴	SPECO QUEEN	下午	沙勝越	吉列島	國光
建恒勇士	KH CHIVALRY	下午	基隆	B13	保威
衢江	QUJIANG	中午	寧波	國際橋	招商局
鱷魚驕傲	ALLIGATOR PRIDE	下午11時	西南太平洋紐約	國際橋	大三
海蛟	HAI JIAO	上午	秦皇島	B21	招商局
萬花開	MAJAPAHIT	下午	日本	A9	太平
秀城	KOTA MELATI	下午	新加坡	A50	太平
珍珍少尉	PEARL REEFER	下午	台灣	A12	太平
錦江	KEUMGANG GLORY	下午	釜山	A28	東宇

明日出口輪船

(船名)	(西名)	(時間)	(埠名)	(停泊)	(公司)
海雄一號	SEA MASTER I	下午	科倫坡印度巴基斯坦	A25	泛球
海洋百周年	OCEAN CENTAURUS	下午	日本	國際橋	大三
國雄	KUO HSIUNG	上午	新加坡	A6	欣洋
泰勒總統	PRES. TYLER	上午	西北太平洋紐約	國際橋	總統
加州主神	CALIFORNIA JUPITER	下午	西北太平洋	現代橋	日郵
瑪蓮娜	TA MARINER	下午	新西蘭	海厦	TASMAN
紅寶石	DOOYANG RUBY	上午	新加坡	西區	港興
巴天加	BATANGAS	下午	新加坡巴生	B38	益高
漢江	HANGANG GLORY		曼谷	B	東宇
美西美	MAH IV	下午	曼谷	A18	振盛行
易津	TRADE RELISH	下午	天津	B17	華夏
通順	MILD SUN	下午	上海	B8	輝騰
雁蕩山	YANDANGSHAN	下午	溫州	油蔴地	招商局
柯華巴	AL WAJBA	上午6時	阿拉伯灣	現代橋	怡和
鱷魚光榮	ALLIGATOR GLORY	上午	新加坡	國際橋	大三
	ASIAN COSMOS	下午	新加坡	B11	中央
長榮	EVER GLORY	上午	美國西岸	國際橋	利達
惠華	HAI HUA	下午	曼谷	B	昌宏
白山	HAKUSAN II	下午	新加坡印尼	現代橋	日郵
西寧船長	KAP SILIN	下午	日本	B	華林
福興二號	FOO HSING 2	下午	高雄	油蔴地	水裕
國家	KUO CHIA	上午	曼谷	A36	欣洋
羅施馬士基	LAUST MAERSK	上午	基隆	現代橋	馬士基
明光	MING GLORY	下午	紐約洛杉磯	國際橋	華海
利樂	RAYA HAPPINESS	上午6時	基隆	吉列島	昌宏
山茶	SHANCHA	下午	海口	油蔴地	招商局
海洋大阪	OCEANUS OSAKA	上午	地中海	現代橋	日郵
澈玉泉	SHUYUQUAN	下午	青島	A33	華夏
海陽	MARINE BRIGHT	上午	台灣	深水埗	水隆

美洲綫

(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)	(公司)
拉歐約卡	LARIOJA	南美	七日	太古
亞利達馬士基	ARILD MAERSK	西北太平洋紐約	七日	馬士基
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	西南太平洋紐約	七日	馬士基
曼克頓橋	MANHATTAN BRIDGE	西南太平洋紐約	七日	川崎
多倫士	TORRENS	洛杉磯紐約巴拿馬	八日	百保利
亞當斯總統	PRES. ADAMS	西北太平洋紐約	八日	總統
明和	MING PEACE	洛杉磯紐約	八日	華海
	OCEAN EXECUTIVE	西南太平洋紐約	八日	港郵
航行者	SL. VOYAGER	西北太平洋紐約	八日	海陸
加州水神	CALIFORNIA MERCURY	西北太平洋	八日	日郵
運載者	HANSA CARRIER	西北太平洋	八日	韓進

歐洲綫

(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)	(公司)
阿拉斯加丸	ALASKA MARU	歐洲	七日	招商局
金尼斯基	KAP.KANEVSKIY	歐洲	七日	華林
沙河	SHA HE	歐洲英國	八日	大三
利來福	NL.DELFT	歐洲	八日	實隆
希爾威他	SD.HELLVETIA	地中海	八日	實隆
若比蘭	RUEBELAND	歐洲	八日	東亞
亞士馬士基	AXEL MAERSK	歐洲	八日	馬士基
克魯斯	CHARLES CRUZ	地中海	八日	海柏
長強	EVER VIGOR	地中海	九日	利達

澳洲綫

(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)	(公司)
江少尉	KIANG REEFER	弗里曼特爾	七日	實隆
東方俠士	ORT. KNIGHT	澳洲	七日	港郵
鄂城	E. CHENG	澳洲	八日	遠運
	KHUD. N RERIKH	新西蘭	九日	華林
希比卡斯	KYOWA HIBISCUS	新畿內亞南太平洋島	十一	怡和
賓嘉安珊娜	BUNGA ANGSANA	澳洲	十一	遂初
普里堵	NOVIKOV PRIBOY	澳洲	十一	華林

印·巴·中東綫

(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)	(公司)
斯里馬泰	LANKA SRIMATHI	科倫坡	七日	國光
希爾威他	SD. HELVETIA	紅海	八日	實隆
長強	EVER VIGOR	遮打	八日	利達
	SHAPLEVERETT	吉大港印度	八日	福來
亞當斯總統	PRES.ADAMS	阿拉伯灣	八日	總統
立春	UNI SPRING	阿拉伯灣	八日	利達
保派	POPIP	紅海	八日	日郵
茂爾登	MULTAN	科倫坡卡拉奇	八日	東海
勝利河	VICTORY RIVER	阿拉伯灣	九日	招商局
新綠洲	NEW OASIS	阿拉伯灣	九日	大三

東南亞綫

(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)	(公司)
海英	HAI YING	日惹新加坡巴生庇能	七日	東宇
陶南九號	DONAM NO. 9	曼谷新加坡巴生	七日	港興
發展者	SL.DEVEOPER	新加坡	七日	海陸
白山	HAKUSAN 2	新加坡印尼	七日	日郵
樂迅	NORDSUND	新加坡巴生	八日	大榮
	SHAPLAEVERETT	新加坡	八日	福來
立春	UNI.SPRING	新加坡	八日	利達
華青	HUA QING	曼谷	八日	招商局
海冠	OCEAN CROWN	曼谷	八日	歐亞
安巴力加	AMBALIKA	新加坡巴生	八日	三利
天皇星	SIRIUS	新加坡巴生	八日	山下
明春	MING CHUN	曼谷	八日	大榮
華利雅士	FAMILY ACE	曼谷	八日	日郵

內地·台灣·日本·釜山綫

(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)	(公司)
上海	SHANGHAI	上海	七日	招商局
天躍	TIAN YUE	天津	七日	華夏
雅士貨櫃	ACE CONTAINER	台灣釜山	七日	實隆
廣春	WANHAI 202	台灣日本	七日	海豐
彩虹	RAINBOW	釜山	七日	港興
曼克頓橋	MANHATTAN BRIDGE	日本	七日	川崎
亨伯橋	HUMBER BRIDGE	日本	七日	川崎
萬里雅士	MERCURY ACE	日本	七日	美邦
南江	NAMGANG GLORY	釜山	八日	東宇
閩海一一二	MIN HAI 112	福州	八日	華閩
大同二號	TA TUNG 2	高雄	八日	永裕
金華	KING HWA	高雄	九日	永裕
東方同盟	OOCL ALLIANCE	台灣	九日	港郵

非洲綫

(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)	(公司)
拉歐約卡	LA RIOJA	達班	七日	太古
南非瓦爾	VAAL	南非	八日	怡和
亞力馬士基	ARILD MAERSK	西非	八日	馬士基
金亞麗莎	GOLD ALISA	西非	十日	新興
南泰公主	NANTAI PRINCESS	南非	十一	欣洋
	OCEAN COMPETENCE	東非	十一	大三

週末（谷中）賽馬騎…

第一場 新馬 一六五〇米（贏位）（三重彩）（一口孖寶首關）

①逍遙	129	①胡活士	三
②凱發	128	⑦戴利	三
③洋鑫	126	④何敬森	三
④順意	124	⑤羅富全	三
⑤名利雙收	124	⑧艾法誠	三
⑥新領域	124	⑥謝偉豪	三
⑦迅達二號	120	③魯賓遜	三
⑧英國之星	116	②徐貫良	三

第二場 悉尼國際錦標賽二四〇〇米（連贏位）（三重彩）（第一口孖寶次關）（第二口孖寶首關）

①高原錦長	129	夏禮善	七
②飛來堅	129	莊信	五
③高山帝國	129	奧爾遜	六
④重疊	129	戴勝	五
⑤希布公爵	129	巫瑞時	八
⑥好利時	127	蘇利雲	六
⑦請放懸	126	賈立克	四
⑧[illegible]	126	昆頓	四
⑨史提斯頓	126	狄克文	四
⑩皇者至尊	126	賀冠力	四
⑪星際	116	馬素爾	三
⑫紀斯醫生	116	賈西迪	三

第三場 一二班 一二三五米（連贏位）（大環彩）（第二口孖寶次關）（第三口孖寶首關）（三重彩）

①年年好	125	④艾法誠	七
②華驪之寶	118	③鍾占祺	九
③永同歡	124	⑤陳柏鴻	七
④天下太平	124	⑥魯賓遜	四
⑤通靈	123	①李易學	九
⑥永寶	118	②陳俊輝	三
⑦鑽石福星	122	⑧胡活士	三
⑧魔術家	108	⑦俞偉彤	四

第四場 一二班 一二三五米（連贏位）（六環彩）（第三口孖寶次關）（第四口孖寶首關）（沙宜杯）（孖Q首關）（三重彩）

①鋼上旺	128	②馬輝	六
②喜多寶	127	①洪國興	五
③眼鏡之寶	121	⑥丁冠豪	五
④榛榛威	120	⑩李易學	四
⑤雄豐	120	⑦謝偉豪	九
⑥興威	120	⑧唐敏生	六
⑦超速名駒	120	⑨艾法誠	九
⑧凱旋燈	120	⑤戴利	四
⑨特駒	113	③陳俊輝	五
⑩金多多	118	④陳柏鴻	十

第五場 三四班 一二三〇米（連贏位）（六環彩）（第四口孖寶次關）（第五口孖寶首關）（三重彩）（孖T首關）（孖Q次關）（國慶百年紀念碗）

①帝皇之光	135	②陳俊輝	七
②自由勇士	136	③謝偉豪	四
③金沛源	132	⑧胡活士	六
④彩[illegible]館	124	①白禮權	七

沙田晨操

（南公報導）部份留在今朝始作最後試跑，因此昨晨出操的馬匹絕大作慢試者居多，缺乏睇頭。

「自由勇士」助手在內圈慢跑一圈，俯首前進，氣定神閒，腳步輕爽，馬身收得相當扎實，大有進步。今次路程合胃口，允屬三甲必入的頭馬角逐份子。

「超班名駒」助手在內圈慢跑一圈，神采奕奕，腳步輕快而富於彈性，勇況有增無減，力足闖入三甲。

「旺財先生」助手在內圈慢跑一圈，沿欄前進，但見神氣十足，毛色光潤，腳步硬朗，勇況實超，誠是三甲必入的頭馬角逐份子。

「永同歡」助手慢跑一圈，在直路上沿中欄走來，但見精神清，腳步輕爽，勇況與日俱增，足…

…朗，在回勇中，一位已足。

「獅威」助手在內圈慢跑一圈，精神奕奕，但關頭仍重，狀態尚未回勇，勢難過關斬將。

「驟世奇跑」蔡續成慢跑一圈，沿內欄前進，但見神態生猛，腳步輕爽，勇況持續，三甲份子。

「擊威」助手在內圈慢跑一圈，似是而非，實在難下評語，還是忍手爲高。

「正之寶」麥子文在內圈慢跑一圈，奮力搶口，按上，轆健神清，腳步輕捷，成熟程度還進一步，仗一出即闖入季軍的表現看，經已完全適應新環境，今番力足擒元。

昨晨試課，出作快跳馬寥寥可數，多位騎師未見露面。

流浪者馬身更飽壯 星運猛龍落腳有力 活力之寶勇況明顯冒升

（先見報導）

「再成功」助手沿中欄走回，扣緊韁繩，毛色及火氣腳前狀態已及勇點，操足再折，機會仍大。

「活力之寶」助手在內圈試，慢慢走來，神態轉旺了，近試勇況回升，今仗路程是趨想出路，應有不同之表現。

「鋼上旺」蔡楚航內圈試，扣走一圈，直路一步步健神生，拚後勇況未減，今戰對手已強。要贏著不容易了。

「逍遙」副練馬師在內圈試，按韁慢試兩段，落腳裕前輕身了，成熟程度有加，今戰對手實力較平庸，應有表現。

「金沛源」由副練馬師在…

…氣十足，毛色光潤，近況仍在勇點，今番出擊千二米，是爭勝變角。

「博得妙」助手，「宏德二號」伯嘉同試八百米，並肩而馳，後者居外檔扣韁走回，姿態暢順，步勁亦穩，勇況仍在，今戰千大米合走，對手非強，仍有入圍機會。

體育

足總盃足球今午埔頭揭幕
南愉四度交鋒
採複式淘汰制負方落敗部爭出綫
南華攻力銳利今將積極爭取主動
愉園兩正選復出將用人盯人戰略
雙方實力相埒料有一番龍爭虎鬥

（特訊）八九至九〇年度足總盃足球賽今午在政府大球場揭起戰幔，由南華與愉園兩支甲組勁旅碰頭，下午四時正開鑼。

序幕戰由雙方預備組對壘，先於下午二時十五分開賽。門票方面，分收卅五、三十、廿五及十五元四種，另設老人及少年特惠票，分收十五元及八元。

今日為南愉本季第四度交鋒，甚受球迷重視，而且南華揚言希望在總成績拉成平手，因為在過去三次對陣中，愉園二勝一負，暫佔上風，擁南者希望少林能保持近期銳勢，再挫愉園。由於今為清明節公衆假期，相信屆時入場觀衆必多，球迷如不想錯過，應及早購票。

本屆足總盃採用複式淘汰制，所以南愉今仗落敗的一隊，仍未出局，有機會在負方角逐出綫權。

這是足總在正式盃賽首次採用複式淘汰制，各初賽之負方陸續轉落負方綫作賽，上下綫分別經過淘汰賽後各決出一隊進行總決賽。在總決賽中如勝方出綫隊奏捷或踢成和局，則該隊立即奪標，如負方出綫隊取勝，則重賽一場再決定錦標誰屬。

在這項賽制之下，每隊將輸兩仗才出局，所以不易產生冷門戰果，特別是強隊被擊敗後，仍可在負方綫爭取入決賽。

這項盃賽的總獎金高達二十萬元，今仗獲勝的一方可先獲三千元晉級獎，假若入球超過兩球的，再得二千元射球獎。

賽前將由贊助商代表賀煜昌主持開球禮，另外為加強氣氛，準備了廿二個由南華愉園球員親筆簽名的足球，即場送給球迷，形式將當場宣佈，另獲贈足球的球迷，可得免費觀看今屆所有足總盃賽的門劵。

南華 愉園本季三次會師，聯賽首循環愉園二比一僅勝，駱駝漆銀牌決賽，愉園以同樣比數奪標，聯賽次循環，南華以二比〇奏捷。

由此看來，雙方實力甚接近，而且各已有一項錦標在手，南華已奪得聯賽冠軍，而愉園則為銀牌得主，兩隊均希望奪得其第二項錦標。

論實力，南華自獲鄧尼加盟後，人腳比較平均，而且近況頗正佳，但南華本季三戰愉園均十分辛苦。在聯賽次循環一役，愉園陣容不整，有鋒將加里，邦迪雙雙缺陣，但南華也要到完場前才進入兩球取勝，由此可知，愉園球員的鬥志及防守力量是不容忽視的。

據南華教練黃文偉表示，陣中兩名傷兵朱雨大及羅偉志的傷患已無大碍，今仗肯定可以披甲。

南華目前最大的問題是中場球員過剩，如何排出一條攻守兼備的中場綫，是教練王要考慮的問題。

相信南華會排出總督杯決賽鬥麗新的陣容，兩屆足球先生陳發枝近況雖然不俗，但活力不如山度士，故預料南華中場四將為：羅偉志，山度士，顧錦輝及安達臣。

黃文偉又指出，本屆足總杯改制是保障了強隊，但可能使比賽刺激性減低，但南華目前聯賽錦標已達手，故無任何顧慮，可集中全力踢足總杯。但今仗應比過往三次更難踢，因為目前聯賽已達尾聲，雙方狀態處高峯，所以估計這是一場五五波。

愉園 方面，兩名猛將後衛鄧柱盛及姜榮耀均會復出，愉園一向予人感覺是實而不華，儘管他們的進攻能力不如少林強，但會力求保持控球在腳，窺察對方弱點，予以致命一擊。

愉園後防料採用人盯人踢法，鄧柱盛看守巴貝利，姜榮耀凍結羅偉志，再加上譚亞福盯緊譚拔士，希望力保不失，再由梁帥榮任清道伕，以穩守突擊為主。

兩隊今午可能列陣如下：

△南華

任偉雄

朱雨大 鄧尼 陳炳安 彭錦全

安達臣 顧錦輝 山度士 羅偉志

譚拔士 巴貝利 劉棟平

△愉園

鄧柱盛 譚亞福 梁帥榮 蔡滿祥

吳鑑鴻 梁能仁 姜榮耀 王福榮

邦迪 加里

女網新紅星卡佩莉雅蒂
三歲開始學玩網球
十三歲轉打職業賽
伊被捧為艾華特第二格拉芙勁敵

（美聯社南加州希尼頓海岬四日電）過去一個月是女子網壇新紫紅星卡佩莉雅蒂繁忙的一個月。

她作為職業網手首次參賽即打入決賽，在全國性體育雜誌封面上出盡風頭，並且總共贏得三萬六千美元獎金。她還渡過了十四歲的生辰。

這位美國小女孩經受緊張的壓力，因為一些專家把她高捧為艾華特第二，另一些則把她與頭號網手格拉芙，相提並論。

在此間「維珍妮亞女界雜誌」杯取得首仗勝利，擊敗史蘭妮後，卡佩莉雅蒂說：「對於人們的評論我要習以為常。」有時候一些東西只好見怪不怪，處之泰然。」

她說：「我為自己打球，不是為他人去打球，因此我真的不在乎他人期望我怎樣做。」

幹事稱，在此間海松球拍會場上欣賞卡佩莉雅蒂的人有四千五百人，這是該項賽事開辦十八年來最多人到場的首日。

小卡右手持拍，雙握反手的球員，三歲開始就接觸網球，去年在法國公開賽和美國公開賽就取得少女組的勝利，在溫布頓她還打入半準決。

她說：「開始時我從未想到會變為職業手，」但她表示當她贏了少女組多項冠軍後，就想到自己可打職業賽了，並且希望趕快轉趨好。

獻身網球事業是有所犧牲的，她在佛羅里達州就讀私校，不打球時她就要上課，但校方照顧她，令她輕易趕上功課。

雖然她已經成為女網壇上的新話題中心，但她說：「我的朋友，真正的朋友，並不談論那些話題，他們心目中的我就是原來的我，而不是網球員珍妮花．卡佩莉雅蒂。」

至於網壇上的對手呢？小卡說：「我不知道她們已經接受我或者什麼的。反正對我很好。他們只說：「你好」之類，我與她們並不真正接近，不知她們對我的感覺。」（揚）

昨甲一籃球修頓場夜演
消防勇挫植美
思遠險勝福建
83－7054－47
思遠獲勝向衛冕冠軍邁進一步

（特訊）甲一組籃球聯賽昨移師修頓場夜演，分別由植美迎戰消防，思遠與福建對壘。

結果首場護級大戰，消防以五四比四七勇挫植美，打開勝利之門，實現其護級搶分目標，而上屆冠軍思遠則在壓軸戰中以八三比七〇勝出，有望再度問鼎冠軍寶座。

消防自本屆聯賽開始以來是初嘗勝果，在五戰五敗之後力挫植美，是爆出一個冷門，該隊半場是領先植美卅二比廿四。

壓軸戰上屆冠軍思遠與福建爭奪異常激烈，且場上火藥味甚濃，上半場福建以卅九比卅八領先思遠，但至五分鐘，福建一球員因與球證爭吵而被罰出場外，致使福建實力減弱，球員無心戀戰，最終被思遠八三比七〇擊敗（平）

港九排球教練 初級排球教練
訓練班招生

港九排球聯會為配合普通推動排運及提高技術水平，舉辦初級排球教練訓練班，該班定於下月（五月）下旬開始舉行，逢星期六及星期日下午上課，課程內容：（一）排運歷史（二）排球基本訓練（三）排球戰術（四）排球規則講解（五）體能訓練法（六）訓練計劃（七）理論研討（八）考試。由資深國際排球教練擔任導師，索取章程及報名表格者，可去函港九排球聯會並附足郵資回郵信封，郵箱七三八三六號，詢問電話：一七七一〇〇二九三及八一二三六二〇。

參加東亞壁球錦標賽
港男代表選出
高柏迪因健康原因放棄參賽

（特訊）壁球總會今日正式公佈參加本年度東亞壁球錦標賽的男子代表隊成員名單，他們是：蔡玉坤、沈兆聰、蔡玉祺、賀亞斯，其中賀亞斯是以球員兼教練的身份參賽。

本屆東亞網球錦標賽定於四月中在新加坡展開，港隊則準備於下週三起程，同行的還有總教練郭鑑恩及職員余平）

港頭號選手高柏迪因健康原因已宣佈不參加這次賽事，該選手是因手腳關節受細菌感染，發生腫脹而須入院治療。

自年初參加印度公開[illegible]錦標賽返港後[illegible]身體不適[illegible]更令到女子[illegible]今次的東亞錦標賽[illegible]

阿特蘭大市招待奧委大員
爭取主辦九六奧運
熱情款待顯示實力
該市與多倫多墨爾本成三大熱門

（美聯社阿特蘭大四日電）國際奧委會十名委員將於週三（本港時間週四）抵達此間，會受到爭取舉辦一九九六年奧運的阿特蘭大市的熱情招待。

他們的五天訪問將是今年九月在東京舉行投票前，接受最後一次的大推廣宣傳，而且這是第二批國際奧委會成員受到招待。

對於阿特蘭大籌委會來說，這次訪問可算是一次演習，在處理行事，組織汽車接送及羣衆的熱情。他們寫了一個五十頁的計劃，以顯示該市不容許碰運氣的機會。

籌委會主席柏尼說：「每一分鐘我們都安排好。」

對於十名奧委委員及其家屬來說，還避爭取主辦奧運的各大城市，阿特蘭大為其中一站，但如果被選中的話，不但給這個城市帶來名譽，兼且可帶來四十億美元的經濟利益。

有六大城市進行角逐，而阿特蘭大與多倫多和墨爾本都是大熱門城市，但是雅典有其當選的因素，因為一九九六年將是奧運百週年紀念，而這個希臘城市是首屆主辦者。

柏尼說：「由於投票時間接近，這次訪問關係重大，他們的問題更多，對一切都更挑剔。」

國際奧委之一阿羅約說：「從訪問中可以看到他們的組織能力。」（揚）

港籃球聯會昨晚讌賀
程琦連任亞洲籃協會長
萬獲任亞洲球會長

（程萬琦連任亞洲籃球協會會長）

程氏為全球華人擔任亞洲體育機構最高領導者第一人。

籃球聯會昨日假座合和城酒樓設宴祝賀該會永遠名譽會長程萬琦獲選連任亞洲籃球協會會長，會長湛兆霖，副會長黃偉慶，施子清，謝必榮，李建中，施展望伉儷，副主席鄧大經，陳瑞添暨執委會全體委員在場迎接嘉賓，到賀嘉賓有首席助理文康廣播司容德根，前韓國參謀總長朴惠濟將軍，全美國華人福利總會秘書長陳漢碩，港協暨奧會副秘書長賴汝榮等數十人。

康樂文化事務專員劉李麗娟昨晚專函致賀程萬琦連任亞洲籃協會長，美國駐太平洋第七艦隊海軍上將布勒亦來電祝賀。

陳瑞添副主席昨在歡宴席上致詞時，程萬琦獲選連任亞洲籃協會長，乃香港人之光榮，亦為全球華人擔任亞洲體育機構最高領導人的第一人，隨由各會長代表籃球聯會全體同人致送「華人之光」銀碟予程萬琦會長，歡宴至深夜始散。

英聯邦授勳儀式，鄒富業將軍頒授英聯邦感謝狀與蘇震宇（上）、廖德娟（下）。

港籃球界昨讌賀程萬琦留影

英甲組足球聯賽競爭激烈
2－1 利物浦殺退溫布頓
昆士柏流浪兩球淨勝修咸頓

（路透社倫敦三日電）利物浦週二晚在聯賽中以二比一擊敗溫布頓，利物浦得勝後目前以三分領先次席的維拉，而且少踢一場。

開賽九分鐘，班尼斯右輔傳交魯殊射入，利物浦領先一比〇，完上半場前一刻，基利士比又建一功，下半場廿六分鐘，侯漢為溫布頓打破光蛋，結果今仗重演八八年足總盃決賽利物浦以二比一挫溫布頓的戰果。

昆士柏流浪以二比〇打敗修咸頓，馬迪斯及英基利分別建功。

亞洲足聯醞釀最高職位之爭

（路透社吉隆坡四月三日電）據亞洲足球聯合會一些官方人士透露，目前亞洲足聯內部正醞釀着一場最高職位的鬥爭，而部分原因是阿拉伯國家欲對亞洲足球發展有更大影響力。

馬來西亞籍的亞洲足聯會長漢沙同時是代表着亞洲足聯的國際足協聯合會副會長，他將會在下月的會議中面臨上述職位的挑戰。

亞洲足聯官方人士稱，馬來西亞國防部長利富甸將會與漢沙爭奪亞洲足聯會長之職，但科威特的法赫德親王卻打算支持利富甸出任國際足聯副會長。

亞洲足聯官方人士估計，五月二日起在印尼峇里島所召開為期四天的會議中，競爭將趨向白熱化。

他們認為，反對漢沙的力量主要來自以阿密特．沙蘇丹為首的馬來西亞足球總會。

該位蘇丹最近曾向記者透露，大馬足總與亞洲足聯之間關係極不愉快。亞洲足聯官方人士稱，大馬足總代理會長利富甸是阿密特蘇丹的代理人。

大馬足球界官方人士透露，大馬足總不滿亞洲足聯是因為大馬與南韓之間的幾場比賽全由亞洲足聯所負責。

成立於一九五四年而總部設於吉隆坡的亞洲足聯，其會長職位由一九六五年起即由馬來西亞人出任。

亞洲足聯官方人士稱，科威特的法赫德親王已表示如果馬來西亞人民支持利富甸出任國際足聯副會長的話，他亦會全力支持利富甸。

「法赫德親王覺得，亞洲足聯的兩個最高職位不應由一人擔任，而阿拉伯國家也應該在亞洲足球界面前有更大的發言權。」亞洲足聯內一位不願意透露身份的官方人士稱。

亞洲足聯官方人士表示，漢沙似乎已得到國際足聯內部默許，在六月意大利世界杯決賽週前繼續支持他擔任亞洲足聯會長。

「由於今年是世界杯舉行的日子，漢沙更是身負重任，很多人都不希望再節外生枝。」亞洲足聯一位官方人士說。

備戰世界盃國際友賽
為應付阿爾及利亞
瑞典重召史祖貝加

（路透社斯德哥爾摩三日電）八零年代瑞典國家足球隊中場主將史祖貝加，離開國家隊六個月後週二被重召歸隊準備參加瑞典對阿爾及利亞的一場世界盃熱身賽。

效力意大利甲組阿特蘭大的史祖貝加，對上一次代表瑞典上陣是在去年九月在斯德哥爾摩舉行的世界盃外圍賽英國對瑞典，那時史祖貝格祇列後備，結果該仗兩隊以〇比〇踢和。

領隊羅定表示史祖貝加被重召歸參加在四月十一日瑞典對阿爾及利亞的熱身賽並不代表他可以獲得瑞典世界盃隊其中一席位。

阿根廷領隊貝拉度
表示世盃後將引退
最佳戰術是馬勒當拿加十名球員
預言本屆世盃進球少中場爭逐多
巴西命令球員廿三日前報到集訓

（美聯社米蘭三日電）阿根廷國家領隊貝拉度週二表示他會於阿根廷在本屆世界盃最後一仗後引退，而這一戰他本人「希望是七月八日的決戰。」

貝拉度接受意大利最大的體育報章米蘭日報的訪問時發表上述談話，他又補充說他未有計劃加盟任何歐洲球會，有幾份意大利報章報道裁貝拉度將會加盟意大利拿玻里的加拉加出任拿玻里領隊，拿玻里是意大利甲組勁旅，陣中擁有阿根廷隊長馬勒當拿。

「我並沒有打算離開布宜諾斯艾利斯，阿根廷目前需要有人留下來而不是離開。」貝拉度說。

籌劃阿根廷奪得八六年墨西哥世界盃冠軍的貝拉度，說他決定在本屆世界盃後不再擔任領隊之職。

「不過我的戰術已成為其它世界強隊的藍本，例如巴西。」

貝拉度的合約將於九〇年十二月卅一日期滿，他於八三年二月開始擔任阿根廷領隊。

「這祇是形式上如此，我會在本屆世界盃後辭職。」貝拉度說。

這位阿根廷領隊預期本屆世界盃賽入球數字不高，同時多在中場爭逐居多，因為「很多隊伍大多會安排較少前鋒，最多祇有兩個，另外增加中場球員，同時，不少隊伍將會採取極度控球及越位戰術與對手週旋。」

貝拉度認為阿根廷、巴西、意大利、西德、蘇聯及荷蘭均有機會奪得本屆錦標。

「最好的戰術是什麼？就是馬勒當拿加上十名球員。」他說。

（路透社里約熱內盧二日電）巴西足總已向他們的國腳發出警告，必須在四月廿三日集訓時報到，若無合理解釋而屆時缺席的話，可能被國家隊棄用。

巴西陣中有不少國腳效力歐洲球會，如西德利華古遜的祖仙奴、法國馬賽的羅馬里奧、葡萄牙賓菲加的華度、艾阿里、波爾圖的白蘭高、意大利拿玻里的加拉加及阿林武、費倫天拿的鄧加。

領隊拉沙朗尼將於四月十六日宣佈廿二個世盃代表隊球員名單，在四月廿三日全體國腳赴里約熱內盧九十里外的出區渡假營籌備即將舉行的集訓。

九〇桌球公開賽
即接受報名

（特訊）由港澳業餘桌球總會及港九桌球會主辦之一九九〇年全港桌球公開賽，將於本月卅日全面展開角逐，而決賽則安排於五月十三日假灣仔新伊館上演。

九〇桌球公開賽乃本年度全港唯一桌球大賽，其中冠亞軍及獲得者將代表香港出席在印尼耶加達舉行的亞洲錦標賽，以及在斯里蘭卡科隆坡舉行的世界錦標賽。賽會方面自即日起接受報名，參賽者可往銅鑼灣告士打道伊利沙伯大廈五字樓KEN桌球會辦理報名手續，報名費每位百元，截止報名日期為四月十七日，查詢電話三一一八八二三。

國際足球友誼賽週二兩仗
1－0 阿根廷擊敗林菲德
1－2 羅馬尼亞不敵瑞士

（綜合三日外電報導）衛冕世界盃冠軍的阿根廷週二晚在北愛爾蘭以一比〇擊敗當地球會林菲德。

林菲德是北愛聯賽冠軍隊伍，由一些非正式球員組成。

羅倫索四分鐘的入球，使阿根廷終止了十一仗來未有入球紀錄。

阿根廷今仗有隊長馬勒當拿及其它球星缺陣，他們上週以〇比一不敵蘇格蘭。

瑞士國家隊隊長荷曼普國家隊射入第十一個入球，協助瑞士在國際友賽中以二比一打敗世界盃廿四強之一的羅馬尼亞。

由於羅馬尼亞勁旅布加勒斯特戴拿模要參加歐洲盃賽冠軍盃準決賽，故今仗羅馬尼亞未能以完整陣容上陣應戰。

不過中場賓格於廿六分鐘替羅馬尼亞先開紀錄。

荷曼普替瑞士扳平，前鋒查蘇提下半場三分鐘再建一功，以二比一反勝到訪的羅馬尼亞隊。

瑞士獲勝使教練史達力克的職位暫且保存，他們近七仗以來已有四場戰敗。

歐洲盃足球賽兩場激戰
2－2 摩納哥和森多里亞
1－1 費倫天拿和不來梅

（路透社摩納哥三日電）歐洲盃賽冠軍盃準決賽週二晚在此間舉行首回合賽事，結果法國摩納哥與到訪的意大利森多里亞打成二比二平手。

由於森多里亞今仗作客，所以賽和對於他們連續第二年奪得決賽權十分有利。

森多里亞 今仗的英雄是傷愈復出的意大利國腳維亞里，他包辦球隊的兩個入球。

摩納哥 由維克於四十三分鐘先拔頭籌領先上半場，維阿里於下半場卅及卅三分鐘連陷兩城使森多里亞以二比一反超前，卅四分鐘，米克替摩納哥扳平。

（路透社不來梅三日電）歐洲足協盃準決賽亦於週二舉行一仗，結果西德雲達不來梅以一比一打和作客的意大利費倫天拿。

兩球均在下半場射入，卅三分鐘，費倫天拿的尼保突擊成功先開紀錄。

雲達不來梅落後下一刻，傾巢反撲，完場前一角球，不來梅艾爾斯開出角球，費倫天拿門將蘭度斯跳起接球時與守衛巴達斯塔尼相撞，角球竟然直射入網，結果雙方未能分出勝負。

港羽球隊潛伏危機
須添新秀避免滑坡

（特訊）本港羽球運動在連續數年取得輝煌成就之後，將有可能出現青黃不接現象，對此若不採取積極補救措施，跨入九〇年代，該項運動的水準將出現滑坡。近年來港隊球員在國際賽中是不斷創造佳績，繼去年雙陳奪得香港、中國公開賽混雙亞軍之後，更於年初在紐西蘭舉行的英聯邦運動會上擴取混雙金牌，及隊際銅牌。但隨著陳念慈、陳智才引退呼聲日高，港隊的最大優勢雙打項目實力將受到嚴重削弱，因為雙陳在合拍混雙之外，陳智才是與陳兆光合拍男雙，而陳念慈則與陳敏華合拍女雙，倆人一旦退役，將使三項雙打全部拆對。以日前港隊組成來看，向無人能替代倆人的作用，而從培養新秀選手方面看，其成就亦並不能令人消除上述憂慮。

相反因移民潮而造成的選手外流情況，正不斷打擊羽球教練的信心。部分有參加訓練的學生則因家長反對而退出，有些則由於羽球訓練運動量大，比較艱苦而怯步；更有些學生是因經濟環境不佳而不能如願。

現已擔任教練工作的羽球好手陳智才，對上述情況是深表憂慮，他殷切希望有關人士和機構，能及時採取有效措施，使上述情況得到改善。（平）

馬拉松工商盃排球賽
十四九龍頒獎

市政局、區域市政局與港九排球聯會合辦第十一屆馬拉松公開排球賽及第十三屆全港工商盃排球錦標賽，經過兩個多月來的龍爭虎鬥，日昨已告圓滿結束。賽會定於本月十四日在九龍界限街市政局室內運動場舉行頒獎，茲將獲得優勝隊伍名次錄後：

第十一屆馬拉松排球賽：

	冠軍	亞軍	季軍
男成年	南華藍	華力	南華紅
男青年	恒駿	蜜蜂	雄毅
男少年	張振興	諾華	均恒
女成年	嘉碧	南華	青華
女青年	荃灣	勵進	藍鳥
女少年	呂郭碧圓	上智	內明

十三屆工商盃排球賽：

男甲	華力	南華藍	
男乙	鵝聯	七二	恒駿
男丙	呂郭碧鳳	張振興	
女甲	嘉碧	德光	
女乙	紅棉	海神	美津
女丙	上智	聖家	聖傑靈

本港新聞

東華百週年總理會
慶祝成立二十週年
即席捐贈十萬元支持三院善業

（特訊）東華三院百週年（庚戌）董事局同人為慶祝百週年總理會成立二十週年，昨假香港灣仔君悅酒店舉行盛大餐舞會，該會主席李東海暨總理黃乾亨、簡日淦、楊錫興、朱伯衡、曾備、謝禮澤、蜜大棉、冼尉謙、謝齊祥、鄭亞清、尹德川、楊水棠、施展超、何世樑、黃治強、李子文、黎時燦、李遂三、黃克立，於下午六時在會場迎迓嘉賓，與會者有：謝志偉、庄禮士、與地利總領事、墨西哥總領事、鍾逸傑爵士、李君夏、黎敦義、廖本懷、蔡永業、謝法新、李東海、張人龍、何世柱、藍鴻震、鮑明、華理達、簡福彥、李春林、黃乾亨、招顯洸、李紹鴻、賈其培、黃智超、澳洲總領事、爭國領事、及紳商名流，東華歷屆主席及總理暨家眷數百人，衣香鬢影，一時盛況。

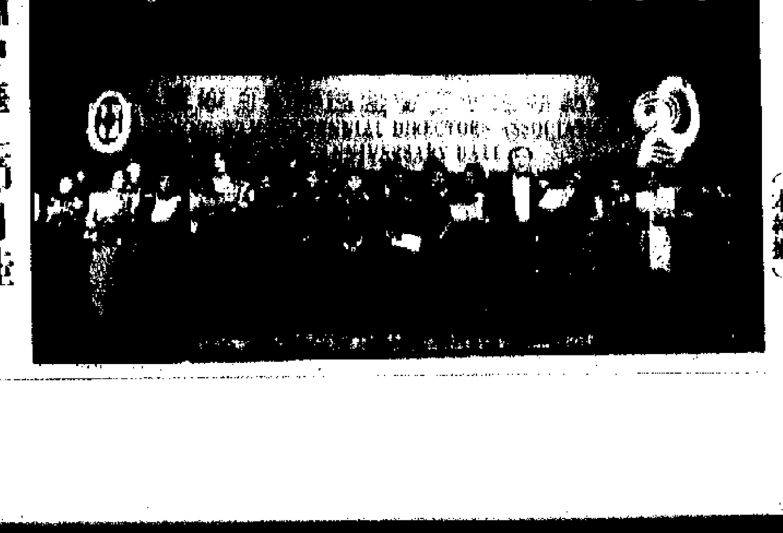
該會主席李東海在會中致詞稱：「如果今日我講在二十年後，我們又再歡叙一堂的話，相信大家腦海裡都有一個問號，會懷疑這個願望未必能夠做得到。其實這個懷疑很合理的，因為第一，人的生命係受到自然規律的限制，第二，人亦會受到人為世局變遷，時移世易，離合無常，要二十年後再相叙，難以預料，絕對不是件容易的事。但環觀今晚的事局同人，亦即是東華百週年董事局同人，今晚能夠在這裡團叙一起，慶祝二十週年紀念，可以說是一件非常難能可貴的盛事。」

「尤其難得，今晚在座我們認識多年的很多位官長，雖然今日經已成為政府的中流砥柱、社會棟樑，但他們也像二十年前一樣鼎力支持我們。」

「過去二十年，是本港社會建設大躍進的時代，我們很幸運百週年董事局兄弟們都能跟着時代巨輪同步前進，有些總理經已將業務擴展成國際化，有些總理已成為某一行業的領袖，各位兄弟在這二十年來不但事業上各有成就，如日方中，而且仍然不停參與社會服務，並且保持東華傳統精神，出錢出力，對本港社會作出了一定的貢獻。」

該會又為表示一向支持東華三院善業，並即席由該會主席李東海代表該會捐款十萬元與東華三院，由三院庚午年主席李振強代表收受。

晚會由尹德川總理擔任司儀，演出節目豐富，計有全體百週年總理會成員及家屬合唱東華頌，黃乾亨夫人獨唱問鶯燕，由黃英豪夫人鋼琴伴奏，潘嘉碧小姐鋼琴伴奏，及李子文夫人合唱仙姬送子，尹德川總理獨唱燈島小夜曲，蜜大棉夫人獨唱大江東去，及意大利名曲由鄧仲安夫人鋼琴伴奏，舞會並由東尼卡比與樂隊伴奏。至深夜始圓滿結束（天）



東華百週年總理會二十週年慶祝大會，該會全體成員及家屬合唱「東華頌」。（本報攝）

李嘉誠葛達禮齊為公益

太古集團向為本港商貿行業之翹楚，在建設香港及推動社會公益各方面不遺餘力。今年太古集團慨捐贈一百三十五萬港元予香港公益金，以支持其屬下一百多間社會服務機構。著名商賈李嘉誠先生身為香港公益金副贊助人，亦為善不甘後人，在百忙中抽出時間接受太古集團主席葛達禮先生所送贈之善款支票。

「錦繡中華」節目佳
復活節假期巧安排

由香港中國旅行社投資建造之深圳（錦繡中華）微縮景區自去年十一月正式開業以來，前往參觀之遊客十分踴躍，至今參觀人數突破了一百五十萬，平均每日接待一萬人次。據悉，自去年六四以來，「錦繡中華」是全國旅遊區遊客前往最多的地方。其中，不僅有來自全國各地的遊客，更不乏海外及港澳台遊客。國內有關部門把（錦繡中華）列入「一八九年特區十大新聞」、「一八九年旅遊界十大新聞」，和深圳旅遊最佳衛生單位，現在人們均津津樂道「錦繡中華」不同一般，可見口碑不錯。三月份又參加了新加坡旅遊展覽，好評如潮。

今年復活節期間，「錦繡中華」特意按排一系列多姿多彩的活動：一、特邀廣東省歌舞團在景區表演民族歌舞；二、按排（西遊記）人物孫悟空，唐僧，豬八戒，沙和尚巡遊助興；三、特備英語、日語、粵語導遊；四、提供景區高爾夫球遊覽車租賃服務；五、提供嬰兒車及傷殘人士輪椅服務；六、開放三百六十度全天候寬環四影，放演大型旅遊紀錄片（華夏掠影）；七、「蘇州一條街」購物九折優待；八、「錦繡閣」快餐廳投入營業。以上按排相信深受遊客歡迎。

馬拉松女排
已接受報名

香港中華基督教青年會主辦第十八屆女子馬拉松排球賽，定於四月廿八及廿九日（星期六、日）在九龍窩打老道廿三號青年會體育館舉行少年組十七歲以下尚有若干名額報名從速，詢問電話：七七一九一一一，內線——三〇四二。

阿聯酋奧委會通過
參加北京亞運議案

（美聯社杜拜四月二日電）據來自阿聯酋迪拜酋長國的消息報道，總部設在迪拜的阿拉伯聯合酋長國奧林匹克體育運動委員會三月二十八日舉行了全體執委會議，與會者一致同意阿拉伯聯合酋長國組成代表隊參加今年九月在北京舉行的第十一屆亞運會。

會議決定，阿聯酋將參加四個個人項目比賽和兩個團體項目比賽，四個個人項目為游泳、自行車、乒乓球和田徑，兩個團體項目目前尚未確定。執委們表示將在下次會議上作出決定。

會議還制訂了一份總額為三百萬迪爾汗（約八十二萬美元）的財政預算，作為阿聯酋隊的參賽開支，以及組隊和集訓練達的費用。

阿聯酋代表隊可能由八十六人組成，其中運動員六十八人，記者一十五人，管理人員三人。

中華民國七十九年（一九九〇）

餘下類別」，估名額500個，分配予那些具備……這一九九七年繼續成功管理香港起重要作用，但……士。

……獲得分配的名額約數。

……。督導小組會為每一職業組別及該組別中任何……人民入境事務處負責審查申請表，並按上文第……別中所有申請人的資料，將輸入特別設計的電……先後次序。督導小組審查每組別的申請人次序……以及為解決「多位申請人得分相同」問題，建……之後，再重新列出申請人的先後次序。如有必要……組別可供分配的名額，再列出看來可獲接納以……呈交督導小組審查。

……由香港人民入境事務處會見，以便查核申請表……查出是否有任何跡象顯示有關申請人的品格不……

……接納申請人的資料將由督導小組提交總督。如總……申請人可登記為英國公民。若有任何申請人不能……獲安排會面，並接受同樣的品格調查。如結果……足夠分數以及不能通過品格調查者的申請將被……

……一組別可供分配的名額又不足夠分配予所有獲……出可被推薦獲得公民身份的人。

……其申請結果。

……，以在香港作大規模投資和聘用大量職員而見稱……企業家部份將提供最多500個名額予這一類人士。

……格的人士，在指定日期前連同証明文件遞交申請……如果希望獲列入重要企業家部份考慮，也可在申……配部份商業和管理類別申請而沒有主動說明上述……的資料，也可鑑定是屬這一部份可獲公民身份……

……請，並就每一申請人向總督呈交報告，由總督決……合品格良好的條件。香港人民入境事務處會把申……

……員提供7,000個名額。這包括懲教署、香港海關……務處、總督特派廉政專員公署執行處、皇家香港……

……數目按比例分配。在每一部隊內，名額將按與上……，但經督導小組建議並經總督批准，可改變計分……。督導小組將就特別情況分數的分配作出建議，……書面証明，例如員工評核報告等。

……交申請書。香港人民入境事務處將根據督導小組……為申請人評分。各部隊提供的申請人工作表現及……境事務處隨後便按得分多少編排申請人名單，交……每一部隊的特別情況分數作出調整。經作出必要……及可能會遭拒絕的申請人名單，提交督導小組審……。申請人亦須符合良好品格的條件。

……這些人士為香港或聯合王國的利益服務，無論屬……及特殊考慮及特殊因素。已存在多年保障若干這……的這一部份。

……別屬這一部份的大部份人士，他們將獲邀請向香……，香港人民入境事務處將審查申請書，如無問題，……滿意，即向內政大臣推薦登記他們為公民。申請……

……些的資料而有資格列入此計劃。這些人士將獲邀請……之文所述方法審核。香港人民入境事務處將把申請……

……的戶主的方法。申請獲接納的戶主的配偶及（在……將要求登記為英國公民，他們只需及早申請，使香……他們的申請，通常會獲得登記。不過，如內政大臣……民身份。

……是否在香港定居，也不論他們具有何種國籍，都有……已不再在香港定居，或在一九九七年六月三十日後……公民。

……在一九九七年六月三十日後出生的子女，將自動成……他們所生的子女也包括在內。）

……人為公民的工作，以及其後簽發英國護照的工作，……官員監督。如需要輔助人員，將由香港政府提供。

……為根據該計劃考慮申請而訂定的收費，及為獲接納……的官員所需開支將由香港政府償付英國政府。

附件

……300個名額內所佔的比例

	受僱總人數(1989)	在32 300名額內所佔百分率
	342 800	61%
	12 500	5%
	57 300	10%
	10 300	6%
	44 700	8%

	受僱總人數(1989)	在32 300名額內所佔百分率
	3 700	1%
	82 700	9%

英國國籍(香港)法案

〔本中文譯本僅供參考之用，並無認可效力。〕

條文摘要及有關財政的說明

該法案的目標在規定以50,000名為限經甄選的香港居民，其配偶及未成年子女在一九九七年六月三十日以前可取得英國公民身份。

第1條（連同附表1及2）授權國務大臣在一九九七年六月三十日以前，將以50,000名為限經香港總督根據有待國會批准的甄選計劃所推薦的香港居民登記為英國公民，並就該等香港居民的配偶及未成年子女可登記為英國公民的事宜作出規定。

第2條規定根據甄選計劃經推薦獲登記的人士為非憑世系而取得英國公民身份者，而根據該法案獲登記的配偶及未成年子女則為憑世系而取得英國公民身份者。該條亦規定英國屬土公民在根據該法案獲登記為英國公民後，喪失英國屬土公民身份。

第3條授權總督制定規例，就程序事宜及繳付申請與登記費事項作出規定。該條亦規定總督委任一諮詢委員會，並授權總督賦予在香港的公職人員權力以代表總督執行本法規定的若干職責。

第4條就費用收支作出規定。

第5條規定如總督或國務大臣（按情況而定）有理由相信一名人士品格不良，該名人士不得獲推薦或登記。該條亦規定如國務大臣有理由相信已獲推薦的任何人士不再符合條件，該等人士亦無資格獲登記。

該法案在財政及人手方面的影響

聯合王國將派遣一小組官員駐在香港，代表國務大臣考慮香港總督所作推薦，並簽發登記証明書。官員的人數將視乎符合條件的配偶與子女人數，以及處理申請和作出推薦的速度而定。在臨近一九九七年六月三十日前的數年內，接獲的推薦人數應會下降。不過，法案初期會導致整體上增加7名公職人員及按目前價格計算，每年800,000英鎊的額外開支。

英國國籍(香港)法案

條款編排

條款	1.	取得英國公民身份	5.	簡稱、保留、生效日期及範圍
	2.	因應需要制定的國籍條文		附表:
	3.	程序		附表1—甄選計劃
	4.	費用收支		附表2—配偶及未成年子女的登記

英國國籍（香港）法案擬稿

公元一九九〇年　目標在規定經甄選的香港居民及其配偶與未成年子女可取得英國公民身份。

茲根據女皇陛下的崇高權力，按照本屆國會上下議院議員的建議，經各議員同意，並獲國會授權，制定如下：——

取得英國公民身份

1.—(1)　在符合本條條文規定的情況下，國務大臣將香港總督按照根據本法附表1訂定及批准的一項計劃或各項計劃向其推薦以50,000名為限可登記為英國公民的人士登記為英國公民。

(2)　在一九九七年六月三十日後，任何人士均不得根據上文第(1)款獲登記。

(3)　國務大臣可向總督發出指示，限定在任何指定時期內向大臣推薦的人數；任何該等指示可規定推薦不同類別人士的不同限額。

(4)　本法附表2具備效力，使根據上文第(1)款獲登記的人士的配偶及未成年子女憑登記取得英國公民身份；本法附表2範圍包括的配偶或未成年子女不得根據上文第(1)款獲登記。

(5)　國務大臣或總督均無須就其行使由於或根據本法賦予的酌情權而作出的任何決定提出理由，任何人士不得就任何該等決定提出上訴，而該等決定亦不得在任何法院受到質疑。

因應需要制定的國籍條文一九八一年第61章

2.—(1)　憑上文第1(1)條獲登記為英國公民的人士，就一九八一年英國國籍法（在本法內稱為「該主要法例」）而言，須被視為非憑世系而成為英國公民者；憑本法附表2獲登記為英國公民的人士，就該法而言須被視為憑世系而成為英國公民者。

(2)　憑本法成為或在本條生效前已憑本法成為英國公民的英國屬土公民將不再是英國屬土公民。

(3)　該主要法例的下列條文所具效力如同本法已包括在該法內一樣——

第37條（英聯邦公民身份）
第40條（褫奪公民身份）
第41條（規例）第(2)款除外
第42條（有關登記等事項的總則）
第44(1)條（不分種族、膚色或宗教而可行使的酌情權）
第45條（證據）
第46條（罪行）
第47條（已獲合法地位的非婚生子女）
第48條（遺腹子女）
第50條（解釋）

程序

3.—(1)　香港總督可制定規例規定

(a)　根據上文第1(1)條訂定的任何計劃或根據本法附件2向其提出申請的方法，以及整體上在香港就任何該等計劃或該附表所採用的程序；及

(b)　在指定時間繳付申請費用及憑本法登記任何人士的費用。

(2)　根據上文第(1)款制定的規例可就不同情況作出不同規定。

(3)　總督——

(a)　將委任一委員會就其決定與就上文第1(1)條需要訂定的任何計劃或與本法附表2有關的事宜向其提供意見；及

(b)　可授權其指定的香港公職人員按其指示代其執行與根據任何該等計劃或該附表提出的申請有關的職務，

惟除總督外，任何人均不得根據本法作出推薦。

(4)　上文第1(5)條適用於公職人員憑上文第3(b)款作出的決定，與該條適用於總督的決定情況相同。

費用收支

4.—(1)　國務大臣根據本法而須支付的任何行政費用須由國會提供的款項中撥付。

(2)　香港總督須將國務大臣因上文第(1)款所述須支付的費用而決定收取的款項繳付予國務大臣，而任何該等款項須撥入綜合基金。

簡稱、保留、生效日期及範圍

5.—(1)　本法可引稱為一九九〇年英國國籍（香港）法。

(2)　如香港總督有理由相信一名人士品格不良，則該名人士不得根據本法獲香港總督推薦登記為英國公民；或如國務大臣有理由相信一名人士品格不良，則該名人士不得根據本法獲國務大臣登記為英國公民。

(3)　如國務大臣在接獲推薦後，有理由相信一名人士不再符合本法附表1第4段的規定，則該名人士因上文第1(1)條的目的獲推薦後，亦無資格根據本法獲登記為英國公民。

(4)　本法的生效日期由國務大臣以法定文件發出命令規定，而為不同條文或不同需要所定的生效日期可以不同。

(5)　本法的範圍與上文第2(3)條所述該主要法例的條文相同。

附表2

甄選計劃

附表
第1(1)條

1　就本法第1(1)條需要而訂定的任何計劃，將由樞密院令賦予效力，樞密院令將列明計劃的條款；該項樞密院令在計劃草案提交並經上下議院以決議方式批准前不得頒佈。

2　根據本附表在樞密院令列出的計劃

(a)　若屬根據本附表而頒佈的首項樞密院令，為香港總督向國務大臣呈交的計劃，並包括國務大臣認為必須或權宜的任何修訂；及

(b)　若屬其後頒佈的樞密院令，則為修訂、補充或取代先前一項計劃的計劃，並屬上文(a)段所述的計劃或國務大臣在諮詢總督後所訂定的計劃。

3　根據本附表訂定的計劃將對總督甄選由其根據本法第1(1)條推薦的人士作出規定。

4.—(1)　任何此等計劃將適用於在香港定居的人士，而該等人士為

(a)　由於同香港的關係而成為英國屬土公民者，或在本法通過之前，憑該種關係申請登記或入籍士而成為該種公民，並且如沒有本法規定的登記，其申請原應已獲准者；或

(b)　英國國民（海外）、英國海外公民、憑該主要法例第四部而成為英籍人士者或受英國保護人士。

(2)　根據本法第1(3)條發出的指示可包括就上文第(1)(a)節需要而指定一個或多個較本法通過日期為後的日期的條文。

1986/948法定文件　(3)　本段所指同香港的關係，應根據一九八六年香港（英國國籍）令第2條的解釋。

5.—(1)　在不影響根據上文第3段而可能訂定的計劃的條款下，一項計劃可特別——

(a)　就不同類別人士訂定不同的條件或配額；

附表1

(b)　就各不同類別人士規定不同的甄選方法；

(c)　授權總督行使的情權，就根據計劃同樣符合資格的人士，作出決定；及

(d)　就附帶及補充事項作出規定。

(2)　計劃可特別包括條文，授權總督在考慮及計劃內所規定各事項後，推薦其認為對香港經濟有特殊貢獻的人士。

附表2

第1(4)條

配偶及未成年子女的登記

1.　國務大臣將下述人士登記為英國公民：

(a)　根據本法第1(1)條獲登記人士的配偶；及

(b)　該等人士的任何未成年子女，

惟該配偶或子女須獲香港總督向國務大臣推薦可登記為英國公民。

2.　總督祇可以就於其指定的任何日期之前由有關配偶或子女本身或代表向其提出的申請，作出該等推薦。

3.　本附表適用於有關人士的配偶，不論其婚姻是在上文第1(a)段所提及該名人士獲登記之前或以後締結，但如該婚姻是在登記以後締結，則該名人士必須於結婚時在香港定居。

4.—(1)　本附表所提及根據本法第1(1)條獲登記人士的未成年子女，是指在登記之日是其子女，並在根據上文第2段的規定提出申請之日仍未成年者。

(2)　在符合上文第(1)節規定的情況下，本附表所提及的子女包括以下兩類：

(a)　經香港法院頒令批准領養的子女，以及

(b)　如該節所提及的人士是女性，則指有關人士的私生子女。

5.　就本附表而言，無論有關的配偶或子女是否在香港定居，或是否具有非根據該主要法例而取得的任何公民身份或國籍，均無影響。

英國國籍（香港）法案：

甄選公民方法：摘要

備註：本文件說明英國政府為根據英國國籍（香港）法案賦予英國公民身份而構思的甄選計劃。甄選計劃是以香港政府原先建議的原則為根據。

英國國籍（香港）法案經女皇同意而成為法律後，香港總督將根據該法向國務大臣提交有關甄選計劃的各項建議。國務大臣在將甄選計劃呈交國會批准前，有權作出必要的修改。

因此，本文件祇是一份指南，並無法律地位。

〔本中文譯本僅供參考之用，並無認可效力。〕

英國國籍（香港）法案
甄選公民方法

摘要

1.　根據英國國籍（香港）法案，國務大臣（實際上是內政大臣）將會憑批准的計劃，登記不超過50 000的香港戶主登記為英國公民。內政大臣將根據香港總督依照法案規定所作的推薦予批准。內政大臣若有理由相信有關人士品格不良或已不再符合資格時，不會將該名人士登記。

2.　該法案是一項授權措施，一經國會通過，將在一項樞密院令內列出甄選50 000個可獲公民身份人士的建議甄選機制（「該計劃」），呈交上下議院批准。本摘要旨在向國會說明預計該計劃將如何運作。

計劃

3.　該計劃將由四部份組成：

——一般分配部份；
——重要企業家部份；
——紀律部隊部份及
——敏感工作部份。

上述各部份將在下文逐一闡述。總督在甄選各部份人士以便推薦他們成為公民時，將由一個以香港政府布政司為主席，成員包括獨立的社會代表的督導小組（法案規定的諮詢委員會）協助。督導小組將與總督特派廉政專員公署緊密合作，而廉政專員亦是該督導小組的成員。

名額分配

4.　目前預計甄選可獲公民身份人士的工作分兩期進行。大部份名額將在第一期分配，並且在香港政府行政工作進度允許的情況下，盡速進行，以便盡早使原本可能打算離開香港的重要人才有信心留在香港。除了重要企業家部份，各部份均預留第二期（佔整體總數約百分之十三）的名額，在較接近一九九七年時分配，以照顧屆時擔任重要職位的人士，並為第一次申請未獲接納的人士提供第二次機會。若第一期名額未悉數分配，第二期的數字可作出適當調整。申請人每期只能遞交一份申請書。預料大部份名額將分配予私營機構的人士。

5.　預料各部份的名額分配如下：

一般分配	36 200
重要企業家	500
紀律部隊	7 000
敏感工作	6 300
總數：	50 000

申請人資格

6.　有資格根據該計劃申請公民身份的人士是在香港定居（即通常在香港居住，不受居留條件限制）的香港英國屬土公民、英國國民（海外）、英國海外公民、受英國保護人士和其他英籍人士；以及在草案通過日期（或就第二期而言，指隨後公佈的較後日期）前已申請英國屬土公民身份的其他在香港定居的人士（例如香港身份證明書持有人）。具有其他國家國籍（中國籍除外）的人士有資格申請，但根據計分制（見下文），他們的分數將減去200分。

評審申請：計分制

7.　一般分配部份和紀律部隊部份的甄選辦法的共通點，是使用計分制客觀地評審各申請人。

8.　計分制所考慮的因素和每項因素的最高得分如下：

因素	*最高得分*
年齡	200
工作經驗	150
教育／訓練	150
特別情況	150
英文程度	50
與英國的聯繫	50
社會服務	50
總數	800

9　在*年齡*項下，30至40歲的人士移居海外的人數最多，所以給予最高分數。30歲以下和40歲以上，分數遞減。51歲或以上的人士得負分，遞減至60歲及以上人士得負200分。

10　在*工作經驗*項下，每年的有關工作經驗得10分，最高得分以15年為限。在計算從商人士的得分時，也會考慮他的收入，以衡量他在這類別人士中成功的程度和對香港的價值。

11　在*教育／訓練*項下，接受一般教育所獲取的資格最高可得50分，基本職業／專業資格可再獲50分，取得有關資格後的訓練又可得50分。

12.　*特別情況*分數是考慮督導小組的意見後才給予的分數。憑這些分數可以在審查條件相同的人士中，按個人情況或按職業組別鑑別和突出其特別質素。因此，在評審某行業的申請人時，在考慮到該行業例如年齡、經驗或教育等特別情況，可另加50分。例如，可用這方法增加某行業特別着重的專業資格的比重。對於同一組別內成員移民率較其他行業高得多的某些行業，也可額外最高獲得50分，使該等行業人士獲得較優先考慮（見下文第17段）。至於有特殊功勞或傑出成就的個別申請人，也可另獲最高50分。

13　在*英文程度*項下，申請人在香港中學會考英文科達規定水準者可獲50分。不能提出證明文件證實已達該水準者，可獲邀請參加一個客觀的考試，以便評核他們的英文水準及給予適當分數。

14　在*與英國的聯繫*項下，根據同英國的關係（居住、受教育、投資相當數額、有近親定居英國等），為英國商行服務，或為英國政府或香港政府或其他英國組織（例如英國商務專員公署、英國文化協會）提供文職或軍事服務，可獲分數，而最高可得50分。

15　在*公共／社會服務*項下，身為香港政府設立的永久法定或非法定委員會或輔助組織成員的人士（非因職務而參加的），亦可獲得分數。

一般分配部份

16.　計分制規定一般分配部份的甄選機制，這部份獲分配的名額，佔全部可供分配名額百分之七十以上，這部份包括來自社會不同階層、對維持香港的繁榮和成功管理擔當重要角色的人士。他們從事的工作，隨之分為以下七類：

商業和管理	資訊服務
會計	醫療和科學
工程	法律
	教育

17　為了詳細處理一般分配部份起見，上述7個類別又劃分為20個職業組別。這些是根據國際標準職業分類所列舉的組別而劃分。上述組別的劃分亦用於香港一些其他統計用途，主要是在收集和分析移民和人口調查資料方面。移民資料很重要，因為在推行甄選公民計劃時有需要對那些人才流失比率最高的職業組別給予較高配額。因此，在一般分配部份，將根據每一組別人數以及他們在過去三年內的移民率依公式計算每一職業組別可獲分配的名額。

18.　第一期的一般分配部份項下將有一個「餘下類別」，佔名額500個，分配予那些具備專門技能或專業資格，而所擔當的職責對直至一九九七年繼續成功管理香港起重要作用，但又不屬於該計劃中列為「重要」職業組別的人士。

19.　本摘要的附件說明第一期內各組別可能獲得分配的名額約數。

申請程序

20.　申請書須於指定日期之前遞交香港政府。督導小組會為每一職業組別及該組別中任何個別職業建議給予特別情況分數的條件。香港人民入境事務處負責審查申請表，並按上文第9段至第15段所列舉的因素評分。每一職業組別中所有申請人的資料，將輸入特別設計的電腦系統，按得分的多少，初步排列出申請人的先後次序。督導小組審查每組別的申請人次序後，可再由於顧及某組別申請人的不同情況，以及為解決「多位申請人得分相同」問題，建議就特殊情況分數作進一步調整。在調整分數後，再重新列出申請人的先後次序。如有必要，可重覆上述程序。香港人民入境事務處就每組別可供分配的名額，再列出看來可獲接納以及可能會遭拒絕的申請人名單。該兩份名單將呈交督導小組審查。

21.　那些表面上看來可獲接納的申請人，將由香港人民入境事務處會見，以便查核申請表上填報的資料。此外，亦會進行調查，以便查出是否有任何跡象顯示有關申請人的品格不良。

22.　假如上述調查的結果令人滿意，可獲接納申請人的資料將由督導小組提交總督。如總督對該等資料滿意，將向國務大臣推薦該等申請人可登記為英國公民。若有任何申請人不能通過這些調查，在得分表上的下一位申請人將獲安排會面，並接受同樣的品格調查。如結果令人滿意，他將可被推薦獲得登記。未能取得足夠分數以及不能通過品格調查者的申請將被拒絕。

23.　假如有若干申請人取得同樣分數，而每一組別可供分配的名額又不足夠分配予所有獲得同樣分數的人時，總督將可行使的情權，選出可被推薦獲得公民身份的人。

24.　所有申請人將獲人民入境事務處通知其申請結果。

重要企業家部份

25.　香港有若干著名和備受尊崇的企業家，以在香港作大規模投資和聘用大量職員而見稱，他們離開香港會有損對香港的信心。重要企業家部份將提供最多500個名額予這一類人士。

申請程序

26.　總督將邀請他認為可能符合該計劃資格的人士，在指定日期前連同証明文件遞交申請書。根據一般分配部份遞交申請書的人士，如果希望獲列入重要企業家部份考慮，也可在申請表上說明他的意願。至於有些根據一般分配部份商業和管理類別申請而沒有主動說明上述意願的人士，經考慮他們在申請表上所填報的資料，也可鑑定是屬這一部份可獲公民身份者。

27.　督導小組將根據所提供的資料評審申請，並就每一申請人向總督呈交報告，由總督決定是否推薦有關人士為公民。申請人亦須符合品格良好的條件。香港人民入境事務處會把申請結果通知有關人士。

紀律部隊部份

28.　這部份將為在香港的紀律部隊全職人員提供7,000個名額。這包括警務署、香港海關、消防處、皇家香港輔助空軍、人民入境事務處、總督特派廉政專員公署執行處、皇家香港警務處和駐港英軍軍裝僱員。

29.　所提供的名額將根據有關部隊的員工數目按比例分配。在每一部隊內，名額將按與上文所述一般分配部份所用相若的計分制分配，但經督導小組建議並經總督批准，可改變計分制內各項因素的比重，以照顧各部隊的需要。督導小組將就特別情況分數的分配作出建議，以顧及卓越服務嘉獎，以及有關工作表現的書面証明，例如員工評核報告等。

申請程序

30.　申請人須在指定日期前向香港政府遞交申請書。香港人民入境事務處將根據督導小組建議及按每一部隊特別需要訂定的評分制，為申請人評分。各部隊提供的申請人工作表現及嘉獎資料等也將包括在內。香港人民入境事務處隨後便按得分多少編排申請人名單，交由督導小組審查。如有需要，小組將建議就每一部隊的特別情況分數作出調整。經作出必要的調整後，再編排看來可獲接納以及可能會遭拒絕的申請人名單，提交督導小組審查。其後便採取上文第21至24段所述的程序。申請人亦須符合良好品格的條件。

敏感工作部份

31.　這一部份的名額將以6 300名為限。這些人士為香港或聯合王國的利益服務，無論屬文職或軍事任務，曾在執行職務過程中，涉及特殊考慮及特殊因素。已存在多年保障若干這類人士利益的現有安排，亦將納入該計劃中的這一部份。

申請程序

32.　當局憑職級、職位和工作範圍已可鑑別屬這一部份的大部份人士，他們將獲邀請向香港政府遞交申請書。一經核實有關資料後，香港人民入境事務處將審查申請書，如無問題，便把這些人士的名單提交總督。如總督認為滿意，即向內政大臣推薦登記他們為公民。申請人亦須符合良好品格的條件。

33.　若干人士可能憑總督從其他途徑獲悉的資料而有資格列入此計劃。這些人士將獲邀請根據這一部份申請，他們的申請書也將按上文所述方法審核。香港人民入境事務處將把申請結果通知申請人。

其他事項

配偶及子女

34.　本摘要集中說明登記以50 000名為限的戶主的方法。申請獲接納的戶主的配偶及（在申請時）年齡在十八歲以下的子女將有資格要求登記為英國公民，他們只需及早申請，使香港政府可在一九九七年六月三十日前審核他們的申請，通常會獲得登記。不過，如內政大臣認為申請人品格不良，有酌情權拒絕賦予公民身份。

35.　與戶主不同的是，配偶及子女不論是否在香港定居，也不論他們具有何種國籍，都有資格獲登記為公民。不過，如戶主結婚時已不再在香港定居，或在一九九七年六月三十日後結婚，他的配偶便不能根據法案成為英國公民。

36.　在戶主獲登記後出生的子女，包括在一九九七年六月三十日後出生的子女，將自動成為英國公民。（即使配偶並不是英國公民，他們所生的子女也包括在內。）

登記工作

37.　登記經向內政大臣推薦獲接納申請人為公民的工作，以及其後簽發英國護照的工作，將由駐香港並代表內政大臣的一小組英國官員監督。如需要輔助人員，將由香港政府提供。

經費

38.　該計劃的經費，全部來自香港政府為根據該計劃考慮申請而訂定的收費，及為獲接納申請人登記的收費。上文所述一小組的英國官員所需開支將由香港政府償付英國政府。

一般分配部份　　附件

七大類別內的職業組別及預計在第一期32,300個名額內所佔的比例

類別	受僱總人數(1989)	在32 300名額內所佔百分率
1.　*商業及管理*	342 800	61%
經理及行政級人員		
商業專業人員		
商業及行政輔助專業人員		
2.　*會計*	12 500	5%
會計師及核數師		
會計輔助專業人員		
3.　*工程*	57 300	10%
工程師及有關專業人員		
建築師、規劃師及測計師		
工程輔助專業人員（例如航空交通管制員）		
4.　*資訊服務*	10 300	6%
資訊科學專業人員（例如電腦程式設計員）		
新聞編輯及新聞記者		
5.　*醫療及科學*	44 700	8%
醫生		
自然及生物科學專業人員（例如化驗師、物理學家）		
護士及助產士		
其他醫療專業人員（例如牙醫、藥劑師）		
保健輔助專業人員（例如物理治療師、放射技師）		

類別	受僱總人數(1989)	在32 300名額內所佔百分率
6.　*法律*	3 700	1%
法律專業人員		
法律輔助專業人員		
7.　*教育*	82 700	9%
教育專業人員（專上教育，例如大學及理工）		
教育行政人員（中學校長等）		
其他教學人員（中學及小學）		

十三歲轉打職業賽
伊被捧為艾華特第二格拉芙勁敵

（美聯社南加州希爾頓岬四日電）過去一個月是女子網壇新紫紅星卡佩莉雅蒂繁忙的一個月。她作為職業網手首次參賽即打入決賽，在全國性體育雜誌封面上出盡風頭，並且總共贏得三萬六千美元獎金。她還渡過了十四歲的生辰。這位美國小女孩經受緊張的壓力，因為一些專家把她高捧為艾華特第二，另一些則把她與頭號網手格拉芙相提並論。

在此間「婦女界雜誌」杯取得首仗勝利，擊敗史蘭妮後，卡佩莉雅蒂說：「對於人們的評論我要習以為常。」有時候一些東西只好見怪不怪，處之泰然。」她說：「我為自己打球，不是為他人去打……莉雅蒂的人有四千五百人，這是該項賽事開辦十八年來最多人到場的首日。

小卡右手持拍，雙握反手的球員，三歲開始就接觸網球，去年在法國公開賽和美國公開賽就取得少女組的勝利，在溫布頓她還打入半準決。她說：「開始時我從未想到會變為職業手。」但她表示當她贏了少女組多項冠軍後，就……

程氏為全球華人担任亞洲體育機構最高領導者第一人。

籃球聯會昨日假座合和城酒樓設筵祝賀該會永遠名譽會長程萬琦獲選連任亞洲籃球協會會長，會長湯兆霖，副會長黃偉慶，施子清，謝必榮，李建中，施展望伉儷，副主席鄧天經，陳瑞添暨執委會全體委員在場迎接嘉賓，到賀嘉賓有首席助理文康廣播司容德根，前韓國參謀總長朴熙濤將軍，全美國華人福利總會秘書長陳漢碩，港協暨奧會副秘書長翁汝棠等數十人。

康樂文化事務專員劉李麗娟昨晚專函致賀程萬琦連任亞洲籃協會長，美國駐太平洋第七艦隊海軍上將布勒亦來電祝賀。

陳瑞添副主席昨在歡宴席上致詞時，程萬琦獲選連任亞洲籃協會長，乃香港人之光榮，亦為全球華人担任亞洲體育機構最高領導人的第一人，隨由各會長代表籃球聯會全體同人致送「華人之光」銀牌予程萬琦會長，歡宴至深夜始散。

阿聯酋奧委會通過
參加北京亞運議案

（……特威特四月二日電）據來自阿聯酋迪拜的消息報道，總部設在迪拜的阿拉伯聯合酋長國奧林匹克體育運動委員會三月二十八日舉行了全體執委會議，與會者一致同意阿拉伯聯合酋長國組成代表隊參加今年九月在北京舉行的第十一屆亞運會。

會議決定，阿聯酋將參加四個個人項目比賽和兩個團體項目比賽。四個個人項目為游泳、自行車、乒乓球和田徑，兩個團體項目目前尚未確定。執委們表示將在下次會議上作出決定。

會議還制訂了一份總額為三百萬迪爾汗（約八十二萬美元）的財政預算，作為阿聯酋隊的參賽開支，以及組隊和舉辦訓練營的費用。

阿聯酋代表隊可能由八十六人組成，其中運動員六十八人，記者十五人，管理人員三人。

……方未能分出勝負。

馬拉松女排
已接受報名

香港中華基督教青年會主辦第十八屆女子馬拉松排球賽，定於四月廿八及廿九日（星期六、日）在九龍窩打老道廿三號青年會體育館舉行少年組十七歲以下，尚有若干名額，報名從速，詢問電話：七七一九一一一，內線——三〇四二。

……；三，特備英語，日語導遊；四，提供……；五，提供……車及傷殘人士輪椅服務；六，開放三百六十度全天候寬環四影，放演大型旅遊紀片（華夏掠影）；七，「蘇州一條街」……；八，……投入營業。以上措施相信深受遊客歡迎。

本港新聞

中國最優惠國待遇 美國撤消機會極微 香港商界恐香港出口受牽連

（特訊）香港中國通訊社報道：香港商界及金融界人士都對美國部份國會議員擬取銷中國最優惠國待遇表示關注。不過他們都認為美國國會通過上述決定的機會極微。

香港出口商會主席馮國綸表示，如果美國取銷中國的最惠國待遇，則中美關係至少倒退十幾年，對香港進出口貿易打擊也極大。他認為打擊最大的會是玩具、鞋子、紡織、成衣、手袋、鞋類以及瓷器工藝品等。目前香港大部份出口玩具及大部份紡織品是在大陸生產，且標明「中國製造」；而電子產品則有部份在大陸加工，出口的成衣亦有部份配額是大陸的。因此，美國如取銷中國最惠國待遇，香港出口將受極大影響。

不過，馮國綸指出，業內人士大都認為，美國現在取銷中國最惠國待遇的可能性極微。美國部份議員雖有此議，其目的無非是希望藉貿易立法向美中外交施加壓力。但中國目前的政治氣候開始溫和，美國多數議員不會貿然行事，所以美國國會通過取銷中國最惠國待遇的議案的機會不大。況且美國總統反對取銷中國的最惠國待遇，從兩國的全面關係考慮，美國總統也會行使否決權。

渣打銀行經濟研究員梁海國亦認為，美國現在取銷中國最惠國待遇的可能性極低，而香港中華總商會負責人則表示正關注事態發展。

中國沿海省市負責人相信 香港中國經濟合作 基本法起促進作用

（特訊）中新社報道：香港特別行政區基本法昨天在七屆人大三次會議上通過，一些沿海省市或經濟特區的負責人在接受中新社記者採訪時對基本法的出台普遍表示滿意，認為對內地與香港在經濟上的合作提供了進一步的保證。

廣東省省長葉選平和汕頭市市長陳燕發認為基本法是中國的一個創作，還在古今中外都是沒有先例的。基本法實施後，對維護國家主權，保持香港的穩定、繁榮都有十分重要的意義，香港的穩定繁榮對內地的四化建設也能起促進作用。葉選平說，廣東十年吸收一百億美元外來投資中，港澳佔八成左右，給廣東經濟帶來巨大活力。基本法通過後，粵港經濟合作會得到進一步加強。

深圳市市長李灝和珠海市市長梁廣大說，基本法充分照顧了香港歷史的現實的情況，給予香港特別行政區高度的自治權，真正體現了港人治港，這種高度的自治權，是國內其他自治區無法比擬的。香港和內地有良好的合作關係，香港有許多先進管理經驗可供我們學習，基本法實施後，會進一步推進粵港經濟合作。

李灝說，深圳近年經濟迅速發展的一個重要原因，就是利用了毗鄰香港這個多功能國際經濟中心的有利條件，其中包括利用香港的資金、技術、信息、經營經驗以及對外銷售渠道等。他表示，深圳將進一步改善投資環境，加強內地經濟合作關係，實現互利互補、共同繁榮的目的。

福建省主管外經工作的副省長、全國人大代表游德馨認為，香港基本法的通過，將起穩定民心、促進繁榮的作用。香港的穩定與發展對福建是至關重要的。因為福建與香港關係密切，福建有七十萬鄉親旅居香港，福建已吸收的二十一億美元的境外投資中香港佔了一半以上；福建的對外貿易中四成以上通過香港轉口；福建吸引大量的台商投資也都是通過香港進行。可以說香港是福建與外界聯繫的橋樑，這座橋樑的穩固對閩、港無疑都是太重要了。

全國人大常委會委員、全國工商聯副主席郭秀珍說：「我們上海工商界和香港工商界有著密切的往來。香港基本法的通過和中外合資企業法的修改使香港工商人士對投資上海和內地更有信心。」

貿發局委聘墨西哥顧問

（港訊）香港貿易發展局有見於香港與墨西哥之間的貿易活動近年來增長迅速，遂委聘一墨西哥顧問，以便為香港及墨西哥兩地商人提供更完善的服務，預期兩地的貿易連繫將可進一步加強。

獲委為墨西哥顧問的公司為 Acevedo Consultants Inc. 任期為一年，由一九九零年三月一日起生效。現時香港貿易發展局的海外辦事處及顧問共有三十間，分佈於二十二個國家及地區。

該顧問須就香港貿易發展局為墨西哥一地制定推廣貿易策略及活動項目時提供建議及協助。日常的工作則主要為兩地商人尋求貿易機會，處理貿易諮詢，並為他們收集、整理和分析貨品及市場的資料。其他的工作則包括派發香港貿易發展局出版的刊物和推廣香港在墨西哥舉行的貿易展覽。

去年香港與墨西哥之間的貿易總值為二十三億港元，較前年增長百份之七十八。而全年香港輸往墨西哥的本地出口總值達五億三千八百萬，升幅為百份之六十三，轉口則急升百份之二百六十八，達十二億港元。

香港出口往墨西哥的貨品主要包括紡織用原料、時裝、時裝配飾、機器的非電動性零件和配件、鐘表等。

香港貿易發展局今年在墨西哥進行的港貨拓銷活動包括參與當地分別在四月及八月舉行的電子展覽和禮品展覽，另外，並於五月組織廠商前往當地拓銷港貨。

中國國家版權局通知各部門 嚴格執行版權貿易規定 針對香港台灣澳門三地

（特訊）中新社北京電：中國國家版權局日前向各地和各有關部門發出通知，強調嚴格執行對台灣、香港、澳門版權貿易的有關規定。

《通知》指出，國家版權局自一九八六年五月至一九八九年二月多次發佈文件，就台、港、澳作品的版權保護及對台、港、澳版權貿易，做出了一系列具體規定。為維護海峽兩岸作者和其他版權所有者的正當權益，促進大陸與台、港、澳地區版權貿易的正常進行和健康發展，國家版權局重申過去規定並提出如下要求：

一、各地版權管理機關和有關單位自《通知》下發之日起，對近年來執行對台、港、澳版權貿易有關規定的情況進行一次認真檢查，及時解決存在的問題，並將檢查和處理結果在近期向國家版權局書面報告。

二、一九八八年三月一日以後出版的台、港、澳作品，未取得授權的應停止發行，經濟損失由出版單位負擔。未經授權，繼續自行出版發行，一經查明，予以處罰。

三、一九八〇年七月一日以後，一九八八年三月一日以前出版的台、港、澳作品，凡未向版權所有者支付稿酬的，應當在收到《通知》一個月內，按作品出版時的付酬標準向版權所有者結算應付稿酬；一九八八年三月一日以後出版的，應當按現行稿酬標準和辦法付酬，出版單位自己無法與版權所有者聯繫的，可委托中華版權代理總公司辦理。

四、大陸的作者或其他版權所有者向台、港、澳轉讓版權或授權使用作品，應事先了解對方資信，簽訂書面合同。一份合同最好只涉及一部作品的一種權利，並明確轉讓或授權行使的時間、範圍，不得一次賣絕版權。

五、一九八八年三月一日以後，任何單位、個人簽訂的對台、港、澳版權貿易合同，無論是向外轉讓版權或授權使用還是受讓或接受授權的合同，必須送版權管理機關審核登記。未經審核登記的，應當在一九九〇年三月三十一日以前按規定補辦審核手續。未經審核登記的合同一律無效。

六、未經國家版權局批准，任何單位、個人不得從事對台、港、澳版權貿易的代理業務活動。已開始進行的，應立即停止。

七、地方版權管理機關應對以上要求以及對台、港、澳版權貿易有關規定的執行加強監督。對違反規定者，由省、自治區、直轄市版權管理機關按照國家有關規定，責令其停止侵權和違反規定的活動，並賠償權利人損失，還可視情況處以罰款。對侵權和違反國家規定造成嚴重影響，又不服從地方版權管理機關處理的，國家版權局將會同有關部門給予必要的行政處罰。

八、上述規定主要適用於文字、美術、攝影作品。音樂、戲劇、舞蹈、電影作品、廣播電視節目、音像出版物等其他文化產品的對台、港、澳版權貿易與管理，自一九九〇年三月一日起，參照上述規定辦理。

英美最新金融行情

倫敦本港股票收市價			4月4日
股票	買入	賣出	升跌
長實	11.20	11.40	0
九燈	12.95	13.20	−0.05
港燈	8.85	9.05	+0.10
九倉	7.05	7.25	0
置地	7.65	7.85	−0.15
滙豐	7.00	7.15	0
和黃	9.75	9.95	−0.05
怡和	27.85	28.10	+0.35
太古A	15.25	15.50	−0.05
新鴻基	14.15	14.35	0
恒基	7.30	7.45	+0.05
國泰	8.00	8.20	0
倫敦金融時報指數	1749.7		（−11.60）

黃金白銀 （截至凌晨二時半）

紐約市場	開市	最高	最低	最後成交	升跌
黃金現貨	374.5	375.3	373.3	375.2	−0.4
6月期金	379	379.8	377.8	379.7	−0.4
5月期銀	5.028	5.09	5.026	5.09	+0.052

倫敦市場	上午訂盤	下午訂盤	收市	升跌
黃金現貨	374.25	374.25	374.25	−1.5

紐約外滙市場 （1美元兌外幣）（1英鎊兌外幣） （截至凌晨二時半）

港元	英鎊	西德馬克	瑞士法郎	日圓
7.8010/30	1.6415/25	1.6980/90	1.5025/35	158.55/65

	開市	最高	最低	最後成交	上日收市
聯邦基金利率	8.3125	8.375	8.3125	8.375	8.25

紐約杜瓊斯工業指數	2739.19	（+2.48）
東京平均股票價格	28442.94	（−316.78）

新鴻基資料研究有限公司提供

首屆家庭用品新產品展 四月11至15日會議展覽中心舉行

（特訊）香港貿易發展局與港九電器商聯會合辦的第一屆家庭用品新產品展覽會，將於本月十一至十五日在灣仔會議展覽中心舉行。港九電器商聯會副主席莊木政在記者招待會表示，香港去年進口的家庭電器電子產品總值二百一十億元。估計今年增長分開幾個項目，電子產品將繼續有好的增長，雪櫃產品保持平穩，冷氣機則因八八年轉口入中國大陸市場太多，現正受到中國市場呆滯影響，訂下的存貨數量仍大，相信增長不大。

莊木政在回答記者詢問時表示，六四後本港電器市場受到三方面影響：㈠移民潮。㈡過去做大陸市場的一些大電器行受到影響。㈢從大陸回流的電器產品很多。不過本港電器消費市場從三月開始已見活躍。香港電器商最頭痛的水貨問題，亦稍慢下來。所謂水貨，據該會副會長蔡頌鴻解釋，就是八八年中國大陸未收縮經濟時，大量經香港打進大陸市場的產品。後來大陸採取經濟緊縮政策，特別「六四」事件發生後，在國內受到抑制，削價回流香港傾銷。對本港正常電器市場影響很大。幸好中國政府對這種情況，已進行適當控制。

莊木政表示，香港的家庭電器電子產品市場很好，因素多方面，而主要因素與房地產發展分不開，香港八八年落成的住宅單位超過七萬個，單是去年首三季亦有六萬三千多個；再加上不少人遷入新居，特別是移居新市鎮，以致過往五年內遷居的人口達到全港人數的兩成多。再者，本港每年有數萬個新家庭，例如在八八年結婚的就有四萬五千宗，去年首十個月亦有三萬五千多宗，在現今社會，大部份新婚人士都喜歡另覓居所，因此他們對於購置新家庭電器的需求就可想而知。另[illegible]本，加上沒有入口稅、國防開支等諸多方面[illegible]，售價比別人[illegible]，故此，傳統電器已成為每個家庭必需品。[illegible]消費者委員會所作調查對象之中，九十二的家庭擁有洗衣機、九成擁有雪櫃、百分之八十九擁有彩色電視機、百份之七十二擁有冷氣機，其他最普及的電器還包括吸塵機、電爐、抽油煙機等，足見本地生活水準的逐漸提高。

消費物價指數略降 通脹壓力有待紓緩 中國通訊社專文評論香港經濟

（特訊）中國通訊社報道：港府統計處較早前發表的甲類消費物價指數增長放緩，初呈減，但若當局仍不著意加緊控制公營部門開支，相信通脹率將繼續踞高不下，成為經濟的包袱。

二月份甲類消費物價指數增長率為百分之八點四，是過去一年多以來首次相對較大地向下偏離雙位數字的月份。去年全年的甲類消費物價指數的平均增幅為百分之十點一，而今年頭一個月份增加百分之九點八，顯示香港的通貨膨脹壓力不輕，需要正視和解決，否則很可能成為經濟未來好轉的絆腳[illegible]。

其實，二月份的甲類消費物價指數較低是受到季節性因素影響。去年二月份正好是農曆春節期間，屬於物價普遍偏高的傳統節日，故今年的同期與之相比，包括食品等許多方面的物價都較低，形成通貨膨脹壓力面有所舒緩。不過，內部的私人需求確較年前有明顯的緩緩，相信這對通脹壓力的下調整有一定程度作用。

有說私人機構的工資調整仍高，會對香港通脹始終存在壓力。此說應屬見仁見智的看法。私人機構今年的工資調整幅度卻不算高，而且，在經濟持續低增長已兩年多而尚未出現明顯跡象轉旺時期，私人機構開始重整內部結構和不隨意增添人手或擴張，儘量控制經營成本開支節省的頭寸應可在相當程度下抵消工資增加所帶來的表面壓力。工資增幅不太低並不一定刺激勞工增加消費，因為估計今後就業或選擇職業的機會略欠理想。私人機構近期提供的新職位機會及條件不及半年前吸引，使勞[illegible]消費態度轉趨審[illegible]。[illegible]中，香港零售行業近的零售價值雖略增百分之三，但零售量卻下降百分之三，可見市面消費力在逐步轉弱。批發進口商同樣對未來的消費市場估計保留，近期進口留用消費品的貨量及貨值僅增加百之二及百分之七，足以說明問題。

進口通脹壓力甚微。近期各類的進口留用物資的單位價格僅增百分之三，較去年全年的平均增幅百分之四為低。港元信貸需求不強烈。銀行近半年的港元貸款額仍保持不低的增長，是基於有實地、基建及收購等大型投資集資所需刺激。並不是內部一般正常需求所致。

要注視的反而是公營部門的消費開支問題。公營部門近年的消費開支轉趨大幅增加，即使今年香港的生產總值增長率仍處於百分之三的低水平，它還大增百分之十，顯然是對通脹構成壓力的主要因素。公營部門開支有可能逐步增至佔香港生產總值約兩成，其增幅大小對通脹怎能沒有影響？

生產力促進局總幹事 促政府支持科技研究

（特訊）工業界人士和各投資者須提高生產質素以保持與鄰近國家的競爭力，港府亦應在科技研究上作出支持。

香港生產力促進局總幹事陳少感昨日出席亞洲國際電子工業展上指出，電子業應循着以低成本生產高質素產品的路線發展。此外，亦應加強設計和工業自動化的知識，生產高質素產品，以配合市場的需求。

由傳統的生產方法轉到先進的表面裝置技術，期間的過程亦不容易；生產過程需用新的處理方法和物料，得到外國的技術[illegible]必先[illegible]資[illegible]備，這些因素都[illegible]香港中小型製造商構成[illegible]困難。

香港電子協會主席李樹強表示，香港一直和鄰近的地區如台灣、韓國和新加坡的新科技競賽。估計在九十年代中期，可能其他地區如泰國、馬來西亞和中國將超越香港，能吸引更多高科技公司投資。

他呼籲廠商共同努力，邁向九十年代。跟台灣、韓國和新加坡一樣，本地廠商需要政府和工業家的支持，共同發展新科技，繼續研市務，分享成果。[illegible]此最近香港一些電子[illegible]公司聯同政府提交一份[illegible]的建議書，提議成立[illegible]個中央機構以致力發展[illegible]工業。

香港工業總會總幹事馮若婷表示，在現存的問題依然影響本港電子業的發展。在八[illegible]年，差不多八成的電子生產機構僱用少於五十名員工。小型的工廠缺乏長期的資金，所以要投資大型的發展計劃非常困難。香港缺乏電子零件和初始設備的製造，因此電子產品都是以下游生產為主。由於受到其他亞洲國家的競爭，香港必須邁向高科技，高質產品生產。

馮若婷亦表示，通訊系統對電子業發展起很大的幫助。在未來十年，電腦和通訊設備的需求會遞增，因此電子業將會繼續成為九十年代發展最快的工業之一。

澳門政府昨日宣佈 暫停輸入勞工90天

（特訊）澳門政府昨日起暫停輸入勞工九十日，未知這項措施是否與日前登記之四萬五千個無証人士有關。

澳督文禮治在昨日的政府憲報中發出批示，由昨日起暫停輸入外地勞工九十日，然後在這段期間之內與社會協調常設委員會研究商討今後的勞工政策。

澳門政府在八八年頒佈輸入外地勞工條例，至今已輸入一萬四千多名外地勞工，這些勞工多數在工廠、地盤及酒樓餐館工作。

而輸入外地勞工一直是澳門各界人士最具爭議的問題。澳門工聯總會曾經在去年八月發起過反對輸入勞工運動，收集六萬多個簽名向澳督反映。

基於目前大量輸入非技術性勞工，會影響到本地居民的收入和阻礙工業經營，所以，將法令暫停九十日，研究新對策。

預料將來的政策會嚴格挑選外來勞工的技術質素和控制入口數量。澳督文禮治則無表示今次的行動是否與日前當局替四萬五千名無証居民登記有關。

亞洲衛星一號 週末發射升空 國內25億人口受惠

（特訊）亞洲衛星一號將於四月七日下午七時四十五分，在西昌發射中心用長征三號火箭運載升空，此衛星主要提供國內的通訊以及電視方面的服務。大部份亞洲地區，約二十五億人口可以受惠。

亞洲衛星通訊有限公司發言人廖俊威表示，亞洲區國家由東邊的日本開始，至西邊的地中海，以及北面的外蒙古至南面的印尼等地區，也能接收到衛星所發出的服務。

他估計，大概在三天之後，亞洲一號衛星將會運行至應該到達的軌道，而在六個星期後，便可以提供有關的服務。

亞洲衛星通訊公司預計在一九九三年再發射第二枚衛星。他們並計劃使用更多不同波段的服務，使更細小的天線也能夠接收到電視的影像。他們亦研究使用一些頻道的服務，以給予移動通訊使用，如手提無線電話等，也可透過此項服務得益。（端）

東京銀行邵友保認為 香港金融中心地位 基本法起鞏固作用

（特訊）香港中國通訊社報導：東京銀行香港總行副總經理邵友保接受中通社記者訪問時指出，基本法真正落實了「一國兩制」和「港人治港」的精神，堪稱[illegible]中了各界人士[illegible]的傑作。他認為，九七年後全面貫徹實行基本法，香港繼續穩定繁榮就完全能夠保持，香港國際金融中心的地位也將得到鞏固和發展；而在過渡期內，香港制定的政策和法律不應與基本法相抵觸，以保證九七年香港主權的順利移交。

邵友保作為金融界代表參加了基本法諮委經濟小組的工作，特別在制定基本法的財政和金融政策方面提供了他豐富的知識和經驗。

邵友保介紹說，基本法的金融政策包括：繼續實行自由開放的貨幣金融政策；不實行外匯管制，繼續開放外匯、黃金、證券市場和期貨市場；保障一切資金的流動和進出自由；保障金融企業和金融市場的經營自由，並依法進行管理和監督等，由上述條文可見，完全保留了香港發展成為國際金融中心的重要條件。而規定港幣的發行須有百分之百的準備金，則保證了港幣的價值和穩定。此外，再加上繼續實行低稅政策，更令其他金融中心或希望成為金融中心地區難望其項背。

邵友保續說，不少人擔憂新加坡和台灣等地在九七年後可能取代香港金融中心的地位。如果九七年後基本法能夠真正落實，這種擔憂就是多餘的，因為無論從金融政策、稅率、人材、資訊條件和地理位置等方面比較，香港都比新加坡和台灣優越得多。所以，現時大家應該考慮的是如何有助於九七年後基本法全面落實，而不是顧慮香港金融中心地位可能被取代。至於東京與香港之間的關係是相輔相成，更不存在誰取代誰的問題。

邵友保說，目前香港存在一種頗為奇怪的現象，即不少港人對前途有憂慮，而外商則大多滿懷信心。究竟是這些港人過於憂慮，還是外商盲目樂觀呢？值得大家深入探討。

圖為於四月二日假巴黎歌劇院展出的一襲黑色薄紗晚裝裙，襯以繡花短身外套，由香港設計師楊遠振設計。該時裝表演由香港貿易發展局舉辦，為該局與法國「利宜百貨」合辦的港貨宣傳活動中一個重要項目。

澳洲拓銷港貨活動 港商創下良好成績

（港訊）香港貿易發展局組織的香港貿易團最近在澳洲舉行一連串的香港產品拓銷活動，成績理想。

該貿易團由十九家本港公司組成，其接獲總值一千五百二十萬港元的生意額，其中二百二十萬港元是即場訂單。

該香港代表團是於三月十一至十六日在雪梨及十七日在墨爾本相繼展出多類香港產品，包括禮品、鐘表、膠器傢俬、電子及電器產品、成衣、鞋類及衣飾配件、婚飾及厨具。

於雪梨展銷期間，代表團成員共接獲八十四萬港元的即場訂單及三百三十萬港元的洽談中生意額；而在墨爾本則即場接獲一百四十三萬港元的訂單，另有九百八十萬港元的生意仍在洽談中。

當地買家對這兩次的港貨拓銷活動均反應熱烈，四天裏共吸引超過四百五十名商界人士參觀，並接獲一百六十九項貿易查詢和建立了一百六十九宗有發展潛力的生意聯繫。

會上最受歡迎的港產品包括計算機、手錶及小型電子產品、款式新穎的禮品及婚飾。此外，膠器傢俬及婚飾的供應商亦表示接獲很多訂單及業務查詢。

此澳洲進口商指出，香港仍是該國市場最可靠的供應來源之一，他們預期港澳兩地的業務關係會進一步發展。

澳洲是第十大本地出口市場，去年香港產品輸往澳洲的總值為四十一億港元。而港澳雙邊貿易總值達一百五十七億港元，較八八年增長一成。

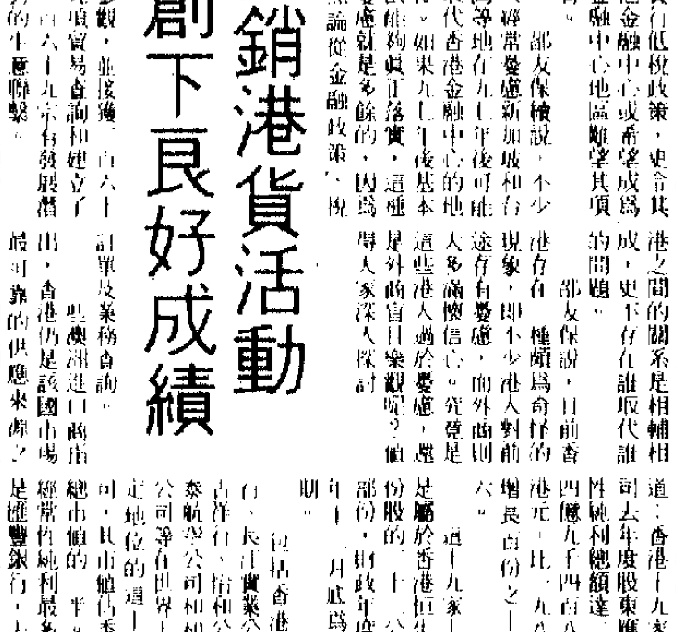
香港十九家上市公司 去年純利大增

（特訊）中新社報道：香港十九家上市公司去年度股東應佔經常性純利總額達二百九十四億九千四百八十八萬港元，比一九八八年度增長百份之二十九點四六。

這十九家上市公司是屬於香港恒生指數成份股的三十三家公司的大部份，財政年度都以當年十二月底為截止日期。

包括香港滙豐銀行、太古洋行、長江實業公司、國泰航空公司、怡和公司、和記黃埔公司等在世界上佔有一定地位的這十九家公司，其市值約佔香港股市總市值的一半。其中，經常性純利最多的公司是滙豐銀行，去年獲利四十一億七千四百萬港元，比前年純利增長百份之十一；如果包括非經常性純利計算，和記黃埔公司獲利六十億八十萬港元，增幅高達六成九。

香港四大系公司的經常性純利以長江實業系公司居首位，它所屬四家上市公司去年共獲利八十五億三千五百萬港元，比前年增長一成五；太古洋行系的二家上市公司共獲利八十六億八千萬港元，增長一成；滙豐銀行系包括恒生銀行共獲利六十五億九千四百萬港元，增長一成三；怡和系公司的五家上市公司共獲利五十八億四千三百萬港元，增長一成四。



圖為於四月二日假巴黎歌劇院展出的一襲絲質印花套裝，由香港設計師劉增基設計。該時裝表演由香港貿易發展局舉辦，為該局與法國「利宜百貨」合辦的港貨宣傳活動中一個重要項目。

香港時裝巴黎大放異彩

（港訊）歷史悠久的十九世紀巴黎歌劇院於四月二日舉行了一場時裝表演，展示香港最新的九零年春夏服裝系列，令當地的名人要員及時裝界人士嘆為觀止。

在歌劇院瑰麗堂煌的大堂內，十一位香港著名設計師及八位時裝出口商展示他們的最新時裝系列，證明香港已成功地成為一時裝設計中心。該場時裝表演是名為「五彩繽紛話香港」的港貨拓銷活動中一個重要項目，由法國著名百貨公司「利宜百貨」及香港貿易發展局合辦，在三月十九日正式開始，為期一個多月。

香港貿易發展局主席鄧蓮如爵士在該場時裝表演中指出：「香港的成衣製造業仍然是香港最重要的工業。」她續稱，由於香港成衣製造業不斷改良其生產技術，及設計富創意的款式，致香港製時裝在世界市場上的地位日趨重要。

香港的時裝業最初只以成衣製造見稱，其後逐漸演變，現在已有信心與國際知名服裝牌子爭一席位。

該場表演包括八個主題，分別由三十一位國際模特兒演出。由香港專程運往巴黎的一系列仿清朝古代服裝首先出場，作為整項表演的序幕，之後便是林林總總的香港最新設計，其中包括富東方色彩而顏色鮮艷的前衛服裝、貼身而性感的長裙、採用透明布料製造而帶民族色彩的服飾、綴以刺繡的麻質配搭服裝、成熟的印花真絲時裝、能互相配搭的針織毛衫及長褲，以及人造寶石珠片的晚裝。

部份香港時裝設計師更專程赴巴黎參加該場時裝表演，其中包括鄧達智、馬偉明、梁國賢、IKA、趙耀倫及楊遠振。

出席欣賞該場時裝表演的包括當地政府要員、成衣業資深人士，如法國女性成衣協會外貿部 French Federation of Ladies' Ready-To Wear, Foreign Trade 董事 Mr Serge Davis、法國男士服裝協會 French Federation Men's Clothing 主席 Mr. Claude Viserey、歐洲時裝出口商 European Fashion Export Council 秘書長 Mr. J.M. Costermans、House of Channel 執行幹事 Mr Jean Bernard Cavacciu，以及港法貿易協會（Hong Kong / France Business Association）主席 Mr Antoine Jeancourt-Galignani。

地產與樓房
每天收費
三寸半位（一格高）每段四十元
加印紅色每段五十七元半
七寸位（二格高）每段八十元
加印紅色每段一百一十五元

長沙灣青山道廠房出租
・新工廠大廈管理好
・全層9552呎出租
・三面大單邊多窗通爽
・合輕工業寫字樓用
・近巴士站地鐵站口
・伙數少特大停車場
・電梯多部上落便利
有意請電7856066鍾洽

港島高尚海景住宅 特價出售
西寧閣 83折
香港堅尼地城西寧街8678及8682地段
有人伙紙・即買即住
每呎$1200餘元起 首期一成 廿年分期
單位面積850呎 實用率高達87% 每層八伙
樓高29層・面向海景・環境幽雅・交通便利・車位充足
地盤設有示範單位・洽購電話：8173258（假日照常）
洽購處 華懋代理有限公司 電話：7398811 正義公司 電話：5452522

工廠大廈招租
黃竹坑業發街12號松栢工業大廈3000餘呎
柴灣豐業街2號楊耀松第七工業大廈2000餘呎起
官塘大業街34號楊耀松第五工業大廈3000餘呎起 另地下4000餘呎
適合空運及輕重工業用途
洽租請電：5438960

中環寫字樓招租
面積320呎及480呎，中央冷氣系統，管理完善，交通方便，租金相宜。
有意請電：
5231637 區先生洽

華僑日報 敎童助學
善長仁翁 請解善囊

葵涌華星街2－6號
17/F.A4122呎 每呎售450元
17/F.B4372呎 每呎售450元
18號車位 售345,000元 出售交吉
12號車位 售355,000元 出售交吉
電話：5452522

政治管他的，經貿先掛帥 兩岸協調會將舉辦經貿界千人大會議 會議地點可能在港或在北京 舉行日期初定六月可能延後

（香港中國通訊社四月四日電）台北消息：台灣的「海峽兩岸商務協調會」計劃今年年中在北京舉辦一次千人會議，這將成為兩岸經貿界的一次大會師[illegible]

台首兩名女飛行員

台灣首兩名民航女駕駛員陳麗惠（左）和劉艷玲（右）從美國北達科他州大福克斯受訓歸來，她們倆坐在一架波音七四七飛機的機師座艙內，笑得很甜。（美聯社）

民陣日分部 決資助柴玲

（中央社東京四日專電）「民主中國陣線」日本分部主席邵一生，今天欣聞大陸民運女領袖柴玲和她丈夫封從德安全逃到西方國家。[illegible]

肩負促進電影文化交流重任 國際電影節明啓幕

（文化消息）由市政局主辦的第十四屆香港國際電影節，將於四月六日至二十一日舉行，展影一百六十餘套來自世界各地的電影。[illegible]

伐木（版畫） （阿根廷）安娜・布利埃斯作

政治管他的·經貿先掛帥

兩岸協調會將舉辦 經貿界千人大會議

會議地點可能在港或在北京 舉行日期初定六月可能延後

（香港中國通訊社四月四日電）台北消息：台灣的「海峽兩岸商務協調會」和大陸的「海峽兩岸經貿協調會」，計劃今年年中在北京舉辦一次千人會議，這將成為兩岸經貿界的一次「大會師」。

「海峽兩岸商務協調會」副秘書長鄭文華表示，為了籌劃這個龐大的活動，兩岸協調會本月十二日將派代表到香港聚會商討細節。他透露，大陸方面已確定有六百到七百人參加會議，台灣方面則初定五百人左右。

鄭文華說，這項由兩岸協調會發起，大陸主辦的會議，目前考慮的名稱有以下三個：海峽兩岸經貿會議，海峽兩岸經貿商務會議，或海峽兩岸華商經貿會議。地點方面原先曾考慮在香港舉行，但現在鄭文華認為到北京開會的可能性較香港高。時間方面，原本定在六月下旬，但台方認為如果在台灣召開「國是會議」後再成行，可以就會中獲致的大陸政策方針，與大陸代表面對面溝通。

台巨型貿易商展開 加速大陸考察步伐

台廠商擬在浙江投資製衣廠

（香港中國通訊社四月四日電）台北消息：隨著台灣一批批中小貿易商前赴大陸考察，台灣大型貿易商近期也積極展開「熱身」行動，加快大陸考察步伐。

據《工商時報》報道，台灣大型貿易商如南聯、三商行、高林、匯僑等，對開拓大陸市場覬覦已久，但迫於當局的種種限制，僅在香港成立辦事處，做少量交易。如今，眼見大陸經貿政策逐漸開放，一批批中小貿易商早赴大陸考察投資者已不計其數，大型貿易商認為若不再加快腳步，能分食的大餅將愈來愈少。

據悉，一向作風穩健的高林實業公司，已決定近期內組團赴大陸作工商考察。該公司表示，未來可能將消費性產品、及家電製品外移大陸生產，以台灣接單，大陸製造模式，減低成本。此外，該公司會一度考慮進軍蘇聯市場，但將距離、語言、外匯等因素考慮進去，則大陸優勢勝於蘇聯，因此目前該公司有意將開拓新市場重心放在中國大陸。

另外，早已派員至香港蒐集大陸商情的三商行，在開放大陸工商考察後，已立即順水推舟，深入大陸考察，並進行投資評估工作。

（香港中國通訊社四月四日電）台北消息：據「經濟日報」報道：台灣成衣廠商計劃投資新台幣一億元以上，前往大陸浙江省設立成衣加工專業區，區內將引進台灣二十家中型成衣工廠，每家經營規模約二百五十台縫衣機，僱傭大陸工人五千人以上。

美駐日韓軍擬撤走一成

可省廿億國防預算

（本報綜合南韓首都漢城四日外電）南韓政府有關機構，在舉行緊急會議後，向盧泰愚總統匯報，主張接納美方所提出撤退駐韓美軍一成（約五至七千人）的建議，認為在此程度內的撤軍，無損南韓的安全。

（路透社洛杉磯三日電）美國《洛杉磯時報》週二稱，布殊的政府現已通知國會領袖，有關撤退部署在日本和南韓十萬名美軍中之百分之十的計劃，以及如果美蘇間緊張局勢減弱的話，則考慮進一步裁減美軍。

該份報章引述一些獲悉一份有關美國對太平洋軍事策略的秘密報告之官員稱，美國裁減在日本和南韓的駐軍，將會可能導致每年節省少於二十億美元的國防預算。該報章報導，布殊政府這份報告稱，北韓仍然是一個推行共產主義的國家，對南韓本身及美國在南韓的利益均受威脅。這份報告是由民主黨參議員約翰納恩及參議院軍事委員會主席沃納負責處理的。

報告同時指出，由於前景的不明朗，所以美國有實質的海空軍力是有需要保衛該區的航道。

該報告又斷言，美軍是會履行對該區的承諾，但報告稱，日本應南韓均有能力去共同承担本身和該地區的更大部份之防衛經費。

報章又說，這份報告現正等待國防部長切尼和布殊總統的正式批准通過。

（時事社華盛頓四日電）美國參院軍事委員會有力成員之一的華納參議員（共和黨、弗吉尼亞州）的發言人四日說：國防部於上月三十日正式向國會幹部說明「包括日本在內，亞洲、太平洋美軍於三年期間削減百分之十」為內容的「東亞戰略構想報告」。

據美國政府人士說：報告中有關日本部份載明「駐日美軍於三年期間削減百分之十，為五千人。」

台民航局擬妥兩岸通航模式

（中央社台北四日電）在民間對兩岸直航呼聲日高之際，交通部民用航空局今天擬就兩岸直航模式。民航局指出，只要政府政策許可，未來兩岸直航就將依據這套模式。

民航局下午召開會議決定，未來兩岸通航的旅客出入境將比照現在的台金航線模式，亦即旅客出入境沒有護照，簽證問題。起降機場則限於台北的松山機場及高雄的小港機場。至於飛航路線則決定為台北——琉球飛航情報區——上海，廣州等城市，或台北——香港飛航情報區——上海，廣州等城市；透過琉球及香港飛航情報區的轉介，飛機可不必落地第三國而直飛大陸。

不過，民航局強調，這套模式的實施必須在政策允許兩岸直航後，才有可能執行。

民代以個人身份可以到大陸探親

黨機構工友司機亦然

（本報駐台記者洪凱雄報導）國民黨大陸政策指導小組四日決定，將開放民意代表以個人身分到大陸探親、訪問，開放衛星直接轉播業務，以及開放黨務系統內的工友、司機赴大陸探親。在行政院長李煥二日就已在行政院會中，指示行政院大陸工作會報研擬類似的開放政策後，國民黨內以際遲的逾度，在四日召開的每月例行大陸政策指導小組會議中，作成上述三項開放意見，並仍皆送黨主席李登輝批准後實施。

不過，大陸政策指導小組強調，民代前往大陸探親訪問，必須是個人的行程，不得組團前往，以避免造成政黨行動的印象，指導小組同時解釋，免除以往衛星轉播，必須經過第三國接收後再重新傳送的手續，是因為指導小組認為，衛星是屬於國際性的收發轉播站，並不屬於大陸，所以在大陸利用衛星直接轉播至台灣，並不是「直通」，以往「二上二下」的轉播方式因而得免。

岳武為張振海作證

挺身而出·伸張正義 如遭遣回性命難保

調查庭結束本月廿二日宣判

（中央社東京四日專電）現在流亡法國巴黎的大陸民運領袖岳武今天在東京高等法院作證時指出，大陸劫機者張振海確實參加六四天安門民主運動。

去年天安門民主運動時擔任「北京工人自治聯合會」副總指揮的岳武，今天在東京高等法院為張振海劫機事件舉行的第三次調查庭上出庭為張振海作證，岳武目前是「民主中國陣線」總部監事。

岳武指出，他於去年五月二十九日下午首次在天安門廣場的「工自聯」總部附近認識張振海。當時張振海無意中向他打聽「工自聯」的所在地。次日上午他還見過張一次，第三次也是最後一次是六月四日凌晨三、四點左右在中共展開大屠殺，當時他看到張振海在廣場上來回奔波。

岳武在作證答覆質問時並敘述他所親眼目睹的中共大屠殺。當他於四日凌晨六時左右冒充紅十字醫護人員脫離現場時，目睹一百多位學生躺在血泊中，路上並看到十多具被坦克壓死的學生屍體。他指出，迄今為止所有大陸劫機者都遭中共槍決。如一九八五年西安有四名青年工人劫機未成馬上被槍決。張振海如被遣回大陸，生命將得不到任何保障。他說，六四天安門事件後中共為斬草除根，大肆搜捕殘餘民運人士，而且在海路邊境佈下天羅地網，張振海劫機想逃到海外應是不得已之舉。

有關張振海的公開調查庭共三次，今天結束，由首席法官船田三雄主持。上午由辯護律師對證人發問，下午由檢方發問。船田決定檢方和辯方在六日提出書面答辯，然後等法院作最後的決定。依規定法院將在本月二十二日以前決定張振海是否應被遣回大陸。

台首兩名女飛行員

台灣首兩名民航女駕駛員陳麗惠（左）和劉艷玲（右）從美國北達科他州大福克斯受訓歸來，她們倆坐在一架波音七四七飛機的機師座艙內，笑得很甜。（美聯社）

孟加拉客船傾覆 至少五十人罹難

不堪狂風暴雨吹襲

（美聯社孟加拉達卡四日電）一張報紙週三謂，在孟加拉東北部，一艘船在暴風雨吹襲時傾覆，恐怕已有約五十人喪生。

孟加拉時報謂，該艘機動船乃于週日晚在沙拉根附近湍暴拉河翻覆，肇事地點位于達卡東北約一百公里。該報謂，船上八十人中約有三十人游水上岸。該報又說，到週三已發現五具屍體，其餘船客已失蹤甚至可能喪生。由于夏季暴風雨來臨孟加拉，過去十天已有至少另外一百七十七人因而喪生。

伊拉克總統大談核武

布殊警告他忘掉它吧

（美聯社華盛頓四日電）布殊總統猛烈回駁伊拉克總統侯塞因對以色列的威嚇，呼籲他「忘掉關於使用化學及生物武器的談話」。布殊經過兩日政治巡迴旅行後與西德外長根舍爾協商，並聆聽日本總理的使者講及關於日本，計劃開放市場予美國的問題。

布殊週二飛到印第安納普列斯及狄托特區作政治演說，表示害怕其所謂侯塞因的「壞」聲明。侯塞因週一曾說，假如以色列襲擊伊拉克的設施，他有力量以化學武器摧毀「半邊以色列」。布殊說：「這不是加深中東緊張的時候」。他敦促侯塞因「忘掉關於使用化學及生物武器的講話」。以色列在一九八一年曾轟炸伊拉克一個尚未達成的核子反應堆。

（路透社耶路撒冷四日電）伊拉克在以色列發射一枚衛星後對化學武器的吹噓，披露了中東軍備競賽的怵目驚心新面貌。四十多年來由閃電空襲和壯烈的坦克戰來決定的戰爭，現在可能演變為破壞性的飛彈、化學武器和核子彈的鬥爭。

特拉維夫巴爾—伊蘭大學飛彈專家斯坦伯格說：「伊拉克最終會擁有核武器，埃及最終會擁有核武器」。

中共亦指責越南撤軍換湯不換藥

撤軍同時令柬成僵局

（時事社曼谷四日電）在中國訪問一週後，三日晚返回曼谷的泰國外長薛提，向記者透露，越南副外長五月訪問中國大陸。

越南副外長訪問中國大陸一年來這是首次，也是去年九月越軍主力部隊由柬埔寨撤退以來，第一次訪問中國大陸。中國大陸方面同意越南副外長訪華，作為打開柬埔寨問題政治解決談判僵局的新動向，值得注目。

據在北京訪問時，同江澤民黨總書記等中國首腦會談的薛提外長說，關於越南最近提出的中越泰三國在曼谷舉行柬埔寨問題會議的建議，中國大陸表明了「並不反對，但認為時機尚未成熟」的立場。據說中國大陸方面指出越南在去年九月主力部隊撤退後，又向柬埔寨投入新的兵力，妨礙了問題的解決。

南非總統將在都城先後會晤黑人領袖

黑人領導層尋求結束暴亂良方

（美聯社南非約翰內斯堡四日電）南非官員週三說：南非總統戴克拉克將於星期四與非洲民族議會領袖曼德拉及其他黑人領袖舉行會議，設法解決近期的種族暴亂及恢復南非前途的談判。政府及反對派官員說，戴克拉克將在開普敦與曼德拉會面，其他黑人領袖也同時參加會議，其中包括蘇魯族領袖布特萊齊，蘇魯族人近期與非洲國民議會支持者發生激烈衝突。

曼德拉及其他非洲國民議會領袖將私下舉行會談，商討結束政治暴亂的可行辦法。他們同時商討恢復南非前途的談判，原定於四月十一日舉行的談判，由於非洲國民議會不滿政府處理種族衝突的手法而取消會談。警方週三說，發生嚴重種族衝突的納塔爾省有三十八人死於暴亂中，使該省因種族衝突的死亡數字上升至五十八人。納塔爾省之局勢據報仍然緊張，不時發生零星的衝突事件，超過一萬二千人逃離該區。

立陶宛代表團訪蘇未見成果

（美聯社莫斯科四日電）蘇聯和立陶宛雙方的官員今日同時表示，立陶宛共和國的代表團與蘇聯總統戈巴切夫的最高級副官舉行冗長之會議，實在令人感到歡欣鼓舞。雙方代表是在昨晚舉行，持續三個多鐘頭。立陶宛國會議員比克科斯加斯在提到昨晚的會議時說：「我們感到非常歡欣鼓舞。」

立陶宛代表團此次是同戈巴切夫的高級副官，蘇聯共黨中央政治局委員兼蘇聯總統委員會委員耶科夫列夫舉行會議。蘇聯政府機關報「消息報」編輯拉普狄夫說，雙方將會找到一個令人滿意的解決辦法。立陶宛共和國駐莫斯科辦事處一位發言人說，立陶宛代表今日會見蘇聯內政部長巴卡田，他們在會見後馬上返國。

民陣日分部決資助柴玲

（中央社東京四日專電）「民主中國陣線」日本分部主席郝一生、今天欣聞大陸民運女領袖柴玲和她丈夫封從德安全逃到西方國家。

郝一生接受記者訪問時指出，「民陣」日本分部和另一在日民間團體「在日中國人團結聯合會」，已決定共同捐贈十萬日圓給「民陣」在法國的總部，請他們設法轉交柴玲夫婦。

郝一生說，柴玲夫婦是學生民運領袖，他們成功到達西方國家，對中國大陸民主運動有很大的鼓舞作用。

小型機墜毀

起飛後三分鐘墜毀 事發印尼東部機場

（合眾社印尼耶加達四日電）官員週三說：「一架小型飛機星期二在印尼東部起飛不久墜毀，機上十八人，三人死亡，十五人受傷，四人傷勢嚴重。肇事雙引擎奧特型飛機，是來往印尼國內線航機，意外發生於飛機由耶加達以東一千四百公里的弗洛勒斯島穆特里機場飛往該省首府古邦途中，但在起升後三分鐘墜毀」。

官員說，傷者中包括二名西德官員及三名澳洲人，前二人傷勢嚴重。一隊由印尼運輸部組成的調查小組，前往距離機場約七百碼肇事現場展開調查，墜機原因暫時未明。

艾美黛被控 辯方已要求 布殊要作證

（美聯社紐約市四日電）有關菲律賓前總統馬可斯夫人艾美黛被控以欺詐手段騙取國家（菲律賓）財富，在美國聯邦法院「紐約地方法院」開始偵訊。

代表艾美黛的辯護律師史賓西今日在法庭宣稱：他的當事人（艾美黛）是根據現任美國總統布殊的建議行事，而「美國中央情報局」是一直都知道這事（置產）的。

史賓西又說：他會要求菲律賓總統科拉桑對此事向法庭提交一項經過宣誓的聲明，並將要求布殊總統為此案出庭作證。白宮新聞秘書對史賓西的驚人透露及要求，拒絕評論。

蘇外長訪美任務

時事分析

蘇外長謝瓦納茲現在華盛頓展開官式訪問，跟美總統布殊、國務卿貝克與其他官員舉行連串會議。官方塔斯社在宣佈謝瓦納茲行程時，沒有闡明將討論什麼問題，但美蘇之間確有許多舊的和新的問題有待討論的。

美蘇兩國總統的下一個高峰會議暫定在六月中旬在華盛頓舉行，現為期不遠，謝瓦納茲先行去打點，當是必然的任務。

戈巴切夫與布殊曾於去年十二月初在馬爾他海域的艦上會談，該次會議是「非正式」的，只可作為六月正式會議的序幕，且當時老戈以蘇聯總理身份出現，現在是堂堂的蘇聯總統，美、蘇兩個總統碰頭，更具有歷史性。

從謝瓦納茲與美國官員所談的問題，當亦顯出六月高峰會議所談的概略。自戈布的艦上會議後，至今已發生很多很大的變化，特別是與蘇聯有深切關係的東歐盟國及波羅的海的加盟國，而蘇聯本身的經濟改革似亦進行得不甚順利，這都是蘇聯有待於向美國解釋或交換意見的。

謝瓦納茲訪美所談的問題，免不了包括立陶宛的危機，立陶宛於三月十一日宣佈獨立，從而與克宮作出激烈的對峙，立陶宛領袖亦曾向西方呼籲，特別是美國，尋求承認及協助。美國官員表示，布殊及貝克將會向謝瓦納茲詢問有關立陶宛的問題。事實上，美國遲遲不承認立陶宛，已幫了蘇聯一個大忙，是否續持這政策，似有待於謝瓦納茲所表示的態度。

除了立陶宛的問題外，更長遠性的是德國統一問題，這問題已打亂了進行中的裁軍談判，而統一後的德國是否留在北約，亦是美、蘇爭持不下的。謝瓦納茲這時候訪美，想先探討美方的態度，好為六月高峰會議作充份的準備。

華僑文化

國際電影節明啓幕 二十二國影片參映

肩負促進電影文化交流重任

（文化消息）由市政局主辦的第十四屆香港國際電影節，將於四月六日至二十一日舉行，展影一百六十餘套來自世界各地的電影。

香港國際電影節今年已踏入第十四屆，是亞洲地區歷史最悠久的電影節，一向以來肩負着促進國際電影文化交流、協助提高本地電影製作質素的重責，多年來成績有目共睹，而這個電影節亦成為本港每年文化活動中的重要項目之一。

本屆電影節將會有一組「導演焦點專輯」，介紹四名導演的作品，他們包括：歐陸影壇頂尖人物波蘭導演古茲托夫斯基，當代希臘名導演安哲羅普洛斯，日本紀錄片之父龜井文夫；以及才華橫溢的蘇聯西伯利亞導演斯里．尚咋。以上均是在本港難得有機會欣賞到的高水準作品。

除「導演焦點」外，電影可分為三類，分別為「國際電影」、「亞洲電影及香港電影面面觀一九八九—一九九〇」，以及「香港電影回顧—香港電影的中國脈絡」。

在國際電影方面，約有六十部來自二十二個國家的名片可供影迷挑選觀賞，包括美國、法國、意大利、西德、英國及蘇聯。其他的國家包括阿根廷、奧地利、比利時、捷克、芬蘭、荷蘭、匈牙利、波蘭、葡萄牙、西班牙、瑞典、澳洲、紐西蘭及加拿大等。

以「亞洲電影及香港電影面面觀一九八九—一九九〇」為主題的影片及影帶共有三十四部，均來自香港、日本、印度、中國、伊朗、印尼、以色列、南韓、菲律賓、台灣、泰國及土耳其。

一九八九至九〇年度的香港電影創作，成果豐碩，因此本屆電影節的其中一個環節就是「香港電影面面觀八九至九〇」，內容包括十一部長片和三個錄影帶節目，讓觀眾一睹過去一年內本港電影主流和獨立製作的驕人成績。

至於今屆香港電影回顧專題是「香港電影的中國脈絡」，着重探討中、港兩地政治、文化、歷史和電影各方面的關係，焦點則集中在四、五十年代和七十年代這兩個時期的電影。節目內容包括二十八部由三八年至八九年製作的新舊電影，其中亦有選自過去為人忽略的出品，屆時，觀眾可從中體會到香港電影與中國大陸千絲萬縷的關係。

本屆電影節的放映場地，包括香港文化中心大劇院、香港太空館、大會堂劇院、大會堂演奏廳、上環文娛中心和新華戲院。

門票在各城市電腦售票網公開發售，學生及高齡人士可以購買半價的門票。

中樂團二度訪台 參加藝術節演出

（文化消息）市政局香港中樂團昨晚在台北國家音樂廳演奏古今中樂名曲多闋令當地聽眾傾倒。

該團八十二名樂師合奏熱鬧歡樂的「山村的節日」，揭開是次訪台演出的序幕。

他們在市政局議員林澤鵬率領下，於上週六抵達台北，參加當地的第九屆國際藝術節。該節於四月一至三日在擁有二千座位的台北國家音樂廳舉行三場曲目不同的音樂會。

樂團在台北的演出，備受當地市民注意，報章及電視台均廣泛報導。

該晚音樂會曲目尚包括以吶模做雀鳥叫聲的「百鳥朝鳳」，本港作曲家林樂培的「秋決」，洋溢民間風情的「鄉景四幅」及由古曲改編的「龍翔操」。

壓軸項目為樂團團長黃安源擔任高胡獨奏的「梁山伯祝英台」協奏曲。贏得聽眾如雷掌聲，指揮關迺忠應聽眾要求，領導樂團加奏「迎神」，及「山村的節日」，全晚音樂會始告圓滿結束。

是次乃香港中樂團第二度訪台演出，團員回港後準備月底在香港文化中心舉行音樂會。

香港中樂團在台北演出。

港樂單簧管首席 史安祖沙田獻藝

下週與港樂合演兩場

（文化消息）香港管弦樂團的單簧管首席史安祖（ANDREW SIMON），繼三月在新界會堂演出過一套室樂音樂會後，在四月十三及十四日（星期五及六）將捲土重來，分別於沙田及荃灣大會堂與港樂合作，演出莫扎特的A大調單簧管協奏曲，由港樂總監史維亞執棒。

現年廿七歲的史安祖，於八八年九月加入香港管弦樂團為單簧管首席。史氏早年取得盧林獎學金在朱莉亞音樂學院攻讀，是一位非常活躍的傑出樂手。他曾先後贏得國家藝術會比賽、匹茲堡國際比賽、「強伯—維法」的「最佳古典音樂表演」獎項，而在第十六屆青年音樂家甄選試中，他還獲得首獎，在紐約著名的卡尼基廳舉行個人初演。

史氏來港後仍保持一貫的活躍，除擔任港樂首席職務外，還經常演出個人演奏會及室樂演奏。在外，他又在香港演藝學院及香港中文大學培育新一代的樂手。

音樂會的節目還有充滿引人入勝故事情節的葛利格的「皮爾金」第一組曲及林姆斯基—高沙可夫的「天方夜譚」，均為悅耳動聽平易近人的曲目。

門票由十元（學生票）至五十元，沙田大會堂音樂會只餘少量門票，在大會堂、香港文化中心、沙田、荃灣大會堂及市政局城市電腦售票網發售。電話留座熱綫：七三四九〇〇九。

浸會學院合唱團下週赴美巡迴演唱

明晚先舉行音樂會

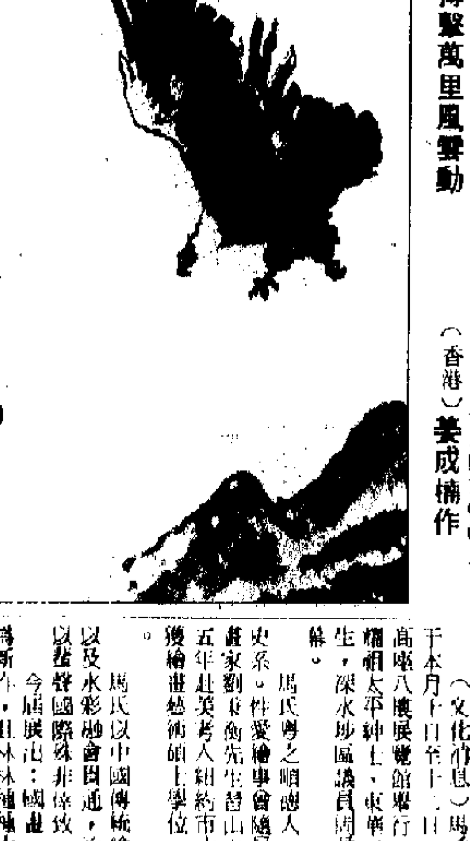
（文化消息）香港浸會學院女聲合唱團暨男聲合唱團，於四月十二日至二十一日期間，將遠赴美加兩岸作為期十天的巡迴演唱。此舉不單是作音樂方面的交流，亦是香港浸會學院與海外的學院，教會及浸會校友會互相聯繫和溝通的機會。行程將包括西雅圖、羅省及溫哥華。

演唱曲目包羅萬有，包括純女聲、純男聲及混聲四部的中外歌曲。其中選唱了巴哈的清唱劇第四首，以迎合復活節的來臨。

合唱團將於四月六日晚八時假九龍窩打老道二百二十四號大專會堂舉行出國前音樂會，票價分為三十及四十元兩種，於大專會堂發售。查詢請致電：三三八——六壹二壹或三三九——七〇九六。

野溪山雉　（香港）佘綿生作

（作者自題：潤翠雙儷影，右下一形單，鳥應無怕，原何個目看。）



搏擊萬里風雲動　（香港）姜成楠作

英國女中音學遜聯同管弦樂團演出

馬勒「旅人之歌」 親自填詞抒發情懷

（文化消息）奧地利作曲家馬勒的第一套聯篇歌曲「旅人之歌」，將由蜚聲國際的英國女中音學遜（ALFREDA HODGSON）聯同香港管弦樂團演出，由音樂總監艾德敦指揮，音樂會在四月二十及廿一日於香港文化中心音樂廳舉行。

馬勒廿四歲時與一位歌唱家相戀愛河，後來遭逢戀情失敗，激發起他創作「旅人之歌」，並且親自填詞。這首作品因其簡單結構，民歌風味及複雜的音色變化而到今天仍為人津津樂道。

樂曲的第一首是「當我所愛的人結婚時」，大自然的美麗和作曲者身處他人婚禮上的痛苦形成強烈對比。第二首「今晨我走過田野」，作曲者再次對比四週的大自然的歡樂和他內心的悲苦。

第三首「我有一把發光的匕首」描寫作曲家心如刀割般凄苦的心情，最後，她的「那雙藍眼睛」令他痴狂，這首歌曲以絕望的小調葬禮進行曲開始，以最純潔的搖籃曲結束，彷彿只有在夢中——甚或在死亡中——他才能尋找到平安。

「旅人之歌」原屬意由男中音演唱，因此富有一種男性化的、比較硬朗及帶有諷刺味道的熱情，現場演唱效果更引人入勝。

是次音樂會曲目還包括舒伯特的「未完成」交響曲，門票由二十元（學生票）至一百二十元，現已在香港文化中心、大會堂及各城市電腦售票網發售，或可致電七三四九〇〇九留座。

音樂會前講座：四月二十及廿一日晚上七時至七時四十五分（在演出前一小時正）在香港文化中心行政大樓四樓會議室舉行。

伐木（麻膠版畫）（阿根廷）安娜．布利埃斯作

資料搜集方法 視聽媒介運用

中華文化中心舉行講座

（文化消息）為配合「第二屆歷史文化考察報告獎」，中華文化促進中心，特別舉辦「資料搜集方法與視聽媒介之運用」講座，由三棟屋博物館助理館長邱松鶴及香港教育署視聽教育組督學金延緒主講。

邱松鶴先生將講述不同資料的分類、整理、詮釋及保存方法，資料搜集工作的一般程序，和博物館的田野工作情況等；邱先生並會播放一段錄影帶，講解拍攝之前的資料搜集工作。金延緒先生則介紹不同視聽媒介，如幻燈片、圖片、錄映帶等的特色和製作技巧，及各種媒介的剪接，編輯等方法。講座上，兩講者將會分別解答聽眾的問題。

「資料搜集方法與視聽媒介之運用」將於四月七日上午十時半至下午一時，在上環西港中心十樓中華文化促進中心舉行，免費參加。查詢及留座請電五五九四九〇四。

馬承寬書畫展

十日在大會堂舉行

（文化消息）馬承寬書畫回顧邀請展，將於本月十日至十二日（一連三天），假大會堂高座八樓展覽館舉行。敦請：市政總署署長蘇耀祖太平紳士、東華三院己巳年主席黎國榮先生，深水埗區議員周君廉太平紳士為之主禮揭幕。

馬氏粵之順德人，早歲畢業於珠海書院文史系。性愛繪事，曾隨嶺南畫派習書法、游於名畫家劉秉衡先生習山水，陳琳先生習花鳥。八五年赴美考入紐約市大學藝術研究所，畢業時獲繪畫藝術碩士學位，作品曾獲多方面榮譽獎。

馬氏以中國傳統繪事，旅美後復習西洋畫以及水彩融會貫通，冶中西藝術於一爐，故得以蜚聲國際殊非倖致。

今屆展出：國畫、書法、西洋畫、水彩及粉彩新作，且林林種種中西藝術會於一堂，誠為新作，歡迎各界參觀。

（簡）（訊）

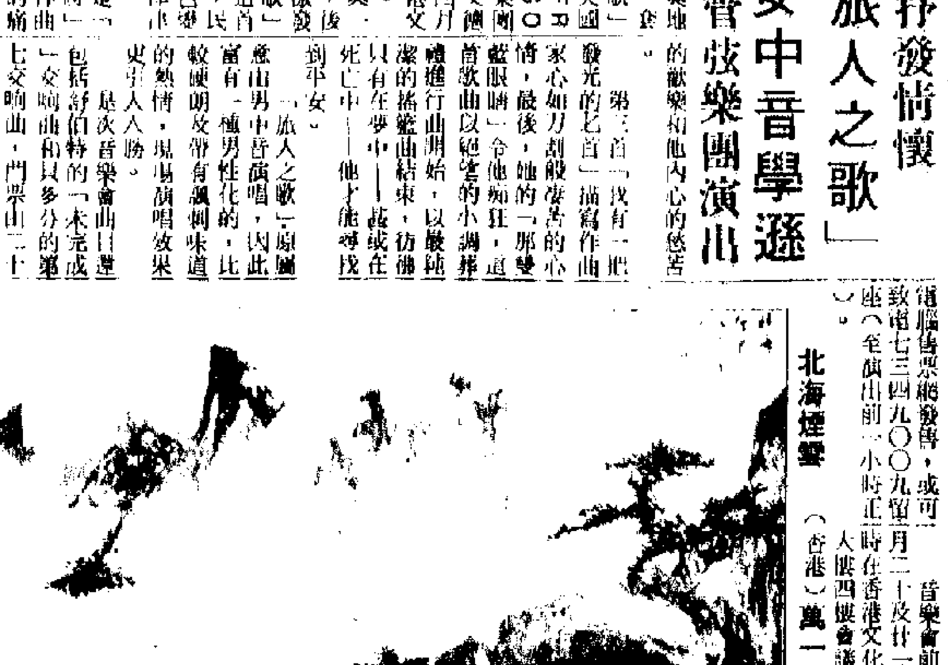
・書畫文物展覽・

△李錦華水彩畫展：藝穗會。
△香港美專校友作品展：荃灣大會堂
△青田石展：集古齋。
△徐北汀畫展：中華書局。
△亨利．摩爾作品展：香港交易廣場
△蘇仁山、蘇六朋書畫展：中文大學文物館。
△美國玩具展：香港博物館。
△潘天壽繪畫展：藝術中心。
△中國書畫及古畫展銷：中國文物館
△晚清珍玩集粹展：大會堂高座十一樓。
△柴灣羅屋簡介：羅屋民俗館。
△二十世紀後期英國人物作品展：香港大會堂高座十二樓。
△中國外銷瓷展：茶具文物館。
△文物館藏品展：中文大學文物館東翼。
△「香港歷史簡介」展覽：香港博物館。
△中國茗趣：香港中區紅棉路茶具文物館地下。

・海報巡迴展覽・

△茶的培植與加工：堪和街圖書館。
△陶瓷：土瓜灣圖書館。
△馬克．夏卡耳：九龍中央圖書館。
△紫砂泥胎製作法：（一）油麻地圖書館。
△種桐及棉織：鰂魚涌圖書館。
△嶺南派早期名家作品：藝術圖書館。
△中國傳統裝飾紋樣（三）：駱克道圖書館。
△萬商寧的藝術：牛池灣圖書館。
△香港兒童美術（一）：美孚新邨圖書館。
△紫砂泥胎製作法：香港仔圖書館。
△布賴士：一八四六年的香港：保安道圖書館。
△廬奧：花園街圖書館。

上述節目，全部免費



北海煙雲　（香港）萬一鵬作

中國國家版權局通知各部門 嚴格執行版權貿易規定 針對香港台灣澳門三地

……當權益，促進大陸與台、港、澳地區版權貿易的正常進行和健康發展，國家版權局重申過去規定並提出如下要求：

一、各地版權管理機關和有關單位自（通知）下發之日起，對近年來執行對台、港、澳版權貿易有關規定的情況進行一次認真檢查，及時解決存在的問題，並將檢查和處理結果在近期向國家版權局書面報告。

二、一九八八年三月一日以後出版的台、港、澳作品，未取得授權的應停止發行，經濟損失由出版單位負擔。未經授權，繼續自行出版發行，一經查明，予以處罰。

三、一九八〇年七月一日以後，一九八八年三月……

……轉讓版權或授權使用作品，應事先了解對方資信，簽訂書面合同。一份合同最好只涉及一部作品的一種權利，並明確轉讓或授權行使的時間、範圍，不得一次買絕版權。

五、一九八八年三月一日以後，任何單位、個人簽訂的對台、港、澳版權貿易合同，無論是向外轉讓……

七、地方版權管理機關應對以上要求以及對台、港、澳版權貿易有關規定的執行加強監督，由省、自治區、直轄市版權管理機關按照國家有關規定，對違反規定的侵權和違反規定的活動，還可視情況處以罰款。……版權局將會同有關部門給予必要的行政處理。

八、上述規定主要適用於文字作品。音樂、戲劇、舞蹈、電影作品、廣播電視節目、攝影作品等其他文化產品的對台、港、澳版權貿易與管理，自一九九〇年三月一日起，參照上述規定辦理。

暫停輸入勞工90天

（特訊）澳門政府昨日起暫停輸入勞工九十日，未知這項措施是否與日前登記之四萬五千個無証人士有關。

澳督文禮治在昨日的政府憲報中發出批示，由昨日起暫停輸入外地勞工九十日，然後在這段期間之內與社會協調常設委員會研究，商討今後的勞工政策。

澳門政府在八八年頒佈輸入外地勞工條例，至今已輸入一萬四千多名外地勞工，這些勞工多數在工廠、地盤及酒樓餐館工作。而輸入外地勞工一直是澳門各界人士最具爭議的問題。澳門工聯總會曾經在去年八月發起過反對輸入勞工運動，收集六萬多個簽名向澳督反映。

基於目前大量輸入非技術性勞工，會影響到本地居民的收入和阻礙工業經營，所以，將法令暫停九十日，研究新對策。

預料將來的政策會嚴格挑選外來勞工的技術資素和控制入口數量。澳督文禮治則無表示今次的行動是否與目前當局替四萬五千名無証居民登記有關。

地產與樓房

長沙灣青山道廠房出……
・新工廠大厦管理好
・全層9552呎出租
・三面大單邊多窗通
・合輕工業寫字樓用
・近巴士站地鐵站口
・伙數少特大停車場
・電梯多部上落便利
有意請電7856066鍾……

工廠大厦招……
黃竹坑業發街12號松柏工…… 3000餘呎
柴灣豐業街2號楊耀松第…… 大厦2000餘呎起
官塘大業街34號楊耀松第…… 大厦3000餘呎起另地下40……
適合空運及輕重工業
洽租請電：5438960

僑日報救童助學
請解善囊

「幸福」發表美製造業名次
通用汽車高踞榜首 福特汽車緊隨其後
五百家公司銷售額逾兩兆億元

（時事社紐約四日電）美國經濟刊物「幸福」最新號（四日發售）發表了「美國製造業五百家公司的名次」。據發表：總銷售額以通用汽車公司爲第一位（與上年同樣）。福特汽車公司爲第二位。汽車廠家雖然受到外國廠家的激烈競爭，但是仍然繼續保持了佔居上位。

第三位是埃克森石油公司，第四位爲國際商業機器公司，第五位、第六位的順位與去年相同。這些名次是根據一九八九年的總銷售額，五百家公司的總銷售額較上年增加百分之七，爲二兆一千六百億美元，是過去最高紀錄。但是在收益方面各公司均顯著降低，過去兩年間五百家公司有過百分之七十九大幅增加的利益，但是到八九年卻較上年減少百分之八點二。這是因爲①利息負擔擴大②與外國企業的競爭激化等所致。其中總銷售額居第八位的克萊斯勒汽車公司較上年大幅減益百分之六十六。

運毒方式無奇不有 毒品植入兩條大腿
被捕者傷口只貼膠布嚴重感染

（美聯社波多黎各·聖胡安七日電）美國海關星期二說，在聖胡安國際機場的美國海關稽查員拘捕了一名來自哥倫比亞的男子，事前在這名男子的兩條大腿發現用外科手術植入了一磅可卡因。

美國海關地區主任波拉克說，「在海關服務二十多年，我從沒遇過或聽聞過這樣最古怪的走私毒品方式。」一連串海關發表聲明說，二十三歲的奧尼爾是哥倫比亞人，他星期天乘班機自波哥大抵達聖胡安的路易斯·穆尼奧斯·馬林國際機場後被拘捕，控以走私毒品罪。

聲明說，奧尼爾當時正在等候登上前往馬德里的一班航機，但由於走路時腿部僵直而引起了一名海關關員注意。關員們把奧尼爾帶往一處密室搜身，他們初時以爲是有東西綁在腿上。在進一步檢查時，發現腫脹，嚴重受感染的外科手術切口，只用粘膠布覆蓋着。

奧尼爾被送往醫院去，醫生們拆除他的切口縫綫，在大腿內各取出半磅可卡因，聲明說，這批可卡因分成四包，各重四分一磅。每包的大小約一方吋和差不多六吋長。

美胸腹連體嬰 分割手術成功

（美聯社佛羅里達州·聖彼德斯堡四日電）美國佛羅里達州一對在上個月出生、胸腹相連的連體嬰，在星期二做分割手術。

這對連體兄弟雅各布·沃特金斯和詹姆斯·沃特金斯，在上午十一時之前不久，進入手術室，開始這次預定十小時的手術。醫生們已安排了在星期三召開手術後的新聞發布會，討論這次手術的結果。

這對連體嬰在二月廿八日出生，由於他們的心臟、肺和腎部分離，經診斷後，被認爲是宜於做分割手術的。他們的父母是佛羅里達州聖彼德斯堡人。

他們身體相連的部分，從胸骨起到肚臍止，顯示他們共用一個肝和部分腸臟。

在手術之前，這對連體嬰處於情況穩定的狀態。在出生之後的首兩星期，他們的情況是危殆的。

人體寫畫 一羣法國藝術家以身體繪畫，在巴黎的法國文化部陽台出現，引起衆人圍觀。他們將於今夏季到法國沿海地區和渡假勝地作活的藝術宣傳。（美聯社）

聯邦法庭基於人道 批准愛斯基摩人捕食受保護馴鹿

（合衆國際社安哥拉治四日電）一羣生活在阿拉斯加偏遠地帶一條村落的愛斯基摩人因爲缺乏糧食，得到聯邦法庭的特別恩准，可以捕食受國家保護的馴鹿。生活在西南部一條名爲阿夫赤村的四百五十名愛斯基摩人入禀法庭，控告國家剝奪他們要捕食馴鹿以餬口的需要。聯邦法庭最後恩准該愛斯基摩人捕食馴鹿的權利。

嚴重缺乏紅肉的村民，獲得是項恩准，是可以捕食一千五百隻受保護馴鹿其中五十隻。當局認爲讓他們捕食五十隻並不會造成大的影響。

天津清查違法婚姻

（香港中國通訊社天津四日電）天津市民政局目前開始清查違法婚姻。

據悉，此次清查的重點是早婚和不登記就以夫妻關係同居者。其餘還包括不具備法定結婚條件，採取弄虛作假手段，欺騙登記機關領取結婚證，違背當事人意願的包辦婚姻，買賣婚姻；婚姻登記機關違法辦理的婚姻登記；患有禁止結婚的疾病未經治愈而結婚；（婚姻法）禁止的近親結婚。據悉，在清查中將對此間的違法婚姻進行分別處置，如對未經登記而同居者要批評教育，限期補辦婚姻登記手續。對包辦婚姻，買賣婚姻，保護當事人的合法權益，當事人要求解除婚姻關係的給予支持。

約翰連儂之子 雖亦愛好音樂 無意繼父衣砵

（美聯社倫敦四日電）前「披頭四」樂隊靈魂約翰連儂的十四歲兒子亦創作流行曲和玩結他，但他說並沒有計劃追隨亡父的足跡。尚連儂說：「我只是個玩結他的小孩。很久以前我就喜歡音樂，但我沒有打算要取得唱片合約和巡迴演唱或任何東西。」「我喜歡老傢伙，如披頭四等，因爲他們創作偉大的音樂。」週五他向記者說。

促進通訊體系現代化 蘇聯計劃發射巨型通訊衛星

（時事社倫敦四日電）據英國「金融時報」三日報導：蘇聯通訊部長貝爾維辛二日表示：爲了在一九九三年促進通訊體系現代化，蘇聯計劃發射三顆巨型通訊衛星。一顆通訊衛星的重量爲十八噸，是西方國家通常通訊衛星的四倍。雖然是以擴充蘇聯國內的電視、無綫電播放爲主要目的，但是關於外國通訊機關的利用，據說在進行交涉中。

貝爾維辛部長還透露：做爲促進通訊現代化的一個環節，列寧格勒市議會與英國企業之間，正在進行該市開設民間電視台的計劃。

海底寶藏「審死官」 逾噸黃金被撈起 多家公司要求分享

（合衆國際社弗吉尼亞州·諾克福四日電）一宗涉及價值數以億計美元海底寶藏的官司星期二開審，撈獲者將可擁有在大西洋海岸發現的超過一噸的黃金。一班俄亥俄研究者成爲尋寶人，去年夏天利用一個水底機械人撈起寶藏，但後來遭九家保險公司要求分一杯羹。

美國——哥倫比亞發現企業代表律師星期二反駁說，對於十九世紀船隻失事涉及的範圍以外索償是不合時及毫無根據的。該公司將要求顯示若果保險公司沒有證據證明包括從海床挖出的物品，保險公司不能分享撈獲的黃金。

華僑教育

中學生涉嫌參與黑社會活動
過去五年舉報個案 下降超過百分五十
區士培謂涉及非法社團罪行學生數亦減 當局已採多項措施對付校內黑社會事項

（港訊）保安司區士培昨日在立法局表示，學校內的黑社會活動近年有下降的趨勢。

區士培在給張子江議員所提問題的書面答覆中表示，當局在一九八一年爲監察該類違法行爲而成立的學生犯罪及違法行爲常務委員會曾作出全港調查，結果顯示在過去五年，中學生涉嫌參與黑社會活動的舉報個案數目，下降逾百分之五十。

他指出涉及非法社團罪行的學生人數，在過去五年亦已減少。

區士培說：「警方及教育署現正密切監察學校內黑社會活動的影響範圍。」

警方及教育署亦已採取多項措施，以對付學校內的黑社會活動。該等措施包括：

（一）十九區的警察學校聯絡員定期前往各校訪問和演講，向學生解釋學校內黑社會活動的性質，並就如何應付這類活動，向學生提供意見；

（二）爲校長及教師舉辦研討會，闡述各類犯規及違法行爲，包括黑社會活動在內；

（三）爲學校製備有關黑社會的資料，以加強教師和學生對校內黑社會活動的認識；

（四）推行少年警訊計劃，使學生可參助有益身心的活動；及

（五）透過教育影片，政府宣傳短片和文告，以及小冊子，告誡學生不要參與黑社會活動。

區士培補充說：「當局會定期檢討上述措施，以評估其功效，並在有需要時，加以修訂。」

修訂葛量洪獎學基金條例草案 放寬基金申請資格 使更多人士可受惠
申請人數持續下降基金收入大幅增長

旨在放寬葛量洪獎學金頒授準則的條例草案昨日提交立法局審議。

署理政務司許雄昨日在動議二讀一九九〇年葛量洪獎學基金（修訂）條例草案時表示，該條例草案讓獎學金委員會可以本着基金的既定目標，更靈活地運用基金。

葛量洪獎學基金於一九五五年成立，旨在推廣和贊助本港的教育事業。

許雄說：「爲求達到這個目標，基金的收入均用於向本港市民提供獎學金和生活津貼。一直以來，葛量洪獎學金委員會均以申請人的經濟需要爲頒授獎學金的主要準則。」

許雄指出，近年由於社會較前富裕，申請獎學金的人數持續下降，而基金在投資方面所得的經常收入又大幅增長，以致每年的盈餘不斷增加。

他表示，爲了充分運用獎學基金，以達到推廣及贊助本港教育事業的目標，當局建議葛量洪獎學金委員會除考慮申請人的經濟需要外，亦可根據申請人在學業方面的成就而頒發獎學金。

許雄表示葛量洪獎學金委員會已贊成上述建議。

他說：「葛量洪獎學基金條例第五條的條文規定，獎學金必須頒予需要經濟援助的人士，本條例草案第二條將上述條文刪除，以便更寬地運用基金，使更多人受惠。」

條例草案押後辯論。

幼園學費減免計劃 當局將作緊密監察
楊啓彥謂以便下一學年作必需修訂

（特訊）教育統籌司楊啓彥昨日在立法局會議上表示，當局會於一九九零至九一學年內，緊密監察新減免學費計劃的影響，以便在下一學年作出必需的修訂。

楊啓彥給范徐麗泰議員所提問題的書面答覆指出，根據本財政年度可獲得的撥款，今年九月推出的新幼稚園減免學費計劃所擬採用的計分制度，可能令小部分申請人所獲得的學費減免，較現行做法資助爲少。

他說：「在這種情況下，當局可要求財務委員會批准教育署署長酌情減免學費，而減免額不少於現行計劃所給予的資助。」

中大兼讀音樂學士課程 進修音樂良機接受報名
所頒學位與全日制者一致相同 修習期分六年制及三年制兩種

（港訊）香港中文大學於一九八二年創辦兼讀學士學位課程，旨在爲有志進修音樂的在職成年人士提供大學教育的機會，並助發展香港的音樂藝術及音樂教育。此課程除以研習西方及中國音樂爲主，內容亦重專業與通識兼備之教育，學生修業期滿，將按個別成績授予學士學位或榮譽學士學位，此學位與全日制者一致相同。

課程修習期分爲六年制及三年制兩種，修讀六年制的同學，倘若成績良好，可申請縮短一年修業之期限，即五年畢業，修讀三年制的學生，直接入讀四年級，申請人須持有認可之專上學院音樂文憑，或曾於教育學院修讀音樂文憑後，而持有認可之音樂學院文憑，並於獲頒是項文憑後，曾從事與音樂有關之全職工作四年。

修業時間方面，每學年分三學期上課，由九月初至六月中，每周上課平均三晚，自下午六時半至九時半。該課程組織有學生合唱團，同學亦可參加中大管弦樂團，而每一同學均有機會選修由名音樂家個別教授的術科課程，並參予崇基音樂系主辦的音樂演奏會和講座。

該課程於四月二日開始招生，並於四月三十日截止報名，入學條件與有關詳情及報名表格，可往沙田中大馮景禧樓G七室或尖沙咀漆咸道六十七號十三樓中大校外課程部索取，函索者可連同貼上一圓五角郵資之回郵信封（四吋乘九吋）逕函中大兼讀課程組，欲查詢詳情，請致電六九五二二九九或六九五二二七七。

學前教育員工流失問題 本週末下午有專題演講

（港訊）港大校外課程部學前教育行政證書課程同學會定於四月七日（星期六）下午二時半至五時半，假香港灣仔港灣道四號香港國際會議展覽中心二樓（演藝學院石鄰）香港中華基督教青年會所，舉行專題演講。題目爲「員工流失問題及處理方法」，由浸會學院人力資源系高級講師王銳添主持。並有第五屆課程同學分享小組習作，歡迎同業行政人員及有興趣人仕參加。費用：會員全免，非會員十元，報名查詢可電五五八八八三六。

討論兒童健康護理範圍 兒童健康會議週末舉行
港大兒科學系舉辦提交論文近卅篇

（港訊）香港大學兒科學系將於本月七日至九日舉辦一項題爲「兒童健康護理……超越一九九零」的國際會議，應邀出席人士包括來自美、加、澳等地的兒科專家及中、港、台的兒科學者，會上將就兒童健康護理各個範疇提交近卅篇論文。

三日會議分別安排在三處地方舉行，首日開幕會議於四月七日在香港會議展覽中心舉行，翌日將移師港大校本部黃麗松講堂，最後一日會議則安排在瑪麗醫院第一講室。七日當晚的開幕講演將由加拿大的卓力奇醫生主講「兒童哮喘治理的最新進展」。港大校長王賡武博士及醫院事務署署長周端彥醫生會在開幕典上致詞，隨後即由卓力奇醫生主持講演。

這個會議亦是慶祝瑪麗醫院兒科新翼大樓即將啓用。瑪麗醫院是香港大學的教學醫院，當新翼大樓全面啓用時，可爲病童提供更完備的醫護設施，樓內會設有一規模頗大的深切治療部、傳染病科、短期住院科，此外還有非臥床科、青少年服務部及多個增添了設備的普通兒科病房。

中西瞭望台：一字褒貶

康定海

中國的史家有其「史筆」，意思是史家的筆下絲毫不苟，該讚就讚，該貶就貶，絕不因權貴威迫而就範。所以晉靈公即使不是給趙盾殺死，太史董狐也在史冊上寫「趙盾弑其君」，怪責趙盾未盡人臣的本份。文天祥的正氣歌也表揚太史董狐盡史家的職責。據說孔子筆削春秋之時，也是非常小心嚴謹，因爲功過、成敗、褒貶往往決定於一字之間。

做翻譯的也是做文字轉換的工作，批評別人功過等事，翻譯有沒有必要過問，可是，若然翻譯工作者不小心，褒貶之間便可將某人的功過顛倒過來。雖然不是有意「越俎代庖」，但總是翻譯其咎。

英美人有以WATERS爲姓，你叫他水先生，他可能認爲貼切，但香港人一定掩着半邊咀笑，因爲「阿水」並不典雅，甚至有不尊重別人之嫌。如果你敬重他，可叫他「榱凸氏」；如果你討厭他，可叫他「話得事」。這個當然是說笑，但姓名的翻譯，應該要考慮周詳一些，隨便不得。不獨姓名，其他批判性的字眼，也得小心。

港督衛奕信爵士未上任前，官方譯名是「魏德巍」，港人認爲不好，因爲「魏德巍」諧音「危得就危」，相信港督也未必喜歡；況且「魏」和「巍」都有個「鬼」字，加上港督自己是「鬼佬」，變成三個鬼，倘若DAVID WILSON上任，便送給人「三鬼拍門」的大禮和「危得就危」的口號，豈不吉利。因此改名衛奕信，以顯其精神奕奕，言而有信的意思，就恰當得多。

上任財政司彭勵治未任上職前，官名譯名爲「彭勵治」，後來在任財政司，港府考慮「爭」與「不」拗音，而「不力治」管理財政，想賺錢都幾難了，所以易名「彭勵治」，取其「勵精圖治」，廣開財源，爲庫房多帶來收益。

英語 EVENTFUL YEAR 如果譯爲「多事之秋」，就表示某國家、團體、公司對內對外都不如意；如果寫成「多姿多采的一年」，就表示該國家、團體、公司該年十分成功。英語 INSPECTOR 可以說是督察，也可以是稽查。前者地位既高，權力又大，而後者地位、收入、權力都明顯有所不及。你說某人有做兼職工作（PART TIME）沒有甚麼特別，但若說某人有副業，便有乖於道了。你說某人仙遊，辭世長辭，逝世等都沒甚麼，但若說爲「孫中山先生倒斃寓所內」，「徐志摩機毀人亡，橫屍山野」，便是對先人大大不敬。

因此，翻譯工作者雖不是史家，但遣詞用字，也該有嚴謹的筆法。

櫥情　怕死

·楚狂·

記得小學聖經課時老師問道：「你們怕不怕死？怕的請舉手！」當時我的手蠢蠢欲動，只是班中沒有同學舉手，所以也沒有舉手。現在回想起來，已是十多年前的事，雖然時光荏苒，我怕死的毛病仍沒有改變，從前是怕「痛死」（看電視中死的人一定是十分痛苦），然而現在更糟，是不知爲甚麼的「痛死」，總之潛意識中就是怕與死有關的事，「痛死」固然怕，就是連死時的樣子，死後的世界也怕……最怕是不知爲甚麼的死去！

這個老毛病至最近卻戲劇性的釋然。前一陣子我牙痛得緊，找醫生卻要輪候排期；在那串日子中，我真想過死了也罷，反正也快要痛死了；大概一些也會身受其害的讀者會明白我的苦處；我在想：也許我快痛死了，也許我會失去了我所有的東西，我的家人、朋友、仇人。我怕，但這次我恐懼的已不再是死本身，而是死後的不得知；那種害怕失去所有的感覺蓋掩了我怕死的念頭，使我知道有些事比死更可怕。

我才明白到我怕的不是死，最可怕的地方還是死後到那個不可知的世界，毫不清楚除了代表「黑」，「浪漫」以外，我甚麼也不知道。正是這種理論的確證，恰是正如孔子所說：「未知生，焉知死？」或許我們都該豁達一點，先努力去闖過面前的難關。

本港新聞
小家庭每星期丟廢紙兩公斤
送交循環再造有利環保

（特訊）地球之友繼上週舉行的「廢紙回收試驗計劃」後，今又舉行另一個「中學生一週丟棄廢料統計」。

這項統計在港島學校舉行，有五百名學生參與，學生們由三月廿八至四月三日一星期內原本丟棄到垃圾桶的紙張，汽水罐及膠袋收集起來，到昨日作一統計，估計有鋁罐十一公斤，紙張超過三百公斤，膠袋二十二公斤。

此外，英皇佐治五世學校的社會科學班的四位同學亦參與並作出統計，統計平均一個四人家庭每週會丟棄一百四十克鋁罐、膠袋及二六三八克紙張。

根據政府於去年六月公佈的反污染白皮書，統計八八年內每日廢物達三千一百公噸，其中主要是廢鐵，紙張及鋁罐，而膠袋亦將廢物的主要來源。

地球之友認爲通過這次統計，發現原來有許多可供循環再造的物質，如紙張，膠袋等浪費了，被當作是「廢物」丟棄，所以，地球之友呼籲各界，如學校，寫字樓或家庭，可把紙張及鋁罐分類棄置，交給收集廢料的小販，既可減少「垃圾」的數量，又可賺一點錢及爲環保盡一分力。

然而，香港似乎沒有回收膠袋作再循環的公司，故唯有盡量重複使用這些耐用的膠袋以物盡其用。

圖：放學後，母親帶兒子到百貨公司選購兒童節禮物。（本報攝）

庚子畫會三十週年 明起四天書畫展覽
地點：大會堂·藍鴻震剪綵

庚子畫會成立於一九六〇年。每兩週雅集一次，寒暑不間。畫友共叙一堂，論畫談藝，共同切磋，至今已三十載矣！成爲本港著名之「長壽」雅集之一。

今年爲庚子畫會創會三十周年。特於四月六日（星期五）至九日（星期一）一連四天，假大會堂八樓展覽館舉行畫展。請港九政務署長藍鴻震剪綵。由該畫會任眞漢、鄭家鎮、趙世光、李汎萍、岑飛龍、麥正等陪同主禮。

庚子畫會「雅集」之餘，經常舉行藝術講座，交流經驗，互相提高，扶掖後進。此次參展四十餘人，畫風各異。及附展已故畫友：劉草衣、黃般若、陸無涯、梁適中、吳廷揚、李凡夫等作品。追思前賢，以勉後學。該畫會另一特點：是各畫家各自特點，共同創作之「合作畫」，既發揮雅集時，又能注意整體的統一與和諧；他們彼此的藝術默契，更具特色。這次有多張合作畫展參展，使畫展更充實。不收門券，歡迎參觀指導。

圖：黃偉基使用室內無綫電話與媽媽通話，在床邊的爲（右一）祁敖夫人，（中）梁智鴻醫生，（左）葉文慶。（本報攝）

清明特別巴士 觀塘至和合石
尾班下午近五時開出

[illegible]

上午七時三十分，而尾班車則爲下午五時五十四分。七四R綫每單程收費爲六元正。學童則不設小童半價。

清明期間更改交通

（港訊）運輸署宣佈，爲疏導清明節及復活節期間的交通，紅磡九廣鐵路九龍站對開暢運道的禁止的士駛入區，將於四月五日（星期四）、七日、八日、十一日、十三日、十四日、十五日及十六日每日上午七時至下午三時暫時取消。

此外，星期四（四月五日清明節）由上午七時至下午六時，培多利道介乎碧荔道與金粟街之間一段將予封閉，禁止所有車輛駛入，專利巴士及前往當地者則除外。

封閉道路期間，車輛須改經碧荔道及金粟街。

維園草地滾球場 星期日暫停租用

（港訊）維多利亞公園兩個草地滾球場，本星期日下午二時至五時暫停供市民租用，以便舉行草地滾球同樂日，推廣是項尚未普及的體育活動。

同樂日將供七十位不同年齡的男女參加，學習草地滾球的技術。參加者並有機會進行一場切磋技術的刺激比賽。

維多利亞公園兩個草地滾球場不設預訂服務，市民租場先到先得。開放時間由星期一至星期六的開放時間由上午八時至黃昏；而星期日及公衆假期則由上午八時至黃昏。逢星期四維修保養，關閉一天。

兒童節小朋友 禮物滿載而歸

（特訊）昨天是兒童節，對小朋友來說，這可算一大日子，他們可以名正言順的嚷着父母買禮物。

一代新的兒童絕大部份都是父母的寵兒，許多賣兒童物品的商人亦都深諳此理，紛紛向這些未來社會棟樑的父母打主意，平日只要踏足百貨公司的玩具部，總會發現品種多得不能細數的各式各樣玩具。

趁着兒童節，小朋友又可以有藉口買玩具，而父母亦不會吝嗇這些金錢。昨日記者前往多間大百貨公司察看，雖然未見有刻意宣傳兒童節的佈置，但發現有許多父母拖着穿校服的子女選購玩具，男孩子一般選擇模型汽車、飛機、鐵甲人或電子遊戲機，而女孩子則喜歡毛公仔或佈娃娃。

兒童病房安裝無綫電話 訴心聲減苦悶
兒童節新服務送上恩物

（特訊）慶祝兒童節及能讓留醫病童可以繼續與父母、家人和朋友聯繫，香港兒童健康基金特邀請香港電訊免費爲全港公立和資助醫院兒童病房裝設五十具無綫電話。

香港電訊公共關係主任羅水業昨日在「病童電話訴心聲」無綫電話計劃啓用典禮時表示，每位留醫的人士都會經驗到能與家人朋友聯絡，和得到他們的支持與諒解是很重要，病童亦是一樣。雖然目前探病時間較有彈性，加上父母要出外工作，未能時常陪伴左右，因此特有此構思設立室內流動電話，可使病中的孩子有機會跟家人和朋友互通消息，減輕留醫苦悶。

羅水業指出，因爲有些病童是不能下床，或年紀太幼不能隨便走出病房打電話，屋內流通電話便可以發揮用處。至於所有無綫電話和裝設費用全由香港電訊公司免費提供，而由政府負責維修和操作開支。

首位獲使用這些室內無綫電話的病童是一名年僅十一歲，就讀小五的黃偉基，他因闌尾炎入院，到昨日爲止他已在依利沙伯醫院住了一個月，此是首次打電話給媽媽，均表示相當開心。

裝設了室內無綫電話以後，住院病童可以自行致電回家，毋須勞煩醫院護理人員把一般的電話機搬到他的床邊，正因如此，這批電話只供打出之用。

出席昨日捐贈儀式是由立法局、醫務發展諮詢委員會主席梁智鴻醫生，及立法局議員，香港兒童健康基金主席葉文慶醫生。

聖類斯教育機構
St. Louis Group Of Schools

功課督導班

目　標：由經驗教師指導及督促學生完成學校每日指定家課、溫習校內所教課程和準備校內及公開考試，並提供有效讀書方法，培養學生學習興趣，以鞏固學業基礎。

班　級：小學P.1－P.6　中學F.1－F.3

上課地點：
香港西區山道38號（聖類斯）548 7188
香港鰂魚涌太古城（地利亞）568 1134
香港華富邨華富道55號（利瑪竇）551 3501
香港灣仔駱克道237號（聖類斯）572 0256
九龍官塘月華街19號（地利亞）342 2289
九龍官塘協和街223號（利瑪竇）389 3289
九龍美孚百老滙街80號（地利亞）743 9313

•聖類斯校友會中學（山道38號）開設上午、下午及晚間各組
•其他各屬校祇開設晚間組

（爲利便學生進修，每月均開設新班）

oxford polytechnic

September 1990 Intake
Oxford Polytechnic has the largest Modular degree programme in the UK. We offer the following subjects:
Accounting, Architecture, Biology, Business Administration, Chemistry, Civil Engineering, Computing, Economics, Engineering, Estate Management, Geology, Food Science, Hotel/Catering Management, Law Mathematics, Music, Planning, Psychology, Publishing, Sociology, Tourism, Visual Studies.
Postgraduate opportunities includes MBA.
Interview: 9 & 10 April meet William Turner at British Council Offices, 16/F Easey Commercial Building, 255 Hennessy Road, Wanchai. Call 8315151 to make an appointment

The British Council　Enquiries Tel: 831 5151 (10 am – 5:30 pm) Education Counselling Service

國際金融市場觀望氣氛濃厚美元益膠着
英澳幣很堅俏
減息雖成事實短期內澳元仍有些支持力
平倉活動正助長日圓兌值回穩以待財長會議

（特訊）港市美元承接上日紐約開軟後，市勢保持牛皮，雖然市內對美元後市仍深具信心，但七國財長會召開在即，市內觀望氣氛濃厚。美匯在港元高息壓力下已跌近七點八的官價水平。英鎊保持堅勢，澳元彈升，加元及匯……

77.0	376.5 +3.0		
79.0	378.5 +3.0		
81.0	380.5 +3.0		
85.0	384.5 +3.0	385.5 /385.5	4
90.0	389.5 +3.0		
94.0	393.5 +3.0		
98.0	397.5 +3.0		
0	148.0 0	148.0 148.0	4
4	151.0 +1.8	151.0 150.4	20
2	150.6 +0.4	151.4 150.6	93
4	150.4 +0.4	150.8 150.4	29
8	150.4 +0.2	151.0 150.4	7
0	150.4 +0.2	151.0 148.0	82
		總成交	225
0	15.32 +0.02	15.32 15.30	30
4	15.30 −0.01	15.34 15.30	50
8	15.38 +0.04	15.45 15.38	47
5	15.22 +0.06	15.28 15.22	46
1	14.17 +0.06	14.17 14.11	59
1	14.23 +0.12	14.23 14.11	132
		總成交	364
9070	9053 −6	9057 9053	127
9055	9035 −6	9040 9035	30
9050	9030 −9	— —	0
		總成交	157

香港黃金及白銀市價
1990年4月4日

別	開市	收市	升跌
金	3495	3486	−14
月	376.5	376.5	+3
金	374.7/5.2	374.1/4.6	−1.4
金	3780	3780	--
金	5000	5000	--
銀	391	391	+4
別	買入	賣出	升跌
金	3475	3485	−18
林	2900	2920	−10
薷	3040	3050	−10
金	3040	3050	−10
揚	3040	3050	−10
兩)	484	490	--

利昌金舖有限公司提供

澳紐銀行集團下週起 削減優惠息一厘 供樓利率五月……
出口貨價升澳幣續貶

中國建海洋資料浮標網 資料處理和應用系統

保加利亞國 續停還外債

英澳幣很堅俏

國際金融市場觀望氣氛濃厚美元益膠着

減息雖成事實短期內澳元仍有些支持力

平倉活動正助長日圓兌值回穩以待財長會議

（特訊）港市美元承接上日紐約開軟後，市勢保持牛皮，雖然市內對美元後市仍深具信心，但七國財長會召開在即，市內觀望氣氛濃厚。美元在港元商息壓力下已跌近七點八的官價水平。英鎊保持堅勢，澳元彈升，加元及瑞元均稍回軟，港匯指數守穩不變。

一家歐資銀行外匯交易員表示：市場觀望本週稍後美國公佈三月份就業數字及七國財長會議，美元對馬克交易相當平靜，日圓繼續偏向市內的活動，但亦以交叉盤爲主。馬克跌過了九三點二五日圓之後吸納興趣湧現，收市價由上日的九三點二三升上九三點四〇日圓。這是日圓對美元報升，而兌馬克報跌的原因。

一家美資銀行外匯交易員指出：七國財長會是否會有支持日圓的新措施，目前不易估計，相信在此會議召開前，平倉活動會助長日圓回穩。至於英鎊的承接力之強也出乎意料之外，是什麼原因支持有待查證，但英國經濟基礎，相信英鎊無法在現水平將進行來回變化。

昨日美元收市價與上日（括號內數字）比較：兌日圓一五八點七〇日圓（一五八點四七）；兌馬克一點六九八〇馬克（一點七〇〇〇）；兌英鎊一點六三七〇美元（一點六二八二）；兌加拿大元一點一六三〇加元（一點一六八〇）；澳洲元兌〇點七六五四美元（〇點七六〇八）；紐西蘭元兌〇點五七八七美元（〇點五九七七）。

外匯業人士續稱：澳洲減息終成事實，澳洲官方表示今次減息是近數月來的最後一次，澳元短期內會有支持力，但在七十七美仙關口將有阻力。至於美電價仍由於港元商息壓力所致。昨日美電開七八〇點一七至七八〇點二七，最高七八〇點二〇至七八〇點三〇，最低七八〇點一〇至七八〇點二〇，收市七八〇點一八至七八〇點三〇港元，比上日跌〇點〇三港元。英鎊成一二點七〇，升〇點〇五港元。馬克成四五九點一〇，升〇點八〇港元。日元成四點九〇，跌〇點〇四港元。

其他主要外匯價，加元兌六六八點〇五，跌〇點三五港元。澳元兌五九七點七〇，升三點九〇港元。紐元兌四五一點八〇，跌〇點九港元。瑞士法郎兌五二〇點一〇，跌〇點一五港元。法國法郎兌一三七點八五，升〇點三五港元。新加坡元兌四一五點三五，升一港元。

內外息價呆靜

同業拆借活動交投很普通

短錢息價俏長錢跌後企住

港匯指數報一一一點二，無升跌。銀行同業拆借活動，交投普通。長錢拆息跌後企定，短錢拆息則保持俏勢。昨日隔晚拆息開九厘七五，最高十厘半，收市十厘，升四分一厘，一週錢拆九厘七五，無升跌。

長錢拆息，一個月至六個月期收市價劃一爲九厘六二五，與上日相同。

業內人士表示：長錢拆息較短錢拆息相對爲低，反映銀行業普遍認爲現水平的長錢拆息偏高，不願拆取長錢，寧願暫時以拆借短錢逐段周轉長錢盤。歐洲及亞洲美元利息繼續保持牛皮，市場等待三月份美國失業數字提供指引，以目前來說，本港內外息價均屬呆定性質。

歐洲美元利率：一個月期八厘四三七五，兩個月期八厘半，三個月期八厘五六二五，六個月期八厘七五，九個月期八厘八七五，十二個月期九厘。

亞洲美元利率：一個月期八厘，兩個月期八厘〇六二五，三個月期八厘一八七五，六個月期八厘一八七五，十二個月期八厘二五。

製衣業開工率沉落 現已降在六成以下

秋冬成衣未能接替夏衣生產

利用大陸加工成衣大爲退步

熱門梭織針織美輸配額轉讓價步步低

（特訊）供應美國及歐洲共同市場的夏季成衣，大部分已經運出，但秋冬季成衣尚未能充分接替夏季成衣生產，致令很多製衣廠開工率降至正常水平的七成甚至六成以下。現在一般製衣廠期望本月份訂單注入急速增加，否則今年第二季生產將是五年來最弱的一個時期。

據製衣業人士透露：三月份美國及歐洲共同市場買家對秋冬季成衣訂購仍然疏疏落落，在一個月前很多廠家還估計三月份訂單到港將會明顯增加，因爲去年美國及西歐冬季成衣實銷情況尚好，誰料三月份訂單令人失望。現在夏季成衣大部分已經運出，秋冬季成衣卻未能充分接替夏季成衣生產，致令很多製衣廠開工率降至正常水平的七成甚至六成以下。現在一般製衣廠惟有期望本月訂單注入急速增加，因爲四月份訂單是否激增，不僅對第二季生產有決定性，並且影響第三季生產。因爲近兩三年美國商家雖然側重六至七月急單補充冬季成衣，但如果四月份訂單仍少，則等待急單有若大旱之望雲霓。

製衣業人士指出：今年首季本港製衣業開工率比去年同期降低，很多製衣廠會經利用中國大陸加工的，雖然今年首季未再利用中國大陸加工製造一些粗工成衣，但今年首季平均生產率，是三年來最低水平，大型製衣廠生產率僅及七成，中小型製衣廠生產率竟有低至五成的。以最近熱門類目成衣接單情況而言，訂單最少的就是棉質梭織恤衫、粗針羊毛衫、幼針及粗針人造纖維毛衫。

現在對美國輸出的熱門類目配額轉讓價，除了三三八及三三九類棉針織恤衫、三四七及三四八類棉質梭織外西褲與去年同期比較沒有遜色之外，其他熱門類目配額轉讓價比去年同期低得多。三三八及三三九類棉針織恤衫配額每打一百六十元，三四〇類棉梭織男裝恤衫配額每打二百元，三四七及三四八類棉梭織外西褲（主要爲牛仔褲）配額每打七元，四四五及四四六類粗針羊毛衫配額每打三十元，三四一類棉梭織女裝恤衫配額每打三十元，六四五及六四六類粗針人造纖維毛衫配額每打廿五元，六三八及六三九類幼針人造纖維毛衫配額每打二十元。

製衣業人士又稱：三月中旬港府貿易署已經發放今年第四季紡織品出口配額，現在擁有配額的製衣廠尚未肯降價爭取美國及西歐訂單，倘若五月份訂單仍少，則配額較多的製衣廠心理逐漸恐慌，降價爭取訂單在所不免。

本港外幣行情

90年4月4日收市價

外幣	單位	買價	賣價
美電	每百	779.80	780.30
美鈔	每百	778.70	779.70
美匯	每百	779.20	780.20
英鎊	每鎊	12.73	12.79
加拿大元	每百	667.30	668.80
西德馬克	每百	459.10	460.60
瑞士法郎	每百	518.90	520.40
法國法郎	每百	136.30	137.80
荷蘭盾	每百	407.90	409.40
澳洲元	每百	591.80	593.50
紐西蘭元	每百	450.10	451.80
日圓	每萬	488.80	490.30
台幣	每百	28.00	30.00
菲律賓披索	每百	32.50	35.00
馬來西亞元	每百	284.90	286.40
新加坡元	每百	413.50	415.00
泰國銖	每百	29.50	31.50
印尼盾	每萬	38	49
南韓紙	每萬	105	121
E.C.U.	每個	9.396	9.411
港幣兌人民幣	每百	60.33	60.63
港匯指數		111.2	（平）

美國先行指數大跌百分一

爲去年五月以來最弱月份

專家說經濟雖慢惟衰退已避過

（路透社華盛頓電）商務部宣佈，今年二月份美國經濟先行指數下降百分之一，爲去年五月份以來跌幅最大的月份。但是，一月份經修訂後美國經濟先行指數上升百分之〇．二。

二月份美國經濟先行指數大幅下降的主要原因是二月份批出的建築許可證銳減。

經濟先行指數的十一種成份指數中有七種在二月份下降，包括建築許可證、供應交貨減少、股票和商品價格下跌、工廠與設備的合約訂單減少、製造商未完工的訂單減少與消費者預期指數下降。

表明本來半年至九個月美國經濟狀況的二月份經濟先行指數的跌幅，大於經濟學家預測的百分之〇．七跌幅。

商務部原報道一月份美國經濟先行指數維持不變。

二月份美國的經濟先行指數成份指數中，有三種指數上升，包括二月份美國消費品訂單增加、貨幣供應增加與申請領取失業救濟金的人數下降。另一種成份指數，平均每周工作時間維持不變。

二月份美國經濟先行指數報一四四．〇（以一九八二年爲一百爲基數）。

然而，表明目前美國經濟狀況的偶合指數，在一月份下降百分之〇．八後，二月份回升百分之〇．八。

（華盛頓電）分析家指出，美國經濟顯然已經避過衰退的厄運，但仍未敢期望今年經濟回復到八十年代大部份時間內蓬勃增長的情形。

根據藍籌經濟指示公司調查五十一位著名經濟學家結果顯示，一九九〇年美國國民生產總值將增長百分之一．七。但是，埃格特一份調查報告卻表示，美國經濟前景仍是一九八二年經濟衰退時期以來最呆滯不前的。

美國眾議院聯合經濟委員會……

港元外幣存款利率收市行情

1990年4月4日

貨幣單位		一個月	二個月	三個月
港元	公會訂價	6.00%	6.00%	6.50%
港元	50萬元或以上	9.25	9.25	9.25
美元		8.00	8.0625	8.125
英鎊		14.50	14.625	14.6875
日圓		6.6875	6.75	6.75
澳洲元		14.5625	14.50	14.50
西德馬克		7.4375	7.5625	7.625
加拿大元		12.625	12.6875	12.6875
紐西蘭元		12.6875	12.8125	12.8125
E.C.U.		9.375	9.6875	9.875

芝加哥市場傳言紛紜 各類商品價齊報升

金、銀、銅價分別因中東對黃金畢動及智利山崩事件影響，可可價則受巴西及南非洲乾旱影響報升

（特訊）芝加哥三日電：商品交易所各類金屬價格在謠傳紛紛帶動下報升。

銅價升至接近有史以來的最高點，市場對世界最大生產國智利的山崩事件甚爲關注。中東購買黃金的事件亦刺激黃金和銀價的上升。

咖啡、糖和可可交易的方面，可可升至七個半月來的高點，原因是市場注視到巴西和西非種植地區的乾旱。

四月份銅現貨價每磅一二七點五美仙，最高價只差零點一仙，五月期貨交投活躍，並曾造至每磅一二五的高點，結算價一二四點八五仙，升三點九五仙。

交易商說，在智利的無論銅礦附近山崩的傳言是導致銅價攀升的原因。

他們說，銅價的升勢是因……秘魯南方銅礦公司兩個礦場及伊魯提煉廠自三月中以來均處於罷工狀態。

黃金以每盎斯三七五點三〇美元收市，升五點五元，開市後未幾更曾一度升至三七八點五元。六月份期金收市三八〇點一美元，升五點六元，一度造至三八二點四元。

黃金的焦點似仍是集中在中東的舉動，上週金價曾因此大跌廿七美元，但今日的表現卻好相反。

銀價同樣跟隨金價上升，交易商亦認爲日前的活躍補倉。現貨銀價收市每安士五點〇七美元，升十五點〇美仙。

台元匯價跌後回穩

（特訊）台北四月四日電：台幣兌美元略呈反彈，收市時以二六點四一九兌一美元，上日則爲二六點四三，全日共成一億八千七百五十萬美元，上日則成一億六千四百五十萬美元。

外匯經紀表示，央行估計拋售約一億美元支持台幣，令台幣弱勢暫時扭轉，在央行大力干預下，短期匯價仍會窄幅上落。

國際金融專家新估計 日圓企一五五點六七 馬克卻會略爲上升

日資金外流將會持續

統一明朗與通脹解決足看好馬克

據報道，四月份美元兌日圓匯率將企住上週水平，日本及另外六個七國組織盟國在週末會議後會齊齊支持日圓。

分析家認爲美元兌馬克本（四）月略會上升。東西德統一計劃依然未見明朗，對西德馬克不利。

東京、法蘭克福、倫敦及紐約十位分析家估計，美國經濟溫和增長以及利率穩定，保證了九十天內美元兌馬克，甚至兌受央行支持的日圓匯率不致下跌。

專家估計四月底美元兌日圓報一五六．七三，六月底造一五五．八。

四月底美元兌馬克將造一．七一五〇；六月底估計報一．六九八八。

分析家認爲短期內日本資金外流情況會持續，主要由於歐美與日利率差問題及日本經濟架構使日圓疲弱。而日本單靠加息並不能解決日圓壓力。

本週末七國組織巴黎會議將討論匯率及世界經濟問題，料對日圓會有所支持。

日圓近期表現不振，跟七國組織未有聯手共同支持日圓亦有部份關係。

四月份過後，德國統一問題明朗化，馬克亦隨之堅挺。適期而言專家看好馬克，西德通脹問題並不難解決。

黃金期貨（美元．安士） 4/4/90

結算月份	開市買賣價	結算價	變動	最高 最低價	成交
90年 月					
90年4月	376.0/377.0	376.5	+3.0		
90年5月	378.0/379.0	378.5	+3.0		
90年6月	380.0/381.0	380.5	+3.0		
90年8月	384.0/385.0	384.5	+3.0	385.5/385.5	4
90年10月	389.0/390.0	389.5	+3.0		
90年12月	393.0/394.0	393.5	+3.0		
91年2月	397.0/398.0	397.5	+3.0		

黃豆期貨（六十公斤 港元）

月份	開市	結算價	變動	最高	最低	成交
90年4月	148.0	148.0	0	148.0	148.0	4
90年5月	150.4	151.0	+1.8	151.0	150.4	20
90年6月	151.2	150.6	+0.4	151.4	150.6	83
90年8月	150.8	150.4	+0.4	150.8	150.4	29
90年10月	150.8	150.4	+0.2	151.0	150.4	7
90年12月	151.0	150.4	+0.2	151.0	148.0	82
總成交						225

原糖期貨（港仙）

月份	開市	結算價	變動	最高	最低	成交
90年5月	15.30	15.32	+0.02	15.32	15.30	30
90年7月	15.34	15.30	-0.04	15.34	15.30	50
90年9月	15.38	15.38	+0.04	15.45	15.38	47
90年10月	15.25	15.22	+0.06	15.28	15.22	46
90年1月	14.11	14.17	+0.06	14.17	14.11	59
91年3月	14.11	14.23	+0.12	14.23	14.11	132
總成交						364

港元利率（每點二十五元）

月份	開市		結算價	變動	最高	最低	成交
90年3月	9050	9070	9053	-6	9057	9053	127
90年6月	9035	9050	9035	-6	9040	9035	30
90年9月	9030	9050	9030	-9	[illegible]	[illegible]	0
總成交							157

牙買加公用事業部長訪港談 牙買加適合香港人投資

在牙設廠製品可獲美免稅入口

由牙買加運輸及公用事業部長柏嘉士（ROBERT PICKERSGILL）率領的代表團訪港時表示，牙買加極之適合港人投資。

是次訪港之代表團由牙買加政府業務推廣處駐香港辦事處安排，團員包括牙買加港口管理委員會之主席。該會爲一半官方組織，專責推動牙買加經濟特區之發展。代表團於三天訪港期間，會會見各工商界代表及有意到該國投資人士。

香港在牙買加的投資是該國海外投資的第三位，目前本港有七間公司在當地經濟特區投資製衣行業，享有免稅及原料進口的優惠。

此外，根據加勒比海協議，在牙買加設廠生產的大部份貨品均可獲美國免稅進入。現行協議之有效期至一九九五年，但新一期協議亦將於同年生效，爲期十二年。

柏嘉士先生於記者會上稱：「就港口之設施、基建設備、運作、貿易優惠而言，牙買加經濟特區實爲加勒比海地區之冠；就以位於金斯敦經濟特區（KINGSTON FREE ZONE）爲例，不但位置優越，港口設施更爲完善，可同時處理散貨及貨櫃之起卸和運送。」

香港黃金及白銀市價

1990年4月4日

類別	開市	收市	升跌
九九金	3495	3486	-14
期金(4)月	376.5	376.5	+3
本地倫敦金	374.7/5.2	374.1/4.6	-1.4
飾金	3780	3780	--
飾白金	5000	5000	--
白銀	391	391	+4
類別	**買入**	**賣出**	**升跌**
滙豐金	3475	3485	-18
富格林	2900	2920	-10
金楓葉	3040	3050	-10
鴻運金	3040	3050	-10
鷹揚	3040	3050	-10
銀條(十両)	484	490	--

利昌金舖有限公司提供

蘇聯油田發生罷工 荷蘭大量吸納 世界油價大漲

紐約升廿二分而上廿點四八美元，北海升五分見十八點三美元。耗油升微。

（合眾國際社紐約二日電）由於蘇聯西伯利亞油田可能發生罷工，以及荷蘭皇家蜆殼集團大量購買北海原油的不尋常行動，世界油價大幅上漲。

在紐約商品交易所，五月期西德州原油每桶上漲廿二美分到廿點四八美元，接近當天廿點五三美元的最高報價。

在歐洲石油現貨市場，英國北海布倫特原油上漲五美分到每桶十八點三美元。

阿拉伯聯合大公國的杜拜輕原油則上漲十美分到每桶十五點八五美元。

首季太平洋區石油消耗量呈現強勁增長，主要是日本較寒冷需求帶動。雖然歐洲冬天非常溫和，但今年首季石油消耗量仍溫和上升。北美冬天天氣和暖，令石油消耗量中度下跌。

金價甫升又降

人心虛怯．交投平淡

收市價三四八六跌十四元尾市乏力波幅十四元。本港倫敦金價跌一．四〇美元。

（特訊）昨日本港九九金價回降十四元，場內交收一萬兩，五百大關失守。

開市時，九九金價報三四九五，較前日收市價三四八六，稍後跌落三四八六，又升上三四九七最高價，上午收市價三四八八，最低三四八三；下午收市價三四八六，較前日收市價跌十四元，亦爲十四元。

週二紐約黃金現貨價爲三四八〇及三四八八元，跌八元。

金市人士表示，近日金價對美元張勢的反應已轉冷淡，甚至稍爲反彈，反映在三七〇美元水平有一定支持力。不過，金市仍潛在不少利淡因素，不可低估。例如日本股市跌勢未止，日圓軟弱，利率仍有上升壓力，日本人購金成本增加。在投資者遭受重大損失後，相信短期間對黃金難以引起興趣。

美元昨日維持在高位，於東京外匯市場兌日圓收市價一五八．九〇，跌〇．〇五日圓。

塑料市場一片平淡

大陸購貨能力仍低

本港廠商需求亦少，價格跌後轉穩，塑料貿易商生意難做。

（特訊）本港塑膠原料市場近期頗爲平淡，價格跌後轉穩。據業商表示，農曆年後塑膠原料價格上升，主要是追隨國際行情，但由於大陸方面的需求減少，導致較早前價格又下降，而近期則於低位持穩。商人說，去年六四後對本港原料貿易商的打擊甚大，因大陸突然收緊經濟及信貸，致使工商企業資金緊絀，無力支付向港商所訂的塑膠原料貨款，故此唯有取消購貨合約，導致大量貨轉口往大陸的塑料滯留在本港，情況十分嚴重，甚至出現倉庫爆滿，入倉亦要等十天八天，於是價格大跌，但亦乏人問津，有的則回流到生產國，或者轉口到東南亞其他國家。而塑料進口本港則停頓了一段頗長時間，其至今年農曆年前才有所疏導。

業商說，近來大陸方面的購貨能力仍低，且港商不敢除貨，故生意頗難做。本港廠商的需求亦少，造成市場一片平淡。

港匯指數

（特訊）一九九〇年四月四日（星期三）港元實際匯率指數報一一一點二，與上日指數相同。

沙地集團建廠房 增產塑料供亞洲

去年盈利近九億美元

（特訊）沙地阿拉伯工業集團（SABIC）宣佈，八九年度營業額高達三十六億三千萬美元（約二百八十三億一千萬港元），盈利爲八億九千九百萬美元（約七十億一千二百萬港元）。

該集團主席兼沙地阿拉伯工業及電子部長艾薩美蘇宣布，一九八九年沙地集團總產量爲九百四十五萬八千公噸，較八八年度增加百分之三．四。八九年度付運產品共達九百三十七萬九千公噸。

沙地集團公司亦正進行或擬進行擴建廠房工程。沙地集團每年出產一百二十萬公噸塑料樹脂，包括高密度聚乙烯（HDPE）、綫性低密度聚乙烯（LLDPE）、聚本乙烯、聚氯乙稀等，以「LADENE」的商標行銷各地。沙地集團旗下十五間公司位於沙地阿拉伯，年產石化品、肥料及金屬共一千一百萬公噸。

最近幼糖已由替代糖

本港工業用糖

南韓幼砂糖市價比一個月前升二成

（特訊）粗砂糖及中粗砂糖缺貨多日，本月下旬雖有廣西象山牌中粗砂糖及新加坡中粗砂抵港，但在今後二十天內，工業用糖需要用幼砂糖代替。

據糖業人士指出：現在本港工業用糖，已由幼砂糖代替粗砂糖及中粗砂糖，如果一個月後粗砂糖尚未有大量運來，則幼砂糖將成供不應求。最近還有存倉幼砂糖調劑供應，但現貨市價比一個月前升百分之二十，即是每担升四十元。

昨（四）日南韓幼砂糖現貨原包每担二四二元，折銷每担二四五元，下週到港每担二三五元。代理商開出訂盤，七至九月付船每噸四七二美元，十至十二月付船每噸四六一美元，明年一至三月付船每噸四六七美元。廣西象山牌中粗砂糖本月下旬到貨餘額無多，每噸轉手沽三、六五〇元。

國際糖價，期貨回升。紐約五月期貨每磅一五點二四美分，升點一六美分。七月期貨每磅一五點三二美分，升點〇九美分。十月期貨每磅一五點〇五美分，升點〇五美分。倫敦現貨每噸三二二點六〇鎊，降八點四〇鎊。五月期貨每噸三三六點二美元，升一點六美元。八月期貨每噸三四二點四美元，升一點二美元。十月期貨每噸三三四點八美元，升一點四美元。

兩岸經貿管窺

台灣經濟潛伏隱患

股市毒害如癌症擴散

·林正芳·

據中央社台灣報導，台灣證券交易所高天統計指出：截至今年一月底止，台灣股票市場開戶人數，已突破四百三十萬人。證券交易所表示，今年一月份開戶者，共增加十三萬九千多人，扣掉註銷部分，實增九萬四千五百人餘，使總戶數增爲四百三十萬三千人。

台灣總人口約爲二千萬。換言之，每四點六人之中，便有一人加入賭股票活動；若除掉老、幼和中小學生，則至少有三分之一的成年人進行股票賭博了。

曾在一份刊物讀到題爲「中華股民國」的狂想一文，作者以台灣股市及股民之無比瘋狂，而戲稱：至此，「新國家」、「新憲法」（台獨之中某派系的綱領）的目標乃可水到渠成矣：「新國家」的國號只須在「中華」與「民國」之間加一個「股」字，變成「中華股民國」；而「新憲法」的內容只須兩條——一、保證股市不跌只升是「中華股民國」政府的天職；二、抗議股市下跌是「中華股民國」公民的天賦權利。

該文作者的靈感除了來自台灣股民普及化之外，大概更源於台灣股民「不容股市下跌」的那副德行。因爲每當股市下跌，一批股民便例必跑去向政府立法院、執政黨抗議。而那個號稱什麼「民主進步」的反對黨，則從旁煽風點火。更妙的是，政府對於股民與反對黨的野蠻行爲與無理訴求，竟然也一屈從和滿足之。草此文時（二月八日），台北股市加權指數爲「萬二千零五十四點」。以目下價盈利率（百倍以上）及股息（不到一厘）衡量，台股可謂已完全失去投資價值，所有股民的購股動機，都是搏取上升差價。

問題是，以現水平台北股市，合理估計隨時都有下跌百分七十的可能。如果真的出現這種情況（一九七三年港股從一千七百七十餘點下跌，到一九七四年曾跌至一百五十餘點，跌幅逾百分之九十），則不單會是股民遭受損失，連銀行都要出問題；至於將會有什麼政治和社會惡果，則更令人不敢想像。如今台灣股市業已演變成經濟癌症，有越來越多的人不務正業，終日沉迷在股市裏「發財」。會否就此「一鋪完玩」？只有天曉得。

澳紐銀行集團下週起 削減優惠息一厘 供樓利率五月降

出口貨價升澳幣續貶

（特訊）綜合外電報導：澳洲紐西蘭銀行集團表示，將把優惠參考利率從十九厘七五調低至十八厘七五，四月九日生效。

澳紐銀行集團是自從儲備銀行宣佈在今年第三度放鬆貨幣政策以來，澳洲四大交易銀行中宣佈降低利率的第一間銀行。澳紐銀行澳洲財務部總經理查利斯表示，這次減息，是回應儲備銀行把現金利率調低一厘左右，低至十五厘至十五厘半。

銀行參項房屋按揭利率亦從十七厘削減至十六厘半，四月二十三日生效。

澳洲國民銀行表示，將把房屋借貸利率從十七厘削減至十六厘半，五月一日生效。

四大銀行今年削減其十七厘的房屋借貸利率，而澳洲國民銀行是第一間。

銀行的零售銀行業務首席總經理米勒在一份聲明中表示，削減利率反映最近數週市場利率回落。

米勒表示，銀行將在週五的定期會議上，考慮進一步調整商業利率。

澳洲國民銀行表示，儲備銀行宣布，證實同業利率回落。

澳洲儲備銀行宣佈，在一月份開始放鬆利率後，將進一步放鬆貨幣政策。

西太平洋銀行集團最新預測，到九零年底，澳元兌美元的匯價可能會由現在的一兌零點七六下降至一兌零點七三。

西太平洋銀行最新一期「市場內室」指出，該銀行的經濟學家預測，澳元匯率指數會由現時的六十點三，下降至五十六點零。

該銀行預測，澳洲的出口貨品價格上升，有助減低澳元幣值，但當世界經濟活動放緩之際，澳洲的其中一種主要出口貨品——五金的需求量會降低，產量不斷增加，只會令一些五金產品存貨增加。

該銀行認爲，只要澳洲通脹率降低及對外貿易來往賬赤字減少，澳元便可獲得支持。

資深的副助理財政部長尼赫斯表示，通脹……

兩家著名會計師行 德勤杜羅斯合併

兩家著名會計師行——德勤及杜羅斯宣佈，他們正式合併，而日本最大核數師行TOHMATSU & CO亦是新公司主要成員之一。合併後的會計師行將命名爲DELOITTE ROSS TOHMATSU，而中文名稱則沿用德勤會計師行。HONG KONG（DRT）是DELOITTE ROSS TOHMATSU INTERNATIONAL的成員，後者是全球三大會計師公司之一。

前德勤會計師行（DH&S）首席合夥人潘演錦，將成爲香港DRT的合夥人；而前香港杜羅斯會計師行行政合夥人ANDREW M. LEITCH，則會前往德勤東南亞資金分公司專責東南亞國家所進行的收購及合併事宜。TOHMATSU & CO是首家日本核數師行在一家主要的國際會計師行擁有……

法國設基金 保東歐投資

法國經濟及財政部長貝加華宣佈，已成立一個基金，保險在東歐投資的中小型法國公司的資金。基金最初會存放一億法郎，使政府可以保障總數達八億法郎投資額的半數。這是法國政府首次爲有意進軍東歐市場的中小型公司作出的具體支持。

亞太奧麗酒店 委任新總裁

奧麗酒店亞太集團宣佈委任MR MICHAEL C. KALYK爲該集團總裁，於本年七月一日起生效。

MR KALYK對北美洲及亞洲區酒店有豐富經驗，曾爲希爾頓國際酒店管理公司總裁達六年之久。其後轉到上海商城出任顧問。

MR KALYK爲美國公民……

國衛高級營業經理 擢升六位

國衛保險公司宣佈擢升六位高級營業經理。

林孝華先生自一九八八年加入保險行業，曾分別贏取三項最佳保險營業員獎。一九八八年，林先生獲擢升爲先衛（國衛前身）的營業經理，其後更晉升爲營業經理。

伍永強先生曾連續三年贏取國衛最佳經理獎，一九八五年更獲選爲最佳經理，伍先生在任職太平洋行及怡和保險業，並於一九八四年加入先衛集團任營業經理。

周少平先生從事人壽保險工作十多年，期中在國衛及其前身先衛任職達六年，周先生在一九七四年畢業於香港大學，爲美國壽險管理學會成績優異院士……

美M一幣供 前週無更動

美國聯儲局公佈，截至三月十九日止一週的M一貨幣供應，與對上一周相同，無升跌……

中國建海洋資料浮標網 資料處理和應用系統

……

鴻福實業去年度 溢利略過一千萬

末期息每股派港幣二仙，另每四股送一股。

（特訊）鴻福實業有限公司昨日宣佈截至一九八九年十二月卅一日止年度，經審核除稅及小數股東權益後，股東應佔溢利一千零三十萬六千元……

美去年末季 製造業利潤

由三季四點九美仙 降至四點五美仙。大零

……

保加利亞國 續停還外債

……

中大兼讀音樂學士課程

進修音樂良機接受報名

所頒學位與全日制者一致相同

修習期分六年制及三年制兩種

寶藏「審死官」 黃金被撈起 公司要分享

聖類斯 St. Louis

股市專欄

炒「除淨」將會轉活

尋幽探秘

四日上落較大十種股票

上日收市	是日收市	與三月底比較	P/E
5.21	4.85	− 8.49%	11.42
0.53	0.56	+ 1.81%	6.10
4.575	5.60	+ 32.54%	5.81
0.44	0.49	+ 11.36%	7.84
2.125	2.375	+ 18.09%	3.97
0.79	0.85	+ 21.42%	—
0.67	0.72	+ 1.4%	12.18
0.137	0.15	+ 15.38%	—
0.73	0.69	+ 1.47%	15.94
0.33	0.35	+ 20.68%	9.46

廣利證券有限公司

上市公司消息

九龍巴士去年度溢利二億五千萬 末期息每股派三十五仙

商業機器展反應熱烈

第一太平計劃在歐洲發行可轉換優先股 藉以籌集約五千萬美元資金

倫敦股市開盤穩好

新加坡股回降明顯

華僑經濟

美商華智公司收購香港愛卡電器
生產一百萬位元記憶晶片
吸收港人才擴展半導體業

歐植林任華智公司董事長，熊佇聲任副總裁，王應豪任副總經理。數位首腦上月來港經已順利展開收購愛卡及組織新廠生產程序事宜。

（特訊）美商華智公司表示，倘若各方面條件成熟，該公司考慮在港上市。該公司目前收購了大埔愛卡電器公司百分之百股權。

美商華智公司（VITELIC）副總經理王應豪表示，該公司收購位於大埔工業邨的愛卡電器，並計劃今年內投資近八千萬港元於機器設備上，主要著眼於愛卡電器現有廠房可立即投入運作，補充華智在台灣芯片製造廠興建期間，未能供應晶片的不足。此外，香港擁有良好基礎設施，勞工質素良好，方便發展中國市場，而且愛卡電器運作先進，也屬吸引投資因素。

愛卡為香港三家集成電路製造商之一，其於一九六三年創立，生產種類繁多之半導體產品，包括特殊應用集成電路，靜態隨機儲存記憶體及消費性集成電路，可應用於手錶，電話及樂器等產品。

華智公司此一收購案由寶信投資公司居中協調完成。

王應豪在介紹美商華智收購愛卡電器後的生產計劃時，表示美商華智與原本擁有愛卡電器的榮氏家族均對交易價格十分滿意。美商華智今年內在愛卡電器設備投資額將為一千萬美元（七千八百萬港元），愛卡電器名稱將於稍後改為華智（香港）公司。

美商華智在大埔工業邨公司業務發展目標，主要有四方面，包括將廠房現有製造四吋芯片能力增強至製造五吋芯片，以符合未來生產一百萬位元動態隨機存儲記憶晶片（DRAM）所需。提供生產記憶晶片的技術支援，繼續生產現有特別應用集成電路及通訊、消費用途晶片。此外，透過香港銷售記憶晶片予中國也是目標。

他表示隨着華智在港廠房運作逐漸走上軌道，生產一百萬位元動態記憶晶片以後，亦會生產四百萬位元晶片，緊隨世界晶片潮流。

華智公司董事長歐植林強調，收購愛卡及在台灣新竹建廠（該廠於九一年初完工）之行動，並不會改變華智公司一致堅持的基本策略。他說，華智將繼續在各地尋求晶片生產商，以供給其絕大部份的晶片所需。而在香港小規模的製造設備，將恰可補充台灣設備所需。今後台灣新竹廠房將用於大量生產，而香港設備則用於新產品開發，試產及少量生產。

歐氏表示，華智將繼續吸收香港半導體人才，以提升其在靜態及動態隨機儲存記憶體設計及生產上的競爭能力。新的香港生產綫將有助其香港業務，進而發展亞太地區其他市場。

美商華智成立於八三年，三成股權為美國公司，兩成半為台灣，一成為日本公司，美商華智為私人公司，去年營業額共七千萬美元（約五億四千六百萬港元），較八八年增加近一倍。該公司為特殊記憶體之主要供應商，專長於設計，生產及銷售快速，耗電量低，特殊封裝及特殊應用的記憶體。

目前華智公司特殊應用產品包括高速緩衝記憶體，視頻隨機存取記憶體，先進先出靜態儲存記憶體，雙極隨機儲存記憶體等，適用於先進個人電腦及工作站，其特殊記憶體則為一M及二五六K CMOS動態記憶體。

華智公司現有三家關係企業：即位於美國加州聖荷西的華智半導體公司，台灣華智公司，日本華智公司，並設有歐洲聯絡處。

該公司副總裁熊佇聲（法西斯，熊）為美國資深的電腦專家，多年來在國際記憶晶片設計方面有卓越貢獻。熊佇聲為香港紹榮鋼鐵廠前董事熊焯輝之長子，出身於加州柏克萊大學及紐約州羅徹斯特大學。熊氏長駐加州總公司，目前專程來港參與收購愛卡公司及安排新廠生產程序。華智公司數位首腦，上月經已來港，順利開展收購及組織新廠生產程序事宜。

華智公司總經理王應豪負責香港生產綫運作，王博士於一九八九年加入華智，在半導體工業已有二十五年經驗。

減息後有補倉
澳洲元續扳上
紐匯靠牛皮穩

儲備銀行在減息後指出今次是近月減息的最後一次，刺激空頭補倉，澳元再撐過七十六仙關。各大銀行先後宣布減最優惠利率一厘至四分三厘。

（特訊）雪尼四日電：澳洲最新一次減息被視為近數月來最後的一次減息，澳元受刺激而上升了半美仙。

澳洲儲備銀行行長費沙指出：中央銀行將把融資利息減降至十五厘至十五厘半之間。上日是項融資利息收十六厘二五至十六厘三五。減息後未來數月將不預見會再有進一步的減息行動。稍後澳洲財長基亭亦對上述評論作相若的回應。

澳洲元以○．七五八○至八七美元開市，當官方公佈減息後，便有一手達一億澳元的買盤入市，當時澳元在○．七六○○美元水位徘徊，此一大手買盤引來技術性吸納，把澳元推上○．七六五○水位接着引發止蝕盤的吸納，澳元收市再扯上○．七六六○至六七美元，比上日收市價○．七六二三至二○，上升了○．四七美仙。

但有若干外匯商認為，當前市內已出現「一買超」，估計澳元在○．七六八○美元高檔會有阻力。

另一位外匯表示：現時只是本地市場有再度看好澳元的跡象，但未有充份理由能扭轉海外市場的看法。例如，以澳元及英鎊兩種高收益貨幣之間作出選擇，英鎊較具吸引，而澳元仍普遍存在着一些虛弱的心理。

西太平洋銀行四月份市場內會指出：隨着去週公佈的國際收支帳改善與當前商品價格堅穩，將繼續支持澳元在○．七○○○美元關上。除非美元出現出乎意料之外的大強勢才會有冲擊。然而，澳洲的緩步放寬銀根政策，預料澳元在今年底前將回跌至○．七三○○美元水平。

綜合雪尼四日電：澳洲儲備銀行決定把融資利息減降到十五厘至十五厘半範圍後，多間大商業銀行均先後宣佈減降最低優惠貸款利息。

澳洲聯邦銀行決定由四月九日開始，該行的最優惠透支利息由現行的十九厘二五減為十八厘半；貸款參考利息由十八厘半，前者減息一厘，後者減息半厘。

澳紐銀行集團亦由四月九日開始，把現行最優惠利息十九厘七五減為十八厘七五，是澳洲四大銀行中首家宣布減息。

西太平洋銀行隨後亦宣布把該行的指標貸款利息由十九厘半減為十八厘七五，減幅為四分三厘。四月十八日開始生效。而該行的房屋貸款利息則減半厘而為十六厘半，將於五月一日開始生效。

威靈頓四日電：紐西蘭元交易平靜，做價微升，部份是對澳元轉強作反應。

紐西蘭元開○．五七六五至七五美元全日在○．五七六五至○．五七八五之間上落，收市報○．五七八○至九○，比上日收市價○．五七八五至九五，微跌○．○五美仙。

一位外匯商表示：在未來兩日紐元在本地市場會維持牛皮勢，但在外圍市場則會稍向軟發展。

東京匯市
美元高開低收

平倉為美元回軟主因 收兌一五八點九○。

（特訊）東京四日電：美元在東京外匯市場收市兌一五八點九○日元，微跌○點○五日元。

開市時美元兌一五九點六二日元，其後最高升至一五九點七日元，午市回跌至一五八點七日元，中間交易價為一五九點三五日元，全日共成九十四億四千八百萬美元，上日則成九十三億二千萬美元。

外匯經紀表示，外資銀行預期美元會進一步上升，所以力收美元，在午市時有傳言七國高峰會議後，美日會討論日元與美元走勢，令投資者擔心美日會聯手壓抑美元，以致午市美元迅即回落，並以低於上日收市時收市。

學聯機票

熱線電話：7253880

專售世界各地旅遊、商務、留學、探親、移民機票

● 代理各大航空公司機票，飛行網遍及全球
● 15部電腦直接訂位，可即時出票
● 訂位後亦可自由選擇到本公司任何分行付款及取票

代訂世界各地酒店及代辦各國簽證服務

學聯旅遊

中環8107272 尖沙咀7303269 旺角3900421
觀塘7979123 荃灣4130660 銅鑼灣8339909

歐洲金融早市
美元報軟
金價亦跌

英鎊挺上一點六四

（特訊）倫敦四月四日電：美元在歐洲外匯市場開市時走勢下跌，金價靠穩。

外匯經紀表示，日本人壽保險公司在七國財長會議前減少持有美元，使日元反彈，加上部份投資者擔心七國財長會議有可能出現一些難以估計結果，因此也跟隨減少持有美元，使美元出現相當壓力。

倫敦英鎊兌美元由一點六三四五上升至一點六四四美元。

美元兌馬克由一點七○五下跌至一點六九八。美元兌瑞士法郎由一點五○三五下跌至一點五○二八，美元兌法國法郎由五點七四四一下跌至五點七○三，美元兌荷蘭盾由一點九一五下跌至一點九一，美元兌里拉由一二五四下跌至一二四七，美元兌加元由一點一六六上升至一點一六七五。

倫敦黃金開市每安士訂盤價為三七四點二五美元，上日收市價為三七五點○五美元，蘇黎世每安士由三七六下跌至三七四點四美元。

倫敦白銀開市每安士由五點○二下跌至五點○一美元，蘇黎世每安士由五點○一上升至五點○二美元。

倫敦白金開市每安士四七七下跌至四七五點七五美元，蘇黎世每安士仍報四七六點五美元。

並不算是受積壓
三盤買意仍慢

基本存倉米六萬二千噸

（特訊）清明節假期前，本港米市交投仍慢。入口米商十四家開盤，提沽食米廿五欵，泰國米佔十九欵，中國米佔三欵，澳洲米佔兩欵，美國米佔一欵。

據米業人士指出：現在基本存倉食米六萬二千餘噸，並不算是積壓，但二、三盤商購意仍慢，致令存倉食米流轉率受影響，相信一個月後，基本存倉食米方能降至五萬八千噸左右的合理水平。

成盤紀錄：泰國紅菊花新香米每担二五五元，金玉璽金熊貓、金兎新香米二四八元，金雙鵲、金如意新香米二四五元，金鳳新香米二六五元，金鳳香米二八○元，青芙蓉白米二三三元，金嘉禾香三號米二二九元。美國絲苗二六五元。中國天字絲苗二五○元，才字油粘二一二元，祥字桂花粘二一六元，澳洲廠袋庄金冠絲苗二八六元，廠袋庄雙羊油粘二六九元。

港九影院聯合廣告

麗聲 3-945300：今天六場加午夜場 許冠傑 葉童 張學友 張敏 笑傲江湖 宜不童兒 九門派大戰以待
珠江 7123941：今天五場獻映 小心間諜 宜不童兒 利智 胡慧中 羅迪泰 主演
銀都 ②① 3891187：今天五場獻映 小心間諜／今天五場獻映 怒虎狂龍
新華（香港仔）5736291：今映 加四點 獲本屆金像獎男女主角 無悔今生 有情有奇感人愛趣
利舞台 8954294：今映 加四點 史泰龍 以火拼暴格易龍中潭釘 怒虎狂龍 明晚九點半：泰倫
百老滙 ③②① 旺角 西洋菜街 3325732：怒虎狂龍 2級／哈林千王 2級／小心間諜 2級
康城 ②① 6854589：一本漫畫闖天涯 2級／至尊計狀元才 二級
京華 ③②① ：小心間諜 級2／怒虎狂龍 二級／一本漫畫闖天涯 2級
新光 ②① 5-632959：今天祇映 12:30 2:30 90男女歡愛 7:45場夜 天津市青年京劇團公演名劇
快樂 7306148 百樂 5705454：今天獻映 爆早期假 決戰前夕 風雲湧起 笑傲江湖 至尊計狀元才
UA金鐘：暴雨驕陽 哈林千王 加開四點 怒虎狂龍
UA黃埔：哈林千王 一本漫畫闖天涯 夜偷情 暴雨驕陽 怒虎狂龍
UA沙田：哈林千王 一本漫畫闖天涯 小心間諜 暴雨驕陽 怒虎狂龍 生於七月四日

凱旋 銀星 4161419：今天六場四加三 譚詠麟 劉德華 陳百祥 陳松勇 至尊計狀元才 永盛電影公司出品／兒童不宜 怒虎狂龍／一本漫畫闖天涯
國泰 ABC：今加早場 小心間諜 百分百漫畫式間諜戰 即日五場 哈林千王 霸王計！老千局 漫畫一本 闖天涯 化戾氣為祥和 笑傲江湖
國際 3620749 香港仔 5551449：兩院開場 加早場四點 小心間諜 將女家皇
國都 ②① 5708861：今天五場 夜夜不停攪／全港五場首映 妓院賣肉嬌妻
明珠 海運 7305444：今天四場 生於七月四日 獲8項奧斯卡金像獎提名
碧麗宮 8951500：第三週今天六場 湯告魯斯 山水有相逢
大淘花園：今天獻映 哈林千王
金聲 7718933 總統 8331937 民樂 3-675649 樂聲 3517109 金基1 基鴻 鴻聲：今天大盛獻映 笑傲江湖 許冠傑 葉童 張學友 張敏 袁潔瑩 林正英 元華 午馬 劉兆銘 決戰前夕 風雲湧起 電影工作室製作
利港 香港仔 ②①：今天五場 至尊計狀元才 笑傲江湖
聲華・聲凱：今天五場 笑傲江湖 九門派大戰以待

南華 ②① 3881755：今天獻映八場 小心間諜／今天六場獻映 怒虎狂龍
翡翠 5771011 文華 3963110 黃金 3860784 寶聲 3891652：今天八場 一本漫畫闖天涯 周星馳 林俊賢 成奎安 新桃園 三杏義
新都 5772296 新寶 3857151：新寶原名新都天激院 新七加午夜場 四院加兩點 至尊計狀元才 譚詠麟 劉德華 陳百祥 陳松勇
影都 新樂 凱都2：今天6場 至尊計狀元才
金門 新聲 鴻聲2：今天6場 至尊計狀元才
美都 雅都 寶石 富都 凱都1：今天五場 笑傲江湖 許冠傑 葉童 張學友 張敏 袁潔瑩
華龍 4922545 星福 8189102：今天五場 笑傲江湖
都龍 ②① 4332363：今天五場 大食少婦 淫賊徹友／今天六場 至尊計狀元才／今天五場 江湖笑傲
地廠油 3849612：今天五場 大食少婦
屯門 4591178：今天六場 怒虎狂龍／今天五場 最佳賊拍檔

南昌 樂宮：今天五場 監獄不設防／今天六場 怒虎狂龍
巴黎 倫敦 紐約：一本漫畫闖天涯 哈林千王 怒虎狂龍
東尖 華懋 廣場：院① 小心間諜 院② 怒虎狂龍 院③ 笑傲江湖
京都 ②① 5737374：今天六場加四點 至尊計狀元才／今天六場加四點 怒虎狂龍
海城 ②①：今天五場 哈林千王／今天五場 怒虎狂龍／最後2天 小心間諜 女皇將家
新麗 ②① 7057763：今天五場 哈林千王／最後兩天 小心間諜
皇后 皇都：最後兩天 小心間諜 將女家皇
好運 紅磡：加早場四點 午夜場 小心間諜 將女家皇
嘉城 ① ② 嘉華：今天六場 小心間諜／今天七場 一本漫畫闖天涯
光華：週二第 哈林千王／今天六場 小心間諜
元朗：今天六場加四點 一本漫畫闖天涯／最後兩天 小心間諜 人海孤鴻

股市專欄

收購合併守則修訂草稿 證監委會發出諮詢文件

修訂守則目標在公司控制權改變時為少數股東提供保障，並確保有機會獲得全部資料及股份獲得公平價格。守則仍維持自律性，惟會經常進行檢討。

（特訊）香港證券及期貨事務監察委員會昨日發表「收購合併守則修訂草稿」，以諮詢公衆人士意見，並會邀請上市公司，市場人士及其他人在六月二十九日前提供意見。

據證券法例顧問羅逸仕表示，該修訂守則初稿由一個工作小組擬備，小組成員包括商人、銀行、律師、及公司財務部執行理事白嘉道及其職員，並且由羅逸仕他本人担任主席，經由月前收購及合併委員會，證監會諮詢委員會及證監會全體，加以檢討。

目前之收購及合併守則於七五年推行以來，已沿用十五年，其間不斷更新修訂，而今次全面修訂，羅氏指出檢討收購守則之工作是必然及需要的。原來該守則以倫敦城市守則為基礎，而新守則則將顧及香港市場的特殊和情況為基礎。目標在公司控制權改變時為少數股東提供保障，並確保他們有機會獲得全部資料及使他們所持的股份獲得公平之價格，但是該守則並不建議作徹底的改變，原因是小組認為，基本結構仍然健全。

修訂草稿中，建議將收購問題由收購委員會全權考慮，改為「兩級制度」，收購及合併執行部處理所有日常問題，執行部以證監會公司財務部執行理事為首，處理所有日常事務，並為市場大部份裁定。

在目前，香港守則是自律守則，而非有法律效力，在新建議守則中，亦將維持不變，但會經常進行檢討，因該守則具有靈活及容易適應的優點，不會干預或阻延收購程序。對違反守則之人士，則建議實施公開或私人譴責。羅氏指出，其普遍目的在更有效的制裁措施。

諮詢文件中亦不更改現時之觸發點百分之三十五及每年自由增購百分之五的比率，羅氏認為，香港市場大部份公司都由大宗股份的持有人控制，該等持股量往往超過百分之三十五，而且競爭性收購建議是很少出現。另外，對於有人認為將每年自由增購率百分之五減至百分之二；又或將十二個月時期延長至二十四個月，而百分之五比率維持不變，羅氏則認為此舉將窒礙目前交投已低的股市。但此兩者，將會繼續加以檢討。

新諮詢文件提出對較難處理之「一致行動」定義上，將一致行動團的成員，人士不但包同一公司集團的成員，亦包括顧問及其客戶，基金經理及其客戶，及個別人士及其近親及家族或有關信託。如有關各方不提供有關他們是否一致行動的一切資料，則執行部或覆審委員會可能推斷他們是一致行動。

兩燈與煤氣同有好表現

股市工商 錢辰

假期前夕，港股市勢牛皮。今天（週四）的假期，乃是本港本身的假期，投資者採取了較為審慎的態度入市，形成了昨天大市在一個較為狹窄的幅度中徘徊。

同時，由於市內未見有消息入市，主要是沒有利淡的消息壓力增大，因而，投資者在對銀行全面加息一厘已經從短線方面得以適應後，在「二九五〇」的防守線水位，見有較佳支持出現，因而，大市昨天便能夠在「二九六〇」表現得較為穩定。縱為有上落，也只是在一個較為狹窄的幅度中變動而已。

昨天，銀行股與工商綜合股的走勢也較為緩慢而且呆滯。而公用股之走勢，則較穩，「港燈」「九燈」及「煤氣」均見好表現。

較早時，我已經一再分析，在大市牛皮中，最佳的投資對象，莫過於是公用股了。因為這些股份的利潤穩定，而股價的波動不會像一些二、三線股那麼的炒得大上大落。因而，當其他的投資者因為大市的放緩及較為淡靜時，炒家則未有如狂般入市，那麼，作為中長線投資而言，自然可以慢條斯理地入市吸納，無須操之過急。

一般而言，公用股的利潤及業績，較之其他股份為穩定，並非炒家的對象，可是，卻又是基金的吸納對象。因為除非是全世界的股市也處於崩潰的「股災」壓力下，不然的話，公用股乃是進可攻，退可守，也是屬於雖為無功，亦為無過之股份，在基金來講，自然也就是首選之投資對象了。

有不少人對於工業股抱有憧憬，這一點，見仁見智。然而，我得提醒各位一句的，乃是最近有一批炒家在工業股身上玩「收購」玩意，這一些招數，散戶沾手的話，提防玩火。

冠恒頓董事陳鴻運表示 公司暫無意遷冊 未考慮海外上市

（特訊）冠恒頓國際有限公司董事陳鴻運昨日表示，暫時未有考慮在其他地方掛牌上市，基於對香港的信心，亦無意遷冊。

他指出，公司配售股份已經全部完成，買家主要為採購投資者及香港基金，籌集回來的資金，將用於購買機器，未來是否會再次集資，要視乎情況而定。

至於在中國的投資，目前只餘少部分，在可見將來，不會再在中國投資，除非投資環境轉變。在中國合夥經營的製造氣體實業公司，目前仍有利潤。

他說，公司在泰國設立建築公司的計劃已經擱置，因為泰國近年發展迅速，但基建不足，經濟有一定隱憂。

恒生指數昨日變動表

前收市	2962.45
10:15AM	2975.75
10:30AM	2972.28
10:45AM	2965.03
11:00AM	2963.09
11:15AM	2961.96
11:30AM	2959.52
11:45AM	2959.74
12:00	2960.33
12:15PM	2959.94
12:30PM	2961.77
變動(點)	−0.68
2:45PM	2959.14
3:00PM	2959.72
3:15PM	2957.81
3:30PM	2960.88
最高	2975.75
最低	2954.09

據聯交所市場統計月報 三月成值二百六十六億 比二月份則增百分十三 比去年同期減少百分十二

（特訊）據聯交所市場統計月報，三月份的總成交金額為二百六十六億五千九百萬港元，較二月份上升了百分之十三。較去年同期則下跌百分之十二。三月份總成交股數為一百九十一億三千一百萬股，較二月份上升了百分之四十三，較去年同期上升了百分之……一十六億一千九百萬港元，跌幅為百分之卅五。

九零年度的最高每日成交金額為二月八日的十九億七千二百萬港元，最低為一月廿三日的四億三千二百萬港元。

另外，香港指數於九零年三月卅一日收市報一千九百七十點八八，較上月底上升百分之二，較去年同期則下跌百分之一。三月份香港指數最高點為一千九百七十八點一七（三月廿六日），最低點為一千八百八十六點九三（三月十九日）。

香港指數四十五隻成份股在三月底之市價總值及月內之成交額分別佔上市公司市價總值及市場成交額的百分之七十四及百分之七十三。

恒生指數於三月底收市報二千九百九十七點九八，較上月底上升百分之二，較去年三月則下跌百分之零點二三。三月份恒生指數最高點為三千零十四點零二（三月廿六日），最低點為二千六百八十七點五四（三月十九日）。

所有普通股指數於三月低收市報一千七百六十三點六點，較上月底上升百分之三，較去年同期則下跌百分之三。

市場總值方面，截至一九九零年三月底止，上市公司的市價總值為六千四百七十八億四千四百萬港元，較去年同期下跌百分之二。

又截至一九九零年三月卅一日止，上市公司數目為二百九十三家，去年同期則為二百八十三家。

三月份只有一家新公司上市，該公司為PACIFIC INTERNATIONAL GROUP LTD.，另有公司除牌。

炒「除淨」將會轉活

尋幽探秘

大型上市公司業績，大致公佈完竣，炒業績暫告一段落。另一焦點乃炒「除淨」，及四月期指之結算，故多數公司「除淨」期乃在本月中至月底間。當然，未必每間上市公司均有炒「除淨」之條件，況且炒「除淨」與否，全掌握在「莊家」手中。故此，預期某一股票會炒「除淨」，也是一項難度高的問題。

由於股票轉名過戶需時，其中關鍵在於供求問題。「除淨」前後一段時間，該股票在市面流通必會疏，這是「莊家」炒「除淨」之最佳時機，掌握此一時機，亦即炒「除淨」之最佳對象選。

四月份假期特多，除星期六及星期日例假外，四月份公衆假期共達四天。故此，四月份在星期六不計，亦有三天。「期指」結算期僅餘十四個交易日，而每屆「期指」結算期，大市例必有被動。加上大上市公司炒「除淨」，在未來的兩週內大市將成為「炒家」天下。

高晉

大新公司恢復買賣 做價反告轉現低降

（特訊）大新公司昨日已恢復掛牌買賣，全日成交只有一百四十七萬六千股，做價雖有增薈，惟是仍未感暢活，並未能產生刺激作用，做價反而低降，開盤以十五元二角成交，曾升至十五元六角而回降，最低做十五元，收市價為十五元二角，比停牌前最後價低跌六角。

港股市勢轉呈盤旋靠穩 好淡雙方仍在爭持 恆指微降不足兩點，成值仍近十二億元

（特訊）昨（四）日香港股市反覆回穩，交投亦與前日接近，同吐壓力雖有相當，惟是買家接承有力，亦可以說好淡雙方仍互作爭持，恒生指數以二九六〇點八八收市，比前日收市指數微跌一點五七，全日成交數值有十一億七千七百餘萬元，比前日成值微有增加。整日只有上午開市後之最初階段反覆較大，開市後恒生指數會彈升十三點，最高曾升至二千九百七十五點七五。自此後迅即回降至四十三項股累上升回順，自前日收市水平接近，自此後大市轉在窄幅盤旋以迄收市。整日大市走勢仍是受外圍股市之變化影響。尤以日本股市為然。由於紐約股市較大幅度彈升與日股開市亦間彈升，故港股開市做價亦有較好表現。然而，亦因日股之升而復跌，人心亦受影響而轉採審慎，故使大市未能持續有力提升主因。

根據聯合交易所全日成交數值有十一億七千七百一十九萬元，比前日成值增加三千四百二十九萬元，至於指數方面，……

各地股市指數(四月四日)

地區	上日收市	是日收市	升跌	升降百分率
東京(日經平均指數)	28759.72	28442.94	− 316.78	− 1.10%
澳洲(普通股指數)	1505.40	1516.80	+ 11.40	+ 0.75%
紐西蘭(柏克萊指數)	1713.83	1726.62	+ 12.79	+ 0.74%
台北(加權指數)	11119.00	10907.09	− 211.91	− 1.90%
菲律賓(綜合指數)	1083.70	1096.59	+ 12.89	+ 1.18%
新加坡(海峽時報)	1555.92	1543.01	− 12.91	− 0.82%
倫敦(一百種指數)(9時45分)	2240.70	2245.30	+ 4.60	+ 0.20%
紐約(道瓊斯指數)(4月3日)	2700.45	2736.71	+ 36.26	+ 1.34%

昨日恒生指數期貨行情

交貨月	四	六	九	十二
前結算價	2965	2965	3015	3025
開市	2940/2980	2950/3000	2960/3020	2960/3020
最高	2976	2973	−	−
最低	2955	2970	−	−
昨日結算價	2956	2973	2990	3020
起跌	−9	−12	−25	−5
合約最高	3027	3035	3005	−
合約最低	2785	2865	2925	−
成交(手)	262	12	0	0
未平合約數	2909	64	2	0
			全日總成交額	274 (手)

四月四日上落較大十種股票

公司名稱	上日收市	是日收市	與三月底比較	P/E
BEAZER ASIA★	5.21	4.85	一 8.49%	11.42
通用電子	0.53	0.56	＋ 1.81%	6.10
彩星集團	4.575	5.60	＋ 32.54%	5.81
鴻運電子	0.44	0.49	＋ 11.36%	7.84
爪哇控股	2.125	2.375	＋ 13.09%	3.97
德榮建築	0.79	0.85	＋ 21.42%	—
訊科國際	0.67	0.72	＋ 1.4%	12.18
宇宙投資	0.137	0.15	＋ 15.38%	—
華盛國際	0.73	0.69	＋ 1.47%	15.94
德宝實業	0.33	0.35	＋ 20.68%	9.46

★除息 廣利證券有限公司

公司分析

第一太平特投資組合變化大 盈利前景難作忖測

第一太平特別資產在八九年業績欄有可觀增長，據發表截至八九年十二月三十一日止年度，除稅項後之綜合盈利為三百四十萬七千美元（二千六百六十萬一千港元），比八八年度盈利之二百五十一萬一千美元（一千九百六十萬四千港元）增加八十九萬六千美元（六百九十九萬港元）。增加幅度為百分之三十五點七，每股盈利三點七七美仙（二九點四四港仙），比八八年度同期之三點二八美仙（二五點六一港仙）增加〇點四九美仙（三點八三港仙），增加幅度為百分十四點九。

第一太平特別資產的業務與一般上市公司不同，既非屬於證券投資公司，亦非屬於物業投資公司。據該公司之業務策略乃擅長收購亞太區市值偏低之資產及處境特殊之地產公司及公家與私有公司，第一太平特別使用有關公司之財務，證券投資，地產投資及管理方面之專業知識，從而製造股東價值及增加股東每一股之資產淨值。

第一太平特別成立於八五年十二月成立，當時之資本祇有三百三十萬美元，上市後透過收購，供股及投資增長，該公司之資產淨值顯著增加。截至八九年底止股東資金總額五千〇三十二萬六千美元，由於有多項因素影響，股東資金總額比八八年度減少二百六十萬五千美元（二千〇三十三萬九千港元），減少幅度為百分四點九，惟以八九年之股東資金總額在該公司成立之四年內已增加超逾十五倍，可想見該公司增長之迅速。

股東資金在八九年度減少，據指出主要的影響因素乃受中國與菲律賓政局影響，再加以局部所投資產之公司減值的影響。雖則該公司在中國之投資甚微少，佔總資產值不足百分一，但在菲律賓方面之投資或間接投資則佔總資產四十六，去年六月中國北京所發生之事件，對香港之投資股值直接或間接亦會有不良的影響，至於在菲律賓方面，馬尼拉去年十二月之兵變，使該公司在菲律賓的投資有負面影響，此外，城市資源的投資減值，亦為促使八九年度資產淨值下降之因素。

第一太平特別投資之收入主要來自地產及證券。其中以證券收入所佔比重最大，據八九年度證券收入有七百〇四萬八千美元（五千五百〇三萬一千港元），比八八年度增加二百三十五萬二千美元，增加幅度略過五成。證券收入在八九年度佔總收入百分六十四，地產收入在八九年度有三百五十一萬四千美元（二千七百四十三萬三千港元），佔總收入百分之三十一點九。其他收入在八九年度比八八年度減少一百六十四萬二千美元（一千二百八十一萬港元），減少幅度達百分七十九點五。

據資料顯示，第一太平特別資產在八九年十二月底止持有天德地產一億四千七百二十七萬零四百七十六股（八九年每一股拆細為四股），佔天德已發行股份百分一，每股平均價為四角九分。此外，直接或間接擁有百分十六香港凱悅酒店，持有三千五萬四千六百九十四股，平均價每股十一點二港仙，擁有香港城市資源二千二百五十四萬七千五百七十股，平均價每股一元一角四分。澳洲城市資源一千〇六十六萬三千五百股，平均價每股零點三一澳元及加拿大城市資源五十二萬六千股，平均價每股一點五五加元，該等城市資源公司於去年六月重組集團債務，令香港城市資源市價分別為零點三一港元，澳洲及加拿大城市資源為零點四澳元及零點三六加元，至於地產及其他投資頗為廣泛，持有凱聯酒店國際股份已於八九年中售出。

第一太平特殊業務大致仍以證券為主，而該業務盈利較難估計，尤其是該集團所採取之業務策略為然，三元零三分半，市盈率十點二九倍，現市價吸引力不大。

古平

後市復向好跡象顯明

△昨（四）日本港股市雖則欲升無力，惟是大市表現仍甚感堅穩，好淡雙方仍作爭持，且部份股票仍有暢好表現，恒生指數只微降一點五七，收市為二九六〇點八八，比前日成交數值有十一億七千七百餘萬元，增加幅度為百分三。

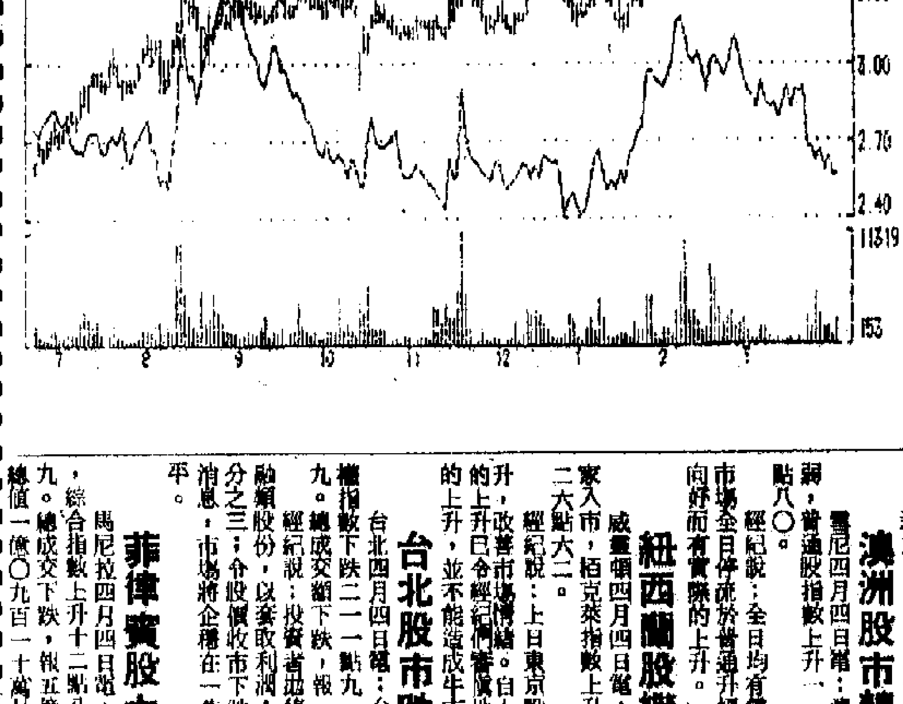
△上午，雖則仍未能有力繼續回升，大市之走勢仍受日本股市所左右，在整個上午，大市向下，但是，由於日本股市午後轉現較明顯低降，港股市相應而感受較大的壓力，市略為低回。

由於昨為清明節假期前夕，在目前之情勢底下，尤其是近期日本股市之波動，一股市自會採取較為審慎態度，然以昨日大市之走勢則顯示有兩種現象，其一為人心仍甚穩定，從成交數值雖反映實家沽售為數不少，但買家接承向感有力，其二為個別股票仍有較暢好表現，昨日市道儘管仍受日本股市影響，惟是所產生的影響程度已低降，倘日本股市低跌勢有特殊變化，否則所產生牽動的力量將會甚微，以昨日之市勢好淡雙方爭持頗感激烈，同時，買家選擇性吸購亦甚明顯，致使部份股票市價有較暢好表現，甚此後市再復向好跡象漸感明顯，指數不難會再創今年來之新高紀錄，當然，這仍決於非特殊不利因素影響。

△在昨日表現較佳者計：亞洲保險、正大國際、紀德醫藥、第一城市、通用電子、香港興業、怡和控股、怡和策略、壽辛集團、建生電子、富豪酒店國際、鴻運電子、聯德投資、德榮建築、訊科國際及偉易達等。

△兩邊客大手成交有增者，較大宗者計：嘉宏國際以三元四角成交五十萬股，其上國際以一元四角三分成交一百卅二萬股、一元三角二分成交一百八十萬二千股，恆基地產以七元三角半成交九十七萬二千股，以七元一角成交五十萬股，建生電子以一元六角七分成交三百萬，廣生行以五元五角半成交一百萬股、兩宗五十萬股、五元二角成交一百萬股等。

大椒



嘉宏國際：

恒指收市微降一點五七，報二九六〇點八八，成交為十一億七千餘萬，技術面仍屬牛皮偏淡。

嘉宏國際：阻力位在三元五角五水平，若然不高於此則仍會偏淡，若高於此則可看好。

九龍巴士去年度溢利二億五千萬 末期息每股派三十五仙

（特訊）九龍巴士公司昨日宣佈，截至八九年十二月三十一日止年度，除稅後綜合溢利港幣二億五千五百五十一萬二千元，較去年同期之二億六千一百三十三萬七千元下跌百分之二。每股盈利六十三仙。董事會建議派發末期股息每股三十五仙，截止過戶日期為五月卅一日至六月十四日。

上市公司消息

△合和實業 四月十日宣佈中期業績
△雍馬實業 四月十日宣佈末期業績
△寶君工業（集團） 四月十一日宣佈末期業績
△王集團 四月十一日宣佈中期業績

商業機器展反應熱烈

由怡和商業系統主辦為期三天EFFIC SHOWCASE九〇已於本（三）月十六日完滿結束，展出產品包括九十年代一系列最新辦公室及電訊器材。

怡和商業系統董事總經理顧西基表示，是次展覽得到各大商業機構及各界人士支持，充份反映出辦公室器材及電訊器材的普及程度。顧氏稱，該公司會繼續引進先進科技產品，以協助用戶提高辦公室效率。展望九十年代，顧氏認為商業系統的業務發展將會以客戶服務為主。供應商要在市場立足，就必須在產品以外提供優良完善的售前售後服務。

蘇聯向西方購飛機零件

通用電器公司機器部稱，該公司接獲蘇聯AEROFLOT航空的一億五千萬美元訂單，購買飛機機器，這些機器將用於來往莫斯科與西方的飛機。蘇聯希望利用新機件，吸引更多西方遊客。

第一太平計劃在歐洲發行可轉換優先股 藉以籌集約五千萬美元資金

（特訊）第一太平昨日宣佈，將在歐洲市場發行「可轉換優先股」，藉以籌集約五千萬美元資金。其詳細情況將在稍後另行正式公佈。

上述優先股可換作第一太平之普通股，並由第一太平國際發出之存託證（INTERNATIONAL DEPOSITARY RECEIPTS）提供證明。是次發行是由一間名為J. SCHRODER WAGG AND CO LTD的在倫敦之國際金融機構所策劃，主要在歐洲市場賣出。

是次集資計劃將會在第一太平的一次特別董事會議中討論和通過，會議將在四月十七日舉行。

該可轉換優先股每股面額為五千美元，持有人將可優先獲得第一太平的分紅。其固定累積股息利率約為百分之七至百分之七點五。

又優先股對普通股之轉換價約為百分之十二至十六，將在四月十日或之前可以確實訂定。

第一太平的主要業務包括行、商業、經銷、銀行、貿易、通訊。是次優先股的發行目的是加強集團的金融地位，以及吸納資金以作將來投資機會的參與。

另外，集資的主要原因是作贖回已發行的總值約一千四百四十萬美元的優先股，還有償還第一太平集團一些短期性債項。

第一太平國際及第一太平物業於八八年合併組成。之後，在亞洲、歐洲和北美洲一直進行業務擴展。

各地股市

東京股市再復低趨

東京四月四日電：日本股市下跌，日經平均指數下跌三一六點七八，報二八四四二點九四。總成交下跌，報五億六千萬股。

經紀說：早市指數曾有百分之〇點七上升，但尾市出現獲利回吐，收市價最後全日下跌。很多投資者在尾市時，均受外匯率影響而不安。

東京上市活躍股份價位與上日比較：

股份	價位	比較
平和不動產	一三五〇	無起跌
東洋尼龍	七〇九	升十二
旭化成	八一〇	升十
日本石油	九九〇	跌十
日本電器	二一七〇	跌三十
三菱重工	八〇五	跌十五
豐田汽車	二三三〇	無起跌
水火險	一三四〇	無起跌
日立	一五八〇	跌四十
新力	八一〇〇	無起跌

澳洲股市轉現挺升

雪尼四月四日電：澳洲股市企穩，成交薄弱，普通股指數上升一一點四〇，報一五一六點八〇。

經紀說：全日均有零散入市，收市價高。市場全日仰賴於普通升幅，但卻是受海外市況向好而有實際的上升。

紐西蘭股繼續提升

威靈頓四月四日電：紐約股市消現海外買家入市，柏克萊指數上升一二點七九，報一七二六點六二。

經紀說：上日東京股市及今日紐約股市均升，改善市場情緒。自上星期的動跌後，今天的上升已令經紀們審慎地回復信心。但兩日來的上升，並不能造成牛市。

台北股市跌幅轉大

台北四月四日電：台灣股市明顯下跌，加權指數下跌二一一點九一，報一〇九〇七點〇九。總成交額下跌，報一千〇八十五億新台幣。

經紀說：投資者也擔憂對大市有影響力的金融類股份，以套取利潤；該類股份下跌超過百分之三；令股價收市下跌。短期內如沒有利好消息，市場將企穩在一萬〇三百至一萬一千水平。

菲律賓股大幅反彈

馬尼拉四月四日電：菲律賓股市企穩向好，綜合指數上升十二點八九，報一〇九六點五九。總成交下跌，報五億三千三百六十萬股，總值一億〇九百一十萬披索。

倫敦股市開盤穩好

經紀說：受星期二日市及紐市報升鼓舞，外地投資者今天因而入市購買本地股票。

倫敦四月四日電：英國金融時報一百種指數八時正，上升四點六〇，報二二四五點三〇。

經紀說：市況受紐約市上升帶動，參於受日本市下跌波及，指數甫開即升。但市場沒有任何因素，會令投資者趨勢大入市。

新加坡股回降明顯

新加坡四月四日電：大市交投缺乏活力，新加坡海峽時報工業指數下跌一二點九一，報一五四三點〇一。總成交下跌，共有一九五隻股份下跌，四三隻上升。

經紀說：午市市況緊張及價格明顯下跌，主因是受東京市場影響，引發市場部份倒賣性投機者出現財政困難。

吉隆坡股續微低降

吉隆坡四月四日電：受日本市場低收影響，綜合指數下跌三點九三，報五六一點三〇。普通股份均低收。

經紀說：日市低收後，市場即缺乏入市興趣，交投薄弱。投資者多因日市走勢不定，而採觀望態度。

泰國股市穩中偏軟

曼谷四月四日電：大市沉靜，證交所指數微跌二點一七，報八四一點〇〇。下跌股多於上升股，依次分別為六六及六五。

經紀說：大市開盤軟，全日交收呆滯；祇有投機買賣的細股例外。

紐約股市大幅反彈

紐約三日電：紐約股市轉現反彈，且彈升幅度相當，一則是受日股的刺激，大戶重新入市，因此觸發電腦程序買盤湧現，使市價扯升明顯。

杜瓊斯工業平均指數升三十六點二六，收市報二七三六點七一。大市股價平均升四十五美仙，升價股一〇六六隻，跌價股四二三隻，大市總成交從一億二千四百三十六萬股增至一億五千四百三十一萬股。

經紀稱：星期二東京股市反彈七百五十七點，日經會修跌近二千點，華爾街股市開即受東京刺激上升。

分析家稱，其後大戶重新入市，收納對象以消費股（如食品股、烟草股）為主，加促大市升勢。消費股盈利前景相對穩定，對專虛實的季業積報告的投資者來說，無疑具較大吸引力。

尾市電腦程序買盤爆發湧現，使指數大幅上升逾四十點。

分析家稱，今日表現令人鼓舞，成交上升，升價股與跌價股亦見較好比例。

專家指稱，東京股市急速近三千點重挫後，華爾街交友仍不見大量損失，使投資者信心增強。這是目前債券市場利率微軟，長期利率從八．六二厘減至八．六一厘。

分析家稱，日本及美國股市間的關係並非如想像般直接，日本股市急挫主要出於其國內問題。

以下為紐約股市部份股價起跌比較：

股份	四月三日	起或跌
美國電話電報	四二點〇〇	升〇點三七五
波音飛機	七三點〇〇	升一點六二五
大通銀行	二八點六二五	跌〇點一二五
伊士曼柯達	四〇點三七五	升一點三七五
何士德金礦	一八點〇〇	升〇點二五
萬國商業機器	一〇六點六二五	升一點〇〇
美林證券	二二點三七五	升〇點七五
德士古石油	五九點六二五	升〇點八七五
威士丁電器	七五點五〇	升〇點六二五

日相致力協調匯價

（特訊）據外電報道：日本首相海部俊樹表示，日本將繼續努力促進七國集團的貨幣協調政策。他在國會說：「現在比任何時候更加需要加強七國集團之間的貨幣合作。」

彩星集團發表聲明 不明股價上升原因

（特訊）彩星集團，昨日應聯合交易所之要求發表聲明表示，董事局已注意到該公司近期股價及成交上升，但不知其原因，並證實目前並無任何收購協議或商討進行。董事局亦不知有甚麼刺激股價的原因。

聯交所行政總裁袁天凡表示 市場必要維持自我調節

（特訊）為了保持投資者對市場的信心，為了維護市場的完整性及穩健性，聯交所行政總裁袁天凡表示，聯交所有必要維持交易市場之自我調節。

昨日舉行的亞太區國際交收會議演講時，袁天凡認為香港的金融市場，不斷邁向國際化。

袁天凡指出，港府往往過份重視市場條例，對投資者的保障作用，而忽略了市場經濟作用為主要目的。

然而，他認為，證券市場的首要作用是經濟。即是替公共或私人機構籌集資本。其次，本地投資者可藉每日的買賣，反映他們的投資策略。

他又謂，投資者的保障固然重要，政府亦有責任落實此等保障。然而，政府必須就保障投資環境及刺激融資增長兩方面，表現同等重視。

聯交所認為，交易條例以應作為市場完整性的保障，而這種完整性又可加強投資者的信心，方為必要。

清明節前夕趨審慎 港金擠家減磅觀望 外圍却仍呈現超賣情況

市場人士報導：昨天本港金市與外圍走勢不同，外圍上升，而本港則告下跌。市場人士分析，主要是本港今日(星期四)乃是清明節假期，金商爲了避免外圍近期之反覆會造成損失，與其哭天打卦，倒不如先行減磅，沽出後，待假期過後，方再作打算。

昨日，本港九九金一跌了八元，收市爲三四八六元，較……午後，才見沽盤較……元，而紐約黎世金則收三七六美元，升了七點二……

外圍的回升，乃是在上週中，曾大手沽出之中東盤，在拋售過後，乃告回吸，因而，便將金價扯高。

……代後，世界金市也該可以步入牛市的時期，如此一來，雖然會因爲個別地區性的影響，而導致金價的回落及反覆，可是，金市的走勢，乃爲向上，這與八十年代後期之金市走勢乃爲在一個下挫的軌跡上推進，乃截然不同。

市場人士報導。時下，世界貴金市場一片蓬勃，這麼一來，使到金價的上升，也產生了相當大的支持力。在英國而言，八九年的數字……

物業報告多看淡 炒家觀望麗港城

不利傳說，若爲跳來，隨是使人擔心。說是寫字樓之租金下降，而豪華住宅之售價亦爲下跌。一份物業報告話三月份之寫字樓租金，下跌了百分之一點五，其中以港島灣仔及銅鑼灣之跌勢最是厲人。此一份報告中，列舉了一些數字，三月份之……之一月份，包括……跌幅，爲：會議廣場下跌百分之八點三；海軍大廈下跌百分之六點三；禮頓中心下跌百分之六；康君中心下跌百分之四點九；夏慤大廈下跌百分之四；……

至於豪華住宅之樓價，另一項報告則顯示下跌了百分之五左右。雖然這些物業報告中……顯示謂寫字樓的租值及豪華住宅的樓價亦告下跌，但是，中小型住宅樓宇的樓價，却未見回落，而中、小型住宅單位的樓市，無論是新盤，或是二手樓盤，亦爲相當活躍。

陸羽茶座中，林叔提示超人李……盤，爲加息後的第一個新盤，對於地產市道的動向……

價	升跌%
41	+13.88
84	+7.69
00	+7.14
50	+7.14
39	+6.92
53	+6.00
36	+5.88
00	+4.47
70	+4.37
60	+4.34

十大下跌認股證

公司名稱	收市價	升跌%
宇宙投資W91	0.054	−5.26
聯合地產W90	0.780	−4.87
廣生行W92	3.175	−3.78
利興發展W90	0.260	−3.70
中華娛樂W91	0.057	−3.39
泰盛國際W91	0.470	−3.09
聯合地產W93	0.980	−2.97
川河集團W90	0.350	−2.71
愛美高W90	0.073	−2.66
川河集團W92	0.370	−2.63

升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
0.030	−38	800	24.00	8.37
—	—	10,000	30.96	8.64
0.02	+92	11,000	28.15	8.65
0.005	−30	12,000	53.51	1.17
—	—	380,000	23.10	12.92
—		—	11.43	3.90
			93.60	0.97
0.006	+8	2,456,800	14.05	1.56
—	—	10,536,300	5.06	0.64
0.004	−40	7,973,100	11.90	0.68
—	—	749,660	40.39	3.58
0.010	−22	206,000	−0.67	0.73
0.010	−24	55,000	29.39	0.94
—		—	—	0.02
0.050		—	26.62	19.50
—		—	17.24	6.15
0.20	+9	2,000	10.96	2.64
—	—	4,214,400	9.26	1.77
—	—	272,000	14.81	0.93
0.07	+24	149,000	9.92	3.27
0.10	+110	60,276	−1.30	14.02
—	—	17,276	1.88	14.47
0.030	−51	120,000	16.50	4.36
0.010	−72	368,000	41.01	0.66
0.001		—	200.95	1.34
—	—	28,000	62.68	0.68
0.004		—	94.00	1.65
0.001	−63	598,000	39.06	0.89
0.006	+80	244,000	70.48	5.37
—	—	132,620	7.42	4.27
0.016	−17	9,777,156	46.94	3.78
—	—	25,994,392	−3.85	1.26
0.001	+38	3,243,000	31.28	1.23
0.05	+0	2,528,000	20.66	1.46
—	—	460,000	110.35	1.02
—	—	300,000	183.20	1.37
0.015	+25	818,400	30.17	1.51
0.003	−5	1,200,000	69.33	0.25
0.025	−75	263,678	16.36	8.32
0.002	+36	100,000	60.29	0.26
—		—	27.98	1.80
0.003	+14	4,538,000	68.00	0.55
0.005	+2	45,755,000	−5.50	0.33

升跌	升跌次序	成交量	週價息率
—	—	1	0.33
2.00	+55	5,000	8.96
—	—	5,600	5.00
—	—	900	7.10
—		—	7.57
—		—	7.45
—			7.87

香港股市行情表(一)

成交金額：1,177,188,550
成交股數：813,993,728
恒生指數：2,960.88 −1.57
1990年 4月4日（星期三）

★除淨 ▲除息 ⬆創新高 黑體字爲恒指成份股

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
9.80	021 聯合企業	9.75	—	—	—	9.80	9.75	—	—	—	—	3.29	6.44	9.23
10.50	103 亞洲保險⬆	9.80	10.50	10.50	10.50	9.70	10.50	+0.70	+9	1,000	10,500	3.55	11.52	6.19
13.30	023 東亞銀行	13.60	13.50	13.30	13.30	13.40	13.40	−0.20	−65	284,432	3,806,106	4.53	10.97	4.66
3.70	123 萬宏國際	3.425	3.475	3.40	3.425	3.45	3.425	—	—	3,522,667	12,029,383	1.18	9.76	6.13
	110 中國東方													
1.98	121 紀德臣集⬆	1.91	1.98	1.88	1.95	1.97	1.96	+0.05	+44	1,648,960	3,205,904	0.66	44.05	0.51
1.24	106 Crusader	0.99	1.01	0.97	0.97	0.98	0.98	−0.01	−92	11,948,800	11,862,772	0.33	—	
6.45	440 大新金融	5.65	5.75	5.75	5.75	5.75	5.75	+0.10	+63	16,800	96,600	1.94	6.61	6.35
1.53	053 道亨集團	1.38	1.38	1.37	1.37	1.38	1.37	−0.01	−108	160,000	219,900	0.46	13.55	4.74
	129 財務地產									暫停買賣				
0.031	166 F.P.Banc	0.027	0.027	0.027	0.027	0.028	0.027	—	—	34,720,000	937,180	0.01	30.57	—
7.55	497 第一太平(優)	7.56	—	—	7.45	—	7.55	—		—	—	2.55	—	
1.60	142 第一太平	1.53	1.52	1.48	1.47	1.50	1.49	−0.04	−25	260,000	389,760	0.50	6.45	4.03
3.175	214 第一太平特資產	3.025	—	—	—	3.00	3.00	−0.025		—	—	1.01	10.21	2.34
24.90	011 恒生銀行	24.60	24.60	24.40	24.40	24.60	24.50	—	—	1,186,948	29,060,128	8.27	11.11	4.90
7.75	005 匯豐銀行	7.10	7.15	7.10	7.10	7.15	7.10	—	—	6,132,836	43,530,616	2.40	8.61	5.91
10.40	145 建屋貸款	10.10	—	—	10.00	—	10.10	—		—	—	3.41	7.74	10.40
1.58	183 嘉華銀行	1.20	1.20	1.20	1.20	—	1.20	—	—	20,031	24,719	0.41	11.75	—
3.45	197 偉太保險	3.35	—	—	3.40	3.60	3.40	+0.05		—	—	1.15	—	—
0.58	376 萬勝證券	0.52	0.52	0.495	0.51	0.53	0.51	−0.01	−44	266,000	134,370	0.17	—	—
0.88	222 閩信集團	0.74	0.75	0.74	0.70	0.75	0.74	—	—	170,000	126,400	0.25	32.17	—
	495 百利大									暫停買賣				
0.68	226 萬泰財務⬆	0.62	0.68	0.61	0.56	0.60	0.60	−0.02	−14	20,000	12,400	0.20	15.67	—
0.40	227 大衆國際	0.38	0.40	0.40	0.39	0.395	0.385	+0.015	+30	16,000	6,400	0.13	14.58	2.53
2.175	086 新鴻基公司	2.05	2.075	2.025	2.05	2.075	2.05	—	—	804,000	1,649,676	0.69	7.40	7.31
1.94	265 德利投資	1.91	1.94	1.94	1.92	1.94	1.94	+0.03	+71	2,000	3,880	0.66	—	—
1.28	258 湯臣太平洋	1.19	1.23	1.19	1.20	1.22	1.21	+0.02	+67	15,674,000	19,028,300	0.41	—	—
1.88	349 友聯銀行	1.82	1.84	1.83	1.83	1.85	1.84	+0.02	+97	13,800	25,236	0.62	12.13	6.52
	274 大華銀行													
41.50	096 永隆銀行	38.75	38.75	38.75	38.50	38.75	38.75	—	—	18,620	721,500	13.09	10.03	4.39
1.36	104 冠亞商業	1.34	1.34	1.31	1.33	1.34	1.33	−0.01	−107	4,693,500	6,228,370	0.45	9.67	6.59
2.325	271 亞洲證券	2.125	2.175	2.125	2.175	2.20	2.175	+0.05	+50	275,600	595,558	0.73	6.53	7.52
0.96	024 寶威集團	0.88	0.90	0.89	0.90	0.92	0.90	+0.02	+51	488,000	437,160	0.30	4.15	12.22
1.44	025 其士國際⬆	1.41	1.44	1.39	1.42	1.43	1.42	+0.01	+109	20,223,200	28,285,754	0.48	6.47	5.99
2.90	110 周生生⬆	2.75	2.90	2.65	2.70	2.725	2.725	−0.025	−100	4,248,000	11,747,400	0.92	7.70	4.36
0.51	367 莊士機構	0.475	0.48	0.47	0.47	0.475	0.475	—	—	2,467,094	1,173,328	0.16	4.50	5.24
0.70	508 其士商業國際	0.67	0.69	0.66	0.66	0.67	0.67	—	—	334,333	225,680	0.23	4.61	13.43
0.82	441 寶隆洋行▲	0.77	0.79	0.78	0.78	0.79	0.79	+0.02	+45	295,000	232,600	0.27	14.96	3.80
0.28	264 公和材	0.27	0.265	0.26	0.26	0.27	0.265	−0.005	−49	280,000	74,050	0.09	—	—
10.10	013 和記黃埔	9.90	10.00	9.80	9.80	9.85	9.85	−0.05	−124	4,716,620	46,779,464	3.33	9.84	5.48
4.125	155 嘉基泰集團	3.975	3.975	3.95	3.95	3.975	3.975	—	—	202,125	799,177	[illegible]	12.97	3.77
	176 志正國際													
28.20	015 怡和控股	27.60	28.00	27.80	28.00	28.10	28.00	+0.40	[illegible]	931,058	26,025,298	[illegible]	9.50	3.39
17.00	208 怡和策略	15.80	16.20	15.90	16.10	16.20	16.10	+0.30	+59	[illegible]	17,338,248	[illegible]	[illegible]	1.55
15.00	209 怡和策略(優)	14.30	—	—	14.10	14.50	14.30	—	—	—	—	[illegible]	—	3.49
13.20	182 領利企業	13.10	13.20	13.20	13.10	13.20	13.10	—	—	4,000	52,800	[illegible]	10.97	0.76
1.16	174 奇盛集團	1.08	1.11	1.08	1.08	1.10	1.08	—	—	[illegible]	76,200	0.36	6.47	7.41
3.90	194 原創興	3.85	3.875	3.825	3.85	3.875	3.85	—	—	182,000	698,560	1.30	5.83	9.09
	070 偉邦發展									暫停買賣				
	205 Mega Pac													
1.01	478 名力集團	0.91	0.93	0.90	0.91	0.92	0.92	+0.01	+97	6,006,000	5,519,500	0.31	6.88	3.25
0.66	218 王集團⬆	0.65	0.66	0.66	0.66	—	0.66	+0.01	+73	52,000	34,320	0.22	—	—
4.075	438 太平協和	3.90	3.975	3.90	3.95	3.975	3.975	+0.075	+58	3,698,000	16,065,850	1.34	16.94	2.26
0.57	282 百樂門	0.50	0.50	0.495	0.495	0.50	0.50	—	—	3,540,000	1,769,250	0.17	21.10	2.98
2.525	224 建生國際	2.275	2.35	2.275	2.275	2.30	2.275	—	—	302,000	692,550	0.77	17.84	3.08
1.50	369 寶龍遠東	1.36	—	—	—	1.40	1.36	—	—	—	—	0.48	5.16	87.84
3.075	249 森那美▲	3.00	2.95	[illegible]	2.95	2.975	2.95	−0.05	−53	22,000	64,850	1.00	6.73	11.86
0.64	253 麗衛投資	0.61	0.63	0.61	0.63	0.65	0.64	+0.03	+20	1,026,000	645,200	0.22	20.98	—
16.30	019 太古洋行A	15.60	15.50	[illegible]	[illegible]	15.40	15.40	−0.10	−115	765,707	11,768,473	5.20	7.93	5.20
2.85	087 太古洋行B	2.65	2.75	2.675	2.675	2.70	2.675	+0.025	+103	667,000	1,784,275	0.90	6.89	5.98
0.96	009 電視企業	0.93	0.95	0.93	0.93	0.94	0.93	—	—	194,000	181,520	0.31	7.92	9.14
13.30	290 永安集團⬆	12.90	13.30	13.00	13.00	13.20	13.10	+0.20	+72	96,934	1,269,560	4.42	12.36	0.84
0.62	532 王氏港建	0.60	0.69	0.57	0.59	0.60	0.59	−0.01	−53	249,537	146,668	0.20	4.02	12.71
3.675	020 隆豐國際	3.60	3.65	3.60	3.625	3.65	3.625	+0.025	+111	803,600	2,899,550	1.22	9.19	4.83
0.54	464 長江國際	0.52	—	—	0.50	0.52	0.52	—	—	—	—	0.18	3.37	9.62
1.40	375 長江實易	1.36	—	—	1.34	1.38	1.36	—	—	—	—	0.46	1.92	12.12
3.85	100 仁孚	3.80	3.825	3.80	3.80	3.825	3.825	+0.025	+114	408,000	1,556,600	1.29	5.89	8.63
0.83	519 實力	0.74	[illegible]	0.73	0.74	0.75	0.74	—	—	9,839,000	7,285,430	0.25	—	2.69
1.63	522 ASM太平洋	1.55	1.54	1.51	1.51	1.52	1.52	−0.03	−43	152,000	231,540	0.51	6.39	6.90
1.24	043 卜蜂國際	1.14	[illegible]	1.13	1.13	1.14	1.14	—	—	608,000	692,640	0.30	6.42	5.64
0.385	481 中國印染	0.345	0.355	[illegible]	0.355	0.36	0.355	+0.01	+40	366,000	129,130	0.12	6.28	5.61
1.49	131 平和地產	1.21	—	—	1.22	—	1.22	+0.01		—	—	0.41	9.31	3.27
	115 忠信石油									暫停買賣				
0.47	031 康力投資	0.45	0.45	0.44	0.44	0.45	0.44	−0.01	−37	46,800	20,772	0.15	4.53	—
1.10	116 大同機械	1.03	1.05	[illegible]	1.04	1.05	1.04	+0.01	+102	94,000	96,620	0.35	5.84	7.69
2.60	122 鱷魚恤	2.55	2.55	2.50	2.525	2.55	2.525	−0.025	−94	725,000	1,823,800	0.85	18.13	5.71
0.66	487 冠維	0.65	0.64	0.63	0.63	0.64	0.63	−0.02	−18	499,000	317,440	0.21	80.00	—
0.54	033 依利安達⬆	0.495	0.54	0.50	0.52	0.53	0.52	+0.025	+19	19,726,850	10,294,472	0.18	15.90	7.69
1.40	295 萬順實業	1.20	1.18	1.18	1.18	1.20	1.18	−0.02	−53	20,000	23,600	0.40	24.33	4.24
3.10	034 愛美高	2.925	2.95	2.85	[illegible]	2.90	2.875	−0.05	−52	556,250	1,610,413	0.97	25.65	3.47
0.99	420 福田集團	0.94	0.94	0.93	0.93	0.94	0.94	—	—	426,000	399,880	0.32	5.14	6.38
0.59	136 通用電子	0.53	0.56	0.53	0.56	0.57	0.56	+0.03	+17	2,301,000	1,281,200	0.19	6.10	1.79
1.66	040 金山實業	1.57	1.52	1.52	1.52	[illegible]	[illegible]	—	—	10,000	15,200	0.53	6.03	7.01
22.40	044 港機工程	19.40	19.30	19.10	19.10	19.20	[illegible]	[illegible]	−60	66,000	1,267,400	6.45	12.62	3.88
0.156	114 訊利科技	0.144	0.149	0.145	0.147	0.149	0.148	+0.004	+41	2,770,000	405,970	0.05	7.22	12.16
4.05	154 菁洲毛紡	3.825	3.95	3.85	3.875	3.95	3.875	[illegible]	[illegible]	3,250	12,475	1.31	4.24	8.77
1.25	047 合興集團	1.12	1.14	1.12	1.13	1.14	1.13	+0.01	+104	410,000	462,040	0.36	6.76	7.17
1.25	167 萬成科技	1.23	1.21	1.20	1.18	1.20	1.20	−0.03	−30	166,000	[illegible]	0.41	[illegible]	6.60
1.03	152 新創見	0.87	0.89	0.86	0.85	0.87	0.86	−0.01	−79	1,490,000	[illegible]	0.29	109.88	0.98
3.05	172 香島印染	3.00	3.00	3.00	3.00	3.10	3.00	—	—	15,000	45,000	1.01	[illegible]	10.38
6.25	179 德昌電機控股	6.05	6.15	6.15	6.15	6.25	6.15	+0.10	+68	14,000	86,100	2.08	11.01	3.25
2.075	567 萬花科研	1.71	1.81	1.72	1.79	1.81	1.79	+0.08	+22	10,168,000	17,729,180	0.60	8.95	5.86
1.27	180 加達集團	1.13	1.16	1.13	1.16	1.19	1.16	+0.03	+43	58,000	66,340	0.39	16.36	3.45
4.80	141 金城工程	4.775	4.80	4.775	4.775	4.80	4.80	+0.025	+116	110,000	525,500	1.62	24.00	2.50
1.76	499 建生電子⬆	1.69	1.76	1.70	1.73	1.74	1.74	+0.05	+39	8,526,579	14,494,650	0.59	10.72	2.59
0.55	186 駿輝集團⬆	0.53	0.55	0.52	0.53	0.54	0.54	+0.01	+60	20,260,000	10,875,420	0.18	—	—
2.00	181 麗新國際	1.89	1.91	1.88	1.88	1.89	1.89	—	—	1,331,000	2,526,160	0.64	8.98	6.85
7.85	411 南順	7.30	7.30	7.15	7.25	7.30	7.30	—	—	70,000	502,900	2.47	10.01	3.56
2.30	339 羅氏國際	2.225	2.225	2.15	2.15	2.175	2.175	−0.05	−36	421,996	919,584	0.73	7.94	9.20
1.37	366 陸氏實業	1.26	1.28	1.26	1.24	1.26	1.26	—	—	610,250	769,653	0.43	2.16	10.95
6.60	212 南洋集團	5.90	5.90	5.90	5.90	5.95	5.90	—	—	24,000	141,600	1.99	3.80	6.36
0.78	213 樂聲電子	0.75	0.76	0.75	0.75	0.76	0.76	+0.01	+82	735,300	553,203	0.26	6.52	9.87
1.75	178 永新企業	1.63	1.63	1.61	1.61	1.62	1.61	−0.02	−73	111,000	179,600	0.54	5.91	11.17
5.65	075 彩星集團⬆	4.575	5.65	4.70	5.60	5.70	5.60	+1.025	+1	2,058,600	10,815,050	1.89	5.81	6.78
0.65	243 品質國際⬆	0.63	0.65	0.60	0.59	0.61	0.61	−0.02	−16	24,728,864	15,473,862	0.21	3.23	1.62
0.355	523 品質國際(優)	0.315	0.32	0.315	0.315	0.32	0.315	—	—	484,000	152,920	0.11	—	15.84
3.25	229 利氏實業⬆	3.20	3.26	3.20	3.20	3.225	3.20	—	—	404,000	1,307,925	1.08	5.16	8.12
0.495	472 鴻運電子⬆	0.44	0.495	0.44	0.485	0.495	0.49	+0.05	+4	7,076,000	3,546,870	0.17	7.84	2.02
	234 玫瑰針織													
4.315	236 生力啤酒	4.075	4.075	4.05	4.025	4.05	4.05	−0.025	−118	112,800	457,770	1.37	14.63	7.04
1.39	521 三泰電業	1.24	1.24	1.20	1.19	1.21	1.20	−0.04	−14	814,000	986,640	0.41	5.65	6.66
0.91	446 善美電腦	0.81	0.81	0.80	0.80	0.81	0.81	—	—	1,204,000	968,220	0.27	5.81	3.73
1.71	081 [illegible]電器	1.51	1.50	1.47	1.47	1.48	1.48	−0.03	−42	1,382,000	2,047,360	0.50	8.74	5.40
9.95	260 南海紗廠	9.40	9.40	9.35	9.40	9.45	9.40	—	—	12,500	117,325	3.17	5.22	16.92
0.99	485 升岡國際	0.89	0.90	0.85	0.85	0.86	0.85	−0.04	−8	2,462,000	2,128,500	0.29	6.29	7.99
3.325	084 寶光實業	3.25	3.25	3.125	3.125	3.15	3.15	−0.10	−18	989,000	3,159,100	1.06	6.20	6.34
1.70	264 廣駿企業	1.18	1.19	1.17	1.18	1.19	1.18	—	—	180,000	212,500	0.40	—	—
0.165	076 森帝實業	0.146	0.148	0.146	0.147	0.148	0.147	+0.001	+112	5,600,240	823,155	0.05	—	—
3.90	524 瑞新國際	3.675	3.675	3.625	3.625	3.65	3.65	−0.025	−114	298,000	1,083,250	1.23	17.08	2.19
5.12	146 太平地氈	4.50	4.45	4.45	4.425	4.45	4.45	−0.05	−82	5,000	22,250	1.50	11.19	5.84
0.85	500 訊科國際	0.67	0.73	0.68	0.71	0.73	0.72	+0.05	+8	2,186,000	1,550,620	0.24	12.18	8.54
0.95	094 東泰工業	0.92	0.95	0.90	0.90	0.92	0.91	−0.01	−86	10,756,400	9,906,748	0.31	6.15	4.95
4.00	458 勵豐集團	3.95	3.975	3.975	3.95	3.975	3.975	+0.025	+116	101,600	403,358	1.34	6.11	10.44
1.19	518 同得仕⬆	1.14	1.19	1.14	1.15	1.17	1.16	+0.02	+64	4,028,000	4,706,360	0.39	6.11	5.59
6.90	272 協興針織▲	6.15	6.10	6.10	6.10	6.30	6.10	−0.05	−105	4,000	24,400	2.06	5.27	8.19
3.775	273 怡南集團	3.65	3.775	3.65	3.725	3.775	3.75	+0.10	+42	159,000	592,050	1.27	5.18	13.33
0.59	419 友利電訊	0.56	0.55	0.53	0.53	0.54	0.53	−0.03	−4	430,000	231,800	0.18	7.93	—
2.225	333 偉易達集團	2.05	2.175	2.075	2.15	2.175	2.15	+0.10	+21	704,000	1,493,725	0.73	2.66	13.71
0.76	413 萬盛國際	0.73	0.75	0.69	0.68	0.69	0.69	−0.04	−3	8,276,000	5,866,980	0.23	15.94	2.88
8.20	098 南聯實業	7.90	7.95	7.80	7.90	7.95	7.90	—	—	277,500	2,168,425	2.67	7.20	10.13
1.48	099 王氏工業	1.42	1.43	1.40	1.41	1.42	1.41	−0.01	−110	172,625	242,698	0.48	4.63	10.09
1.90	294 長江製衣	1.84	1.84	1.84	1.84	1.86	1.84	—	—	5,000	9,200	0.62	3.65	14.12
0.35	298 德生實業⬆	0.33	0.35	0.325	0.345	0.35	0.35	+0.02	+13	98,356,498	33,286,740	0.12	9.46	5.71
8.50	293 國泰航空	8.10	8.15	8.10	8.10	8.15	8.15	+0.05	+118	453,000	3,681,300	2.76	7.03	6.15
0.89	029 中華造船	0.87	0.89	0.85	0.85	0.86	0.86	−0.01	−79	892,000	771,700	0.29	8.09	—
5.90	119 新海康	5.55	—	—	5.55	—	5.55	—		—	—	1.87	32.10	6.41
7.50	117 萬邦航業	7.05	7.05	6.95	7.00	7.05	7.05	—		299,000	2,093,350	2.38	6.68	1.13
2.00	207 明珠企業	1.87	—	—	1.87	1.89	1.87	—		50,000	80,000	0.63	31.80	—
4.75	217 海南發展	4.40	4.35	4.35	4.40	4.50	4.40	—		2,000	8,700	1.49	4.63	0.54
4.10	332 東方海外	3.60	—	—	3.50	3.60	3.50	—	—	28	84	1.18	—	—
7.50	237 安子	7.20	7.35	7.20	7.30	7.35	7.35	+0.15	+54	74,000	536,700	2.48	10.38	19.05
3.825	242 信德企業	3.725	3.75	3.675	3.675	3.70	3.675	−0.05	−69	1,141,911	4,222,510	1.24	10.54	7.89
0.152	276 宇宙投資⬆	0.137	0.152	0.138	0.15	0.152	0.15	+0.013	+5	13,340,000	1,932,040	0.05	—	1.33
22.10	095 華光航業	20.80	20.60	20.50	20.40	20.90	20.60	−0.20	−95	32,100	660,000	6.96	6.76	
3.30	105 凱聯酒店	3.175	3.275	3.20	3.25	3.275	3.25	+0.075	+49	730,000	2,357,950	1.10	11.20	2.93
1.77	341 大家樂	1.68			1.66	1.70	1.68				—	0.57	11.63	6.67
0.99	557 華山酒店	0.88	0.88	0.87	0.87	0.88	0.87	−0.01	−81	330,000	289,900	0.29	255.88	—
1.08	037 遠東酒店	0.97	0.97	0.96	0.96	0.97	0.96	−0.01	−89	211,984	204,205	0.32	59.26	2.07
5.80	039 富麗華	5.50	5.50	5.45	5.50	5.50	5.50	—		15,000	82,350	1.66	7.27	8.73
1.63	195 格蘭酒店A⬆	1.59	1.63	1.59	1.61	1.63	1.61	+0.02	+91	746,000	1,198,280	0.54	8.58	9.93
0.153	196 格蘭酒店B	0.15			0.15	0.15	0.15	—		—	—	0.05	7.98	10.87
7.70	051 海港企業	7.50	7.65	7.50	7.50	7.55	7.50	—	—	32,000	240,500	2.53	7.22	9.73

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
4.825	045 大酒店	4.55	4.60	4.55	4.55	4.575	4.55	—	—	68,000	309,913	1.54	12.15	3.74
	161 鴻福實業													
6.20	422 文華東方	5.95	6.00	5.90	5.95	6.00	5.95	—	—	512,523	3,050,694	2.01	10.26	6.66
7.10	071 美麗華	6.75	6.85	6.75	6.75	6.80	6.75	—	—	77,300	524,616	2.28	30.36	2.62
1.09	542 星晨集團	0.99	0.99	0.96	0.96	0.98	0.97	−0.02	−41	914,000	887,700	0.33	5.77	7.53
6.00	064 新世界酒店	5.95	5.95	5.95	5.90	5.95	5.95	—	—	90,000	535,500	2.01	9.68	3.70
7.60	223 百樂酒店	7.60	—	—	—	7.60	7.60	—	—	1,000	7,500	2.57	17.70	2.83
2.575	078 富豪酒店	2.45	2.575	2.40	2.55	2.575	2.55	+0.10	+28	21,750,586	54,396,752	0.86	10.02	4.90
1.26	235 紅寶石	1.05	1.03	1.01	1.04	1.07	1.04	−0.01	−96	24,000	24,640	0.35	—	2.88
	公用事業													
70.00	360 大東電報	63.00	62.00	62.00	62.00	—	62.00	−1.00	−58	100	6,200	20.94	—	—
13.80	002 中華電力	13.10	13.20	13.00	13.00	13.10	13.10	—	—	972,876	12,769,316	4.42	10.77	4.77
25.10	026 中華汽車	23.50	23.60	23.50	23.60	23.70	23.60	+0.10	+119	32,031	755,659	7.97	18.31	3.26
15.80	032 海底隧道	15.00	15.20	15.10	15.10	15.20	15.20	+0.20	+82	26,000	394,200	5.13	9.23	9.64
24.90	003 中華煤氣	24.70	24.80	24.70	24.70	24.80	24.70	—	—	408,380	10,111,734	8.34	20.97	2.18
9.00	006 港燈集團	8.85	8.95	8.90	8.95	9.00	8.95	+0.10	+96	1,582,225	14,134,183	3.02	9.60	6.70
5.45	050 香港小輪	5.15	5.15	5.10	5.15	5.20	5.15	—	—	119,000	612,350	1.74	13.31	5.43
5.70	008 香港電訊	5.30	5.30	5.20	5.25	5.30	5.25	−0.05	−97	2,742,364	14,386,345	1.77	16.08	4.66
7.05	062 九龍汽車	7.00	7.05	6.85	6.85	6.90	6.90	−0.10	−68	132,420	920,494	2.33	10.68	6.52
	百貨·傳播·零售													
1.00	188 正大國際	0.78	0.82	0.79	0.80	0.82	0.82	+0.04	+18	364,000	291,280	0.28	13.80	3.66
0.78	378 城市資源	0.42	0.425	0.41	0.415	0.42	0.42	—	—	394,000	163,160	0.14	—	—
1.02	513 恒和珠寶	0.91	0.92	0.90	0.89	0.90	0.90	−0.01	−83	1,649,000	1,489,140	0.30	5.93	8.00
9.40	353 牛奶國際	9.05	9.15	9.10	9.10	9.15	9.10	+0.05	+117	609,957	5,559,117	3.07	14.33	3.29
13.40	113 迪生創建	13.00	13.20	12.90	12.90	13.00	13.00	—	—	970,580	12,614,944	4.39	19.22	1.73
0.99	036 遠東投資國際	0.87	—	—	0.86	0.89	0.87	—		—	—	0.29	—	6.38
1.90	147 新系機構	1.70	1.69	1.63	1.63	1.64	1.64	−0.06	−12	5,438,000	8,901,440	0.55	162.38	0.91
0.76	343 五豐機構	0.71	0.74	0.70	0.73	0.74	0.74	+0.03	+27	2,267,332	1,639,999	0.25	—	—
1.31	280 景福集團	1.20	1.20	1.19	1.19	1.20	1.19	−0.01	−104	158,000	188,440	0.40	6.25	8.13
12.40	066 連卡佛A	11.80	11.80	11.50	11.50	11.60	11.50	−0.30	−26	5,000	57,800	3.88	7.42	6.05
1.14	192 連卡佛B	1.10	—	—	1.06	—	1.10	—		—	—	0.37	7.10	7.26
8.75	087 亞視	8.65	8.75	8.70	8.70	8.75	8.75	+0.10	+95	7,000	60,950	2.96	4.47	17.14
	204 NewsCorp													
1.32	018 東方報業	1.20	1.21	1.20	1.20	1.21	1.20	—	—	453,500	547,310	0.41	8.56	7.75
4.00	080 邵氏公司	3.825	3.925	3.875	3.875	3.90	3.875	+0.05	+85	154,000	600,350	1.31	8.04	6.97
6.30	241 瑞興百貨	6.50	6.40	6.35	6.40	6.50	6.40	−0.10	−61	22,000	140,600	2.18	15.19	3.91
96.50	244 先施	89.00	90.50	89.00	88.00	89.00	89.00	—	—	9,000	807,500	30.06	42.17	1.68
2.575	233 星島集團	2.125	2.125	2.10	2.075	2.10	2.10	−0.025	−75	206,000	433,950	0.71	6.37	2.86
0.54	417 凱瑞	0.48	0.485	0.48	0.46	0.485	0.485	+0.005	+100	1,370,535	664,441	0.16	3.55	12.35
0.65	279 東方紅	0.64	0.64	0.62	0.62	0.63	0.63	−0.01	−59	3,305,250	2,087,570	0.21	9.91	5.75
7.80	511 電視廣播	7.60	7.50	7.50	7.50	7.60	7.60	—	—	1,000	7,500	2.67	8.94	7.89
7.55	289 永安公司⬆	7.35	7.55	7.35	7.35	7.45	7.40	+0.05	+113	1,896,750	14,129,250	2.60	16.18	3.24
2.00	292 八百伴香港	1.69	1.71	1.71	1.69	1.71	1.71	+0.02	+94	50,000	85,500	0.58	14.60	4.68
1.02	373 聯合海外	0.97	0.99	0.96	0.96	0.96	0.96	−0.01	−89	3,618,600	3,408,312	0.32	7.41	6.53
3.725	056 聯合地產	3.60	3.65	3.575	3.575	3.60	3.575	−0.025	−111	704,396	2,540,678	1.21	6.48	3.92
1.11	260 聯合東榮	1.02	1.04	1.01	1.01	1.02	1.02	—	—	1,920,675	1,965,190	0.34	2.63	5.43
3.15	101 淘大置業	3.00	3.025	2.95	3.025	3.05	3.025	+0.025	+107	1,908,183	5,721,116	1.02	10.33	7.93
0.22	022 亞細安	0.197	0.199	0.196	0.196	0.198	0.197	—	—	4,512,400	890,394	0.07	16.15	—
5.80	134 Beazer Asia▲	5.21	5.15	4.85	4.85	4.975	4.85	−0.36	−2	318,000	1,565,650	1.64	11.42	2.68
1.70	506 海嘉實業	1.65	—	—	—	1.63	1.63	−0.02		—	—	0.55	10.02	4.80
2.00	268 奔達國際	1.84	1.88	1.84	1.86	1.88	1.87	+0.03	+69	3,081,000	5,712,180	0.63	1.29	—
[illegible]	108 捷偉國際	0.42	0.42	0.42	0.42	0.43	0.42	—	—	40,000	16,800	0.14	—	—
[illegible]	206 [illegible]	1.46	1.47	1.42	1.44	1.45	1.45	−0.01	−113	652,219	941,852	0.49	6.32	8.27
[illegible]	[illegible]世紀城市	1.71	1.73	1.69	1.69	1.70	1.70	−0.01	−120	1,146,000	1,948,080	0.57	6.65	7.52
11.80	001 長江實業	11.30	11.40	11.20	11.20	11.40	11.30	—	—	5,240,070	58,982,764	3.82	8.95	3.36
	[illegible]													
[illegible]	[illegible]	0.92	0.92	0.90	0.90	0.91	0.91	−0.01	−86	1,316,000	1,197,920	0.31	3.38	5.29
[illegible]	127 [illegible]人置業	1.90	[illegible]	1.89	1.88	1.89	1.89	−0.01	−123	1,977,000	3,757,710	0.64	9.70	4.76
0.73	[illegible]	0.66	[illegible]	0.67	0.66	0.67	0.67	+0.01	+74	1,292,000	868,880	0.23	6.05	9.70
	120 四海地產1000													
3.975	125 四海地產2000	[illegible]	—	—	—	3.825	3.825	—		—	—	1.29	31.43	—
4.175	544 大同混凝土	4.10	4.10	3.925	3.95	4.00	4.00	−0.10	−30	199,000	798,300	1.35	12.41	3.74
0.81	156 高日發展	0.76	0.77	0.74	0.74	0.75	0.75	−0.01	−71	3,182,000	2,362,500	0.25	39.68	2.65
1.66	128 安寧企業	1.42	1.44	1.40	1.43	1.44	1.44	+0.02	+77	610,600	865,850	0.49	7.92	4.17
0.95	035 遠東發展	0.79	0.82	0.79	0.79	0.80	0.80	+0.01	+90	6,122,000	4,918,650	0.27	14.49	3.75
1.56	132 第一城市	1.40	1.50	[illegible]	[illegible]	1.47	1.46	+0.06	+28	927,000	1,348,480	0.49	3.75	—
2.90	135 第一華南	2.525	2.525	[illegible]	[illegible]	2.525	2.50	−0.025	−93	131,500	328,538	0.98	116.48	0.80
1.09	571 景耀國際	0.84	0.88	[illegible]	0.85	0.86	0.85	+0.01	+03	4,950,000	4,262,700	0.29	16.87	2.35
1.25	140 金山地產	1.24	1.25	1.21	[illegible]	1.24	1.24	—	—	6,958,000	8,580,510	0.42	—	—
4.70	041 鷹君	4.60	4.625	4.50	4.55	4.575	4.55	−0.05	−86	4,139,521	16,976,760	1.54	4.11	2.90
0.95	270 粵海投資	0.83	0.82	[illegible]	0.82	—	0.82	−0.01	−74	10,000	8,200	0.28	—	1.63
5.30	010 恒隆	5.10	5.15	5.05	5.05	5.15	5.10	—	—	2,655,375	13,568,738	1.72	6.21	7.45
2.45	052 夏利文	2.325	2.35	2.325	2.325	2.325	2.325	—	—	50,000	116,900	0.79	6.54	6.93
2.075	097 恒生發展	1.96	1.96	1.93	1.93	1.94	1.93	−0.03	−63	1,937,000	3,769,410	0.66	2.43	7.61
7.40	012 恒基地產	7.30	7.40	7.30	7.35	7.40	7.40	+0.10	+80	3,336,100	24,480,050	2.60	8.99	4.46
8.85	007 置地	7.85	7.95	7.75	7.75	7.80	7.80	−0.05	−116	1,665,199	13,019,439	2.63	13.22	6.16
0.435	149 港澳發展	0.41	0.415	0.40	0.395	0.405	0.40	−0.01	−30	11,916,800	4,805,220	0.14	19.14	7.50
4.80	049 置業信託A	4.55	4.525	4.50	4.475	4.50	4.50	−0.05	−83	83,755	376,966	1.52	7.38	6.78
0.90	153 置業信託B	0.88	0.88	0.88	0.88	0.90	0.88	—		100,000	88,000	0.30	7.21	6.92
2.70	400 香港興業	2.625	2.675	2.55	[illegible]	2.70	2.675	+0.15	+15	3,841,600	10,033,010	0.90	5.49	2.24
1.01	159 河勝投資	0.89	0.91	0.91	[illegible]	0.91	0.91	+0.02	+53	22,000	20,020	0.31	4.55	[illegible]
1.34	160 國際置業	1.28	1.29	1.27	1.26	1.28	1.28	—	—	203,000	261,090	0.43	4.44	6.69
3.00	054 合和實業	2.80	2.975	2.90	2.90	2.925	2.925	+0.025	+106	2,497,000	7,346,700	0.99	8.63	7.52
2.75	352 合和實業(優)	2.80	—	—	[illegible]	—	2.80	—			—	0.95	—	7.86
3.05	055 新昌國際	3.60	3.625	3.575	3.55	3.575	3.575	−0.025	−111	123,944	447,066	1.21	1.73	10.35
0.95	164 惠泰國際	0.83	0.86	0.85	0.85	0.86	0.86	+0.03	+32	6,866,430	5,771,300	0.29	24.23	5.00
1.28	014 希慎興業	1.23	1.24	1.21	1.21	1.22	1.21	−0.02	−57	5,075,000	6,176,800	0.41	11.71	7.02
1.33	165 明輝發展	1.16	1.16	1.09	1.10	1.10	1.10	−0.06	−6	508,000	568,180	0.37	31.52	5.45
4.65	171 國際實業	4.65	—	—	—	—	4.65	—	—	2,250	9,900	1.57	4.91	5.59
1.04	173 嘉華國際	0.99	1.01	0.99	0.99	1.00	1.00	+0.01	+101	1,295,591	1,294,426	0.34	19.65	3.00
2.50	181 啓明	2.30	2.30	2.30	2.20	2.325	2.30	—	—	20,000	46,000	0.78	3.56	8.26
2.40	184 激成投資	2.225	2.25	2.25	2.225	2.25	2.225	—	—	46,000	103,200	0.75	2.91	4.04
0.31	185 維德新記	0.275	0.28	0.28	0.28	0.30	0.28	+0.005	+62	16,000	4,480	0.09	—	—
4.15	190 熊谷組⬆	4.025	[illegible]	4.025	4.025	4.05	4.025	—	—	444,000	1,816,175	1.36	12.53	6.21
6.10	189 廣生行	5.95	6.00	5.55	5.75	5.80	5.80	−0.15	−27	9,549,100	53,674,592	1.96	6.89	91.72
2.20	063 LET Pacific	2.05	2.05	2.05	2.025	2.05	2.05	—		70,000	143,500	0.69	7.59	1.46
1.16	488 麗新發展	1.09	1.10	1.07	1.07	1.08	1.08	−0.01	−89	872,000	939,660	0.36	13.35	3.69
0.91	484 麗新發展(優)	0.84	—	—	0.83	—	0.84	—		—	—	0.28	—	12.37
2.70	088 利興發展	2.65	2.70	2.575	2.60	2.625	2.60	−0.05	−47	421,000	1,103,175	0.86	2.74	6.15
	198 大富[illegible]									暫停買賣				
0.44	201 華大地產	0.39	0.40	0.395	0.395	0.40	0.40	+0.01	+47	2,210,800	883,888	0.14	90.91	—
[illegible]	202 萬年置業	0.295	0.30	0.30	0.295	0.31	0.30	+0.005	+66	760,000	225,000	0.10	73.17	3.33
[illegible]	158 萬邦投資	37.50	—	—	—	37.75	37.50	—		—	—	12.87	9.27	10.40
[illegible]	017 新世界發展	10.60	10.60	10.50	10.50	10.60	10.50	−0.10	−97	1,188,917	12,540,384	3.55	9.72	5.81
	257 寧發國際	0.52	—	—	—	0.53	0.52	—				0.18		
1.14	219 通易國際⬆	1.11	1.14	1.10	1.10	1.11	1.11	—	—	4,162,000	4,662,920	0.37	25.23	—
6.00	220 百利地產	4.90	—	—	4.80	4.90	4.90	—		—	—	1.65	14.67	1.43
3.00	073 百利保	2.80	2.80	2.775	2.775	2.80	2.775	−0.025	−101	467,000	1,299,625	0.94	8.00	5.77
2.05	163 華廈國際	1.91	1.91	1.91	1.91	1.91	1.91	—	—	21,000	40,060	0.65	3.05	15.71
1.50	569 保華國際	1.38	1.38	1.36	1.37	1.38	1.37	−0.01	−108	205,937	282,046	0.46	—	—
3.05	225 博富臨	2.90	2.925	2.925	2.875	2.925	2.925	+0.025	+105	4,000	11,700	0.99	9.52	4.10
6.35	077 聯邦地產A	6.00	6.05	6.00	5.85	6.00	6.00	—	—	42,000	252,300	2.03	8.38	9.33
1.21	228 聯邦地產B	1.18	—	—	—	1.22	1.18	—		—	—	0.40	6.24	9.48
4.725	231 富利國際	4.65	—	—	4.50	4.65	4.65	—		—	—	1.57	254.10	0.65
0.80	281 川河集團	0.72	0.75	0.72	0.72	0.73	0.73	+0.01	+76	7,856,600	5,744,376	0.25	20.92	3.71
1.15	238 森滿合	1.05	1.05	1.02	1.02	1.04	1.03	−0.02	−46	2,230,000	2,297,200	0.36	14.07	2.42
3.40	252 華信地產	3.125	3.125	3.125	3.175	3.20	3.175	+0.05	+70	108,000	337,500	1.07	15.87	4.72
2.40	251 爪哇控股⬆	2.125	2.40	2.175	2.36	2.40	2.375	+0.25	+3	4,044,018	9,352,738	0.80	3.97	6.31
1.63	240 海裕實業	1.62	—	—	—	1.62	1.62	—		—	—	0.55	9.27	5.50
14.60	016 新鴻基地產	14.20	14.60	14.10	14.20	14.30	14.20	—	—	1,676,705	23,797,324	4.80	10.64	4.65
0.73	263 順豪物業	0.72	0.73	0.73	0.73	0.74	0.73	+0.01	+78	290,000	211,700	0.25	7.51	1.37
2.925	245 新港地產⬆	2.85	2.925	2.85	2.875	2.90	2.90	+0.05	+64	1,266,000	3,659,200	0.98	42.46	—
0.51	083 信和置業	0.465	0.475	0.46	0.46	0.465	0.465	—	—	4,391,273	2,053,281	0.16	9.23	4.30
0.48	247 信和地產	0.445	0.455	0.44	0.44	0.445	0.445	—	—	3,628,000	1,667,370	0.15	9.27	6.37
16.00	065 大新	15.80	15.60	15.00	15.20	15.30	15.20	−0.60	−9	1,476,020	22,497,790	5.13	14.02	14.47
3.00	535 孫福記	2.90	2.975	2.925	2.95	2.975	2.975	+0.075	+46	1,408,000	4,162,700	1.00	13.52	2.35
4.20	068 大昌集團	4.025	4.20	4.10	4.15	4.20	4.175	+0.15	+31	1,234,600	5,112,606	1.41	3.56	8.38
4.025	089 大生地產⬆	3.925	4.025	3.95	3.95	3.975	3.975	+0.05	+89	983,800	3,902,978	1.34	29.64	2.65
2.70	090 泰盛國際	2.66	2.65	2.50	2.525	2.575	2.575	−0.075	−21	5,017,263	12,809,010	0.87	5.11	8.02
0.87	091 德榮建築⬆	0.79	0.87	0.82	0.85	0.86	0.85	+0.06	+7	4,043,916	3,405,048	0.29	—	—
2.875	277 大興置業	2.825	2.85	2.80	2.80	2.825	2.80	−0.025	−102	160,000	449,750	0.95	102.56	1.07
1.41	260 大寶國際	1.31	1.30	1.27	1.29	1.30	1.30	−0.01	−106	640,000	823,700	0.44	95.69	—
0.94	028 天安中國	0.91	0.94	0.82	0.93	0.94	0.94	+0.03	+35	1,775,000	1,649,790	0.32	24.23	2.12
1.24	266 天德地產	1.20	1.21	1.20	1.20	1.22	1.20	—	—	60,000	72,200	0.41	6.12	2.16
1.31	267 華富發展	1.21	1.23	1.20	1.22	1.23	1.22	+0.01	+108	1,380,128	1,673,186	0.41	20.37	2.46
1.17	278 華廈置業	0.99	—	—	0.98	1.02	0.99	—			—	0.33	2.35	3.81
5.00	263 偉宏置業	4.75	—	—	4.75	4.85	4.75	—			—	1.60	16.45	4.63
7.65	004 九龍倉	7.15	7.20	7.10	7.15	7.20	7.15	—	—	2,103,710	15,029,306	2.41	12.11	5.28
	287 永發置業													
0.19	288 永福基	0.176	0.174	0.172	0.175	0.177	0.175	−0.001	−121	340,000	58,680	0.06	250.00	—
2.70	291 永達利	2.45	—	—	2.475	2.525	2.45	—		—	—	0.83	—	—
3.65	193 慶豐國際	3.45	3.50	3.40	3.475	3.50	3.50	+0.05	+75	298,000	1,016,100	1.18	15.49	1.14
1.70	206 裕興建築	1.64	1.64	1.63	1.63	1.64	1.63	−0.01	−119	80,000	130,700	0.55	42.56	1.23
	342 FAI													
11.20	162 虎豹	11.20	—	—	—	11.10	11.10	−0.10		—	—	3.75	—	—
12.00	170 工業投資	8.40	8.60	8.50	8.60	8.60	8.60	+0.20	+48	5,970	50,921	2.90	3.32	4.17
0.50	200 新澤國際	0.46	0.465	0.465	0.465	0.475	0.465	+0.005	+99	133,000	61,740	0.16	160.34	1.98
	255 TDM Berhad													

清明節前夕趨審慎 港金摜家減磅觀望
外圍卻仍呈現超賣情況

市場人士報導：昨天本港金市與外圍走勢不同，外圍上升，而本港則告下跌。市場人士分析，主要是本港今日（星期四）乃是清明節假期，金商爲了避免外圍近期之反覆會造成損失，與其望天打卦，倒不如先行減磅，沽出後，待假期過後，方再作打算。

昨日，本港九九金收市爲三四八六元，較上日收市之三五〇〇元，下跌了十四元。

昨日開市時，本港九九金以三四九五元開出，較上日之收市價已經跌了五元。午前，最低曾回落至三四八六元，最高亦只不過是三四九七元。中午收市時，則爲三四九二元，只爲跌了八元。午後，才見沽盤較多，因而，價轉乃是跌了十四元收市。

雖然，本港九九金因爲本港的特殊情況，而造成了金價的下跌，然而，外圍的金價，則見上升。

市場消息：倫敦金上日收市價三七五點〇五美元，升了六點一美元，而蘇黎世金則收三七六美元，升了七點二五美元，紐約金則收三七五點二五美元，升了五美元。

紐約的期金，亦見上升，紐約六月份期金上日則收三八〇點一美元，上升了五點六美元。

外圍的回升，乃是在上週中，曾大手沽出之中東盤，在贖價過後，乃告回吸，因而，便將金價扯高。

目前來講，外圍金市之超賣情況，仍爲存在，因而，金價的反彈，乃是意料中事。

市場人士報導：世界黃金協會在較早時，已經分析了進入九十年代後，世界金市也該可以步入牛市的時期，如此一來，雖然會因爲個別地區性的影響，而導致金價的回落及反覆，可是，金市的走勢，乃爲向上，這與八十年代後期之金市走勢乃爲在一個下挫的軌跡上推進，乃截然不同。

市場人士報導。時下，世界飾金市場一片蓬勃，這麼一來，使到金價的上升，也產生了相當大的支持力。在英國而言，八九年的數字，較之八八年上升了百分之三十九，此乃爲金飾銷量而言，而在生產方面，純金之購買量，亦由八八年之三十二點一公噸，上升至四十四點五公噸。

以英國的經濟欠佳的情形下，其金飾市場亦呈現如此好景，則經濟強國之美國，日本，西德，自然是更爲可觀。

游艇已經是香港人生活的一部份，位於西貢白沙灣的匡湖居乃是游艇勝地之一。

一旦失去高床暖枕

百家言 ●諸子儀

台灣杯葛香港，事緣於台灣客過境之時，啟德機場有床伸佢瞓。

由此可見，床之對於人來講，乃是何等之重要。

事實上，一個人大半生也是在床上渡過。床之對於每一個人來講，自然是十分重要。

過去，如果一個人，生活得較爲艱苦，或是臥薪嘗膽的時候，能有一個地方可以躺下來，伸伸懶腰，休息一下，便已足矣。有時候，甚至是坐着打瞌睡亦已經是最大的滿足。

不過，一個人，如果生活改善了，過了一段高床暖枕的日子後，那麼，一旦沒有一張床睡睡，只爲躺在板櫈上休息，只爲坐在硬而冰凉的椅上打瞌睡，則不怨天尤人才怪。

台灣客之不滿，便在於過境時，沒有一張軟綿綿的床給他們尋好夢。如果航空公司或是移民局，能安排他們入住機場酒店，則事情便好辦。

有時候，一個人嘆慣了世界，是行不返轉頭的。

炒股票亦爲如此，如果閣下一直以來，也是一帆風順的話，每次投資也有得賺，不是賺多，便是賺少。可是，一旦有朝一日，沒有得賺，而且還會蝕掉了多少時，必會嘩到葉落。

賭馬亦爲如此，每次朋友所給的貼士也不錯，有W有P，然而，可能越賭心越雄，注碼便越賭越大。一天，貼士不靈，四甲不入。可就慘矣，埋怨之言，冲口而出，將過去的功績也會一次過抹掉。

人，便是這樣，嘆慣了，贏慣了，便輕受不起挫折。

淡情輕炒廣生行 怡和歸邊改牌勤

二十四橋 商陳

「大新公司」失失驚揭盅私有化，可惜水位早漲，揭盅未市，失大毫。有獲吸引，卒之散水貨湧出，收納然爲快，淅落十五元六，鋪十六元五毫私有化訂價，由於間毛，水時日太長，起碼四五個月始有銀收，故此洗銀頭好過洗銀尾也。尾盤有少量執平貨者入市，掃同十五元二毫收。

×××

「廣生行」捲蓆今次確實走得快，好世界，早盤做過六元，中段失至五元五毫半，時近散場，莊家現身，掃回五元八毫，報失毫，有養秋認爲，現水位有吸引力，有貨者不妨從速獲利，見五元上下亦作般子回頭未遲，信不信由你。

×××

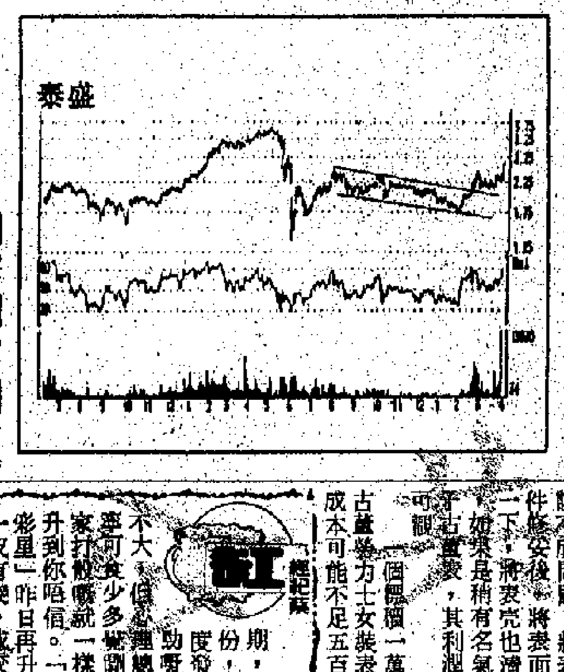
假前市況頗爲反覆，加上居英權午夜揭盅，大孖巴入市熱情大減，形成行情平淡，早盤恆指一度升十多點，唯獨午市輾轉回落，收市恆指打落幾多少，報失一點，有十一億成交。

×××

「怡和」貨源歸邊，食息客全面性入籠，莊家因意氣風發，手到拿來，當大市反覆，但其牌下竟然大成巴叫價，升四毫，那邊廂「怡策」亦十六毫一擇晒，穩升三毫。有消息，今年內見四十元，不妨存記。

×××

碼子股有生氣，依利安達、通用、鴻運最爲突出，後者買盤最勁，瑞士佬睇身，三扒兩撥掃上四毫九仙，急升五仙，有七百五十萬股轉手，有重視價值。



「廣生行」起飛，帶挈「泰盛」亦起飛，上日曾高上至二元八角，9RSI已呈現超買現象，估計上升阻力已形成，三元之水位阻力較大。

古董錶貨源頗難求 錶肉機件多數已壞

本小經 阿合

懷舊商品小店，古董錶表的市場最大。古董錶的來源，主要是英國及上海。如果自己親自往英國去收購的話，成本自然較高，所以，一般而言，也是在海員或是一些遊客中收購。

而上海方面的收購，則較爲方便，成本也較低。過去，中國大陸出入境，必須登記手錶，但是，近年來已經沒有檢查得那麼嚴格了。

目前來講，大陸雖云開放，可是，老百姓與外界的接觸仍少，因而，前往上海，或是西北地區收購古董表，仍有一定的供應市場。

不過，在本港範圍內，如果經常留意的話，仍可以買到一些古董表的。經常來講，收購到的古董表，相當多的是壞表，其機件壞了，需要修理。過去，全部是行錶表，所以，在修理上應該不成問題，將表肉機件修安後，將表面清潔一下，將表完也清潔好，如果是稍有名氣的牌子古董表，其利潤相當可觀。一個價值一萬元的古董勞力士女裝表，其成本可能不足五百元。

在經營出售古董表中，最考功夫的，乃是表帶。因爲時日悠久的古董表，其表完，表面雖然仍未有損壞，可是，表帶則十之八九已經損壞。

爲甚麼在市面上出售的古董表，其表帶十之八九亦只爲皮帶，便是原裝的表帶難求，而配以皮帶，因爲皮帶的顏色可以造成古舊一些。

懷舊小商店的古董表，其利潤相當可觀。不過，貨源難求。

而另外一種則爲古董墨水筆，在貨源上來講，較之古董表更爲難求。

一枝四十年代之柏架墨水筆，如今索價三、四百元，不足爲奇。那稱藍桿，而用墨水胆的金筆，在今時今日來講，已爲罕見，但對於一個懷舊者的人來講，乃視如珍寶。懷舊的人，喜歡墨水筆，而不喜歡原子筆，這一點，在經營懷舊小商店時，不可不注意。

物業報告多看淡 炒家觀望麗港城

樓市地產

不利傳說，若爲應來，離是使人驚心。說是寫字樓之租金下降，而豪華住宅之售價亦爲下跌。

一份物業報告話三月份之寫字樓租金，下跌了百分之一點五，其中以港島灣仔及銅鑼灣之跌勢最是驚人。此一份報告中，列舉了一些數字，三月份較之一月份之跌幅，包括：

會議廣場下跌百分之八點三；海軍大廈下跌百分之六點三；禮頓中心下跌百分之六；鷹君中心下跌百分之四點九；夏慤大廈下跌百分之四點四；百利保廣場下跌百分之三點四；六國中心下跌百分之三點七；瑞安中心下跌百分之二點四。

至於豪華住宅之價，另一項報告則顯示下跌了百分之五左右。

雖然這些物業報告中，顯示寫字樓的租值及豪華住宅的樓價亦告下跌，但是，中小型住宅樓宇的樓價，卻未見回落，而中小型住宅單位的樓市，無論是新盤，或是二手盤，亦爲相當活躍。

陸羽茶座中，林叔提示超人李之茶果嶺麗港城即將開盤，而這一個新盤乃爲加息後的第二個新盤，對於地產市道的動向來講，應有一定的指標作用。

和黃盈利逾六十億 殖息率爲五厘四五

股海風雲 ●郭楓

和記黃埔八九年度業績驕人，計有經常性綜合純利三十億〇三千一百萬元，比八八年度（二十三億四千萬元）增加六億九千一百萬元，增長幅度達二十九點五。平均每股盈利一元正，比上年度的七十七仙亦有同樣的增幅。

由於盈利理想，和黃董事局決定派發八九年度末期息每股三十八仙，連同中期息十六仙，合共四十四仙。這比八八年度的四十三仙（中期息十三仙及末期息三十仙）增派十一仙或百分之二十五點六。派息比率由百分之五十五點八降低至百分之五十四。

此外，和記黃埔又有非經常性盈利三十億四千九百萬元（主要來自出售少量國際貨櫃碼頭有限公司的權益），所以可分配盈利總額高達六十億〇八千萬元，創下本港上市公司有史以來的最高紀錄。

和黃集團八九年度內的營業總額達一百七十六億八千五百萬元，比八八年度的一百二十八億七千六百萬元，增長四十八億〇九百萬元，增加幅度爲百分之三十七點三。而營業額有利潤盈四十一億〇五百萬元，比上年度（二十五億六千一百萬元）增長十五億四千三百萬元或百分之六十點二。邊際利潤率由八八年度的百分之十九點九，上升至百分之二十三點二。

和黃八九年度內各部門、各行業的盈利都有增長。其中，黃埔花園因爲較後期高價出售的在期內完成，故此利潤率頗爲豐厚。

和黃在貨櫃碼頭、零售、能源、電訊及地產五方面同步發展。第七號貨櫃碼頭興建順利，第一個船席已在去年十一月完成，其餘三個泊位可在年內完工。亞洲一號衛星將於四月七日升高，一連串龐大的地盤正部署動工。但相信九〇年盈利會比八九年爲少。

近價九元九五，PE十倍，殖息率五厘四五，現價具吸引力。

澳門賭場科學管理 貴賓房將分租經營

五湖四海 高眺

澳門之葡京賭場，在進入九十年代，經營方式亦融合新潮流，採用分賬出租，賭場內多間貴賓廳，形叔與謝伯合作之貴賓廳將於下月加入，屆時必有一番熱鬧也。

桑哥打理娛樂公司之專利賭場業務，在八十年代末期已逐步融合現代化之管理方式，其中將賭場內設立「區域」以分賬及出租判予擁有娛樂公司「賭欄」之人士，這一招甚爲了得，客源因此大爲增加；其中來自東南亞之「賭團」，成爲近幾年賭場業務如日中天之「生力軍」。

熟悉賭場運作之朋友話高眺，桑哥判出「牛包廂」之賭團形式，以賭送船飛及房間、餐券招徠，而賭團「轉僱」亦予回佣，廣受賭團歡迎，此一基礎，爲日後將賭場內另闢「包廂」打好基礎，亦爲娛樂公司收租及分賬，配予職員、賭具及有關設施，兩方得益。難怪桑哥在九十年代，將經營方式大爲推廣，形叔響應，必增號召力。

如今葡京之內，已有黃金、鑽石、孔雀、珊瑚等貴賓廳，賭團可謂包羅萬有，除本港之外，星馬、泰國、台灣、日本經常有大批賭團前赴濠江，桑哥有見及此，已與台灣湯合作，在澳門興建超級豪華賭場，以應付九十年代之需求。

廖氏家族目前是葡京場內最大之「賭團」包廂，下月形叔介入後，陣營更大。

財經廣場

錢璐主編

是日也：假前觀望

經紀談

今日又係清明假期，港股步入敏感月份，唔知又會唔會再度發生類似舊年果鑊勁嘢，雖然明知機會不大，但總有D壓力，股民寧可食少多餐，不過幾隻有莊家打殼嘅就一樣勇往直前，個位升到你唔信。「一彩星」昨日再升一皮有突，成交億億二百幾萬股，實佢貨嘅真係邊度唔使去，疊埋心水遊埠可也。

「富豪國際」一禮拜一只保跌過一日落去二個三毛七仙半，上日已經殺番上二個四毛半，昨日早段曾經受過龐大壓力，一度幾乎二個四危危乎，但幕後功力深厚「振記」旋號一出現，當堂成隻生晒，下畫一度掃清兩個五毛七仙半，收二個五毛半，仍升一毛，同最高價有乜分別，而且去勢強勁，假後創高峯不足爲奇。

「長實」、「和黃」大搏大，雙方鬥足一日，無法分出勝負，淡友實唔破十一皮二，好友亦唔破十一皮四，收市十一個三，雙方有人輸亦有人贏。「和黃」今早見過十皮關，臨收市前幾分鐘埋實兩個位，九個八毛半唔止貨清，重有大把沽家，比上日跌咗五個仙，逆流而上嘅大艇幫「怡和」升四毛之外，就數到「鴻運電子」大升五個仙，睇嚟好快又要解釋升因。

大生地產租收增加 今番派息又送紅股

底牌

「大生地產」八九年之業績見有好轉，出售了部份的貨倉單位，帶來了一定的盈利。

去年其營業額爲二億四千七百七十萬元，增加百分之三十六，主要是來自租金方面的收入上升。

「大生地產」的股東應佔純利爲九千六百一十萬元，大增二點九倍，其中六千七百六十萬元，乃來自出售沙田大生倉庫中心第二期計分約十四萬平方呎。租金之收入上升，由四千九百九十萬元增至六千九百四十萬元。

從八七年度起，「大生地產」每年也作例行的資產重估，相信每年也有增長。

其八八年底的銀行長期及短期之借款總額爲五億零五百萬元，手上現金爲一千四百五十萬元。估計八九年底之借款淨額會降至四億元左右。

「大生地產」紅股四送一，另認股證十送一。

而估計九〇年十二月結算之年度，「大生地產」的純利若爲沒有出售投資或固定資產的話，則將只爲五千三百萬元左右。

八九年之P／E爲七點七倍，而今年將爲十三點八倍。八九年之周息爲三點八厘，而九〇年將爲四點四厘。一般而言，「大生地產」之現況，只爲平平而已。

香港股市行情表(二)

恒生指數：2,960.88	−1.57	普通股指數：1750.23	+1.26
		香港指數：1946.62	−0.47
恒生分類指數：		香港分類指數：	
金融：2,021.52	+4.00	金融：1638.41	+2.78
公用：3,574.95	−13.38	公用：1656.24	−6.19
地產：4,874.48	−8.58	地產：2662.14	−3.67
工商：2,686.75	+3.84	綜合：2139.97	+4.07
成交股份：343	下跌股份：125	工業：1936.78	−8.16
上升股份：119	無變股份：99	酒店：1976.29	+13.70

十大成交金額

公司名稱	金額
長江實業	58,982,764
富豪酒店	54,396,752
廣生行	53,674,592
和記黃埔	46,779,464
匯豐銀行	43,530,616
遠生實業	33,286,740
恒生銀行	29,060,128
其士國際	28,285,754
怡和控股	26,025,298
恒基地產	24,480,050

十大成交股數

公司名稱	股數
遠生實業	98,356,496
遠生實業W90	45,756,000
F.P.Banc	34,720,000
大寶國際W92	25,994,392
品質國際	24,728,864
富豪酒店	21,750,588
隆輝集團	20,280,000
其士國際	20,223,200
依利安達	19,726,850
湯臣太平洋	15,674,000

十大上升股票

公司名稱	收市價	升跌%
彩星集團	5.600	+22.40
爪哇控股	2.375	+11.76
鴻運電子	0.490	+11.36
宇宙投資	0.150	+9.48
德榮建築	0.850	+7.59
訊科國際	0.720	+7.46
亞洲保險	10.500	+7.14
遠生實業	0.350	+6.06
香港興業	2.675	+5.94
通用電子	0.560	+5.66

十大下跌股票

公司名稱	收市價	升跌%
Beazer Asia	4.850	−6.91
華盛國際	0.690	−5.47
友利電訊	0.530	−5.35
明輝發展	1.100	−5.17
升岡國際	0.850	−4.49
大新	15.200	−3.79
新添機構	1.640	−3.52
萬安財務	0.600	−3.22
三泰電業	1.200	−3.22
品質國際	0.610	−3.17

十大上升認股證

公司名稱	收市價	升跌%
遠生實業W90	0.041	+13.88
寶麗碧遠東W90	0.084	+7.69
爪哇控股W08	3.000	+7.14
湯臣太平洋W93	0.750	+7.14
依利安達W92	0.139	+6.92
遠生實業W02	0.053	+6.00
興利科技W91	0.036	+5.88
奔達國際W91	0.700	+4.47
孫福記W92	1.670	+4.37
同得仕W91	0.360	+4.34

十大下跌認股證

公司名稱	收市價	升跌%
宇宙投資W91	0.054	−5.26
聯合地產W90	0.780	−4.87
廣生行W92	3.175	−3.78
利興發展W91	0.260	−3.70
中華娛樂W91	0.057	−3.39
泰盛國際W91	0.470	−3.09
聯合地產W93	0.980	−2.97
川河集團W90	0.350	−2.77
愛美高W90	0.073	−2.66
川河集團W92	0.370	−2.63

認股證

代號	股票名稱	年份	認股價	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
479	聯合海外	15/03/88−31/12/90	1.36	0.117	0.118	0.115	0.116	−0.001	−103	4,064,000	52.65	1.47
470	聯合海外	06/05/88−31/12/93	1.36	0.265	0.275	0.26	0.26	−0.005	−47	1,471,480	66.29	1.60
460	聯合地產	21/12/87−31/12/90	2.73	0.82	0.84	0.78	0.78	−0.040	−7	837,840	−3.80	3.44
482	聯合地產	01/03/88−31/12/93	2.73	1.01	1.02	0.97	0.98	−0.030	−20	791,192	1.28	3.62
426	聯合東榮	11/10/87−31/12/92	2.16	0.198	−	−	0.198	−		−	125.74	2.30
475	實力	01/07/88−30/06/91	2.56	0.076	−	−	0.076			−	252.52	2.61
285	亞洲證券	10/04/87−30/06/91	3.16	0.39	0.395	0.39	0.395	+0.005	+67	130,000	61.60	3.52
144	奔達國際	01/02/87−31/12/91	1.31	0.67	0.70	0.67	0.70	+0.03	+23	577,000	7.49	2.01
111	中國東方	01/10/88−31/10/91	7.80									
416	國泰城市	11/05/87−31/12/94	2.00	0.305	0.31	0.30	0.305	−	−	676,000	58.97	2.30
558	城市酒店	01/07/91−27/12/91	1.25	0.28	−	−	0.28	−		−	75.86	1.53
461	世紀城市	20/01/88−31/12/92	1.50	0.73	0.74	0.72	0.72	−0.010	−67	310,000	30.69	2.22
502	卓能地產	03/08/88−30/06/91	3.06									
436	其士國際	03/11/87−31/12/93	1.35	0.445	0.465	0.44	0.445	−	−	7,458,000	26.41	1.79
498	華人置業	28/06/88−31/03/91	2.00	0.212	0.212	0.206	0.207	−0.005	−34	3,732,000	33.30	2.52
501	華人置業	26/07/88−31/12/93	2.75	0.163	0.164	0.159	0.159	−0.004	−28	5,160,000	88.53	3.16
434	華人置業	07/10/87−31/12/95	3.50	0.17	−	−	0.167	−0.003		−	98.43	3.71
473	中華娛樂	14/06/88−31/03/91	3.01	0.059	0.059	0.056	0.057	−0.002	−13	2,130,000	280.40	3.46
130	中華娛樂	18/03/87−31/12/92	15.80	0.034	−		0.034	−		−	1665.78	16.07
048	確士機構	21/05/87−31/12/02	0.43	0.219	0.219	0.214	0.215	−0.004	−50	2,045,000	20.47	0.57
468	確士機構	01/01/93−31/12/94	0.67	0.116	0.116	0.114	0.116	−	−	1,714,622	57.27	0.75
574	中信電訊	09/04/90−10/02/95	4.755	1.58	1.58	1.56	1.57	−0.010	−117	3,228,000	20.48	6.32
379	城市資源	01/01/88−30/06/92	5.00									
545	恒和珠寶	13/12/89−31/12/91	1.13	0.33	0.33	0.33	0.33	−	−	121,000	62.22	1.46
409	下鄉國際	01/07/88−31/12/92	1.20	0.43	0.43	0.42	0.42	−0.010	−35	142,000	42.11	1.62
494	鱷魚恤	01/08/88−30/06/91	2.00	0.82	0.82	0.82	0.82	−	−	20,000	11.68	2.82
109	Crusader	01/04/89−31/03/92	0.75	0.65	0.66	0.64	0.64	−0.010	−81	640,000	41.84	1.39
462	香港電訊	01/04/88−31/03/93	8.70	0.88	0.90	0.83	0.90	+0.02	+51	158,101	80.63	9.48
437	依利安達	01/01/88−31/12/92	1.25	0.13	0.142	0.136	0.139	+0.009	+12	1,072,760	167.12	1.39
433	萬田發展	01/09/87−31/12/92	0.50	0.405	0.40	0.395	0.395	−0.010	−28	506,000	19.33	0.89
344	安寧企業	04/09/87−31/12/91	1.92	0.39	0.39	0.39	0.395	+0.005	+87	40,000	56.19	2.25
374	愛美高	26/03/87−31/12/90	3.60	0.075	0.076	0.072	0.073	−0.002	−23	4,200,000	33.97	3.65
345	愛美高	01/11/88−31/10/94	2.80	0.30	0.30	0.208	0.295	−0.005	−53	1,350,000	38.43	3.08
499	[illegible]	29/07/88−30/06/91	2.00	0.74	0.73	0.70	0.73	−0.010	−68	157,142	9.20	2.73
429	遠東發展	30/10/87−31/12/92	1.20	0.155	0.161	0.157	0.16	+0.005	+37	2,765,000	70.00	1.36
507	遠東投資	08/08/88−30/09/91	2.273									
215	第一太特資產	06/01/88−31/12/91	0.983									
510	嘉爾華	01/12/88−30/11/91	7.80	0.54	−	−	0.54	−		−	51.64	8.34
572	[illegible]	28/02/90−31/12/92	1.05	0.51	0.53	0.51	0.51	−		80,000	83.53	1.56
350	金山實業	01/12/87−01/12/91	2.75	0.30	−	−	0.295	−0.005		−	95.81	3.07
143	鷹君	18/07/85−30/09/92	0.91	3.75	3.85	3.775	3.80	+0.05	+82	102,000	−4.00	4.37
418	鷹君	01/08/87−30/09/94	2.65	2.15	2.175	2.10	2.125	−0.025	−77	3,248,134	−1.42	4.49
516	格蘭酒店	01/01/89−23/12/91	2.00	0.35	−	−	0.35	−		−	45.96	2.35
530	粵海投資	10/07/89−30/06/91	1.00									
430	恒隆	01/01/88−31/12/92	9.50	0.66	0.66	0.64	0.65	−0.010	−64	217,100	99.02	10.15
505	恒基發展	15/06/88−31/08/91	2.65	0.52	0.52	0.51	0.51	−0.010	−44	514,253	63.73	3.16
474	興利科技	01/04/88−31/12/91	0.20	0.034	0.037	0.034	0.036	+0.002	+16	3,460,000	69.46	0.24
423	大酒店	01/01/88−15/12/92	4.50	1.48	1.51	1.51	1.51	+0.03	+56	75,000	32.09	6.01
151	置地	15/05/85−31/12/91	2.72	9.35	9.45	9.30	9.30	−0.050	−122	23,000	−1.54	7.68
559	港澳發展	22/01/90−31/12/92	0.65	0.227	0.227	0.222	0.224	−0.003	−70	405,732	116.50	0.87
515	新添機構	01/01/89−31/12/90	1.00	0.86	0.90	0.83	0.85	−0.010	−77	444,000	12.80	1.85
414	滿國置業	07/07/87−31/12/92	1.09	0.56	0.56	0.55	0.56	−	−	162,000	24.93	1.60
351	合和實業	01/07/90−31/12/91	1.81	1.48	1.54	1.50	1.51	+0.03	+56	1,390,000	8.81	3.18
533	新昌國際	11/09/89−10/09/92	3.60	1.25	−	−	1.25	−	−	480	36.66	4.85
435	惠樂國際	26/10/87−31/12/93	1.01	0.30	0.31	0.29	0.31	+0.01	+34	558,000	37.69	1.18
526	萬邦航業	01/07/89−30/04/92	6.00	2.70	−	−	2.70	−		−	23.40	8.70
424	玉郎機構	01/10/87−31/12/94	2.10	0.048	0.05	0.046	0.047	−0.001	−39	500,000	100.14	2.15
176	玉郎機構	01/04/88−31/12/88	1.00	0.147	0.155	0.143	0.153	+0.006	+28	2,227,332	56.81	1.15
061	怡和	22/12/80−15/10/92	18.49	7.15	7.40	7.20	7.40	+0.25	+33	1,177,292	2.48	26.69
169	欣欣鱷魚恤	01/08/88−31/07/90	2.60	0.15	−	−	0.15	−		−	6.91	2.75
568	[illegible]	31/01/90−31/01/93	1.68	1.07	1.11	1.07	1.09	+0.02	+61	400,000	54.75	2.77
536	廣生行	20/10/89−20/10/92	3.80	3.30	3.325	3.075	3.175	−0.125	−10	948,900	20.28	6.97
679	LEF Pacific	31/03/86−31/12/92	0.60	1.55	−	−	1.55	−		−	4.68	2.15
486	麗新發展	01/08/88−31/07/94	0.90	0.49	0.50	0.48	0.485	−0.005	−91	5,292,625	28.24	1.38
563	麗新國際	01/02/90−31/12/91	2.20	0.56	0.59	0.56	0.56	−	−	375,800	46.03	2.76
432	利興發展	01/01/88−31/12/90	2.75	0.27	0.27	0.26	0.26	−0.010	−11	230,500	15.77	3.01
529	陸氏實業	01/08/89−30/06/92	3.18	0.18	−	−	0.18	−	−	6,520	166.67	3.36
377	萬勝證券	01/09/87−31/12/92	1.18									
541	新海國際	01/12/89−30/11/90	0.40	0.15	−	−	0.15	−	−	−	18.28	0.55
362	美麗華	00/00/88−31/12/90	7.00	1.40			1.37	−0.030	−38	800	24.00	6.37
361	美麗華	01/01/91−31/12/92	7.00	1.84	1.84	1.84	1.84	−	−	10,000	30.96	6.84
360	美麗華	01/01/93−31/12/94	7.00	1.63	1.65	1.65	1.65	+0.02	+92	11,000	28.15	6.65
210	優發電子	01/10/88−31/06/91	1.00	0.205	0.20	0.20	0.20	−0.005	−30	12,000	53.61	1.17
363	新世界	02/01/87−31/12/91	9.00	3.925	3.95	3.925	3.925	−	−	380,000	23.10	12.92
340	東方海外	01/01/89−31/12/90	1.95	1.95	−	−	1.95	−		−	11.43	3.90
564	百樂門發展	19/01/90−29/12/92	0.80	0.168	−	−	0.168	−		−	93.60	0.97
370	寶麗碧遠東	31/01/88−31/07/90	1.54	0.078	0.084	0.076	0.084	+0.006	+6	2,456,800	14.95	1.56
525	品質國際	21/04/89−30/06/92	0.56	0.228	0.237	0.227	0.228	−	−	10,536,300	5.06	0.64
527	品質國際	21/04/89−31/12/93	0.60	0.194	0.204	0.185	0.19	−0.004	−40	7,973,100	11.80	0.68
491	富豪酒店	22/07/88−30/06/91	3.20	0.38	0.39	0.37	0.38	−	−	749,660	40.39	3.58
369	川河集團	25/01/88−31/12/90	0.56	0.36	0.36	0.35	0.35	−0.010	−22	206,000	−0.67	0.73
366	川河集團	25/01/88−31/12/92	0.77	0.38	0.38	0.37	0.37	−0.010	−24	55,000	29.39	0.94
476	玫瑰針織	05/02/88−31/12/93	0.80	0.122	−	−	0.122	−		−		0.02
564	榮羅門匯豐	26/09/89−26/09/91	6.40									
573	榮羅門大古	01/03/90−26/01/93	15.70	3.85	−	−	3.80	−0.050		−	26.62	19.50
560	榮羅門電訊	13/10/89−13/10/92	4.875	1.28	−	−	1.28	−		−	17.24	6.15
466	爪哇控股	22/12/87−03/12/08	1.38	2.80	2.925	2.925	3.00	+0.20	+9	2,000	10.96	2.64
246	海裕實業	01/02/88−31/03/95	1.22	0.55	0.55	0.54	0.55	−	−	4,214,400	9.26	1.77
449	華美電腦	30/10/87−30/09/90	0.63	0.30	0.30	0.30	0.30	−	−	272,000	14.81	0.93
537	孫福記	01/11/89−30/09/92	1.60	1.60	1.69	1.63	1.67	+0.07	+24	142,000	9.92	3.27
356	新鴻基地產	01/01/87−31/12/90	7.55	14.20	14.30	14.20	14.30	+0.10	+110	60,276	−1.30	14.02
357	新鴻基地產	01/01/87−31/12/92	7.55	15.30	15.40	15.30	15.30	−	−	17,276	1.88	14.47
503	瀚豪物業	08/09/88−30/11/90	1.00									
512	信德企業	31/10/88−15/12/67	2.92	1.75	1.73	1.72	1.72	−0.030	−51	120,000	18.60	4.36
453	信和置業	01/01/88−31/12/90	1.39									
365	信和置業	01/06/87−31/03/91	0.51	0.81	0.81	0.79	0.80	−0.010	−72	368,000	41.01	0.66
457	信和地產	01/01/88−31/12/90	1.32	0.024	−	−	0.023	−0.001		−	200.86	1.34
248	信和地產	01/06/87−31/12/91	0.58	0.60	0.60	0.60	0.60	−	−	23,000	52.68	0.68
504	升岡國際	01/10/88−31/08/91	1.50	0.153	−	−	0.149	−0.004		−	94.00	1.65
440	捷德投資	01/01/88−31/12/90	0.80	0.091	0.094	0.09	0.09	−0.001	−83	596,000	39.06	0.89
483	寶光實業	21/04/88−31/12/91	5.00	0.365	0.375	0.37	0.37	+0.005	+80	244,000	70.48	5.37
531	大生地產	01/09/89−28/09/90	3.60	0.67	0.67	0.66	0.67	−	−	132,620	7.42	4.27
431	泰盛國際	01/11/87−31/12/91	3.47	0.485	0.49	0.455	0.47	−0.015	−17	8,777,156	46.94	3.78
092	大寶國際	21/03/89−31/03/92	0.80	0.45	0.455	0.44	0.45	−	−	25,994,392	3.85	1.25
027	大安中國	01/07/87−30/06/90	1.20	0.033	0.035	0.033	0.034	+0.001	+96	3,243,000	31.28	1.23
570	湯臣太平洋	16/02/90−16/02/93	0.71	0.70	0.76	0.72	0.75	+0.05	+9	2,628,000	20.66	1.46
490	謝瑞麟	01/07/88−31/12/92	0.95	0.08	0.08	0.076	0.08	−	−	450,000	110.35	1.02
492	謝瑞麟	01/07/88−31/12/94	1.32	0.081	−	−	0.081	−	−	300,000	183.20	1.37
514	同得仕	01/04/89−31/04/91	1.15	0.345	0.365	0.345	0.36	+0.015	+25	818,400	30.17	1.51
520	宇宙投資	15/02/89−31/12/91	0.20	0.057	0.054	0.052	0.054	−0.003	−6	1,200,000	69.33	0.25
346	九龍倉	01/11/86−31/12/90	6.50	2.125	2.15	2.10	2.10	−0.025	−75	263,678	16.36	8.32
447	永福美	01/02/88−31/12/92	0.20	0.061	0.063	0.063	0.063	+0.002	+36	100,000	50.29	0.26
421	王氏工業	30/06/87−31/12/90	1.57	0.285	−	−	0.285	−		−	27.96	1.80
469	遠生實業	01/01/92−31/12/02	0.50	0.05	0.053	0.052	0.053	+0.003	+14	4,538,000	58.00	0.55
467	遠生實業	01/04/88−30/06/90	0.30	0.036	0.042	0.037	0.041	+0.005	+2	45,756,000	−5.50	0.33

債券

代號	公司名稱	息率	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	認價息率
607	置地債券93	6.00	96.00	−	−	96.00	−	−	1	6.33
603	法國東方匯債券93	9.00	98.50	100.50	100.50	100.50	+2.00	+55	5,000	8.96
605	法國東方牛債券93	4.00	80.00	80.00	80.00	80.00			5,600	5.00
601	麗新債券95	6.25	86.00	87.50	87.50	86.00			900	7.10
609	地下鐵路債券95	7.00	92.50	−	−	92.50	−			7.57
610	Paribas牛熊債券92	7.00	94.00	−	−	94.00	−			7.45
606	Paribas熊債券92	10.00	127.00	−	−	127.00				7.87
608	Paribas牛債券92	4.00								
604	世界銀行95	10.13								
602	世界銀行96	8.95								

中華民國七十九年（一九九〇

娛樂圈

隨無綫外景隊到瑞士拍特輯

朱潔儀開電視相陪

萬綺雯與盧海鵬要好，純是父女般感情。

今日電視

無綫翡翠台

6:00 香港"85
6:45 香港早晨
9:10 閃電傳眞機
10:00 打電話問功課
10:25 古怪森林卡通
10:55 馬戲高手奪錦賽
11:55 Lovie 劇集
1:00 午間新聞
1:15 婦女新姿
2:00 結婚進行曲
2:20 香江花月夜
3:20 城市故事
3:50 伙頭智多星卡通
4:20 閃電傳眞機
5:15 魔嶺・魔提
5:40 打電話問功課
6:20 財經新聞天氣五號貔
7:05 趣聞集
7:35 成功路上
8:30 娛樂新聞眼
8:40 茶煲世家
9:14 K-100能者時間
9:15 新聞簡報
9:20 鐵二一族
10:20 歡樂今宵
11:20 新聞簡報
11:45 射鵰英雄傳（華山論劍）
12:45 楚留香
1:40 火燒紅蓮王莊
2:45 大小黃飛天

亞洲本港台

6:30 原始英雄
6:45 美早晨播報
9:05 明天會更好
9:30 熱鑽鑽
9:50 金剛戰神
10:50 十載仁愛追香江
12:45 新聞天氣報告
1:05 海鷗飛處彩霞飛
2:05 下午茶
3:05 電視劇：變色龍
4:00 街頭世界
4:30 鬥氣太子女
4:55 發現號
5:50 斯塊太郎
6:15 新聞天氣及五號貔
6:55 六合彩
7:20 赤子雄風
7:55 熱賽世界盃／新聞
8:05 代代平安
8:28 九七觀測
8:55 快拍一路人
9:00 新聞天氣
9:35 情在亦好：玉梨魂
11:35 活色生香
12:05 夜間新聞
12:20 摸鯨骨
01:50 大明忠烈傳

亞視奪歐洲兩大盃賽獨播映權

增播世界盃熱身賽

陳玉蓮、「玉梨魂」今晚推出，三位主角黃錦燊、

無綫明珠台

5:50 The Raccoons Series
6:15 布公仔劇場
6:45 普工人之思
7:15 新聞報導
8:00 放眼香港
8:30 Yellowthread Street
9:30 血染的歲月
11:35 沙龍流行音樂轉播站
11:45 新聞簡報
12:00 與我同遊
12:05 Tycoon: The Story Of a Woman
12:55 俏探佳人

亞洲國際台

3:05 自由節拍音樂會
4:00 歡樂公仔箱
6:00 六點鐘新聞
6:10 伴專世家
6:35 姑姐你好
7:05 國際新動態
7:35 神探奪命鎗
8:28 實訊速遞
8:30 新聞天氣報告
9:00 腳鍊鍊
10:55 遊山玩水
11:15 夜間新聞
11:30 Midnight Man
1:30 CNN新聞衛星直播

選精華」。播映時間爲逢星期日晚上十時三十分至十一時三十分播出

8 32 35

3 44 45

六合彩

MARK SIX

國際投資形勢分析

日本貿易盈餘還流計劃實施 亞太經濟頗受裨益

日本的貿易盈餘已達驚人數字，從某種意義上說，它會成爲日本經濟繼續健康發展的障礙，因爲它不僅使日本在世界經濟中處於孤立地位，招致各國的貿易保護主義的報復，而且對原料和市場都多重依賴海外的島國來說也十分不利。一九八七年後日本因應爭取了旨在使經濟進入良性循環的「貿盈還流」計劃。其主要內容爲：一、增加內需和擴大進口。增加內需是日本近年經濟新戰略的最顯眼內容。近幾年日本民間設備投資實際增長年均在百分之十九，民間消費也以年率百分之四至五速度增長，它成爲日本經濟增長的原動力。在進口方面，每年增長也在百分之十三至二十三之間，速度驚人。二、增加向歐美等發達國家地區的資本輸出。日本的貿盈主要來自歐美發達國家，爲避開對方的保護主義，日本自八十年代以來將海外投資重點由亞洲移往歐美，「貿盈還流」計劃的一部分內容正是這種海外投資政策之繼續。日本在接投資歐美，既有助於紓緩雙方貿易摩擦，又保住了在歐美的市場佔有率。三、增加向發展中國家和地區的直接投資和援助貸款。同日本成爲世界經濟大國後，它明始意識到整個世界經濟格局中的發展中國家的不可或缺性，因爲這些國家經濟長期停滯，發達國家經濟也不可能持久穩定發展。因此，貿盈還流計劃將促進資本回流到發展中國家作爲主要內容，日本尤其注重亞太地區，南韓和台灣已成爲其主要投資對象，八九年以來，東南亞諸國亦成爲日本的新的吸收地區。在八七年至八九年之間，日本政府大約對發展中國家增加了三百億美元的資金投入，包括投資與發展援助。日本加強對亞太地區發展中國家的經濟影響，展中國家的貿盈還流，不僅可使貿易順差增長勢頭得一定抑制，又可還可通過產業結構調整下放以擴大製成品進口，以堵日本進口太少之口舌，具是一舉多得。

「貿盈還流」對亞太地區確實也帶來了不少積極影響。首先四小龍與東盟五國之出口得以擴大。日本在美國宣佈取消四小龍關稅普惠制優惠後，立即增加對「四小龍」的關稅優惠，使「四小」深受好處，近幾年四小對日商品出口量大幅增加，其中服裝、手表、照相機等每月以近一倍的速度增長，幾令人不可相信。東盟八八年對日出口也比八七年增長百分之五十左右。其次，亞太發展中國家地區的產業結構調整得到便利。日本的產業結構向以技術密集型爲重點之轉移以及其資本輸出，形成了日本「四小龍」及東盟五國的梯型產業結構傳遞模型，在此過程中，借助於日本資本及技術，四小擺脫以勞動密集型產業爲主的結構，而改向以資本密集的製造業爲中心的結構發展。它們都將日本經濟的活力注入了本國。最後，日本的對外直接投資必然同時是生產、銷售、經營技術、產品知識、資金運用、企業管理以及情報收集處理等各方面經驗的輸出，至少是客觀效果上的輸出，這對被投資國也是一種看不見的巨大財產與收獲，四小龍與東盟五國的經濟發展都受惠於此道，這種積極影響還會繼續，亞太國家要利用機會。

最近，日本又在進行巨額債務削減計劃，相信此舉對日本自身的長遠發展環境及蒙受債務削減的國家都會帶來積極影響。（斷璋彝）

國際投資

不妨考慮吸納美國長期債券

謝斯經濟評論

孳息率處於現水平

美國的政府債券市況近日持續反覆，由最短期的國庫券到最長期的三十年債券，都屬如是：財政部三十年期債券帶息率多次在八厘四幾至八厘六幾的範疇內上落，最近又曾叠「上限」，由於八厘六幾顯示抗力，稍高於八厘四即作獲利回吐。本文作者相信在可見將來「長債」孳息率既難大幅跨過八厘六五，也不易降至低於八厘四五許多。

有一份分析刊物表示，目前世界債券的前景會比股票爲佳，包括美國的政府證券。究竟債券的現勢是否一般都比股票優，此乃見仁見智。但該刊物看好美國庫債券的理由，我們倒不妨斟酌。它認爲，至最近爲止國際利率的向上，對舉世的債券市場已然產生相當壓力。不過美國將來亦會較其他國家較快回落，因此美國庫券這方面的處勢頗爲有利。此外，美國通貨膨脹將緩和些，和德日的必然持續向上有別，這亦都給美國債券提供了極好的條件。

本文作者以爲孳息率在此水平之時可以考慮，但若作短線的打算則不要過於苛求。紐約有些專家對財部「長債」的中期前景頗爲看好，他們估計在今後三至六個月內孳息率會由現時水平降至八厘二，甚至有認爲可以降至八厘以下者。我雖未敢如此樂觀，但短期則並不怎樣悲觀，在八厘六左右亦有好，照計劃似在八厘大入了的話，等到孳息率降……不過本文作者以爲，即使在較長期間美「長債」孳息率也不易降到八厘的水平以下。（紐約電傳特稿）

黃金市屬銷情

金飾旺市難持續

金價大跌後會導致部份金行人山人海，但近日生意已有回減之勢。

黃金價格的大幅下跌，引致金飾生意增加，是本港的價現象。部份金行均出現人山人海，表示金飾生意較平時增加了四至五成。不過，實際的表現並不太好。主要是人山人海的購金潮僅維持了兩三天而已，而這兩三天金飾價僅跌上升三十元而已，反映市民的消費力頗爲疲弱，在百物騰貴，通脹激烈的情況下，對於金飾的降價現象，在目前金飾價格每兩大跌一百九十元，更刺激了市民的購金飾興趣，幾間大金行的所有……價，只能喚句有心無力。

金飾無疑是顯得越來越便宜了，加上金飾的款式日多，製作精美，故此金飾已成爲市民日常的裝飾品，故此，在消費市場上，金飾生意有一枝獨秀之勢，本港幾間大金行，亦看到這一點，於是不斷在繁旺地區開設分店，擴展銷售網。不過，去年六四事件後，對金飾業造成了一定的影響。

不過，金飾始終並非日常生活的必需品，故此在消費力疲弱的情況下，其生意是受到不利影響的。另方面，六四後，一個截然不同的現象，亦令本港金飾業受到打擊。在六四前，來港公幹的大陸人士，在港大量購買金飾。這些金飾除小部份是自用的外，大部份是代親朋戚友購買的，因爲不少大陸人賺到錢，但通脹激烈，故此便將人民幣兌換黑市港幣，然後來港購金飾以作保值之用。但六四後經濟大爲收縮，且嚴格限制來港公幹，故此本港金飾業少了一批大顧客，影響之大，是難以想象的。（柳橋）

近月雖稍回軟 新加坡元基勢仍強

升值無損出口貿易 兼可緩和輸入通脹

貨幣之窗

去年尾季至今年初一段時間，新加坡元升勢頗勁，期內由一點九太兌一美元升至今年二月的一點八五九〇兌一美元的紀錄高位，即兌美元升值達百分五。但隨後回落，新加坡元已由高位回落，昨日收市爲一點八七九〇至一點八八〇〇兌一美元，比最高紀錄回跌百份一強。

雖然近期新加坡元回軟，但其基勢仍然強壯。從經濟角度而言，去年新加坡經濟成長達百份九點二，今年預測仍會有百份六至百份八的實質成長，反觀美國去年末季只有百份一點一成長，是近三年升幅最細的一個季度，其次，新加坡元幣值強有助於新壓制通脹。去年新加坡的通脹率爲百份二點……日份的消費物價指數年率達百份三點六。由於新加坡「一切資源仰賴外來供應」，新加坡官方亦曾揚言會讓坡幣升值以緩和進口通脹。相對地，坡幣的升值也不會對出口做成不良打擊，因爲只有很少的出口貨是純新加坡製造的，本地勞工成本也僅佔出口價的五分之一。然而，新加坡的金融局（相等於中央銀行）不會讓幣值在短期內快速上升，估計該局會先讓市場對坡幣每升至一個新水平加以消化。因此，一個新水平加以消化，坡幣的大幅升值是不可取的，但在於期新加坡利息趨升，與美國上落，然後再尋找另一新水平。（王長明）

外匯技術分析

英鎊上揚跌浪調整 納入升軌存疑問

美元兌日元在筆者執筆時又下降至一五八三，未能夠沖破一六〇大關，此位已徘徊了數日，各項指數雖然顯示沒有轉勢的信號，但已頗爲超買，隨機指數也已連續一個月是顯超買現象，加上一六〇大關就在眼前，……少日元，將止蝕盤放在一六〇點三以上。而日元的一目回頭，以買金比例計算，最少的回升幅度也已頗可觀。在紐約六月份期貨圖上看，如期貨價能夠穩守〇點六四以上將是日元回升的明顯信號。英鎊也止步向其從一點七一六至一點五八……

……八以後的回吐調整的五成，按波浪理論，調整浪可將推動浪的幅度調整至浪頂至浪底三分一和三分二之間的價位。而英鎊正是上一次因不能沖破一點六五二的價位（推動下跌浪的一半）而掉頭下跌的。而各位要留意的是，現在英鎊的上昇只是中期下跌浪之後的調整，仍未有肯定英鎊是否再一次納入上昇軌道，故現時投資的短揚爲主。因英鎊在半月前曾在紐約期貨市慨空下降，以量度空位的特性推算，英鎊可能昇不破紐約六月份期貨一·六三附近的範圍，持有英鎊好倉者可以此位做爲平倉計算的標準，在英鎊不穿的時候，即刻離場。（漢興行資料研究部先達）

國際公司動態

綜合美國、加拿大、日本等地大企業最新消息報導。

▲通用動力已接獲美國國防部七億五千八百九十萬美元合約建造多架F十六戰機。

▲聯合科技已接獲國防部六億一千萬美元合約建造高能量引擎作爲F十五與F十六戰機之用。

▲西屋電器說，該公司已接獲五億美元訂單爲ENRON企業提供發電設備。

▲廢物處理（WMY）宣佈與WHEELABRATOR科技公司達成一項合併協議，根據此協議廢物處理公司將額外增購百分之三十三對方公司之普通股，此項協議雙方董事局已同意，經此收購後，廢物處理公司擁有對方公司股權由百分之二十二增至五十五。

▲成士丁電器（WX）宣佈接入ENRON電力公司一份訂購發電機設備合約。

▲施亞臣證券（SLH）宣佈首季出現一億一千萬至一億三千美元。

▲美國電話（T）宣佈上週該公司推出之另備電話——信用綜合用途信用咭，需求較預期大。

▲德士古石油（TX）在馬來西亞之附屬公司，與當地之國民石油公司（PETRONAS）及PETRONAS CORIGALI SDN BHD. 簽訂一份共同開發PAHANG離岸一處油田，這個離岸開發區估一萬零八百平方公里，此爲德士古在馬來西亞之附屬公司與當地公司第三十一項共同生產合約。

▲皇家銀行宣稱，該行已將其持有百分五十的國民基金皇家銀行以一億七千六百萬美元出售。

▲INVACO正以每股二〇點五元（加）向CANRON收購其餘未持有的百分廿一股權。

▲住友金屬（SMIT）宣佈由九〇年四月一日開始的未來三年，公司計劃投資五千億日元在廠房及設備方面，而至九〇年三月底止過去三年，公司總資本開支估計爲二千五百億日元。

▲三井銀行和太陽神戶銀行四月一日正式合併，從而成爲世界第二大銀行，名字爲太陽神戶三井銀行。根據去年九月底的數字，這兩家銀行在日本銀行中都排在第十位以後。但兩行合併後，存款總額高達三十九萬三千億日圓，僅次於存款總額爲四十二萬六千億日圓的世界第一大銀行，日本第一勸業銀行，居世界第二位。

▲施力康電腦（SGI）發言人表示，該公司與日本NKK CORP（NKKT）合作在日本生產繪圖工作站，施力康電腦希望透過NKK銷售渠道可令產品增銷。

▲日本航空（JAL）宣佈將會訂購二十架麥當奴杜格拉斯飛機（MD）生產的MD——一一飛機，每架價值約一億一千萬美元，其中十架是確實訂單，另有十架購買權，以組織一個MD——一一機隊，預期未來五年內，此機隊可組成，而由九三年四月一日起陸續投入服務，此外公司亦考慮購買空巴公司（ARBU）生產的A三四〇成A三三〇飛機。

▲先鋒電器（PIO）發言人表示，公司將截至九三年三月底止之年度，汽車音響年銷量目標訂爲一千五百億日元，而至九〇年三月底止時年度年銷量估計只有一千億日元，另公司亦將增銷汽車流動音響系統與及專爲汽車而設計生產的鐳射唱機，特別是生產一些較廉宜汽車鐳射唱機以刺激銷量。

國際公司評價

▲汽車股票，並不預料在美元強之下日本汽車會湧入美國，若然他們減價貿易緊張就會加價，日本勞工急劇上升，這會損害其在北美的業務。

▲醫院護理股票。利率上升已損害這類股票，這使我們對這類股票更爲傾向於中立的看法。美元對日元強這會損害BDX，巴西的騷亂會使JNJ和BDX次季業績受損。

▲石油股票。西伯利亞油田工人有可能罷工的消息，使原油價在一夜之間上升，西伯利亞估蘇聯總產量百分之六十五，這是石油組大的產油來源，導致原油現貨價上升四元，對長線上無影響。

▲福特汽車首季每股盈利由估一點三元減爲八十至九十仙，這是反映出經濟問題，VW聯營的拉丁汽車公司爲巴西最大的汽車型造公司，問題是短期性，九一年每股盈利仍估八點五元，評爲次級。

▲通用汽車（GM）首季每股盈利由估六十五仙減爲四十至四十五仙，這是反映在巴西的問題，不會提高派息，關閉工廠是利好，預料公司增一步削減成本，要削減每股可省三元，評爲次級。

▲莊臣保健用品（JNJ）評爲次級，每股盈利估一〇五元，比對去年同期九十五仙，總收入上升百分九，巴西及阿根廷會使次季受損，九〇年及九一年每股盈利分別估三點七五元及四點三元。

▲帝國石油（IMXO）宣佈截至八九年十二月底止年度集團純利爲四十八億日元，較對上一年同期的四十九億九千萬日元減少百分之三點七，每股盈利由十八點七六日元減爲十八點〇七日元。

▲積水屋建築（SUIH）宣佈截至一月三十一日止年度公司純利爲三百五十五億四千萬日元，較對上一年同期之二百四十億零二千萬日元增加百分之四十八，末期息每股派九日元，另加紀念性一日元紅利，每股盈利由五十點七五日元上升至六十二點二四日元，去年則派九日元，另加二日元紅利，公司估計至九一年一月底止年度純利可升至四百零五億日元。

▲新加坡保險去年的業績較前年略爲遜色，集團的扣稅前盈利減百分十一，達三千五百九十八萬坡元。扣除應繳稅務與少數股東權益後，歸屬于股東的淨利達一千六百廿四萬元，比一九八八年的二千一百零四萬元，減少百分廿三。

▲馬來工業半年業績增長驚人，在截至八九年十二月底爲止的半年裡，集團的扣稅前盈利比八八年同期增加百分一〇九，扣稅後可歸股東的淨利也比八八年同期增加百分一二三。由于轄下子公司及各聯號公司盈利都增加，公司八九年下半年扣稅前的盈利達二〇一六萬馬元，比八八年同期的九百六十五萬元，增加百分一〇八．九七。

▲馬太平洋工業集團截至去年十二月底爲止的半年業績比八八年同期增加百分二五．一，扣稅前盈利則增加百分三五．一。集團在截至八九年十二月底爲止的半年營業額高達馬幣一千六百十七萬元，比八八年同期增加百分二五．七。八九年下半年扣稅前盈利達馬幣一千六百九十萬元，增幅達百分三五．七。

▲金雅全面（COMR）評爲首級，末財政季每股盈利由估三十五仙提高至四十仙，比對去年同期二十八仙，九〇及九一財政年由估一點五元及一點六五元分別提高至一點五五元及一點八五元，這是由於殖利率較佳和美國US AIR及BAR HARBOR的競爭轉弱之故，股價由餘十七元提高至十八至十九元。

▲中道航空（MDW）評級由第三級降爲第四級，九〇年每股估計由三十五仙，現提至虧損二點二五元，首季估每股虧損五十五仙提高至虧損一點八五元，比對去年同期每股盈利三十六仙，曹城生意新開始是一個重大負擔，雖然交通增加比估計爲高，現時不宜沽手，除把股票下跌至八至九元，最高價值爲十六至十七元。

▲哥羅士洗潔精（CLX）評爲第三級，九〇及九一財政年每股盈利仍估二點八五元及三點一元，洗潔精市場佔有率目標爲高，但是由於推廣支出比目標高百分之五十，洗潔精邊際利潤比其平均爲少，使今後大季每股盈利減長趨勢向下。

大衛論金

週內續升機會增 若冲破三七八阻力

四月三日倫敦金市突然而來的買盤，迅速又把價推高，創出近週來的高價，收市高企三七五美元水平，消息來源同出一轍，關上週初市場大沽家的中東沙地阿拉伯，透過金融信托機構（類似中央銀行）在市場吸納數量龐大數量的黃金及同時沽出大數鎊，這行動是否代表換其利回補或反轉對金後市的看法，值得仔細研究，令人尋味，市場所見初步有點與去週不同的安士之數，沽鎊傳聞亦不影響英鎊匯價出現劇烈波動，收市價兌一·六三六美元，較昨天收市價還微升，個人意見則認爲是大戶控市的技倆，說不定是放出空氣，托高價再從容出貨。美二月份經濟先指數下跌百分之一，較市場原估計略低，但碍美元匯價變化，兌日圓重升至一五九·七平收市，受新買盤刺激，紐約金造價升，卒補回部份圖表上的裂口，十三，七八美元爲周短期下降軌的阻力（亦即三月日度會見的接近高位），如四月能穩升破此位，週內見回三八〇。

美股分析

東京暴風推不倒 杜指反撲力更强

四月三日美國股市——大市受日本股市影響輕微，早在週初日經指數暴瀉時已出現頗強的抗跌能力，是日隨著日股的回升，美股的反撲能力就更加強勁，杜瓊斯工業平均指數幾以全日最高水平收市，全日上升了卅六·二六，報二七三六·七一，又再次接近上月的指數收市高位（三月十九日的二七五五·六三），四月二能否進一步突破此阻力而趨升，對後市的動向有一定的啓示作用，是日成交量較上日高出三千萬股（一億五千四百萬股），希望這是一個好開始，日後升市能保持今天的成交量，市況應可有今天一定的成交量，估計今天的成交作爲了姑且大部份是屬於藍籌股的買盤，但其中亦不乏實際買盤，亦不示弱，他們的買盤指向於部份的防衛性的股票，例如屬消費性股份，食品股，藥物股等，他們普遍認爲發表的第一季業績報告中，上述行業的股份受打擊的程序將屬最少。美財政部四日將推出四十五億美元四十年期的長債（以融資挽救奄奄一息的美儲蓄放款機構）及七十五億美元的七年期庫券，市場反應如何，頗受分析人士所側目。（心雁）

新界版

耗資九億西接欖口東連博愛

元朗市南繞道一九年中動工

文伙泰盼工程與凹頭繞道同期進行

（特訊）政府計劃明年中動工興建元朗南繞道，使車輛從現有青山公路繞過元朗市南面，在西面近欖口村與屯門元朗走廊連接，在東面近博愛醫院與青山公路連接，元朗區議會交通及運輸委員會主席文伙泰要求當局將該條繞道與凹頭繞道工程同期施工。

路政署新界工程師林友銖昨日在區議會講述該項工程時謂：這是一條三公里長的雙程雙線分隔高速公路，並無附設沿街通道，而繞道兩旁則設有硬路肩。

繞道大體上建在土堤上，因此須要由大棠東採泥區取填料。通往該採泥區的運料路，已在最近建成。在土堤建築前，如發現泥土面層不適合興建道路，就會運離工地及堆積於掌牛山。爲免區內出現不受制及非法的填土活動，這個填料地點實有需要。在該村與防洪渠旁道路之間的現有車路，將予擴闊爲雙程路及舖面，以供運料用途，日後會供村民使用。

該繞道將設兩個主要交匯處，一個設在鄰近博愛醫院的現有青山公路，以連接未來的凹頭繞道，另一個則設在港頭新村北面，以連接建議中的第三號幹綫。輔助道路包括兩條連接上述兩個交匯處的單程幹路及一條連接大棠路與港頭交滙處的雙程輔助道路，使來往元朗新市的車輛能直接通往這條新建繞道。

林氏又稱，該署已就道路工程對現有渠道系統的影響，廣泛地進行調查研究，而根據這項工程計劃，會建總共六條大的橫向道路溝渠及擴建元朗東防洪渠。

工程預算費用超過九億元，建築費與收地費各佔一半。工程預定在九一年展開，九四年完成。

由於府現時未有計劃興該繞道緊接的凹頭繞道，工程何時落實，區議會交通運輸委員會主席文伙泰認爲該繞道與凹頭繞道必須同期施工，否則元朗區交通混亂問題不能解決。（君）

屯門重訂十六選區 料明年選舉更激烈

大興友愛山景兩席其餘區一席

政務處將籌基金資助愛音樂者進修

（特訊）屯門政務專員溫劍安，昨招待記者，透露該區明年的選舉區有科學性的改變，由上屆的九個選區改爲十六區，而每一區多數爲選一席民選議員，亦有因各該選區人口較多而釐定可選兩席，根據政務總署的釐定方式，爲各該區有二萬五千人有一席，三萬五千人有兩席。

而委任的區議員仍保持九席，鄉事委員會主席仍屬該區當然議員，由於選區增加而每區人數二席改爲一席，則預料明年的選舉，屯門的競爭情況，更形激烈。

該十六個新擬的選區，將於四月十日屯門區議會中提出諮詢，預料大致可獲通過。

十六區的分佈地點爲：一、屯門東北，包括：藍地、泥圍、桃園圍、鍾屋村、虎地、福亨村、藍地新村、順風圍、和平新村等，是一個唯一不與市鎮外間居民混合的鄉區，對鄉民有利，但全區各村不足二萬人，僅有一席位。

二、大興，包括大興村、第九區、大興花園、寶林及康德等共四萬人，可佔兩席位。

三、屯門東南，包括：三聖邨、海景花園、三聖坊、大寬、聯安新村、小秀新村、田夫仔村、青山公路及黃金海岸等，約有二萬三千人，佔一席。

四、友愛，唯一屋邨，有三萬七千人，佔兩席位。

五、屯門西北，包括：新慶村、紫田村、小坑村、麒麟圍、龍山村、屯子圍、青磚圍及梁園等，人口不足萬五，僅有一席。

六、湖景，僅有一席。

七、屯門市中心南，包括：華都、錦華、屯門市廣場、麗樂、恒信、彩虹等大廈，僅佔一席。

八、蝴蝶，約有二萬七千人。佔一席，（此區上屆有兩席位，由於白角臨屋區今年底全部撤清，人口減少之故）。

九、山景，包括：楊小坑、青山腳、新圩、嶺村山一帶，人口三萬五千以上，故有兩席。

十、屯門市中心，包括：四乙、四B、四A等區及良田、新圩、井頭、新圍仔、新發邨、十A、十B等，多過二萬五而不足三萬伍，僅有一席。

十一、安定邨，不變，佔一席。

十二、兆康，包括青山醫院及屯門醫院，不超過二萬人，有一席。

十三、良景邨，約有二萬五千人，佔一席。

十四、田景，有臨屋及新圍苑，仍有入口入住中，九一年約有三萬人，佔一席。

十五、建生，包括澤豐居屋邨一帶，佔一席。

十六、屯門西南，人口恰有二萬五，佔一席。

溫專員又說，預測屯門區至九一年，人口約有四十萬八千人，像上述須擬定的選區及區議員人數，足可反映地方居民意見。稍後，將會增加社區幹事人手，鼓勵選民登記。

他又透露，屯門政務處與香港統處將會辦一個音樂嘉年華會，屆時並可藉此籌措一筆基金，作爲協助地方愛好音樂人士，申請資助進修課程或學辦活動。（君）

圖：屯門政務專員溫劍安解釋該區選舉區議員分佈區內形勢。

元朗區議會討論「人權宣言草案」

議員指推出時間敏感 建議將法案凍結至97

鄉局已聘律師研究草案對原居民權益影響

（特訊）元朗區議會昨日討論了「一九〇年香港人權宣言條例」，有區議員指出港府在現時敏感時刻才推出人權宣言法案，恐怕在九七年後難以受到保障，不如將其凍結到一九九七，由特區政府考慮是否接受爲妙。區議員又對兩個國際公約中與新界原居民傳統權益有抵觸的條文表示關注。

首席助理憲制事務司何宣威、高級檢察官彭偉昌和檢察官駱浩敏代表官方解答區議員問題。

會上，區議員文炳南指出由於人權宣言法案今年通過後要試行到兩年後才正式執行，而只那幾年光景便到九七，一旦被中方認爲與基本法有抵觸宣告無效，必會引起市民恐慌，他建議政府將此法案留待特區政府考慮應否採納。另一位區議員黎國耀認爲政府對此法案實施的時間安排等同於「將一些猿虎約捉起來關着，到適別時才放出來」，如港府強行實施，中方必定不會接納。

由于人權宣言中有關男女平等的條文，涉及到新界原居民傳統權益和風俗的問題，區議員鄧乃文表示新界約有五千二百個祖堂物業，女丁是否有繼承權，鄉議局已聘請了律師研究此方面的影響。另一位區議員鄧其遠亦指出法案亦帶出了將來女原居民可否申請建丁屋的問題。區議員文炳南又指出條例草案註釋中第五條稱香港現時是透過普通法、法例和行政措施而執行聯合國兩個人權公約，其實是在「車大炮」，他指政府長久以來透過行政措施對待新界人的人權，例如建公路強迫村民離開原有社區，鄉議局由八四年起爭取立法局有一議席，新界有五十萬農業人口，至今仍未列入立法局功能組別。文伙泰表示英國本身由于規定只准許本籍男子的外籍妻子才享有居英權，反之，本籍女子的外籍丈夫則不享有此權利，事實上違反了公約有關性別平等的條文。

綜合三位官方代表回應時表示，人權宣言法案的最大好處是將國際公約內有關權利納入本地法律，將來如有某方面違反人權之行爲，可直接向法庭訴訟，如訴訟得直，原訴人可以索償。政府是希望此條例是可以跨越一九九七的，政府會盡量做到使其與基本法配合。關於有凍結期，就是政府希望能檢討是否有不足之處，至于政府在新界的行政措施，但監察評價乃大衆的一個判斷。（君）

石崗船民中心設朗尼式營房

保安情況獲更改善

（特訊）保安科將會在石崗越南船民羈留中心設置朗尼式營房，及加強四周的圍欄，使該中心保安情況得進一步改善。

保安科難民組昨日向元朗區議會提交資料文件透露：石崗羈留中心自去年啓用後，保安情況已有改善。不過，鑑於過去九個月來的經驗，當局認爲還須進行更多工程，進一步改善該中心的保安情況。快將進行的工程，包括下列各項：

（一）加強四周的圍欄；

（二）設置朗尼式營房，以取代部分營幕。這些朗尼式營房不單更爲牢固，同時亦可避免難民採用一些主要的材料（如營幕柱）來製造武器；

（三）朗尼式營房可用作服務單位，增設更多服務單位，可助緩和羈留中心的緊張情況，並使營理工作更易於應付及更爲安全。颱風襲港時，這些營房亦可用作政府設施。（新）

朗屏邨行人路破爛

顏錦全函區會主席 要求擴闊開放使用

（特訊）區域市政局顏錦全議員辦事處昨日致函元朗區議會主席戴權要求促請當局改善朗屏邨梁省德小學對面的行人通道，以策安全。該函內文如下：

「鑒於朗屏邨梁省德小學對面的行人通道，破爛不堪，路面凹凸不平，居民出入十分困難，甚至曾經發生摔倒受傷的意外。更嚴重的問題是在通道兩端出入口經常有車輛非法停泊，或快速行駛，往往造成人車爭路的情形，險象橫生，由於所經該處通往元朗市區較爲方便，附近居民以兩間小學及幼稚園都會使用，據我們作出調查每日所經該處的人次接近萬之多，行人十分擁擠。

因該處既已成通道，而有關部門則忽視其重要性，路面破爛造成行人不便，居民積怨已久，於三月二十一日更發起簽名運動要求改善上述之情況。以下是我們的要求：

㈠要求有關部門盡快確立開放該處供行人使用；

㈡有關部門應鋪設及擴闊路面方便居民出入；

㈢在行人通道前之馬路加設行人過路設施，減少意外發生。」（新）

漁農處促各養魚戶 速清拆魚排建築物

違者最高罰一千元並吊銷牌照

（港訊）漁農處昨日促請在養魚區漁排上居住的養魚戶從速撤離魚排，並盡快將魚排上用作居住用途的建築物拆除或修改，以符合養魚牌照上的規定。漁農處最近已發信通知在魚排上建築物居住的各養魚戶，要在信上指定日期或之前，將其建築物拆除或修改。

漁農處水產養殖科高級漁業主任王柏當博士說：「根據去年漁農處與房屋署進行的調查，該等接獲通知的漁戶已獲分配有公共房屋或在岸上另有居所。」

她說：「因此他們並無需要繼續在魚排上居住。」

王柏當指出，過去漁農處曾不斷向養魚人士呼籲，指出在魚排上居住，不但對居住者構成生命危險，還對養魚區的環境造成不良影響。

她說：「但基於保安及管理上的需要，本處已批准可在魚排上興建指定面積的建築物，用作看守及儲存漁具的用途。」

「爲了使本港的海魚養殖業能夠在完善的環境中發展，及爲了養魚戶本身的利益計，他們必須自律，嚴格遵守養魚牌照上有關魚排建築物的規定。」

王柏當強調，任何人士未經漁農處處長批准而在魚排上豎立建築物，均屬違反海魚養殖規例。她警告說，違例者一經定罪，除可被罰款最高一千元外，並會被吊銷海魚養殖牌照。

葵青小學足學位安排不成問題

屋邨重建學校安排 教署房署設組研究

葵盛東邨培雅小學今秋清拆

（特訊）教育署及房屋署爲屋邨重建計劃影響的學校安排，成立聯合工作小組，研究及商討學位供求及其他有關教育的問題。

教育署署理首席教育主任（新界）李兆禮表示，在葵盛東邨重建完成後，該邨只需一所小學已可足夠應付邨內對小學學位的需求。有關培雅小學在去年八月接獲房署通知於九一年八月進行清拆，而該校辦學團體亦已於去年九月初向教育署申請另撥校舍辦學。

李氏續稱，有關屋邨重建事宜，教育署及房屋署已成立聯合工作小組，研究及商討在屋邨重建期間及重建後的學位供求情況，以及重建時因重建而引起的各種與教育有關的問題。

由於整體重建計劃龐大，對學生的學業影響很大，而且班數太少更可能因各種未知因素而會對教師士氣產生不良影響。基於上述原因，需要修改重建計劃的進度，使受影響之學校將會獲得有效的解決辦法。李氏指出，現時葵青區內有足夠小學學位，在學位安排方面是不會構成問題的。如家長因遷拆而要遷離本區，家長可向新居住地區的小學申請入學。但如遷回區內其他屋邨居住，亦可向區內其他小學申請入學。教育署作爲短期措施，會借空置課室繼續上課，但葵青區內交通相當方便，往返學校不會產生太多問題，所以即使遷往區內其他屋邨的學生，仍可考慮不再轉校。（梅）

屯門某校迫生退學 家長盼教署查眞相

指校方扣分制度迫學生停課手法不當

區議員指校方欲成名校教育署允調查

（特訊）屯門一間中學其中一班有四十人的中三班，學生被校方强迫退學，至今只剩下十九人，學生家長指校長濫用懲罰及無理迫學生自動退學，昨日約見屯門教育署官員，希望教育署調查是次事件眞相。

據學生家長表示，這些學生在校可能有過失，但不致於要離校，而校方對他們的懲罰，亦相當嚴厲，包括整天在課室外站立、在禮堂中坐而不用上課多，困在狹窄的油印房中。同時，該校亦採用扣分制度，每個學生每天有八分，當扣滿八分後，學生便被處罰不准上課。

家長認爲，很多學校都有採用扣分制度，問題是如何利用及是否公平，該校用扣分制度迫學生不准上課，令學生不能上課吸收知識，更使他們懷疑學校的無理，造成更强烈的反叛性，希望教署對該校强迫學生自動離校及濫用懲罰作出調查，並向家長作出報告。由於有數名學生已被列入黑名單內，教署應與學校商討，避免同類事件發生。

屯門區議員曾廣源表示，過去屯門區亦有學校迫中四級學生退學，只收取一批中五重讀生，將該校提升爲一間考試成績優異的名校，今次事件受害對象是中三學生，估計校方是有計劃將學生趕離學校，希望能成爲區內一間名校。

據見他們的教署官員表示，會關注是次事件，及安排校方與家長開座談會，希望同類事件不會再發生。（新）

娛樂圈

隨無綫外景隊到瑞士拍特輯 朱潔儀開電視相陪 不再抗拒外籍男士

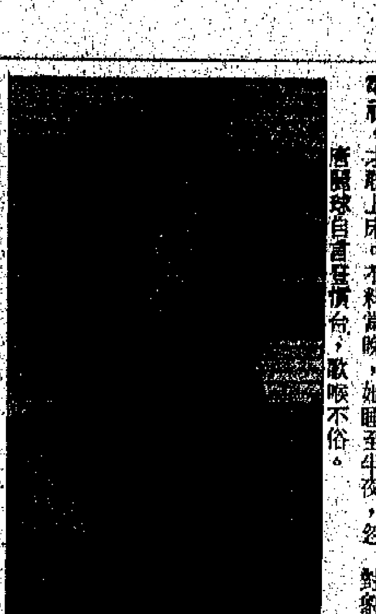
朱潔儀日前隨無綫攝影隊往瑞士拍攝特輯，第一日去到高地，已致電返港陳法蓉大吐苦水。

昨日她解釋當日乃初到貴境，人生路不熟，加上只有她一個是女性，才會如此而已，及後，由於要工作人員對她照顧無微不至，而她亦開始逐漸適應當地環境，瑞士的優美景色，更令她開心得樂而忘返。

途中，她這個單身女子亦發生了不少烏龍事，當日由於她一直住單人房，她每晚都要開電視，才敢上床。不料當晚，她睡至半夜，忽傳來嘈吵聲，她以爲火警，即刻由床上彈起，及後才發覺乃虛驚一場，聲音則是來自電視機。

在瑞士及意大利，無綫攝製隊却大受歡迎，朱潔儀變成鋒頭人物，頻頻接受當地電台，報紙的訪問，有一間當地的餐廳，其中的老板爲慶祝她的光臨而大放烟花，令她感動不已。此行令她對外籍男仕的印象大爲改觀，她一直都對鬼佬十分抗拒，但經過此行，發覺意大利，瑞士的男仕不但樣貌英俊，加上頗具紳士風度，使她留下深刻印象，更笑言將來選擇對象，鬼佬亦視作選擇之一呢！

獲夏威夷大學青睞 包雲龍與十二行家 到美各地進行採訪及新聞報導



香港有綫傳播有限公司新聞及資訊總監包雲龍，已獲美國夏威夷大學EAST-WEST CENTVE頒贈JEFFERSON FELLOWSHIP，每年，十二位來自美國及亞洲太平洋等地的傑出新聞工作者，均獲挑選參與此項計劃。

此項長達兩個月的計劃，包括爲首四星期，於EAST WEST CENTRE，就南亞洲及太平洋的歷史及文化背景，以及該地區的重要新聞及未來發展，進行深入的探討及研究。其後並會於美國各地進行採訪及新聞報導等工作。

EAST-WEST CENTRE在挑選合適的人仕時，會考慮候選人的資歷，以及候選人在完成此項計劃後在新聞工作上所帶來的貢獻，作爲甄選標準。

包氏表示：「本人非常榮幸能獲頒JEFFERSON FELLOWSHIP，並非常欣切地期望能認識美國及亞洲各地的新聞同業。這經驗將對本人在訂定有綫電視新聞及公共事務節目的方針及節目的內容方面，有莫大的裨益。」

香港前度獲贈此項FELLOWSHIP（一九八七）爲新聞從業員吳明林。

香港有綫傳播於去年八月一日獲得興建及經營有綫電視及第二通訊網絡之專利權。

廟街皇后：拍得眞實……劉國昌無刻意賣弄

——嘉麗——

〔華僑影話〕

八八年完成「童黨」後，導演劉國昌與友人合資，組成新公司——映之道製作公司，創業作「廟街皇后」已於月前拍竣，昨日（四號）舉行記者招待會，導演劉國昌及編劇陳文強聯袂出席。

擅於寫實及拍探討人性等題材的劉國昌，今次選擇有關妓女問題，主要是在拍攝「童黨」時認識了一羣被認爲低賤的妓女，交往後發覺她們背後都有着辛酸故事，當遇上困境，她們比起我們這些普通人更具堅毅鬥志，爲此編、導二人深被感動，決定深入探討。

劉國昌對編劇陳文強亦大表讚賞，因陳文強共花了一年時間做資料搜集及編寫劇本工作，更要帶同張艾嘉一同到「雞竇」實地了解環境。

爲求迫眞，陳文強把妓女們的「行頭術語」等都運用於劇本上，故此影片什多粗言穢語，正因如此，「廟」又跟「童黨」遇上同一命運，在電檢處再三檢查後，已定「廟」片爲三級電影。

而若要將爲二級，則要剪去很多句對白！劉國昌認爲不公平，爲此，映之道製作公司打算進行上訴，盼能成功通過二級，因影片並無刻意賣弄色情，而且又是現場收音的，對白被剪則嚴重影響其藝術性。

劉又表示，連日試片以來，反應熱烈，好評如潮，一些社會工作者及文化界朋友均認爲影片深具啓發性，劉國昌亦甚爲欣慰。

「廟街皇后」已定於復活節嘉禾院綫上映特別場，四月中下旬正式公映。

又悉，今屆法國康城影展負責人已聯絡劉國昌，並將於日內看片，考慮邀請參加五月舉行的影展，若果屬實，則「廟街皇后」將會是第二部港產片參加康城影展。

「廟街皇后」劉國昌，指導張艾嘉如何嫁女（劉玉翠）時。

慧妍雅集錄製會歌 黃霑義務作曲相贈 余綺霞怕被誤會博宣傳拒亮相

最近黃霑提議「慧妍雅集」搞會歌，並自告奮勇爲「慧妍雅集」作曲。此提議一出「慧妍雅集」衆成員反應熱烈，衆會員都表示會歌，令「慧妍雅集」更形正統，十分有益。

林滯琪透露：今月八號「慧妍雅集」的衆成員將爲大會錄製會歌，她又稱，「慧妍雅集」將於四月底搞一個大型節目「慧妍之夜」，並已聯絡嘉賓，包括張天愛、葉倩文、甄妮等，司儀則由盧大衛及潘宗明担任。

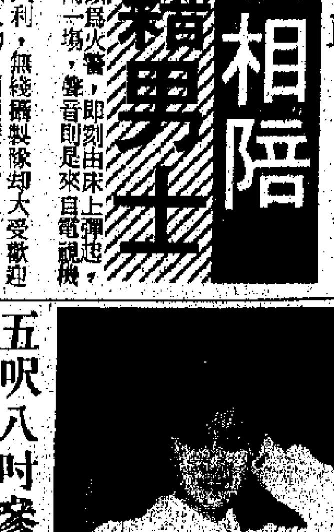
午前，余綺霞，首公開向外界表示不欲出席「慧妍雅集」的晚會，以免被人誤會爲宣傳，對此林滯琪亦首與對方傾談過，但對方爲人固執，堅持不肯亮相。

昨日，她出席參與無綫新劇造型，在劇中飾演一位女强人，但卻無服裝資助，令她大感肉刺。

她表示女强人的服飾以盛裝爲主，她本身根本很少穿着此類衣著，拍罷此劇後，便無用途，實在十分可惜。

袁潔瑩在「笑傲江湖」中演女色狼。

五呎八吋參加「世模」仍覺矮 萬綺雯對盧海鵬好 年紀有差距不怕傳緋聞



萬綺雯與盧海鵬要好，純是父女般感情。

萬綺雯日前看冷發燒，而令臉上起了許多紅粒粒，嚇得她馬上去看醫生，談及「代代平安」播出後反應。她稱由於剛播出不久，所以仍未知反應怎樣，但她自覺在劇中演技進步不大。

對於事前「代」作戶外宣傳活動，她與盧海鵬顯得甚爲要好，兩人無論行或坐也在一起，她說是盧海鵬眞的對她很好，好到眞如兩父女，且他常指點她的演技，其實盧海鵬除了對她好外，對朱玉卿亦很好。

問不怕被外間誤會傳緋聞？她孩子氣的說：「點會呀！」，對方年紀都這麼大，他的女兒還大過她，盧海鵬只當她是小妹妹看待，既然兩人如此要好，可有考慮上契。她謂沒想過。

六月她將到台灣參加「世界模特兒大賽」，以前她曾要求過出外參加選美去一次就夠了，對公司今次派她參加「世」，她原本不太想去，但公司既叫到，而台灣同香港相隔亦不遠，所以才去。

有指她好像爲了交差才去參加。

張艾嘉演在廟街開雞竇的廟街皇后。

柴烈夫斯基放棄音樂 改投拍電影行業 廣偉沒有選擇錯

「怒虎狂龍」導演岡柴烈夫斯基，是國際享有盛名的大導演，曾被提名三屆奧斯卡大獎。他原是蘇聯導演，後來到美國拍片，在短短數年間，由寂寂無名的電影工作者，一躍而成爲大導演，而他所執導的電影一直受人注視，如「瑪莉亞的情人」，「誰知我心」，「眞情之旅」等。

烈夫斯基在蘇聯出生，自幼在一個充滿藝術的家庭長大，他的祖父是版畫家，父親是出名的詩人，而他的作品被國家印製發行全國，母親是詩人及翻譯員，烈夫斯基的弟弟亦是有名的電影工作者而烈夫斯基本身是鋼琴家，在一所著名音樂學院供讀了十五年，但到最後他認爲自己的興趣在電影方面，於是他放棄了音樂，向電影發展。

祖孫三代做啦的「家族生意」，圖爲德斯汀荷夫曼、辛康納利和馬修波特歷。

亞視奪歐洲兩大盃賽獨播映權 增播世界盃熱身賽 本月八日衛星播足總盃準決賽

亞洲電視昨（四）日向新聞界公佈，已取得歐洲三大盃賽中之歐洲盃賽冠軍盃及歐洲足協盃決賽的獨家播映權，分別在五月八日及二十三日以人造衛星直播。

九零年英國足總盃於四月八日舉行準決賽，亞視以人造衛星於晚上十時至十二時三十分現場直播。兩場賽事分別爲利物浦對水晶宮及奧威對曼聯，由林尚義、尹志强主持，旁述賴汝正、盧德權、張志德，而世界盃節目方面有「世界盃特集」及「一點看世界盃」。

其中四月七日晚上十時至十二時三十分的「世界盃特集」介紹英格蘭及瑞典。

在本港球壇上亞洲電視積極推動學界運動的發展，「第二屆大專學界籃、排球精英賽」於四月二十一日舉行，徐嘉諾、顧紀筠、何靜江、陳耀武主持。

四月二十九日播映「第五週精華」。播映時間爲逢星期日晚上十時三十分至十一時三十分播出。

是的，屆時去到便自然會盡力去做，不過她始終覺得自己得五呎八吋，高，並不適合參加「世」，她還是矮。

台灣要抵制港星覺無辜 唐麗球左右做人難 要專注於電影發展

唐麗球昨日任「輕鬆中點綴」嘉賓，表演唱歌，她聲言自己間中有去登台，所以唱歌對她而言絕非難題，近日她忙於打理美容院生意，到四月才再拍電影。

她透露現時與無綫、亞視都沒有合約，亦不打算簽，至於是否她覺得左右逢源較好，她稱剛巧相反是左右爲難，其實兩邊走都幾好的，但最終她也是在電影方面發展。

談及近日台灣方面對抵制香港行動再度升級，甚至抵制港星，她認爲這樣對她們藝人來講是十分無辜，且有一定的影響程度，可能這也是台灣人的一時衝動，試想香港與台灣這麼相近，日後尚有許多接觸機會，冏希望此事快點平息，大事化小，小事化無。

對於苗僑偉早前表示去台灣拍戲，過境時行李差點被反轉，而她亦繁複得很，唐麗球表示幸好沒有遇過這種的情形。

王立軍石曉亮舞台上下都無聲 「三岔口」演得精采

·朱侶·

四月三日，京昆劇團排出了王立軍，石曉亮的「三岔口」，張克，孟廣祿，楊元的「失，空，斬」。

看王立軍與石曉亮演出的「三岔口」，是一個很好的享受。兩人拍擋得甚爲純熟，對打時緊密得並沒有間場，最難得舞台上開打時眞的給人有黑夜中，靜得怕人，一點兒聲音都能吸引着對光的刀光劍影招呼到身上來。

而台下的觀衆也在靜觀其變，好像大聲些呼吸都會把舞台上的兩個殺手，跑到台下來殺自己般，也是丁點聲也沒有，有的只是朱侶與陸兒的「失打」一聲，實在太精采了。他倆的招式（演出程式）都是我們所熟悉的，於是便變作了按「失打」二重奏，都盡量向着那些美麗亮相來拍攝。

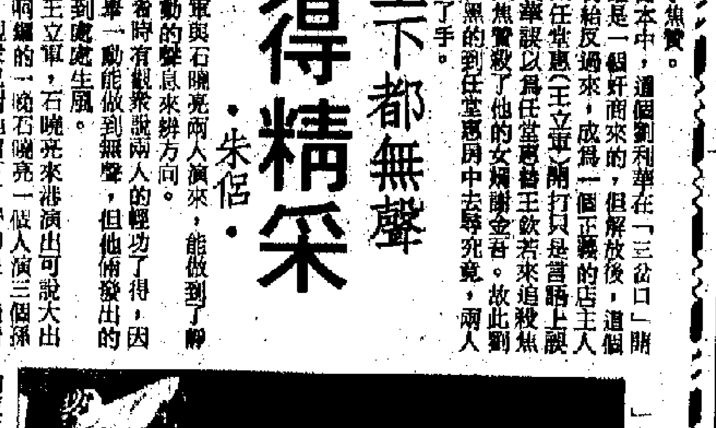
王立軍扮相威武，口白句句入耳。石曉亮的武丑扮相，白鼻樑臉是給人不是好人的感覺，但他結果都是好人來的，殺了兩個解差，救了焦贊。

在劇本中，這個劉利華在「三岔口」開黑店，確是一個奸商來的，但解放後，這個反面人物給反過來，成爲一個正義的店主人，他之與任堂惠（王立軍）開打只是言語上誤會，劉利華誤以爲任堂惠替王欽若來追殺焦贊的，因焦贊殺了他的女婿謝金吾。故此劉利華要摸黑的到任堂惠房中去尋究竟，兩人因而交上了手。

王立軍與石曉亮兩人演來，能做到了靜，以對方動的聲息來辨方向。

難怪看時有觀衆說兩人的輕功了得，因爲他們一舉一動能做到無聲，但他倆發出的刀却能做到處處生風。

今次王立軍，石曉亮來港演出可說大出風頭了。响鑼的一晚石曉亮一個人演三個孫悟空的戲，觀衆已對他留下了好印象。繼續來的是「野豬林」的高衙內，他以小生式的去演，扮斯文的向貞娘獻殷勤，確能起到丑角的惹笑作用。在日戲的「扈三娘」中，石曉亮演矮脚虎王英，扮矮子開打，走起路等都讓觀衆拍爛觀手掌。



圖爲：王立軍與石曉亮在「三岔口」中演出。

黃錦燊未覺有弊病 首次爲亞視拍劇感開心 趙雅芝選劇本嚴謹

黃錦燊昨日表示很懷念昔日拍電視的日子，原因電視演出的方法與舞台劇相近，同個觀衆的距離更加拉近。

他表示外國演員大都喜歡這演出法，但可惜時代及基於香港的環境不同，舞台劇在港並不流行。所以今次再演電視他感到很開心，而「玉」亦拍得很快。

其實亞視洽商他拍劇也傾過好幾次，但因時間不合才拍不成。他是首次爲亞視拍劇，沒發覺亞視有外間所指的弊病，可能「玉」只得幾位工作人員，各人都十分準時的關係吧！原本亞視邀他四月再拍另一個廿集劇，不過他要拍電影，沒時間而推了。

對於他的太太趙雅芝何時復出的問題，黃錦燊透露許多人都透過傳眞機傳劇本給阿芝，但她對劇本選擇十分嚴謹，所以到現時仍未有合心水的，再者她怕拍劇後沒時間照顧子女，稍後他們一家將到峇里島渡假，盡享天倫之樂。

任達華在「天網」中與米雪結合緣。

亞視出版選美手冊

亞視爲配合選美月，成立專案小組，出版「選美手冊」，並徵得曾參予選美的佳麗、主辦者、幕後精英等提供資料。

對「舞台姊妹」一週落畫感失望 陳玉蓮謂宣傳不夠 五位女主角齊孭鑊

「玉梨魂」今晚推出，三位主角黃錦燊、陳玉蓮、賈思樂協助宣傳。

陳玉蓮昨日出席「玉梨魂」招待會，表示對電影「舞台姊妹」一週收二百多萬便落畫，她認爲問題最大在於宣傳上，論劇本「舞」雖不能說是很好，但若少少宣傳功夫也沒有，就實太失敗，到也叫演員與工作人員感失望。

她稱不明白辛苦拍了「舞」，但到頭來在港上映卻草草收場，或許電影公司認爲賣了埠已收夠吧，但若如此同樣對公司做成不良影響，再者現時女性片已不收得，公司更應多點催谷。

有五位女主角，該片衰了亦大家一起衰，所以拍羣戲就有這好處，不須一人扭正心理壓力太重。

對於年前「藝灘會」從班畢業，所以也是「藝」成員，而周潤發與張達任，她亦覺得合理，因爲會中最大動力也是來自發仔，同時發仔本身也有相當的知名度，辦起事都較方便。

不過她就不明白會中爲什麼沒有工作給她下，所以有時她想關心一下會務，亦因素來沒工作而難以參加，可能她平時拍戲太忙，少出席會中會議吧！

今日電視

無綫翡翠台

6:00 香港"85
6:45 香港早晨
9:10 閃電傳偵機
10:00 打電話問功課
10:25 古怪森林卡通
10:55 馬戲高手奪錦賽
11:55 Levis 創意漿中國
1:00 午間新聞
1:15 婦女新姿
2:00 結婚進行曲
2:20 香江花月夜
3:20 城市故事
3:50 伙頭智多星卡通
4:20 閃電傳偵機
5:15 魔縱，魔俠
5:40 打電話問功課
6:20 財經新聞天氣五號線
7:05 新聞簡報
7:35 成功路上
8:30 娛樂新聞眼
8:40 茶煲世家
9:15 K-100超書時間
9:20 新聞簡報
9:30 亞二一族
10:20 歡樂今宵
11:20 新聞簡報
11:45 射鵰英雄傳華山論劍
12:45 琵琶特
1:40 火爆馬王莊
2:45 大小黃飛鴻

亞洲本港台

6:30 原始英雄
6:45 晨早新聞報
9:05 明天會更好
9:30 熊貓島
9:50 金剛戰神
10:50 十載心聲邁香江
12:45 新聞天氣報告
1:05 海鷗飛處彩霞飛
2:05 下午茶
3:05 電視劇：變色龍
4:00 衝出世界
4:30 鬥氣太子女
4:55 飛鬼隊／強力小神劍
5:50 新鬼太郎
6:15 新聞天氣及五號線
6:55 六合彩
7:00 赤子趙風
7:55 歡旺世界盃／新聞
8:05 代代平安
8:30 九七籃圖
8:55 快拍一路八
9:00 新聞天氣
9:35 情在你身：玉梨魂
11:35 活色生香
12:05 夜間新聞
12:20 樸新香
01:50 大明忠烈傳

無綫明珠台

5:50 The Raccoons Series
6:15 布公仔劇場
6:45 曾工人之思
7:15 新聞報導
8:00 放眼香港
8:30 Yellowthread Street
9:30 血染的歲月
11:35 沙龍流行音樂轉播站
11:45 新聞簡報
12:00 與我同遊
12:05 Tycoon 'The Story Of a Woman
12:55 俏探佳人

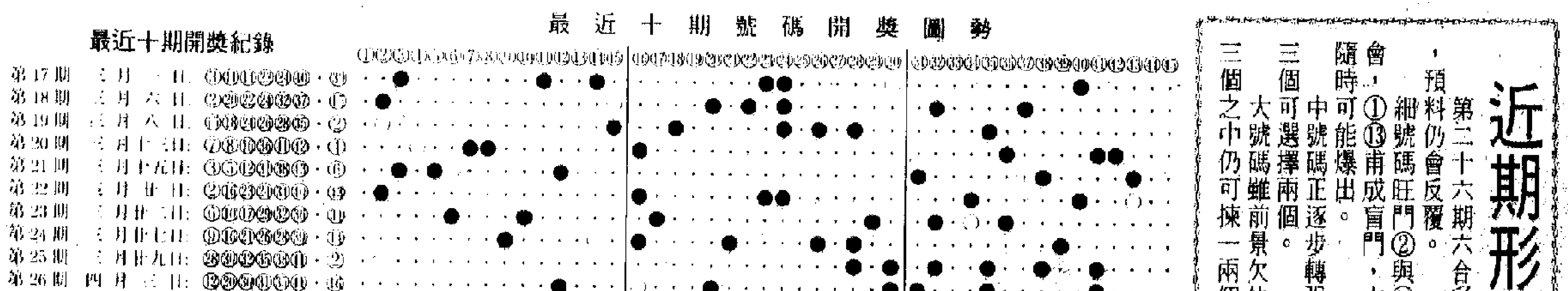
亞洲國際台

3:05 自由師拍錄舞會
4:00 歡樂公仔箱
6:00 六點鐘新聞
6:10 浮華世家
6:35 姑姐你好
7:05 國際新動脈
7:35 神探奪命輪
8:28 資訊速遞
8:30 新聞天氣報告
9:00 銀禧廳
10:55 遊山玩水
11:15 夜間新聞
11:30 Midnight Man
1:30 CNN 新聞衛星轉播

最近十期號碼開獎圖勢

細號碼雙胆	中號碼雙胆	大號碼雙胆	發財單號碼	發財雙號碼
2 14	23 26	32 40	15 29 43	2 24 36

最近十期開獎表格圖



幸運雙胆提供：4 32

近期形勢

第二十六期六合彩今晚攪珠，預料仍會反覆。

細號碼旺門②與⑭⑮最有機會，①⑬甫成盲門，亦要留意，隨時可能爆出。

中號碼正逐步轉強，⑰㉓㉖三個可選擇兩個。

大號碼雖前景欠佳，㉜㊵㊸三個之中仍可揀一兩個。（泄）

近期旺門號碼： 16 24 28 32 35

十期盲門號碼： 19 25 27 33 44 45

各號碼與上次開出距離期數

號碼	期數	號碼	期數	號碼	期數	號碼	期數	號碼	期數	號碼	期數	號碼	期數
1	0	8	6	15	7	22	0	29	3	36	3	43	4
2	1	9	2	16	0	23	4	30	0	37	8	44	3
3	5	10	3	17	3	24	4	31	0	38	1	45	3
4	6	11	9	18	7	25	1	32	1	39	2		
5	5	12	0	19	1	26	2	33	6	40	4		
6	3	13	0	20	0	27	2	34	3	41	0		
7	6	14	2	21	2	28	1	35	0	42	6		

最近十期各號碼開出次數

號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數
1	0	8	1	15	2	22	1	29	1	36	2	43	2
2	4	9	1	16	4	23	2	30	3	37	1	44	0
3	0	10	1	17	1	24	4	31	2	38	2	45	0
4	1	11	1	18	1	25	0	32	3	39	1		
5	1	12	1	19	1	26	3	33	0	40	2		
6	2	13	0	20	2	27	0	34	2	41	3		
7	1	14	2	21	3	28	3	35	3	42	1		

自45個號碼起計開出次數

號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數
1	2	8	4	15	7	22	2	29	3	36	2	43	2
2	5	9	1	16	7	23	1	30	4	37	1	44	4
3	5	10	5	17	3	24	5	31	3	38	2	45	3
4	3	11	4	18	1	25	0	32	3	39	4		
5	2	12	2	19	6	26	3	33	1	40	4		
6	2	13	1	20	3	27	1	34	3	41	5		
7	5	14	4	21	3	28	3	35	5	42	2		

今年以來各號碼開出次數

號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數
1	7	8	7	15	8	22	6	29	6	36	4	43	2
2	5	9	8	16	8	23	3	30	5	37	3	44	2
3	6	10	3	17	7	24	5	31	5	38	3	45	3
4	7	11	6	18	2	25	1	32	4	39	5		
5	2	12	7	19	9	26	4	33	2	40	3		
6	2	13	8	20	5	27	1	34	2	41	6		
7	7	14	5	21	4	28	4	35	5	42	2		

六合彩 MARK SIX

七彩銀幔

做生意不用本錢 利智靠名氣投資

先行做貿易如今再洽商設紡織廠

銀幔星聲 （龍吐珠）

利智近日的神情比前憔悴了，原來她把精神放在營商方面，已開始一年多了。

她坦言的表示：她做生意不用投資很大，也不必很多本錢，她說：「我是靠我的名氣去投資的，有名氣自然有人信任，根本不用出錢，我的名氣還要過本錢，一諾值萬金，也不會破壞自己的名譽。

目前在洽商紡織廠，是否能實現，在短期自會明朗化。」

問她在大陸或在香港設廠？她說：「什麼地方都沒有問題，我最大的目標便是希望做生意做到全世界都行得通。」

其實利智在去年六四之前已經與大陸方面展開商業貿易生意，把大陸商品運港作轉口，到台灣及韓國出售，憑她的名氣，香港、台灣、韓國，都有很多人願意投資的。

貿易生意只是一份雙方簽署的合約，利智只作為中間人，從中獲點應得的利潤，因此利智是不必出本錢的。

她說：「我只是添置一些服裝，因為拍戲的服裝與做生意的服裝不同，與商場之接洽生意要穿著老實的服裝，所以我的投資只是買衫的錢。

做生意是次要的，拍戲才是主要，最近我洽談一部全部戲現場收音的影片。」

利智對同步收音的電影感到有新鮮感與挑戰性，但可惜她的廣東話還不夠流俐，恐怕觀眾還未接受。

她認為嘗試新的工作，有新的突破也有新的感受，但現在香港電影以商業片為主，同步收音會影響工作的進度。

利智表示：現場收音，不是代表電影科技先進了，香港電影史開始便是現場收音的。

後來電影進步了，才拍完始配音，不過，她是贊成在不同環境中，做適合的東西，例如拍藝術片可以同步收音，出外景最好免得就免，靈活掌握便不會影響進度。

利智做貿易，是無本生意。

有傾有講

鄭裕玲維護大自然 出門攜帶私家筷子

章行

鄭裕玲赴日旅行之日，有人見她自備私家筷子，因而感到詫異，連筷子都自備出門豈非好麻煩？奇而問之曰：「嘜嘜幾時染上潔癖㗎，連筷子都自備出門豈非好麻煩？」

「你幾時開始用私家筷子㗎？」「兩個幾月前咯，係嘉禾的人發起嘅做法。」嘜嘜想了想，又補充說：「不過，拍『表姐你好嘢』嘅時候，好多人都係咁，拍成龍嘅『龍兄虎弟』攪集嘅時候，但就唔肯用。」

「係就係麻煩的，不過卻可以慳返好多地方，而家筷子都係用木筷，用一次就掉，咁樣，一年你話要浪費幾多筷子，即係浪費好多樹木，你諗吓少些樹木同人類吸收的二氧化碳，又放出清新嘅氧氣，幾咁可惜，若然個個人都節省用木材，咁就可以少斬好多樹木，你話幾好。」嘜嘜自從參加綠色和平之後，對用東西，都極為注意。

「聽說你晚晚的會去西班牙出外景喎，到時食西餐，你咪係就唔駛遞子囉？」

「一來習慣近帶筷子响手袋裡面，唔會好麻煩；二來，話唔定積奇一時高興，請我哋去擦一餐日本菜或者中國菜，咁唔就可以派上用場囉。」

嘜嘜樣樣事都設想得很週到，果然不錯：「何況，用筷子食西餐，等的鬼佬羡慕吓都好呀。」

發仔開拓海外市場 需要全職行政人員

經理人楊嘉珍呈辭自組製作公司

發仔的經理人楊嘉珍昨日正式向發仔呈辭，由今日開始，她不會再擔任發仔經理人，她解釋為發仔做了一年經理人，覺得對發仔幫助不大，由明年開始，發仔的製作公司會主力開拓海外市場，又要組織國際影迷會，他的公司需要一位全職行政人員為其管理一切事務，發仔曾向她有此提出，但她本身是新藝城公司要員，擔當發仔經理人十分監枕，有時要為發仔向金公主傾談條件，似乎不方便接洽，所以祇好交由周太代洽合約事宜。

由今年六月開始，楊嘉珍與杜琪峯組製作公司開辦，另外她又要協助黃百鳴公司做事，以她的工作量，根本不可能全身投入發仔的公司，在取捨之下，她終於認為自己不擅做經理人，對製作電影的興趣較濃，在此情況下，她終於向發仔呈辭，對方雖然再三挽救，但她去意堅決，不過發仔是她的朋友，既然發仔需要人手，她便推薦了一位適當人選於發仔夫婦，原則上他倆夫婦即接受，不過現時不宜公布對方姓名。

發仔昨日接到楊嘉珍的呈辭信，他是有些少失望，會極力挽留，但她另有發展，他又沒辦法，不過他希望對方在今後依然能義務幫自己，在過去一年，他很多謝楊嘉珍的帮忙，發仔認為她的辭職是公司損失。

梁韻蕊表演水流星 自覺歌唱水準不俗

恨登台恨到發燒，觀眾面前展歌喉

梁韻蕊將會為成龍的影迷會聚會作表演嘉賓，她會表演水流星雜耍，主唱「華珠沙翠」，及與一班演員合唱「小雨點」一曲。

阿蕊唱歌不是現場開腔，在事前已與成龍錄好音，她不想作現場演唱是因在場太多一線歌手在內，為免顯得相形見拙，這非她對自己的歌藝有任何懷疑，而她更覺最近的歌唱水準不俗，變得愈來愈好，可能是近日生活正常精神好的關係。

「她希望能保持唱歌水準，將來有機會登台亦不用擔心不能應付，她不諱言恨登台恨到發燒，可以在觀眾面前大展歌喉是一直的所望，更可以賺得厚利，雙得益彰。

此外，她稍後將會拍攝「應召男郎」一片，由於她在戲中是飾演一名妓女，可能有需要展示身材，而她因有感在「皇家女將」一片出鏡時，身材實在太臃腫，為了要在「應」片中顯示出驕人的身段，故已下定決心積極減肥，希望在短期內能見到成績。

阿蕊到下並沒有新

林海峯有獨特魅力 沉默寡言卻當DJ

林海峯在咪前跟鏡頭前總是鬼鬼馬馬，裂咀而笑的擺姿勢，可是私底下他卻甚少說話。

甚至拍戲未埋位之時，這位硬天師跟另一個拍檔軟天師葛民輝，都是躲在一角，拿出記事部靜靜的在度橋，自然是為他們在電台的節目度橋，兩人的節目皆是一腳踢自己搞掂。

文唱 文彈 文吹

同場為「小心間諜」演出的其他演員麥潔文、利智、秦迪羅賓都讚他們乖仔，紛紛表示想不到兩人如斯沉靜。

跟他的姊姊林姍姍聊起，她笑：「是呀，我這個細佬乃怪人，回到家亦是一言不發，誰會想到他當DJ，而且是搞笑的。」

不過乃姊對弟弟的才華是激賞的，知弟莫若姊，不然她不會引薦林海峯入商台，產生了軟硬天師這對青少年喜愛的偶像DJ。

我問林海峯：「覺得自己在第一部電影「小心間諜」表現如何？」

「一般啦！」他答得簡單。「未係最好。」

然而新一輩的觀眾看見軟硬天師出場，便忍得不禁，他們有其獨特的魅力。

「拍電影感覺如何？」

「幾好玩，不過這是TEAM WORK，跟電台工作完全不同。」

林海峰似林姍姍嗎？

大島由加利昨赴日 表演功夫兼探母親

自嘲太男人化，至今無人追求

大島由加利昨日隨同影藝大隊赴日本會合成龍並作表演，她將會表演功夫，以一對五與成家班比較功夫，雖未有機會與成龍對打，但她並不失望，自言不敢與大哥比較。自加入影藝三個月以來，爭取了較多的休息機會，不用日夜通宵達旦的趕戲，好似現在會休息到五月才開工。

她說，從日本表演完畢後，她會隨大隊先返香港，然後再獨自再去日本福岡的老家探望母親，預計逗留一星期，她表示有一年未有回家探母，趁目下有段空檔期正好回鄉省親。

問大島可會帶個男友回家？她支吾口對，一般無可奈何，自嘲太似男人，所以沒有人追求，雖然母親一直以來也有催婚，奈何母親未致心急致為她找對象來相睇，大島直多相睇老套，不會考慮這一套，她笑謂，久而久之，母親也未有再催她結婚了，簡直拿她沒有辦法。

大島自嘲大似男仔頭，有時拍一些穿裙子的戲，也覺得自己像是男人扮女人。有指大島勿担心被誤會是同性戀者；她即搖頭說沒有興趣，雖然本身像男仔頭，卻絕對是致異性，而未有異性追求，大島亦相當無奈，她是好相信緣份的安排，目下也心急也無用，惟有專心拍電影。

工作，只等拍「應」片組，她笑言，暫時是梁一幾組戲，雖然過往拍片量是不多，但工作時卻限愉快，因為獲得知足常樂之道。

大島由加利自嘲男人婆

昨赴日本沖繩島及北海道表演 張學友順道拍封套 今年望多出一唱片

張學友昨赴日本沖繩島及北海道表演，也順道拍攝唱片封套，他會比大隊提早一天返港，因為有幾部片在趕拍中，而「咖喱辣椒」一片肯欠幾科戲，拍攝半年有多的「喋血街頭」見已完成他的戲份，由於超時拍攝，學友也獲得額外的超時補水，有接近一半的片酬。

他指「喋」片導演吳宇森同事要求超質及嚴格，超時與超支總難避免，有時連擺鏡位也花很多的時間，但他的要求超質並未算得上過份，程度是可以接受，雖然劇情中梁朝偉被吳宇森掌摑了數十耳光，學友讚明白吳宇森的風格是肉緊形。他又指吳宇森好容易收慎，但她好在從事不發人脾氣，只是發自己脾氣，有時踢打牆壁，也絕不會找演員出氣。

而學友拍攝「旺角卡門」跟王家衛合作過，則認為他是冷靜型，相片六十多部至今，學友向來與女導演合作過，他誤不會無意求與女導演合作，他個人最重視的反而是劇本。

今年內學友打算多推出一張唱片，但個人演唱會的等待則是明年的事，學友不認為拍戲會影響唱歌，雖然目前樂壇新人輩出，競爭一定存在，但多要本身努力，就不担心被淘汰。

阿蕊恨登台恨到發燒。

好彩 好氣

．潘冰綿．

秦沛獲得流星啓示 應珍惜擁有的一切

挫折可以說是考驗一個人的意志和忍耐的試金石。有人受到挫折，會一蹶不振，有人遇到挫折，卻給自己不斷的反思，從而找尋到一條新的路向。

兩年前，秦沛面對婚姻失敗的挫折，最初他實在不能面對這個事實，終日徘徊於醉鄉之中。

醉過之後，他回到現實的世界裏，他終於提起行裝，踏上探親的旅途。

他的姊姊住在加勒比海的一個小灘畔，那裏是風光怡人的旅遊勝地。

加勒比海灘的夜晚，別具一種熱帶風情，繁星閃爍，夜幕像要將整個大地擁在懷抱裏。秦沛被那迷人的星光吸引着。在整整兩個小時內，他看到五顆璀璨的流星，他突然靈光一閃，心想，滿天星光，不一如稍縱即逝的流星燦爛，自己也曾像流星一樣閃過光輝，這一剎的光芒，已經足夠半生的回味了。他曾經「曾經擁有」的甘甜，總比平平無奇的渡過一生，來得有意義。

秦沛始明白，人生苦短，應要好好珍惜擁有的一切包括自己的生命、朋友、和時間。

他舉個例，如果一生人活到六十五歲，自己差不多走了大半路，餘下的二十幾年，減去三分之一睡眠時間，再減去吃飯、洗澡或一些毫無意義的應酬，又再減去交通所花費的光陰，餘下的頂多只有六、七年的時間，如果還不好好的利用，實在對不起自己。

秦沛說：「從前，我的眼光太淺窄了，心目中只有家庭，現在才知道，除了家庭之外，我還可以關心身邊的朋友及其他人吧！」

秦沛認為，失敗總有它的原因，從前自己只顧埋頭迷腦的賺錢，以為有金錢的基礎，家庭便會有幸福，卻忽略了很多生活的情趣，沒有主動的給妻子送花，有時自己太累了，太太提議上館子吃飯，也懶得去，所以很多小小的環節，加起來便變得不夠完美。秦沛說未來幾年，他將不打算再婚，但他相信自己可以做一個好爸爸。

林嶺東決意邁向國際化 有兩個計劃一是拍西片 另一個計劃是進軍日市場

林嶺東近期正忙於為「聖戰風雲」處理後期工作，此片後期功夫最少要做三個月，所以此片映期最快亦要到暑假才可以上映，「聖片」在五月會參加康城影展，到時他亦會到康城觀摩，今年六月他會再到日本拍一部片，他會為新藝城拍兩部片，這兩片是邁向國際化的第一個計劃，金公主與他正傾過兩個計劃，第一個計劃是拍一部類似「聖」片的西片，開拓國際市場，另一個計劃則是除保留傳統市場之外，他還要進軍日本市場，明年初他會為公司拍一部港、日合作之影片。

．杜文．

在香港市場漸式微時候，開拓海外市場是必要的，發仔亦會進軍日本、歐美市場，所以林嶺東明年為新藝城開拍的兩部片，均是以發仔為重點主角，林、周加起來，在海外市場有一定叫座力，阿東希望為發仔炮製兩部勁片，近期頻頻與發仔開會，推出新的題材，今

陳觀泰不在港結婚 喜酒亦會在澳洲擺

陳觀泰目前可謂事業愛情兩得意，事業上，韓國公司已上軌道，更漸見成績，愛情上，與趙小姐情投意合，更已經訂婚，似乎一切是那麼美滿。

「恭喜你先？」他佯裝甚麼也不知道的反問：「恭喜甚麼？」「嘩喜近嘢！」他哈哈的大笑起來，說：「也許近吧！」

「何時正式拉埋天窗？」「結婚要有先是時間去籌備，不是話結就結，況且，雖然結婚，和也不打算在香港舉行婚禮。」

「怕親朋戚友太多，掛漏萬一？」「一來啦，最主要是她的家人全部在澳洲，會擺酒也會在澳洲擺。」

我打算說：「你跟你的老友離拍樣，同樣找到理想愛侶？」

陳觀泰卻謂：「不同，不同，他的女人是耳塞，沉沉靜靜的，我過去的女人卻是喇叭筒，有甚麼私事也會向外間公佈，我禁也禁不住她們的咀巴。」

「你還是喜歡耳塞？」

「當然啦，任何男人也希望自己的女人是耳塞。」

鐵射傳真 靈兒

美製片家邀往拍片 高麗虹要先看劇本

元奎在看過「皇家女將」一片午夜場之後，見到觀眾的現場反應，加上各報的影評，覺得高麗虹所選擇的戲路並沒有錯，認為她繼續打女路線，一定會闖出名堂來的。

最近，美國的製片家通過有關方面，邀請高麗虹到美國拍片，但高麗虹表示，要先看過劇本，再作決定。

事實上，高麗虹在戲院中，看過觀眾的熱烈反應後，感到她的付出，獲得了充分的收穫，所以，實在捨不得離開香港。

自從羅芙洛來港拍了「霸王花」續集之後，到了美國，只是短短一年，便已經拍了三部片，目前又有兩部片在拍攝中，故此，連史泰龍要她主演之新片，亦無暇開拍。

事實上，美國女演員中，演技出色又打得之女星甚少，高麗虹在「東方禿鷹」已有不俗的表現，加以如今在「皇家女將」中的演技及武打動作，都極為出色。假如她到美國發展，一定不遜於羅芙洛的，只是，高麗虹至今仍然心大心細，未肯答應美國製片家之邀請。

莫少聰開始學習扶着鋼椅走動。

林嶺東要進軍海外市場。

楊嘉珍向發仔呈辭。

劉國昌昨加解釋 絕無意賣弄色情

妓女慣常粗語搬上銀幕

導演劉國昌前年完成「童黨」一片後，與友人合資組成了「映之道」製作公司，創業作「廟街皇后」已於目前拍竣。劉國昌今次的「廟」片選擇了妓女的題材，為求迫真，編劇把一些妓女慣常講的粗語也加插在電影中，正因如此，「廟」片與「童黨」同一命運，被電檢處列作三級電影。

他解稱，「廟」片本身絕無賣弄色情，他稍後會再爭取把影片升回為二級，希望可以爭取成功，當然需要刪減部份對白始可升回二級，劉國昌認為是不公平，況且，「廟」片本身是持取現場收音，刪減太多會影響故事本身的完整性，他寧可把影片列回三級，也不希望因為遷就成二級而刪改太多。

劉國昌自大馬籌備另外一部影片，鼎勵志題材，他稱有可能是一級，且參數會起用新人，屬低成本製作，更會到泰國拍外景十天。有關這類題材影片會否賣埠上有壓力，劉國昌指出，賣埠上無疑不及動作片或者鬼片賣埠的多，不過，這類題材也有一定的觀眾，好似「廟」片，已被法國康城影展邀請參上影片，有機會在五月的康城影展展中。

後拍片，選擇的題材將不會太依賴港、台的傳統市場，以外國觀眾口味為主。

午馬不想再拍冷門題材影片。

羅美薇不會做人情婦。

午馬事後有話說 避免再拍此類片

「舞台姐妹」票房比預期差

午馬執導的「舞台姊妹」上映一星期，累積票房總收入連四百萬亦沒有，此片票房如此慘敗，午馬亦始料不及，不過他拍此片之前，已經不敢奢望此片有很好票房，但他是估計影片有四百萬票房，不過現時的成績比他預料的還有距離，午馬有些少失望，其實他覺得此片的票房強差人意與嘉禾公司的宣傳不配合亦造成一定影響，據初「李後主」一上映，嘉禾公司祇打算晚一週，料不到此片票房走勢強勁，延長了映期，以致「舞」的原定檔期上一個週末午夜場，正場映期擱得太久，影片的宣傳工作十分難做，而觀眾亦會覺得影片擱得太久，以致沒興趣觀看。

威禾公司時初叫他籌拍「舞台姊妹」的時候，劇本是以感情戲為主，但影片拍到中期，老板認為文戲太重不太好，對賣埠沒保障，向午馬提出加多一點動作戲，由於他在「舞」片祇担任導演一職，祇負責照上頭指示拍片，既然老板有所要求，他祇好叫編劇修改劇本，將感情戲減少了，可能因為削弱了感情戲，令到劇情過於鬆散，以致觀眾看得不過癮，經過今次教訓，他會避免再拍此類片種。

阿美覺學友不宜做男友 雖結束戀情仍發展友誼

羅美薇雖與學友已公開了分手的消息，但她倆仍然是很好的朋友，更不介意與學友在公眾場合碰面，遊大方地合照。

她倆都是思想不守舊的人，雖然結束了戀情，但可以發展一段友誼，阿美覺得張學友做她的男友並不適合，不過做朋友卻很好，她覺學友實在太講義氣，心腸太軟，兼且又孝順及有同情心，就因此而冷落了女友。

由於阿美太過依賴別人照顧，兼因她一向很「大頭蝦」，有男友卻得不到呵護是她無法接受的，雖然有點過若對一個人鍾情，無論對方有任何缺點亦可以包容，但女人最終也是愛受男友照顧的，男友祇顧義氣而忽視女友的存在，是她無法容忍的事。

阿美說：「曾看到「說謊的女人」其中一段對白說到「寧做好男人的情婦，也不做壞男友的太太」，無異這段說話是令人感動，但情婦是不可能做的，將來一定要嫁一個好男人，要有幸福家庭的」。

莫少聰臥床缺運動 肌肉出現萎縮現象

奉勸劉德華拍戲時不要太搏命

莫少聰因拍戲而傷了腰骨，要留院接受治療，向要在醫院多住一星期才可出院，由於他住院已接近兩周，長時期留在床上欠缺運動，令他的肌肉出現萎縮現象，醫生得怕他長此下去會留有後遺症，着他下床學習走動。

目前聰仔祇可扶着助行架作緩慢的走動，照現時的情況看來，在三個月內也不能做猛烈的運動，但聰仔了解到是不可能休息三個月，向有多部戲要等着處理，為了他的腰傷而被迫停工。

聰仔受傷之時是在拍「龍鳳茶樓」一片的熱科戲，當時拍打戲並沒有感到任何不妥之處，但返家後才感覺到腰骨處傳來陣陣隱痛。

由於藝人拍戲容易受傷，而有些內傷是暫時不會發作的，在勸告藝人在探望他時，聰仔則提醒華仔拍戲不要太搏命，以免步他的後塵。

聰仔受傷留院初時，因行走不便，大小事務須得他人照顧，令他情緒極低落，更担心不能拍戲，但此時一班友好鼓勵他支持他，他才回復信心。

未拍到滿意作品不會做生意 王小鳳不言退休 望嘗試改新戲路

王小鳳昨日為杜自由的時裝店作開幕的剪綵嘉賓，對於搞生意，她自言沒心自己在處理事件上會不當，在錢方面更不懂如何運用，並稱待日後能遇得個致上的拍檔，才會考慮投資搞生意。

她不知道自己有什麼特別的技能，不過演戲可算是她擅長的事，而且她亦沒有想過要退休，一日未拍到一部令她滿意的作品也不會萌生去意的，她表示雖得可以演員從事娛樂事業，拍戲時間長了，她對於自己的要求亦越來越高，過去多是演一些反派角色，她覺得像給限死了，覺得自己可有更多方面的發展，故此希望可嘗試扮演不同類型的角色，改變以前的戲路。

王小鳳與香港的甘草老牌演員覺得不平，因為他們對於娛樂圈也有不少貢獻，反之不及外國的甘草老演員一般，無論是否退了休，仍然得到廣大觀眾的尊重。

吉澤京子應酬頻仍 丈夫猜疑傳出離婚

吉澤京子是赤影亦敬忘女藝人，她於八三年與服務於一家電影公司的文員伊藤公生結婚。吉澤在未結婚前，已向丈夫言明，婚後仍要從事藝術的工作。

吉澤京子婚後仍繼續從事藝術工作，直到最近，她是忙加忙了。一九八五年，她生下了一個兒子，當時在家裏靜養了一段日子。

可是，最近突然傳出消息，說她與丈夫將要離婚，至於細節的問題，目前還未談及。

此事的導火綫，是她經常在外邊應酬，由於拍攝視片集的關係，經常要與編劇界中人往來，由此而惹起了丈夫的疑惑。

因為丈夫是在藝能界中打滾，所以，他知道的事情很多。此事已於去年的十一月，開始醞釀離婚了。可是，一直拖到現在，主要是他們要先行分居，然後才正式離異。

吉澤京子對記者透露了關於孩子撫養的問題，目前仍未解決。

目前男女家的親友，都極力想辦法撮合這段姻緣，希望能夠破鏡重圓，不要鬧成離婚的悲劇，可是，雖然在斡旋中，不過，目前仍未有得到回覆。

富士山下 丹伊

張國榮有個台灣版 陳逸達亦歌影雙棲

張國榮宣佈退出歌壇後，在台灣歌壇，出現了一個「小張國榮」，他的名字叫陳逸達。這位新人，其實早就被台灣片商看中，認為極具潛力，有心大力栽培。

陳逸達的四十五度仰角和張國榮的臉部輪廓最為神似，他也和張國榮一樣走歌影兩棲的雙線發展路線，陳逸達的個子比張國榮略高，在外表上的分別是張國榮較陳逸達俊美些，而陳逸達則較陽剛，即使不是有人發現陳逸達酷肖張國榮，他也具備了足夠的銀幕小生條件。

據說最先發現「小張國榮」的人是陳家小妹，她是個標準的「張國榮迷」，從哥哥嘴中起，她就發現出家中現了個「小張國榮」。

在陳逸達眼中，張國榮的每一部戲及演唱會都足供作他進軍歌壇和影壇的範本，他認為，張國榮的戲演得很好，情歌唱得極動人，不過，最令他欽佩和值得借鏡的，卻是張國榮所散發出來的敬業精神。

陳逸達的嗓音低沉而富磁性，唱起情歌來有一份迷人的特質，這一點也和張國榮相似，未來他也有心走情歌的路綫，不過，他不希望永遠被看作張國榮的影子。

陳逸達在他的銀幕處女作中已嶄露頭角，把一個年輕的山地原居民角色刻劃得又蠻又傻，證明他擁有天賦好歌喉外也有豐富的演戲細胞。

梨山影音 ·楊光·

新郵版 荃灣 葵涌 青衣

社區需要調查顯示

葵青私人樓宇居民不肯參與大廈管理事務

報告建議設大廈管理事務委會

葵青區一項有關私人樓宇社區需要調查，發覺私樓居民對大廈公契認識不足，不知如何參與或不肯主動參與大廈事務，而居民也對社區缺乏歸屬感。調查建議設立「大廈管理事務委員會」，並組織私人樓宇社區發展隊，協助居民處理大廈事務和推展鄰舍關係。調查報告書並呼籲盡速解決區內空氣污染問題，正視居民的社區歸屬感薄弱等問題，鼓勵居民積極參與社區活動。

爲示威而嫁的女朋友

·倩婕·

有一個相熟的女朋友結婚了。

雖然，她先是註冊結婚，然後隔了三個月才補行中式婚禮，但是，她很不高興。

原來，她的夫婿是個受薪階級，比她年紀大五、六年，亦因爲這種關係份外疼愛她，而且，將每個月的收入抽取了少量的零用錢之後，完全都交給她作爲家用，一切一切均由她作主。

問女朋友不開心的原因，她說：「我都不喜歡他，當然，也不是討厭他，否則，也不能跟他結婚。」

聽了之後，我覺得給她弄糊塗。

首先是既然並非相愛，又何必要答應人家的婚事？如今既然已成定局，爲何還要擺出一副不高興的模樣，到底臉色是想給誰看？

給丈夫看？我想絕對不該。他是無辜，他一心一意愛護自己，這樣對他實在是不公平。

難道一開始便要作出離婚的打算？

女朋友說：「我已有這樣的心理準備，在忍無可忍的時候，我便會提出這個建議！」

眞要命，結婚幾個月已經如此，敢相信他們的結局一定不會美滿的啊！

我再重覆一句問女朋友，爲何要決定結婚？

她說：「我要證明給人家看，只要我想結婚，甚麼時候也可以，而且，隨時隨地可以找到個眞正愛我的丈夫！」

到底女朋友要向誰「示威」呢？

原來，女朋友發現昔日的男朋友身旁多了一個比自己更年青，更嬌俏的女伴，一氣之下，就任意妄爲，突然作出了結婚的決定。

她說：「一開始的時候我是想嘗試去作一位好太太，可是，他爲著工作關係連結婚擺酒的日期也不能順我的意，而且，他的經濟環境跟我的理想實在有距離……」

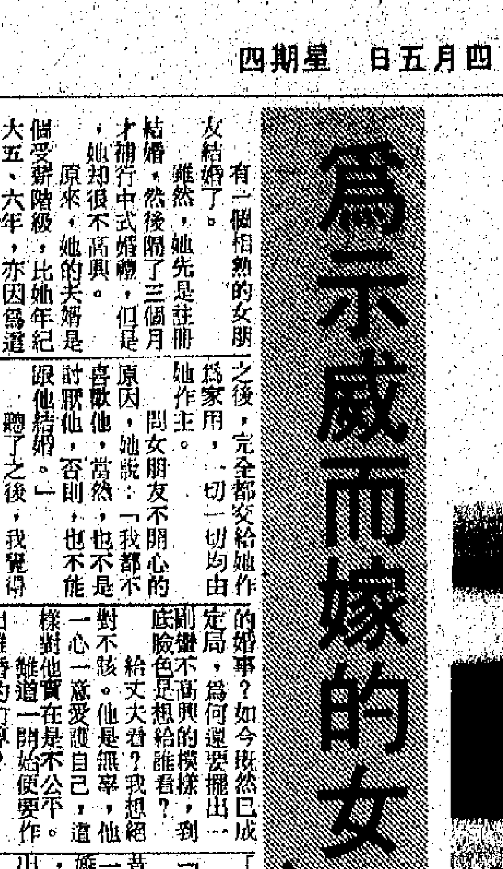
說到這裡，我想起了女朋友在從前說過，結婚之後一定要過其闊少奶式的生活，早上睡到……來，與丈夫一起吃由傭人安排好的早餐，然後，自己駕車送丈夫上班，接著，到烹飪學校、插花學校或一些外文會話課程上課，中午約同丈夫午膳，下午逛逛百貨公司，或者約同三、兩友好喝下午茶，繼而接丈夫下班，晚上有應酬的就一起出席，若沒有社交活動，兩人可以享受燭光晚餐。假期，一年起碼有一、兩次到外地旅遊……嘩，眞正是很美好，很美好的想法。

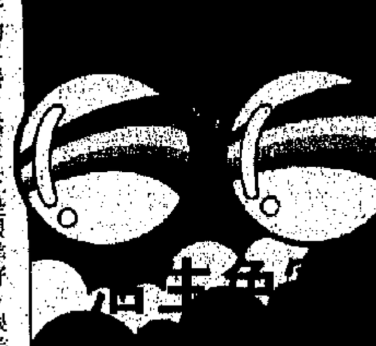
女朋友不要婚後工作，因爲她覺得這樣很丟臉！

可惜，現在「夢想」不成，雖然她用不着爲生活而工作，但是卻沒有想像般理想。

相信類似這位女朋友的例子不少，否則，現代人的離婚率不會那麼高了！

結婚可不是兒戲，又何必誤人誤己？





德國著名糕餅廚師 爲「海景假日」酒店 帶來「甜蜜誘惑」

海景假日酒店由四月八日至十六日，每天下午三時至六時，均於海景咖啡廊推出「甜蜜誘惑」時間，多款蛋糕以自助形式，供客選擇，每位港幣三十八元正。

這次推出的蛋糕，有各種不同的形狀，還是由專程於德國來港的糕餅廚師，FRANK MICHAEL BUTTRESS親自指導製作的。

FRANK MICHAEL BUTTRESS是西德著名的MARTIN BRAUN MASTER PATISSER麵飽店的顧問。他在英國接受教育，於英國波茅斯担任廚師學徒及麵飽師傅，到廿一歲時，到柏林完成他的糕餅業學位。完成兩年的課程，加入了MARTIN BRAUN，成爲糕餅廚師顧問。

最近六年內，他遊歷經過廿三國家，給予示範及參加展覽會。

「甜蜜誘惑」將推出FRANK BUTTRESS自創的糕餅，加上LIPTON'S茶及BON CAFE咖啡是下午茶最佳良伴。

PAVLOVA開設第九分店

由張天愛創辦，並一手主理設計，買辦，行政工作之PAVLOVA時裝，日前在中環雲咸街開設第九分店——MS PAVLOVA。

PAVLOVA於八年前成立，客戶以職業女性爲主。MS PAVLOVA之設立，象徵着PAVLOVA的另一設計取向。張天愛稱：「MS PAVLOVA將更強調青春氣息，顏色以清新、明朗的粉彩色爲主，款式除適合上班的衣裙外，亦包括晚裝和一系列輕便、活潑的CASUAL WEAR。至於原有的PAVLOVA則仍會保持成熟高雅的設計路線。」張天愛正計劃將旗下另外三間分店轉爲MS PAVLOVA，專賣該牌子的時裝。

雖然PAVLOVA及MS PAVLOVA的設計均出自張天愛之手筆，她却從不以時裝設計家自居。她表示：「我的設計代表着我個人的衣着品味和心得。身爲一個專業女性，我非常了解時下女性在衣着上的需求——一些舒服、大方自然而又不易過時的服裝。我的設計亦以此爲原則，所以得到一般職業婦女接受。」

張天愛的衣著品味一直被受讚賞，她曾在一九八〇年及一九八八年分別獲卡地亞及香港時裝設計師協會選爲最佳衣着女性。

法國萊莉雅卡詩護髮系列 最新推出功效迅速修護液

法國萊莉雅最新推出的深切髮端修護液，揉合嶄新的概念，將護髮之道帶進一個新紀元。該產品是法國萊莉雅卡詩滋養護理系列的最新護髮產品，配方先進獨特，具有雙重作用，迅速將枯乾或損壞的頭髮修護，令頭髮回復自然順滑。

該深切髮端修護液，成份濃縮，只需三滴便能修護髮端，加強頭髮的天然抵抗力，令乾性或損壞的頭髮重現光采，柔順如絲。這種修護液，最適合講求效率的時代女性。無論頭髮乾或濕，在任何時刻，均可使用，而且毋需沖洗，十分方便。

卡詩系列的深切髮端修護液，由萊莉雅實驗中心研製，含有活性矽份子，它的作用有二，包括柔順及保護的功能。

柔順功能：它能修護受損壞的頭髮纖維，令它變得平滑自然，易於梳理。根據實驗研究，使用深切髮端修護液者的頭髮比沒使用的減少百分之廿九。

保護功能：深切髮端修護液亦發揮第二種功用，在受損壞頭髮的鱗狀表皮上蓋上一層保護薄膜，加強頭髮的抵抗力，令修護同時進行。根據實驗研究，經修護後頭髮回復健康光澤……沒有使用的低百分之二十。（受損壞的頭髮）……表面增加其滲透及澎潤的程度。

每次只用三滴便可

深切髮端修護液是萊莉雅卡詩滋養護理系列的最新產品。基於護髮與護膚之道同等重要，萊莉雅以嶄新的概念，於一九八五年首次推出卡詩系列。該系列產品包括溫和滋養洗髮水、蛋白護髮露、髮尾滋潤柔順液，可配合最新推出的深切髮端修護液一齊使用，將乾枯或損壞的頭髮治理修護，解決頭髮護理經常遇到的難題。

配合法國萊莉雅的全球市場策略，卡詩滋養護理系列是特別爲專業髮型師而設的，只在本港著名的專業髮廊專售。零售價約爲港幣一百廿元。

四月特飲

在這溫暖和煦的四月，駕臨九龍酒店中間道酒吧您將發現一款味道獨特的四月特飲——蜜桃甘露。

這款特飲是調酒師所推薦，由半份量熱情果甜酒、兩安士波蘭汁及三安士MUMM汽酒混合而成，飲後令您心曠神怡。

附圖爲九龍酒店四月特飲——蜜桃甘露。

法國九〇春日便服 朝氣勃發色調柔和

[illegible]

萬寶路單車精英賽 本月八日西貢揭幕

本港單車運動的最高榮譽——萬寶路單車精英賽，經過主辦機構香港單車聯會，和贊助商菲利普莫里斯亞洲集團精心策劃下，將以全新面貌於本月八日隆重揭幕。

新一屆萬寶路單車精英賽的特色，是將整個賽事分爲三個階段，每一階段均於數週之內完成，藉收一氣呵成之效，並能兼顧不同階層車手和觀衆的需要。

菲利普莫里斯亞洲集團總經理陳麥然表示：「我們一方面加速培育新秀，另一方面又促使現有好手提升自己的潛力，並希望爲觀衆帶來更精彩緊湊的賽事。」

據香港單車聯會主席鄺燕璋指出，首階段的預賽公開讓所有車手參加，目的在鼓勵新秀參與及爭取經驗。次階段的精英賽由預賽前二十名出綫者挑戰根據往績評定的十位種子車手，爭奪本港冠軍車手榮譽及代表港隊參加世界賽及亞運資格。最後階段壓軸的國際賽，則由精英賽前十名好手組成兩支港隊，與東南亞諸路勁旅較量，藉本地精英畫量吸取國際賽經驗，並爲世界賽及亞運鋪戰。

首階段的預賽共分四個回合，揭幕戰已定於本月八日（週日）於西貢舉行一場六十七點五公里個人公路賽；次回合則於本月十五日上演，於大埔進行一場一百公里環分公路賽，和五月十三日維園四十公里環分公路賽。其中維園一仗改採每三圈搶分的嶄新決勝負形式，以鼓勵車手毫無保留地盡力爭取最佳成績。

精英賽將作爲香港選拔車手參加世界賽和亞運的際選，共分三仗舉行，分別爲四月廿二日汀九五十公里計時賽、四月廿九日西貢九十九點五公里計時賽。

暫定於八月廿五日及廿六日舉行的萬寶路國際單車精英賽，將分別在沙田開市及維園舉行兩項繞圈賽，以兩仗總時間決定團體及個人總冠軍誰屬。屆時，兩支港隊將與應邀前來的中國、菲律賓、南韓等諸強競逐。

爲達到培訓好手的目的，今屆萬寶路單車精英賽，除每階段各回合設有獎金和獎杯外，贊助商特設五萬元獎學金，支助六位香港代表赴歐洲集訓部分經費。而首階段預賽的二十名出綫者，亦分別可獲五百元零件既以資鼓勵。

新邨版 荃灣·葵涌·青衣

施永青分析當前形勢 荃灣私人單位飽和 樓價再難大幅攀升

荃灣在這十年內，隨着香港的經濟迅速發展亦迅速地發展。由於香港地少人多，土地的資源有限，在這樣求供不對稱下，荃灣區在居住，商業單位，工業用地各方面，將朝着一個怎樣的改變呢？

中原地產公司董事總經理施永青表示，由於荃灣發展較早，加上有地鐵直到，理應樓價是站在較高水平的，但現時的樓價與經常受到塞車之苦的沙田差不多。其理由何在，施氏解釋，主要有兩方面，其一，由於荃灣缺乏整體城市的規劃，私人樓宇管理欠完善，對新一代年青的用家缺乏吸引力，因現時的住客要求住的地方環境舒適，格調高，故此荃灣現時的私人樓宇在這方面較遜色。

其次方面，就是供求的問題，由於市區可供建設私人樓宇的地方實在缺乏，故發展商退而思其次，在較接近市區的荃灣等地皮發展，大興土木，建設了很多私人屋邨，可供使用的單位，充斥市場，使到供過於求，在這情況下，樓價勢難大幅度攀升。

現時荃灣湧現這麼多新樓，那一類型較暢銷？施永青指出，大多數買家，都喜歡一些大型私人屋邨的單位，因這些單位成交多，容易知道市道，樓價較易可作互相參考，加上大型屋邨管理完善，食肆和各方面設施一應俱備，故此較容易脫手。

至於寫字樓現時的情況又如何？施氏指出，荃灣在這方面還未形成氣候，現時只得南豐中心，加上近年香港經濟放緩，在一些主要的商業中心如中環，尖沙咀的空置單位較多，所以荃灣在這方面缺乏吸引，現時的租金約一千至一千二百元一呎左右。

施氏指出，荃灣的商業舖位是較吸引的，由於荃灣人口的增加，消費場所亦相繼需要較多，加上業主，隨着商戶的盈利而調整租金，所以荃灣的商舖可與彌敦道的競爭，平均每呎三百元以上不等。

施氏最後表示，由於機場和碼頭的發展，荃灣未來的發展是具有很高潛力的。

德華街臨時街市 將來興建博物館

區域市政局轄下康樂文化事務委員會屬下博物館發展工作小組經討論後，決定選取前德華街臨時街市的一幅政府用地作爲興建一間博物館。

該小組認爲區域市政局現正積極推廣視覺藝術，故有需要設立一間藝術館，展出本地藝術家或其他藝術家的作品，而藝術館可附設於多層博物館內。職員並認爲發展一間專作博物館用途的樓宇是值得考慮的。

經小組各職員的討論後，最後決定在荃灣區選址較爲理想，同時，決定選取荃灣區目前德華街臨時街市的土地作爲將來博物館的館址。

無論是過去或現在 李永達未考慮移民

葵青區區議會主席李永達服務社會十載，他的所見所聞，使他培養爲一個無私的人。

李氏自大學畢業後便投身教育工作（他也有興趣於其他需要多接觸人羣的工作），任教於屯門佛教沈香林紀念中學，任教科目是生物；他過多年來接觸學生的感覺是時下學生是活躍的，對周遭事物是關心的；下課後的李永達也與同學時有溝通交往，但不致於朋友知己般的交往。他以承受知識及培養學生關心社會，對社會有批判性爲責任。據他表示在可見的將來還是會繼續投身於教育事業的。

另一方面，他投身社會事務十多年之久，自大學期間，憑一股熱心而投身社區工作，這十多年間他認爲人生世上不是單重物質，不是單爲追求物質而生活的；人是創造物質而生活，生活的追求是有其他的幾方面的。

雖然他在幾個月前於歡迎前外相賀維的宴會上舉起橫額表示不滿；他認爲人有發表言論、抱不平的權利，不應因他是上級而諱忌其地位而不去發表自己的言論；否則就是自我言論控制的表現；這不是一個好現象；談及他是否担心被港英列入黑名單，他表示這方面他沒有一點担心。

談及他於過五、六年來的區議會工作中，他認爲「苦事」是必然的，時間去從事公務是預算在內，犧牲個人喜好、時間去運動，是必然的，他個人本是喜歡看電影、運動，但現在花在這方面的時間也沒有了。另一方面，在爭取某一方面問題而得不到心目中理想的解決方法時，他認爲這也不是好受的。雖然在這幾年中眼見自己有份爭取的而有少許成果的事情是十分開心；例如八三至八四年間開始民主運動的時候，那時候人皆不認識「民主」爲何物，但現在已有斷書的成果，這就是一大樂事；是一個作爲區議員以一個民選代表或一個從事社區的一份子的樂事。

又談及他多年來經驗所得，與政府官員打交道是不困難的，但要成功爭取，反映下層意見而得到成果卻不是容易的事情，他指出政府有關部門可能有其客觀因素或既定政策因素，之而民選代表就是一個民意代表；他認爲最重要的是作爲民意代表就是不要出賣自己的良心，出賣選民，總括而言，政府部門的不易改變政策，李氏指出這是有其原因的。但爭取是要繼續的！祇有這樣才會使政府有一種壓力，成功的期望才容易達到。

話題一轉李氏提出明年九一直選之選舉安排是妥善的，他指出把全港分爲九個選區，每一選區兩個議席的一種方法——一種中型選區的方法，這是恰當的，因爲這可避免大選區的過份分散，造成集團壟斷；及小選區的草根壟斷情形，這一安排是妥當的；但提到選舉年齡時他却有少許微言；他認爲政府這一種安排不妥善，有違「公民及政治權利國際公約」中就性別、種族、言語等的權利及政治權利的條款。他又指出，（按：公民權利和政治權利國際公約第二十六條指出：「……所有人在法律前或公民權利人有份、人人平等保護……法律應禁止任何歧視並保證所有的人得到平等的和有效的保護，以免基於種族、膚色、性別、語言、宗教、政治或其他見解、國籍或社會出身、財產、出生或其他身份等任何理由的歧視。」）在香港十八歲是受刑事責任的，是可以當公司董事的；但不能擁有天賦生下來的基本公民權，這是極之不公平的。

最後談到其個人抱負及對香港或中國未來的看法上的問題，他與太太是不會移民的；在過去或現在也沒有考慮到移民這問題。談到香港未來的發展；他指出自然希望未來的香港是民主法治的社會；但人與人之間充滿關心，不是物質化的社會；發展是重要；對中國的看法也是一樣希望見到未來的中國是和諧的、重人民意願的一個「小康社會」。

葵青區區議會主席李永達，從未考慮移民

最近多違例個案 三棟屋博物館 參觀嚴禁攝影

位於青山公路旁的三棟屋圍村，村民於八〇年四月遷出，政府於象山邨附近另建一新邨「新圍」，其能成爲「博物館服務」（即：研究工作、收藏古物及節目安排），據區域市政署博物館事務組。博物館一級助理館長邱松鶴指出其原因有三：第一、因以古物古蹟保護條件已順理成章成爲古蹟；其二、因三棟屋村是一條典型的客家圍村，四周有高牆，窗房小及圍直；因之而被列爲古蹟；第三，是始於七十年代興建地鐵期間，三棟屋村民遷出，當時的新界政務署長許舒提出把此村列爲古蹟！這三大原因使三棟屋圍村列爲古蹟，甚至作爲所謂「博物館服務」。

三棟屋開放已近三年，邱氏指出三棟屋的展覽是分長期及短期的；所謂長期展覽即把圍村作公開開放給市民參觀圍村，而短期的則是介紹一些民間風俗作一介紹；這是經過長期研究才作展覽；邱氏指出這些短期展覽不會局限於館內，還會作巡迴展覽，例如區內學校等。將來於屯門大會堂也會有一些活動。過去三年中，曾爲木偶戲、粵劇等專題作展覽；最近的一個是新界稻米種植展覽；將來現正統籌中的是粵劇文物及二十四節令；這兩題材正接受市民的提供資料。

最後，邱氏提醒市民三棟屋博物館有如世界其他博物館一樣，是嚴禁攝影的；因用鎂光燈會損害文物，加上產權是公衆的；在未經公衆同意而私自拍下室內的情形，是對大衆不公平、有違人權；這情形在英國大英博物館也是如此。所以邱氏再三叮囑切勿在館內攝影。事實上，最近的確有很多人擅自在館內攝影。

社區需要調查顯示 葵青私人樓宇居民不肯參與大廈事務

報告建議設大廈管理事務委會

葵青區一項有關私人樓宇社區需要調查，發覺私樓居民對大廈公契認識不足，不知如何參與或不肯主動參與大廈事務，而居民也對社區缺乏歸屬感。調查建議設立「大廈管理事務委員會」，並組織私人樓宇社區發展隊，協助居民處理大廈事務和推展鄰舍關係。調查報告書並呼籲盡速解決區內空氣污染問題，正視居民的社區歸屬感薄弱等問題，鼓勵居民積極參與社區活動。

盟公會麥理浩夫人中心於一九八八年至一九八九年期間進行了一項「東葵涌私人樓宇社區需要調查」，探討區內私人樓宇問題，以釐定合適服務計劃，協助居民解決社區問題。這項研究主要調查的對象是東葵涌內十四幢十年以上樓齡的私人樓宇。

接近九成被訪家庭住在自置物業，九成以上者是獨住一個單位。住滿十年的街坊只有三分一，而住滿不足三年者也有四成，顯示地區人口流動性頗高。

居民大廈現時的管理工作，普遍地表示「普通」（百分之四十二點二），但是對天井及樓梯清潔情況，大廈外牆保養工作，防止閒雜人等出入大廈等管理表現，則表示有待改善。

居民對大廈公契認識程度十分低，不足百分之五被訪者對公契有較深認識，遂影響他們掌握自己監察大廈管理權限之能力。

此外居民對大廈居民組織在監察大廈管理工作（百分之四十四）及推動睦鄰關係（百分之四十三點二）上抱肯定態度，並有一定期望。他們希望這些居民組織多接受居民有關大廈管理的投訴及籌劃康樂活動。

由於大部份居民均住在自置物業，他們是有權利和義務監察大廈管理。而根據調查資料顯示，居民既缺乏大廈管理知識，也沒有主動參與大廈事務的意識。

居民之間維持表面化的鄰舍關係，例如見面時打招呼，但是這些鄰舍關係欠缺闊度（探訪戶數）及深度（談話內容表面化）之發展。

居民認爲最嚴重之社區問題是空氣污染（百分之八十五點九）及噪音問題（百分之六十二點四）。而居民對區內的社區設施及社會服務的質量都感到滿意。

只有少數居民參與地區活動（包括區議會選舉、文康活動）。此情況反映居民之社區參與較爲被動。

有百分之四十五點七被訪者表示希望搬遷本區，而表示不會搬遷者的主要原因是經濟不許可（百分之五十二點八），此情反映居民對本區的歸屬感較爲薄弱。

針對以上各項結論，調查報告書建議有關政府部門及社會服務團體，爲私人樓宇居民，提供下列服務：

政府盡快設立「大廈管理事務委員會」，專責協助私人樓宇居民組織，發展大廈管理工作，調解大廈管理糾紛。

在私人樓宇區推行社區發展工作，透過定期性聯誼活動，協助居民組織聯繫居民，推動睦鄰關係，增進住戶之間互相認識程度。此外，社區工作者亦需協助居民組織瞭解大廈管理事務，增強居民組織團體組織能力，協助其認識大廈管理的技巧，提高住客對大廈事務的參與程度。再者私樓居民組織……

此外政府應透過不同傳播媒介，向市民解釋他們的大廈管理權限，並印製有關監察大廈管理工作之備忘小冊子，或單張減輕私樓居民在「不知」情況下產生之無助、無奈、和無知的感覺。

社會福利機構可以協助區內人士瞭解大廈管理方法，提高對有關法律條例及運作程序的認識，並減輕居民組織孤立無助的焦慮。最後政府應透過立法程序，行政或工作守則等處理方法，解決區內空氣污染及噪音問題，疏導上述問題爲居民帶來的生活困擾。

有感消防員絕食影響醫療服務 鄭瑞泰呼籲絕食公僕考慮對市民造成影響

「有水冇水，冇水放水」，「有水冇水，有水放水」，相信這幾句以前曾經流行的「潮口溜」在近年已經很少聽見了。自七十年代初期以後，公務員的薪俸及服務條件都有了顯著的改善，加上反貪污運動成功的推行，公務員尤其是紀律部隊給市民的印象是逐步改善了。警察再不是「有牌爛仔」，而是「男子漢」，而好仔當差亦成了理所當然的事情。消防人員置生死於度外，默默耕耘的形象亦深受市民欣賞。他們今次的絕食行動爲時只是前後三天，但究竟它對消防人員的公衆形象有多大的損傷呢？

首先我想在此聲明我是絕對支持消防員爭取改善待遇的。與其他紀律部隊比較，消防人員的工作的確更加危險和艱鉅，而待遇卻未能與其他紀律部隊成員相比。我亦覺得政府遲遲未能正視員工的要求，是極之不智的表現。我認同他們的要求，但是消防人員今次的絕食行動確實使我和很多市民對他們失望。

第一，每樣工作都是一種承担。我作爲區議員，我就有責任爲民喉舌，雖然這樣做可能會開罪很多人。作爲紀律部隊成員，他們對公衆的安全，社會的秩序都是有所承担。他們在工作時出生入死，保障他人的生命，在入伍前他們應該認同了這責任。這就是他們的職業操守，對他們於工作承担的表現，市民亦因此而尊敬他們。可是今次絕食行動給一般市民的感覺就是他們以市民的性命財產安全爲注碼，來要脅他們。

市民的安危已是次要的考慮，他們在絕食期間穿上消防員制服的時候有否察覺這同一樣的制服，曾經由多少奮不顧身的同袍穿上，有些甚至葬身火海。他們穿上同一樣制服，是否有同一樣的責任承担呢？他們能面對那些不顧自己安危英勇地爲市民安全，爲消防隊伍贏取大衆認同和尊敬的同袍嗎？一天他們穿上制服，一天他們就要對公衆負責。

第二，今次的行動，非單純「絕食靜坐」而已，而是一種超越了一般人能接受的手段。相信如果大部份的絕食消防人員在期間靜靜的絕食，市民的反感還不至太大。可是過千的員工齊稱身體不適，到醫院診症，不但妨礙醫院的正常運作，更使其他眞正需要診症的病人（包括消防員）得到照料的時間受阻延。不要說是紀律部隊成員，就是以普通市民的身份，這是負責任的態度嗎？我自己也曾經參多次絕食，第一次反對基本法方案在新華社門口絕食廿四小時的時候，心裡還有點怕，但經過在天星碼頭絕食五十小時後，到第三次絕食時已「習以爲常」了。我記憶中，多次絕食行動中，未有一個民主派人士需要入急症室治療，而且絕食的消防員，更飲用牛奶及其他營養飲料，我們只有明水或葡萄糖。全港市民相信，紀律部隊絕食，兩日就要入院，實在是極之困難的。如果他們的身體比我們還差，他們根本就不配做消防員！爲了自己的目的而罔顧公衆的利益，甚至於擴大公衆的不便，這樣的行爲實在不難令人覺得有點無賴。

第三，今次的矛盾本來是政府與員工之間的問題。絕食行動却把矛頭直指市民。就算消防人員多年來的爭取，得不到應有的重視，就算他們受了多年的委屈，他們也不應把這些不滿之氣，轉移到市民的安危上。難道，一個受冤枉的人就可以隨便上街挾持人質與有關當局交涉嗎？雖然今次絕食行動期間沒有嚴重的火災或引致有傷人的情況，但如果有災難發生，這責任又如何能當？這次行動雖然說很有效地將他們的訊息帶給政府與市民，但在策略上可說是不智的，因爲以前消防人員面對的對立者是政府，現在可能多了其他人。

政府員工近這兩年來的工潮，一浪接一浪，市民已經開始有點麻木，甚至感到厭倦。某一部門或某一級數員工爭取到的成果，似乎就馬上成爲某些其他人員新的爭取基礎，而市民只見到川流不息的事件，往往使市民帶來不便。不過影響可能最大的莫過於這次絕食靜坐了。我希望日後公務員在爭取權益時採取工業行動，能夠更充分考慮到對市民的影響及他們的形象，至於其他紀律部隊，他們更應該三思，因爲他們的服務是社會秩序和安寧的支柱，可能受影響的不是某一部份人士，而可能是任何一個市民，包括他們自己的親屬和朋友。

最後，我還是要多講有關承担的問題。很多人對我說這事件上「高姿態」的評語是政治上不智的。在民主派的網絡中，不少是工會，甚至是政府職工會的成員，這樣做很易會「化友爲敵」，不過我覺得有些話是一定要有人說的。這是我個人的承担，而不是政治的取捨。故從底，我也不是爲了取悅所有人……

林海峰似林姍姍嗎？

應珍惜擁有的一切

1990中學會考預習專欄

明德出版社 MILL & DALE PRESS

中國歷史（廿七）

明德出版社何炳堅博士提供資料

（6）蒙古大帝國汗位繼立的紛爭：

（A）蒙古大汗的爭立：蒙古大汗乃蒙古各部族的共主，出於部族推舉的公推。太宗窩闊台得立，是秉承成吉斯汗之遺命，故衆部無異辭。元定宗歿後，太宗及拖雷後人，皆欲爭立。蒙哥（拖雷子）得拔都援助而即位，是爲憲宗。太宗孫失烈門不服謀叛，爲憲宗所誅。這時汗位繼承的爭端，已是一發不可收拾。

憲宗嘗使弟阿里不哥守漠北，忽必烈守漠南。憲宗歿，忽必烈打破推戴的傳統，自立於開平；阿里不哥亦告自立。太宗孫海都乘機據地附阿里不哥。

至元元年（一二六四），阿里不哥釋兵入朝，但海都依然不服。察合台、欽察兩國的汗王皆附和海都，三汗國聯合與伊兒汗國相對抗。海都復大掠天山南路，壓攻中國西北境。至元十二年（一二七五），世祖命親王宿將駐兵和林以防範海都。

成宗大德五年（一三〇一），海都死，子察八兒立，與察合台汗國相攻，勢力漸弱。大德八年（一三〇四），察八兒遣使入朝。元朝北邊才得安靖。武宗至大三年（一三一〇），察八兒入朝，武宗告祠太廟，以誌統一。

蒙古帝國自海都興叛之後，大汗命令不能推行於各汗國，整個大帝國因而解組，分裂凡五十年之久。武宗時雖再復合，但各汗國已日趨衰亂，蒙古族的威力，亦告逐漸凌替。

（B）元朝君位繼承的紛爭：元世祖職位後，本欲模仿漢制，立長子眞金爲太子，日後繼承大統，解決繼承的紛爭問題。可惜眞金早死，元世祖亦沒有另立太子，貫徹實行這一繼承政策。

至元三十一年（一二九四）世祖歿，諸王蠢蠢欲動，意在闚覦大統。伯顏以宿將重臣，奉世祖遺命，立眞金第三子鐵穆耳爲帝，是爲成宗。諸王懾於伯顏威望，不敢有所異議。

大德十一年（一三〇七）成宗歿，無子嗣，繼統問題復再發生。成宗侄兒海山得右丞相哈剌哈孫擁戴即位，是爲武宗，在位四年歿。

武宗傳位其弟愛育黎拔力八達，是爲仁宗。仁宗歿，傳子英宗，英宗爲中書右丞相鐵木迭兒之黨羽鐵失所弒。英宗無子，鐵失等迎立也孫鐵木兒爲帝，是爲泰定帝。

泰定帝在位五年，病歿於上都。簽書樞密院事之燕帖木兒，欲立武宗長子和世㻋（周王）爲帝。但因和世㻋遠在漠北，遂先立其弟圖帖睦爾（懷王），以待和世㻋返。朝內諸王則擁立泰定帝之子，八歲的阿速吉八爲天順帝。兩派政治鬥爭的結果，天順帝失敗，不知所終。圖帖睦爾迎立長兄和世㻋，是爲明宗。明宗職位不數日即暴卒，由圖帖睦爾即位，是爲文宗。

文宗在位三年歿，遺命立明宗子明宗次子寧宗立，在位僅五十三日而死，於是更立其兄順帝。從成宗始，迄至順帝即位，雖時不過三十八年，朝廷却先後有十個君主。其中除成宗、仁宗、英宗、寧宗嗣位時無爭執外，其餘君主多出於臣下的擁戴。朝廷每出現繼承之爭，奸臣便藉機攬權，宮廷鬥爭不已，政治自然難得清明。

綜觀上述政局，我們可見元朝和我國其他朝代有一顯著不同的地方：歷朝中期大致都出現盛世，只有元代不然。元代中期政爭迭起，政局動盪不安。元世祖在位較久，實際上經已經歷了開國的擴張和盛世。世祖以後的元朝是一段長時期的衰落。順宗初年，政治比較安定，但順宗晚期，亂事和革命復起，勢如燎原，終於結束了蒙古人的統治。

（7）元代的高壓政策及腐敗統治：

（A）元代歷朝的統治：蒙古君主，從太祖至憲宗，只着意於力取經營。太祖、太宗兩朝，雖亦用契丹人耶律楚材，參與國政，但制度尚未確立，一切因循故俗。

元世祖入主中國，起用劉秉忠、許衡等創制立法。元蒙的種族偏見非常極端，壓迫漢族異常嚴酷。元政府復因用兵四裔，國用不足，任用阿合瑪及、盧世榮桑哥等一班言利之臣，專事聚斂，官吏貪污不法，百姓備受魚肉。

成宗即位時，元開國未久，贓污官吏被揭發者多達萬八千人，可見當時社會備受搜括的劇烈程度。成宗即位後，又向緬甸用兵。由於戰爭失利，兵士及後勤運輸人員死傷達數十萬之衆。東南夷復乘機叛變。元政府後雖用兵將之平定，但國力已覺疲敝。

成宗以後的君主，祇有仁宗，在位九年期間，得李孟爲相，政治粗安。其餘諸帝，由英宗至寧宗，在位時期至多不過四年，政局動蕩，順帝在位最久，但晚期亦最爲荒淫。

因此，元朝一代的政治，其拙劣和腐敗，與蒙古兵威的震鑠古今，同爲古今所罕見。

（B）元朝政局敗壞的原因分析：

元朝政局敗壞的原因，乃由於蒙古文化樸野，興起太暴，欠缺統治偌大帝國的政治經驗，加上蒙古民族不脫草原部落習尚，對被征服者的虐待，搜刮聚斂，無所不用其極，終於激起了被統治者的反抗。

元朝政治最爲漢人所詬病的，莫過於歧視異族和縱容番僧二事。茲簡述其大略如下：

①歧視異族：蒙古人主中原後，以戰勝者自居，對待漢人極其苛刻。元太宗滅金後，近臣別迭向太宗建議：「漢人無補於國，不如空其人，以其地爲牧場。」幸賴耶律楚材力諫而止。不過蒙古人仍不仍以降人爲驅丁，擄將被虜人爲私戶，沒入奴籍。這些野蠻措施，充分反映出草原蠻族本色。

元政府復將人民分爲四階級：一爲蒙古人，二爲色目人（西域），三爲漢人（指金亡後中原居民），四爲南人（指宋亡以後江南居民）。各階級的權利義務，絕不平等。政府衙署長官，必用蒙古人，次用色目人，至於漢人，南人，最多只能做副貳。

皇慶二年（一三一三），元仁宗書參照唐，宋舊制，仿行科舉，但規定蒙古人，色目人爲右榜，漢人、南人爲左榜，所試科目有難易不同之分。此外，蒙古人、色目人、漢人、南人出身，須按階級遞降一等，用意在限制漢族在政治上的活動和影响力。

元代法律對漢人、南人特別歧視。爲防漢族反抗，蒙古軍和諸部族的「探馬赤軍」分別駐紮於各地衝要，鎮壓反動。元政府嚴禁江南人民私藏兵器。駐防官兵復利用其特殊地位，騷擾閭里，欺壓平民。

一言以蔽之，元代百姓喘息於高度壓迫之下，殘酷的苦痛使他們起而反抗，終於將蒙古人驅逐回漠北。

②番僧的恣橫：元廷尊崇喇嘛教。喇嘛番僧備受優禮，以致恣意橫暴，荼毒百姓。元世祖本欲以宗教力量柔服吐蕃，曾以八思巴爲國師，命其創製蒙古文字，並尊號大寶法王。世祖復將吐蕃改置郡縣，設官分職，統領之於帝師，由是帝師之命，與詔勅並行於西土。

元朝享國的百年期間，帝后、王妃皆奉信喇嘛教，膜拜帝師。內庭每年佛事，所費動輒以千萬計。喇嘛番僧有權奏釋囚徒。大奸猾藉此打通關節，賄賂喇嘛，多能賣緣倖免，逃避法網。這使番僧形成特殊階級。

喇嘛番僧嘗往返中國、吐蕃，佩金字圓符，所過之處，由地方官供應所需。驛舍不敷則強佔民房。世祖時楊璉眞伽最爲橫暴，任爲江南釋教總統時，竟發掘錢塘紹興趙宋君臣塚墓百零一所，戕殺平民，攘奪財物田畝，私庇平民不納賦者逾二萬三千戶。

元順帝寵暱西僧，竟供奉良家婦女給其淫樂，稱爲「供養」。實中國歷史所未曾有的敗政。

元代統治者所推行的拙劣政治，如何能統治中國境內的廣大衆民。元中葉時帝位繼承常起紛爭。順帝在位時，水旱災禍屢見。漢民族在經濟搜刮和政治壓迫下，無可忍受，反抗四起，元室隨而顛覆。

（8）元末革命勢力的涌湧：

元順帝立後二年，權臣伯顏當國，朝政紊亂，水旱、蝗疫、地震、山崩災害並作，人民無法忍受。至元三年（一三三七）廣東、河南、四川三省先後有漢民揭竿起義。元室因而忌漢人，丞相伯顏至有盡殺張、王、劉、李、趙五姓漢人的提議，實行嚴禁漢人執軍器。西蕃、遼陽、江西等地相繼叛變，雖然不久即被敉平，但禍亂之原已伏，已非兵力所能鎮壓。

至元六年（一三四〇），伯顏及其下屬被罪誅竄。順帝任脫脫爲丞相，稍除伯顏稗政，但天災屢作。人心已去，湖廣、燕南、遼陽、河南、山東、雲南陸續發生民變。這時地方武備廢弛，至正七年（一三四七）沿江盜起，至有劫賊三十六人，擊敗官兵萬數之事。元室威福掃地，反元勢力四處涌起。至正八年（一三四八），方國珍在台州發難，攻陷溫州，羣雄相繼舉兵，元室國勢岌岌可危。

至正十年（一三五〇），元政府更定鈔法，使社會經濟體系紊亂不堪。物價騰踊。由於鈔票印造太濫，形同廢紙，鄉縣皆以貨物相交易，民不聊生，於是羣亂繼作。至正十一年（一三五一），白蓮教徒劉福通起兵潁州，徐壽輝在蘄州舉兵響應，李二據徐州，郭子興據濠州，今安徽、湖北、四川、河南、山東、江蘇一帶，反元勢力繼起。

脫脫親自將兵討伐反元勢力，擊敗河南、安徽的起兵首領，攻下徐州。至正十二年（一三五二），張士誠起兵據高郵，脫脫總制諸軍以討。西域、西番諸地亦發兵來助。元兵連戰皆捷。但順帝納讒言，奪脫脫官，流之於雲南，元朝的局勢，更爲不妙。

其時察罕帖木兒起兵扶元，轉戰黃河南北，河南、山西、山東諸地的反抗勢力多爲所平。至正二十二年（一三六二）察罕帖木兒被刺，子擴廓帖木兒繼統乃父之兵，悉數蕩平山東餘衆。北方的反元勢力幾被掃盡。但南方方國珍據有浙東，張士誠據有江淮，劉福通立白蓮教教主韓山童子韓林兒爲帝，勢力僅有今河南、安徽、山東之地，徐壽輝據有湖廣、江西、明玉珍據有巴蜀，元朝竟無力加以平定。

（9）蒙古大帝國的傾覆：

（A）元朝的覆亡：濠州人朱元璋，初以孤兒入皇覺寺爲沙尼，後乞食四方。郭子興起兵，元璋前往依附。至正十三年（一三五三），郭子興據有徐州。子興死後，元璋領其餘衆，至正十六年（一三五六）攻下集慶路，並以之爲根據地，自號吳國公，稱臣於韓林兒。

朱元璋據地介於張士誠與徐壽輝之間，須要東西應戰。至正二十年（一三六〇）徐壽輝爲部將陳友諒所殺。陳友諒定都武昌，至正二十三年（一三六三），揮軍攻朱元璋，但中流矢而死。翌年，朱元璋進平武昌，勢力大盛。至正二十七年（一三六七），元璋復破張士誠，攻降方國珍。同年，命徐達，常遇春分道北伐；同時派胡美下閩粵，楊璟定廣西。徐達兵陷山東，遇春亦定河南。至正二十八年（一三六八）朱元璋稱帝，定都應天，改國號明，是爲明太祖。

洪武二年（一三六九），徐達、常遇春合兵德州，直逼太沽，攻下大都，元順帝逃回蒙古，次年便死。元從太祖一統中國，凡十傳九十二年而亡。

明太祖復命徐達領兵太原，定陝西、甘肅。洪武四年（一三七一）太祖遣湯和，傅友德征蜀，明玉珍之子明昇降。洪武十四年（一三八一），傅友德、沐英討平雲南的蒙古貴族梁王。割據遼東的蒙古遺臣納哈出，又於洪武二十年（一三八七）爲藍玉所克服。中國於是復現統一的局面。

（B）四大汗國的衰滅：元順帝死後，太子愛猷識里達臘嗣位。爲明將李文忠所迫，自應昌奔和林。藍玉平納哈出後，乘勝北伐。其時，順帝孫脫古思帖木兒嗣位被藍玉於捕魚兒海破其衆，蒙古國勢自此疲弱不振。

脫古思帖木兒以後，五傳君主皆爲部下所弒，諸部時起紛爭。洪武末年（十四世紀末），蒙古大臣鬼力赤篡位自立，去元國號，自稱韃靼可汗，於是蒙古大汗統系遂告中絕。

蒙古族在西域建立的四大汗國，自從海都叛變後，便呈現破裂的局勢。窩闊台汗國至海都子察八兒時，爲察合台汗國所併，察八兒降元。蒙古族被驅出中國後，察合台汗國的臣子帖木兒崛起於撒馬兒罕，公元一三七〇年滅察合台汗國，一三九二年滅伊兒汗國，建立帖木兒大帝國。至於欽察汗國初則分裂爲金黨、白黨、青黨、克里米諸汗國一三九六年悉數爲帖木兒征服。公元一四八〇年，俄莫斯科大公伊凡三世滅帖木兒汗國，蒙古的汗國，至是完全崩潰。

（10）元代的制度：

元起自漠北草原，政制甚爲簡陋。世祖即位後才制定內外官制；大抵摹仿唐、宋，斟酌時宜而加損益，頗有其特異之點，茲簡述各項制度之要點如下：

（A）中央官制：元以中書省總政務，下設六部。以樞密院秉兵柄，以御史台司黜陟，與宋代政制近似。

此外，元政府復於京師置宣政院，掌釋教僧徒宗教事務，兼攝治吐蕃，另置集賢院掌道教信徒事務，而崇福司則掌也里可溫教之事。這三機構可自選任屬吏，不受吏部支配，爲歷代政制所無。

（B）地方區劃：元代以路府統州縣，各置「達魯花赤」一員爲正官，並置府尹，州尹，知州縣尹爲副手。路府州縣之上，設有行中書省。

元代轄境廣濶，除西北諸汗國外，山東、山西、河北等地直隸中書省，謂之「腹裏」。元政府復另置十一行中書省，計爲：嶺北（統漠南、北諸地）、遼陽（統今東北三省）、河南（統今河南、湖北、安徽、江蘇等地）、陝西（統今陝西、甘肅南至四川等地）、甘肅（統今甘肅）、雲南（統今雲南）、江浙（統今江蘇南、閩浙諸地）、江西（統今江西、廣東諸地）、湖廣（統湖南、北、廣西及四川、貴州部分地）以及征東行省（統高麗地）。各行省皆設有宰執之官，掌理民政，兵政與財政，體系與中書省相同，成爲龐大的地方行政區域。

（C）學校與選舉制度：元代之學校名目頗多，京師設有漢學、國子學、蒙古國學、回回國子學。至於醫學、陰陽學、蒙古字學學校，則遍設於京師以及諸路。

此外諸路、府、州、縣，亦有各類不同程度的學校設置。政府在各行省所在地，設「儒學提舉司」，以統籌其事，並於各處先儒過化之地，名賢經行之所，廣設書院學校。學術機關因而頗爲普及。國子學課試及格者，得授官補吏，但元政府待蒙古、色目人較優，而漢人則薄。

元朝自仁宗始，國家實行科舉取士。考試經義以朱子一派經說爲主。考試的程序有鄉試，會試及御試。進士分左右兩榜——蒙古、色目人爲右榜，漢人爲左榜。考試的科目，出身的待遇，兩榜有難易厚薄的不同。此外，元政府復有蔭補的制度。元代用人，除苛待漢人外，復極重種族界之分，雖能寬縱異才，但到了任進有多歧，銓衡無定制，是流弊無窮。

（D）元代的兵制：蒙古兵制，最初只有蒙古軍及諸部族的「探馬赤軍」。由於是全國皆兵，蒙古人凡年十五以上，七十以下皆服兵役，即使是室子稍長者，便須籍兵，稱爲「漸丁軍」。蒙古入主中原後，發民爲軍，是爲漢軍。平宋後則將招降軍隊編爲「新附軍」。

元世祖統一中國後，將蒙兵漢人另定兵籍，在籍者服役時期有所規定。此外兼用募兵，謂之「答剌罕軍」。領兵之官長萬夫者爲萬戶，千夫者爲千戶，百夫者爲百戶。宿衛之士稱「怯薛歹」，由四「怯薛」統領之。

世祖後復更定制度，內則禁軍置前後、左、右、中五衛，各置親軍指揮使。外則萬戶置總統，千戶置把總，百戶置彈壓使，而以樞密院總領之。若有征伐，則置行樞密院主其事，事已則罷。

元朝爲防制漢人起義。以蒙古軍，探馬赤軍戍守衝要地方，對江南地域的防範，尤爲嚴密。軍士的冊籍掌於樞密院。除一二長官大員外，無人能知實數，嚴防漢族窺其虛實。至於各地駐軍長官，則世守不易，承平日久自然將驕卒惰，武力於是日就陵夷。

（E）元代的賦役制度：蒙古未入中國以前，以牛、馬、羊課賦。元朝入主中原後，乃訂定稅法，但南北不同。

地方諸內郡有地稅、丁稅；地稅是按地畝計算，丁稅則計丁納稅，皆輸粟以爲稅。但地丁稅不並納——丁稅多而地稅少的納丁稅，反是則納地稅。至於取納之法，依戶口之等第而有分別。（元制有全科戶、減半科戶、協濟戶之分；丁稅：全科戶丁納粟三石，減半科戶丁一石，協濟戶丁一石。地稅：全科戶畝稅粟三升，（協濟戶同。）

江南地域，賦稅有夏稅和秋稅。初依宋舊例，折輸綿絹雜物；後改令以三之一輸米，餘並折合鈔價交納。

差役制度方面，政府令民輸絲銀鈔帶代役，依戶之上下等第，定料納之多寡。由於名目極爲繁多，茲不詳述。

（F）元代的刑制：元初承用金朝刑律，頗傷嚴刻世祖時始定『至元新律』。其後君臣迷信喇嘛，政治廢弛，刑法傷於寬縱，僧徒在法律上更享有特權。『元史』、『刑法志』、『職制上』記載謂：「諸僧、道、儒有爭，有司勿問，止令三家所掌會問。」又謂：「諸僧人但犯姦盜詐偽，至傷人命，及諸重罪，有司歸問。其自相爭告，從各寺院住持頭目歸問。若僧俗相爭田土，與有司約會。……不至，有司就便歸問」。法律的不平等，更反映在種族歧視上，「諸蒙古人因爭及乘醉毆死漢人者，斷罰出征，幷全徵燒埋銀」，漢人殺蒙古人則必須償命，是故元代無法制精神可言。

（11）宋元期間貨幣的變化：

北宋時代，由於商業的進展，貨幣需要增加，紙幣制度因而應運而生。

宋朝開國之初：巴蜀益州一帶承襲五代舊制，行用鐵錢，非常不便。「街市買賣，至三五貫文，即難以攜持，蜀民於是「私爲券，謂之交子，以便貿易，富民十六戶主之」。眞宗大中祥符四年（一〇一一）起，交子得到官方的承認，三年一界地發行。後來成都富民遞度利用客戶存入的現錢，「收買蓄積，廣置邸店、屋宇、園田、寶貨」，致令客戶前來兌取現錢的時候，「不能償所負，爭訟數起」，甚至有聚衆索償的事件發生。宋仁宗天聖元年（一〇二三），交子改由官營，政府在益州設「交子務」發行交子，禁止民間私造。

宋朝政府樂於發行交子，但是基於利益。三年一界期滿，客戶若不將交子換回現錢，或換領新一界的交子，就會失去效用。凡無人照領者，「悉令計司收之，以備邊用。」

官方更大的利潤是像四川之十六戶富民一般，把儲備金用作其他投資。其中作用最昭彰的，就是用來充當宋夏戰爭的軍費。慶曆年間，宋夏戰爭，進入緊急狀態時，朝廷索性詔令益州交子務加印六十萬貫交子，支付糧食草料價錢，却「並無見錢莊管，只是虛行刷印」。這批交子流入民間後，商人急於兌現，造成了通貨膨脹的局面，交子的信用日益低落。

宋哲宗，徽宗二朝，交子的價值更賤。蔡京當國，改交子名曰「錢引」，進一步推廣其行用區域，除閩、浙、湘、廣外，其餘諸路均加行用。但宋廷欠缺兌現準備，價值低落不堪。

宋室南渡以後，通行的貨幣有「交子」、「會子」、「關子」諸名目。雖然往往因發行額過濫或每「界」不能按時收回，遂致新舊貨幣同時行使，價格因而低落。但這些貨幣在發行時常有現錢或貨物作爲準備，通行地域亦有限制，故流弊尚不算嚴重。

金朝方面，自海陵王遷汴後，印造大鈔、小鈔，與銅錢並行，通行無地域界限，以七年爲界。後來金廷廢止界法，貨幣價格因而日低，人民爭藏現錢。爲了應付戰爭，兵興後金朝往往濫造鈔以籌戰欵，鈔價因而一落千丈。這時民間已有用銀習慣。金宣宗興定元年（一二一七）所發行的鈔票，規定了鈔票折合銀兩的價格。迨至金哀宗時，北方民間全以銀作交易媒介。

元世祖當國時，先後發行以絲或銀爲本位的鈔票，通行全國。但鈔票不准兌現，發行額又過多，價格低落。順帝時改變鈔法，鑄錢與歷代銅錢並用，恢復以銅錢爲本位的制度。

元順帝晚年國家紛亂，政府濫發鈔票以救濟財政困難。物價因而騰踊，鈔票價值如同廢紙，鄉縣皆以物貨相貿易。到了明朝，紙幣的發展邁入末路，明宣宗宣德三年（一四二八）以後，政府停造新鈔，銀遂成爲主要貨幣，爲明清兩代所沿用，一直至民初。（待續）

『第廿三期勘誤』

（A）節④，（B）欄末段，「議和之後，每年輸納的歲幣………」，「年」字誤植「軍」字。

（B）節⑦，（B）欄「中期宋夏關係」中，「任福於好水川中伏」，「好水川誤植「好水川」，請加更正。

節⑦，（C）欄第三段，「元豐四年，神宗命陝西、河東五道進討西夏」，其中「宗」字、「道」字誤植「京」、「起」。

（C）節⑧，（A）欄第三段，「天祚帝率兵七十萬親征，兵至　門」，「　」從「馬」、「　」，誤植爲「馳都」。

（D）節⑧，（B）欄「海上之盟」第五段，「宋主將劉延慶欲奇襲燕京一」，「劉」字誤植「劃」字。

（E）節⑨，（B）欄第三段，「皇帝屢下求言之詔」，「屢」字誤植「屬」字，「不久，又推翻和約」，「翻」字誤植「勳」字。

（F）節⑨，（C）欄末段，「北宋立國，至是凡百六十七年」誤爲「六百十七年」，請加更正。

（G）節⑨，（D）欄第三段，「史稱高宗」，「稱」字誤植「穪」字，「『宗澤大捷』誤植爲「宋」後，誤爲宗澤領守汴京」請加改正。

校園動態

老人與屋

校園隨筆　郭廣健

昨晚我收看了無綫電視「星期一檔案」的節目，其內容是播映在旺角一層唐樓內老人籠屋的情況。對於西方人來說，此居住環境實在不能接受，但對於這班老人家來說，有籠屋住已是很滿意的事了。他們現在正爲遷拆而感憂慮。

在香港，居住實在是一個大問題，記得中英聯合聲明簽署後，我還以爲因香港人對前景不樂觀，而令樓價回落，但事實擺在眼前，樓價仍不斷上升。以前的小單位，價格亦由四、五萬元提升至八十萬，而且現在仍不斷攀升至百多萬。樓價的升幅，已使一般打工仔的薪金追不上，更何況那些收入不多，或無老人津貼的老人家？

老人家最大的問題可能是居住問題，但是如果其經濟問題是穩定的，居住也會不成問題。在香港，樓宇多的是，有多少無人住的房屋，只是出現一個問題，老人家以前所賺的錢在現在的生活程度下實際少得可憐，例如數十年前月入三百元可能是不錯，但現在一個普通的工人也月入三千多元，如果在數十年前的積蓄在今日看來只值一些有保值或升值能力的財產，在今時今日得了少許的金錢是沒有用的，特別是有些老人在壯年時賺錢不多，更加使他們今日的經濟環境惡劣。如果中國人的養兒防老的觀念也有問題，但現在的生活環境下一代是否照顧上一代，或下一代是否有能力照顧上一代也是疑問。如果一個老人的兒女所賺到的錢也是很少，除交付房屋的支出，所餘也有限，眞是供養父母說實在力不從心。

香港不是一個如福利國家般有完善福利的地方，但現有的福利實在亦是多元化的，如果每一個老人也有機會享有社會爲他們提供的服務，其情況也會好一點。但是很多老人家知識水平低，對於申請手續，津貼等根本不認識，如果社工或有關當局向他們勸導協助他們申請和提供諮詢服務的話，情況一定比現在好。

如果要求別人，有時要看很多客觀因素。老人家要得到幫助及自助，最實際的做法是設法互相幫助，老人家其實還有一點點的勞動力，其勞動力在勞工短缺的情況下是可以發揮以換取金錢的。志願工作者協助他們，可能他們便得以自救。

何苦如此兮

（中大）方雄

好友的弟弟正在唸中七，由晨光初露至黑夜降臨，他都是埋首於書本中，書架上全是參考書、試題練習。

好友說：「若考不到大學，他肯定會瘋掉。」

本想以一個過來人的身份開導一下他，想對他說：「別太緊張，但求盡己所能，其他的聽天由命。」孔夫子也言：「道之不行，已知之矣！」，孔子甚能「不怨天，不尤人」。

但最終也沒有說出來。我知道，我說的只會被認爲是「風涼話」，他仍只會埋頭苦讀。不能說「考試不重要」，不能說「成績不是一切」。因爲考試和成績的重要性，誰也明白。然而，考試是否一個可以測驗人的智能學識的方法？考試又是否一個公正無私的制度？人是否可以用甲、乙、丙、丁這些等級來劃分？步入大學，似乎是一少

目的已達。正如某老師之言，大學並非「任你玩四年」（UNIVERSITY），而是「要你苦四年」。大學，就也是集中營。三月一大考，兩月一小考。預備導修、交功課、做論文。四年，圖書館生涯可怕嗎？爲了進入大學，人人爭個頭崩額裂。得不到，汲汲追求。得到了，悔之莫及。人，本是矛盾的動物。

她

（葛亮洪教育學院）康妮

「第十二屆畢業典禮正式開始。」會場隨即突起悠揚的音樂，她意識到所播放的正是她耳熟能詳的校歌，她雖然站立，望着嘉賓走上台階，多少回憶又在她腦海裏浮現呢！是一個膽小如鼠的女孩，踏進母校的她，爲了保護自己，她甚至害怕被同學們嘲笑，她怕與老師接觸、討論，她只是扮演聆聽者的角色，在老師眼中，她十分被動，是一個沒主見的人，雖然她的成績斐然，但卻得不到老師的賞識，她只是一個籍籍無名的學生，又有誰留意到她的存在呢？

隨着歲月的流逝，她踏進預科階段，認識了一位朋友，在她的鼓勵下，她衝破了那一堵牆，成爲學校裏的活躍份子，榮任母校的學生會主席，發揮她的潛能，令她有更多機會接觸老師，結果她成爲老師的寵兒，這正是她最得意的時候，但她卻要離開她，遠赴加拿大讀書。臨別之際，她答應她在高級程度會考中一定盡力以赴，雖然成績尚未公佈，但她已感到心安理得！

……臨祝各位同學

禪語

桃李春風　杜祖富

西遊記敘述唐玄奘出西域往天竺國取經，在離開大唐國土時，各住持高僧相送，見唐僧孑然一身，出塞外絕域，不禁慨然地說：「大師此去，千里迢迢，塞外沙漠峭壁，渺無人跡，而且毒蛇猛獸出沒，大師孤身前往，如何應付？」唐僧安然合掌說：「幻由心生，心滅魔滅。」結果他憑着這兩句禪語，經歷了重重困險，完成了取經的重任。所謂妖魔鬼怪，只是人心幻覺而已！

唐朝詩人白居易，做杭州太守時，有一次去拜見烏巢大師，這位大師本來法號叫道林，因爲他常在山上的一株松樹上坐禪，所以叫「烏巢」。白居易見到他坐在樹上，便對他說：「大師住處很危險。」

但是烏巢却反而對他說：「太守比我更加危險。」白居易不明所以，便答道：「弟子坐鎮江山，何險之有？」烏巢便說：「把柴和火放在一塊，六識（眼耳鼻舌身意）的浮動無寧日，還說不危險嗎？」（烏巢大概是指位高勢危的意思）。白居易省悟了他的寓意，便向他請教佛法的意旨，烏巢禪師只舉兩句老生常談的話給他，即是：「諸惡莫作，衆善奉行。」白居易自然不滿，便說：「這是三歲小孩也懂的話。」烏巢却說：「三歲孩子雖道得，八十老人行不得。」白居易聽了之後，便作禮而退。「諸惡莫作，衆善奉行。」這兩句禪語，就如童話故事的教訓，叫我們做好人，不要做壞人，就是這麼簡單，可惜成年人往往明知故犯。

有一個和尚叫「無業」，生平不離禪語，他常常掛在咀邊的一句話，成了一句著名的禪語，他說：無業一生「莫妄想。」，就是勸誡我們不要煩惱影響正常思考，擾亂了神志。當我們有疾病時妄念最多，有時懷疑營養不良，有時恐懼身體的機能衰退，有時和親友所患的疾病相比較，於是焦慮不安，自陷絕境。禪師曾借此而作結論說：「不是疾病致人於死，而是妄想摧毀了人心。」佛祖釋迦曾這樣教訓人說：「對過去的事要煩惱，對未來的事又要煩惱，那麼你將變爲一枝枯草」。禪語之中，還有「日日是好日」，叫我們珍惜每一天的大好時光；「一放下著」，叫我們不要追求無厭的慾望；「一日不作，一日不吃」，叫我們不可以好食懶飛，這都是淺易懂，平易而近人，但却有深意存焉，所謂：「最高處實於最平凡」。當我們在浩瀚煩瑣的經典裏，尋找人生的路向。

預科生，會考生，在五月便要應付各項公開考試，他們要應付重重，有些擔心腦袋不能載這麼多的知識，有些因爲程度比不上人升學會有困難，一切煩擾皆由心而生，就借禪語安慰他們說：「莫妄想。」、「一放下著。」、「心滅自然魔滅。」

大學歲月

·天·恩·

加汽油稅

財政司宣佈大幅度增加燃油稅，相信要過些日子，所有公共交通工具也會跟隨財政司的宣佈，而大幅度調整收費。

在作爲莘莘學子的身份去看這一次的預算報告，眞是一段時間不開心。自從政府取消了車船優待學生證後，只根據學生居住遠近，而發出車船津貼，但這些津貼只足夠學生往返學校之用，而若學生有課外活動要參加，必須經常往返大學之外的地方，就只得自行支付所有交通費，所以這種措施在實行之後，有不少學生都只得減少參加課外活動的次數。

然而今次財政司的加稅，卻令學生負擔百上加斤，學生不像工人，在百物騰貴之下，可以通過談判，罷工或怠工去迫老闆加薪。學生只可能等待政府大人的憐憫施捨，但是政府一向工作效率較大，所以要重新審查定新的車船津貼，可能要一段時間，但在這一段時間之內，學生可要自己自負盈虧了。

由於不少學生居住地方不大方便回校，而大學宿位又有限，不少學生都寧願在大學附近租房住，三五成羣的租一層樓，攤分租金仍比每月的交通費平，然而在大學附近適合的地方不多，所以不少大學生仍然要每天付出昂貴的車費，往返穿梭大學和住處之間，對於這些大學生而言，加稅而引致的車費增加，影響至大。

共產黨在香港

（理工學院）史提芬

共產黨在香港，這是一個極爲敏感的話題。在香港對這方面有認識的人不多，有認識而又有勇氣向公衆講的人就更少。我個人對共產黨的認識也並非全面，今日就將我所知的跟大家交流一下。

在香港擁有最多共產黨員工作的非冊團體，首推一間通訊社。有人比喻香港新華社爲中國政府在香港的大使館，因爲它是中國政府在香港的最高代表。曾有人奇怪爲什麼中國政府在香港不正式設立一個大使館，作爲自己的代表，而要弄出這麼一個新華社。這個問題在中國建國初期已有人討論過。當時的香港政府本是同意這使館的成立，但後來却爲中國政府本身所否決。主要的原因，是當時的中國政府認爲若然他跟其他國家一樣在香港成立使館，便等於間接承認了英國政府在香港的統治權，這是中國政府極不願面對的一項事情。故此當時的中國政府便改爲提議在香港成立一辦事館。但是這個建議又爲當時的香港政府（或是英國政府）所反對。因爲他恐怕這辦事處的成立，日後有可能會變質成爲香港另一權力中心。在這問題上，中港雙方曾糾纏了好一陣子，最後大家還是妥協地採用了一個折衷的辦法，就是成立一個以中國通訊社爲名，實是中國政府在港代表的機構。這就是中國新華社香港分社的成立經過和背景了。

因此我們曾經經常看見許多人以新華社編輯、記者的身份在各種社會聚會中穿插活動，而他們的眞正身份可能就是外交人員。這情形一直維持至八四年底中英聯合聲明簽署後，這等外交人員的身份便變得完全公開了。從此之後他們已是明確地被稱爲新華社某部門某職級人仕。新華社本身亦開始非常性地發放公開文件，對外間介紹新華社的內部結構和運作。而它的社長許家屯，亦在那段時間公開承認他是中國國務院派下來香港工作的。另一方面，眞正的新華社通訊社也在那時期遷離了新華社在跑馬地的總部。自此香港新華社爲中國政府香港最高級代表的身份，便是完全明確了。至於它的內部架構，這裡我可略作介紹。自社長許家屯之下有四位副社長，他們分別是鄭華；黃宗准前外交部長喬冠華之子；張俊生，兼任宣傳部長，福建人，浙江大學光學工程系畢業，曾留校任教至副校長一職，八〇年來港前爲杭州市副市長；毛鈞年，前任香港循道中學教師，他的出現曾引起相當的震動，因爲從沒有人會想到，原來有這一個這麼特殊的人，可以寂寂無名的在一間普通中學裏任教多年。在副社長之下再設有正副秘書長，再下設十個部門，每個部門設部長一名，職階等於內地省級部長或中央級師長。這十四個部門是：研究部，等於參謀部，負責研究香港政府在各方面的政策，外人稱之爲影子內閣；宣傳部，負責跟香港各傳媒聯絡，及管理黨內意識形態及思想之發展；經濟部，負責協調和聯絡在港中資機構的運作，並接觸香港商界人仕；外交部，負責外交事務如本地其他外使，其中該部門的副部長司徒強，乃前徒華之堂弟；文化教育部，負責接觸本地文化及教育界人仕；文藝體育部，責任同上；社工部，負責跟草根階層如工會街坊會等機構接觸；協調部，等於統戰部，主力統籌及策劃其他部門的統戰工作，及接觸社會上層具代表性人物；行政管理部及人事部，責任如一般大公司類似部門。

中國共產黨在香港有另一重要代表團體，香港澳門工作委員會，簡稱港澳工委。這個團體比較少人認識，包括許多政府高官。其實港澳工委才是正式中共在香港的代表機構。它跟代表中國政府的新華社有密切關係，但却非一式一樣，工作也是各有各的做法。當中的關係，就如中國官場的人事關係一樣是千絲萬縷的，外人難以了解。但據接觸所知，港澳工委的工作範圍，包括了招收黨員，執行內部紀律及搜集政治，軍事情報，當中軍事情報一欄又並非由工委負責，而是由國內解放軍直接控制的。他們內部架構的複雜程度由此可見一斑。

現在全港有多少共產黨員？有人估計是二至三萬，但這從沒法被證實，事實上中共自建國以來，就沒有以一個正式團體的形式在香港公開活動。在香港，專門負責研究和監視中共在港活動的組織，就只有警隊內的政治部。一般市民就只能憑估計推測及從很多蛛絲馬跡中，去體明中共的存在，例如在一九六一年，港府發現當時的警察訓練學校副校長，高級警司曾超科原來爲共產黨員。他在警隊工作了十四年，也爲中共搜集了情報十四年。其後他被革職及遞解出境，及至一九八四年，他在廣東被選爲人大副主席。共產黨在香港的活動一直被隱瞞，直至一九八六年八月，許家屯在一個場合中，被記者連串追問下，他正式承認了共產黨在香港一直存在，就如國民黨在香港也一直存在。這是首次正式有中國官員承認確有中國共產黨員在香港存在及活動。中國政府在港擁有這許多正式、非正式的機構、團體、網羅了這許多黨員、親中人士，到底她的影響力有多大呢？大家大約可以從文匯報李子誦風波中看到一點。文匯報在六、四之前一向自稱爲獨立組織，不受中國政府控制，在外人眼中它亦只是一個極度親中的小團體。但當份報紙親中態度有所改變，內部發生鬥爭的時候，最後的控制權還是落在新華社宣傳部長張俊生手上，可見中國政府在香港的影響力實在是不少的。另外，據聞在香港長久以來一直存在一條秘密通道，在中國政府或共產黨在香港要抓一個人的時候，他可以完全不經海關而被押回大陸。這傳言流傳已久，但因爲大陸方面沒有濫用這條通道，才沒有引起很大的迴響。

中共在香港所作的種種活動和部署，說到底的目的還是爲了統戰——化敵爲友、統一陣綫、戰鬥敵人。統戰是中共當家的幽默法寶。面對將來，香港人也難免受到這統戰的影響。在近年的各個大小選舉中，我們已可以見到有許多親共或左派人士，用着各種的身份來參選以至當選。

曾經有人問許家屯在九七之後，共產黨在香港會扮演甚麼的角色。要注意的是基本法草案中沒有這方面的說明。結果許先生用了非常圓轉的態度回答：「在九七年後中共將會在香港「扶助」特區政府的運作。」是怎樣的扶助，許先生沒有答，恐怕在將來的基本法中也不會找到答案。基本法的草擬實在是一件十分艱巨的工作。怎樣才能使基本法眞正成爲一份保障香港五十年不變的文件？將來香港特區的市民，他們所享有的人權、自由，是否跟中國政府所能接受的一樣？曾有香港的官員承認基本法的草擬經常受到十分大的阻力，中國政府的態度經常十分強硬，而她在香港的影響力也十分之大。面對如斯龐大的力量，我們要如何面對，如何去爭取我們應有的東西？有人極力爭取將來的選舉制度要民主化。民主選舉制度美麗之處，是人民有權去選擇最適合的人選。但這是否就適合香港？這是現今香港人極需要思考的一個問題。

夜香港

（地利亞修女紀念學校）幽蘭

香港是一個繁榮緊張的現代化都市。因香港是一個地方少而人口稠密，像一般的大城市樓宇是向高空發展。交通方便，這是人們辛勤勞動建設的成果。香港的夜景使這小島增加她的魅力。

香港是包括香港島和九龍新界及其它小島。港島和九龍中間隔着一條維多利亞海港。如果站在岸上向對岸眺望，就看到由各式各樣的霓虹燈組成的圖案，在黑夜的襯托下更顯出她的美麗。如果夜晚你乘輪船站在甲板上欣賞維多利亞港的夜色，岸兩邊到處有照明的路燈，猶如顆顆的珍珠，的美麗。

有裝飾的廣告燈等，你會爲它的美麗而讚美，爲建設它的人們所付出的而感謝，爲它倍感自豪。如果你站在太平山頂俯瞰，你會感覺到它像一條彩龍在飛躍。所以香港有「東方之珠」的美稱。

夜晚許多情侶、老人、一家大小在一些公園或公衆娛樂場所活動，人們有的下棋，情侶雙雙依偎細語，老人、父母親消除一天的疲勞，給得如癡如醉。

香港也像其它城市，給人們溫柔的夜間情調。

美麗繁榮的表面下，隱藏着各種罪惡，有的人利用夜間進行不法的勾當，但香港的夜，給遊人、旅客一個溫馨的感覺，不愧於有「東方之珠」的美譽。

悲哀的八九年

（香港邵鐵波書院）曾光輝

八九年剛結束，但並不是代表一切的已過去，我們應在腦海裏重新回憶過去一年所發生令人觸目的痛心疾首事件。

從五月初開始，中國學生便以絕食，罷課，遊行等行動來要求中共政府給予人民，民主，自由，人權，法治等。領導人不但完全沒有感覺，還指學生運動是一場「動亂」，後來更頒佈戒嚴令和實施新聞封鎖。香港市民更發動數次百萬人大遊行來聲援北京學生。可悲的是六月四日凌晨，一些可恥和完全沒有人性的領導人，下令軍隊出動坦克等殺人的武器，對手無寸鐵的學生，使數以千計的學生被輾死和被槍殺。

正當一片改革浪潮席捲東歐的時候，羅馬尼亞卻突然又傳出開槍屠殺大批示威者，情形和天安門事件一樣。但唯一不同的是，下令屠主人民的領導人，後來是被人民法庭判處罪名成立，立即遭處決，而中國的領導人的命運不一樣。還有香港人身受其害的越南船民問題，都未有公善的方法來解決這問題，而且剛公佈的港人居英權都不是完全消除到港人的信心危機，所以，希望踏入新一個世紀，新一個年代，能夠穩定香港人的信心和治理好中港關係，這些希望都是每一個香港人所渴望得到的。

歡迎投稿

一、本版園地屬於同學們，歡迎大家投稿。題材不拘，不限形式：小說、生活隨筆、散文、雜感、詩、讀書心得……都歡迎。

二、本版不負責退稿。

三、來稿必須附真實姓名、地址及校名，發表時可用筆名。

四、來稿刊登後，略致薄酬。

五、來稿須用原稿紙，字體須清楚，勿一紙兩面書寫。

六、來稿請寄：香港荷李活道一〇六號華僑日報「校園動態」編者。

華僑日報分類廣告　收費廉●效力大　備有熱綫電話

分類廣告 熱綫電話

服務時間：每日上午十時至下午五時半

5464459
5462583

即日來電 明日刊出

圖文傳眞：5594238

省時又省力

每日下午五時半截稿

聘請

分類廣告

大字四個 小字卅四個

每天二十元

本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字四個，小字卅四個）定爲一個位，每天收費二十元，如超過一個位，多出字數按一個位遞增計算，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午五時半截稿（法律性廣告，請攜身份証）

★北角津小 ＊＊急聘英文科教師，請函履歷電話近照本報信箱1612號

男女職員 旺角洋行誠聘經驗五金工具入口業程度年齡不拘待遇從優有意寄香港1576郵箱

九龍津中 聘請助理文員，中學程度打字中文字體端正，親筆信致本報信箱1390號

元朗補習 誠聘中心初中導師多名，全職兼職優，有意電4751522約見

急聘補習 多名專職導師全職：8:30—5:30或半日兼職，有意者請電7184792約

錶行門市 誠聘修理師父乙名58歲新，優待四天假，有意電3451040以下經驗洽

招請女藝徒 有底薪免費學習古箏等樂器，培養合格的器樂師，前途無量7809076

津小書記 急聘助理書記，中四程度，字體端正，熟悉元朗，郵箱1813號

聘助教 港島東區補習中心聘請助教一名，新界優待，有公假，日到職，時間電3615804

幼師助教 沙田區幼稚園聘請助教，中學程度工作，公時間，電6491128

兼職導師 香港仔，酸學理導師，工作有意，請電5524598

政府津貼 宜勞區老人宿舍聘女職員50歲以下，小六程度，輪班，薪$，洽電2972556

會計行聘 初級會計員，熟練電腦，有意寄九龍郵箱89220

兼職導師 英文日，文國語兼，教育要求待遇，英皇道141號太古大廈7樓C

沙田津中 誠聘實驗室技術員二級，五月到職，附履歷電話寄林校長

港島東區 誠聘津小甲級英文教師，有意請附履歷近照函本報信箱1615號

旺角津小 甲級教師，五月頭至七月尾任職，有意請附履歷近照寄本報信箱1388號

急聘幼師 聖公會幼稚園誠聘幼師，有意者請電3254254張太洽

夜校急聘 中三至中五英文科及其他各科教師，有意者請電黃大仙東頭村道一六一號

琴行誠聘 琴師有補習經驗及電腦之人才，合作者請電5711192約見

葵涌津中 急聘校務文員一名，中五程度，懂打字，請電7441610

誠聘女傭 兼顧家庭，三人，洗燙打雜，月薪$3200，有意請於九至四時電5212500莊太洽

誠聘幼師 旺角非牟利教會幼稚園聘幼師乙名，六月九日到職，有意請電3883700校長洽

急聘女傭 照顧七歲小孩，時間可商，有意請電5613996

聘請教員 太古城補習中心聘請全職，薪優，兼週五天，電5689081陳先生

津小教師 英文小學代課，四月至九月，履歷寄九龍彩雲邨第二期，電7557180

津小校工 沙田山津貼小學聘男校工，負責清潔水電維修，有意請電6411213校長洽

招聘助護 醫務所工作四天半，18至30歲，中學程度，無經驗，電5488506

北角津中 急聘中學一位生物科教師，乙名，有意請電5704172

補習社聘 全職及兼職導師多名，中五或以上程度，有意請電3845192

聘請書記 屯門區書記有意者請電4519462

週末講師 逢星期六晚6時至9時，教授大專程度英語會話，需會留英持英文碩士銜，30歲以上薪優函灣仔郵政信箱23024號

聘請代課 上水區教會非牟利幼稚園聘請代課教師一名，有意請電6735088校長洽

津中 津貼英文中學誠聘下年度各科學位及文憑教師，有意備履歷近照電話地址於四月底函本報信箱1422

旺角津小 上午校聘小一中、英、數代課教師乙名，由四月廿四日至七月十四日，電三八一四三四三或五七〇一六〇一黃校長洽

實驗室男校工 津貼中學請實驗室男校工，中學程度，薪$4,205，40歲以下，請備履歷近照電話寄慈雲山蒲崗村道173號保良局第一中學校長

誠聘幼師 荃灣教會幼稚園誠聘新任，有意請致電4253321約見

幼園校工 紅磡幼稚園聘女校工，有公積金，膳食及醫療，津貼，上午任職，電3620301洽

三小時兼職 請男女兼職，無須經驗，下午工作，有初級，請電7660364洽

鋼琴教師 7445599

琴行請

急聘幼師 日校助教或幼師，4939543，13隨時到職

請女護理 安老院請女護理，供宿，新優，假期，沙田，電6911474

安老院請 女工，供宿，優，假期，電6911474

津中急聘 英文夜校請英文中五理科，大專，可教英文課，電3629122

助理書記 津小急聘助理書記，中四程度，近郊學校，電5801

津小校工 津貼小學聘校工一名，熟悉花園電6875801或3301

誠聘幼師 詳請附履歷電話近大角咀奧運大廈16字

上門補習 中小學各科，電7114368或7611865

上水代課 五月至七月中一英文，家政，美術，社會，電

琴行急聘 鋼琴教師多名，角頭，電7989326

商業 明泰噴油 裝修噴漆，翻新舊傢俬，0576 1040 8

大廈管理多名 男性，年60以下，體健無不良嗜好，近地鐵天后站，商住大廈，每日十二小時輪更制，有意者詳書年歲，履歷，地址，電話，所欲薪酬附近照寄香港銅鑼灣英皇道十八號安福樓209室約洽

游泳教練 沙田體運訓練中心上課。聘請主教、助教、見習多名年18以上。男女均可，持有效教練拯溺等證書。有經驗現職教師大專生爲佳，六月開課，逢周末、周日，暑期每日上課，全職或兼職者均可，有意請電3826343盧洽

沙田津中代課教師 學位或非學位均可，日期由4月23至5月20日，任教初中數學及綜合科學。有意者郵寄履歷連近照函本報信箱1418號，或電6951336黃小姐接洽。

英文中學 急聘學位／文憑教師任數學、英文經濟綜合科學及社會等科，福利制度與官津校相同，有意請寄履歷官塘郵箱69577或電3433127張小姐洽。

見習補師 體健耐勞對電氣無綫電有興趣者，請函履歷年齡附近照寄英皇道18號安福樓二〇九室約洽

津中文員 中五畢業，處理一般校務，有意函大角咀柳樹街12號保良局胡忠學校監收。

中區化驗 請助理化驗員中五理科程度文員中五程度以上職位經驗不拘，有意電5232445

幼兒工作員 非牟利幼兒中心急聘工作員兩名，四五月到職，基督徒已受訓優先，照政府級數，繕履歷近照寄荃灣德士古道，一樓主任收或5676880

幼園教師 官塘將軍澳區幼園誠聘教師及助教多名，有意辦公時間電7027728

$3500 聘請看更 年齡不超過55歲，體健男性，每月工作10小時，要輪班，當值有假期，有意每日下午6-10時電5490882唐先生接洽

招生 必文速記 夜校速記，站側，至百四⑤，2263

中聯搬運有限公司 563-5157　562-7922　333-3532　363-2345

立信搬運有限公司（救傷保留）九.7701199　九.7701276　1959年創立　港.5665622　港.5665634　搬屋始祖

搬運

香港偵探社 自置旺角總社3818008・3818781政府註册；自置北角分社5783600・5783699絕對保密；自置荃灣分社4986331・4986332本社1976創辦世界會員

劉璧生偵探事務處 世界偵探亞洲區總監：全球偵探大會主席；美國榮譽公民　軍事官校畢業：獲英國偵探證：創辦35年各國元首賀譽　商業秘密偵查　男女行爲跟踪　通姦離婚證據　搜尋民刑證據　代收債項貨款　承辦各國民刑案件　香港大道中三十六號興瑋大廈六樓（皇后戲院對面）TEL.5233261 5232949 5222986 FAX.5217290

命名相家 鍾應堂 能指判姓業相命，接批中外命書，2271五樓預約電話

裝修執漏 泥水油漆鐵器，滿意收費，3406577 3815517

收修鋼琴 調音修理搬運7445599

港大精英補習社 ★經驗導師★筆記齊備，5月初新班每月300元，91年會考英文課程★★，91年會考數理化各課程，中小學全科個別350起，中三至中五個別450起，荃灣至豐中心荃昌中心，昌安一樓37舖4132085

中大理科 現正招生，中解系，電1168923

硯齋文學 中學預科，中解成人，電3800008

精補英文 請電3426813

精補英文 教師資格高深，保證

港大畢業 現任中學教師，補習各科，英文，電

數理 化英，家教，補習

小組補習 有責任心，保證及格

上門補習 中四至預科全職，電3976223

補習

哥林比亞電腦無綫電學校 教育署註册課程日夜班技術文憑招生；電腦工程維修文憑科無綫電彩色電視；工程日夜文憑科無綫電工程各科電視；科週末班旺角砵蘭街368地鐵太子站；恒生銀行後面街設備規模龐大歡迎到校參觀索章請電3803804 3807806

要民英專歷史悠久 會考高考備大批精簡出國會話標準語音學後可拼任何生字（個別小組時間任擇）由資深教師親教請電3807178洽。

1970—1990 海燕藝術學院 歌唱 小提琴 鋼琴 古箏 20週年 擴大招生 彌敦道242號立信大廈8/F 佐敦站7234845・7226987

港人畢業廿年經驗專教 私家成人各業英語 可由最基礎拼音會話文法至權高級寫作各業移民學生升學等3804361

授琴樂理 3847840

教授鋼琴 個別，5751033

粵曲 個別教授，班組，3323373

琴音練鋼調訓 個別教授7445599

徵男友 本港女，電1613號

知己良伴 第一友

賢良淑婦 勿失有緣人

徵男 八年，A3326763

誠徵女友 少女，安定

上海服務 上海聯誼

移民資料 港紹美英國

徵女友 請正函信，電

學生徵琴 電腦，3819015

誠徵女友 互勉，9234，3819015

鋼琴 （老師微徵）

誠徵女友 更以誠，1398

徵求

遺失聲明 茲遺失SEALAND提貨單N0905—3 15191共絡箱並聲明此提貨單即告無效合成電子有限公司。

遺失聲明

遺失

尋人啓事

尋人啓事

葉富X先生 見字即電家

訪尋

上門補習 中英數各科教師，現職

中英電腦即時撮、佳偶請臨此中尋 幸福婚姻服務有限公司 自置尖沙咀河內道二號五樓按4字，每日11-8時電3689986傳眞3665857，1973年成立優客萬千撰擇配撮合滿天下彩顏錄影助客尋婚姻商會成員絕對保證可靠請傳播二百餘次推介美加澳紐分行

美籍華男 46歲末婚品貌學養佳正嚴誠愛家庭責任有廉徵卅八以下高53呎以上美貌或學養職佳女先友後婚請電履照寄1247W. 6TH AVE MESA AZ 85202 U.S.A

誠徵女友共同移民創業 男30餘未婚高5"8貌俊健康有經濟基礎徵30下貌美賢慧未婚少女同赴美加有意履照片簡歷寄G.P.O.BOX6448 HONG KONG

京籍港女 來港十年，38歲高120磅五呎五，中學貌端淑白品絲失婚，一女11歲親人在京等地人事好可助展國內業務誠徵男友45至65歲品格好經濟佳相待終老請詳函本報530信箱附照更佳

誠意徵婚 女32貌美五呎三重120磅，失婚未有孩子，重感情熱愛家庭生活徵品學，文重感情不煙酒男士公務員文化界或當商尤佳函中央郵箱4417詳身高年齡工作附照不合原件退回絕對誠意重禮守秘

誠徵女友

粵男徵友

誠徵女友

誠徵女伴

誠徵女伴

徵女友

誠徵女友

美滿婚姻

誠意徵婚

徵男友

徵友

收購鋼琴 ＊香港鋼琴服務公司＊ 7897057 ③7692028

徵護士爲友 外籍

旅港南海商會開派胙金 啓者本會於四月六日起開派一九八九年胙金凡我同人請携同手摺到會領取爲荷。

南海福仁堂省墓啓事 啓者茲定於四月五日淸明節正午十二時齊集香港仔華人永遠墳場義山拜祭凡我邑僑務希踴躍參加冊車費自備

聲明啓事 特此聲明張慶强先生（ID No.D 370325(9)）由一九八九年四月一日起正式脫離本公司。以後與在外一切事務，概與本公司無涉。電腦通 COMPUTER TUNNEL

啓事

誠徵女伴 紐籍華僑年48高5呎7體健品貌佳美國大學畢業經濟事業基礎穩裕港加台泰均有物業生意徵35歲下大專畢業正職品貌佳女士爲伴誠意者請附電照身高等本報1393號信箱

國際電腦婚姻 電視訪問推薦 撮合遍世界 政府註册 全港首創電腦彩錄影助客即時選擇 全港唯一專業商界高級人士擇偶資料館 電話查詢 8921282 香港灣仔駱克道184錦城商廈1403室

眞善美婚姻服務公司 1965年首創香港享譽世界，專爲女士解決婚姻疑難 爲未婚擇偶，爲失婚重建家庭，星期日休息 電3328615 8902550 一擁彩國際婚姻 波斯富街83號波斯富大廈（樓A10-6樓）彌敦道343號永安廣業大廈1302室 本公司婚姻同業商會會員

誠徵婚友 居港美籍白人工程師34歲大學畢業基督徒爲人品格老實，情緒穩定，品行佳，愛好家庭生活徵品質中國女性婚姻，25至32香港出生的中國女性爲友，來信請用英文寄香港仔郵局24554信箱

美僑徵婚 港男42歲事業穩定，高五尺七現教美政府中級公務員徵35歲下高低貌佳，五尺六下正職淑女爲侶附近照履歷地址本報933箱不合原件退還

松柏國際（香港）協會（護理安老服務） ＊全港最具規模，佔地八萬餘呎，員工百多名＊

護理：2,300元起，包括食、住、醫療、24小時護理、膳飯等。

宿費：月費1,000-1,400元，包食宿及康樂醫療。（有單人房供應）

會址：石崗錦田公路111約2139地段　4886132

九龍辦事處：彌敦道343號永安廣業大廈1104室　3856177

慈愛護老中心 歷史悠久譽佳環境淸雅交通方便醫護士照顧充新裝修設有單雙人房食宿一流有優惠價電話7239156

幸福老人院 電話：8186350　西貢8551969　環境淸靜　交通方便　設備完善　日夜護理　伙食優良　照顧週到　收費特廉　歡迎光臨

康寧護老院 誠聘經驗護士，護理，電話

長健護老 醫護人員，歡迎，電話

樂善安老

平安護理

護老

轉讓聲明 本人鍾漢平現經營美國干洗公司地址屯門青山公路151地段金安大廈8、25、42及43舖由1990年4月7號頂讓與葉麗娟女士，本人聲明美國干洗公司之一切設備及公司資產均沒有抵押予銀行財務公司及任何人等，由頂讓日起之前一切華洋轇轕或債務未清者，仍由本人負責。

華僑日報各區廣告服務處

總社：中環荷里活道110號	電話：5464459
中區分處：中環砵甸乍街2號（華人銀行大廈樓下）	電話：5231637
北角分處：北角渣華道127號	電話：5640683
旺角分處：九龍旺角上海街497號（近山東街口）	電話：3840749
佐敦道：九龍佐敦道44號左邊地下	電話：7307682
西環：皇后大道西十四號西環街坊福利會	電話：8171663
灣仔：軒尼詩道244—246二樓漢趣軒文玩公司	電話：5747766
銅鑼灣：豐東街九號B地下（文海圖書公司）	電話：8903915
筲箕灣：筲箕灣道42號A地下可喜地產公司	電話：5608698
牛頭角：牛頭角道淘大商場第二期一樓185—186號日星琴行	電話：7962232
何文田：亞皆老街第二四號M地下恆達圖書唱片公司	電話：7137195
紅磡：九龍馬頭圍道330號閣樓樂也納琴行	電話：7144647
深水埗：九龍青山道129號顯輝大廈地下光明地產公司	電話：7282023
美孚新邨：美孚新邨第一期百老滙街17A平台荔灣街坊會	電話：7418532
觀塘：瑞和街廿五號地下太平地產公司	電話：3436938
元朗：元朗朝第四座21—22號地下元朗區社團聯誼會	電話：4760683
時間：每日下午五時半截稿　增設各區服務　既可省時　又免跋涉	
大字四個　細字卅四個（一個位計）　如超過　即多出字數按一個位遞增計算	

夜冷高級寫字樓 （保證全部九成新）616型（6街綫×10機頭）電話系統傳眞機冷熱飲水機IBM球型改錯電字機1咭羅BiF木L枱木字枱雙人鋼字枱BiF大班枱日本轉椅高級客椅茶几梳化等柜路軌燈直葉簾什物　旺角彌敦道688號旺角中心第壹期18字樓1820室

模樽平沽 後殿模之人，三安士大光，身改版辨利，電3941284

鋼琴出讓 3899015

排版頂讓 IBM等，電1168839

鋼琴平讓 3645078

出讓 項什

晚趣園 爲你提供孝親之道　小型高級護理安老　花園5千餘呎　環境幽靜乾淨　愛心經驗護理物理治療專業管理　歡迎參觀　簡章備索　院址：藍地虎坑路（兆康苑對面）　辦事處：荃灣青山道189號百萬行商業大厦6/FA（地鐵站對面）4540292　4611864

香港護老之家 九龍塘正分院共百餘位・金巴倫道二號　註册西醫主辦免費醫療・施他佛道13號　全新獨立花園別墅護理完善設備上乘　年老體弱傷殘癱瘓大小便失禁皆受歡迎　請親臨參觀比較　3386228三線

合租樓宇 徵求正職，愛靜，女性，電

招租 長大小廠房出租，青山道608號二樓，7454320或1128741

租賃 九龍

收購各區樓舖 交吉或不交吉成交快　浩棧地產　中環結志街24號地下　電話5443955　電話5453381　傳眞機8505610

美國屋地 約四萬二供，近市場

港九物業

旺舖出售 近旺角地鐵站，電7252463

美孚一期 面單邊，全新裝修，電

出讓 九龍

安發大廈 高層兩房，電3604684

西環先施 高層，電

出讓 香港

夜冷巨型塑膠廠 84年恒生六安塑膠機達明10至14安塑膠機及恒生17安另有大批膠料及塑膠廠生財用具地址：柴灣吉勝街45號勝景工業大廈11字樓D座　（前美聯假日照常）

購收租舖　天祥地產 全幢分層，收租均合，行家來盤，佣金照付，免費估價，成交最快　九龍上海街136號閣樓　7802293-4　九龍旺角上海街346號C地下　7709918（假日照常）

財團高價收購 不交吉樓或交吉樓舖　全幢或一批・大小樓舖　港九均合・無須睇樓　即日成交・免費估價・歡迎查詢　3928102沙龍地產　九龍旺角洗衣街117號A地下（水務局對面）

財團徵求 即時付款　不交吉樓　交吉亦可　全幢分層　毋須看樓　免費估值港九均合　7809676　金山行

唐樓全層

官塘廠租

荃灣新廠

地廠廉租

寫打老道

寫打老道

華僑日報廣告信箱

下列信箱有信　請携收據來取

荷李活道總社信箱號碼：030 131 202 203 204 205 208 209 210 211 212 214 215 217 227 233 234 239 240 245 249 250 255 256 259 261 262 263 271 272 273 274 276 281 282 283 284 177 232 286 287 290 294 296 298 302 303 304 305 306 310 320 322

九龍佐敦道代理信箱號碼：902 903 904 911 917 920 923 926 927 928 929 930 931 956 957 960 966 969 971 973 974 978 980 982 987 994 996 997

中區辦事處信箱號碼：407 411 413 416 423 425 428 429 434 443 445 447 451 465 473 474 476 478 479 481 503 517 530 533 538 541 479

旺角辦事處信箱號碼：1336 1337 1340 1343 1345 1347 1360 1362 1367 1372 1373 1377 1380 1382 1383 1386 1387 1389 1402 1404 1405 1408 1409 1413 1414 1427 1433 1437 1447 1452 1460 1461 1463 1466 1466 1469 1470 1472 1478 1478 1480

北角分處信箱號碼：1633 1646 1661 1668 1667 1671 1672 1677 1675 1676 1681 1686 1683 1664 1673 1604 1606 1607 1608 1647 1593 1596 1597

財團徵求 不交吉樓舖　交吉亦可　全幢或大批更佳　無需看樓　價合成交　港九均合　照榮投資公司　3631815（專綫）　九龍馬頭圍道79號閣樓

中信投資公司 不交吉樓舖　交吉亦可　全幢或大量更佳　無需看樓　即日成交　港九均合　財團徵求　7648712（專綫）

收購不交吉 全幢舊樓　分層樓舖　交吉亦可　出價最高　無須睇樓　免費估價　大量買家　即日成交　假日及晚間電話：054846833　怡誠　5412282

惠刊本報分類廣告5—462583

請撥電話5—464459

寫字樓出租 德輔道中　單位面積由320呎至552呎，中央冷氣，管理完善，合理市值租金。請電5231637區先生洽

租賃 中環威靈頓街三樓，570呎，可商租6800，浩棧，5443955

1990中學會考預習專欄

明德出版社 MILL & DALE PRESS

中國歷史（廿七）

明德出版社何炳堅博士提供資料

(6) 蒙古大帝國汗位繼立的紛爭：

（A）蒙古大汗的爭立：蒙古大汗乃蒙古各部族的共主，由於部族把的公推。太宗窩闊台得立，是秉承成吉斯汗之遺命，故衆部無異辭。元定宗殁後，太宗及拖雷後人，皆欲爭立。蒙哥（拖雷子）得拔都援助而嗣位，是爲憲宗。太宗孫失烈門不服謀叛，爲憲宗所誅。這時汗位繼承的爭端，已是一發不可收拾。

憲宗嘗使弟阿里木哥守漠北，忽必烈守漠南。憲宗殁，忽必烈打破推戴的傳統，自立於開平；阿里木哥亦告自立。太宗孫海都乘機據地肆附阿里木哥。

至元元年（一二六四），阿里木哥舉兵入朝，但海都依然不服。察合台、欽察兩國的汗王皆附和海都，三汗國聯合與伊兒汗國相對抗。海都復大掠天山南路，屢攻中國西北境。至元十二年（一二七五），世祖命親王宿將駐兵和林以防範海都。

成宗大德五年（一三〇一），海都死，子察八兒立，與察合台汗國相攻，勢力漸弱。大德八年（一三〇四），察八兒遣使入朝。元朝北邊才得安靖。武宗至大三年（一三一〇），察八兒入朝，武宗告祠太廟，以誌統一。

蒙古帝國自海都興叛之後，大汗命令不能推行於各汗國，整個大帝國因而解組，分裂凡五十年之久。武宗時雖再復合，但各汗國已日趨衰亂，蒙古族的威力，亦告逐漸淩替。

（B）元朝君位繼承的紛爭：元世祖職位後，本欲模仿漢制，立長子真金爲太子，日後繼承大統，解決繼承的紛爭問題。可惜真金早死，元世祖亦沒有另立太子，貫徹實行這一繼承政策。

至元三十一年（一二九四）世祖殁，諸王覬覦欲動，意在即觀大統。伯顏以宿將重臣，率世祖遺命，立真金第三子鐵穆耳爲帝，是爲成宗。諸王攝於伯顏威望，不敢有所異議。

大德十一年（一三〇七）成宗殁，無子嗣，繼統問題復再發生。成宗侄兒海山得右丞相哈剌哈孫擁戴即位，是爲武宗，在位四年殁。

武宗傳位其弟愛育黎拔力八達，是爲仁宗。仁宗殁，傳子英宗，英宗爲中書右丞相鐵木迭兒之黨羽鐵失所弒。英宗無子，鐵失等迎立也孫鐵木兒爲帝，是爲泰定帝。

泰定帝在位五年，病歿於上都。簽書樞密院事之燕帖木兒，欲立武宗長子和世㻋（周王）爲帝。但因和世㻋遠在漠北，遂先立其弟圖帖睦爾（懷王），以待和世㻋返。朝內諸臣則擁立泰定帝之子，八歲的阿速吉八爲天順帝。兩派政治鬥爭的結果，天順帝失敗，不知所終。圖帖睦爾遂立爲...

眼界開心胸廣才能進步

文什記一〇五二

雙魚

我們學那一家書法也好，不要只守一家，而抑其他，對其他有抗拒性，認為不好，是永附一劇，如抱此心態，是難有成的。

任何一家書體，能流傳至今，必定有它的好處，有它的存在價值。自己看不懂，未能欣賞，乃自己學問不濟，未及那水平而已，並不是那一家字不好。你可以不喜愛那一家的字，卻不能說它是全不足觀，每一個人的喜愛不同，喜愛並不等於它不好。

所以說學書要虛心，要胸無城府，才能吸各家之長，如有城府便只能吸一家而已，甚至一家也未必吸得到。為了不既徵博引，就是連要學習的那一家，所知道的也不會很多。

學某一家的字，要知它從何而來，追溯淵流，也便會多讀一家以外的碑帖，吸收各家之長，所以學書者的必定要讀書法史，讀史，眼界開，心胸廣，才會進步。

能成得一家之書體必定有它獨特之處，有他之個人風格。雖然不少個人風格十分強烈。一學上了，便是他的樣子，寫得好，還沒有什麼，寫得不好，便毛病百出。如金冬心鄭板橋的書體便是如此。但並不是不能學，要得其法，要擇其善者，比如金冬心之隸書，便是寫得很好。既有自己風格，也有變化。鄭板橋之六分半，雖然不易學，但也不妨學習他以隸入行草的方法，學習他創新的精神。

學書者如不虛心，對別一家有了抗拒心理，忽視了人家之長，成就也便有了局限了。話得說回來，每一個人都知道虛心的好處，謙受益，但是能做到的有幾人。書家如有了唯我獨尊的心理，便很易養成了目空一切，別人也便不會提意見，你能夠聽到的都是奉承的話，自滿的心理便更易養成。

每一家的書畫，都有好處，都有可以吸收的養料。

救北韓的社會主義

孫燕

大陸民間有一句相當普遍的幽默話：「現在就靠中國共產黨來救社會主義了。」

在平平淡淡中無意說出，說者也未必是幽默家，或者心存諷刺，可能他還是忠實同志，具有「救護了的馬克思主義」丹忱也說不定。

稱之為幽默或諷刺，只是見仁見智的說法，說者總是根據事實，說了實話的。

不是嗎？現在的社會主義，即先前第三國際操縱的世界革命，把紅旗插遍天下的共產主義，亦即列寧斯大林主義，死心塌地擁護者，實在只能推中共。若論挽狂瀾於既倒，看來非靠中共不可了。

據日本通訊社的消息，平壤也出現了「民運」，更有「暴動」，有批判政府的大字報，金日成世襲傳子孫，經濟政策一團糟，國債纍纍，工人要求吃得飽，人民普遍不滿。其實這些特徵，正是正牌的社會主義，一定要維持下去的。

萬一真的大鬧起來，如匈牙利之常年，有人喊出調改革，一呼百應，羣衆上街時，金日成的社會主義危急，那麼，可能就是中共救社會主義的大好時機。當年對匈牙利救了一救，今日再救北韓也未為不可。事實上在地理上也有利，四十年前「抗美援朝」，正是得地理之便，今日可以打的旗號，當是「抗和平演變援朝」。羅馬尼亞太遠，齊奧塞斯古之死，據北京「革命中心」的指示，戈爾巴喬夫應該負責，近在手邊，竟未派坦克車去鎮壓。北韓便大不相同，如果金日成岌岌可危，中共一定盡「國際主義」的義務與責任，打起大旗去救社會主義。

看來目前北韓也似未有大「動亂」，所以中共還不致十分緊張，如果要北韓「穩定」一點，最好還是多給他們幾文「援助」，金日成定然歡迎之至。

聽潮人語

恐龍之謎

觀浪客

美國一家大學的考古學家，不久前在科羅拉多州一處地方，發現了一隻恐龍遺體化石。這是一種地球上的超級巨物，化石長達五十呎，約重四噸，據考古學家分析，它生前每年吃的肉食，大概要有四十噸。而它生存在地球上時代，則大約距今一億三千萬年。

這是迄今為止，地球上被發現的最古老動物之一。根據自然發展史，地球上的生物，是由魚類，到兩棲類、爬虫類、到鳥類、哺乳類、脊椎類，恐龍是舊石器時代的巨物，據說當時統治着這個大地的就是這類龐然大獸，至於人類的祖先在地球上出現。

地球自從由太陽「分裂」出來後（有科學家指出，當初太空上並不存在這個物體，而太陽則是一團熱燃的東西，它自身不斷運轉，後來就從中「分裂」出一些來，這些被放射出來的就是以後圍繞着它運行的行星，地球亦其中之一也。），在太空中經歷了一個「死寂」的時代，以後就逐漸「冷卻」，終於萌發了生命。不過自有生命以來，它卻遭遇過許多次毀滅性的災難，冰河時期就是一項典型，據說當時地球每隔若干萬年，就會出現一次冰河時代，那個恐怖日子到來時，大地全都被冰封，所有生物都不能倖免於難。地球自有生物以來，不知經過幾多次大淘汰。

每次淘汰都使原來統治着大地的生物從地球上絕跡，代之而起的是另外一類新的統治者。有科學家指出，恐龍也是冰河時代到來而被淘汰了的巨獸。這種巨獸早在三千萬年前已經絕跡，現在人類只能在化石上找到它的遺體。至於與它同時代生活的植物，則至少還有一種至今仍生存，那就是銀杏，銀杏亦即白果，白果樹也許是地球上最古老植物。

不過恐龍絕跡之謎，現代科學家卻還有幾種不同的說法：上述冰河時代所淘汰只是其中之一。一個過往較普遍的說法則是，由於這種巨獸胃口太大，每天要許多肉食來充飢，它們統治了這個大地一個長長的時期，終於把可以果腹的東西都吃得差不多，至此地球已「養不起它們，終於就把它們淘汰。除此以外，還有另一種說法，由於地球遭過一次災難：一顆不明底細的外星，忽然從太空外衝向地球，引致毀滅性的爆炸，這種爆炸的威力彷彿千萬枚核子彈一齊引發，大地所有的生物，連同當時的「王者」恐龍，全都遭了殃。不過這些都發生在人類出現之前，說法儘管不同，亦只是推測，又有誰曾親眼見過的？

寫作的收穫

陳玉書

自古以來，就把文人和貧窮掛上了鉤。但是，文人難道就沒有收穫嗎？否。文人最大的收穫是在精神上。若從高層次看，文學經常預測人生，王爾德說得不錯，「文學並不是複製人生，但是在它的目的上創造了人生。」

如從這一點上看，作家的收穫那就更大了。佳作且可傳世呢。不過，香港的作家，可能不是從這個方向去看文學的。香港的寫作界，祇把它看成職業和興趣。或是有興趣的職業。一旦職業化，文章便自然而然流於公式化、一般化了。很少作家願意鄭重其事地去思索、推敲和反覆修改。寫作界流行一句話，叫做「一出門不認貨」，這就說明創作態度之不正也。他們個個都像天才文學家那樣，一揮而就，甚至是餘就拿，這或許是無可奈何的事吧？難怪有人說，香港永遠不會產生偉大的作品。

朋友告訴我一個寫小說的情況。一般本港作家寫長篇連載小說都是寫一天登一天的，或是先寫十天而後積寫，甚少一氣呵成；將整部小說寫好之後拿去發表，又反映了職業作家的困難和草率，但老一輩的作家卻不是這樣，如老舍、徐訏，使他一定把全文寫作之後，才會拿去發表，他有充裕的時間進行修改。

在香港做作家，像趕火車一樣，不知是否因為匆忙而忘記了空虛和寂寞？

新聞故事臺

劫金行騷火案

梁悅意

的士司機打開車門，迎入四名大漢後，正擬回頭問他們欲何往？豈料這些毫無人性的匪徒，突然發難，一掌把司機推了下車，由另一名懂得駕駛的大漢，立刻坐上司機位，一踏油門，的士已絕塵而去。

由於車速太快，迅在後面遠遠跟踪的交通警員一二七××也乾急起來，他明白，如果對方繼續用這樣的車速逃走，很容易會逃離他的監視圈了，他一時情急，遂拔出配槍，指住來車，並揚聲叱喝：「檢查，馬上停車候檢，否則，便開槍！」

那輛的士看見一個駕駛電單車的交通警員，向他們舉槍大喝，要他們停車候檢，他們只略一將馬力收慢一些，待接近該警員時，兇狠而又膽怯的劫匪，又突然向電單車迎面轟了兩槍，迫使他讓路逃走。

此刻，該警員隨即有了一個決定，對方既向自己開槍，除了要阻止他們逃走外，為自衛計，他也有足夠的理由，向疑匪們還擊。他一瞄之下，就以指扳機，「彭」地一聲響，子彈直飛向那輛疾馳而過的的士，可惜，這一槍沒有命中他們。

的士又向他那邊直馳而來，看樣子，的士是打算沿着振華道轉入牛頭角道，唔，那警員心頭有了一個好主意了。憑他的工作經驗估計，通常在這一段時間，牛頭角道都一定是很塞車的，當車龍串串的將要逃走的那輛的士塞住時，疑匪們豈不變成甕中之鼈？哼，自己這次天賜他這麼一個好好立大功機會，有一大段日子了，今次一想不升一級也難矣。

果然一二七××交通警員的想法，完全是對的，也可以理解到的。那輛的士，的確在車龍中間塞住，進退兩難。他為求立功，遂車也放棄了，徒步追趕，這一大段道路，唔，斜也不少，弄得他跑到上氣不接下氣，一般喘起來，一想起要立大功，他又勉強地再跑了一會，到街市大廈附近時，他已再支持不住了，他，像一輛電油用盡的車子，只管在路邊喘氣。

他眼巴巴地望住車龍逐步消失，連那輛用來逃走的的士，也不知所蹤了。

那交通警員只好徒步走回開槍現場，他的「鐵馬」仍在原處，不過，已遭撞倒，橫臥路上，他本來要上前，一手把「鐵馬」扶起，再騎上去時，忽然，感到滿天星斗一樣，哎喲一聲，便倒在地面上，他想也再支持不起來，無他，剛才他用了太多的體力也。（二）

短篇精選

夜激情

凌天

「你找她做甚麼？」白雁問。

「若能找到她，給我照顧的話，也算是一種補償了。」

「補償甚麼？」白雁詫地問：「你沒有欠她們甚麼，反而累了你捱刀和坐牢，她們向你補償才是哩。」

「假使當日她求我和她同居，承認腹中塊肉是我經手，也許我和她會在平淡中維持夫妻關係，而她的孩子生下來有父母照顧，就不致流落到甚麼地方去了，我在獄中確會後悔，雖然答應她的要求，對我是侮辱，但卻等於救回兩條生命，何不犧牲自己，成全別人呢？無論如何，我若答應，她不會死，她的女兒也不會下落不明，而且生死未卜。」

「你真的想見她的女兒嗎？」白雁大受感動，眼眶閃出淚光。

「能見到她的女兒的話，甚麼事我都肯做。」王伯興奮說：「也許以我今日的能力和地位，不能做出甚麼好看一點的事，但我和她的母親畢竟是一場朋友，應該表示一點關懷。」

「你不用擔心，你會見到的。」白雁說着時帶點激動。

「怎樣見到？」王伯怔着問。

白雁反問：「你是不是叫王均？」

王伯吃了一驚，再問：「你怎麼會知道我叫王均的？」

白雁伸手抓住王伯的手臂，淚水奪眶而出，說：「我就是那個女孩子生下來的女兒。」（十四）

香江雜詠

移民

移民搬家最頭痛，上屋搬下屋，不見一籮穀，何況搬去外國乎。正是：

貨櫃幾箱才夠運，
傢俬碗碟盡齊全，
移民自討苦來吃，
三載坐「監」心亦酸。

情網集

娶女強人丈夫要縮細　女強人姻緣常有阻滯

在社會上，雖然有不少女強人，不過，這些女強人中，應該分出幾種不同類別。例如：真女強人，大女強人，中女強人，和小女強人。

所謂真女強人，是有實材實料的，也已有真實成就的，及已坐在最高座位上的，並已在行使其指揮權的。

這種女強人當然最少數。

其餘的，會是最多，也是一般小市民式的人物，不同於一般小市民的，是她們懂製造機會。

再見別離情

着三級電影時，他會偷偷吃笑，可是現實的他，卻連哭也哭不出來。

兩條肉虫撲作一起，乍見房子主人歸來，惶恐之餘，仍慌作一依依，有點不捨得地，那奈昧面的陌生漢，遲疑半點，才肯離開著毛巾下床。

以最快的速度，穿回衣服，不，是制服，天藍色的工人褲，左襟正大大繡著「海鳥工程」字樣。

振記起方才升降梯前排著的告示牌，他原以為自己會發作，打得他落花流水，但見別人丈夫呆立着，切齒握拳，不禁好笑，他再瞄床上會一刻銷魂的女體一眼，叨了根煙，吊兒郎當的踏出去了。

「為甚麼你不打他？」米芝期盼地追問着：「你不敢？他和你的妻子上床，為甚麼不打？」

米芝告訴他，這是她「一時糊塗」幹出的荒唐事，只有這一次，不會有下次的。

振含糊應過，然而他明白男人有過偷採野花的一次刺激經驗，便必然有下一次。

黃玫的花瓣，已添稀地攤落滿屋。

何況他的妻有着與衆不同的特殊性格，這點他最清楚不過。

最近車搶得不順心，心神有點不定，看見一對對晚間尋芳買醉的乘客，就會猥瑣地聯想到米芝來，兩條肉虫彷彿又在眼前扭動，一遍又一遍，顛動著。

振面色稍霽，彷彿方才思想意識飄遠，至今才重回主人軀殼似的。

再春

朱秀娟

「妳們用不着他人關心的，」近來我常在想：世上也不一定都是些壞事，好事也處處可見。」

雲儀多愁善感得令秋麥發笑，她原來不是這樣的人，是因這次病改變了她的。

「雲儀姐，我們這一向去直到春天大概都走不開了，答應我們快點好起來！」秋麥感著。

「我答應同去參加你們的訂婚典禮。」

痛去了，這份男人的溫暖是感人的，雖然，雲儀親如他的姐姐，也不會見過他任何瘋狂的舉動。

和尚仁比起來，文敏是大膽的，他的熱情是從來不避人耳目的。

「我實說。」雲儀說，她自己說說打過滯，文敏總是說：「這種重婚的事我是不適合的，找孩長對妳呢？不能接近如夫妻，又不可能保有朋友的疏遠。」雲儀的訂婚就是這樣被取消了的。

尚仁是個細微的人，只是他滿腔熱情放雲儀的病對待得太久了，那份精細的感情，已熱烈得不可收拾了。

「謝謝雲儀姐！一定要回來參加我們的婚禮。」秋麥輕微的說著。

旁敲集

香港多免費娛樂

太子森

涉獵拍住彼得來玩，一於攬大來做。記得當日佳視之時代，六君子在涉婆領導之下，果然闖出一個名堂，若非是因為財力不繼，水源不足，相信亦唔會玩得咁短暫。

今次情形不同，彼得家族有的是錢，搵三、五、七億出嚟玩，乃為閑事，淨係睇彼得媽咪打場慈善麻將，亦捐二、三百萬，可見背後之財力何等雄厚。再加上形哥之支持，兩座金鑛係盛，掘極亦有，必有瞄頭。

較早時，傳來不少風雨，說是彼得父子不和，是彼得參吔嫌條數太大，會一度唔肯發吠。如今看來，則此只不過是謠言而已。

講明又講，在有綫開檯前夕，如果亞視與無綫不加強節目上之更迭，將來亦好難競爭，因為有綫乃為有十幾個台任你揀，而亞視與無綫只為各有兩個台而已，想競爭，若不在節目質素提高，幾難有得玩。

大編導話頭，香港人總算有福，免費之電視節目娛樂享受到夠。好似今年之世界盃足球賽決賽一樣，又係免費享受，還有今年之北京亞運會亦是免費娛樂，確為不俗。

名流士

公關麗人手記

招式辣撻受歡迎

貝莎

生活於香港，不論男女老少，閒來都節目多多，只要係有興趣去接觸，都可以玩一餐情者，打麻雀是最普遍之娛樂節目，若閣下是雀友，時刻有人相邀，去玩十二圈。此外是羽毛球，網球，乒乓，一經埋堆時刻可以入局。

除左打麻雀，參與者最多之外，另一種娛樂為香球賽及賽馬投注。

美式足球，料不到亦有如許多之擁躉，可能是督爺與輔政司為座上客之故，電視機所見傳晒場揭。老編話手球與欖球，均為香港之新興球賽品種，照睇後者當會更為蓬勃。事關欖球賽之搶奪，既可擺腰擒過去，亦可扯褲扯衫，飛撲橫掃。在足球眩球中被認為辣撻招者，都可以照出無悞，有這樣好的施展，近似爭賽都得，點會不受歡迎？

至於賽馬，不用貝莎饒舌，捧場者廣及各階層，馬迷，馬友多到碰埋頭都係。週末貝莎投注之兩組鑽三角三穿三，本想贏二三千元已足，奈何蘇神怪我未有大志，唔蘇我。

馬迷慶伯走來曰：「貝莎搭七十五元來，與你湊作一條二穿三。」凡有人相邀，夾份投注，我絕不失手勢者。即出紅底一張，慶伯找回二十五元畀我。慶伯隨手將兩場連贏寫下。貝莎往櫃桶一塞算矣！

週末我提早離開寫字樓，是晚歸家，接慶伯電話：「貝莎，差一點唔搞粗嘢！」我曰：「輸晒算啦。」慶伯曰：「未輸晒，贏左第六場，若第四場都贏埋，我們可分過萬。」

貝莎曰：「單中第六場分多少？」慶伯曰：「每人四百六十，少少嘢矣。」

我喜曰：「亦唔錯矣！」

週一上班，慶伯將錢送到，我曰：「多謝承惠！」

我叮囑慶伯，下回賽馬，再算埋我中萬〇銀，慶伯曰：「一定啦，係你帶攜我也！」

長鏡頭

緊急求助電話多設　是何故也需要者多

圖·文·森溪

史多如此「緊急求助熱綫電話」一裝設於郊外。

年前早已多次提過，越近九七，香港社會越多蟲蟲惑惑，「侵他人」的事件，當然，判殺是屬於較明顯者，其他，還有一時大意便會「中伏」，「中招」的暗箭，總之，如揷圖更廣設是好事。

花朝

婆媽男生！

冷姜

我覺得男人是應該有一點像男人的特質，姻娘腔，扭扭擰擰，說話轉彎抹角，兜圈也入不到正題，……都只能算是屬於中國男人。以上幾類，單單是說到要搬遷還是入新界，吃西餐還是日本菜，思前想後，良久仍拿不出半絲意見，與這類男生約會，費勁的自然是女方。

所以男人首要擁有的特質，就是有抉擇能力，事事能速戰速決。

玩樂如是，工作亦如是。肩負一個家庭亦如是，做男人應有多少剛陽性的威信，女方才華過份駕馭男方，事實是不太好的。

男人在太太前面抬不起頭，自然找個對象抬頭去，婚外戀怎樣形成？丈夫與太太感情維繫不深，亦成一大因素。

女人一生的幸福，是能嫁予一個好丈夫，於男士一方，何嘗不是，有一個能幹善辦的賢內助，事業如順水推舟，自能事半功倍，君鍾鎮濤夫婦已得啟示，好好珍惜你們的婚姻吧！

拾趣篇

探望兒媳小住些時　香蕉媳婦送上帳單

溫釁

美國人甚少請客，連請飲茶也絕少，除非事先聲明，否則結賬一定各顧各，是以外國人約你去飲茶，思想非準備不可，當心要自己掏腰包，他們每個人經濟獨立，雖父子兄弟也是如此。

香港人就視為不近人情了，且曾見過爸爸媽媽的，不惜遠渡重洋，去探望兒媳呆上了一個時期，臨別時，媳婦突然送上帳單，開列清楚，每一餐才知道是伙食費，幸好未把住宿費列入，因為房子是兒子買的。

單是這樣已把兩個老人家氣得七竅生煙，而站在旁邊的兒子，竟一言不發。

媳婦不單是外國人，不過是個土生人，略懂華語，是識聽唔識講之流，從前所謂「竹升女」，半通半不通之謂，今則被稱「香蕉」，外表黃色，亦即黃臉皮，代表了是華裔，而內裏白色，那就等於內涵是外國人了。

媳婦從沒有尊一聲「公公婆婆」，以名字直稱，老人家真不好受啊！探望兒媳，出發點正確，誰料得到「相見不如不見了。」

微言集

最後一着民主協商

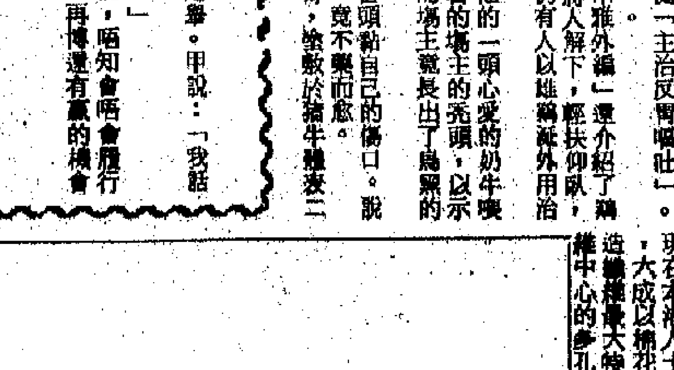
羅隼

飯局上韓國內來人閒話，話題說到選舉人民代表，他介紹近日國內的選舉情況，據說人民代表就要換屆，依理要由羣衆選出新代表，步驟是先由羣衆提名，在提名中選出五位候選人作為差額選舉，這種差額選舉是這幾年為了表示民主氣氛的新作風，本來也有點民主氣味，羣衆選出的五位候選人中，有一位是原來的代表，去年因為他是人民代表，曾經積極的帶領羣衆上街要求民主，又參加黨員聯名中央要求罷免某人，某人。

像這樣的人自然有人不欲其當選，但他卻是以民主方式被人提名的，于是在差額選三人之前，領導先來個候選人介紹，把那位上屆代表一五一十的行狀說出來，不外說他去年他帶領羣衆上街，參加聯名，以及說過些什麼話，目的示意投票的人踏做，雖知投票結果，這位參加民運的，羣衆都投他的票。入選三名內，這時主持人說要研究研究，過了兩天，公佈出名單，那位得票最多的人榜上無名，公佈的理由說，這次選舉名單，經過了領導們的民主協商，結果下列這幾位，最能代表人民的利益。

他說完，自己也笑起來，有人說這就是社會主義的民主，也是所謂民主協商一些情況了。自然資產階級的選舉，得票多的，表示人們對他信任，他就當選，還是不滿所謂選黨，但人民選他出來，他一樣可做代表，國內不同的是人民投票選上級投票，因為領導代表的更多人，他才是決定的一票，不叫「決定性一票」，叫「民主協商」。

智慧廣場



動物口涎新用

髮藥物。·激澄·

我國古代醫學家利用動物口涎治病，不少文獻已有記載。近年發現，牛和狗的唾涎更可製造出各種生物製品。

人的津液是挺不錯的藥物。李時珍的「本草綱目」稱之為「靈液」、「神水」、「金漿」等，有消腫解毒之功。那麼動物的口涎呢？可以說，比人的津液更勝一籌。

自然界的動物常相互廝殺，殘酷的搏鬥使動物遍體鱗傷。動物沒有止傷或止血藥，但它們不時用舌頭舐傷口。要不了幾天，它們便傷愈如初。原來動物自己的口涎不僅平復了傷痛，而且是止血，息痛，長肉的靈丹妙藥。

我國古代醫學家利用動物口涎治病，不少文獻多有記載。用貓涎「主治瘰癧」。當獺涎有治療作用。日本用牛涎「主治反胃嘔吐」。

清代趙學敏所著「串雅外編」還介紹了雞涎的妙用：凡人被蜈蚣咬傷者，將雞倒提，取其涎塗於人口內自活，至今，仍有人以雄雞涎外用治。

據說，在美國某個奶牛場裏，一天場主正給他的一頭心愛的奶牛喂飼料，奶牛吃得津津有味時，竟伸出舌頭去舐場主的禿頭，以示感謝。兩個月後，奇蹟出現了，已光禿二十多年的場主竟長出了烏黑的頭髮來。

此外，人們也常看到受傷的狗一舔愛用舌頭舐自己的傷口。也奇怪，原來血肉模糊的傷口，經它們幾天的舔舐，竟不藥而愈。

美國路易斯維爾大學用羊涎製成抗菌性藥軟膏，塗敷於豬牛羊的皮膚傷處，傷口愈合的速度明顯加快，還發現牛涎中所含有促進頭髮生長的作用。於是許多國家均做照牛狗的唾液成份製造出各種生髮藥物。

近年發現，涎腺含有一些生物活性物質，這些物分泌到唾液中，對維持其生命的正常進行有重要作用。動物嚼飼植物的葉子和嫩莖，能促進植物體更快地生長。因唾液留在植物體上，所以，肥美的草原，曾牧草被牛羊吃得不成樣子，但很快又會生長茂盛起來，變得郁郁葱葱。

賭與選

二美國人論總統選舉。甲說：「我話賭慣好過選舉。」乙說：「怎同呢。」「你選佢做了總統，唔知會唔會履行諾言，但一賭博嘢，再博還有贏的機會。」

減肥

甲婦訪乙婦，見乙婦正在啃兔子邊食，乙婦說：「但好扭計，攪半日都食唔到一粟。」甲婦說：「唉，我若好似佢咁扭計，減肥就一定成功了。」

早知

某人中了六合彩頭獎，仍有不悅之色，友問故。某人說：「早知道一張中，就不必買另一張了。」

拈花微笑

演員與電影

李默

聽說劉國昌的「廟街皇后」拍得很好，他拍片喜歡用同步錄音，講究自然和寫實。上一次，他拍的「童黨」也同樣寫實，那時，我寫連載小說「烈焰快車」，講的是新區少年，都還有些少地方在那部片中得來靈感。

那日，周潤發來電問要不要看試片。我坦然相告：「近年對電影充滿情意結，許多片都要看，但苦於抽不出時間。」她美言道：「你因為擅於搞藝術。」我反對她這個說法，認為每個人只要把手上的事做得比一般要求好，再加上一些別出心裁的設計，誰都是有藝術。

周又說：「我們在演藝學院找到一個演員，她廿二歲演十七歲，是演張艾嘉的女兒估不到她可以演得很好的嘛，」「哈，我又反對了，說：「本來就應該演得好的嘛。」這就奇怪了，我們該摒除對舞台根框的偏見，演藝學院接受演技訓練，又有舞台經驗。」周說：「是呀，我們一向相信話劇演員是最佳的演員（你查查那些國際的演員那個不由話劇出身），香港這些人不會由話劇中找演員，是他們走寶了。難怪柯俊雄說香港幾乎沒好演員！」

科技之窗

透氣纖維枕

孫飛

目前，市面將有一種所謂透氣纖維枕出售，該枕頭最大特點是採用美國杜邦公司出品之一種DACRON纖維作為材料。現在本港人士所用枕頭，大成以棉花製成。人造纖維最大特色在於纖維中心的多孔結構，可以儲藏空氣，效果遠勝一般實心纖維，這類枕頭可保持鬆軟，經久耐用。

一般以棉花及乳膠材料作枕頭，會帶來衛生的問題，例如容易滋生細菌和發霉，引起異味。由於DACRON纖維有不易變形，鬆軟耐用，除了適合做枕頭，也適合於床褥及床上用品。

炮彈嬰兒

風

女明星的衣服永遠新奇奪目

西克利被醫生形容為「炮彈」，自母體飛離而出，是史上僅見的一個「炮彈嬰兒」——所有胎兒是自母體緩緩來到人間，而西克利有如一枚炮彈，母親當時只覺得有一物體自己身上射了出去，當時她完全沒想到胎兒已飛了出來。

西克利之父母是美國肯德基州奧溫士堡鎮市人。早上父親上班不久，母親開始作動，坐在椅上打電話給丈夫告知即將分娩。當時她只穿寬身睡袍，張腿仰躺椅上，十分辛苦，嬰兒就動力十足的自母體射了出來。西克利只擦傷了面頰及膝蓋一些皮膚。父親趕回見嬰兒在地上掙扎，不禁大吃一驚。定神一看，嬰兒竟在地板上滑行了十幾呎，可見嬰兒的「射速」相當驚人。

非關節病的關節痛

李立

問：本人常感關節痛，檢查後不是關節炎，那麼有可能是什麼病？

答：關節疼痛是關節炎的主要症狀，但有的關節疼痛並非關節本身病變引起，這種非關節本身病變引起的關節疼痛，往往被人們所忽視而得不到及時、合理的醫治。招致非關節本身病變引起的關節痛的疾患有：

肺性肥大性骨關節病

這是引起中年以上男性關節疼痛的一種不容忽視的疾患。其病根多為肺部腫瘤，尤以肺癌最多見。這種病的特點是肺部或其他臟器患病的同時有四肢骨關節疼痛。四肢關節疼痛是持續性或游走性，以前臂和小腿最常見，最明顯。

因不少患者的關節症狀比肺部症狀出現早，臨床上最初常被誤診為風濕性或類風濕性關節炎。患者也常誤認為是一般的關節炎。這種關節疼痛常發生於中年以上的男性，如有煙齡較長、接觸物理化學致病物質如石棉、煤焦油等時間較長的病者，尤應注意檢查是否胸部腫瘤引起的關節疼痛。

結核過敏性關節炎

這是由結核杆菌感染引起的，以繼發於肺結核、淋巴結核、腎結核者最常見。大約有百份之九十二的病人能在體內查出淋巴結核或肺結核病灶。約有百份之八十八的病人在關節腫痛的同時或前後，出現四肢結節性紅斑、發熱而易被誤認為是由鏈球菌感染後引起的風濕性關節炎。

急性白血病

據統計，該病在發病前就有百份之十五的兒童或百份之五的成人患者出現關節疼痛、腫脹、紅斑等症狀。這是由於白血病患者關節內或周圍組織出血，或者白細胞浸潤骨關節而導致了關節炎。這種關節疼痛有時很明顯，但卻有百份之四十的患者用X光檢查骨關節，不見有異常表現，只有進行血液、骨髓的檢查才能真正確診。

此外，甲型肝炎、肺膿腫等的疾病，亦可以引起關節疼痛作為首發症狀。

由此可見，出現關節疼痛時，既要想到關節本身的病變，也要想到關節痛之外的病變。要及時檢查、及時發現，及時治療爭取早日痊癒。

養狗法例多

王暢

世界各地養狗都有法例約束，美國除外，也可以交給政府代甚麼法例，但要付費用。若不熟知法律，養狗會帶來很多麻煩，因此，美國人較多養貓。

不論租住全幢屋子，若要養狗，必須在合約上說明，如果證明是貓先受人的刺激而傷人，狗主不必負賠償之責。買狗後一個月內發覺狗有病，可以向狗店更換或退錢。狗死後嚴禁埋葬在市區，但可以自行帶去郊區。在市區最多每戶只准養狗兩隻，經證明人口密度較低，可養三隻。

任何人無權自行處理流浪狗，一定要交給政府狗房。私自收留來歷不明的狗隻，會被以盜竊論罪。

車子撞傷了狗，狗主可以向車主索償。狗在別人門口造成人不便或傷害，狗主要賠償，狗要坐狗監。狗主只負責第一次咬人，以後再咬卻不負責了。

一個人管理遺產，狗便不能成為遺產繼承人，但若將托有資格，保險公司負責賠償。警犬咬傷人，狗主賠償最高賠額是三十萬美元。

調包悲劇

田克

十一年前，兩個女嬰在佛羅里達州一家醫院同日出世，被醫院錯調了。其一個由特克夫婦養大，雅麗娜因患先天性心臟病去世，驗血發現她不可能與特克夫婦有血緣關係。特克夫婦大感意外，向醫院追查，終於查出雅麗娜的生父是羅拔莫斯，羅拔莫斯撫養的女兒布莉，才是自己的親生骨肉。

特克夫婦具有道德，向羅拔莫斯討回親生女。但羅拔莫斯拒絕了，而布莉也以「養父」對自己情深，加上養母雖一八年前因患癌去世，但羅拔莫斯依舊為布莉的生父，即使今日再娶，相依為命，當是生父，決不分開。雙方為了爭女，對簿公庭。後來經親友多方調停，特克夫婦終於與羅拔莫斯和解，女兒仍由羅拔莫斯撫養，但特克夫婦可定期去探望布莉。（附圖是羅拔莫斯及女兒布莉，小圖是一雙調包女兒。）

尋根究底

園藝治病法

申孜

醫院安排病人從事一種園藝活動，使病患者康復，成了治病一法，稱為「園藝療法」。

「園藝療法」很適合老年病人、殘疾病人和精神病患者。美國舊金山的麥柔醫院，安排來院治病的人，在專門開闢的園藝地裡，種植樹和蔬菜。讓他們去播種、修葉、剪枝。另一家叫芭納醫院則有一座大型的玻璃暖房，養著蘭、鵑等，由病人照管。

這些醫院的醫生認為：讓某些病人離開病床到戶外從事力所能及的園藝活動，可使他們忘卻煩惱，減輕病痛。加上「園藝學」雜誌指出，園藝活動可使人的肌肉得到鍛鍊，在充足的陽光和清新的空氣中，使人精神煥發。在與別人一起挖泥鬆土時，那種寂寞失望的心情消失了，萌發了勃勃生機。達到治病效果。

勾奇錄

特異的人

冷藏了六十九年的活人：

一九八六年有一支登山隊登上了歐洲的阿爾卑斯山，經過一條冰河時，發現冰層裏有一具「屍體」。那「屍體」穿法國士兵服，神態栩栩如生，就像一個活人熟睡一樣。他們將「屍體」挖出，送到馬塞城的醫學研究所，研究所擬定了嚴密的解凍程序，在解凍過程中盡量避免刺激他的心臟，並用了最為安善的保暖措施。數日後，「冷藏人」的身體出現微微的抖動，不多久他的眼睛動了起來，又過數日，他睜開了眼睛，醫生立即給他作動脈注射。不一會，他的喉嚨發出一「咕、咕」的聲音，醫生把他扶起來，他說出的第一句話：「我，我在那裏？」在精心照料下，「冷藏人」恢復了正常。人們這才了解，他叫菲立普，法國騎兵團的士兵，在第一次世界大戰期間，戰鬥在意大利、法國之間的高山地帶，那時他才二十二歲，在一次急行軍中他掉了隊並陷入了雪堆裏，被冰層埋了。大家一算時間，他竟在冰層睡了六十九年。

會發光的人：

加拿大二十四歲的少婦嘉麗和她的兒子古美（七個月）在紅塞公園散步時，霞光從金屬架的嬰兒車一閃而過。（二）

醫案隨錄

中醫　依溥林

升陽、治陽萎（上）

滋補腎陽、益精、補腎陰、溫腎壯陽，是治療陽萎、遺精、精關不固的基本法則。

四臟的聯繫最為密切，腎與心、肝、脾、肺，腎的衰弱可以影響到四臟功能的正常發揮，而四臟的功能受損，對腎也產生不良的失調作用。

中醫診斷和治療疾病，是立足於整體觀念之上，對病人某方面的異常症狀，常常通過辨症，沒有僅限於局部的變化而忽略了整體，沒有因大堆的病狀而忽視臟腑的主次矛盾。

治陽萎，除腎治外，更要考慮他臟的影響，和全身臟腑氣血情況，方能得出全面而正確的結論，分別按病情的主次緩急施治，才能收到理想療效。

一位患有重症肌無力的中年病者，三十五歲，姓譚。他來診時快快不樂地向我說：「我患病多年，到處求醫，但總未能把我的最低的要求治到，我雖不要緊，但我還有太太呢！」

MAKE OVER

西蒙

MAKE OVER（成語）。改變，變更，轉變，移交，轉讓。

THE BASEMENT HAS BEEN MADE OVER INTO A WORKSHOP.
那地下室已改作工場。

THE GARAGE HAS BEEN MADE OVER INTO A PLAY ROOM.
那車房已改爲娛樂室。

YOU CAN'T MAKE OVER A PERSONALITY IN ONE DAY.
一個人的個性非一日所能改變。

HE HAS BEEN MADE OVER INTO A NEW MAN. 他已完全變了一個人。

THE LANDLORD MADE OVER HIS HOUSE TO HIS ELDEST SON.
那地主把他的房子移交給他的大兒子。

HE HAS MADE OVER THE WHOLE OF HIS PROPERTY TO THE NATIONAL TRUST. 他把全部財產交託給國立信託局。

HIS WEALTH WAS MADE OVER TO HIS CHILDREN.
他的財產已移交給他的孩子了。

HE MADE OVER HIS HOUSE FOR USE AS A HOSPITAL IN THE WAR.
他把房子讓出來作爲戰時醫院。

HOW MUCH DID HE MAKE OVER?
他轉讓多少？

THAT AUTUMN HE MADE OVER ALL HIS PROPERTY TO THE STATE. 那年秋天，他把全部財產都交給了國家。

含英咀華

短篇精選 夜激情

凌天

「你找她做甚麼?」白雁問。

「若能找到她,給我照顧的話,也算是一種補償了。」

「補償甚麼?」白雁詫異地問:「你沒有欠她們甚麼,反而累了你捱刀和坐牢,她們向你補償才是哩。」

「假使當日她求我和她同居,承認腹中塊肉是我經手,也許我和她會在平淡中維持夫妻關係,而她的孩子生下來有父母照顧,就不致流落到甚麼地方去了,我在獄中確有後悔,雖然答應她的要求,對我是侮辱,但卻等於救回兩條生命,何不犧牲自己,成全別人呢?無論如何,我若答應,她不會死,她的女兒也不會下落不明,而且生死未卜。」

「你真的想見她的女兒嗎?」白雁大受感動,眼圈閃出淚光。

「能見到她的女兒的話,甚麼事我都肯做。」王伯朗聲說:「也許以我今日的能力和地位,不能做出甚麼好看一點的事,但我和她的母親畢竟是一場朋友,應該表示一點關懷。」

「你不用擔心,你會見到的。」白雁說着時稍點激動。

「怎樣見到?」王伯怔着問。

白雁反問:「你是不是叫王均?」

王伯吃了一驚,再問:「你怎麼會知道我叫王均的?」

白雁伸手抓住王伯的手臂,淚水奪眶而出,說:「我就是那個女孩子生下來的女兒。」(十四)

最後的金粉王朝

三:任忠響京

此外未及宣佈一字。這不過是幾天前的事,蕭摩訶身為南徐州刺史,身兼文武二職,每日接見客人不少,卻記得這個從天台山來的僧人。豐明經蕭摩訶一問,忙說:

「原來是太將軍,真是有緣,小僧正從棲霞山而來,要回天台山去。」

「建業去過了?」

「去過了。」豐明說。

「如何這樣匆匆?」蕭摩訶說。

「師兄據山布上人說,江南怕有刀兵,不宜久留,因此給打發走了。」豐明說。

「原來如此。」蕭摩訶說:「據布山上人原是高僧,有此言語,足見他道行高深,然江南會有刀兵之災,隋軍今在廣陵,隨時可以南犯,大堪不如快回天台山去。」

在馬上草草攏了幾句,便揚鞭而行。豐明和悅空師叔侄兩個仍合什站在路旁,目送蕭摩訶帶了五百精騎往建業而去。

「這就是了。」悅空對豐明說:「師叔,目前是危急風的當兒,蕭摩訶竟然離了防地入京,必是那個昏君召他。這個消息,賀若弼若是知道,便是發兵即渡的好時機。不必去吳興找任忠,設法找條船過江去廣陵,也好向賀若弼答報。」

「不。」豐明說:「廣陵要去,吳興也要去。」

說着時,豐明從懷裏摸出一塊玉珮來,說:「這是賀若弼給我的信物,師侄拿了它去見賀若弼,便和師叔去一樣,把這個消息告訴他。」

「師叔仍去吳興?」悅空說。

「仍去吳興。」豐明說:「任忠原是前朝的老將,歸了陳王,在先帝手裏,百戰功高,都督南豫州。到陳叔寶手裏,封了他梁信郡公,任吳興內史,一向看不起這個荒唐皇帝,你知道為什麼叫他做吳興內史?」

「徒侄不知。」悅空說。

「吳興是高祖皇帝陳霸先的老家,而任忠所率都是精兵。陳叔寶的大兒子原是皇太子,今年廢了,改封吳興王,王府是開了,人卻沒有去。陳叔寶以為這個老家要緊,就要任忠去守住吳興。就是為了這件事,任忠覺得陳叔寶沒出息。」

「師叔見過任忠嗎?」悅空說。

「見過,所以要去見他。」豐明說:「那年是第一次,師叔在霍州掛單,任忠就是霍州刺史,常來拜佛,當時是寧遠將軍。有此人正氣,可以去說動他,如果任忠的精兵不能用,陳叔寶就可以早一點完。」

「大妙大妙!」悅空說:「那麼我們就此分道了。」

於是師侄分手。悅空拿了玉珮覓舟渡江,豐明則逕至吳興。

(十二)

·高旋·

櫥窗內外 黑色枱燈 格調高雅

·赤松·

黑色是一種很神秘的色彩,原因黑色容易令人聯想到黑暗、透過、摸不着邊際的情景,有些人喜歡它,亦有人不喜歡它。

不喜歡它當然因為黑色被認為不吉利,亦有嫌它深沉。但喜歡它的卻因它那份神秘的魅力,而且黑色亦是其他顏色的最佳配搭。

所以黑色近年成為室內設計的寵兒,為了配合這個潮流,宜家九〇候依系列中,有一盞全黑色,百摺燈罩座枱燈,便全迎合這潮流的趨向。

百摺燈罩還可調節的角度,配合燈光照射的不同需要,擺在家中,格調高雅。

孔昭隨筆

滑稽

損友聊天,又着我說蘭州機場的事了。

那是很多年前的事,但因覺滑稽,至今仍記得。

那天,我們訂了早上八時的飛機,到達機場時,卻不被安排登機,追問原因,原來是沒機位。

「沒理由的呀。」同伴與之理論。

因為同行的,不是一兩個人,而是七八個,竟然售多了八張票?

那班機是由蘭州前往敦煌。

不過,最滑稽的,還不是票子賣多了,而是——當同伴與服務員理論時的情況。

服務員在辦事處內,開了一扇窗,這窗也是辦理登機手續的,旁邊便是辦事處的門——那服務員和我們的同伴打了兩句話,便掉頭而去,同伴拍窗,她不理,拍門,門不開。瞧進去,裏面都是辦公桌,有幾個人在辦公,人人聽到外面在叫,但無一理會。

同伴火了,索性從窗口爬進去。你說多滑稽。他進去很久仍未回來,我們擔心,拍門,門不開,我們只得派另一人進去——爬進去,找尋剛才未回的人。

等呀等,第二班機的旅客到了,沒有服務員替他們辦手續,他們在窗口前叫喚,內裏無人聽。其中兩名旅客急了,拿了證件爬進去,眼看甲乙爬過去,丙丁戊也不怠慢,一、二、三,爬!未幾,先後爬出來,而我們兩位朋友也爬出來,交涉如何?先按下不表,且先問他們:為甚麼不自行開門出來?爬進去是因為無人肯在內開門,那出來,自行開門總可以了吧?

原來門邊坐了一個人,一切事不聞不問,不開門,也不准你開門,只交疊着手,看一干人等往裏爬,往外爬。

海隅小品 認識飲品

盛夏將臨,各種各式的冷熱飲料成了人們消暑健身的必需品。然而,有些人卻在飲料的配製和服法上有誤解。例如:有些人總以為白酒辣,汽水涼,喝過白酒再喝些汽水,既可解酒,又可清熱。實則適得其反。科學研究證明,白酒與汽水同飲後會很快使酒精在全身擴散,並產生大量的二氧化碳,對腸胃、肝、腎臟等器官有嚴重的損害。它可刺激胃粘膜,減少胃酸分泌,影響消化酶的產生和形成,從而導致急性胃腸炎、胃痙攣、胃和十二指腸潰瘍,及大出血等。

同時,白酒與汽水同飲,還對心腦血管亦有破壞作用,可使酒精滲透到神經中樞,機體處於高度興奮和昏迷狀態,血壓迅速升高。最近,有兩位先喝大量白酒,又飲汽水,導致酒精中毒的青年,他們雖經搶救,但仍難保生命。由此可見,在炎夏喝白酒時切勿與汽水同飲。也不應先喝汽水再喝白酒,如果醉酒後,更禁用汽水解救。

盛夏,人們在勞動或運動大量出汗後,喝甚麼溫度的飲料最好?也許有人說,冷飲最好。其實,喝溫熱飲料最適宜。這是因為,人在勞動或運動時,一小時產生的熱量,能把六公斤的水燒開,胃腸道表面的溫度也會急劇升到攝氏四十度左右。如果只圖一時痛快,吃大量冷食,如冰棍、雪糕、冰汽水、冰淇淋等,胃腸道血管就會因強冷刺激而收縮,減少腺體分泌量,導致食慾下降和消化不良。而且驟冷的刺激還會使腸胃發生痙攣,蠕動加快,產生腹痛和輕微腹瀉,不僅影響營養吸收,還可能使潰瘍病、膽囊炎、腸炎等病復發。

實驗證明,溫度為二十五至三十攝氏度的飲料,使胃腸裏的細胞水份迅速達到平衡,又能解除渴感,又有利於機體徐徐降溫,有利於消除暑熱,有利健康。

咖啡已成為現代生活中的一種常用飲料,適量飲用,對人體有益,有興奮神經、擴張血管、促進機體的新陳代謝、分泌、助消化等作用。然而,過量飲咖啡就有中毒的危險,要注意飲咖啡時不宜吸煙和飲酒,以免加重中毒。

香江雜詠 移民

水清

移民搬家最頭痛,上屋搬下屋,不見一籮穀,何況搬去外國乎。正是:

貨櫃裝箱才夠運
傢俬碗碟盡齊全
移民自討苦來吃
三載坐「監」心亦酸

情網集 娶女強人丈夫要縮細 女強人姻緣常有阻滯

在社會上,確然有不少女強人。不過,這些女強人中,應該分出幾種不同類別。例如:真女強人,大女強人,中女強人,和小女強人。

所謂真女強人,是有真材實料的,也已有實質成就的,及已坐在最高座位上的,並已在行使其指揮權的。

這種女強人當然最少數。

其餘的女強人,會是最多的,也是一般小市民式的人物,不同於一般小市民的,是她們懂製造機會。

成者,懂利用形勢,與乎敢於不擇手段,去鑽在別人頭上,甚至是:踢在別人的臉上。

不論是哪一種女強人,我們也應該明白到,她們的婚姻情況,這是婚姻難有和諧局面,與其是遲延之內,雖然是溫度低的,甚至冰冷的。

在我的生活圈中,雖然有多位女強人,嫁了女強人太太之前,丈夫必然要變為小丈夫,否則,就會難容於女強人太太的。

她們,都是雲英未嫁。主要是:有才幹,收入多,樣子也端正,就這樣,一般的男友難以去追求她,原因是難以應付。

論入息,不及她;論社會地位,不及她;論知識,不及她,在中上層社交活動中,更不及她的活躍。

在她身邊出現,無異自然的變了陪襯品,甚至,有如跟班。

如真的追她,便變了跟得男友!

自尊心重的男友,又怎能追她。但,一些想追她以求吃軟飯的男子,在她眼前出現時,又很可能自慚形穢了!

所以,多些女強人的女友,姻緣總是遲遲不來,就是捉住了,夫婦之間,也難謂魚水和諧之樂!

萬象 為君解結信箱

葉玲女士主持

無他,這是「心理問題」,也是「形勢問題」,也是「反常問題」。

京華感舊 孔廟裏的對聯

周簡段

筆者早年曾遊曲阜孔廟、孔府、孔林之規模宏大,氣勢雄偉,給我留下過深刻的印象。該廟俗稱文廟,始建於明代正統年間,據說現已被列為重點保護單位。北京的孔廟,設在東北城隅雍和宮西的國子監大街。其布局規模一律仿照曲阜孔廟,衹是規模小於曲阜。當年「文革」動亂之初,也不免在劫難逃。著名文人老舍就是在此遭受凌辱之後,痛不欲生,被迫投太平湖自殺。近十年來與首都圖書館毗鄰的孔廟,又恢復了往昔的雍穆與文靜。

通過孔廟的興衰,可以看出世道的桑滄。但無論幾經戰亂,孔廟作為歷史遺跡總被保留下來。與其他宇廟觀宇不同的是,內地雖有孔廟多處,但未見有文人墨客留下過對聯的。有人說,恐怕是歷代學者不敢在聖人面前舞文弄墨,以免招致班門弄斧之嫌的緣故。

然而,在京師國學孔廟之內卻保留有兩聯。其一曰:「氣備四時,與天地鬼神日月其合德;教垂萬世,繼堯舜禹湯文武作之師。」是為清朝乾隆皇帝手筆。大概衹有「天子」才有資格在孔廟裡題寫對聯吧!內容也不過是一般稱頌之詞。

越三十年,這位皇帝又寫下第二幅對聯:「齊家治國平天下,信斯言也,布在方策;率性修道致中和,得其門者,譬之宮牆。」此聯概括了儒家內聖外王之道,並巧妙地嵌進現成的意境已大同於前者。乾隆帝運用精練的文字概括了儒家內聖外王之道。「宮牆」何謂也?據「論語」載,叔孫武叔稱「子貢賢於仲尼」。子貢卻自謙道:用宮牆作比,我的牆與肩齊,衹能看到家中美物;老師的牆很高,不得其門而入,是看不到那宗廟的美好的。

乾隆帝借子貢的話表達出自己對孔子學說的傾倒。作為「天子」也要注意修養(修齊),達到中庸境界,才可進入聖學之門。

扯旗山下 未婚爸爸

小畢

又有人舉行三十場演唱會。

這是男歌星陳福水的個人演唱會。今晚是第一場,當然滿座。

演唱會比原定時間遲了半句鐘才開始,但歌迷並不鼓噪。

當然了,尊重自己的偶像嘛。

陳福水走到台前,跟歌迷道歉:

「對不起,今晚就唱多些好歌給你們。」

他唱了兩首最流行的歌曲後,第三首的樂聲已徐徐響起,但他看看錶,對着咪高峯說:

「對不起,夠鐘餵奶!」

歌迷們嘩然,七咀八舌說起來:

「有沒有搞錯,他還未結婚,餵什麼奶!」

「當然是給BB餵奶。」

「他哪有BB」

「當然是有人給他養下來的。」

「啊!又是私生子嗎?」

「有什麼稀奇!現在潮流時興未結婚先有孩子。」

「那豈非是私生子?」

「但餵奶應該由BB的媽咪去做。」

「這才叫做潮流!」

一會,陳福水又走到舞台,說:

「對不起,要你們久候。」

「你在後台幹什麼?」一個冠者問。

「我不是說過餵奶嗎?自從有了這個兒子後,我才領悟到為人父母的責任,什麼都親力親為。我太開心了,如果不是開演唱會,我甚至一刻鐘也不願離開他!好了,我繼續為各位唱歌。」

於是他又唱了兩首。

但第三首只唱了一半,竟然不唱了。他像是突然想起一件事,說:

「不好意思,夠鐘餵奶。」

他又轉身就走。

台下歌迷的反應比剛才更熱烈。

「有沒有搞錯,剛餵了奶,又餵?不飽死才怪!」

「相差還不到十五分鐘。」

「他生了個大胃王?」

陳福水重現舞台,對台下的人說:

「不好意思,我有三個私生子,三個女人替我養的,一會我還要回後台餵第三個呢!」

這又是新潮流。

再見別離情

看三級電影時,他會偷偷吃笑,可是現實的他,卻連哭也哭不出來。

兩條肉虫攪作一起,乍見男子主人歸來,惶恐之餘,仍然依依,有點不捨得地,那素昧謀面的陌生漢,邊凝坐點,才肯圍着毛巾下床。

以最快的速度,穿回衣服,不,是制服,天藍色的工人褲,左襟正大大繡着「海島工程」字樣。

振起起方才升降梯前掛着的告示牌,怒不可遏。

他原以為自己會發作,打得這傢伙七孔出血而死,但沒有,他只是切着齒,緊緊握着拳,站着。

男子起初還有小小害怕,但見別人丈夫光呆立着,切齒握拳,不禁好笑,他再睹床上曾一刻銷魂的女體一眼,叨了根煙,吊兒郎當的踏出去了。

「為甚麼你不打他?」米芝期盼地追問着:「你不敢?他和你的妻子上床,為甚麼不打?」

振面色稍霽,彷彿方才思想意識飄過,至今才重回主人驅殼的。

他落坐床沿,輕撫米芝臉龐,又從口袋裡摸出手帕替她拭抹淚痕,最後,傷心地,把米芝的頭狠狠地埋着自己胸膛中。

苦玫的花瓣,已凄凄地摸落滿屋。

米芝告訴他,這是她「一時糊塗」幹出的荒唐事,只有這一次,不會有下次的。

振含糊應過,然而他明白男人有過像採野花的一次刺激經驗,便必然有下一次。

何況他的妻有着與眾不同的特殊性格,這點他最清楚不過。

最近車搖得不順心,心神有點不定,看見一對對陰陽肉虫的胖的乘客,就會做噁心地聯想到米芝來,兩條肉虫彷彿又在眼前扭動,一遍又一遍,顫動着冷嘲的微笑,內心有種想嘔吐的鬱悶。

(十四)

汪鳳

引誘

二人就在酒樓相對細談,出了酒樓,雙方都覺得很愉快。「時候尚早,」辛太太說:「請不嫌棄,你可以到我的家坐坐。」

「孤男寡女,很不方便的。」王益咀巴口不正經的婉拒了,但心中卻認為這正是一試之念。

「我們是朋友,交往光明正大,不必怕別人說閒話。」辛太太表示得很大方的。

說老實話,王益對辛太不懷疑,是別人所不許的,只是一直得於對方有丈夫,而自己又有社會地位,若有再深的發展,定會鬧成醜聞的了。而和辛太太在一起,就有快樂,並不一定要追求進一步的發展,因而在心情矛盾之下,一點頭表示同意。

辛太太帶了王益入自己的家,招呼坐下來,說:「地方淺窄,不要見笑。」

「室雅何須大,看來你很懂得佈置。」

王益游目四顧,暗下說自己有這樣的一個家便已心滿意足了。

王益的家比辛太的家大十倍八倍,而且豪華瑰麗,但,物質的豐足也不能填補生活上的空虛,常常反而覺得屋太大,除了一個老女傭一個老花王之外,只有自己一人,倍感寂寞。

屋子細小,使二人的活動空間減少,二人促膝而坐,倍覺親切。

二人在談話中不由自主的流露了份情不自禁的愛意。

二人都是血肉之軀,屋子只有他們兩個人,一切都不需要在言明之中,心裡都有了相同的要求。

在辛太太換了一件半透明的睡袍出來,王益已為之褪魂與,心旌搖盪起來了。

辛太太坐在王益身邊,緊緊依偎,陣陣的脂粉味和肉香,頓使王益渾然不知人間何世了。

王益自然明白,辛太太是對自己有意挑逗的行為,如果接受,可能墮下脂粉陷阱,但,面對無法抑制的引誘,王益已把一切可能發生的後果拋諸腦後,王益把手伸搭在辛太太肩上,隨即相擁熱吻。(八)

·白盧·

蜜糖兒

史提芬微笑,他吻我的手背:「我就是最喜歡你的甜言蜜語!」

喔!」然後正視着我道:「我真有一個好消息帶給你吧!」

「今日凌晨,我母親從牛津給我掛了一個長途電話,他們希望我們早早來香港,在婚禮之前,宴請雙方至親,這是為了簡單隆重的訂婚儀式,因為他們不會到歐洲參加我們的訂婚儀式。」

我:「喔,他們多麼關心我們,多麼重視你!」

「下個星期天他們就到埗,我看這幾天我們得好好準備一下。」史提芬說來,真的掩不住興奮。

我聽來也喜在心頭,我從來未見過兩位老人家,只透過史提芬的口述對他們有一點瞭解而已。

未來家翁、家姑對我的重要性自不待言,因為贏得他們的歡心,等於為我與史提芬的婚姻奠下基石。「當然,他們老人家喜歡怎樣的排場?我們應該一一辦妥呀!」我興奮又緊張地說。

史提芬又吻了吻我的手背,拍拍我說:「別緊張,我知道你最近工作忙得很,由我一手包辦好了。」在心頭,史提芬的體貼教我甜在心頭,但我亦不願做個呆着的新娘。

「不,那是我們兩個人的事,應該一並肩作戰的。」我的手緊握着他。「傻娃娃,我已經拿了一個星期的假,你專心工作,我專心辦訂婚之事,咱們也是並肩作戰呀!」史提芬拍拍我的鼻子說。(三四)

·曉儀·

青春淚

二三八:知己與情人

「哥哥不贊成我做護士,而且要介紹男朋友給我,希望我結婚,還有你對我說過…你和哥哥可能…」玉芬幽幽的說下去。

「我和你哥哥的事很難避免了,但無論如何我和你依然是好朋友,玉芬,你是我的知己吧?以前你也一直不同意光組的行為吧!所以我才把心事告訴你,我便會搬出去了,你哥哥和那姓周的已經打得火熱,我已獲到一切實情,我何必再耽在這兒,玉芬,小娃娃我要一起帶走的,但你渭家的物質和饋附,我可一個子兒也不要,我心裡永遠感激渭伯伯的恩惠,我…其實也捨不得你的…我很難過,我對不起渭伯!」

芷菁黯過得眼淚盈眶,接着說。

「請你原諒我!」

「是嗎?你和哥哥的事,我可不願再參加意見。」玉芬平淡地回答,芷菁詫異地望望她。

玉芬的反應冷淡使他感到意外,惟有表示關心再接着說。

「你歡喜做護士,他沒理由禁止的,但女孩子總要結婚,他的希望沒有錯,光組有說過要介紹甚麼人給你交朋友嗎?玉芬,你要小心觀察你哥哥的朋友,他們都是好玩不羈的伯爹歡。」

「我知道,嫂嫂,你說彼得張的人品怎樣?」

「彼得……」芷菁一怔。

「他…不錯。」

·翠瑩·

僑樂村

再春

·朱秀娟·

「你們用不着他人關心的,近來我常在想:世上也不一定都是些壞事,好事也處處可見。」

蜜儀參黎愁善感得令秋菱發笑,她原來不是這樣的人,是因這次病改變了她的。

「蜜儀姐,我們這一回去直到春天大概都走不開了,答應我們快點好起來!」秋菱感動着。

「我答應回去參加你們的訂婚典禮就是。」

「我們回去再商議,照尚仁的意思,根本就不用訂婚,如果我的爸媽不反對,訂婚就免了。」秋菱激紅着臉,不勝羞澀,在她面前,尚仁一向是能夠遇人意的。

蜜儀看着尚仁在想!這種捷徑一定是她心意的前弟想出來的。

尚仁早已避開她倆去和阿蘭低聲細語去了,這份男人的癡重是感人的,雖然,蜜儀親如他的姐姐,也不會見過尚仁任何瘋狂的舉動。

相形尚仁比起來,文敏是太退的,他的熱情是從來不讓人耳目的。

「我贊成。」蜜儀說,她自己就沒打過婚,文敏總是說:這種擺設的事我是不適合的,我該怎麼辦呢?不能接近如夫妻,又不可能保有朋友的純潔。」蜜儀的訂婚就是這樣被取消了的。

尚仁是個細緻的人,只是他滿腔熱情被蜜儀的病勢凍結得太久了,那分熾熱的感情,已熱烈得不可收拾了。

「謝謝蜜儀姐!一定要回來參加我們的婚禮。」秋菱輕俏的說着。

×××

病房裡沒有愉悅相陪,似乎已不是以前的地方了,和阿蘭陽促在一個小房裡,蜜儀有點不習慣,尤其是夜晚那一封不受歡迎的信後,阿蘭就更不可原諒了起來,阿蘭一向是站在她這一方向文敏常專暇旋的,甚麼時候竟叛盟變節了起來。

(一二七)

旅遊趣記 地下石林新旅遊點

步行人

地下石林,聽說是近年才發現的,是以旅遊界還沒有作出安排。不過,這些由鐘乳石凝成的東西,莫不大同小異,聞一而知十了。

往地下石林途中,張國榮遙指小村落,說那就是他的家鄉,我頓起疑團,他無乃也是多數民族,由於路兩鄰屬少數民族地區,不過他們日常穿的是漢族服裝。

我們走的是小公路,有異於從昆明來的,看起來小公路旁邊還有廣闊的大馬路,路型畢現,尚有待於落成。

小馬快說,這就是將來從昆明來的超級公路,那時候到石林來更方便了,一小時便可抵達,而且是經過地下石林的。說起來,他帶點兒眉飛色舞。

我說:「你不怕屆時小馬車被淘汰嗎?」

「不怕,將來我可以開大卡車了!」他說。

小馬車走得快,轉眼間我們已回到石林去,在樹頭把我們放下後,張國榮逕自去了,理解他是去趕賓館,接下班車去,小小年紀,難懂得如何安排。

正好,我們走向外街,吃過午餐才返回昆明未遲,反正汽車司機們也是到這裏來小休,和吃中飯的。

這時候,食街最熱鬧,家家啓市,食客擠迫,門前烤鴨懸出,燒鵝滿目,陌生人無可適從,還是找一間食客最多者擠去,可是客滿要找半張桌子也不容易,幸好有一雙香港夫婦,自動讓出小空檔,才得坐下來。

要吃什麼,不必攷慮,還不是燒鴨嗎?新鮮燒好,自然食味不同,我們更要了四副雜品,如珍肝之類,大快朵頤。

消閒小語 鬧鐘與我

·岸邊人·

三寄年代,就三寄之前,鬧鐘嘛,屬於奢侈品,不是人人可以購得起。現時嘛,阿茂阿壽,也可以擁有三幾隻。

岸邊人記得,家裡大廳中,有一隻古老大鳴鐘,每隔十五分鐘,噹一響,到了整正時,便依照鐘點而鳴,六點響六下,十二點響十二下,非常準確。

但自鳴而已,還不是鬧鐘。

其時,我們全家沒有一只鬧鐘,我數遍全校幾百同學,也沒有一個人家裡有鬧鐘。

及後,在戰時,岸邊人返國求學,同學們個個窮小子,苦學生,更加沒有鬧鐘。

戰後復元,岸邊人開始入社會做事,久因習慣了黎明即起,一天光,便依時起床上班去。

那時鬧鐘之為物,已十分普遍,價錢亦不貴。

但岸邊人也動自覺起床,永無失誤,就算有人送我一只鬧鐘,我也無須鬧鐘為我服務。

為此一直維持到岸邊人改業。

岸邊人改業爬格子,分為三個階段。

三個階段,半職業,全職業,半退休狀態。

半職業時期,興趣第一,決無時間限斷。

全職業時期,責任光明,報館也沒有限定每天寫稿時間,岸邊人的「上班時間」,自己決定天天不同。

現時是半退休了,稿子寫少了,更無時間觀念,所以岸邊人出世以來,一直與鬧鐘無緣。

家裡的鬧鐘有的是,不過用來作小擺設的作用遠比報時為多。

所有座鐘石英鐘,都附有一只有鈴聲的震動器,也有「鬧」的開關。

但岸邊人從來未用過它。

(一三〇)

綺夢

二三:如在夢中

·信華童·

「穿着,算得什麼,人生最重要是氣質,一個有高尚氣質的姑娘,一出現便使人傾倒,不必穿金戴銀,也不必穿什麼名師設計的時裝,她一出場,便豔壓群芳。」他把許多美麗的詞句都移用到少薇身上,他口中的少薇,正是個具有高貴氣質的豔壓群芳的姑娘。

「我那有這般氣派。」少薇口中說,心中卻暗想,難道自己真有此氣派?

「在我眼中,你確有這氣質。」羅拔說:「許多大場面我都參加過,那些女人縱然穿得漂亮,可是氣質卻庸俗不堪,使人不敢接近,連交際應酬一句客套話也不想說。」羅拔直把少薇捧到與天比高,如何不叫得這個初入情場的少女心花怒放。

她心下何嘗不想看看這種高雅的場面,她聽過人們說,那些地方如何高貴,消費是怎樣的高,今天自己卻能享受一番,實是面上光采,回去對鄰說,對娘說,她們也必定十分高興,也會引以為榮。

他們說着,車子已開到大酒店來了,就在門前停下來,自有人把車子駛去停放,少薇很自然地把手穿在羅拔的臂彎,像別的雙雙對對的男女多是如此。

羅拔輕輕的拍一下她的手背,對她一笑,這一笑似乎是給一個初進這華麗場面的女孩子一點信心,使她減少點自卑感。

少薇也笑了,她頓感到有了羅拔在身邊,什麼事情也不必害怕,他是自己的保護人。

少薇,這個女傭的女兒,雖然已中學畢業,但這等高貴場合從來便未曾到過,她只從電影電視中看過這等豪華場面,心中羨慕,今天她突然有機會享受其間,她實要反問一下自己,是不是在夢中。

牛公畫傳

子楚

天氣預測

新聞故事

……的匪徒,突然……大漢,立刻坐上司機位,由另一名……得熟駛的大漢,一踏油門,的士已絕塵而去。

由於車速太快,連在後面遠遠跟蹤的交通警員二七××也吃急起來,他明白,如果對方繼續用這樣的車速逃走,很容易會逃離他的監視圈了;他一時情急,遂拔出配槍,指住來車,並揚聲叱喝:「檢查,馬上停車候檢,否則,便開槍!」

那輛的士看見一個駕駛電單車的交通警員,向他們舉槍大喝,要他們停車候檢,他們只略一猶豫,馬力收慢一些,待交通警員時,兇狠而又怕怯的匪徒,又突然向電單車迎面轟了兩槍,迫使他讓路逃走。

此刻,該警員即有了一個決定,對方既向自己開槍,除了要阻止他們逃走外,為自衛計,他也有足夠的理由,向疑匪們還擊,他一瞄之下,就以最快的一扳機,「彭」一聲響,子彈直飛向那輛疾馳而過的的士,可惜,……

……士塞住時,疑匪們豈不要成甕中之鱉?呼,自己當差也有一大段日子了,今次天賜他這麼一個好好立大功機會,想不升級也難矣。

果然二七××交通警員的想法,完全是對的,也可以理解到的。那輛的士,的確在車龍中間塞住,進退兩難。他為求立功,遂車也放棄了,徒步追趕,這一大段道路,暗斜也不少,弄得他跑到上氣不接下氣,如牛一般喘起來,一想起要立大功,他又勉強地再跑了一會,到街市大廈附近時,他已再支持不住了,他,像一輛電油用盡的車子,只管在路邊喘氣。

他眼巴巴地望住車龍逐步消失,連那輛被疑匪騎劫用來逃走的的士,也不知所蹤了。

那交通警員只好徒步走回開槍現場,他的「鐵馬」仍在原處,不過,已遭撞倒,橫臥路上。他本來要上前,一手把「鐵馬」扶起,再騎上去時,忽然,感到滿天星斗一樣,哎喲一聲,便倒在地面上,他想也再支持不起來,無他,剛才他用了太多的體力也。(二)

……不外說他去年……名,公佈出名單,……公佈的理由說,這次選舉名單,經過了領導們的民主協商,結果下列這幾位,最能代表人民的利益。

他說完,自己也笑起來,有人說這就是社會主義的民主,也是所謂民主協商的一些情況了。自然這種階級的選舉,票最多的,表示人們對他信任,他就當選,這是所謂神聖一票的道理,國民黨即使不滿意民進黨,但人民選他出來,他一樣可做國大代表,國內不同的是人民投票選得上級投票,因為領導代表的更多人,他才是決定的一票,不叫「決定性一票」,叫「民主協商」。

……關節痛的……

問:本人常感關節痛,檢查後不是關節炎,那麼有可能是什麼病?

關節疼痛是關節炎的主要症狀,但有的關節痛並非關節本身病變引起,這種非關節本身病變引起的關節疼痛,往往被人們所忽視而得不到及時、合理的醫治。招致非關節本身病變引起的關節痛的疾患有:

肺性肥大性骨關節病

這是引起中年人關節疼痛的一種不容忽視的疾患。其病根多為胸部腫瘤,尤以肺癌最多見。這種病的特點是胸部或其他臟器患病的同時伴有四肢骨關節疼痛。四肢關節疼痛呈持續性或游走性,以前臂和小腿最常見,最明顯。

因不少患者的關節症狀比肺部症狀出現早,臨床上最初常被誤診為風濕性或類風濕性關節炎。患者也常被誤為是一般的關節炎。這種關節疼痛常發生於中年以上的男性。如有煙齡較長、接觸物理化學致癌物質如石棉、煤焦油等時間較長的病者,尤應注意檢查是否胸部腫瘤引起的關節疼痛。

結核過敏性關節炎

這是由結核桿菌感染引起的,以繼發於肺結核、淋巴結核、腎結核者最常見。大約有百份之九十二的病人能在體內查出淋巴結核或肺結核病灶。約有百份之八十八的病人……

急性白血病

據統計,該病在發病前就有百份之十五的兒童或百份之五的成人患者出現關節疼痛、腫脹、紅斑等症狀。這是由於白血病患者關節內或週圍組織出血,或者白細胞浸潤骨關節而導致了關節炎。這種關節疼痛有時很明顯,但卻有百份之四十的患者用X光檢查骨關節,不見有異常表現,只有進行血液、骨髓的檢查才能真正確診。

此外,甲型肝炎、肺膿腫等的疾病,亦可以引起關節疼痛作為首發症狀。

由此可見,出現關節疼痛時,既要想到關節本身的病變,也要想到關節痛之外的病變。要及時檢查、及時發現、及時治療,爭取早日痊癒。

句奇錄

……歲,在一次急行軍中他掉入了冰隙並陷入了雪堆裏,被冰……出,送到馬塞城的醫學研究所,研究所擬定了嚴密的解凍程序,在解凍過程中盡量避免刺激他的心臟,並用了最為妥善的保暖措施,數日後,「冷藏人」的身軀出現微微的抖動,又過數日,他的眼睛動了起來,不多久他睜了眼睛,驚奇地看着四周。醫生立即給他作動脈注射……

·福臨·

……層覆蓋了。大家一算時間,他竟在冰層睡了六十九年。

會發光的人:

加拿大二十四歲的少婦嘉麗和她的兒子古美(七個月)在紅磡公園散步時,竟電突至,強光從雲層來的嬰兒車一閃而過。(二)

華僑經濟

兩年後美石油入口需求將大幅提高將超越現生產力

（北京新華社電）英國金融報道，美國前能源部長施萊辛格預測，全球石油需求量可能在兩年後超過現在生產力，油價料漲升百分之四十。

他指出，美國和蘇聯的石油產量都在下降，而兩伊石油產量也比預期為低，估計兩年後……

……一年。該局說，一九八九年到訪泰國的馬來西亞遊客為七十六萬六千一百人次，較上一年的八十六萬七千六百人次減少，而日本遊客為五十四萬六千九百人次，是該國第二遊客來源地，英國與香港遊客位列第三，為廿九萬三千人次。

法國調低干預利率

第六八期 健力

香港健美總會響應第三十三屆體育節

香港健美總會迎送亞洲健美協會秘長蔡保羅

上圖：國際健美總會亞洲區副主席及亞洲健美協會秘書長蔡保羅先生與亞洲區健美協會出版之健美雜誌主編王熹華抵港，香港健美總會會長吳鑑豐、副主席唐照華、英文秘書戴力歡迎與獻花後合影。下圖：香港健美總會秘書長周保平、副主席唐照華、英文秘書戴力歡送亞洲協會秘書長蔡保羅、王熹華同星加坡時機場留影。

蘭度獲國際健美總會金獎 提出反對體育界對運動員服藥之處理辦法

（蒙特利消息）國際健美協會會長本．魏特在今年二月十四日乘多倫多舉辦超級網球巨星錦標賽之際，頒發國際健美協會第一枚金章獎及證書予世界著名網球冠軍蘭度，此獎乃作為八十年代最為傑出之體格獎。魏特代表世界排名第六大之體育協會（國際健美協會）頒發蘭度此項獎章及證書，由於該會一致公認蘭度之健康體魄在八十年代最為特出，並在愉快的記者招待會中和蘭度一起攝影留念（見附照）。

魏特並謂：在當今的時代裏，蘭度是一位最傑出並最健康的運動家，他不服藥物不飲酒及不抽煙，這些都是本會所嚴禁的。此外，更重要的是蘭度為當今全球年輕運動員之偶象。

在頒獎禮中蘭度發表了他對於當今體育運動中服用藥物的見解，蘭度謂：他認為一個運動員經證明服用藥物後，就終生不得參賽！……

網球巨星蘭度獲國際健美總會會長本．魏特頒發第一枚金章獎及證書時影。

……時間限制，到正定之後，可能沒有滿容聲音，而個人神智仍是清醒，並無睡意，這時大概可以提供我們去認識切理急，便是靜坐到深入正坐境界，不是睡着了，而同時可以排除內體和外邊環境的侵擾。此外，自由音響工具，還可購買有保趣音樂的兒童玩具，信佛的人，也可將唸經的音帶播放，甚至利用輸入電腦軟件和的詩詞歌賦和自己特別設計程序的音響，真是種種式式，各取所好，都可以使靜坐……

靜坐目的顯著不同論

車公子

四月一日，早晨看到報上的新聞：葵青區六位議員和三十二個居民團體，呼籲市民參加是次舉行的大遊行。

本公子一見標題，笑謂太座曰：「睇嚟會有不少人上當，此愚人節新聞也。」太座不以為然。

及至本公子詳閱內文，越睇越眞，於是又笑謂太座曰：「原來係正嘢，剛才以為還嘢，失敬，那許多志士矣！」

太座曰：「你一自睇報紙，一自吟吟沉沉，又話志士，又話正嘢，難道消防人員又絕食耶？但地受彈之後，條氣唔順，有可能番係者也。」

本公子正之，曰：「休得亂講！原來葵青區六位議員和三十二個居民團體昨晚已經靜坐到天光，今日又舉行大遊行，初時以為呼籲遊行係整估性質，原來係真嘢。可惜葵青區離此稍遠，否則本人也想去行埋一份焉。」

太座笑曰：「你講咗成日，都未講出但地靜坐同遊行嘅目的係乜。」

本公子曰：「目的係喚起市民關注近日連串加價熱潮也。最近普遍而強烈的加風，顯然政府公佈的財政預算案引起，多數市民看不到微結所在，默默忍受不公平的剝削，故此認為這種喚起關注的行動，應該予以讚揚焉。」

太座曰：「你淨係得把口。葵青區其實不遠，坐地鐵話咁快就到，我同你拍拖去參加遊行如何？橫掂午間至開始。」

本公子曰：「你唔見我成疊稿紙要今日填滿者乎？講真，我都唔止得把口，重有一枝墨水筆者也。」

太座曰：「嚇吓你耳，你話齋，葵青區班志士咁熱心，你替佢多方打氣，係好過去行埋一份者。又，人識我地，多兩個人有乜作用耶？」

本公子曰：「近來靜坐甚至加埋絕食的風氣，都以爭取私人利益為目標而向政府伸手，須知向政府伸手就等於向市民大衆伸手，不過借咗政府隻手去吟市民大衆個[illegible]，[illegible]府會返祖家攞錢來耶？如今有人以爭取大衆[illegible]標而靜坐與遊行，比較起來就像神聖事[illegible]。」太座[illegible]曰：「神聖事業又點，神聖阻得住加[illegible]，[illegible]個頭人地發動注視，個頭人地銀紙已經落袋。」

沙漠的生命

寰宇風情　陳恭昭

在酷熱的撒哈拉沙漠，不少迷途的人會因脫水而死，主要原因是大量出汗，失水達九公升之多，血液因此越來越濃，流得越來越慢，以致體溫上升，於是發燒和神志不清之下，以致死亡。因此我們見阿拉伯人在沙漠中也穿得厚厚的，一方面身體有了遮蔽，另一方面使身體水份沒有那麼容易蒸發，總算是在沙漠保存生命的技巧。

反觀其他動物為了在大自然環境中保存生命，就要有自己的一套生存技巧。南美洲科來拉多的鋤足蟾，是要靠在沙漠中曇花一現的水池來繁殖的。可是沙漠中的水池那麼快便乾涸了，同時池中的微生物是那麼少，根本沒法可以供養蝌蚪成長為蟾蜍的，不過牠卻有自己的辦法。

牠先在池中產下大量小卵，孵出小蝌蚪，待小蝌蚪略為長大，在快要餓死之前，雌蟾會再產下約十個大卵，孵出大蝌蚪來，以小蝌蚪為食料，迅速成長，在水池尚未乾涸之前，大蝌蚪已經長成離水生存了，成為下一代的接班蟾蜍。在另一個世界，西伯利亞冰天雪地的地方，黑熊在冬天不易找到食物，於是便進入冬眠狀態。其實黑熊也不是眞正的冬眠，只是喜歡昏睡，但不時會醒過來再睡，祇不過不進食罷了。黑熊有什麼長久不進食的生存技巧呢？原來牠吃得飽飽準備冬眠之前，牠便會吃下一些不易消化的樹根和松樹針葉，在腸中結成一個塞子（栓），這要待春回大地，黑熊排出了那個栓才可以進食。因此初春時，黑熊脾氣特別壞，原因可不是肚子餓，而是因為便秘了幾個月，這種情況之下，任誰都會鬧脾氣的。

杞人之憂

都市傳聲　方佳

伯梁伯的兒子了，乃爭取職級要與監獄人員同等職級待遇之一員。

梁伯知道此事，大力支持兒子阿光道：「我在電視上見你等斯文淡定，列隊走上天橋，深覺有子如你等者，老懷堪慰也。」

阿光肅然道：「阿爸！可否舉實例，等我有機說話，亦可照講而自豪一吓。」

梁伯道：「首先可憑著是你等文質彬彬，個個好似書生一般，但又非弱不禁風之輩，有事實為證，你等之武勇力擒賊，雖然不幸犧牲，亦可見你等確是受過嚴格訓練之紀律部隊，捉賊都以可，他日如有必要亦可追捕逃犯也。其次你等頭腦清醒，知道同為紀律部隊，職級相同，有何理由待遇有別，是以你等要爭取同一薪酬點是極為正確者，且可使其他如有不同薪酬者亦可效尤，是則眨福其他，好事陪怕做也。」

梁伯之太座，一聲不響，聽罷梁伯的讚譽道：「阿光，我個人非常非常不贊成你等拿監獄之同職級人員為對象，可否找過第二類同職級的？」

阿光道：「道理何在？」

梁伯搶道：「你婦人之家，懂什麼？不可亂噏一通也。」梁太「哌」丈夫一聲道：「香港言論自由，個人意見有何不能發表？」阿光支持媽咪道：「你先說為何不可拿監獄署之同職級人為標準？」

梁太道：「我怕他們說好啊！既然什麼都一樣了，職級薪酬點又相同，他們調你去監獄工作，豈非糟糕？在監獄中管理犯人，監自己要留在監獄中，亦好似坐監一樣，就花不來了。並且，你看英國的囚獄暴動，我就怕矣！」

鋼絲般的半長毛

寵物世界

獵狐㹴，又名硬毛獵狐㹴，或硬毛狐狸㹴。十九世紀的英國用作獵狐狸或小型野獸，祖先與軟毛獵狐狗相同，十九世紀末經過多方改良，才由原來並不美觀的面貌變成今日的漂亮的面貌。

今日獵狐狗的固定型式是集合英國白㹴、古英國黑褐色㹴、布魯㹴、大獵狗等血統的改良種，由最初的獵狐變成家庭寵愛狗。

全身擁有鋼絲般的半長毛，有獵狗的剛性，方形體格，骨架結實，身體保持均勢，有理智的眼光及直立的前肢，動作靈活有緊張感。

性格敏銳有活力，性情開朗，富有嬌氣，有人緣，是人見人愛的狗。

雄狗身高卅七至四十一公分，雌狗卅五至卅八公分，雄狗體重約八．二公斤，雌狗約七．三公斤。

毛色以白色佔大部分，有黑與茶褐色的斑點。以虎斑、紅、豬肝色的斑點最佳。

獵狐㹴頭蓋平而適當狹窄，越接近眼睛變得越細。耳朶呈V字形，眼為暗色，口吻長，越接近鼻端越細，鼻頭為黑色，牙齒排列整齊，呈鋏狀咬合。

背部設直強壯，腰部多肌肉，臀部稍呈拱形，全部保持高舉姿勢，不得捲在背上，斷尾時保留四分之三的長度。

肩部長而傾斜，胸部深而不廣。

四肢須挺直，骨骼結實，腿部長而強壯。步伐輕快，迅速又富持久力。

毛質平滑，表毛為鋼毛，下毛密生。（一三一）

古代著名酒客

酒經　歷雅言

中國古代歷史之中，以善飲而馳名的人相當多，而數有系統的記載，當首推「竹林七賢」。而竹林七賢之一，特別出名的「劉伶」，至今還被同門尊敬飲酒人士的代名詞。劉伶是沛國（安徽宿縣）人，曾著有「酒德頌」一書。不過，據傳劉伶嗜酒，惟其妻則極為反對他飲酒。他誓神劈願，由其妻設置神案以供酒肉讓他立誓，殊不料他又跪着念：「天生劉伶，以酒得名，一飲一石，五斗解酲，婦人之言，切不可聽。」就此恍焉而醒，忽焉而醉，在神案之前大吃大喝，再醉得不醒人事，這幾句「誓言」，流傳至今，還有不少人識背熟哩！

至唐代，更有「八酒仙」之說。杜甫有「飲中八仙歌」。

唐「八酒仙」除李白、杜甫、張旭之外，還有賀之章、李適之、蘇晉和崔宗之，均以酒而名，尤其是蘇晉更因酒逃禪而重回俗世，成為趣談。

李白的「蘇晉長齋繡佛前，醉中往往愛逃禪，李白一斗詩百篇，長安市上酒家眠，天子呼來不上船，自稱臣是酒中仙……」尤其膾炙人口的作品。

此外，草聖張旭的「張旭三杯草聖傳，脫帽露頂王公前，揮毫落紙如雲煙，焦遂五斗方卓然，高談雄辯驚四筵。」又是同樣的流傳甚廣而至今。

北斗

染色寶石

珠光寶氣　余福球

人工改造顏色與人工染色的寶石，聽是有所分別。人工改造是利用人工方法把寶石的顏色改變，但整個程序並沒有加上任何一些化學物質，使顏色產生變化，而人工染色寶石則在改變過程中，必須加入一些化學物質，才能使寶石的顏色起變化。

一般人工改造顏色的寶石，它的顏色都可以永遠保持不變，相反，人工染色的寶石，顏色經過一段時間，便會慢慢變化或褪色的情況出現。原因是人工改造顏色的寶石，所使用的方法和情序，都是與寶石的晶體原子結構變化有關，而產生顏色的濃淡變化，例如一粒藍寶石經過加熱處理，它的藍色可改造成深藍色和淡藍色，簡單說藍色的原因是含鐵的顏色原素受影響而改變了顏素。雖然，有些程序可以還原，但總括來說[illegible]不變。

人工染色的寶玉，是把一塊硬玉，因顏色不均勻，稀疏，不正等理由，利用加熱處理方法，加入一些綠色染料，染料便可隨硬玉鬆散的穩晶體結構，滲透進晶體與晶體之間的隙縫，使整塊硬玉的顏色改造了鮮綠色，這種情況，硬玉經過一段長時期，綠色的染料，有機會因各種環境因素受影響而褪色或變黃等現象。

通常人工染色製造價比較廉，一般可以被有經驗珠寶從業員所辨別，但人工改造顏色的寶石，一般都需由專業珠寶鑑定室內進行化驗分析。第二百三十八篇

劇場語雋

「忘記它，報以微笑，勝過在回憶中痛苦與仇恨。」

—契可夫—

道不同，不相爲謀，然而，畫展中也有市儈氣十足的觀衆，而且付得起昂貴代價買展品，反而眞正識畫的人，只許在場看看算了。

聽講座

學苑趣憶　蘇明村

我和他們邊談邊吃，像老朋友一樣，不過，最初對他們的美國口音，不大習慣，而且他們說話速度很快，但不多久就適應了。

我問他們為什麼一個早餐那麼少的數目，也有很多人用旅行支票支付，不怕太麻煩嗎？原來他們已習慣盡量少用現金，改用旅行支票。因為遺失後又可補償，比現金和信用咭還安全，而且又可找回餘款，有些零碎錢可用呢。

早餐之後，大家一聲再見，就各自分道揚鑣。我信步到處瀏覽，剛好經過NATIONAL PORTRAIT GALLERY，於是入內參觀一吓。在每週節目的報告版上，竟然發覺有個講座，是關於艾夫斯的音樂和他的出生地康乃狄格的。

我尚與得差不多整個人也跳起來似的，因為今次遠道萬里飛來美國，就是為收集和研究艾夫斯的音樂的。

我馬上趕去講座，可惜地方不熟，左轉右轉的，花了大半天才找到那裡，講座早已開始了。聽講的人不很多，大部份都是老人家和學生們，他們都是為興趣而來的。雖然講座總是環繞著艾夫斯的家鄉，和他的生活狀況等等，對他音樂的方面，則談論很少。不過，這不成問題，我既然來到，一定會進行各種方式的研究。這個講座，已給了我一個很好的輪廓，這是個很好的開始。

鄰近的國家畫廊很大，分作東翼和西翼，東翼較新，是一九七八年開放。內部存放著二十世紀時代的油畫，而東翼則展覽歐洲的作品。因為我腦海中只是想著艾夫斯的研究，其他的已少有興趣。所以我當時並沒有參觀，而且正在展覽的作品，我在英國皇家畫院亦已參觀過了。（美國之行三）

泰國詩琳通公主訪華

焦點人物　史正

中國自從天安門六四事件之後，在國際間受到不同程度杯葛及譴責，但泰國比較一議做一，或則他們深明「不干涉內政」之原則，所以中泰關係一直良好，而且中國政府更邀請泰國詩琳通公主殿下本月十一日訪華，並將沿中國古代絲綢之路進行參觀考察，相當別開生面。

詩琳通是泰皇普密蓬第二女，多才多藝，喜愛音樂藝術，頗有父風，因此她是得寵女兒。因為愛好音樂，平日偶或找援，文會召集，公主和幾個宮女人自吹自彈一番。

詩琳通現年卅五歲，是一位如假包換藝術系的畢業生，還完成了一個語言、考古學和[illegible]工程的課程。此外，她還會寫詩。公主的才藝不下乎伊之父皇。她經常陪在乃父身邊，參與他的各種計劃，今天她已成為全泰國最受愛戴的女性。

詩琳通有人家姐烏汶叻公主，是麻省理工學院的高材生，現年四十歲，不過已放棄了公主的名銜，遠嫁美國平民，不再履行皇家公職。她的二哥是瑪哈哇集拉隆功，中學畢業後，到英國與澳洲學習軍事，喜歡飛行。這位王子是出了名的花花公子，現在是一妻一妾齊人，平日脾性暴烈。詩琳通妹妹是朱拉蓬公主，她的學歷更高，是一位有機化學博士，準備獻身科學研究。

今天泰皇守紀漸入，而皇后詩麗吉近年體弱，所以皇室一般官人使一角色自然落在詩琳通公主身上。特別多首唐詩，宋詞譯成泰文，并即將成書而世。她研究中國古代文學有年，並能說得一口相當流利的普通話。如果公主有一天訪港，[illegible]詩琳通公主[illegible]通也故。八五年曾訪[illegible]加坡，返國即撰了一書「新加坡紀行」，[illegible]新加坡社會生活和經濟成就，並不忘讚揚李總理千金李瑋玲醫生的積極向上精神。

武盟的盟即照 調查的調讀吊

有問必答　敏到曉

敏到曉先生：

我有許多字，識解唔識讀。求教於鄉人，多是精於英文，不能為我解答。今見華僑日報北斗版「有問必答」欄為讀者解答難題，乃抄下難讀的字，希望先生為我解答：

㈠駱賓王「爲徐敬業討武曌檄」，其中「曌」字該讀何音？

㈡聖經的「申命記」十五章七節「忍着心，揝着手」，其中「揝」字又讀何音？

㈢常聽播音員讀機構的「構」字為救，又有讀成扣。究竟何者為合，抑或「救」、「扣」均可？

㈣調查案件的「調」字，應讀「吊」抑或「條」呢？

㈤還有一個「趨」字，查字典查不到。請問讀何音作何解？

唔曉讀人

唔曉讀先生：

㈠「曌」字即「照」字，武則天所造。她老人家曾叫人造了十二個新字，「曌」是其中之一，取「日月當空」之意，作為她的御名。其他十一個字，都是古靈精怪的，今談也罷。

㈡「揝」與「攥」同，即是「握住」之意。此字讀音或賺。

㈢「構」字原來讀救。此字屬於「G」母，許多「G」母的字，都讀成「K」母，「構」字只是其中之一，所以讀成扣，也是難怪了。

㈣調查的「調」，必須讀「吊」的去聲，如果讀「條」，那是錯誤的。

㈤「趨」字今天已無人用，難怪在字典找不到。古時，此字與「趍」字合成一詞「趍趨」，形容狂奔之狀，讀成覓惆。這類已受淘汰的字，不學也沒有什麼損失。

敏到曉

往日事上心頭

書深　張君默

自從出外做事之後，廖振生偶然也會與友人一起到卡拉OK玩，以打發夜闌的無聊時光。

他上台唱歌，已經不是第一次。

今晚他請總上台唱歌，在妹妹、單偉與舊情人的家宴掌聲中走上歌台，拿起米高峯，與小樂隊打個招呼，對台下的觀衆宣佈唱一首「誰能明白我」。

音樂起時，他垂着頭蘊釀情緒，然後合着伴奏音樂，以充滿感情的聲調唱道：「昂然，踏着前路去，追趕，理想路途上，前行步步留自信，風吹雨打不退讓，無論我去那方，心裡夢想不變樣，是我生是寵，夢想永遠在世上，前路那怕遠，祇要堅強，我繼續獨自尋路向……」

「他唱得很有感情！」單偉望着台上說。

廖玉容也有同感：「哥哥像是很投入這首歌。」

沒有作聲的反而是項少珍，她怔怔地望着台上的廖振生，想起往日的種種，彷彿聽得他現在細訴衷曲，一個人在孤獨奮鬥，沒有人與他相扶持，沒有人對他鼓勵與慰藉，他只有自我安慰，鼓起勇氣，奮鬥自己。

聽得廖振生繼續唱：當我以往夢想幻滅，仍堅信我永遠不怕夜航，到困倦我自彈自唱！

項少珍聽到這裡，感動得鼻子一酸，淚水便在眼眶打轉。

她極力壓抑住內心的激越情緒，不使眼淚掉下來，以免引起單偉的疑惑，因為單偉最知道她與台上人的往日事，這會引起他的不快。

廖振生唱到最後，以稍為激昂的姿態與聲調，唱最後兩句：懷着愛與想的心，充滿夢想的笑匠，用歌聲，用歡笑，來博知音的讚賞。

他在一陣熱烈掌聲中向台下鞠躬，說句謝謝，跟着雙手表示投降，帶笑走下歌台。

「哥，你唱得真好。」項少珍趁快拾好紊亂的心情，以笑臉迎接回座的廖振生，衷心說：「振生，你可以去做性格歌手。」（四六）

消費還得有竅門

草根人語　西丁

大陸的老朋友認為香港是個容易賺錢的地方，卻不曾留意到，也是個容易花錢的地方。而且花錢也得講竅門。

「花錢也講竅門」，乍聽來有點「匪夷所思」，但從好幾角度觀察之後，卻不由你不信。

可能由於「精英」流失，「人才」難得，這氣候籠罩了港九、新界。拿着花花綠綠鈔票準備消費之前，每個人都知道應有某些心理準備。

首先是上茶樓。港九新界、番邦，先向侍應報上人頭數目，由他領你去找位置。在港九一般情況，上茶樓要自己找枱了坐下來。不錯，閣下是拿着鈔票誠心光顧，然而到部分茶樓去的話，可能弄了一肚子氣。滿眼是空枱子嘛，望那一張股坐落，「這枱子有人」，一個侍應粗聲粗氣地「招呼」你，「留了」「空的嘛」！「留了」！侍應用手向枱上指說。果然有一個牌位寫着：「××先生之位」，再望別的枱了坐下，結果是同一命運。這是閣下侵犯了一區長的權益。如果你懂得鑽竅，在那權供一區的「區長」侍應，向你走近而未開腔逐客之前，慎重地自動奉上煙擲：「抽煙嗎？」「區長」臉皮一掀，以安心坐下來消費。

此外是到部份百貨公司消費，看中了擺設出來的一件東西，你害怕多餘人手有「三角嘍」恐嚇，或者貨品有甚麼不入滿意：「請給我另一件好嗎？」「就剩這件了」，售貨員眼睛轉向天花板望着，你能把他怎麼樣？還有個竅門，你高人威猛，或者青春逼人肯定沒有問題。否則，請將貨號，型色記下來，托你的少爺，小姐再跑一次，肯定獲得滿意後果。例子多着呢！在港九花錢不懂竅門，常常會弄來一肚子氣。

銀行女劫匪

罪案述奇　揮名

一個有着四名子女的母親，在家長會裡很活躍，兼教主日學的，經過一番高速的追捕之後，終於落網了。罪名是打劫銀行。

艾柏安被控打劫密歇根州與基莫斯市一家銀行，同時涉嫌與在這半年內發生的其他在宗銀行劫案有關。

這個四十歲的助教和前埃文公司的推銷員欠下了信用咭公司的一大筆債項，同時又不想她的丈夫知道。主控官說。

「她欠下信用咭公司的債項達五個數字。」馬當說。「她的丈夫說他從來也不使用信用咭的，所以不知道他的太太闖下了這彌天大禍。」

這位模範家庭主婦之所以會事情敗露，完全是一個叫阿羅拔的探員發現她在一宗劫案發生後不久駕着一部灰色的「鳳凰」風馳電掣。

「她的面貌和疑匪的酷肖，而那部「鳳凰」又跟最近數起所發生的五宗銀行劫案的灰色賊車相近。」馬當說。

探員拍電求助，一部巡邏車跟着便在駱省的第九十六號公路把她截停。警員下車時，她卻乘機開車逃走。

「她本來給截住去路的，但她立即來個急促掉頭，正如電影片集裡面所見的，車輪把沙礫路軋得吱吱響。」柯羅拔說。

經過時速一百哩的追逐後，警方終於再度把她在福勒維爾附近截停。她和她的丈夫，以及四名子女就住在那裡的高尚住宅區內。

一個金色的假髮，現金二千元，以及一個090-WKW的車牌發現在她的車廂內。「那個車牌超碼給兩名證人認出是銀行劫案發生後的賊車的，」馬當說。「而那個圖是一味「碌」的賊婆戈柏安。」

一覽無遺

風月新鑑

美國一名古怪的發明家，研製成功了一種X光眼鏡，這跟透過報刊廣告出售的那種所謂新產品截然不同，比爾．華爾頓所發明的眼鏡是用最先進的光學玻璃製造的，並由電池發電。這種的確可以使戴上這種眼鏡的人看穿纖維和布料，彷彿並沒有什麼東西遮攔著一樣，一覽無遺。「我一直就希望能夠發明一種X光眼鏡的，但不是做來給人當做玩具或精品的那種，而是一種真正有用的工具。」華爾頓說。「我最大的目的就是能夠大規模的外銷。不過，在我把它投入生產之前，許多棘手法律問題必須解決的。好在我的律師現在已經開始替我策劃了。」

最嚴重的法律問題就是華爾頓的那種X光眼鏡會遭構成侵犯人家的私隱的罪名。如果被人當是玩具，那就必然會產生一種這樣的幻想，認為戴這種眼鏡的人，無非是要看穿衣服和窗簾而已。不過，華爾頓的這種眼鏡卻正如醫生診斷室內的X光儀器一樣，的確是有這種功能的。

「事實在設計上，我所發明的這種眼鏡，並非只限於看穿纖維衣物的，例如棉製品的襯衫、外衣、褲子和維綸等。」這位紐約的發明家說。「它還可以看穿許多物質的。」跟着他又補充說。「由於我已經申請了專利，所以我暫時不打算討論有關科學上的理論。我只能說這是一種小型的，醫學上的X光儀器。」據華爾頓稱，他研製這種X光眼鏡的原型，已經花了他十五年的功夫，耗費達二萬美元。如果它能夠大量生產的話，價錢便會大大的降低，大約是二千美元。「再說，賣得越多，價錢越便宜，人人也可以有能力購買。」華爾頓說。「問題就是在法律上，人們拿它派上什麼用場。」

一年（附圖）是華爾頓發明的X光眼鏡的示範。

是日也 與女人去賭場有輸無贏

少爺秘記　張庭

夏雲妮既然來到，少不免應酬一番，夏雲妮說近來賭馬，手風麻，唔見了幾萬，我笑說：「小賭怡情，大賭便影響情緒。」夏雲妮說：「我亦小賭而已。」

這個女人，輸幾萬，還說是小賭，可見其銀紙搵得易。

夏雲妮想去賭船玩，問我有興趣否。我推以事忙，夏雲妮感到失望說：「你既然咁忙，我只好搵第二個矣。」我笑說：「隨便。」夏雲妮不高興，我一笑置之。

老實說，與女人去賭場，我經驗有的是，贏了錢，她袋袋平安，輸了錢，卻是我的。她們從來沒有例外，十個女人十個如此，好少例外。不過與女人去賭場，男人志不在賭，而且亦已打埋這一條數在內，能有此準備，得個一切可以泰然處之，失諸東隅，得諸西可也。

記得去年與夏雲妮去澳門便是如此，結果總算皆大歡喜，事關那一次，居然贏了三千幾，全入了她的口袋也算得什麼。在那邊玩水遊山兩天也便除笨了精，花錢求享受，何況那一次全部出[illegible]……這等事偶一為之則可，長期如此，終有一天唔掂者也。

夏雲妮今次來是約我去賭船，我一於說事情忙，爸爸有事要我做，如是夏雲妮無話好說。她唱了杯酒，連卡拉OK也沒有玩，便說有事一聲拜拜去了。她見我不陪她上賭船，她也沒有玩，便一聲拜拜去了。

公子佳自從賽車險些出事之後，連日來情緒低落，王老三跟他去找別個老細而已。

經紀秋紗三線股，也無所獲，大市當起時，他不下注，到了轉角市，然後才落場，結果唔見了一萬八千，經紀秋也沒有表情驚。

今晚，俱樂部好靜，近來飲食業也不見得好景，好似大家都不想花錢。有人說，留番銀紙移民，其實未必，花錢是慾，大家鬧花，沒英雄感，大家都唔賭，也便算了，還不過一樣過日，不花慣錢，便不想花，這是近來之風氣，自六四之後，便是如此。（三三六）

西洋幽默

新工感想

甲：「我這份剛找到的工作，環境好差。」

乙：「差成怎？」

甲：「十多年來，係第一次想起早的放工返屋企。」

來世

一婦人喪夫後，思念甚切，乃請靈媒約會。婦問：「你個邊生活怎樣？」

「好極，在風景美麗的湖游水，游夠了上岸休息。」

「但，你唔識游水呀。」

「使係啦，我以前唔係鴨。」

品味

少年不知愁滋味，面對一個美好的世界，感到一切都是美好的。雖然不一定把所有美好佔有，只要把自己的歡樂和青春和別人分享，世界就眞正美好了。

南風

越洋搵食

歡場浮世繪　胡姬

薇妮浮沉歡場多年，經驗知道，但凡好景日子必爲「金鼓齊鳴」，如今一枝獨秀的爆棚日子，已經有，上了年紀的客人漸漸稀少。有起她問阿炳，今時今日什麼人消費能力好？阿炳說：「那是二十四、五歲以上的單身貴族。他們有父兄蔭庇的，大學畢業，為行政人員的。這兩類人消費力強，若想做他們的生意，最好是開一間卡拉OK。」

就此一句，薇妮掏清現金，甚至將價值二百萬的樓交為銀行抵押，集資開了一間卡拉OK。除了最初兩個月，曾見[illegible]，晚晚小貓三隻四隻，[illegible]死，薇妮遣散工作人員，自動關門結束營業，返夜總會陪酒，從頭來過。

這晚薇妮上枱，見客人是馬龍張，歡喜得撲過去摟著他說：「收約，我以為沒命見你了！」馬龍張吻過她，薇妮竟抽咽地哭起來。馬龍張以為她過份歡喜所致，便說：「我們又是見面了，你快樂過頭嗎？」薇妮在他懷裡哭起來說：「對不起，我連開屋也沒有了。我想死，但沒有見過你又不心甘！」馬龍張柔聲安慰她，薇妮又說：「這裡講話不便，叫埋出街鐘好了。」

馬龍張結了出街鐘，薇妮取回手袋。馬龍張說他移民加拿大後，做生意不如理想，先後蝕掉三千萬元。有件什麼生意也不做，遊山玩水兩載，今時過舊地，特來找薇妮重溫舊夢。馬龍張說：新加坡有個朋友約我回來開間規模最大的卡拉OK。聽你說過，我要詳細考慮了。

薇妮說：「你做別的生意，我沒有意見，但要開卡拉OK，就連考慮也可免了。理由是卡拉OK太多。年輕人消費力低，年紀大的沒有興趣玩。」

馬龍張說：「我本想做點生意留下來生活的。」

薇妮說：「本地環境你多看些時會更了解，我勸你還是返加拿大好。」

馬龍張聽說：「我說過在加拿大已經失三千萬了！還在那裡做生意？」薇妮說：「我有個好計劃，很有把握賺錢。」馬龍張問是什麼計劃？薇妮說她的計劃是在那邊開一間夜總會，一間公司，讓全港的靚女去做客串，因有可能被照起過留在當地，靚女一定爭取去。」

綁票

初夜情　白玲

王森依然無法插咀，聽完對方便收綫了。

王森正在考慮應否報警時，對方又打電話來了：「王先生，請你不要報警，你也知道你付出六百萬十分容易，但我們得不到六百萬，你會永遠失去了女兒。」

匪徒匆匆在三言兩語下收綫，顯然是担心王森報了警，進行追踪電話來源。

王森考慮之後，雖然並不吝嗇六百萬，但付了錢並不等於一定換回女兒的安全，因而還是決定報警了。

杜警官在佈置好了追踪電話的儀器之後，安慰王森說：「你不用憂心，我們必會全力追查，保證令千金無恙歸來。」

同日下午二時，匪徒電話又來了，說：「我們已決定明天收錢，請在府上等待我們吩咐怎樣付錢。」

由於匪徒太快收綫，無法查出電話打自那裡。

杜警官估計，匪徒要王森在公司及家裡收聽電話，是分散了集中的注意力，方便匪徒已知到王森報警了。

不過，杜警官仍安慰王森說：「只要我們小心行事，歹徒雖然知道你已報警，也不用担心，歹徒目的是錢，不會隨便傷害令千金的。」

依照規矩，綁匪志在金錢，不在特殊原因之下是不會傷害人質的。但，這一回是例外，王雅被綁架第三天，即是歹徒準備收取贖款時，收到了錢也要撕票。（三）

華僑經濟

兩年後美石油入口需求將大幅提高將超越現生產力

（北京新華社電）英國金融報道，美國前能源部長施萊辛格預測，全球石油需求量可能在兩年後超過現在生產力，油價料漲升百分之四十。

他指出，美國和蘇聯的石油產量都在下降，而兩伊石油產量也比預期為低，估計兩年後美石油進口需求將大幅上升。

七國財長下週會議討論歐局面為主 不擬多談匯率問題

（東京電）日本大藏相橋本龍太郎說，七大西方工業國財長本月七日在巴黎開會時，將會集中討論歐洲所出現的重大變化，而不會花太多時間討論匯率問題。

橋本今晨參加完內閣會議後在一個新聞發布會上說，七國舉行今次會議，目的並非要制定政策應付日本市場最近出現的不穩定局面。他說，各國財長將在會議上討論匯率問題，但他強調，這不是會議議程內的重要題目。各金融市場希望今次七國會議制定出實質的措施去捍衛日圓，而不是簡單地再次重申七國會互相協調進行干預。橋本隨即發表這番說話。

他說，他對日本股市及外匯市場近期的波動感到擔心。他希望金融市場短期內能恢復穩定。

路透社多項計劃企促進財務狀況 購回已發股份約百分十

路透社將召開特別股東大會，謀求通過加強現有借貸能力、修改僱員股份認購權計劃及購回該公司部份已發行股份等三項動議。

路透社希望能提高現有借貸能力，由調整後股本及儲備的兩倍增至兩倍半。儲備的定義亦將改為包括公司在一九九〇年一月一日後進行之收購行動所帶來之商譽；借貸則以淨現金及暢銷證券計算。若以一九八九年十二月三十一日為準，上述的改動將可提升路透社的借貸額從八億一千六百六十萬英鎊至十億二千零七十萬英鎊。

路透社截至一九八九年十二月三十一日年度借貸較對上一年的七千五百七十萬英鎊，滑落至二千二百四十萬英鎊。股東權益則由二億六千五百七十萬英鎊上升至四億零八十三萬英鎊。

路透社亦尋求股東賦予一般權力，購回約百分之十已發行股份，收購價將介乎每股十便士至未多於購回前十個交易日市價平均數加百分之五。

收回的股份將全部註消，並將不會重新發行。截至八九年十二月三十一日，路透社發行普通股數目合共四億三千一百萬股，其中四億一千六百三十萬股可獲派發股息。

此外，有關方面亦建議修訂現有僱員股份認股證計劃，令認股證能在某些情況下，由僱員股份基金轉換為現有股份，而無須發行新股。

在某些情況下，該公司將可以現金或高於認股證行使價之股價增值的相等價值股份，收回該等認股證。

路透社認為，推行股份認股證計劃對吸納人才及挽留員工能起積極作用。

去年外客訪泰增加 創八一萬人次 外匯進益八八〇億銖

（特訊）曼谷三日電：泰國旅遊局說，去年外國遊客到訪泰國總數創下四百八十一萬人次紀錄，一九八八年為四百廿三萬人次。

去年泰國賺取旅遊外匯收益達到八百五十至八百八十億銖（卅三至卅四億美元），是一九八五年以來最龐大的。

加拿大貨幣有放緩跡象

（路透社渥太華電）加拿大銀行行長克勞說，他看到一些加大貨幣情況放緩的迹象。克勞在該行的年報中說：「然而考慮到較高利率以及加元下跌的抵銷作用，總體來說，在加拿大整體貨幣情況似乎已有某些放緩。」

加皇銀行委任 私人投資服務 北亞區經理職

加拿大皇家銀行宣佈，委任顏文傑為私人投資服務部北亞區經理（亞洲）及加拿大皇家銀行信託（亞洲）公司董事。上任後，顏先生將負責推廣加皇銀行私人投資服務在北亞區業務，為富有人士提供個人投資服務。顏先生轄下香港私人投資服務辦事處設有一組市場推廣職員，投資服務專家和文書。

顏先生於一九八四年在溫哥華加入一間美國銀行，負責私人投資服務部，此後，顏先生派往香港，先後出掌多項要職，包括在區內推廣私人投資服務產品，管理投資銀行證券部門，以及管理該行移民基金和證券交易部。

顏先生一九七四年畢業於加拿大的WATERLOO大學，持有數學系學士學位。

法國調低干預利率

（特訊）據外電報道：法蘭西銀行宣佈將其市場干預利率由十厘調低至九厘七五，五天至十天回購利率也由十厘七五，調低至十厘半。去年十二月十八日，法蘭西銀行曾將其基本利率調高半厘至十厘，行動主要是由於法國物價下降與法國法郎的匯價強勁。

香檳勢將缺供 法葡萄供約難成議 酒價兩年內漲一成半

（路透社法國亞柏列傳訊）葡萄種植商人及香檳公司未能就新供貨合約達成協議，因而需結束雙方一項維持達三十年的貿易協定。酒價有可能在未來一兩年內漲升百分之十五。

雙方代表在法國東部亞柏列香檳王國傾談兩小時後，決定摒棄過往的傳統，即以後不再硬性規定酒價，亦不保證葡萄的供應量為多少。

生產商代表般尼奧說，葡萄生產商與香檳廠已不能就新六年合約達成協議，原因葡萄產商無法保證供貨量能超過其年產量的百分之四十三。

但香檳公司擔心葡萄供應量不足會無法維持穩定的生產，因而堅持生產商需供應最少其年產的百分之四十七葡萄。

德二月工業生產量低落

（特訊）法蘭克福電：西德經濟部發表初步報告說，該國今年二月份工業生產，經價格和季節性調整後，比一月份下降百分之零點八，原因是冬天天氣溫暖，能源生產下降一成。

陳治良講解國際規定動作

香港健美隊隊長陳治良（FRANKIE CHIN）在香港健美總會聯歡會上示範國際規定七個動作的姿勢，向各屬會健美運動員講解的正確與否時情形。

第六八一期 健力

香港健美總會響應第三十三屆體育節 健美匯演

本月廿九晚北角陳樹渠大會堂舉行 請早日到新伊館領取免費門票入場

第卅三屆香港體育節三月四日揭幕，為期兩個月，為響應體育節，全港五十多個體育總會都有項目在期間展出，成立一年的香港健美總會，得香港業餘體育協會、香港奧林匹克委員會、市政局及區域市政局贊助，四月廿九日晚（星期日）下午七時，假北角渣華街二一〇號北角街坊會陳樹渠大會堂舉行——「健美匯演」，有各級健美精英演出，也是九〇年六月廿四日在荃灣大會堂舉行全港公開錦標賽的熱身賽，報名運動員：有張志朋、鄧致柔、麥志立、何榮健、盧文光、麥俊恩、陳運得、陳志明、趙振傑、盧文海、李松然、鍾潤明、高德和、陳耀棠、張朝暉、王澤祺、馬業威、鄭寶華、王齊圖、黎少安、梁帶金、陳尹平、胡錦倫、劉冠超、李偉全、簡志強、陳國泰，更有去年在日本榮獲第廿五屆亞洲健美錦標賽第三名的香港選手陳治良作示範演出，歡迎早日到新伊利沙伯場館領取免費門票入場參觀。

大會同時邀請荃灣體育康樂聯會中心經理文鋒先生率領韻律瑜伽舞總會、荃灣體聯會健體中心派出隊員：男子：馬駿偉（教練）、此嘉輝（八九年荃灣冠軍）、顧韻恆（第二名）、文天樑（幼兒組亞軍）、女子組：莊盈盈（高級組冠軍）、劉詠思（精英組冠軍）、李文敏（高級組亞軍）。

韻律舞隊員：嚴小敏（九〇年全港彈力舞冠軍）、黃幼青、楊雪勤（合作組季軍）、許志芬（季軍）、石文輝。

健美匯演節目之一 九〇年「亞視」全港公開彈力舞大會冠軍嚴小敏與季軍許志芬、楊雪勤合影。

健美匯演節目之一 荃灣體育節健康舞大賽合作組季軍黃幼青、楊雪勤合影。

為使健美運動更有效地發展及推廣，使這項運動深入普遍，香港健美總會四月一日在九龍敦煌酒樓召集參賽運動員來一個聯歡晚會，由香港健美代表隊隊長陳治良講解及示範七個國際規定動作，使健美運動員得益。

香港健美總會主席梁綿滔指出：為使健美運動更有效地發展及推廣，讓市民認識香港健美總會除響應第卅三屆體育節之外，今年第一屆「全港公開賽」，比賽日期六月廿四日在荃灣大會堂舉行。

由於本年度有多項國際賽及邀請賽，香港健美總會將會在全港健美錦標賽事中，選出一批優秀運動員列入香港代表隊，運支隊伍將代表香港出外參加各項國際賽及邀請賽，希望運動員爭取好成績，加緊鍛鍊。以下為本年度之健美賽事：

一、東莞精英四角賽（廣州、深圳、香港、東莞），在東莞市舉辦。六月中舉行。

二、全港健美錦標公開賽，六月廿四日在荃灣大會堂舉行。

三、亞洲女子健美賽暨男女子配對賽，七月初在星加坡舉行。

四、亞洲男子健美賽，十月十七至廿二日，在馬來西亞沙巴舉行。

五、世界男子健美賽，十月廿四至卅日，在馬來西亞吉隆坡舉行。

六、香港青年健美錦標賽，十一月初在香港大會堂舉行。

七、香港、上海、廣東三角賽（第一屆），十一月尾在上海舉行。

香港健美總會秘書長周保平向屬會運動員報告：亞洲健美協會主辦之亞洲健美雜誌，有廿二個國家——孟加拉、婆羅乃、中華台北、印度、伊拉克、南韓、巴林、緬甸、香港、印尼、日本、馬來西亞、巴基斯坦、尼泊爾、中國、菲律賓、星加坡、沙地阿拉伯、斯里蘭卡、敍利亞、泰國、卡達等健美訊息，分用英、日、韓、中、印度五種文字印行，每年收費四元，香港健友可向香港健美總會洽訂。

秘書長周保平透露，獲得荃灣業餘體育協會五千元支票是給予鼓勵去年參加日本廿五屆的亞洲男子健美錦標賽運動員的鼓勵，將在四月廿九晚健美匯演中，由港協秘書顏汝榮致送支票給陳治良、鄭力、何榮健、張志朋、鄧致柔。周秘書長稱：在健美匯演中，最好有老、中、青的健美運動員出場，故此邀請香港宿將：邱健輝、林志成、羅煥榮、陳約瑟、陳聯英、唐照華出場，獲得全場鼓掌贊許。

香港健美總會副主席唐照華立即有反應，如果周保平出場，本人一定出場。唐照華對到場屬會健美運動員極為關心，向運動員挑戰。

亞洲健協秘書長蔡保羅在港稱 本港健美選手代表台灣 須獲健總批准否則違例

國際健美總會亞洲區副主席及亞洲健美協會秘書長蔡保羅先生日前由台灣抵港，他在港強調，本港健美選手代表台灣參加國際性健美賽事，必要獲得地區的健美總會的批准，否則，便是違反規例，他勸籲有關人事不要以身「試法」。

蔡保羅這番議論，是針對本港有部份健美界人士欲代表台灣出賽國際性健美運動一事而作出的，據謂：近年來，由於本港健美界人士熱心的推動，本港健美水準大為提高，健美選手外出參賽，有部份選手更有意代表台灣出賽。

蔡保羅指出，香港健美運動員能否代表台灣出賽，本港地區健美總會有最終決定權，如非獲得該總會批准，便屬違法。

香港健美總會主席梁綿滔強調指出，該總會是一個開放門戶的地區健美運動團體，致力與健美界人士共同推廣本港的健美運動，也從未有排斥其他健美界人士參加國際性賽事，本港的健美界人士有機會代表本港出賽，人材不會有被埋沒之虞。

蔡保羅一行人是於上月卅日晚抵港，同行者包括亞洲健美協會要出版的健美雜誌主編王嘉華。香港健美總會會長吳鑑豐、主席梁綿滔、唐照華、周保平、馬宗德、陳治良、簡翠嫺等熱烈歡迎，與會長千金吳靜泉更向來賓獻花歡迎。

在港兩日期間，香港健美總會除了向他介紹本港健美運動現今的發展外，會長吳鑑豐更在金舵島酒家設宴款待，蔡保羅一行人已於四月一日離港，返回星加坡。據稱，在稍後期間，蔡保羅會再到日本及美國，了解兩地的健美運動的發展。

香港健美總會迎送亞洲健美協會秘書長蔡保羅

上圖：國際健美總會亞洲區副主席及亞洲健美協會秘書長蔡保羅先生與亞洲區健美協會出版之健美雜誌主編王嘉華抵港，香港健美總會會長吳鑑豐，副主席唐照華、會長千金吳靜泉獻花後合影。下圖：香港健美總會秘書長周保平。副主席唐照華與英文秘書鄭力歡送亞洲協會秘書長蔡保羅、王嘉華回星加坡時機場留影。

香港健美總會愛護，關心運動員及鼓勵運動員多參賽

上圖香港健美總會秘書長周保平向各屬會運動員傳達國際健美訊息時影。下圖香港健美總會副主席唐照華鼓勵各屬會健美運動員多參賽「取經」，愛護運動員、關心運動員。

香港健美總會會長吳鑑豐、主席梁綿滔、周保平舉杯歡迎亞洲健美協會秘書長蔡保羅。

怎樣練瑜伽

梁伴仍 瑜伽士

七四、自備音響投合心情更易致靜

前上兩期介紹的遊擊推測生活情況和問擊深入研究方法，雖云簡單捷徑，然而都是需要有一種適應能力，這種能力也不是一朝一夕可以達致的。因為限據着聽聞的聲音，既是樂多，又是陌生，很不容易去捕捉一個音向去分析，而旁邊的同樣侵擾着耳朵的什音，不停騷擾，非有功力，不容易「執一念而消百念」地將其他擊音通通摒除消滅，而專鑽一個音域去推擠，結果還是糾纏住身邊多多什音無法擺脫，到出定時還是未會踏入正定境界。造當然，不斷再試再試，終有一天會「執一念而消百音」。不過，現在介紹的一種；自備的音響，就推除上述的障礙了。

所謂自備音響有兩類，其一是買的自備，是在靜坐的場地自設發音的工具，其一是個人找尋去到一個適合個人傾聽那場發出那音響地方去做靜坐。

先舉例說自備工具，個人愛聽音樂，就購買或者轉錄好一餅盒帶，要適行靜坐時，在旁邊開動那音帶，播放出來的是個人覺得悅耳愉情音樂或者歌曲，端坐之後，或者採用第一時調整了身體各部份舒服之後，放下了空放鬆了之後，眼鼻舌身的心靈，余神貫注耳朵聽覺上的感應，集中傾聽悅耳的音調，此時應將錄音樂的音量調至和諧適當，勿將意識推入睡鄉，却是走入能然享受的境界。

所謂和諧適當，是音量不高不低，不高是不致令個人覺得有嘈吵聲，耳膜不感到有震盪感，聲響一路嘹高音量，很快令人煩躁，心緒一萌波動，修靜無法追行了；不低是維持音樂響，音樂歌詞，走入模糊，使人難以聽得清楚，也就自然引起提高精神去捕捉那朦朧的歌聲，祇有不高不低而和諧適當的音量，才能漫入一片舒快爽心的漣漪微波之中，但既是個人喜愛的音樂歌曲，聽來一樣破壞了修靜的進行。自然接受，不動大腦，也可共鳴，很快擺脫了肉體負荷，個人生命便是音樂的生命，飄飄然浮游於無邊際的宇宙間，此種境界，不妨嘗試能否達到，至於時間的長短，也可利用錄音帶的時間去配合，半小時至一小時，到時出定可也。

現在還有出售的古老魚尾鐘，如果在靜坐的小室內，與外面聲音隔離，可以放置一個，寧靜下來之後，耳邊祇有聽到那鐘擺很規律地滴答擺答地報出聲響，有節拍有音韻，就像和自己的呼吸節奏，合而爲一，不分彼此，很快踏入靜謐舒服境界，沒有時間限制，到正定之後，可能沒有滴答響音，而個人神智仍是清醒，並無昏睡，這時入禪可以提供我們去認識一切理念，便是靜坐到深入正念境界，不是睡著了，而同時可以排除肉體和外邊擾境的侵擾。

此外，自備音響工具，還可購買有怪遞音樂的兒童玩具，也可利用輸入電腦軟件裡的詩詞歌賦和自己特別設計程序的音響，這是種種式式，各投所好，都可以使靜坐途徑，多采多姿。

至於另一種自備音響，其實是自選音響的環境，譬如跑到樹林深處，四周避去了市廛的煩囂，沒有汽車聲，沒有機器聲，沒有嘈雜聲，耳畔聽到的，祇有樹上枝葉傳來的風聲，小溪長滿的水聲，茅舍或一草坪，就選這裡，進行靜坐，馬上就會傳入了你生命裡，便是觸心陶醉的：寧靜的風聲，滌淨的泉音。這是古人修道練月的環境，頗有道理。

人，在市區裡雖有安靜的庭，身邊嘈雜人聲機聲的干擾，不易修靜，跑到郊野，儘是清風，由此也可知，人們能在熱鬧煩燥的都市裡，也能夠修靜，是要相當火候才可以的。

但是，瑜伽告訴我們，這一切還是取決於你個人內心意志的修養，假如心猿意馬，名利束缚，任你處在甚麼樣幽靜的環境，都難推行靜功，猶之一個倜散無心攻讀的學生，回到家裏，父母給他佈置專用的書桌，窗明几淨，茶水侍候，當他對着書卷，不過是視而不見，心裡酒在的，還不是嬉戲玩耍？換了是一個勤奮孩子，回到家裡，伏在碌架床邊刨書，他左近的麻雀聲、電視聲，一點兒也不會闖進耳朵裡去！

這可說明，練瑜伽靜坐，雖可選擇自己愛好聲響的環境，要達到目的，主要還要靠個人的修養深度，對放鬆和控制意識方面功夫如何，否則，隨擊和聲方法也不一定適合於你。市區嘈雜，跑去郊外，又那有幫助？何況，以目前香港都市發展到爆棚程度而言，跑勻港九新界，恐難找到一片「靜土」。

健美匯演節目之一 荃灣體聯會健體中心技巧體操隊員之優美動作。

健美匯演節目之一 荃灣體聯會健體中心體操隊員之優美動作。

健美匯演節目之一 香港韻律瑜伽舞總會文鋒主席之學生謝[illegible]時小姐優美舞姿。

蘭度獲國際健美總會金獎

提出反對體育界對運動員服藥之處理辦法

蒙特利消息：國際健美協會會長本．魏特在今年二月十四日要多倫多舉辦超級網球巨星錦標賽之際，頒發國際健美協會第一枚金章獎及證書予世界著名網球冠軍蘭度，此獎乃作為八十年代最為傑出之體格獎。魏特代表世界排名第六大之體育協會（國際健美協會）頒發蘭度此項獎章及證書，由於該會一致公認蘭度之健康體魄在八十年代最為特出，並在愉快的記者招待會中和蘭度一起攝影留念（見附照）。

魏特並謂：在當今的時代裏，蘭度是一位最傑出並最健康的運動家，他不服藥物不飲酒及不抽烟，這些都是本會所嚴禁的。此外，更重要的是蘭度為當今全球年輕運動員之偶像。

在頒獎禮中蘭度發表了他對於當今體育運動中服用藥物的見解，蘭度謂：他認為一個運動員經證明服用藥物後，就終生不得參賽！

蘭度並談及他不同意目前國家足球協會，國際奧委會及國家籃球協會所採取的懲罰辦法，即服藥之運動員「一經驗明，即被禁止參賽；但懲罰期滿後，又准參賽，實屬不當。」

在世界超級網球巨星冠軍賽之際，蘭度以七—五，及六—一勝出美國著名網球巨星傑美．白朗後，即隆重地接受此項獎章及獎狀。

除蘭度外，另有十位女士及十位男士獲得此項獎章。計有：米高．喬頓，波．傑克遜，葛萊．盧格尼斯，嘉芙及珍芳達。（蔡錦培譯）

網球巨星蘭度獲國際健美總會會長本．魏特頒發第一枚金章獎及證書時影。

都市傳真 方佳

學苑憶趣 蘇明村

少爺秘記 張庭

少年不知愁滋味，面對一個美好的世界，感到一切都是美好的、雖然不把所有美好佔有，只要把自己的青春和別人分享，世界就眞正美好

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

四月 6 星期五 庚午年三月十一日

第二二六二〇號

出紙八大張 零售二元正

發行及承印 華僑日報有限公司

總社地址：香港荷李活道壹零零號

電話 總社：五四五一一八一 中區分處：五二三一六三七 北角分處：五六四〇六九三 旺角分處：三八四〇七四九

台灣內銷經理處 電話：三八一八二四二 台北市桂林路一四九號二樓

中華郵政台字第五九〇號執照登記為第一類新聞紙類 中華民國內政部登記證內版臺誌字第三〇〇〇號

圖：支聯會王副主席高呼「毋忘六四」（本報攝）

纏黃帶熱切自動

紀念碑再度曝光

岑建勳贏得采券

遊行花絮

在熙攘遊行活動下，有很多被人忽略的細節：

▲每一次遊行需費約十萬元，當中不包括場租，以昨日為例，場地由市政局借用，不取分文。

▲昨日派發象徵民主自由的黃色布條，由布商贊助，市民除了縛於頭上、臂上外，亦有以之綁鞋，甚者有於愛犬脖上。

▲不少外籍遊客，亦乘機大「映」特「映」，使原本已擠滿「攝記」的有利攝影位置，更加擠迫。

▲昨日除了在遊行花圈及輓聯有簽名外，沿途亦有工作人員手持簽名冊，要求圍觀者簽名支持民主運

招租旺舖

面積1000呎

另有石屎閣

灣沙咀道283號地下

景戲院對面）

洽接：

中聯國貨公司

電話：492 4187

416 0898

太陽島英文幼稚園

荔灣、屯門、元朗、香港仔校擴充班額

增聘全日及上午女幼師

荔灣、屯門、元朗、香港仔分校擴充班額，增聘全日及上午女幼師多名。中三至中五程度，新學期開始，全日教師月薪增至三千六百元起點。

時事點滴

①瑞典國皇加路十六世在日本訪問十二天，拜會日皇明仁伉儷，他輕握皇后美智子之手。

②法總統米特朗之夫人在日皇宮與皇后美智子會面，彼此握手寒暄。

③西德總理高爾在英國訪問兩天，與英國首相戴卓爾夫人在唐寧街首相府舉行晨早會議。

④澳洲總理霍克贏得大選，他領導的工黨政府仍繼續執政，霍克與其太太希素向支持者歡呼致意。

⑤英國工黨領袖尼金諾克歡迎該黨的新國會成員絲維亞希爾，在她抵達國會時，給她深深的一吻，伊較早前擊敗保守黨候選人，進入國會。

⑥約克公爵夫人莎拉手抱她的初生女嬰離開倫敦樸蘭特醫院，該女嬰改名為尤珍妮、維多利亞、喜蓮娜公主。是莎拉的第二個女兒，也是女皇伊莉沙伯第六位孫兒。

⑦安德魯王子抵醫院探訪太太，在場記者爭相拍照。

⑧再任父親的安德魯王子手持花籃及玩具往醫院探妻女，白金漢宮發言人指出，三十歲的約克公爵夫人產下七磅一又二分一安士女嬰，母女安康。

今日清明 慎終追遠

孝子賢孫掃墓兼郊遊

今天清明節，是我國民間一個重要的節日，家家戶戶都帶備拜祭物品，拖男帶女到先人墓前拜祭一番，以表示不忘先祖的恩德，也是慎終追遠的意思。

香港人在這個節日，家家也插上清明柳，這是古代遺下來的形式，中國歷史有這樣的記載：「唐朝於清明取榆柳之灰以賜近臣，順陽氣也。」「唐中宗三月三日賜近臣細柳圈，帶之可免蠆毒。」「寒食清明，人家插柳滿簷，青青可愛，男女亦咸戴之。」習俗相沿，到了清明節，人們都在門上插著柳條。有些遵守古俗的，國家老幼男女手持柳枝去掃墓，諺語說：「清明不戴柳，下生無展鬚。」還有惡毒的俗語：「清明不戴柳，來世變黃狗。」

禮記這樣說：「宗子在他國，庶子無廟，孔子許望墓為壇，以時祭祀。」這是墓祀的起源。到了五代時，人們多在寒食節（清明前一天）焚紙錢進行拜祭。直至宋後才盛行清明掃墓，與重陽節同等重視。現在香港人掃墓，在清明節前，也有在清明節後，習慣是由清明節那天起計算，以一個月為期，過了一個月便叫「末清」，再也沒有人去掃墓了。

清明節掃墓，除了具備香燭衣紙之外，有錢人家更具三牲致祭，而普通的也買些應節物品，燒豬、菜雞、燒肉，如「開年雞」、「燒衣鴨」，同是節日的好菜式，「拜山菜」也不可缺少（醃菜切菜炒豬肉叫拜山菜）。糕點、煎堆是「發達」的意思，那最重要的了。甘蔗是祭祀的果品，路上走得累了，可以吃些，清甜解渴。而事實上，許多香港人都嫌俗例麻煩，只買一些鮮花上墳，只憑一瓣心香，聊表孝思而已。

今天，自有不少孝子賢孫去掃墓，如鷄籠環、快活谷、柴灣、香港仔、鑽石山、和合石都是墳墓所在，人們一早便扶老攜幼，擠巴士、迫火車，帶着熱鬧的心情出發去。

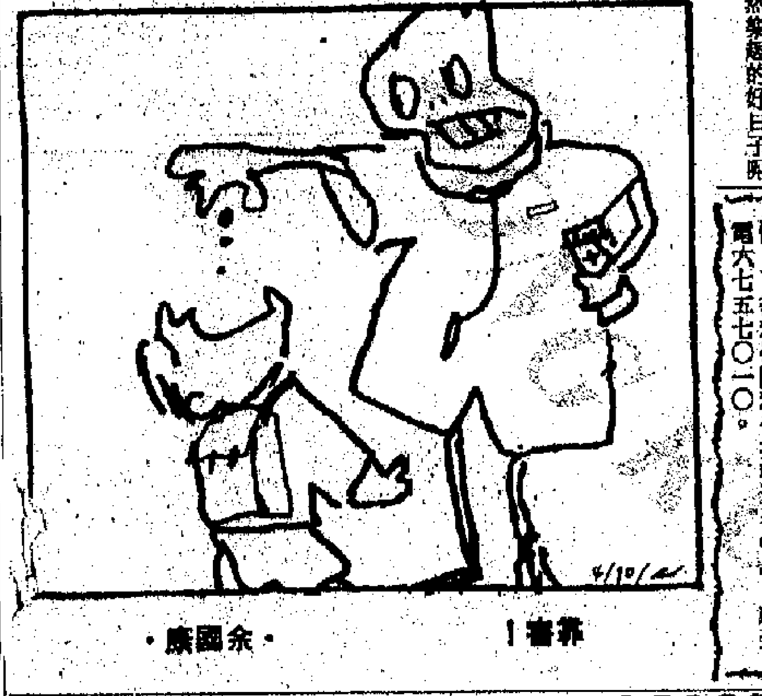
還好，清明節原是一個遊玩的節日，趁此春光明媚，草木爭榮，正是人們暢遊郊外領略大自然樂趣的好日子呢。

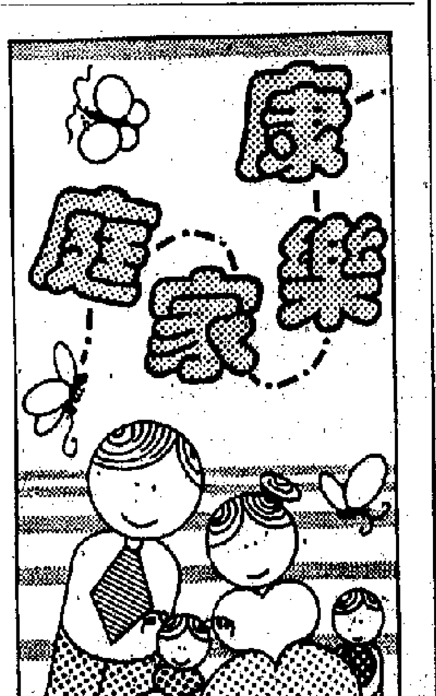
備忘錄

▲位於灣地廣場的OLIVER精品店將於明（六）日舉行開幕。

▲港晶中心CANTON EAST於七日晚上九時開幕，並舉行酒會。

▲基督教女青年會為重建總會所，定於四月七日售旗籌款。





基督教女青年會 重建總會所週末售旗

盼各界人士慷慨解囊

該會在港九新界提供服務達七十年

香港基督教女青年會，因位於香港麥當奴道一號之總會所地基下陷，於一九八七年冬已進行拆卸重建，建築費用及設備費共逾港幣八千萬元，蒙社會各界人士鼎力支持，慷慨捐助，使該項建築工程已接近完成階段，惟年來物價上漲，設備費用亦隨之迅速增長，至使該會之經費不足達一千萬元。現經社會福利署批准於四月七日在港九新界各區舉行售旗籌款，希望能集腋成裘，完成重建計劃。

該會女青年會在港九新界各地提供服務，已達七十年，旨在培養青少年之德智體群美各方面平均發展，使獲豐盛生命，成為負責任之社會公民。同時以多元化的服務事工協助不同年齡人士解決面對的困難，及培養健全人格，發展個別潛能。該會現有四十六個工作區，分別於港島，九龍，新界和離島。每年服務人數達一百二十八萬。

該會服務事工包括有下列各項：

幼兒工作——為一至六歲幼兒，設有幼稚園兩間，託兒所七間。

兒童及青少年工作——為六歲以上兒童及青少年設有青少年活動中心十五間，圖書館及自修室六間。

學校社會工作——為廿四間中學提供個人輔導服務。

外展社會工作——於中西區，牛頭角，屯門等地區為被外青少年提供個人輔導服務。

社區發展工作——七個工作隊分別為臨時房屋區及缺乏社會服務地區提供服務。

家庭生活教育——於屯門元朗區協助居民建立和諧家庭生活。

成人教育及職業訓練——於四個工作區提供各項訓練課程。

學校教育——設有一間英文中學，兩間為失學人士而設之補習中學及小學。

婦女工作——設有培訓婦女小組及熱綫輔導服務。

老人工作——設有三間老人活動中心及一間老人宿舍。

輔助服務——由專責社會工作員為參與活動人士提供輔導服務，另設有公開熱綫電話輔導。

康樂及體育訓練

青年營——設於大嶼山散石灣，為青少年提供郊野活動場地。

宿舍、賓館及餐廳——為低薪職業婦女及旅遊人士提供低消費住宿服務。

該會總會所，是督導各項工作之行政總部，新廈建成後，將有更完備之設施，為社會提供更完善之服務，固可提高服務質素，為香港之安定繁榮作出更大貢獻。

該會呼籲，希望社會人士仍本一向支持社會公益熱誠，慷慨解囊，捐助本週末之售旗籌款。

發誓

知情識趣

陳國安

從來不會隨便發誓，而被逼發假誓的經驗就有。

當，被人強迫去發誓的時候，往往就是處於極度危急的環境，好多時候，希望事情得以解決，可以騙人才去做。

事實上，發假誓的時候，內心定會有罪惡感，不管相信神鬼與否，總之，要把良心話變作假話，那種騙人騙神的滋味，就有如被刀去割，痛不欲生。

最慘，就是除了去騙人之外，還要去騙自己，有紅不說紅，有白不說白，東扯西歪地說出違心話，確有損人格和自尊。

但，將那些誓願當食生菜的人，是又敢又很，他們騙人騙術，實付出莫大的勇氣。

除了說一句，勇氣可嘉之外，就沒話可說。

而發真誓的時候，往往都是被人逼到無可所逼之下才去做，為了清白，為了自保，為了自尊，也為了自救求生，便舉起三指向天發誓。

但，就是所發的誓不論怎樣真，也未必令人相信，無它，人總是多疑多心，而且，「誓」祇是一個儀式，沒有實際的回應，要別人相信所發的誓是百分百的真，實是有點艱難。

對一些愛侶向天發誓情意永不變，愛你千萬年，是總得可敬又可愛，但，人是在變，「誓」也是由人去做。想落，「誓願」又可怎樣保你一生一世呢！

·兒童沙灘泳衣鈎勁·

風和日麗，陽光燦爛，又到弄潮的季節，小朋友們的沙灘裝和泳裝絕不遜色於大人的設計，比堅尼，一件頭，短褲，涼鞋，還有墨汁眼鏡，醒目有型，小小的大哥大，大姐大亦來勁度十足。

芬蘭差會元朗中心 舉辦課餘托管服務

以協助單親家庭及雙職父母照顧子女

芬蘭差會基督教元朗青少年服務中心舉辦小一至小六課餘托管服務，以協助單親家長及雙職父母照顧其子女。

隨著社會的轉變，父母為出外工作已成為普遍現象，又離婚案件日增及其他原因做成不少單親家庭，以致小孩在家缺乏父母照顧，兒童不但在學習方面未能得到適當的輔導及協助，甚至連飯餐也無人照顧。

為協助家長們照顧其子女，該中心特舉辦課餘托管服務，透過多樣化活動去協助兒童在德育、智力和人際關係方面得到發展，以及協助兒童解決其日常生活所遇到之困難。

服務內容包括：（一）午膳供應，（二）功課輔導，（三）有益身心教育及康樂性活動。

服務對象為小一至小六學生。時間：上午組：八時至十二時半，下午組：一時至六時，另上下午組學生於每週的星期六上午返回中心。費用：每月約三百至四百元（午膳費另計，每餐約十元）。另中心又招聘全職托管導師，中學程度（需中、英、數三科會考合格），五天工作，月薪三千八百至四千一百，以配合此項服務的推行。

是項服務是由社會工作者負責策劃及推行，以確保服務質數。

查詢電話：四七六四八二三或四七九四八三二〇地址：元朗郵第五座地下。

兒童卡拉OK 復活節的貢獻

為慶祝一年一度的兒童節，社會福利署粉嶺扶輪青年中心轄下的愛樂友誼會社，特別趁著復活節假期舉辦「兒童卡拉OK」，歡迎十至十四歲的青少年參加。節目包括有卡拉OK、有獎問答、及茶點等。活動定於四月十三日（星期三）上午十時至一時，在該中心舉行，現接報受名，額滿即止。報名查詢詳情，可往粉嶺扶輪青年中心，或致電六七五七〇一〇。

佛教青少年中心 舉辦各項興趣班

香港佛教聯合會青少年中心於四月份舉辦各項興趣班包括剪髮初階、美容班、美術設計、陶藝、書法、綜合手工藝、健體舞、歌唱訓練、普通話、英語、插花、油畫、舞蹈、繪畫、初中美數、中四英文、功輔班等三十多項。

報名可到銅鑼灣東院道十一號九樓或致電五七七〇六三三查詢。

何謂真愛？

愛情是大家所追求的東西，但又有多少人能夠識到「愛」為何物？愛情的分類很多，有溫馨的親情，浪漫的愛戀，堅貞的友誼……

可是人類只懂得去追求，擁有一身的愛情，卻忘了付出自己的愛心，以真誠的心意來換取或是脫報答別人。若果你擁有着雙親的關懷，情人的真心愛意，與及一班要好的朋友，這樣的話，縱使你不是相當生活豐足，但充滿愛情的生活，將令你對生活無憾，因為你已獲得很多人所渴求而難以得到的東西，而且這些確是無價實來的。

究竟何為真愛呢？

真正的愛情是由於自然而來的，是需要時間的培養，尚要加上不斷的「翻新」與「保養」。

年輕的男女，也許是追求的不同吧。他們所要的是要求對方完全脗合其心意的對象，例如，學問需要比自己高，身裁嬌美，懂得烹飪，又要賢能淑德，或是金錢富有。總是條件多的是。

每個人都可以為自己定立心目中的理想對像條件，但要理智清楚一點，就是首果將來或是現在你所尋覓的戀人，是不能夠完全滿足得到你心目中的理想條件的，因為世上沒有一個十全十美的人，對方令你不滿意的地方，甚至是缺點，你一向不喜歡則在你面前咬牙就的，或是說說張家長李家短，是沒禮貌表現，若果是小意思的話你大可以接納，不好的就善叫對方改過吧！

愛是凡事包容，凡事忍耐，用愛心去善待一切。老是要找一個完全能滿足你的條件的伴侶，那麼這並不是愛情來，只可說是有條件的去愛一個人相處而過活。

若是與一個人相愛的話，我們需要懂得關心對方的需要與感受，留心對方是否有情緒上的困擾，或是生活中有不如意的事，一一加以開解。又留意自己的言行舉動有否影響對方的感受，例如太重語氣的說話都令對方不好受，便要小心說話。

當然不是盲目的去表現你的關心與愛意，是真誠的愛情，你將會流露着自然的關心，而且一切也來得自然與舒暢的。

不要試圖改變對方來迎合自己心中愛人的形象，因為這是不大可能成功的，這樣幹的話，你只是不尊重愛情，不懂情為何物的似伏，也是深深的傷害了對方。要知道你當初所喜歡及吸引你的人，正是面前的他或她，而不是幻想中的夢中情人，日後當你發現貨不對版，或是氣走了對方的時候，你將會很後悔！一生何求，爲愛而愛，能獲得一份真愛，實是無價。

無須多想

愛山物語

四月是一個可愛的月份，因爲她有復活節、兒童節、清明節，還有一個愚人節。

復活節是大衆上班一族所盼望的節日，幾天的假期，又是大家暫時遠離工作，到處遊玩的日子了。雖是春季的中段，也許出於天氣的影響，人也有點累的感覺，幾天的假期正好是一個緩衝區。別人已在計劃去渥羅渡假村好呢還是去馬爾代夫潛水旅遊外出，便應預早安排孩子的托管，如果孩子稍大也可一併同去。不去外遊，在港有幾天假期，也可和孩子郊遊野餐，假日往漁農處申請去郊野植樹也不錯。

今年適逢是十年一度的地球日，在四、二二，即四月二十二日，這是一個喚起大家關注保護地球的最佳時刻，「保護環境，人人有責」，地球是我們共同擁有的，我們應愛護她。

人人正預備外遊的時刻，新聞報導員在報告稿說：中方領導人說將來港人可擁有多種護照，如：「特區香港護照」，「香港公民括弧海外護照」……等。」

我在想如九七後（不走的話），擁有一本特區香港護照，不知可否順利及自由的在復活假期中，去渥羅渡假村或馬爾代夫、斯里蘭卡……等地渡假？不知怎的聽到這些什麼特區護照，總有點不安的感覺，也許一點點的焦慮是過早的來臨，不要給「感覺」一誤了歡愉的時刻，要在香港渡假就在香港渡假，要去馬爾代夫就去馬爾代夫好了，無須多想。

康樂快訊

男主外女主內 夫婦聚談

夫婦們：傳統「男主外，女主內」的配合，在九十年代的今天是否仍然適合呢。在夫婦共同生活中，又有幾多快慰或者難忘的經驗呢？歡迎夫婦們一起參加今次特別為你們舉辦的夫婦聚談，細訴婚姻生活中攜手共步的片斷……。

香港青少年服務處家庭生活教育部在四月二十三日（星期一），晚上七時至九時半，將假尖沙咀中間道海員俱樂部，舉辦「男主外，女主內」夫婦聚談。其目的是透過聚談形式，讓夫婦從彼此經驗分享中，增加對家事上分工合作的了解，並從中掌握夫婦合作的秘訣，歡迎夫婦報名參加，每對收費十元。查詢及報名可到九龍紅磡大環山紅磡村第四座二十八—三十號地下，或電三三三八一三六查詢。

樂高國際大展 帶你環遊世界

一個集合世界各地名勝及極具特色的樂高國際大展，將於四月十一至十八日，假尖沙咀新世界中心廣場舉行。入場觀衆將欣賞到著名法國小說「八十日環遊世界」中，極富代表性的歷史建築及現代建設，精緻逼真，難得一見。

是次樂高大展，讓大家追隨故事主人翁福格先生的足跡，隨樂高國際大展一覽各地名勝美景，包括倫敦市內中世紀建築物倫敦塔城堡、古代皇族寢殿、參觀男士與猛獸競技的羅馬鬥獸場、埃及境內的沙漠奇觀，以及富東瀛風味的日本庭園等。整個大展的展品，再用了近二十萬塊色彩繽紛的樂高積木，需要逾二千小時才砌成。展覽場內更會特別擺放一座代表香港的模型——全新外貌的山頂纜車。

樂高國際大展乃世界性的巡迴展覽，除了有教育意義外，更顯示樂高積木的無際創意及設計者的無窮心思。

入場參觀的小朋友，可即場在特設的遊戲間，運用其豐富的想像力及多變的樂高積木，拼砌獨特的模型。場內附設售賣攤位，讓兒童選購心愛的樂高積木。屆時，主辦機構會邀請來自不同慈善團體的一百五十位兒童，優先分享「環遊世界」的樂趣。

（圖：參觀樂高國際大展，是復活節假期內富教育意義及娛樂性的好節目）。

毋忘你是中華子孫

◁唐姨姨▷

小朋友，今日清明節，你們有跟大人們去祭掃先人的墳墓嗎？無論上墳場也好，到骨灰塔或靈灰閣也好，大家應懷著孝思之情，表示對先人的尊敬和懷念！

清明掃墓的習俗，在我國唐朝時就有了，歷代皇帝也要在這一天，到先王的陵墓去舉行祭祖儀式。就算現在，每當清明來臨時，很多人也到陝西黃陵——相傳黃帝陵墓的所在地。去掃墓，這正表示：中華民族的後代，沒有忘記自己是黃帝的子孫。

小朋友長大了，有些提起清明掃墓就不高興，一來太公太婆等先人，小朋友從未見過，對他們沒有思念之情；二來要和父母拿香燭祭品去迫車，到了墳場或骨灰龕位，人人燃點香燭燒衣紙，被煙熏得眼睛刺痛流淚，紙灰隨風飛揚，散落在人們的身上祭品上。小朋友覺得拜山習俗討厭，不喜歡清明節。這個節日的意義，因而也被忽略了。

更可笑的是那些愚昧的人，說死去的先人會保佑去拜祭的子孫，所以有人祈求祖先保佑他們賺錢發達，甚至有人在墳前求祖宗指示買馬買六合彩的「貼士」。

那些人爲甚麼不想想祖先對他們的期望？希望他們努力做個出色的人；使家族光榮，更爲民族爭光呢？

我們一家去掃墓 ·陳健照·（呂明才小學）

我的小史

·梁永坤·（深水埗坊會小學）

我姓梁名永坤，自小我的性格很特別，雖然我是個男孩子，卻膽小如鼠，在學校裏，同學們都稱我做「膽小鬼」。

回憶在幼年時，一天晚上，我去廁所小解時，剛打開門就遇到一隻蜘蛛迎面爬過，我平時最怕小蟲之類的動物，連碰都不敢碰一下，再加上四周黑漆漆的，嚇得我抱頭，飛奔跑回床上去。

在學習上，我也很膽小，總怕老師向我提問。有一次，在課堂上，老師又開始提問了。雖然我已經想出答案，但是怕答錯，總是不敢舉手。心想：「老師，別叫我呀！」我把頭低着差點便額頭碰到桌面。「梁永坤！」老師叫我了。我心裏頓[illegible]，只好慢吞吞地站起來，結結巴巴地回答老師的提問。一個同學大概是看到我那副怪樣子，很是有趣，「哈哈！」一聲笑了出來。我頓時渾身發抖，老師也厲聲批評了那個同學，她說：「梁永坤同學的回答是正確的，你不應笑他呀！」聽了這些話，我像吃了定心丸，心裏高興極了。

現在我已不再膽小了，也逐漸懂事了，我是不會辜負父母對我的期望的。

我生病了

李詠詩（瑪利諾神父教會學校）

昨天，我讀書讀到深夜，不小心伏在桌子上睡着了。第二天，我覺得有點傷風，媽媽摸摸我的前額，說：「你是不是昨天睡覺時沒多穿一件外衣呢？」媽媽馬上帶我去看醫生，醫生替我打針，給藥我吃。今天我要考試，不過我不知道可不可以上學？後來我問媽媽可不可以上學？因爲要考試，媽媽才答應讓我上學去。

夢遊汽車國

·梁振禧·（劉皇發夫人小學）

有一天，我忽然到了一個十分多汽車的城市。我到了一間汽車博物館，那裏甚麼不同種類的汽車都有，有古董汽車，也有未來的汽車。

我問那博物館的主人：「這兒是甚麼地方？」他回答我說：「這是汽車國，我們這個地區每位人民，都有一輛汽車。」

他說：「這個地的名勝古跡很多，我可以帶你四處遊覽。」就這樣，我和他就成了好朋友。

他帶我去遊覽造車廠，汽車紀念碑，空中樂園，還帶我去乘搭海陸空三用車子……

當我準備返回酒店的時候，忽然天旋地轉，耳邊聽到一些嘈吵的聲音，原是媽媽呼喚我快點起床呢！

足球小將 ·[illegible]·